STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY — POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL 93] PRETORIA, 9 MAART 9 MARCH 1973 [No. 3796

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 58, 1973

WYSIGING VAN REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP DIE INTERNASIONALE SANITÊRE REGULASIES, 1952 (WET 38 VAN 1952), UITGEVAARDIG

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Wet op die Internasionale Sanitêre Regulasies, 1952 (Wet 38 van 1952), wysig ek hierby vanaf 1 Desember 1972 regulasie 33 (1) VI deur dit deur die volgende te vervang:

"VI. (a) Vir die algehele beroking van klein skepies of die beroking van enige gedeelte van 'n skip (met 'n konsentrasie van watersiaangas sterk genoeg om weeluise en kakkerlakke dood te maak) met 'n kubieke berokingskapasiteit van minder as 30 001 kubieke voet teen die volgende tariewe:

	R
Tot 8 000 kub vt	78,94
Van 8 001 kub vt tot 12 000 kub vt	102,60
Van 12 001 kub vt tot 16 000 kub vt	126,28
Van 16 001 kub vt tot 20 000 kub vt	142,03
Van 20 001 kub vt tot 30 000 kub vt	157,87

Pryse is bestendig.

(b) Vir die algehele beroking van skepe of die beroking van enige gedeelte van 'n skip met 'n kubieke berokingskapasiteit van 30 001 kubieke voet tot 100 000 kubieke voet teen die volgende tariewe:

Benaderde kubieke berokingskapasiteit	*Koste van uitroei van rotte, muise, vlooie, weeluise en kakkerlakke*
	R
Van 30 001 kub vt tot 35 000 kub vt	164,95
Van 35 001 kub vt tot 40 000 kub vt	177,62
Van 40 001 kub vt tot 45 000 kub vt	190,26
Van 45 001 kub vt tot 50 000 kub vt	203,68
Van 50 001 kub vt tot 55 000 kub vt	217,05
Van 55 001 kub vt tot 60 000 kub vt	229,72
Van 60 001 kub vt tot 70 000 kub vt	236,81
Van 70 001 kub vt tot 80 000 kub vt	244,68
Van 80 001 kub vt tot 90 000 kub vt	252,56
Van 90 001 kub vt tot 10 000 kub vt	260,48

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 58, 1973

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDER THE INTERNATIONAL SANITARY REGULATIONS ACT, 1952 (ACT 38 OF 1952)

Under the powers vested in me by section 4 of the International Sanitary Regulations Act, 1952 (Act 38 of 1952), I hereby amend from 1 December 1972 regulation 33 (1) VI by the substitution of the following therefor:

"VI. (a) For the complete fumigation of small ships or the fumigation of any portion of a ship (with a concentration of hydrocyanic acid gas sufficient to kill bedbugs and cockroaches) having a cubic capacity for fumigation of under 30 001 cubic feet, fees at the following rates:

	R
Up to 8 000 cu ft	78,94
From 8 001 cu ft to 12 000 cu ft	102,60
From 12 001 cu ft to 16 000 cu ft	126,28
From 16 001 cu ft to 20 000 cu ft	142,03
From 20 001 cu ft to 30 000 cu ft	157,87

Prices are firm.

(b) For the complete fumigation of ships or the fumigation of any portion of a ship having a cubic capacity for fumigation of 30 001 cubit feet to 100 000 cubit feet, fees at the following rates:

Approximate cubic capacity for fumigation	*Price for the extermination of rats, mice, fleas, bed-bugs and cockroaches*
	R
From 30 001 cu ft to 35 000 cu ft	164,95
From 35 001 cu ft to 40 000 cu ft	177,62
From 40 001 cu ft to 45 000 cu ft	190,26
From 45 001 cu ft to 50 000 cu ft	203,68
From 50 001 cu ft to 55 000 cu ft	217,05
From 55 001 cu ft to 60 000 cu ft	229,72
From 60 001 cu ft to 70 000 cu ft	236,81
From 70 001 cu ft to 80 000 cu ft	244,68
From 80 001 cu ft to 90 000 cu ft	252,56
From 90 001 cu ft to 100 000 cu ft	260,48

(c) Vir die beroking van skepe (vir die uitroei van slegs rotte, muise en vlooie) met 'n kubieke kapasiteit van meer as 100 000 kubieke voet teen die volgende tariewe:

Benaderde kubieke berokingskapasiteit	Skepe met ballas per 1 000 kub vt	Gelaaide of gedeeltelik gelaaide skepe per 1 000 kub vt
	R	R
Van 100 001 kub vt tot 200 000 kub vt	1,44	1,50
Van 200 001 kub vt tot 300 000 kub vt	1,32	1,44
Van 300 001 kub vt tot 400 000 kub vt	1,23	1,32
Van 400 001 kub vt tot 450 000 kub vt	1,14	1,23
Van 450 001 kub vt tot 500 000 kub vt	1,11	1,20
Van 500 001 kub vt tot 550 000 kub vt	1,08	1,14
Van 550 001 kub vt tot 600 000 kub vt	1,07	1,11
Van 600 001 kub vt tot 650 000 kub vt	0,99	1,08
Van 650 001 kub vt tot 700 000 kub vt	0,93	1,07
Van 700 000 kub vt en hoër.....	0,90	0,99

(d) Vir die beroking van akkommodasie, pakkamers, kwartiere, ens., vir die uitroei van weeluise en kakkerlakke, waar die skeepsruim ook berook word, sal bostaande bedrae vir vaartuie in ballas verhoog word deur R0,25 per 1 000 kubieke voet van sodanige kwartiere.

(e) Vir die beroking van skepe wat vir die vervoer van troepe of krygsgevangenes gebruik word of skepe waar die grootste gedeelte van die beskikbare ruimte vir ander doeleindes as die opberging van vrag (bv. hospitaal- of oorlogskepe) gebruik word, is daar vir die uitroei van rotte en uitgegroeide kakkerlakke dwarsdeur die skepe 'n uniforme tarief van R1,56 per 1 000 kubieke voet ruimte wat berook word en wat minstens 12 uur lank aan gas blootgestel word.

(f) Vir die beroking van skepe vir die uitroei van luise dwarsdeur die skepe deur blootstelling aan gas van minstens 12 uur lank, 'n uniforme tarief van R1,60 per 1 000 kubieke voet ruimte wat berook word.

(g) Vir die toediening van 'n nawerkende spuitmiddel, 'n vordering van R7,50 per gelling, met 'n minimum van R14,50 per enkele skip.".

Proklamasie 247 van 6 Oktober 1967 word herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

No. 59, 1973

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 269 VAN 1967 EN VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE UITENHAGE, DISTRIK UITENHAGE, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen—

A. by artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 269 van 1967 deur—

(i) die skrapping van paragraaf B daarvan;

(ii) die skrapping van paragrawe (e), (f) en (g) van die Bylae daarvan;

(iii) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

(iv) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (c) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (3) van die Bylae hiervan;

(c) For the fumigation of ships (for the extermination of rats, mice and fleas only) having a cubic capacity of over 100 000 cubic feet, fees at the following rates:

Approximate cubic capacity for fumigation	Ships in ballast per 1 000 cu ft	Ships loaded or partially loaded per 1 000 cu ft
	R	R
From 100 001 cu ft to 200 000 cu ft....	1,44	1,50
From 200 001 cu ft to 300 000 cu ft....	1,32	1,44
From 300 001 cu ft to 400 000 cu ft....	1,23	1,32
From 400 001 cu ft to 450 000 cu ft....	1,14	1,23
From 450 001 cu ft to 500 000 cu ft....	1,11	1,20
From 500 001 cu ft to 550 000 cu ft....	1,08	1,14
From 550 001 cu ft to 600 000 cu ft....	1,07	1,11
From 600 001 cu ft to 650 000 cu ft....	0,99	1,08
From 650 001 cu ft to 700 000 cu ft....	0,93	1,07
From 700 001 cu ft and upwards.....	0,90	0,99

(d) For the fumigation of accommodation, storerooms, quarters, etc., for the extermination of bed-bugs and cockroaches, where the holds are also fumigated, the above in ballast prices will be increased by the extra charge of R0,25 per 1 000 cubic feet of such quarters.

(e) For the fumigation of ships used as troop or prisoner-of-war transports, or ships where the greater portion of the available space is used for purposes other than storage of cargo (e.g. hospital or warships) for the extermination of rats and adult cockroaches throughout the ships, with an exposure to gas of not less than 12 hours, a flat rate of R1,56 per 1 000 cubic feet of space fumigated.

(f) For the fumigation of ships for the extermination of lice throughout the ships, with an exposure to gas of not less than 12 hours, a flat rate of R1,60 per 1 000 cubic feet of space fumigated.

(g) For the application of a residual spray, a charge of R7,50 per gallon of spray, with a minimum charge of R14,50 for any one ship.".

Proclamation 247 of 6 October 1967, is repealed.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

No. 59, 1973

AMENDMENT OF PROCLAMATION 269 OF 1967 AND DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT UITENHAGE, DISTRICT OF UITENHAGE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me—

A. by section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 269 of 1967 by—

(i) the deletion of paragraph B thereof;

(ii) the deletion of paragraphs (e), (f) and (g) of the Schedule thereto;

(iii) the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

(iv) the exclusion from the area defined in paragraph (c) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (3) of the Schedule hereto;

(v) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (4) van die Bylae hiervan;

(vi) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae daarvan van die gebiede omskryf in paragrawe (6) en (8) van die Bylae hiervan; en

(vii) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (9) van die Bylae hiervan; en

B. by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf—

(i) in paragrawe (1) en (2) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep;

(ii) in paragraaf (3) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep;

(iii) in paragrawe (4), (5), (6), (7) en (8) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep; en

(iv) in paragraaf (9) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Sjinese groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. J. LOOTS.

BYLAE

BLANKE GROEP

(1) Vanaf die punt waar die verlenging van die reguit lyn wat punt B met punt A verbind die noordoostelike grens van Erf 3209, Uitenhage, kruis, suidoos langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 3209 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Bainesweg kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Bainesweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 3216; dan suidoos langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelike baken van genoemde Erf 3216; dan suidwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3218; dan suidoos reguit tot by die oostelikste baken van Erf 3224; dan suidwes langs die noordwestelike grens van Erf 3238 tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt D met punt C verbind; dan noord in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punte C, B en A tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
A.....	−36 450,52	+3 736 473,60
B.....	−36 374,63	+3 736 575,93
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

(2) Vanaf die noordelikste baken van Erf 1482, Uitenhage, suidoos reguit tot by die oostelikste baken van Erf 1483; dan suidwes langs die grense van genoemde Erf 1483 en Erf 6695, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; dan suid reguit tot by die noordelikste baken van Erf 6712; dan suidwes in 'n reeks reguit lyne deur

(v) the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (4) of the Schedule hereto;

(vi) the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule thereto of the areas defined in paragraphs (6) and (8) of the Schedule hereto; and

(vii) the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (9) of the Schedule hereto; and

B. by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the areas defined—

(i) in paragraphs (1) and (2) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group;

(ii) in paragraph (3) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group;

(iii) in paragraphs (4), (5), (6), (7) and (8) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Indian group; and

(iv) in paragraph (9) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Chinese group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Thirteenth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. J. LOOTS.

SCHEDULE

WHITE GROUP

(1) From the point where the prolongation of the straight line joining points A and B intersects the north-eastern boundary of Erf 3209, Uitenhage, south-east along the north-eastern boundary of the said Erf 3209 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Baines Road; thence south-west along the middle of the said Baines Road to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 3216; thence south-east along the said prolongation and boundary to the eastern beacon of the said Erf 3216; thence south-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3218; thence south-east in a straight line to the easternmost beacon of Erf 3224; thence south-west along the north-western boundary of Erf 3238 to the point where it is intersected by the straight line joining points D and C; thence north in a series of straight lines through the said points C, B and A to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
A.....	−36 450,52	+3 736 473,60
B.....	−36 374,63	+3 736 575,93
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

(2) From the northernmost beacon of Erf 1482, Uitenhage, south-east in a straight line to the easternmost beacon of Erf 1483; thence south-west along the boundaries of the said Erf 1483 and Erf 6695, so as to include them in this area, to the southernmost beacon of the latter erf; thence south in a straight line to the northernmost beacon of Erf 6712; thence south-west in a series of straight lines through the south-western

die suidwestelike baken van genoemde Erf 6712 tot by die noordelikste baken van Erf 1473; dan noordwes reguit tot by die westelikste baken van Erf 1474; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde baken.

GEKLEURDE GROEP

(3) Vanaf die punt waar die middel van Jonesstraat, Uitenhage, gekruis word deur die reguit lyn wat punt F met punt G verbind, suidoos in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt G tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde punt G met punt H verbind, die middel van Blazeystraat kruis; dan noordwes langs die middel van genoemde Blazeystraat en genoemde Jonesstraat tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
F	−35 934,27	+3 736 855,16
G	−35 969,33	+3 736 976,59
H	−36 080,80	+3 737 205,32

INDIËRGROEP

(4) Vanaf die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 3264, Uitenhage, die middel van Caledonstraat kruis, suidoos langs die middel van genoemde straat tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt D met die oostelikste baken van Erf 3162 verbind; dan suidwes in 'n reeks reguit lyne deur die oostelikste baken van genoemde Erf 3162 tot by die punt waar die middel van Windsorweg die suidoostekant van Vanderrietstraat kruis; dan suidwes langs die suidoostekant van genoemde Vanderrietstraat tot by die westelike baken van Erf 2946; dan noordwes reguit tot by die oostelikste baken van Erf 3116; dan noordwes langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 5191, 5192, 3157, 3156, 3170, 3169, 3168, 3165, 9386 en 8836, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Erf 8836 tot by die punt waar dit die middel van Taylorstraat kruis; dan noordoos langs die middel van genoemde Taylorstraat en die middel van Caledonstraat tot by eersgenoemde punt.

(5) Vanaf die punt waar die verlenging noordwes van die suidwestelike grens van Erf 8836, Uitenhage, die middel van Taylorstraat kruis, suidoos langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelikste baken van Erf 3160; dan suidoos langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 9386, 3165, 3168, 3169, 3170, 3156, 3157, 5192 en 5191, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die suidwestelike grens van Erf 8979 tot by die westelikste baken daarvan; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde punt.

(6) Vanaf die punt waar die reguit lyn wat punt G met punt H verbind die middel van Blazeystraat, Uitenhage, kruis, suidoos langs die middel van genoemde Blazeystraat en Gibbonstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 3101; dan suidoos langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, naamlik genoemde Erf 3101 en Erwe 3175, 3176, 5191, 3116, 3118, 3120, 3122, 3138, 3124 en 3127, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die suidwestelike grens van Erf 3052 tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt L met punt K verbind; dan noordoos in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt K, punt J en genoemde punt H tot by eersgenoemde punt.

beacon of the said Erf 6712 to the northernmost beacon of Erf 1473; thence north-west in a straight line to the westernmost beacon of Erf 1474; thence north-east in a straight line to the beacon first named.

COLOURED GROUP

(3) From the point where the middle of Jones Street, Uitenhage, is intersected by the straight line joining points F and G, south-east in a series of straight lines through the said point G to the point where the straight line joining the said point G and point H, intersects the middle of Blazey Street; thence north-west along the middle of the said Blazey Street and the said Jones Street to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
F	−35 934,27	+3 736 855,16
G	−35 969,33	+3 736 976,59
H	−36 080,80	+3 737 205,32

INDIAN GROUP

(4) From the point where the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 3264, Uitenhage, intersects the middle of Caledon Street, south-east along the middle of the said street to the point where it is intersected by the straight line joining point D and the easternmost beacon of Erf 3162; thence south-west in a series of straight lines through the easternmost beacon of the said Erf 3162 to the point where the middle of Windsor Road intersects the south-eastern side of Van der Riet Street; thence south-west along the south-eastern side of the said Van der Riet Street to the western beacon of Erf 2946; thence north-west in a straight line to the easternmost beacon of Erf 3116; thence north-west along the boundaries of the following erven, namely Erven 5191, 5192, 3157, 3156, 3170, 3169, 3168, 3165, 9386 and 8836, so as to include them in this area, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the prolongation of the south-western boundary of the said Erf 8836 to the point where it intersects the middle of Taylor Street; thence north-east along the middle of the said Taylor Street and the middle of Caledon Street to the point first named.

(5) From the point where the prolongation, north-west, of the south-western boundary of Erf 8836, Uitenhage, intersects the middle of Taylor Street, south-east along the said prolongation and boundary to the easternmost beacon of Erf 3160; thence south-east along the boundaries of the following erven, namely Erven 9386, 3165, 3168, 3169, 3170, 3156, 3157, 5192 and 5191, so as to exclude them from this area, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the south-western boundary of Erf 8979 to the westernmost beacon thereof; thence north-east in a straight line to the point first named.

(6) From the point where the straight line joining points G and H intersects the middle of Blazey Street, Uitenhage, south-east along the middle of the said Blazey Street and Gibbon Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 3101; thence south-east along the said prolongation and the boundaries of the following erven, namely the said Erf 3101 and Erven 3175, 3176, 5191, 3116, 3118, 3120, 3122, 3138, 3124 and 3127, so as to exclude them from this area, to the south-western beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the south-western boundary of Erf 3052 to the point where it is intersected by the straight line joining points L and K; thence north-east in a series of straight lines through the said point K, point J and the said point H to the point first named.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
G	−35 969,33	+3 736 976,59
H	−36 080,80	+3 736 205,32
J	−36 089,89	+3 737 238,77
K	−36 078,15	+3 737 280,01
L	−36 006,37	+3 737 352,68

(7) Vanaf die noordelike baken van Erf 3116, Uitenhage, suidoos langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 3116 tot by die oostelike baken daarvan; dan suidwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3128; dan noordwes reguit tot by die westelikste baken van Erf 3127; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde baken.

(8) Vanaf die punt waar die reguit lyn wat die noordelike baken van Erf 451, Uitenhage, met die suidwestelike baken van Erf 3179 verbind, gekruis word deur die reguit lyn wat punt F met punt E verbind, noordoos reguit tot by die suidwestelike baken van genoemde Erf 3179; dan algemeen suid langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 447, 446, 445 en 449, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van genoemde Erf 449; dan suidoos reguit tot by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 3063 die middel van Jonesstraat kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Jonesstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt G met genoemde punt F verbind; dan noordwes in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt F tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
E	−35 907,45	+3 736 668,68
F	−35 934,27	+3 736 855,16
G	−35 969,33	+3 736 976,59

SJINESE GROEP

(9) Vanaf die punt waar die noordwestelike grens van Erf 3238, Uitenhage, gekruis word deur die reguit lyn wat punt C met punt D verbind, suid in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt D tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde punt D met die oostelikste baken van Erf 3162 verbind, die middel van Caledonstraat kruis; dan noordwes langs die middel van genoemde Caledonstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 3264; dan noordoos langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 3384, 3289, 3263, oor Crossstraat, en Erf 3250, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelike baken van laasgenoemde erf; dan noordwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3225; dan noordoos langs die noordwestelike grens van genoemde Erf 3238 tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
C	−36 339,37	+3 736 705,97
D	−36 361,10	+3 736 976,11

No. 62, 1973

VAALKOPWATERRAAD, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAAL.—UITBREIDING VAN GRENSE

Nademaal die gebied van die Vaalkopwaterraad, distrik Rustenburg, Transvaal, by Proklamasie 234 van 1969 omskryf is;

En nademaal artikel 108 (2) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal dat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* te eniger tyd die grense van die gebied van 'n waterraad kan verander;

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
G	−35 969,33	+3 736 976,59
H	−36 080,80	+3 736 205,32
J	−36 089,89	+3 737 238,77
K	−36 078,15	+3 737 280,01
L	−36 006,37	+3 737 352,68

(7) From the northern beacon of Erf 3116, Uitenhage, south-east along the north-eastern boundary of the said Erf 3116 to the eastern beacon thereof; thence south-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3128; thence north-west in a straight line to the westernmost beacon of Erf 3127; thence north-east in a straight line to the beacon first named.

(8) From the point where the straight line joining the northern beacon of Erf 451, Uitenhage, and the south-western beacon of Erf 3179, is intersected by the straight line joining points F and E, north-east in a straight line to the south-western beacon of the said Erf 3179; thence generally south along the boundaries of the following erven, namely Erven 447, 446, 445 and 449, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of the said Erf 449; thence south-east in a straight line to the point where the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 3063 intersects the middle of Jones Street; thence south-west along the middle of the said Jones Street to the point where it is intersected by the straight line joining point G and the said point F; thence north-west in a series of straight lines through the said point F to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Confrom System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
E	−35 907,45	+3 736 668,68
F	−35 934,27	+3 736 855,16
G	−35 969,33	+3 736 976,59

CHINESE GROUP

(9) From the point where the north-western boundary of Erf 3238, Uitenhage, is intersected by the straight line joining points C and D, south in a series of straight lines through the said point D to the point where the straight line joining the said point D and the easternmost beacon of Erf 3162, intersects the middle of Caledon Street; thence north-west along the middle of the said Caledon Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 3264; thence north-east along the said prolongation and the boundaries of the following erven, namely Erven 3384, 3289, 3263, across Cross Street, and Erf 3250, so as to include them in this area, to the western beacon of the last-mentioned erf; thence north-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3225; thence north-east along the north-western boundary of the said Erf 3238 to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
C	−36 339,37	+3 736 705,97
D	−36 361,10	+3 736 976,11

No. 62, 1973

VAALKOP WATER BOARD, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.—EXTENSION OF BOUNDARIES

Whereas the area of the Vaalkop Water Board, District of Rustenburg, Transvaal, has been defined by Proclamation 234 of 1969;

And whereas it is provided by section 108 (2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that the State President may at any time alter the boundaries of the area of a water board by proclamation in the *Gazette;*

En nademaal dit wenslik is om die grense van die gebied van die Vaalkopwaterraad te verander ten einde sekere addisionele gebiede in te sluit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 108 (2) van genoemde Wet, hierby verklaar dat die grense van die gebied van die Vaalkopwaterraad, distrik Rustenburg, Transvaal, soos beskryf by Proklamasie 234 van 1969, verander word om die volgende eiendomme in te sluit:

Plaas	No.	Registrasie-afdeling
Kaalvlakte	416	KQ
Moddergat	389	KQ
Elandsfontein	386	KQ
Schildpadnest	385	KQ
Zwartkop	369	KQ
Roodedam	368	KQ
Grootfontein	352	KQ
Wachteenbietjesdraai	350	KQ
Buffelshoek	351	KQ
Donkerpoort	344	KQ
Haakdoorndrift	373	KQ
Haakdoorndrift	374	KQ
Langpan	371	KQ
Middellaagte	382	KQ
Elandskuil	378	KQ
Amandelbult	383	KQ
Zondereinde	384	KQ
Kopje Alleen	422	KQ
Goevernements Plaas	417	KQ
Rosseauspoort	319	KQ
Apiesdoorn	343	KQ
Doornhoek	318	KQ
Kwaggashoek	345	KQ
Vaalkop	76	JQ
Evergreen	73	JQ
Witklip	78	JQ
Elandslaagte	30	JQ
Driefontein	32	JQ
Drielaagte	16	JQ
Tusschenkomst	15	JQ

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

No. 60, 1973

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 270 VAN 1967 MET BETREKKING TOT DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN GEBIEDE TE UITENHAGE, DISTRIK UITENHAGE, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966)—

A. wysig ek hierby Proklamasie 270 van 1967 deur—

(i) die skrapping van paragrawe (e), (f) en (g) van die Bylae daarvan;

(ii) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (d) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

(iii) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (c) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (3) van die Bylae hiervan;

(iv) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (4) van die Bylae hiervan;

And whereas it is desirable to alter the boundaries of the area of the Vaalkop Water Board to include certain additional areas;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 108 (2) of the said Act, I do hereby declare that the boundaries of the area of the Vaalkop Water Board, District of Rustenburg, Transvaal, as defined by Proclamation 234 of 1969, shall be altered to include the following properties:

Farm	No.	Registration Division
Kaalvlakte	416	KQ
Moddergat	389	KQ
Elandsfontein	386	KQ
Schildpadnest	385	KQ
Zwartkop	369	KQ
Roodedam	368	KQ
Grootfontein	352	KQ
Wachteenbietjesdraai	350	KQ
Buffelshoek	351	KQ
Donkerpoort	344	KQ
Haakdoorndrift	373	KQ
Haakdoorndrift	374	KQ
Langpan	371	KQ
Middellaagte	382	KQ
Elandskuil	378	KQ
Amandelbult	383	KQ
Zondereinde	384	KQ
Kopje Alleen	422	KQ
Goevernements Plaas	417	KQ
Rosseauspoort	319	KQ
Apiesdoorn	343	KQ
Doornhoek	318	KQ
Kwaggashoek	345	KQ
Vaalkop	76	JQ
Evergreen	73	JQ
Witklip	78	JQ
Elandslaagte	30	JQ
Driefontein	32	JQ
Drielaagte	16	JQ
Tusschenkomst	15	JQ

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

No. 60, 1973

AMENDMENT OF PROCLAMATION 270 OF 1967 IN RESPECT OF THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AREAS AT UITENHAGE, DISTRICT OF UITENHAGE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966)—

A. I hereby amend Proclamation 270 of 1967 by—

(i) the deletion of paragraphs (e), (f) and (g) of the Schedule thereto;

(ii) the exclusion from the area defined in paragraph (d) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

(iii) the exclusion from the area defined in paragraph (c) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (3) of the Schedule hereto;

(iv) the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (4) of the Schedule hereto;

(v) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae daarvan van die gebiede omskryf in paragrawe (6) en (8) van die Bylae hiervan; en

(vi) die uitsluiting uit die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae daarvan van die gebied omskryf in paragraaf (9) van die Bylae hiervan; en

B. verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29 tot en met 37 en 47 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (2), (4), (5), (7) en (9) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. H. DU PLESSIS.

BYLAE

BLANKE GROEP

(1) Vanaf die punt waar die verlenging van die reguit lyn wat punt B met punt A verbind die noordoostelike grens van Erf 3209, Uitenhage, kruis, suidoos langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 3209 en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Bainesweg kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Bainesweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 3216; dan suidoos langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelike baken van genoemde Erf 3216; dan suidwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3218; dan suidoos reguit tot by die oostelikste baken van Erf 3224; dan suidwes langs die noordwestelike grens van Erf 3238 tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt D met punt C verbind; dan noord in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punte C, B en A tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
A.....	−36 450,52	+3 736 473,60
B.....	−36 374,63	+3 736 575,93
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

(2) Vanaf die noordelikste baken van Erf 1482, Uitenhage, suidoos reguit tot by die oostelikste baken van Erf 1483; dan suidwes langs die grense van genoemde Erf 1483 en Erf 6695, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; dan suid reguit tot by die noordelikste baken van Erf 6712; dan suidwes in 'n reeks reguit lyne deur die suidwestelike baken van genoemde Erf 6712 tot by die noordelikste baken van Erf 1473; dan noordwes reguit tot by die westelikste baken van Erf 1474; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde baken.

GEKLEURDE GROEP

(3) Vanaf die punt waar die middel van Jonesstraat, Uitenhage, gekruis word deur die reguit lyn wat punt F met punt G verbind, suidoos in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt G tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde punt G met punt H verbind, die middel van Blazeystraat kruis; dan noordwes langs die middel van genoemde Blazeystraat en genoemde Jonesstraat tot by eersgenoemde punt.

(v) the exclusion from the area defined in paragraph (b) of the Schedule thereto of the areas defined in paragraphs (6) and (8) of the Schedule hereto; and

(vi) the exclusion from the area defined in paragraph (a) of the Schedule thereto of the area defined in paragraph (9) of the Schedule hereto; and

B. I hereby declare that the provisions of section 16 to 23 inclusive, 29 to 37 inclusive, and 47 of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in paragraphs (2), (4), (5), (7) and (9) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Thirteenth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. H. DU PLESSIS.

SCHEDULE

WHITE GROUP

(1) From the point where the prolongation of the straight line joining points A and B intersects the north-eastern boundary of Erf 3209, Uitenhage, south-east along the north-eastern boundary of the said Erf 3209 and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Baines Road; thence south-west along the middle of the said Baines Road to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 3216; thence south-east along the said prolongation and boundary to the eastern beacon of the said Erf 3216; thence south-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3218; thence south-east in a straight line to the easternmost beacon of Erf 3224; thence south-west along the north-western boundary of Erf 3238 to the point where it is intersected by the straight line joining points D and C; thence north in a series of straight lines through the said points C, B and A to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
A.....	−36 450,52	+3 736 473,60
B.....	−36 374,63	+3 736 575,93
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

(2) From the northernmost beacon of Erf 1482, Uitenhage, south-east in a straight line to the easternmost beacon of Erf 1483; thence south-west along the boundaries of the said Erf 1483 and Erf 6695, so as to include them in this area, to the southernmost beacon of the latter erf; thence south in a straight line to the northernmost beacon of Erf 6712; thence south-west in a series of straight lines through the south-western beacon of the said Erf 6712 to the northernmost beacon of Erf 1473; thence north-west in a straight line to the westernmost beacon of Erf 1474; thence north-east in a straight line to the beacon first named.

COLOURED GROUP

(3) From the point where the middle of Jones Street, Uitenhage, is intersected by the straight line joining points F and G, south-east in a series of straight lines through the said point G to the point where the straight line joining the said point G and point H, intersects the middle of Blazey Street; thence north-west along the middle of the said Blazey Street and the said Jones Street to the point first named.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
F.....	−35 934,27	+3 736 855,16
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59
H.....	−36 080,80	+3 737 205,32

INDIËRGROEP

(4) Vanaf die punt waar die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 3264, Uitenhage, die middel van Caledonstraat kruis, suidoos langs die middel van genoemde straat tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt D met die oostelikste baken van Erf 3162 verbind; dan suidwes in 'n reeks reguit lyne deur die oostelikste baken van genoemde Erf 3162 tot by die punt waar die middel van Windsorweg die suidoostekant van Vanderrietstraat kruis; dan suidwes langs die suidoostekant van genoemde Vanderrietstraat tot by die westelike baken van Erf 2946; dan noordwes reguit tot by die oostelikste baken van Erf 3116; dan noordwes langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 5191, 5192, 3157, 3156, 3170, 3169, 3168, 3165, 9386 en 8836, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Erf 8836 tot by die punt waar dit die middel van Taylorstraat kruis; dan noordoos langs die middel van genoemde Taylorstraat en die middel van Caledonstraat tot by eersgenoemde punt.

(5) Vanaf die punt waar die verlenging noordwes van die suidwestelike grens van Erf 8836, Uitenhage, die middel van Taylorstraat kruis, suidoos langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelikste baken van Erf 3160; dan suidoos langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 9386, 3165, 3168, 3169, 3170, 3156, 3157, 5192 en 5191, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die suidwestelike grens van Erf 8979 tot by die westelikste baken daarvan; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde punt.

(6) Vanaf die punt waar die reguit lyn wat punt G met punt H verbind die middel van Blazeystraat, Uitenhage, kruis, suidoos langs die middel van genoemde Blazeystraat en Gibbonstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 3101; dan suidoos langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, naamlik genoemde Erf 3101 en Erwe 3175, 3176, 5191, 3116, 3118, 3120, 3122, 3138, 3124 en 3127, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde erf; dan noordwes langs die suidwestelike grens van Erf 3052 tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt L met punt K verbind; dan noordoos in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt K, punt J en genoemde punt H tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59
H.....	−36 080,80	+3 736 205,32
J.....	−36 089,89	+3 737 238,77
K.....	−36 078,15	+3 737 280,01
L.....	−36 006,37	+3 737 352,68

(7) Vanaf die noordelike baken van Erf 3116, Uitenhage, suidoos langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 3116 tot by die oostelike baken daarvan; dan suidwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3128; dan noordwes reguit tot by die westelikste baken van Erf 3127; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde baken.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
F.....	−35 934,27	+3 736 855,16
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59
H.....	−36 080,80	+3 737 205,32

INDIAN GROUP

(4) From the point where the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 3264, Uitenhage, intersects the middle of Caledon Street, south-east along the middle of the said street to the point where it is intersected by the straight line joining point D and the easternmost beacon of Erf 3162; thence south-west in a series of straight lines through the easternmost beacon of the said Erf 3162 to the point where the middle of Windsor Road intersects the south-eastern side of Van der Riet Street; thence south-west along the south-eastern side of the said Van der Riet Street to the western beacon of Erf 2946; thence north-west in a straight line to the easternmost beacon of Erf 3116; thence north-west along the boundaries of the following erven, namely Erven 5191, 5192, 3157, 3156, 3170, 3169, 3168, 3165, 9386 and 8836, so as to include them in this area, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the prolongation of the south-western boundary of the said Erf 8836 to the point where it intersects the middle of Taylor Street; thence north-east along the middle of the said Taylor Street and the middle of Caledon Street to the point first named.

(5) From the point where the prolongation, north-west, of the south-western boundary of Erf 8836, Uitenhage, intersects the middle of Taylor Street, south-east along the said prolongation and boundary to the easternmost beacon of Erf 3160; thence south-east along the boundaries of the following erven, namely Erven 9386, 3165, 3168, 3169, 3170, 3156, 3157, 5192 and 5191, so as to exclude them from this area, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the south-western boundary of Erf 8979 to the westernmost beacon thereof; thence north-east in a straight line to the point first named.

(6) From the point where the straight line joining points G and H intersects the middle of Blazey Street, Uitenhage, south-east along the middle of the said Blazey Street and Gibbon Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 3101; thence south-east along the said prolongation and the boundaries of the following erven, namely the said Erf 3101 and Ervens 3175, 3176, 5191, 3116, 3118, 3120, 3122, 3138, 3124 and 3127, so as to exclude them from this area, to the south-western beacon of the last-mentioned erf; thence north-west along the south-western boundary of Erf 3052 to the point where it is intersected by the straight line joining points L and K; thence north-east in a series of straight lines through the said point K, point J and the said point H to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59
H.....	−36 080,80	+3 736 205,32
J.....	−36 089,89	+3 737 238,77
K.....	−36 078,15	+3 737 280,01
L.....	−36 006,37	+3 737 352,68

(7) From the northern beacon of Erf 3116, Uitenhage, south-east along the north-eastern boundary of the said Erf 3116 to the eastern beacon thereof; thence south-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3128; thence north-west in a straight line to the westernmost beacon of Erf 3127; thence north-east in a straight line to the beacon first named.

(8) Vanaf die punt waar die reguit lyn wat die noordelike baken van Erf 451, Uitenhage, met die suidwestelike baken van Erf 3179 verbind, gekruis word deur die reguit lyn wat punt F met punt E verbind, noordoos reguit tot by die suidwestelike baken van genoemde Erf 3179; dan algemeen suid langs die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 447, 446, 445 en 449, sodat hulle van hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van genoemde Erf 449; dan suidoos reguit tot by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 3063 die middel van Jonesstraat kruis; dan suidwes langs die middel van genoemde Jonesstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat punt G met genoemde punt F verbind; dan noordwes in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt F tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
E.....	−35 907,45	+3 736 668,68
F.....	−35 934,27	+3 736 855,16
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59

SJINESE GROEP

(9) Vanaf die punt waar die noordwestelike grens van Erf 3238, Uitenhage, gekruis word deur die reguit lyn wat punt C met punt D verbind, suid in 'n reeks reguit lyne deur genoemde punt D tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde punt D met die oostelikste baken van Erf 3162 verbind, die middel van Caledonstraat kruis; dan noordwes langs die middel van genoemde Caledonstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 3264; dan noordoos langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, naamlik Erwe 3384, 3289, 3263, oor Crossstraat, en Erf 3250, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelike baken van laasgenoemde erf; dan noordwes reguit tot by die suidelikste baken van Erf 3225; dan noordoos langs die noordwestelike grens van genoemde Erf 3238 tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25° is as volg:

	Y	X
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

No. 63, 1973

BREEDERIVIERBEWARINGSRAAD, AFDELINGS WORCESTER, ROBERTSON EN SWELLENDAM, KAAPPROVINSIE.—OORDRAG VAN BEHEER OOR SEKERE VAN DIE RAAD SE WATERWERKE EN GEPAARDGAANDE REGTE AAN DIE STAAT

Nademaal die Staatspresident, kragtens artikel 95A (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), die bevoegdheid om die waterwerke wat behoort aan 'n besproeiingsraad asook die bevoegdheid om die distribusie, voorsiening of gebruik van water in of uit so 'n waterwerk te beheer binne 'n besproeiingsdistrik wat as sodanig geproklameer is, by proklamasie in die *Staatskoerant* aan die Minister van Waterwese kan oordra;

En nademaal dit nodig geword het dat sodanig beheer oor die volgende waterwerke en gepaardgaande regte van die Breederivierbewaringsraad aan die Minister oorgedra word:

Maraismeer;

toevoerkanaal vanaf die Smalblaar- en Holslootrivier na Maraismeer;

uitlaatkanaal vanaf Maraismeer na die Breërivier;

alle serwituutregte gepaard met voormelde waterwerke;

(8) From the point where the straight line joining the northern beacon of Erf 451, Uitenhage, and the south-western beacon of Erf 3179, is intersected by the straight line joining points F and E, north-east in a straight line to the south-western beacon of the said Erf 3179; thence generally south along the boundaries of the following erven, namely Erven 447, 446, 445 and 449, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of the said Erf 449; thence south-east in a straight line to the point where the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 3063 intersects the middle of Jones Street; thence south-west along the middle of the said Jones Street to the point where it is intersected by the straight line joining point G and the said point F; thence north-west in a series of straight lines through the said point F to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
E.....	−35 907,45	+3 736 668,68
F.....	−35 934,27	+3 736 855,16
G.....	−35 969,33	+3 736 976,59

CHINESE GROUP

(9) From the point where the north-western boundary of Erf 3238, Uitenhage, is intersected by the straight line joining points C and D, south in a series of straight lines through the said point D to the point where the straight line joining the said point D and the easternmost beacon of Erf 3162, intersects the middle of Caledon Street; thence north-west along the middle of the said Caledon Street to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 3264; thence north-east along the said prolongation and the boundaries of the following erven, namely Erven 3384, 3289, 3263, across Cross Street, and Erf 3250, so as to include them in this area, to the western beacon of the last-mentioned erf; thence north-west in a straight line to the southernmost beacon of Erf 3225; thence north-east along the north-western boundary of the said Erf 3238 to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:

	Y	X
C.....	−36 339,37	+3 736 705,97
D.....	−36 361,10	+3 736 976,11

No. 63, 1973

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD, DIVISIONS OF WORCESTER, ROBERTSON AND SWELLENDAM, CAPE PROVINCE.—TRANSFER OF CONTROL OF CERTAIN OF THE BOARD'S WATER WORKS AND ACCOMPANYING RIGHTS TO THE STATE

Whereas the State President may, in terms of section 95A (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), by proclamation in the *Gazette* vest in the Minister of Water Affairs the power of control of the water works belonging to an irrigation board, and the power of control of the distribution, supply or use of water in or from such water work within an irrigation district proclaimed as such;

And whereas it has become necessary for such control of the following water works and accompanying rights of the Breede River Conservation Board to be vested in the Minister:

Lake Marais;

feeder canal from the Smalblaar and Holsloot Rivers to Lake Marais;

outlet canal from Lake Marais to the Breë River;

all servitudinal rights attached to the aforemenioned water works;

grond geregistreer ten gunste van die Breederivierbewaringsraad en geleë binne die volvoorraadhoogte van die Groter-Brandvleistaatsdam soos beskryf in Witskrif WP J-'72;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 95A (1) (a) van genoemde Wet, hierby die beheer oor gemelde waterwerke en regte binne die Breederivierbewaringsdistrik aan die Minister van Waterwese oordra.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sestiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

land registered in favour of the Breede River Conservation Board and situated within the full-supply level of the Greater Brandvlei State Dam as described in White Paper WP J-'72;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section 95A (1) (a) of the said Act, I hereby assign the control of the said water works and rights within the Breede River Conservation District to the Minister of Water Affairs.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Sixteenth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 339 9 Maart 1973

WET OP DIE REËLING VAN DIE TOELATING VAN PERSONE TOT DIE REPUBLIEK, 1972 (WET 59 VAN 1972)

Ingevolge subartikel (2) van artikel 53 van die Wet op die Reëling van die Toelating van Persone tot die Republiek, No. 59 van 1972, magtig ek, James Thomas Kruger, Adjunk-minister van Binnelandse Sake, hiermee mej. Mary Rubina Rooke, van die Departement van Indiërsake om vrystellingsertifikate wat uitgereik word kragtens subartikel (1) van artikel 19 van genoemde Wet, saamgelees met paragraaf 22 van die regulasies, uitgevaardig ooreenkomstig voormelde Wet, te onderteken.

J. T. KRUGER, Adjunk-minister van Binnelandse Sake.
21 Februarie 1973.

No. 341 9 Maart 1973

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—WYSIGING VAN LYS

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

Hasenherz—John Updike.

Goewermentskennisgewing 1953, gedateer 8 Desember 1967 word dienooreenkomstig gewysig.

No. 342 9 Maart 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B257

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

Publikasie deur/Publication by

1. *Body, The*—Ben's Books Ltd, London.
2. *Erotik in der Kunst*—Von Pierre Cabanne.
3. *Man Who Loved Women, The*—Ernest Borneman.
4. *Screen*—Barry Malzberg.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 339 9 March 1973

ADMISSION OF PERSONS TO THE REPUBLIC REGULATION ACT, 1972 (ACT 59 OF 1972)

In terms of subsection (2) of section 53 of the Admissions of Persons to the Republic Regulation Act, No. 59 of 1972, I, James Thomas Kruger, Deputy Minister of the Interior, hereby authorise Miss Mary Rubina Rooke of the Department of Indian Affairs, to sign Certificates of Exemption which may be issued in terms of subsection (1) of section 19 of the Act read with paragraph 22 of the regulations framed under the Act.

J. T. KRUGER, Deputy Minister of the Interior.
21 February 1973.

No. 341 9 March 1973

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—AMENDMENT OF LIST

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

Hasenherz—John Updike.

Government Notice 1953, dated 8 December 1967, is amended accordingly.

No. 342 9 March 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B257

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), declared that the undermentioned goods are objectionable:

5. *Sex Clinic, The*—J. J. Lyly.

Nuusblad/Newspaper

6. *Volkischer Beobachter* 31/1/33 *Ausgabe A/Norddeutsche Ausgabe* (herdruk van oorspronklike/reprint of the original).

No. 343 9 Maart 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A273

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

Publikasies deur/Publications by

1. *Book of Grass, The*—George Andrews en/and Simon Vinkenoog.
2. *Prison Writings*—Régis Debray.
3. *Where do Babies Come From?*—Margaret Sheffield.

No. 343 9 March 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A273

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

Plakkate/Posters

4. *"Feet-Back"* 10 0623. Foto/Photo: Bror Bernild. Gepubliseer deur/Published by Minerva A/S, Copenhagen 1971. Gedruk in Denemarke/Printed in Denmark.
5. *"Fly United"*.

No. 344 9 Maart 1973

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—WYSIGING VAN LYS

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

Der Hirschpark—Norman Mailer.

Goewermentskennisgewing 1653, gedateer 21 Oktober 1966 word dienooreenkomstig gewysig.

No. 344 9 March 1973

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—AMENDMENT OF LIST

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

Der Hirschpark—Norman Mailer.

Government Notice 1653, dated 21 October 1966, is amended accordingly.

No. 349 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—PERIVOLARIS IN PERRIS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Constantinos Perivolaris, woonagtig te Paxinoshof 3, Merrimanlaan, Vereeniging, te magtig om die van Perris aan te neem.

No. 349 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—PERIVOLARIS TO PERRIS

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Constantinos Perivolaris, residing at 3 Paxinos Court, Merriman Avenue, Vereeniging, to assume the surname of Perris.

No. 350 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—MAHOMED IN KOKATAY

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mahomed Cassim Mahomed, woonagtig te Goodchildstraat 14, Vryburg, te magtig om die van Kokatay aan te neem.

No. 350 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—MAHOMED TO KOKATAY

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mahomed Cassim Mahomed, residing at 14 Goodchild Street, Vryburg, to assume the surname of Kokatay.

No. 351 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—N'GCAKANIE IN NORMAN

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Norman Wesley N'Gcakanie en sy vrou Jane, gebore Kallo, woonagtig te Daphnehof 23, Heideveldweg, Heideveld, Kaap, te magtig om die van Norman aan te neem.

No. 351 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—N'GCAKANIE TO NORMAN

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Norman Wesley N'Gcakanie and his wife Jane, born Kallo, residing at 23 Daphne Court, Heideveld Road, Heideveld, Cape, to assume the surname of Norman.

No. 352 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—NAIDOO IN JARDINE

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Bobby Naidoo, sy vrou Fatima, gebore Davids, en sy minderjarige kinders Ashraf, Nadeem en Natasha, woonagtig te Welmanlaan 42, Newclare, Johannesburg, te magtig om die van Jardine aan te neem.

No. 352 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—NAIDOO TO JARDINE

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Bobby Naidoo, his wife Fatima, born Davids, and his minor children Ashraf, Nadeem and Natasha, residing at 42 Welman Avenue, Newclare, Johannesburg, to assume the surname of Jardine.

No. 353 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—BOSCH IN INGLIS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Martin Bosch, sy vrou Cynthia, gebore Hardman, en sy minderjarige kinders Laurette Karen en Clinton Lloyd, woonagtig te Wevelaan 11, Maidstone, Noordkus, Natal, te magtig om die van Inglis aan te neem.

No. 354 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—DU PREEZ IN VAN DER MERWE

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Jacques du Preez en Daniël du Preez, woonagtig te Vandenheeverlaan 8, La Hoff, Klerksdorp, te magtig om die van Van der Merwe aan te neem.

No. 355 9 Maart 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—BIETZ IN BEITZ

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Julius Bietz, woonagtig te Cooperstraat 37, Cyrildene, Johannesburg, te magtig om die van Beitz aan te neem.

No. 366 9 Maart 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A274

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

Publikasies deur/Publications by

1. *Cry Rage*—James Matthews and Gladys Thomas.
2. *Eroticism in Contemporary Art*—Volker Kahmen.
3. *Punctual Rape, The*—Campbell Black. Panther Book 586 0366 0 (slegs omslag/cover only).

No. 367 9 Maart 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B258

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

Publikasie deur/Publication by

1. *Godhead*—Paulo Montano.
2. *Playboy Bunnies*—Playboy Press, Chicago, Illinois.

Kalender Gepubliseer deur/Calendar Published by

3. *Calendar* 1972, *Laughs Between the Sheets*—Custom Card (N.S.W.) Pty Ltd, Artarmon, N.S.W. 2064.
4. *Pirelli Pin-up Calendar* 1973—ontwerp en vervaardig deur/designed and produced by The Derek Forsyth Partnership. Gedruk in Engeland/Printed in England.

No. 353 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—BOSCH TO INGLIS

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Martin Bosch, his wife Cynthia, born Hardman, and his minor children Laurette Karen and Clinton Lloyd, residing at 11 Weve Avenue, Maidstone, North Coast, Natal, to assume the surname of Inglis.

No. 354 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—DU PREEZ TO VAN DER MERWE

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Jacques du Preez and Daniël du Preez, residing at 8 Van den Heever Avenue, La Hoff, Klerksdorp, to assume the surname of Van der Merwe.

No. 355 9 March 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—BIETZ TO BEITZ

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Julius Bietz, residing at 37 Cooper Street, Cyrildene, Johannesburg, to assume the surname of Beitz.

No. 366 9 March 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A274

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

Publikasies deur/Publications by

1. *Cry Rage*—James Matthews and Gladys Thomas.
2. *Eroticism in Contemporary Art*—Volker Kahmen.
3. *Punctual Rape, The*—Campbell Black. Panther Book 586 0366 0 (slegs omslag/cover only).

No. 367 9 March 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B258

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), declared that the undermentioned goods are objectionable:

Publikasie deur/Publication by

1. *Godhead*—Paulo Montano.
2. *Playboy Bunnies*—Playboy Press, Chicago, Illinois.

Kalender Gepubliseer deur/Calendar Published by

3. *Calendar* 1972, *Laughs Between the Sheets*—Custom Card (N.S.W.) Pty Ltd, Artarmon, N.S.W. 2064.
4. *Pirelli Pin-up Calendar* 1973—ontwerp en vervaardig deur/designed and produced by The Derek Forsyth Partnership. Gedruk in Engeland/Printed in England.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 356 9 Maart 1973

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. George Henry Hawkins met ingang van 3 Februarie 1973 erkenning verleen is as Konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Johannesburg, met die provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat en daardie gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop bestaande uit die landdrosdistrikte Mafeking, Vryburg, Taung, Hartswater, Warrenton, Barkly-Wes, Kimberley, Herbert, Hopetown, Prieska, Hay, Postmasburg en Kuruman as sy regsgebied, in afwagting van die ontvangs van sy Benoemingsbrief. Mnr. Hawkins is die opvolger van mnr. L. P. Biggie.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 356 9 March 1973

It is hereby notified that with effect from 3 February 1973 recognition has been granted to Mr George Henry Hawkins as Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State and that portion of the Province of the Cape of Good Hope comprising the Magisterial Districts of Mafeking, Vryburg, Taung, Hartswater, Warrenton, Barkly West, Kimberley, Herbert, Hopetown, Prieska, Hay, Postmasburg and Kuruman as his area of jurisdiction, in anticipation of the receipt of his Commission of Appointment. Mr Hawkins is the successor to Mr L. P. Biggie.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 347 9 Maart 1973

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 6-PERSENT, 1991

EFFEKTESERTIFIKAAT 535 VIR R250, UITGEREIK TEN GUNSTE VAN BOEDEL WYLE HENDRIKA ELIZABETH MOSSOP

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde Effektesertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 347 9 March 1973

LOCAL REGISTERED STOCK, 6 PER CENT, 1991

STOCK CERTIFICATE 535 FOR R250, ISSUED IN FAVOUR OF ESTATE LATE HENDRIKA ELIZABETH MOSSOP

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Stock Certificate the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 359 9 Maart 1973

TENDERS VIR VYFJAAROBLIGASIES VIR NIE-INWONERS

Tenders sal om 11 vm. op 2 April 1973 sluit vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1 000 000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85% (vyf-en-tagtig rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus, gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika sowel as die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjek vergesel gaan.

No. 359 9 March 1973

TENDERS FOR FIVE YEAR NON-RESIDENT BONDS

Tenders will close at 11 a.m. on 2 April 1973, for Five Year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1 000 000 (one million rand) at a minimum price of R85% (eighty-five rand per cent) on the terms and conditions stipulated in the prospectus, dated 1 July 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South-West Africa as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 345 9 Maart 1973

HAWEGESONDHEIDSREGULASIES

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 86 gelees met artikel 157 van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919), Bylae C van die regulasies wat uitgevaardig kragtens genoemde artikel 86 en afgekondig by Goewermentskennisgewing 988 van 1924, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 2518 van 13 Oktober 1950, 1451 van 27 Junie 1952 en R. 1577 van 6 Oktober 1967, met ingang van 1 Desember 1972 gewysig deur regulasie 8 deur die volgende te vervang:

"8. (a) Vir die algehele beroking van klein skepies of die beroking van enige gedeelte van 'n skip (met 'n konsentrasie van watersiaangas sterk geoeg om weeluise en

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 345 9 March 1973

PORT HEALTH REGULATIONS

The Minister of Health has, under the powers conferred on him by section 86 read with section 157 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919), with effect from 1 December 1972, amended Schedule C to the regulations made under the said section 86 and published under Government Notice 988 of 1924, as amended, by Government Notices 2518 of 13 October 1950, 1451 of 27 June 1952 and R. 1577 of 6 October 1967, by the substitution for regulation 8 of the following:

"8. (a) For the complete fumigation of small ships or the fumigation of any portion of a ship (with a concentration of hydrocyanic acid gas sufficient to kill bed-

kakkerlakke dood te maak) met 'n kubieke berokingskapasiteit van minder as 30 001 kubieke voet teen die volgende tariewe:

	R
Tot 8 000 kub vt	78,94
Van 8 001 kub vt tot 12 000 kub vt	102,60
Van 12 001 kub vt tot 16 000 kub vt	126,28
Van 16 001 kub vt tot 20 000 kub vt	142,03
Van 20 001 kub vt tot 30 000 kub vt	157,87

Pryse is bestendig.

(b) Vir die algehele beroking van skepe of die beroking van enige gedeelte van 'n skip met 'n kubieke berokingskapasiteit van 30 001 kubieke voet tot 100 000 kubieke voet teen die volgende tariewe:

Benaderde kubieke berokingskapasiteit	*Koste van uitroei van rotte, muise, vlooie, weeluise en kakkerlakke*
	R
Van 30 001 kub vt tot 35 000 kub vt	164,95
Van 35 001 kub vt tot 40 000 kub vt	177,62
Van 40 001 kub vt tot 45 000 kub vt	190,26
Van 45 001 kub vt tot 50 000 kub vt	203,68
Van 50 001 kub vt tot 55 000 kub vt	217,05
Van 55 001 kub vt tot 60 000 kub vt	229,72
Van 60 001 kub vt tot 70 000 kub vt	236,81
Van 70 001 kub vt tot 80 000 kub vt	244,68
Van 80 001 kub vt tot 90 000 kub vt	252,56
Van 90 001 kub vt tot 100 000 kub vt	260,48

(c) Vir die beroking van skepe (vir die uitroei van slegs rotte, muise en vlooie) met 'n kubieke kapasiteit van meer as 100 000 kubieke voet teen die volgende tariewe:

Benaderde kubieke berokingskapasiteit	Skepe met ballas per 1 000 kub vt	Gelaaide of gedeeltelik gelaaide skepe per 1 000 kub vt
	R	R
Van 100 001 kub vt tot 200 000 kub vt	1,44	1,50
Van 200 001 kub vt tot 300 000 kub vt	1,32	1,44
Van 300 001 kub vt tot 400 000 kub vt	1,23	1,32
Van 400 001 kub vt tot 450 000 kub vt	1,14	1,23
Van 450 001 kub vt tot 500 000 kub vt	1,11	1,20
Van 500 001 kub vt tot 550 000 kub vt	1,08	1,14
Van 550 001 kub vt tot 600 000 kub vt	1,07	1,11
Van 600 001 kub vt tot 650 000 kub vt	0,99	1,08
Van 650 001 kub vt tot 700 000 kub vt	0,93	1,07
Van 700 000 kub vt en hoër	0,90	0,99

(d) Vir die beroking van akkommodasie, pakkamers, kwartiere, es., vir die uitroei van weeluise en kakkerlakke, waar die skeepsruim ook berook word, sal bostaande bedrae vir vaartuie in ballas verhoog word deur R0,25 per 1 000 kubieke voet van sodanige kwartiere.

(e) Vir die beroking van skepe wat vir die vervoer van toepe of krygsgevangenes gebruik word of skepe waar die grootste gedeelte van die beskikbare ruimte vir ander doeleindes as die opberging van vrag (bv. hospitaal- of oorlogskepe) gebruik word, is daar vir die uitroei van rotte en uitgegroeide kakkerlakke dwarsdeur die skepe 'n uniforme tarief van R1,56 per 1 000 kubieke voet ruimte wat berook word en wat minstens 12 uur lank aan gas blootgestel word.

(f) Vir die beroking van skepe vir die uitroei van luise dwarsdeur die skepe deur blootstelling aan gas van minstens 12 uur lank, 'n uniforme tarief van R1,60 per 1 000 kubieke voet ruimte wat berook word.

(g) Vir die toediening van 'n nawerkende spuitmiddel met 'n langdurende effek, 'n vordering van R7,50 per gelling, met 'n minimum van R14,50 per enkele skip.".

bugs and cockroaches) having a cubic capacity for fumigation of under 30 001 cubic feet, fees at the following rates:

	R
Up to 8 000 cu ft	78,94
From 8 001 cu ft to 12 000 cu ft	102,60
From 12 001 cu ft to 16 000 cu ft	126,28
From 16 001 cu ft to 20 000 cu ft	142,03
From 20 001 cu ft to 30 000 cu ft	157,87

Prices are firm.

(b) For the complete fumigation of ships or the fumigation of any portion of a ship having a cubic capacity for fumigation of 30 001 cubic feet to 100 000 cubic feet, fees at the following rates:

Approximate cubic capacity for fumigation	*Price for the extermination of rats, mice, fleas, bed-bugs and cockroaches*
	R
From 30 001 cu ft to 35 000 cu ft	164,95
From 35 001 cu ft to 40 000 cu ft	177,62
From 40 001 cu ft to 45 000 cu ft	190,26
From 45 001 cu ft to 50 000 cu ft	203,68
From 50 001 cu ft to 55 000 cu ft	217,05
From 55 001 cu ft to 60 000 cu ft	229,72
From 60 001 cu ft to 70 000 cu ft	236,81
From 70 001 cu ft to 80 000 cu ft	244,68
From 80 001 cu ft to 90 000 cu ft	252,56
From 90 001 cu ft to 100 000 cu ft	260,48

(c) For the fumigation of ships (for the extermination of rats, mice and fleas only) having a cubic capacity of over 100 000 cubic feet, fees at the following rates:

Approximate cubic capacity for fumigation	Ships in ballast per 1 000 cu ft	Ships loaded or partially loaded per 1 000 cu ft
	R	R
From 100 001 cu ft to 200 000 cu ft	1,44	1,50
From 200 001 cu ft to 300 000 cu ft	1,32	1,44
From 300 001 cu ft to 400 000 cu ft	1,23	1,32
From 400 001 cu ft to 450 000 cu ft	1,14	1,23
From 450 001 cu ft to 500 000 cu ft	1,11	1,20
From 500 001 cu ft to 550 000 cu ft	1,08	1,14
From 550 001 cu ft to 600 000 cu ft	1,07	1,11
From 600 001 cu ft to 650 000 cu ft	0,99	1,08
From 650 001 cu ft to 700 000 cu ft	0,93	1,07
From 700 001 cu ft and upwards	0,90	0,99

(d) For the fumigation of accommodation, storerooms, quarters, etc., for the extermination of bed-bugs and cockroaches, where the holds are also fumigated, the above in ballast prices will be increased by the extra charge of R0,25 per 1 000 cubic feet of such quarters.

(e) For the fumigation of ships used as troop or prisoner-of-war transports, or ships where the greater portion of the available space is used for purposes other than storage of cargo (e.g. hospital or warships) for the extermination- of rats and adult cockroaches throughout the ships with an exposure to gas of not less than 12 hours, a flat rate of R1,56 per 1 000 cubic feet of space fumigated.

(f) For the fumigation of ships for the extermination of lice throughout the ships, with an exposure to gas of not less than 12 hours, a flat rate of R1,60 per 1 000 cubic feet of space fumigated.

(g) For the application of a residual spray, a charge of R7,50 per gallon of spray, with a minimum charge of R14,50 for any one ship.".

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 340 9 Maart 1973

VOORGESTELDE REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE REGISTRASIE, INVOER, VERVAARDIGING, VERVOER EN VERKOOP VAN VEEVOEDSEL EN DIE REGISTRASIE VAN STERILISERINGSINSTALLASIES

Die Minister van Landbou maak hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel 23 van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 (Wet 36 van 1947), vir algemene inligting bekend dat dit die voorneme is om binne drie maande, maar nie vroeër as vier weke na die publikasie hiervan, die regulasies vervat in die Bylae hierby ter vervanging van die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 3892 van 5 Desember 1969 te publiseer.

Elkeen wat beswaar wil maak teen of vertoë wil rig aangaande die regulasies, word hierby uitgenooi om sodanige besware of vertoë binne vier weke na die datum van publikasie hiervan skriftelik by die Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X116, Pretoria, in te dien.

BYLAE

VERTOLKING

Landboumiddels en Veemiddels

1. In hierdie regulasies het elke uitdrukking waaraan in die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg. Voorts, tensy in stryd met die samehang, beteken—

"die Wet" die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), soos gewysig;

"handelsmerk" dieselfde as "kenmerk" in die Wet;

"persent" of "persentasie" persent of persentasie volgens gewig op die natuurlike basis;

"proteïen" ru-proteïen;

"byvoedsel" enige mineraal, vitamien, antibiotikum of ander stof of enige mengsel van minerale of verbindings bestem of aangebied om as 'n byvoedsel gebruik te word of om met veevoedsel, water of enige stof gemeng te word ten einde 'n tekort in 'n veevoedsel of in weiding aan te vul, of om die groei of produktiwiteit te verhoog, afgesien daarvan of sodanige byvoedsel of stof geneeskundige eienskappe besit of nie;

"vet" eterekstrak;

"vesel" ru-vesel; en word

"CaO" geag gelyk te wees aan Ca×1.40, P_2O_5 aan P×2,29, proteïen aan N×6,25, $MnSO_4$ aan Mn×3, $CuSO_4$ aan Cu×4 en $COSO_4$ aan Co×5;

"konsentraat" bedoel enige eiwit, mineraal of vitamien of ander stof of enige mengsel van minerale of verbindings, wat volgens die vervaardigers se aanbevelings deur die koper of verbruiker met ander veevoedsel, water of enige ander stof gemeng word, en waarvan die eindproduk voldoen aan die vereistes vir die veevoedselmengsels gespesifiseer in hierdie regulasies;

"ureum" moet minstens 46 persent stikstof (N) bevat.

Nota.—Om ureum om te reken na proteïen ekwivalent moet die ureum inhoud met 2,87 vermenigvuldig word.

Registrasie

2. (1) Elke aansoek om die registrasie van 'n veevoedsel, of byvoedsel of steriliseringsinstallasie moet in drievoud gerig word, in die geval van—

(a) 'n veevoedsel of byvoedsel, in die vorm voorgeskryf in die Tweede Aanhangsel hiervan; en

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 340 9 March 1973

PROPOSED REGULATIONS IN CONNECTION WITH THE REGISTRATION, IMPORTATION MANUFACTURE MOVEMENT AND SALE OF FARM FEEDS AND THE REGISTRATION OF STERILIZING PLANTS

The Minister of Agriculture hereby notifies for general information in terms of subsection (4) of section 23 of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), that it is the intention to substitute the regulations in the Schedule hereto for the regulations published in Government Notice R 3892, dated 5 December 1969, within three months, but no sooner than four weeks after the date of publication hereof.

All persons concerned desiring to submit any objections or representations concerning these regulations are invited to lodge such objections or representations, in writing, within four weeks of the publication hereof with the Secretary for Agricultural Technical Services, Private Bag X116, Pretoria.

ANNEXURE

DEFINITIONS

Agricultural Remedies and Stock Remedies

1. In these regulations any expression to which a meaning is assigned by the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), shall have the meaning thus assigned to it. Further, unless inconsistent with the context—

"the Act" means the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), as amended;

"trade mark" means the same as "brand" in the Act;

"per cent" or "percentage" means per cent or percentage by weight on the natural basis;

"protein" means crude protein;

"supplement" means any mineral, vitamin, antibiotic or other substance or any mixture of minerals or compounds intended or offered to be used as a supplement, or to be mixed with a farm feed, water or any substances to rectify any deficiency in a farm feed or in grazing, or to promote the growth or productivity, whether or not the supplement or substance possesses medical properties;

"fat" means ether extract;

"fibre" means crude fibre; and

"CaO" shall be deemed to be equivalent to Ca×1,40, P_2O_5 to P×2,29, protein to M×6,25 MnSO, to Mn×3, CuSO, to Cu×4 and CoSO to Co×5;

"concentrate" means any protein, mineral or vitamin on other substance or any mixture of minerals or compounds which, according to the recommendations of the manufacturer are mixed with other farm feeds, water or any other substance by the purchaser or consumer and for farm feed mixtures specified in these regulations; for farm feed mixtures specified in these regulations;

"ureum" must contain a minimum of 46 per cent Nitrogen (N).

Note.—To bring ureum to the protein equivalent the ureum content should be multiplied by 2,87.

Registration

2. (1) Every application for the registration of a farm feed or a supplement or a sterilizing plant shall be directed, in triplicate, in the case of—

(a) a farm feed or a supplement, in the form prescribed in the Second Annexure hereto; and

(b) 'n steriliseringsinstallasie, in die vorm voorgeskryf in die Derde Aanhangsel hiervan, aan Die Registrasiebeampte van Veevoedsel (of Steriliseringsinstallasie), Wet 36 van 1947, Privaatsak X116, Pretoria, en moet vergesel gaan van—

(i) die registrasiegeld in die Eerste Aanhangsel gespesifiseer; en

(ii) in die geval van 'n veevoedsel of byvoedsel moet die aansoek vergesel gaan van drie getikte konsepetikette en 'n monster van ongeveer 1 kg.

(2) Voordat die Registrasiebeampte 'n aansoek om registrasie oorweeg, kan hy die aansoeker aansê om aan hom die nadere inligting (met inbegrip van, in die geval van 'n veevoedsel of byvoedsel, geskikte monsters daarvan) te verstrek wat hy mag nodig ag ten einde te kan vasstel of die betrokke veevoedsel of byvoedsel of steriliseringsinstallasie geskik en doeltreffend genoeg is vir die doel waarvoor dit bestem is.

(3) Van 1 Julie 1973 af sal die registrasie van veevoedsel of byvoedsel(s) slegs elke vier jaar, of vir 'n gedeelte van vier jaar plaasvind; dié tydperk sal bereken word van 1 Julie 1973 af. Aansoek om registrasie moet gedoen word op die vorms voorgeskryf in subregulasie (1) van hierdie regulasie en moet vergesel gaan van die registrasiegelde vermeld in die Eerste Aanhangsel hiervan.

(4) Wanneer 'n steriliseringsinstallasie geregistreer word moet die Registrasiebeampte aan die aansoeker 'n registrasiesertifikaat uitreik of laat uitreik, wat geldig is vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande en wat op 30 Junie elke jaar verval.

(5) Aansoek om hernuwing van 'n bestaande registrasie van 'n steriliseringsinstallasie moet ingedien word nie later as die datum waarop dit verval nie (nl. 30 Junie van elke jaar) in die vorm voorgeskryf in die Derde Aanhangsel.

Opmerking.—Aansoekers word aangeraai om hul aansoeke om hernuwing elke jaar gedurende Mei in te dien.

(6) Aansoek om die registrasie van 'n veevoedsel wat in die Republiek ingevoer word, word alleen deur die Registrasiebeampte oorweeg indien dit ingedien word in die naam van 'n verteenwoordiger wat in die Republiek woon of in die Republiek besigheid dryf.

(7) Wanneer iemand op wie se naam 'n veevoedsel geregistreer is sy regte ten opsigte van so 'n veevoedsel aan iemand anders oordra, moet laasgenoemde persoon of firma, ongeag of sodanige veevoedsel onder dieselfde naam verkoop sal word of nie, 'n nuwe oorspronklike aansoek vir die registrasie van die veevoedsel indien en is die feit dat die betrokke veevoedsel voorheen geregistreer was, geen waarborg dat dit weer vir registrasie aanneemlik sal wees nie.

Appèlle

3. (1) Wanneer 'n aansoek om registrasie van die hand gewys is, of die registrasie ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 (3) van die Wet aan voorwaardes onderworpe gemaak is, of ooreenkomstig die bepalings van artikel 4 van die Wet ingetrek is, moet die Registrasiebeampte die applikant van die redes vir die weiering, oplegging van voorwaardes of intrekking, skriftelik in kennis stel en kan die applikant binne 56 dae nadat hy van die weiering, oplegging van voorwaardes of intrekking in kennis gestel is skriftelik by die Minister teen sodanige besluit appèl aanteken tesame met 'n uiteensetting van die gronde waarop die appèl gebasseer is.

(2) Na oorweging van die appèl verwittig die Minister of laat hy die applikant skriftelik van sy beslissing verwittig.

(b) a sterilising plant, in the form prescribed in the Third Annexure hereto, to the Registering Officer of Farm Feeds (or Sterilising plants), Act 36 of 1947, Private Bag X116, Pretoria, and shall be accompanied by—

(i) the registration fee as specified in the First Annexure hereto and;

(ii) in the case of a farm feed or supplement the application must be accompanied by three typed copies of the proposed label and a sample of approximately 1 kg.

(2) Before considering an application for registration the Registering Officer may call upon the applicant to furnish him with such further information (including, in the case of a farm feed or a supplement suitable samples thereof) as he may deem necessary in order to determine whether that farm feed or supplement or sterilising plant in question is suitable and sufficiently effective for the purpose for which it is intended.

(3) As from 1 July 1973 the registration of farm feeds or supplement shall only take place every fourth year, or part of four years, which period shall be calculated as from 1 July 1969. Applications for registration shall be submitted on the forms prescribed by subregulation (1) of these regulations and shall be accompanied by the registration fees set out in the First Annexure hereto.

(4) Whenever a sterilising plant is registered, the Registering Officer shall issue or cause to be issued to the applicant a registration certificate, which shall be valid for a period not exceeding 12 months and which shall expire on 30 June of each year.

(5) An application for the renewal of an existing registration for a sterilising plant shall be submitted in the form prescribed in the Third Annexure hereto not later than the date on which it expires (namely on 30 June of each year)

Note.—Applicants are advised to submit their applications for renewal during May of each year.

(6) Application for the registration of a farm feed that is imported into the Republic shall be considered only if submitted through a representative of the manufacturer resident or carrying on business within the Republic.

(7) If a person in whose name a farm feed is registered transfers his rights to somebody else, the last-mentioned person or firm shall, irrespective of whether the farm feed will be sold under the same name or not, submit an original application for the registration of the farm feed and the fact that the farm feed was previously registered will be no guarantee that it will again be acceptable for registration.

Appeals

3. (1) Whenever an application for registration has been rejected, or where a registration has been made subject to conditions in terms of section 3 (3) of the Act, or has been cancelled in terms of section 4 of the Act, the Registering Officer shall notify the applicant in writing of the reasons for such rejection, imposition of conditions or cancellation, and the applicant may, within 56 days of being notified of such rejection, imposition of conditions or cancellation, appeal to the Minister, in writing, against such decision.

(2) After consideration of the appeal the Minister shall inform the applicant or cause the applicant to be informed in writing, of his decision.

Verpakking

4. Elke houer waarin 'n veevoedsel of byvoedsel verkoop word, moet heel, skoon, nie met siektes of insekte besmet wees nie en op so 'n wyse toegemaak wees dat dit vee nie kan beseer nie.

Merke

5. (1) Niemand mag 'n veevoedsel verkoop nie tensy daar op elke houer waarin die veevoedsel vir verkoop verpak word, of op 'n etiket aan sodanige houer geheg, duidelik en leesbaar gemerk word—

(a) die registrasienommer van die veevoedsel of byvoedsel uitgedruk as Reg. No. ..... (Wet 36 van 1947);

(b) die naam en adres van die geregistreerde kantoor van die vervaardiger of die naam en adres van die firma of persoon wat ook verantwoordelik is vir die registrasie daarvan en die naam en handelsmerk (indien enige) van die veevoedsel en die netto gewig van die inhoud van die houer;

(c) die klas of soort veevoedsel soos beskryf in die betrokke regulasie;

(d) die samestelling van die veevoedsel of byvoedsel, aangegee as minimum of maksimum persentasies van betrokke bestanddele, byvoorbeeld, "minstens ..... persent proteïen" of "hoogstens ..... persent vesel.".

Opmerking.—Hierdie samestelling moet 'n faksimilee van dié op die aansoekvorm wees en kan 'n verbetering op die minimum vereistes van die regulasies wees. Die Wet kan toegepas word op die samestelling wat op die etiket verklaar word;

(e) in die geval van 'n mineraalstof om met 'n veevoedsel, water of enige ander stof gemeng te word, uitvoerige aanwysings oor hoe dit gemeng behoort te word;

(f) in die geval van pluimveemeel, òf die mengsel met graan òf as 'n volmeelkos gevoer moet word;

(g) in die geval van 'n ongemengde veevoedsel wat 8 persent of meer vet bevat moet die anti-oksideermiddel wat bygevoeg is gespesifiseer word.

5. (2) Behoudens die bepalings van subregulasie (1) van hierdie regulasie, moet daar op die houer waarin 'n veevoedsel verkoop word of op 'n etiket daaraan geheg die volgende besonderhede duidelik en leesbaar, verstrek word ten opsigte van die stowwe wat kragtens regulasies 15, 16 en 17 by die veevoedsel gevoeg is:

(a) Die naam van die antimikrobiese stof, hormoon of ander chemiese stof, wat bygevoeg is;

(b) die hoeveelheid bygevoeg;

(c) die periode van onttrekking van behandelde veevoedsel, of water voor slagting;

(d) die doel van die byvoedsel, dit wil sê vir terapie, of as groeistimulant, ens.

Fakture

6. (1) Behoudens soos bepaal in subregulasie (2) moet daar op die faktuur wat, soos vereis by artikel 9 van die Wet, aan 'n koper van 'n veevoedsel oorhandig of gestuur moet word, aangedui word—

(a) die naam en adres van die persoon deur wie dit verkoop word;

(b) die naam en adres van die persoon aan wie dit verkoop word;

(c) die klas of soort veevoedsel soos beskryf in die betrokke regulasie;

(d) die netto gewig; en

(e) die verkoopdatum.

(2) Wanneer veevoedsel in massa verkoop word moet die faktuur vergesel gaan van 'n behoorlike etiket met die besonderhede soos vereis deur regulasie (5) (1) van hierdie regulasies.

Packing

4. Any container in which a farm feed or supplement is sold shall be whole, clean and free from infection and insect infestation, and shall be closed by methods which can cause no injury to stock.

Markings

5. (1) No person shall sell any farm feed unless there is clearly and legibly marked on every container in which the farm feed intended for sale is packed, or on a label attached thereto—

(a) the registration number of the farm feed or supplement expressed as Reg. No.....(Act 36 of 1947);

(b) the name and address of the registered office of the manufacturer or the name and address of the firm or person responsible for the registration thereof, the name and the brand, if any, of the farm feed and the net weight of the contents of the container;

(c) the class or kind of farm feed as described in the relevant regulation;

(d) the composition of the farm feed or supplement stated as minimum or maximum percentages of the constituents concerned; for instance, "not less than..... per cent protein" or "not more than ..... per cent fibre.".

Note.—This composition shall be facsimile of that on the application form and may be an improvement of the minimum requirements of the regulations. The Act will be enforceable on the composition declared on the label;

(e) in the case of a mineral substance intended for mixing with a farm feed, water or any other substance, full instructions of how it should be mixed;

(f) in the case of poultry meal, whether the mixture should be fed as an all mash or with grain;

(g) in the case of an unmixed farm feed containing 8 per cent or more of fat the anti-oxidant added must be specified.

5. (2) Save as otherwise provided in subregulation (1) the following particulars in respect of the substance that has been added to the farm feed in terms of regulations 15, 16 and 17 must be clearly and legibly marked on the container in which the farm feed is packed, or on a label attached thereto:

(a) The name of the antimicrobial substance, hormone or other chemical substance added;

(b) the quantity added;

(c) the period of withdrawal of the treated farm feed or water before slaughtering;

(d) the purpose of additive whether for therapeutic purposes or as growth stimulant, etc.

Invoices

6. (1) Save as provided in subregulation (2) the invoice to be given or sent to a purchaser of a farm feed as required by section 9 of the Act, shall indicate—

(a) the name and address of the person by whom it is sold;

(b) the name and address of the person to whom it is sold;

(c) the class or kind of farm feed as described in the relevant regulation;

(d) the net weight; and

(e) the date of sale.

(2) Whenever the farm feed is sold in bulk the invoice shall be accompanied by a proper label indicating the particulars required by regulation 5 (1) of these regulations.

Stowwe Nadelig vir Vee

7. (1) Niemand mag 'n veevoedsel verkoop wat stowwe bevat in sodanige hoeveelhede dat dit 'n nadelige uitwerking op die gesondheid of produktiwiteite van diere kan hê, of waarvan bekend is dat dit in die besondere soort of klas 'n lae voedingswaarde het of wat besmet of besoedel is met patogene organismes, insluitende bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe, of wat verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel, of wat enige tekens van bederf toon, of wat heel onkruidsaad bevat nie.

(2) Geen stof of chemiese verbinding waarvoor geen vereistes in hierdie regulasies voorgeskryf is, mag geregistreer word nie, tensy daar benewens die besonderhede genoem in subregulasie (1) van regulasie 5 op die houer waarin dit verkoop word of op 'n etiket daaraan geheg, die volgende besonderhede duidelik en leesbaar gemerk of gedruk is:

(a) Die naam van die stof of chemiese verbinding soos deur die Registrasiebeampte aangeneem; en

(b) die gebruiksaanwysings.

(3) Geen veevoedsel mag geregistreer word indien 'n stof of chemiese verbinding waarvoor geen vereistes in hierdie regulasies voorgeskryf is, daarin opgeneem is nie, tensy daar benewens die besonderhede genoem in subregulasie (1) van regulasie 5 op die houer waarin dit verkoop word of op 'n etiket daaraan geheg, die volgende besonderhede duidelik en leesbaar gemerk of gedruk is:

(a) Die naam van die stof of chemiese verbinding soos deur die Registrasiebeampte aangeneem;

(b) die hoeveelheid aktiewe bestanddeel, opgeneem per gewigseenheid veevoedsel.

Adverteer van Veevoedsel

8. (a) 'n Advertensie in verband met veevoedsel moet aandui—

(i) wat die registrasienommer van die betrokke veevoedsel is; en

(ii) die naam en adres van die persoon of firma in wie se naam die veevoedsel geregistreer is.

(b) Verwysing na registrasie in advertensieliteratuur word beperk tot die woorde "Reg. No....., Wet 36 van 1947".

(c) Aansprake in advertensies met betrekking tot die voedselbestanddele van veevoedsel word beperk tot dié wat op die betrokke aansoekvorm verskyn en wat deur die Registrasiebeampte goedgekeur is ten opsigte van sodanige veevoedsel toe hy laas die aansoek om registrasie toegestaan het.

(d) Die chemiese ontleding of waarborg van elke veevoedsel soos op die aansoekvorm vir registrasie van sodanige veevoedsel gemeld, moet in elke advertensie van sodanige veevoedsel gemeld word.

(e) Die naam van die veevoedsel wat in 'n advertensie verskyn, moet dié wees wat op die betrokke registrasiesertifikaat vermeld staan.

(f) 'n Getikte of gedrukte kopie van 'n advertensie ten opsigte van 'n veevoedsel moet binne 14 dae na die eerste publikasie daarvan by die Registrasiebeampte ingedien word.

Spesifikasies vir Veevoedselmengsels

9. (1) Alle veevoedselmengsels wat vir verkoop aangebied word, moet geregistreer wees.

(2) Die spesifikasies vir veevoedselmengsels is in die volgende tabel vervat:

Substances Detrimental to Stock

7. (1) No person shall sell a farm feed which contains substances in quantities which can in any way detrimentally affect the health or productivity of animals, or which is of known inferior feeding quality in its kind or class, or which is infected with or contaminated by pathogenic organisms, including bacillus anthracis and organisms of the gas-gangrene type, or which contains any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of stock, or which shows any evidence of spoilage, or contains whole weed seed.

(2) No substance or chemical compound for which no requirements have been specified in these regulations shall be registered unless the following particulars, in addition to the particulars mentioned in subregulation (1) or regulation 5, are clearly and legibly marked or printed on the container in which it is sold or on a label attached thereto:

(a) The name of the substance or chemical compound as accepted by the Registering Officer; and

(b) the directions for use.

(3) No farm feed shall be registered if a substance or chemical compound, for which no requirements have been specified in these regulations, has been incorporated in it, unless the following particulars, in addition to the particulars mentioned in subregulation (1) or regulation 5, are clearly and legibly marked or printed on the container in which it is sold or on a label attached thereto:

(a) The name of substance or chemical compound, as accepted by the Registering Officer;

(b) the amount of active ingredient incorporated per unit of weight of farm feed.

Advertising of Farm Feeds

8. (a) Any advertisement which relates to a farm feed must indicate—

(i) the registration number of the farm feed concerned; and

(ii) the name and address of the person or firm in whose name the farm feed is registered.

(b) Reference to registration in advertising literature shall be confined to the words "Reg. No....., Act 36 of 1947".

(c) Claims in advertisements relating to the food ingredients of a farm feed shall be restricted to those appearing on the relative application form and which were approved by the Registering Officer in respect of such farm feeds when the last granted the application for registration.

(d) The chemical analysis or guarantee of each farm feed as stated on the application form for registration of such farm feed, shall be stated in any advertisement which relates to such farm feed.

(e) The name of the farm feed which appears in any advertisement shall be that which appears on the relative registration certificate.

(f) A typed or printed copy of any advertisement relating to a farm feed shall be submitted to the Registering Officer within 14 days after the first publication thereof.

Specifications for Farm Feed Mixtures

9. (1) All farm feeds offered for sale shall be registered.

(2) The specifications for farm feed mixtures are contained in the following table:

Klas of soort veevoer	Minimum proteïen-persentasie	Maksimum vesel-persentasie	Minimum vet-persentasie	Maksimum kalsium-persentasie	Minimum fosfor-persentasie
(a) Kalfvoere:					
(i) Melksurrogaat	26,0	3,0	3,0	1,6	0,8
(ii) Melksurrogaat (hoë vet)	22,0	3,0	8,0	1,6	0,8
(iii) Kalkaanvangsmeel	18,0	6,0	2,5	1,6	0,7
(iv) Kalfgroeimeel	16,0	8,0	2,5	1,6	0,7
(b) Beesvoere:					
(i) Beesafrondingsmeel	15,0	8,0	2,5	1,0	0,4
(ii) Volledige bees- en skaapvoer	10,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(iii) Bulrantsoen	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iv) Droogtevoer	10,0	15,0	2,5	1,0	0,4
(v) Winterbyvoedsel vir beeste en skape	14,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(c) Suiwelmele:					
(i) Volledige suiwelmeel	12,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(ii) Suiwelmeel	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iii) Somersuiwelmeel	12,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(d) Skaapvoere:					
(i) Skaapafrondingsvoer	15,0	8,0	2,5	1,0	0,4
(ii) Ram, ooi- en lammervoer	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iii) Winterbyvoedsel vir skape en beeste	14,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(iv) Volledige skaap- en beesvoer	10,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(e) Pluimveevoere:					
(i) Pluimveelêmeel	18,0	10,0	2,5	4,5	1,0
(ii) Volledige lêmeelkos	15,0	7,0	2,5	4,0	0,7
(iii) Pluimveegroeimeel	16,0	7,0	2,5	1,8	0,7
(iv) Jonghennetjie-uitgroeimeel	12,0	10,0	2,5	1,8	0,7
(v) Kuikenaanvangsmeel	19,0	7,0	2,5	1,5	0,7
(vi) Roosterkuikenvolmeelkos	20,0	5,0	2,5	1,2	0,7
(vii) Roosterkuikenvooraanvangsmeel	24,0	5,0	2,5	1,0	0,7
(viii) Roosterkuikenaanvangsmeel	22,0	5,0	2,5	1,0	0,7
(ix) Roosterkuikenafrondingsmeel	18,0	5,0	2,5	1,2	0,7
(x) Roosterkuikennaäfrondingsmeel	16,0	5,0	3,0	1,0	0,5
(f) Perdevoer:					
(i) Perdevoer	12,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(ii) Perdevoer (groei)	16,0	12,0	2,5	1,2	0,7
(g) Honde- en kattekos:					
(i) Hondekos (droog)	20,0	5,0	2,5 1,5: 1 ma	2,0 ximum Ca: P	0,5 1,2: 1
(ii) Hondekos (semi-droog)	15,0	5,0	4,0	—	0,6
(iii) Hondekos (ingelegde vleis)	6,7	1,5 Vog nie meer	1,5 as 74 per cent	0,67 en Ca: P 2: 1	0,25
(iv) Honde- en kattekos (skoon ingelegde vis)	6,7 Vog	1,5 nie meer as74	1,5 persent, Ca:	0,25 P 1, 2:1 tot 1	0,25 ,5: 1
(v) Kattekos (droog)	30,0	5,0	2,5	2,0	0,8
(vi) Kattekos (ingelegde vleis)	10,0	1,5 Vog ni	0,7 e meer as 74	0,67 persent	0,2

In die samestelling van kattekos (droog) en kattekos (ingelê) moet die Ca: P verhouding nie groter as 2:1 en kleiner as 1,2:1 wees nie.

(h) Varkvoere:

Klas of soort veevoer	Minimum proteïen-persentasie	Maksimum vesel-persentasie	Minimum vet-persentasie	Maksimum kalsium-persentasie	Minimum fosfor-persentasie	Lisien-persentasie	Menioniem- en sistien-persentasie	Triptofaan-persentasie
(h) Varkvoere:								
(i) Varkkruipmeel	18,0	5,0	2,5	1,0	0,6	1,0	0,9	0,17
(ii) Varkgroeimeel	16,0	8,0	2,5	1,0	0,6	0,8	0,7	0,15
(iii) Varkafrondingsmeel	14,0	8,0	2,5	1,0	0,6	—	—	—
(iv) Sog- en beermeel	14,0	8,0	2,5	1,0	0,6	—	—	—

Klas of soort veevoer	Minimum proteïen-persentasie	Maksimum vesel-persentasie	Maksimum vet-persentasie	Maksimum kalsium-persentasie	Minimum fosfor-persentasie
(i) Duiwekos:					
(i) Duiwekos	13,0	7,0	2,5	2,5	0,7
(j) Konyn- en Chinchillavoer:					
(i) Konynvoer	16,0	17,0	2,5	1,8	0,7
(ii) Konynvoer (produksie)	18,0	13,0	2,5	1,8	0,7
(iii) Chinchillavoer	16,0	17,0	2,5	1,8	0,7
(k) Visvoedsel:					
(i) Forrelvoer	36,0	5,0	2,5	5,0	2,0
(l) Muisvoer:					
(i) Muisvoer	16,0	6,0	2,5	1,8	0,7
(m) Konsentrate:					
(i) Proteïenkonsentraat	30,0	—	—	—	—

Type or kind of farm feed	Minimum protein percentage	Maksimum fibre percentage	Minimum fat percentage	Maksimum calcium percentage	Minimum phosphorus percentage
(a) Calf feeds:					
(i) Milk replacement	26,0	3,0	3,0	1,6	0,8
(ii) Milk replacement (high fat)	22,0	3,0	8,0	1,6	0,8
(iii) Calf starter meal	18,0	6,0	2,5	1,6	0,7
(iv) Calf growth meal	16,0	8,0	2,5	1,6	0,7
(b) Cattle feeds:					
(i) Cattle finisher	15,0	8,0	2,5	1,0	0,4
(ii) Complete cattle/sheep feed	10,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(iii) Bull ration	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iv) Drought feed	10,0	15,0	2,5	1,0	0,4
(v) Winter supplement for cattle and sheep	14,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(c) Dairy meals:					
(i) Complete dairy feed	12,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(ii) Dairy meal	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iii) Summer dairy meal	12,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(d) Sheep feeds:					
(i) Sheep finisher feed	15,0	8,0	2,5	1,0	0,4
(ii) Ram, ewe and lamb feed	15,0	9,0	2,5	1,5	0,6
(iii) Winter supplement for sheep and cattle	14,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(iv) Complete sheep/cattle feed	10,0	20,0	2,5	0,6	0,3
(e) Poultry feeds:					
(i) Poultry laying mash	18,0	10,0	2,5	4,5	1,0
(ii) All mash for layers	15,0	7,0	2,5	4,0	0,7
(iii) Poultry growing mash	16,0	7,0	2,5	1,8	0,7
(iv) Pullet developers mash	12,0	10,0	2,5	1,8	0,7
(v) Chick starter mash	19,0	7,0	2,5	1,5	0,7
(vi) Broiler all mash	20,0	5,0	2,5	1,2	0,7
(vii) Broiler pre-starter mash	24,0	5,0	2,5	1,0	0,7
(viii) Broiler starter mash	22,0	5,0	2,5	1,0	0,7
(ix) Broiler finisher mash	18,0	5,0	2,5	1,2	0,7
(x) Broiler post finisher mash	16,0	5,0	3,0	1,0	0,5
(f) Horse feed:					
(i) Horse feed	12,0	15,0	2,5	1,5	0,6
(ii) Horse feed (growth)	16,0	12,0	2,5	1,2	0,7
(g) Dog and cat feeds:					
(i) Dog feed (dry)	20,0	5,0	2,5 to 1,5: 1	2,0	0,5 Maximum Ca: P 1,2: 1
(ii) Dog feed (semi-dry)	15,0	5,0	4,0	—	0,6
(iii) Dog feed (canned meat)	6,7	1,5	1,5	0,67	0,25
	Moisture not more than 74 per cent and Ca: P 2: 1				
(iv) Dog and cat feed (pure canned fish)	6,7	1,5	1,5	0,25	1,5
	Moisture not more than 74 per cent, Ca: P 1,2: 1 to 1,5: 1				
(v) Cat feed (dry)	30,0	5,0	2,5	2,0	0,8
(vi) Cat feed (canned meat)	10,0	1,5	0,7	0,67	0,2
		Moisture	not more than	74 per cent	

In the composition of cat feed (dry) and cat feed (canned) the Ca: P ration must not be more than 2:1 and less than 1,2: 1.

	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Minimum fat percentage	Maximum calcium percentage	Minimum phosphorus percentage	Lysine percentage	Methionine and cystine percentage	Tryptophan percentage
(h) Pig feeds:								
(i) Pig creep meal	18,0	5,0	2,5	1,0	0,6	1,0	0,9	0,17
(ii) Pig growth meal	16,0	8,0	2,5	1,0	2,6	0,8	0,7	0,15
(iii) Pig finisher meal	14,0	8,0	2,5	1,0	0,6	—	—	—
(iv) Sow and boar meal	14,0	8,0	2,5	1,0	0,6	—	—	—

	Minimum percentage protein	Maximum percentage fibre	Minimum percentage fat	Maximum percentage calcium	Minimum percentage phosphorus
(i) Pigeon feeds:					
(i) Pigeon feed	13,0	7,0	2,5	2,5	0,7
(j) Rabbit and chinchilla feed:					
(i) Rabbit feed	16,0	17,0	2,5	1,8	0,7
(ii) Rabbit feed (production)	18,0	13,0	2,5	1,8	0,7
(iii) Chinchilla feed	16,0	17,0	2,5	1,8	0,7
(k) Fish feed:					
(i) Trout feed	36,0	5,0	2,5	5,0	2,0
(l) Mice:					
(i) Mice feed	16,0	6,0	2,5	1,8	0,7
(m) Concentrates:					
(i) Protein concentrate	38,0	—	—	—	—

(3) Al bogenoemde veevoedselmengsels mag verkoop word in meel-, blokkie-, korrel- of krummelvorm.

(4) Melksurrogaat moet bestaan uit mintens 60 persent gedroogde melkprodukte.

(5) Die nie-proteïenstikstofinhoud van die geregistreerde veevoedsel moet sodanig wees dat in die finale rantsoen nie meer as 30 persent van die stikstof afkomstig is van ureum of 30 persent afkomstig is van biuret of uit 'n kombinasie van nie-proteïenstikstofbronne nie.

(6) Pluimveepit voermengsel moet minstens 70 persent van een of meer van die volgende bevat, naamlik kafferkoring, gars, hawer, koring of mielies, en moet sonder enige saad van skadelike onkruid, gruis, skulpgruis, houtskool of ander vreemde stowwe wees.

(7) Duiwekos moet tussen 50 persent en 60 persent graan en tussen 20 persent en 30 persent peulplantsaad bevat.

Spesifikasies vir Ongemengde Veevoedsel

10. (1) 'n Anti-oksideermiddel moet by al die ongemengde veevoedsel, wat meer as 8 persent vet bevat, bygevoeg word.

(2) Die spesifikasies vir ongemengde veevoedsel is in die volgende tabel vervat:

DIERLIKE PROTEÏENRYKE VEEVOEDSEL

	Minimum proteïen persentasie	Maksimum vet persentasie	Maksimum vog persentasie	Maksimum sout persentasie
(a) Wit vismeel	62	8	10	4
(b) Vismeel (hoë vet)	60	12	10	4
(c) Vismeel (lae vet)	60	8	10	4
(d) Kreefmeel	42	10	10	4
(e) Bloedmeel	75	2	10	—
(f) Karkasmeel	50	15	10	—
(g) Been- en vleismeel	40	15	10	—
(h) Walvismeel	65	8	10	—
(i) Oplosbare walvisafval	80	—	6	—
(j) Karringmelkpoeier	28	—	8	—
(k) Afgeroomde melkpoeier	30	—	8	—
(l) Weipoeier	9	—	8	—
(m) Kaseïen	72	—	8	—
(n) Veermeel	80	—	10	—
(o) Pluimvee afvalproduktemeel	55	15	10	—
(p) Veer- en pluimvee-afvalmeel (lae vet)	62	15	10	—
(q) Veer- en pluimvee-afvalmeel (hoë vet)	62	35	10	—

(3) Plantaardige proteïenryke veevoedsel.

	Minimum proteïen persentasie	Maksimum vesel persentasie	Maksimum vog persentasie
(a) Grondboontjiekoekmeel	42	8	10
(b) Sonneblomkoekmeel	40	16	10
(c) Katoensaadkoekmeel	40	10	10
(d) Mielieglutenvoedsel	20	12	12
(e) Sojaboontjiekoekmeel	42	8	10

(4) Gemaalde ruvoer (heel).

	Minimum proteïen persentasie	Maksimum vesel persentasie	Maksimum vog persentasie
(a) Hoëgraad lusernmeel	20	28	12
(b) Eerstegraad lusernmeel	16	30	—
(c) Tweedegraad lusernmeel	14	34	12
(d) Grasmeel Grd. I	10	30	12
(e) Grasmeel Grd. II	5	36	12

Let wel.—Lusernmeel (medicago sativa) wat nie aan die minimum vereistes van tweedegraad voldoen nie of geskimmel is, mag nie as lusernmeel verkoop nie.

(3) All the above farm feed mixtures may be sold in either meal, cube, pellet or crumble form.

(4) Milk replacement shall consist of not less than 60 per cent dried-milk products.

(5) The non-protein nitrogen content of the registered feed must be such that in the final ration not more than 30 per cent of the nitrogen be derived from urea or 30 per cent derived from biuret or a combination of non-protein-nitrogen sources.

(6) Mixed poultry grain shall contain not less than 70 per cent of one or more of the following, namely, kaffircorn, barley, oats, wheat or maize and shall be free from noxious weed seeds, grit, shell grit, charcoal or other foreign matter.

(7) Pigeon feed must contain between 50 per cent and 60 per cent grain and between 20 per cent and 30 per cent legume seed.

Specifications for Unmixed Farm Feeds

10. (1) An anti-oxidant must be added to all umnixed farm feeds containing more than 8 per cent fat.

(2) The specifications for unmixed farm feeds are contained in the following table:

ANIMAL PROTEIN-RICH FARM FEEDS

	Minimum protein percentage	Maximum fat percentage	Maximum moisture percentage	Maximum salt percentage
(a) White fish meal	62	8	10	4
(b) Fish meal (high fat)	60	12	10	4
(c) Fish meal (low fat)	60	8	10	4
(d) Crayfish meal	42	10	10	4
(e) Blood meal	75	2	10	—
(f) Carcass meal	50	15	10	—
(g) Bone and meat meal	40	15	10	—
(h) Whale meal	65	8	10	—
(i) Whale solubles	80	—	6	—
(j) Buttermilk powder	28	—	8	—
(k) Skim-milk powder	30	—	8	—
(l) Whey powder	9	—	8	—
(m) Casein	72	—	8	—
(n) Feather meal	80	—	10	—
(o) Poultry by-products meal	55	15	10	—
(p) Feather and poultry by-products meal (low fat)	62	15	10	—
(q) Feather and poultry by-products meal (high fat)	62	35	10	—

(3) Vegetable protein-rich feeds.

	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Maximum moisture percentage
(a) Groundnut cake meal	42	8	10
(b) Sunflower cake meal	40	16	10
(c) Cotton seed cake meal	40	10	10
(d) Maize gluten feed	20	12	12
(e) Soybean cake meal	42	8	10

(4) Milled roughages (whole).

	Minimum protein percentage	Maximum fibre percentage	Maximum moisture percentage
(a) High grade lucerne meal	20	28	12
(b) First grade lucerne meal	16	30	—
(c) Second grade lucerne meal	14	34	12
(d) Grass meal Gr. I	10	30	12
(e) Grass meal Gr. II	5	36	12

N.B.—Lucerne meal (medicago sativa) which does not conform to the minimum specifications of second grade or is musty, shall not be sold as lucerne meal.

(5) Gemaalde ruvoer (afval).

	Minimum proteïen persentasie	Maksimum vesel persentasie	Maksimum vog persentasie
(a) Kafferboontjiehooimeel.....	12	28	12
(b) Grondboontjiehooimeel.....	9	30	12
(c) Lemoenskil- en veselmeel...	6	11	12

(5) (a) Koringsemels moet voldoen aan die vereistes soos uiteengesit vir elkeen van die onderskeie grade in Goewermentskennisgewing R. 1383 van 24 Augustus 1962 of enige wysiging daarvan.

(b) Mielie-afvalprodukte moet voldoen aan die vereistes soos uiteengesit vir elkeen van die onderskeie grade in Goewermentskennisgewing R. 1023 van 29 Junie 1962 of enige wysiging daarvan.

Aanvullings

Spesifikasies vir minerale aanvullings

11. Mits al die mineraalelemente wat in hierdie regulasie genoem word aanwesig is in die vorm van verbindings wat volgens die mening van die Registrasiebeampte biologies beskikbaar is vir die dier, mag geen minerale van enige van die volgende klasse en soorte geregistreer of verkoop word nie tensy dit voldoen aan die vereistes hieronder voorgeskryf, te wete:

(1) Beenmeel moet bestaan uit suiwer gemaalde been, gesteriliseer ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 19, en moet vry van verrottingsreuke wees en minstens 9,5 persent fosfor (P) bevat.

(2) Ontlymde fynbeenmeel moet bestaan uit suiwer gemaalde been waaruit die gelatien verwyder is, gesteriliseer ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 19 en moet minstens 13 persent fosfor (P) bevat.

(3) Kalsiumfosfaat 14 moet minstens 14 persent fosfor (P) en hoogstens 0,1 persent fluoor (F) en hoogstens 2 persent aluminium (Al) bevat met 'n kalsium (Ca) tot fosfor (P) verhouding van 2:1.

(4) Kalsiumfosfaat 16 moet minstens 16 persent fosfor (P) en hoogstens 0,1 persent fluoor (F) en hoogstens 2 persent aluminium (Al) bevat met 'n kalsium (Ca) tot fosfor (P) verhouding van 2:1.

(5) Kalsiumfosfaat 21 moet minstens 21 persent fosfor (P), hoogstesn 0,13 persent fluoor (F) en hoogstens 2 persent aluminium (Al) bevat met 'n kalsium (Ca) tot fosfor (P) verhouding van 1.5:1 en wanneer uit been vervaardig moet dit ooreenkomstig subregulasie (1) van regulasie 19 gesteriliseer word.

(6) (a) Mononatriumfosfaat moet minstens 25 persent fosfor (P) en hoogstens 0,15 persent fluoor (F) bevat.

(b) Fosforsuur moet minstens 21 persent fosfor (P) en hoogstens 0,13 persent fluoor (F) bevat.

(7) Voerkalk vervaardig van Kalklipprodukte of skulpe moet minstens 40 persent kalsium (Ca) bevat.

(8) Veesout word volgens die sout (NaCl)-gehalte daarvan geklassifiseer as—

(i) eerste-graadse veesout, wat minstens 95 persent gewone sout (NaCl) bevat, en hoogstens 1,5 persent sulfaat (SO_4);

(ii) tweede-graadse veesout wat minstens 85 persent gewone sout (NaCl) bevat; of

(iii) derde graadse veesout wat minstens 75 persent gewone sout (NaCl) bevat.

(5) Milled roughages (waste).

	Minimum protein per-centage	Maximum fibre per-centage	Maximum moisture per-centage
(a) Kaffirbean haymeal.....	12	28	12
(b) Groundnut.....	9	30	12
(c) Orange peel and fibre meal	6	11	12

(5) (a) Wheaten bran must comply with the requirements specified for each individual grade in Government Notice R. 1383 of 24 August 1962, or any amendment thereof.

(b) Maize offal products must comply with the requirements specified for each individual grade in Government Notice 1023 of 29 June 1962, or any amendment thereof.

Supplements

Specifications for mineral supplements

11. Provided all the mineral elements referred to in this regulation are present in the form of compounds which, in the opinion of the Registering Officer, are biologically available to the animal, no mineral of any of the following classes and kinds shall be registered or sold unless it complies with the requirements hereinafter prescribed namely:

(1) Bone meal shall consist of pure ground bone sterilised in accordance with subregulation (1) of regulation 19 and shall be free from putrefactive smells and shall contain not less than 9,5 per cent phosphorus (P).

(2) Degelatinised bone flour shall consist of pure ground bone from which the gelatine has been removed, sterilised in accordance with subregulation (1) of regulation 19 and shall contain not less than 13 per cent phosphorus (P).

(3) Calcium phosphate 14 shall contain not less than 14 per cent phosphorus (P) and not more than 0,1 per cent fluorine (F) and not more than 2 per cent aluminium (Al) with a calcium (Ca) phosphorus (P) ratio of 2:1.

(4) Calcium phosphate 16 shall contain not less than 16 per cent phosphorus (P) and not more than 0,1 per cent fluorine (F) and not more than 2 per cent aluminium (Al) with a calcium (Ca) phosphorus (P) ratio of 2:1.

(5) Calcium phosphate 21 shall contain not less than 21 per cent phosphorus (P), not more than 0,13 per cent fluorine (F) and not more than 2 per cent aluminium (Al) with a calcium (Ca) phosphorus (P) ratio of 1,5:1 and when manufactured from bone it must be sterilised in accordance with subregulation (1) of regulation 19.

(6) (a) Mono sodium phosphate shall contain not less than 25 per cent phosphorus (P) and not more than 0,15 per cent fluorine (F).

(b) Phosphoric acid shall contain not less than 21 per cent phosphorus (P) and not more than 0,13 per cent fluorine (F).

(7) Feed lime manufactured from limestone products or shells shall contain not less than 40 per cent calcium (Ca).

(8) Stock salt is classified according to the salt (NaCl) content thereof as—

(i) first grade stock salt which shall contain not less than 95 per cent common salt (NaCl) and not more than 1,5 per cent sulphate (SO_4); or

(ii) second grade stock salt which shall contain not less than 85 per cent common salt (NaCl); or

(iii) third grade stock salt which shall contain not less than 75 per cent common salt (NaCl).

(9) Sout wat vir die vervaardiging van 'n byvoedsel gebruik word, moet voldoen aan die vereistes vir veesout in subregulasie (8) gespesifiseer.

(10) Fosfaatsoutbyvoegsel vir herkouers moet bevat—

(i) minstens 6 persent fosfor (P) en hoogstens 1 deel fluoor (F) vir elke 150 dele fosfor (P);

(ii) 'n kalsium (Ca): fosfor (P)-verhouding van hoogstens 2:1. As slegs beenmeel gebruik word as bron van fosfor is die kalsium (Ca) tot fosfor (P)-verhouding 2.2:1 toelaatbaar.

(11) Fosfaatsoutspoorelementbyvoedsel vir herkouers moet voldoen aan die vereistes van subregulasie (10) en moet daarbenewens een of meer van die volgende bevat:

(i) Minstens 0,05 en hoogstens 0,1 persent mangaan (Mn);

(ii) minstens 0,025 en hoogstens 0,05 persent koper (Cu);

(iii) minstens 0,001 en hoogstens 0,005 persent kobalt (Co);

(iv) minstens 0,075 en hoogstens 0,15 persent yster (Fe);

(v) minstens 0,001 en hoogstens 0,005 persent jodium (I);

(vi) minstens 0,075 en hoogstens 0,15 persent sink (Zn);

(vii) minstens 2,5 en hoogstens 5,0 persent swael (S);

(viii) magnesium (Mg) 0,5 tot 1,5 persent;

(ix) enige ander element wat die Registrasiebeampte as geskik beskou en in die hoeveelhede deur hom goedgekeur.

(12) Fosfaatspoorelementkonsentraat vir herkouers moet ten opsigte van fluoor (F)-gehalte en kalsium (Ca): fosfor (P)-verhouding voldoen aan die vereistes van subregulasie (10) en die volgende bevat:

(i) Minstens 9 persent fosfor (P);

(ii) een of meer van die elemente mangaan, koper, kobalt, yster, jodium, sink, swael of magnesium in die verhoudings tot fosfor (P) soos in subregulasie (11) uiteengesit.

(13) Spoorelementkonsentraat vir herkouers moet—

(i) een of meer van die volgende elemente bevat: Mangaan, koper, kobalt, yster, jodium of sink in die verhouding tot mekaar soos in subregulasie (11) uiteengesit.

Nota Reg. 11 *en* 12.—Die faktor waarmee die spoormineraal of mineraal vermenigvuldig word, word bereken deur die (P) inhoud van die fosfaatspoorelement byvoegsel of fosfaatspoorelement konsentraat te deel in 6 persent (Reg. 11) of 9 persent (Reg. 12) (P). Die verkrygde faktor word dan met die spoormineraal- of mineraalinhoud vermenigvuldig;

(ii) in 'n poeiervorm en vryvloeiend wees.

(14) Indien die aanvulling gespesifiseer in subregulasies (10) en (11) van hierdie regulasie bedoel word as byvoedsels vir nie-herkouers, moet dit nie meer as 30 persent gewone sout (NaCl) bevat nie.

Proteïen Minerale Aanvullings

12. (1) Die samestelling van proteïen minerale aanvullings moet van so 'n aard wees dat as die finale aanbevole mengsel teen die voorgeskrewe hoeveelhede ingeneem word, skape nie minder as 1 gm fosfor (P), 20 gm proteïen-ekwivalent en beeste nie minder as 6 gm fosfor (P) en 150 gm proteïen-ekwivalent per dag inneem nie. Indien dit spoorelemente bevat moet dit in die verhouding tot fosfor (P) voorkom soos gespesifiseer in subregulasies (10) en (11).

(9) Salt used for the manufacture of a supplement shall comply with the requirements specified for stock salt in subregulation (8).

(10) Phosphate-salt supplement for ruminants shall contain—

(i) not less than 6 per cent phosphorus (P) and not more than 1 part fluorine (F) for each 150 parts of phosphorus (P);

(ii) a calcium (Ca): phosphorus (P) ratio of not more than 2:1.

(11) Phosphate-trade element supplement for ruminants must comply with the requirements of subregulation (10) and shall in addition contain one or more of the following:

(i) Not less than 0,05 and not more than 0,1 per cent manganese (Mn);

(ii) not less than 0,025 and not more than 0,05 per cent copper (Cu);

(iii) not less than 0,001 and not more than 0,005 per cent cobalt (Co);

(iv) not less than 0,075 and not more than 0,15 per cent iron (Fe);

(v) not less than 0,001 and not more than 0,005 per cent iodine (I);

(vi) not less than 2,5 and not more than 5,0 per cent sulphur (S);

(vii) not less than 0,075 and not more than 0,15 per cent zinc (Zn);

(viii) magnesium (Mg) 0,5 to 1,5 per cent;

(ix) any other element regarded as suitable by the registering officer and in the quantities approved by him.

(12) Phosphate-trace element concentrate for ruminants must comply with the requirements of subregulation (11) in respect of the fluorine (F) contents and the calcium (Ca): Phosphorus (P) ratio and must in addition contain the following:

(i) Not less than 9 per cent phoshorus (P);

(ii) one or more of the following elements: Manganese, copper, cobalt, iron iodine, zinc, sulphur or magnesium in the ratio to phosphorus (P) as set out in subregulation (10).

(13) Trace element concentrate for ruminants shall—

(i) contain one or more of the following elements: Manganese, copper, cobalt, iron, iodine or zinc, in the ratio to each other set out in subregulation (11).

Note Reg. 11 *and* 12.—The factor by which the trace minerals or minerals must be multiplied is calculated by dividing the (P) content of the phosphorus trace element supplement or phosphorus trace element concentrate in 6 per cent (Reg. 11) or 9 per cent (Reg. 12) (P). The factor obtained must then be multiplied by the trace mineral or mineral content;

(ii) be in powder form and free-flowing.

(14) If the supplements specified in subregulations (10) and (11) of this regulation are intended for non-ruminants they shall contain not more than 30 per cent common salt (NaCl).

Protein Mineral Supplement

12. (1) The composition of protein mineral supplements must be of such a nature that if the final recommended mixture is consumed in the prescribed quantities the intake for sheep shall not be less than 1 gm phosphorus (P), 20 gm protein equivalent and for cattle not less than 6 gm phosphorus (P) and 150 gm protein equivalent, per day. If the supplement contains trace elements it must be in the ratio to phosphorus (P) as specified in subregulations (10) and (11).

(2) Die ureuminhoud moet sodanig wees dat 'n skaap in die finale mengsel teen die aanbevole inname nie meer as 10 gm en beeste nie meer as 60 gm per dag inneem nie as die preparate as veldaanvullings gebruik word.

Indien hierdie aanvulling vir die vervaardiging van produksierantsoene aangewend word, moet die nie-proteïenstikstofinhoud van die geregistreerde veevoedsel sodanig wees dat in die finale rantsoen nie meer as 30 persent van die stikstof afkomstig is van ureum of 30 persent afkomstig is van biuret of uit 'n kombinasie van nie-proteïen-stikstofbronne nie.

(3) Wanneer hierdie aanvullings aanbeveel word vir die maak van produksiemengsel moet die finale veevoedselmengsel voldoen aan die vereistes vir die betrokke veevoedselmengsel soos gespesifiseer in regulasie 9 (2).

Energieaanvullings

13. Energieaanvullings moet hoogstens 10 persent vesel bevat. Indien dit proteïen of minerale bevat moet dit voldoen aan die vereistes soos gespesifiseer in regulasie 12.

Vitamines

14. Geen vitamien of vitamienpreparaat mag geregistreer of verkoop word nie tensy, benewens die vereistes van subregulasie (1) van regulasie 5, die volgende besonderhede duidelik gemerk of gedruk is op die houer waarin dit verkoop word:

(a) Die hoeveelheid van elke vitamien uitgedruk in gewigs- of internasionale eenhede per gewigseenheid;

(b) die laaste datum waarop die vitamienpreparaat die hoeveelheid vitamien soos aangedui in paragraaf (a) van hierdie regulasie sal bevat, en die aanbevole opbergingstoestande;

(c) uitvoerige aanwysings wat betref die gebruik daarvan en die hoeveelheid wat met 'n bepaalde hoeveelheid veevoedsel gemeng moet word.

Antimikrobiese Stowwe

15. (1) Slegs antimikrobiese stowwe en groeistimulante wat reeds geregistreer is mag in veevoedsel gebruik word en dan slegs op die wyse soos deur die Registrasiebeampte goedgekeur is.

(2) Enige antimikrobiese stof wat vir die gebruik in veevoedsel bedoel is moet geregistreer word en die minimum peil van byvoeging moet gespesifiseer word hetsy hierdie stof bedoel is vir gebruik as terapeutiese agent of groeistimulant.

(3) Wanneer een of meer van die volgende antimikrobiese stowwe as terapeutiese middel of stowwe by 'n veevoedsel gevoeg word moet die finale rantsoen minstens die bewese doeltreffende terapeutiese konsentrasie, soos geregistreer, bevat:

(i) Enige van die tetrasiklienegroep;
(ii) enige van die nitrofuranegroep;
(iii) enige van die penisillienegroep;
(iv) enige van die amenoglikosiedegroep;
(v) enige van die makroliedegroep;
(vi) enige van die sulfonamiedesgroep;
(vii) Higromisien B.

In elke geval moet die behandelde veevoedsel of water vyf dae voor slagting onttrek word.

(4) Die volgende antimikrobiese stowwe mag as terapeutiese middels sowel as groeistimulante by veevoedsel gevoeg word:

(i) Basitrasien;
(ii) nitrovin;
(iii) virginiomisien.

(5) Geen veevoedsel waarin chloramfenikol as terapeutiese middel of groeistimulant bygevoeg is mag geregistreer of verkoop word nie.

(2) The urea content must be such that in the final mixture at the prescribed intake sheep will not consume more than 10 gm and cattle not more than 60 gm per day, if the preparations are used as grazing supplements.

If this supplement is used in the manufacture of production rations the non-protein nitrogen content of the registered feed must be such that in the final ration no more than 30 per cent of the nitrogen derived from urea or 30 per cent derived from biuret or a combination of non-protein nitrogen sources.

(3) Whenever these supplements are recommended for the preparation of a production mixture the final farm feed mixture must comply with the requirements specified in regulation 9 (2).

Energy Supplement

13. Energy supplements shall contain not more than 10 per cent fibre. If the ration contains protein or minerals it must conform to the requirements of regulation 12.

Vitamins

14. No vitamin or vitamin preparation shall be registered or sold unless the following particulars, in addition to the requirements of subregulation (1) of regulation 5, are clearly marked or printed on the container in which it is sold:

(a) The amount of each expressed in weight or international units per unit of weight;

(b) the last date on which the vitamin preparation will contain the amount of vitamin as indicated in subregulation (a) of this regulation, and the recommended conditions for storage;

(c) full instructions as to its use and the amount which should be mixed with a specified quantity of farm feed.

Antimicrobial Substances

15. (1) Only antimicrobial substances and growth stimulants that have already been registered may be used in a farm feed and then only in the manner approved by the Registering Officer.

(2) Any antimicrobial substances intended for use in a farm feed must be registered and the minimum level of addition must be specified whether this substance is intended to be used as a therapeutic remedy or a growth stimulant.

(3) Whenever one or more of the following antimicrobial substances are added to a farm feed either as a therapeutic remedy or as a growth stimulant the final ration shall contain at least the proved effective therapeutic concentration as registered:

(i) Any of the tetracycline group;
(ii) any of the nitrofuren group;
(iii) any of the penicillin group;
(iv) any of the aminoglicocide group;
(v) any of the macrolide group;
(vi) any of the sulphonamide group;
(vii) hygromycin B.

In the case the treated farm feed or water must be withdrawn five days before slaughtering.

(4) The following antimicorbial substances may be added to farm feeds as therapeutic remedies as well as growth stimulants:

(i) Basitracin;
(ii) nitrovin;
(iii) virginiomycin.

(5) No farm feed to which chloramphenicol has been added either as a therapeutic remedy or as a growth stimulant shall be registered or sold.

(6) Geen veevoedsel met antimikrobiese byvoegsels mag in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer word nie behalwe die wat basitrasien, verginiomisien, nitrovin of enige ander deur die Registrasiebeampte goedgekeurde antimikrobiese byvoegsels bevat.

Hormone

16. Geen veevoedsel wat enige geslags-, kropstimulerende of enige ander hormoon bevat mag verkoop word sonder die goedkeuring van die Registrasiebeampte nie en dan slegs met inagneming van die voorskrifte van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet 13 van 1929) en die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967).

Ander Chemiese Byvoedsels

17. Veevoedsel waarby ander chemiese byvoedsels as groeistimulante gevoeg is mag hoogstens die volgende konsentrasies in die finale rantsoen van die stowwe hieronder genoem, bevat:

(i) Koper, 500 d.p.m.;

(ii) onbekende chemiese byvoedsels mag nie by veevoedsel gevoeg word sonder die goedkeuring van die Registrasiebeampte nie.

Behandelde veevoedsel en water moet vyf dae voor slagting onttrek word.

Monsters

18. (1) Die volgende metode moet gevolg word om monsters van 'n veevoedsel ooreenkomstig artikel 15 van die Wet te neem:

(a) 'n Inspekteur of 'n ander beampte uitdruklik deur die Sekretaris daartoe gemagtig, kan 'n onoopgemaakte houer waarin veevoedsel verpak is, neem en die inhoud daarvan oopsprei. Die inhoud moet dan deurmekaar gemaak word en daarna kan die inspekteur of beampte monsters daaruit neem vir ondersoek en ontledings. Met dien verstande dat in die geval van 'n monster geneem met die doel om dit te toets ten einde vas te stel of dit vry van patogene organismes is, hierdie prosedure nie nodig is nie en die monster geneem kan word uit enige plek in die houer of lot.

(b) Die monster moet dan daarna behandel word soos voorgeskryf in subartikel (2) van artikel 15 van die Wet.

(2) (a) Die sertifikaat wat saam met die monster of monsters aan die ontleder gestuur word soos vereis by subartikel (2) van artikel 15 van die Wet moet in die vorm wees wat in die Vierde Aanhangsel voorgeskryf word.

(b) Die sertifikaat waarop die resultaat van die ontleding of toets aangeteken is, wanneer die monster slegs ten opsigte van die samestelling daarvan ondersoek is, moet in die vorm wees wat in die Vyfde Aanhangsel voorgeskryf word.

(c) Die sertifikaat waarop die resultaat van die ontleding of toets aangeteken is, wanneer die monster of monsters vir die aanwesigheid van patogene organismes ontleed of getoets word moet in die vorm wees wat in die Sesde Aanhangsel voorgeskryf word.

Invoer, Vervaardiging en Sterilisering van Veevoedsel en Stowwe Afkomstig van Dierekarkasse

19. (1) Die wyse waarop—

(a) 'n veevoedsel wat been of 'n ander stof van dierlike oorsprong bevat; of

(b) been of 'n ander stof van dierlike oorsprong bedoel vir die vervaardiging van 'n veevoedsel ingevolge die bepalings van artikel 12 van die Wet gesteriliseer moet word voordat dit in die Republiek ingevoer kan word, is as volg:

(i) Die bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet blootgestel word aan versadigde stoom onder 'n druk van minstens 40 lb per vierkante duim nadat

(6) No farm feed with antimicrobial supplements may be imported into the Republic of South Africa except those containing basitracin, virginiomycin, nitrovin or any other antimicrobial supplement approved by the Registering Officer.

Hormones

16. No farm feed containing any sex-, thryriodgenic or any other hormone may be sold without the approval of the Registering Officer and then only after due consideration of the provisions of the Foods, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act 13 of 1929), and the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967).

Other Chemical Additives

17. Farm feeds to which other chemical additives as growth stimulants have been added may contain in the final ration not more than the following concentration of the substances mentioned below:

(i) Copper 500 ppm;

(ii) unknown chemical additions may not be added to farm feeds without the approval of the Registering Officer.

Samples

18. (1) The following method shall be adopted when taking samples of a farm feed in terms of section 15 of the Act:

(a) An inspector, or any other officer specially authorised thereto by the Secretary, may take any unopened container in which a farm feed is kept and spread the contents thereof. Such contents shall thereafter be mixed, after which the inspector or officer may take samples for examination and analysis therefrom: Provided that in the case of a sample taken for the purpose of testing its freedom from pathogenic organisms this procedure shall not be necessary and the sample may be taken from any place in the container or batch.

(b) The sample shall then further be dealt with as prescribed by subsection (2) of section 15 of the Act.

(2) (a) The certificate accompanying the sample or samples to the analyst as required by subsection (2) of section 15 of the Act, shall be in the form prescribed in the Fourth Annexure.

(b) The certificate stating the result for the analysis or test when the sample has been examined for composition only shall be in the form prescribed in the Fifth Annexure.

(c) The certificate stating the result of the analysis or test when the sample or samples have been analysed or tested for the presence of pathogenic organisms shall be in the form prescribed in the Sixth Annexure.

Importation, Manufacture and Sterilisation of Farm Feeds and Substances Derived from Animal Carcases

19. (1) The manner in which—

(a) any farm feed which contains bone or any other substance of animal origin; or

(b) any bone or any other substance of animal origin intended for manufacturing any farm feed shall, prior to importation into the Republic, be sterilised in terms of section 12 of the Act, is as follows:

(i) The bones or other substance of animal origin shall be subjected to saturated steam under pressure of not less than 40 lb per square inch after all air

alle lug deur stoom vervang is, en onder daardie druk gehou word vir 'n ononderbroke tydperk van minstens twee uur in 'n verteringsapparaat met 'n inhoudsmaat van hoogstens vier ton, of in die geval van seeprodukte gesteriliseer word deur blootstelling aan hitte vir 20 minute by 'n temperatuur van minstens 100° C; of

(ii) die bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet gesteriliseer word deur middel van 'n ander doeltreffende metode deur die Minister goedgekeur;

(iii) sodanige veevoedsel moet na sterilisasie op sodanige wyse gehanteer en opgeberg word dat besoedeling vanuit ander ongesteriliseerde bronne doeltreffend uitgeskakel word.

Alle sodanige veevoedsel, bene of ander stowwe van dierlike oorsprong moet vry wees van patogene organismes, insluitende Bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe, en mag nie verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel nie, en alle sodanige veevoedsel mag geen teken van bederf toon nie.

(2) Enige stof wat afkomstig is van 'n dierekarkas en gebruik word by die vervaardiging van veevoedsel moet gesteriliseer word op die wyse voorgeskryf in subregulasie (1) van hierdie regulasie en vry wees van patogene organismes, insluitende Bacillus anthracis en organismes van die gasgangreentipe en geen voedsel mag verrottings- of ander organismes bevat in hoeveelhede wat waarskynlik die gesondheid van vee kan benadeel nie, en mag geen teken van bederf toon nie.

Misdrywe en Strafbepalings

20. Elkeen wat 'n bepaling of vereiste van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

21. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 3892 van 5 Desember 1969, soos gewysig, word hierby herroep.

EERSTE AANHANGSEL

REGISTRASIEGELDE

Veevoedsel en Byvoedsel

1. Betaalbaar by aansoek elke vierde jaar of gedeelte van vier jaar gereken van 1 Julie 1969 af: R10.
2. Vir die wysiging van registrasie: R5.

Steriliseringsinstallasies

Per jaar of gedeelte van 'n jaar gereken vanaf 1 Julie van elke jaar: R5.

TWEEDE AANHANGSEL

WET OP MISSTOWWE, VEEVOEDSEL EN MIDDELS, 1947, (SOOS GEWYSIG)

DEEL I

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN 'N VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL

(Moet in drievoud ingedien word)

1. Naam van aansoeker.....
2. Adres van aansoeker.....
3. Of die aansoeker die invoerder, vervaardiger of verkoper van die veevoedsel of byvoedsel waarvan die registrasie aangevra word, is.....
4. Klas of soort veevoedsel/byvoedsel.....
5. Handelsmerk van veevoedsel/byvoedsel.....
6. Samestelling (uitgedruk in persentasies, tensy anders vermeld):

Proteïen.....	Koper.....
Vet.....	Mangaan.....
Vesel.....	Kobalt.....
Vog.....	Yster (Fe).....
As.....	Vitamiene A.....
Kalsium (Ca).....	B Vitamines.....
Fosfor (P).....	Vitamiene D.....
Ander bestanddele.....	Vitamiene E.....
	Antibiotika.....

L.W.—Verontagsaam bestanddele wat nie van toepassing is nie en voeg dié by waarvoor nie voorsiening gemaak is nie.

has been replaced by steam, and shall be maintained at that pressure for a continuous period of not less than two hours in a digestor of not more than 4 tons capacity, or in the case of marine products shall be sterilised by subjection to heat for 20 minutes at a temperature of not less than 100° C; or

(ii) the bones or other substances of animal origin shall be sterilised by some other effective method approved by the Minister;

(iii) such farm feeds shall after sterilisation be handled and stored in such a manner as effectively to exclude contamination from other unsterilised sources.

All such farm feeds, bones or other substances of animal origin shall be free from pathogenic organisms, including Bacillus anthracis and organisms of the gas-gangrene type, and shall not contain any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of stock, and all such farm feeds shall be free from any evidence of spoilage.

(2) Any substance derived from an animal carcase and used in connection with the manufacture of any farm feed shall be sterilised in the manner prescribed in sub-regulation (1) of this regulation and be free from pathogenic organisms, including Bacillus anthracis and organisms of the gas-gangrene type, and no farm feed shall contain any putrefactive or other organisms in quantities which are likely to endanger the health of the stock, and shall be free from any evidence of spoilage.

Offences and Penalties

20. Any person who contravenes or fails to comply with any provision or requirement of these regulations shall be guilty of an offence and liable to a fine not shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding six months, or to such fine as well as such imprisonment.

21. The regulations published by Government Notice R. 3892 of 5 December 1969, as amended, are hereby repealed.

FIRST ANNEXURE

REGISTRATION FEES

Farm Feeds and Supplements

1. Payable on application every fourth year or part of four years from 1 July 1969: R10.
2. For amendment of any registration: R5.

Sterilising Plants

Per year or part of a year from 1 July of each year: R5.

SECOND ANNEXURE

FERTILISERS, FARM FEEDS AND REMEDIES ACT, 1947, (AS AMENDED)

PART I

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A FARM FEED/SUPPLEMENT

(To be rendered in triplicate)

1. Name of applicant.....
2. Address of applicant.....
3. Whether applicant is the importer, manufacturer or seller of the farm feed or supplement sought to be registered.....
4. Class or kind of farm feed/supplement.....
5. Brand of farm feed/supplement.....
6. Composition (expressed as percentages, unless otherwise stated):

Protein.....	Copper.....
Fat.....	Manganese.....
Fibre.....	Cobalt.....
Moisture.....	Iron (Fe).....
Ash.....	Vitamin A.....
Calcium (Ca).....	Vitamin B.....
Phosphorus (P).....	Vitamin D.....
Other constituents.....	Vitamin E.....
	Antibiotics.....

N.B.—Ignore constituents not applicable and add where not provided for.

7. Indien die byvoegsel vermeng moet word met ander bestanddele moet die chemiese samestelling van die finale mengsel/rantsoen word en beide die aansoekvorm en etiket.
8. (a) Noem die stowwe waaruit die veevoedsel/byvoedsel saamgestel is.....
(b) Ander stowwe waarvoor in hierdie regulasies nie voorsiening gemaak is nie en die persentasie daarvan by die veevoedsel/byvoedsel gevoeg.....
.....
9. (a) In die geval van 'n veevoedsel wat 'n mengsel sonder mielies is, moet die voedingsaanwysings genoem word, nl. of dit met of sonder mieliemeel of pitvoer gevoer moet word, en die hoeveelheid addisionele mieliemeel of pitvoer wat by elke mengsel gevoeg moet word.
(b) In die geval van byvoedsels, vitamiene, antibiotika of kunsmatige bereide stowwe of chemiese verbindings bestem om gemeng te word met 'n veevoedsel, water of ander stof, moet uitvoerige besonderhede verstrek word oor hoe dit gemeng moet word, die hoeveelheid wat met 'n bepaalde hoeveelheid veevoedsel, water of ander stof vir elke klas dier gemeng moet word en moet ook vermeld word op watter eienskappe van die byvoedsel, vitamiene, antibiotika of kunsmatig bereide stof of chemiese verbinding, na gelang van die geval, aanspraak gemaak word.....
.....

Ek doen hierby aansoek om registrasie, ingevolge Wet 36 van 1947, soos gewysig, van die veevoedsel/byvoedsel waarvan besonderhede hierbo verstrek word, en sertifiseer hierby dat hierdie besonderhede na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Datum..... .....
Handtekening van aansoeker

DEEL II
(Slegs vir amptelike gebruik)

No. V.....

REGISTRASIESERTIFIKAAT

Ek sertifiseer hierby dat die veevoedsel/byvoedsel genoem in Deel I, geregistreer is.
Die Registrasie verval op.....en is onderworpe aan die volgende voorwaardes.....
.....
.....

Datum..... .....
Registrasiebeampte

DERDE AANHANGSEL
(Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig)

DEEL I

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN 'N STERILISERINGS-INSTALLASIE
(Moet in drievoud ingedien word)

1. Naam van aansoeker.....
2. Adres en plek waar installasie geleë is.....
.....
3. Watter stowwe afkomstig van dierekarkasse gesteriliseer word
.....
4. Naam en handelsmerk (as daar is) van installasie.....
5. Meld watter steriliseringsproses toegepas word, die temperatuur en/of druk en tydsduur.....
6. Getal stoommanteldigestors waaruit die installasie bestaan
.....
7. Getal natstoomdigestors waaruit die installasie bestaan.....
.....
8. Inhoudsmaat van elke digestor afsonderlik.....
9. (a) Maksimum stoomdruk per vierkante duim wat elke digestor kan weerstaan.....
(b) Datum waarop die drukmeter laas getoets en korrek bevind is
.....
(c) Deur wie getoets.....
10. Of gesteriliseerde stowwe in die buitelug of deur middel van 'n spesiale droogtoestel gedroog word.....
11. Indien 'n spesiale droogtoestel gebruik word, gee 'n kort beskrywing daarvan en meld of warm lug, stoom of direkte vuur gebruik word.
.....
.....

Ek doen hierby aansoek om die registrasie, ingevolge Wet 36 van 1947, soos gewysig, van die steriliseringsinstallasie waarvan besonderhede hierbo verstrek word, en sertifiseer hierby dat hierdie besonderhede na my beste wete en oortuiging waar en juis is.

Datum..... .....
Handtekening van aansoeker

7. If the supplement is to be mixed with other components, the chemical composition of the final mixture must be stated on the application form as well as on the label.
8. (a) List of materials from which farm feed/supplement is composed.....
(b) Other substances for which no provision has been made in these regulations and the percentage thereof taken up in the farm feed/supplement.....
9. (a) In the case of a farm feed which is a maize-free mixture the feeding instructions must be stated, i.e. whether it is to be fed with or without mealie meal or grain and the amount of additional mealie meal or grain to be supplemented with each mixture.
(b) In the case of supplements, vitamins, antibiotics or artificially prepared substances or chemical compounds intended for mixing with a farm feed, water or other substance, full details must be given of how it should be mixed, the amount to be mixed with a certain amount of farm feed, water or any other substance for each class of livestock and what properties are claimed for the supplements, vitamins, antibiotics or artificially prepared substance or chemical compound, as the case may be.....
.....

I do hereby apply for registration, in terms of Act 36 of 1947, as amended, of the farm feed/supplement particulars of which are given above, and I do hereby certify that these particulars are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Date..... .....
Signature of applicant

PART II
(For official use)

No. V.....

CERTIFICATE OF REGISTRATION

I do hereby certify that the farm feed/supplement referred to in Part I has been registered.
The registration expires on.....and is subject to the following conditions.....
.....
.....

Date..... .....
Registering officer

THIRD ANNEXURE
(Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended)

PART I

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF A STERILISING PLANT
(To be rendered in triplicate)

1. Name of applicant.....
2. Address and locality where plant is situated.....
.....
3. What substances derived from animal carcases are being sterilised
.....
4. Name and brand (if any) of plant.....
5. Mention what sterilisation process is applied, the temperature and/or pressure and period of time.....
.....
6. Number of steam-jacket digestors comprising the plant.....
.....
7. Number of wet steam digestors comprising the plant.....
.....
8. Capacity of each digestor separately.....
.....
9. (a) Maximum steam pressure per square inch which each digestor can be subjected to.....
(b) The date when the pressure gauge was last tested and found correct.....
(c) By whom tested.....
10. Whether sterilised substances are dried in open air or by special installation.....
11. If a special drying installation is used, give a brief description thereof and state whether hot air, steam or open fire is used
.....
.....

I do hereby apply for registration, in terms of Act 36 of 1947, as amended, of the sterilising plant of which particulars are given above and I do hereby certify that these particulars are to the best of my knowledge and belief true and correct.

Date..... .....
Signature of applicant

DEEL II
(Slegs vir amptelike gebruik)

No. S.....

REGISTRASIESERTIFIKAAT

Ek sertifiseer hierby dat die steriliseringsinstallasie genoem in Deel I, geregistreer is.

Die registrasie verval op.....en is onderworpe aan die volgende voorwaardes.....

.....

Datum..... .....
Registrasiebeampte

VIERDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN INSPEKTEUR OF BEAMPTE WAT MONSTERS VAN VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL NEEM

[Ingevolge artikel 15 (2) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek sertifiseer hierby dat die bygaande 'n monster is van 'n veevoedsel/byvoedsel wat ek geneem het op.....te

.....
(Gee volle adres)

van voorrade onder die toesig van.....
in die teenwoordigheid van.....
(meld naam en adres van getuie)

Die volgende verdere besonderhede word in verband met die monster verstrek:

(1) Handelsmerk van veevoedsel/byvoedsel.....
(2) Klas of soort veevoedsel/byvoedsel.....
(3) Merke of nommers aan monster.....
(4) Inligting verstrek op houer waaruit monster geneem is.....
.....
(5) Benaderde hoeveelheid veevoedsel/byvoedsel deur monster verteenwoordig.....
(6) Naam en adres van verkoper.....
(7) Toestand van houer en van veevoedsel/byvoedsel waaruit monster geneem is (tekens van bederf, ens.).....
.....
(8) Ander besonderhede.....
.....

....
Handtekening van getuie Inspekteur of beampte

Plek.....

Datum.....

Opmerking.—'n Kopie van hierdie sertifikaat moet aan die eienaar of verkoper van die veevoedsel/byvoedsel of sy agent oorhandig of gestuur word. 'n Derde kopie moet deur die inspekteur of beampte gehou word.

VYFDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN RESULTAAT VAN CHEMIESE ONTLEDING OF TOETS VAN MONSTER VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL DEUR ONTLEDER

[Ingevolge artikel 15 (3) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek (volle naam).....
van.....
'n behoorlik aangestelde ontleder ingevolge artikel 14 van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig, verklaar hierby onder eed—

(i) dat ek op.....'n monster van*.....
van†.....
vir ontleding en/of toets ontvang het;
(ii) dat die monster geëtiketteer, verseël en gemerk was‡.....
.....
(iii) dat ek die monster ontleed en/of getoets het en gevind het dat dit die volgende stowwe bevat (uitgedruk in persentasies, tensy anders vermeld):

Stikstof (in die geval van beenmeel).....	Koper.....
	Mangaan.....
Proteïen.....	Kobalt.....
Vet (Eterekstrak).....	Yster (Fe).....
Vesel.....	Vitamien A.....
Vog.....	B Vitamines.....
As.....	Vitamien E.....
Kalsium (Ca).....	Vitamien D.....
Fosfor (P).....	Antibiotika.....
	Ander bestanddele.....

PART II
(For official use only)

No. S.....

CERTIFICATE OF REGISTRATION

I do hereby certify that the sterilising plant referred to in Part I has been registered.

The registration expires on.....and is subject to the following conditions.....

.....

Date..... .....
Registering officer

FOURTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR OFFICER TAKING SAMPLES OF FARM FEED/SUPPLEMENT

[In terms of section 15 (2) of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I do hereby certify that the accompanying is a sample of a farm feed/supplement taken by me on.....
at.....from stock in charge of.....
(specify full address)
.....in the presence of
.....
(state name and address of witness)

The following further particulars are given in connection with the sample:

(1) Brand of farm feed/supplement.....
(2) Class or kind of farm feed/supplement.....
(3) Marks or numbers on sample.....
(4) Information given on container from which sample is taken
.....
(5) Approximate quantity of farm feed/supplement represented by sample.....
(6) Name and address of seller.....
(7) Condition of container and of farm feed/supplement from which sample was taken (evidence of spoilage, etc.).....
.....
(8) Other particulars.....
.....

....
Signature of witness Inspector or officer

Date.....

Place.....

Note.—A copy of this certificate shall be handed or forwarded to the owner or seller of the farm feed/supplement or to his agent. A third copy shall be retained by the inspector or officer.

FIFTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF RESULT OF CHEMICAL ANALYSIS OR TEST OF SAMPLE OF FARM FEED/SUPPLEMENT BY ANALYST

[In terms of section 15 (3) of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I (full name).....
of.....
a duly appointed analyst in terms of section 14 of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended, do hereby make oath and state—

(i) that on.....I received a sample*.....
from†.....
for analysis and/or test;
(ii) that the sample was labelled, sealed and marked‡.....
.....
(iii) that I have analysed and/or tested the sample and found that it contains the following substances (expressed as percentages unless otherwise stated):

Nitrogen (in the case of bone meal).....	Copper.....
	Manganese.....
Protein.....	Cobalt.....
Fat (other extract).....	Iron (Fe).....
Fibre.....	Vitamin A.....
Moisture.....	B Vitamins.....
Ash.....	Vitamin D.....
Calcium (Ca).....	Vitamin E.....
Phosphorus (P).....	Other constituents.....

(iv) Opmerkings.....
.....
.....

.....
Handtekening van ontleder

Beëdig voor my te.....op hede die.....
dag van.....19.....

Die deponent verklaar dat hy die inhoud van hierdie dokument verstaan.

.....
Kommissaris van Ede

* Vul in naam van artikel soos op etiket aangedui.
† Vul in naam van persoon wat monster(s) verskaf het en meld of dit "per pos" of "per spoor" ontvang is.
‡ Vul in die onderskeidingsmerk(e) of nommer(s) van die monster(s).

SESDE AANHANGSEL

SERTIFIKAAT VAN RESULTAAT VAN BIOLOGIESE EN/OF BAKTERIOLOGIESE ONTLEDING/TOETS VAN MONSTER OF MONSTERS VEEVOEDSEL/BYVOEDSEL

[Ingevolge artikel 15 (3) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig]

Ek (volle naam).....
van.....
'n behoorlik aangestelde ontleder ingevolge artikel 14 van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947, soos gewysig, verklaar hierby onder eed—

(i) dat ek op.....'n monster/monsters van*
.....van†.....
vir ontleding en/of toets ontvang het;
(ii) dat die monster/monsters geëtiketteer, verseël en gemerk was‡
.....
(iii) dat ek die monster/monsters biologies en/of bakteriologies ontleed/getoets het en gevind het dat dit/hulle vry is van/besmet is met.....
(iv) Opmerkings.....
.....

.....
Handtekening van ontleder

Beëdig voor my te.....op hede die.....
dag van.....19.....

Die deponent verklaar dat hy die inhoud van hierdie dokument verstaan.

.....
Kommissaris van Ede

* Vul in naam van artikel soos op etiket aangedui.
† Vul in naam van persoon wat monster(s) verskaf het en meld of dit "per hand", "per pos" of "per spoor" ontvang is.
‡ Vul in die onderskeidingsmerk(e) of/-nommer(s) van die monster(s).

(iv) Remarks.....
.....
.....

.....
Signature of analyst

Sworn to before me at.....
this.....day of.....19.....

The deponent acknowledges that he understands the contents of this document.

.....
Commissioner of Oaths

* Insert name of articles as stated on the label.
† Insert name of person supplying sample(s) and state whether received "by hand", "by post" or "by rail".
‡ Insert distinguishing mark(s) or number(s) of sample(s).

SIXTH ANNEXURE

CERTIFICATE OF RESULT OF BIOLOGICAL AND/OR BACTERIOLOGICAL ANALYSIS/TEST OF SAMPLE OR SAMPLES OF FARM FEED/SUPPLEMENT

[In terms of section 15 (3) of the Fertilizer, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended]

I (full name).....
of.....
a duly appointed analyst in terms of section 14 of the Fertilizers, Farm Feeds and Remedies Act, 1947, as amended, do hereby make oath and state—

(i) that on.....I received a sample/samples of*
.....
from†.....
for analysis and/or test;
(ii) that the sample/samples was/were labelled, sealed and marked‡
.....
(iii) that I have analysed/tested the sample/samples biologically and/or bacteriologically and found it/them free from/infected with.....
.....
(iv) Remarks.....
.....

.....
Signature of analyst

Sworn to before me at.....this
.....day of.....19.....

The deponent acknowledges that he understands the contents of this document.

.....
Commissioner of Oaths

* Insert name of articles as stated on the label.
† Insert name of person supplying sample/samples and state whether received "by hand", "by post" or "by rail".
‡ Insert distinguishing mark(s) or number(s) of sample(s).

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 335 9 Maart 1973

VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die eiendom met die "Holy Trinity"-kerk en begraafplaas daarop te Belvidere, naby Knysna, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die "Holy Trinity"-kerk te Belvidere, met inbegrip van die begraafplaas en die omliggende kerkgrond wat as volg beskryf word:

(a) Sekere stuk grond te Belvidere, in die afdeling Knysna, synde Perseel 2 Blok H (nou bekend as Erf 79, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 2177/1955, gedateer 24 Februarie 1955 (paragraaf 1).

(b) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, te Knysnahawe, synde Perseel 1 Blok H (nou bekend as Erf 80, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 2177/1955, gedateer 24 Februarie 1955 (paragraaf 2).

(c) Sekere stuk eiendomsgrond geleë te Belvidere, by die Knysnahawe, in die afdeling Knysna, synde Perseel 1 van Blok E (nou bekend as Erf 85, Belvidere), groot

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 335 9 March 1973

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the property with the Holy Trinity Church and cemetery thereon, at Belvidere, near Knysna, to be a national monument.

Description

The Holy Trinity Church at Belvidere, including the cemetery and the surrounding church grounds which are described as follows:

(a) Certain piece of land at Belvidere, in the Division of Knysna, being Lot 2 Block H (now known as Erf 79, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 2177/1955, dated 24 February 1955 (paragraph 1).

(b) Certain piece of land, situate as above, at Knysna Harbour, being Lot 1 Block H (now known as Erf 80, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 2177/1955, dated 24 February 1955 (paragraph 2).

(c) Certain piece of freehold land, situate at Belvidere, at the Knysna Harbour, in the Division of Knysna, being Lot 1 of Block E (now known as Erf 85, Belvidere),

64 vierkante roede. Transportakte 6573/1949, gedateer 25 April 1949 (paragraaf 1).

(d) Sekere stuk eiendomsgrond, geleë soos hierbo, synde Perseel 2 van Blok E (nou bekend as Erf 84, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 6573/1949, gedateer 25 April 1949 (paragraaf 2).

(e) Sekere stuk grond geleë te Belvidere, in die afdeling Knysna, synde Perseel 4 Blok B (nou bekend as Erf 92, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 14).

(f) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Perseel 2 Blok B (nou bekend as Erf 93, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 12).

(g) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Perseel 10 Blok A (nou bekend as Erf 100, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 10).

(h) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Perseel 8 Blok A (nou bekend as Erf 101, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 8).

(i) Sekere stuk grond geleë in die dorpie Belvidere, afdeling Knysna, synde Perseel 7 van Blok D (nou bekend as Erf 110, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 177).

(j) Sekere stuk grond, synde Perseel 8 Blok D, geleë soos hierbo (nou bekend as Erf 111, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 178).

(k) Sekere stuk grond geleë te Belvidere in die afdeling Knysna, synde Perseel 5 Blok G (nou bekend as Erf 118, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 136).

(l) Sekere stuk grond, geleë soos hierbo, synde Perseel 4 Blok G (nou bekend as Erf 119, Belvidere), groot 64 vierkante roede. Transportakte 5951/1934, gedateer 13 Julie 1934 (paragraaf 46).

(m) Sekere stuk eiendomsgrond, synde gedeeltelik die plek nou genoem "Belvidere", geleë in die distrik George, in die veldkornetskap van Plettenbergbaai (nou bekend as Erf 109, Belvidere), groot 212 vierkante roede 11 vierkante voet 74,88 vierkante duim. Transportakte 200/1870, gedateer 16 Mei 1870 (paragraaf 8).

Historiese en Argitektoniese Belang

Hierdie indrukwekkende kerkie is veral vanweë die entoesiasme en finansiële steun, van Thomas Henry Duthie opgerig. Die hoeksteen van hierdie gebou is op 15 Oktober 1851 gelê en die kerk is op 15 Oktober 1855 deur biskop Gray ingewy. Die kerk is in die tipiese Normandiese styl van die 11e en die 12e eeu.

J. P. VAN DER SPUY, Minister van Nasionale Opvoeding.

measuring 64 square roods. Deed of Transfer 6573/1949, dated 25 April 1949 (paragraph 1).

(d) Certain piece of freehold land, situate as above, being Lot 2 of Block E (now known as Erf 84, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 6573/1949, dated 25 April 1949 (paragraph 2).

(e) Certain piece of land situate at Belvidere, in the Division of Knysna, being Lot 4 Block B (now known as Erf 92, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 14).

(f) Certain piece of land, situate as above, being Lot 2 Block B (now known as Erf 93, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 12).

(g) Certain piece of land, situate as above, being Lot 10 Block A (now known as Erf 100, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 10).

(h) Certain piece of land, situate as above, being Lot 8 Block A (now known as Erf 101, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 8).

(i) Certain piece of land, situate in the Village of Belvidere, Division of Knysna, being Lot 7 of Block D (now known as Erf 110, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 177).

(j) Certain piece of land, being Lot 8 Block D, situate as above (now known as Erf 111, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 178).

(k) Certain piece of land, situate at Belvidere in the Division of Knysna, being Lot 5 Block G (now known as Erf 118, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of Transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 136).

(l) Certain piece of land, situate as above, being Lot 4 Block G (now known as Erf 119, Belvidere), measuring 64 square roods. Deed of transfer 5951/1934, dated 13 July 1934 (paragraph 46).

(m) Certain piece of freehold land, being partly the place now called "Belvidere", situate in the District of George, in the field cornetcy of Plettenberg Bay (now known as Erf 109, Belvidere), measuring 212 square roods 11 square feet 74,88 square inches. Deed of Transfer 200/1870, dated 16 May 1870 (paragraph 8).

Historical and Architectural Interest

This imposing little church was erected mainly through the enthusiasm and financial assistance of Thomas Henry Duthie. The foundation stone of this building was laid on 15 October 1851 and the church was consecrated on 15 October 1855 by Bishop Gray. The church is in the typical Norman style of the 11th and 12th centuries.

J. P. VAN DER SPUY, Minister of National Education.

No. 336 9 Maart 1973

VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die eiendom met die Nederduits Gereformeerde Kerk van Jeppetown daarop in Johannesburg, tot nasionale gedenkwaardigheid.

No. 336 9 March 1973

DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of National Education, hereby declare the property with the Dutch Reformed Church of Jeppetown thereon, in Johannesburg, to be a national monument.

Beskrywing

Die eiendom met die Nederduits Gereformeerde Kerk van Jeppetown daarop en beskryf as Standplaas 357, geleë op die hoek van Corrie- en Op de Bergenstraat in die dorp Fairview in Johannesburg. Transportakte F6784/54, gedateer 23 Junie 1954.

Historiese en Argitektoniese Belang

Hierdie kerk se hoeksteen is op 5 Mei 1906 deur generaal Koos de la Rey gelê en die gebou is op 26 Januarie 1907 amptelik ingewy. Veral indrukwekkend wat argitektuur betref, is die hoë toring, die gebrandskilderde glasvensters en die gewels van hierdie kerk.

J. P. VAN DER SPUY, Minister van Nasionale Opvoeding.

No. 357 9 Maart 1973

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLING EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde munisipale owerheid het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie of wysiging van sy heraldiese voorstelling. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstelling beswaar wil aanteken op grond daarvan dat so 'n registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Munisipaliteit Mooirivier. (H4/3/2/216.)

Wapen.—In blou, op 'n golwende skildvoet van silwer belaai met twee golwende dwarsbalke van blou, 'n staande omgewende eland van natuurlike kleur; 'n skildhoek van rooi, goud gesoom, belaai met twee skuinsgekruiste swaarde van natuurlike kleur.

Helmteken.—Op 'n goue muurkroon 'n lammervanger met geslote vlug van natuurlike kleur.

Dekklede.—Silwer en blou.

Skildhouers.—Regs 'n swartwildebees en links 'n eland, albei van natuurlike kleur.

Spesiale kompartement.—'n Voorstelling van die Drakensberge van natuurlike kleur.

Wapenspreuk.—EX SAPIENTIA PROGRESSUS.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 161 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGBETREKKINGE EN REHOBOTH-AANGELEENTHEDE

WET OP ONDERWYS VIR KLEURLINGE, 1963

OORDRAG VAN STAATSONDERSTEUNDE SKOOL

Kragtens artikel 5 (1) van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. W. J. Bergins, die lid van die Uitvoerende Bestuur van die Verteenwoordigende Kleurlingraad wat vir onderwys aangewys is, kragtens gedelegeerde bevoegdhede hom verleen, besluit het dat die bestuur van en beheer oor die Burgersdorp N.G.K. Laerskool, Burgersdorp aan die Administrasie van Kleurlingsake oorgedra word met ingang van 20 Maart 1973.

(9 Maart 1973)

Description

The property with the Dutch Reformed Church of Jeppetown thereon and described as Stand 357, situate on the corner of Corrie and Op de Bergen Streets in the Township of Fairview in Johannesburg. Deed of Transfer F6784/54, dated 23 June 1954.

Historical and Architectural Interest

The foundation stone of this church was laid on 5 May 1906 by General Koos de la Rey and the building was officially consecrated on 26 January 1907. The high steeple, the stained glass windows and the gables of this church are particularly imposing from an architectural point of view.

J. P. VAN DER SPUY, Minister of National Education.

No. 357 9 March 1973

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATION AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned municipal authority has applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of its heraldic representation. Anyone wishing to object to the registration of this heraldic representation on the ground that such a registration will encroach upon rights to which he is legally entitled, should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria.

Applicant.—Borough of Mooi River. (H4/3/2/216.)

Arms.—Azure, on a point wavy Argent charged with two bars wavy Azure, an eland statant reversed proper; on a canton Gules bordered Or, two swords in saltire proper.

Crest.—On a mural crown Or a lammergeyer close proper.

Mantling.—Argent and Azure.

Supporters.—Dexter a black wildebeest and sinister an eland, proper.

Special Compartment.—A depiction of the Drakensberg mountains proper.

Motto.—EX SAPIENTIA PROGRESSUS.

GENERAL NOTICES

NOTICE 161 OF 1973

DEPARTMENT OF COLOURED RELATIONS AND REHOBOTH AFFAIRS

COLOURED PERSONS EDUCATION ACT, 1963

TRANSFER OF STATE-AIDED SCHOOL

In terms of section 5 (1) of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), it is hereby notified for general information that Mr W. J. Bergins, the member of the Executive of the Coloured Persons Representative Council designated for education, has by virtue of powers delegated to him, decided that the management and control of the Burgersdorp D.R.C. Primary School, Burgersdorp, be transferred to the Administration of Coloured Affairs with effect from 20 March 1973.

(9 March 1973)

KENNISGEWING 163 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—VERKLARING VAN STANDAARDMERK

Ek, Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, verklaar hierby met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is:

Bestellings vir eksemplare van die spesifikasies kan by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, geplaas word.

H. R. P. A. KOTZENBERG, Voorsitter.

NOTICE 163 OF 1973

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—DECLARATION OF STANDARDISATION MARK

I, Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardisation mark in respect of the commodities indicated:

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria.

H. R. P. A. KOTZENBERG, Chairman.

Spesifikasie-nommer Specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
136–1972...	ISO-metrieke presisieseskantboute, -skroewe en -moere (medium passing-reeks met growwe draad (metrieke eenhede)/ISO metric precision hexagonhead bolts, screws, and nuts (coarse thread medium fit series) (metric units)	Die spesifikasie dek presisieseskantboute, -skroewe en -moere met ISO-metrieke growwe draad, met diameters van 6 tot en met 68 mm/The specification covers precision hexagonhead bolts, screws, and nuts with ISO metric coarse threads, in diameters ranging from 6 to 68 mm inclusive	
199–1972...	Silinderafsluitkleppe vir vloeibare petroleumgas (metrieke eenhede)/Cylinder shut-off valves for liquefied petroleum gas (metric units)	Die spesifikasie dek die konstruksie-, afmetings- en funksievereistes vir vasskroefsilinderafsluitkleppe vir gebruik in verplaasbare houers (vir vloeibare petroleumgas) met 'n waterinhoudsvermoë van hoogstens 500 kg/The specification covers the constructional, dimensional, and functional requirements for cylinder screw-down shut-off valves for use with portable liquefied petroleum gas containers of water capacity not exceeding 500 kg	
419–1972...	Glasveselsnippermat van tipe E-glas (vir die versterking van oversadigde poliësterharsstelsels) (metrieke eenhede)/Type "E" glass fibre chopped strand mat (for the reinforcement of unsaturated polyester resin systems) (metric units)	Die spesifikasie dek die vereistes vir drie tipes glasveselsnippermatte wat van tipe E-glas gemaak is/The specification covers the requirements for three types of glass fibre chopped strand mats, made from Type E glass	
447–1972...	Huishoudelike kooktoestelle vir gebruik met gasbrandstof (metrieke eenhede)/Domestic cooking appliances for use with gas fuels (metric units)	Die spesifikasie dek die veiligheids-, werkverrigtings- en konstruksievereistes vir gasstowe, verwarmingsplate en soortgelyke toestelle wat vloeibare petroleumgas of stadsgas (by gewone werkdruk) as brandstof gebruik/The specification covers the safety, the performance, and the constructional requirements for gas stoves, hotplates, and similar appliances that use liquefied petroleum gas or town gas (at normal working pressure) as fuel	
548–1972...	Kationiese bitumenpademulsie (metrieke eenhede) / Cationic bitumen road emulsions (metric units)	Die spesifikasie dek die vereistes vir twee tipes (elk van graad 60 of graad 65) kationiese bitumenpademulsie wat geskik is vir die voorbereiding en behandeling van pad- en ander oppervlakte waaroor wiel- en voetverkeer gaan/The specification covers the requirements for two types (each of Grade 60 or Grade 65) of cationic bitumen road emulsions suitable for the preparation and treatment of road and other surfaces carrying wheeled and foot traffic	

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 162 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—GEWYSIGDE PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gewysigde gelde ten opsigte van permitte om die betrokke standaardmerk aan te bring, vasgestel met krag vanaf 1 Januarie 1972:

NOTICE 162 OF 1973

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—AMENDED PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, has, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following amended fees in respect of permits to apply the relevant standardisation mark to the commodities mentioned hereunder with effect from 1 January 1972:

Spesifikasie-nommer Specification number	Kort titel/Short title (Metrieke eenhede/Metric units)	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit
219–1964...	Gesweiste of gesweissoldeerde staalsilinders (met inbegrip van klein huishoudelike houers) vir laedrukdiens/Welded or brazed steel cylinders (including small domestic containers) for low pressure service:		
	100 lb	500	R38
	40 lb. en/and 30 lb	500	R22
	20 lb en/and 10 lb	500	R17
	Minder as 10 lb/Less than 10 lb	500	R10
952–1969...	Poliëtileenvelle (metrieke eenhede)/Polyethylene sheet (metric units)	1 000 kg	R2

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 164 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, het met die goedkeuring van sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die standaardmerk aan te bring, vasgestel:

NOTICE 164 OF 1973

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards, established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, has, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the standardisation mark to the commodities mentioned hereunder:

Spesifikasie-nommer Specification number	Kort titel Short title	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit
139–1971...	Pakstof van poliëster-katoenmengsels (metrieke eenhede)/ Polyester-and-cotton suiting fabrics (metric units)	10 000 m²	R72 per eenheid vir die eerste tot vyfde eenheid; R52 per eenheid vir die sesde tot 10de eenheid; R36 per eenheid vir die 11de tot 15de eenheid; R24 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R72 per unit for the first to fifth unit; R52 per unit for the sixth to 10th unit; R36 per unit for the 11th to 15th unit; R24 for each successive unit.
140–1971...	Pakstof van poliëster-rayonmengsels (metrieke eenhede)/Polyester-and-rayon suiting fabrics (metric units		
141–1971...	Glasversterktepoliëster-(GVP)-lamelprodukte (metrieke eenhede)/Glassreinforced polyester (GRP) laminated products (metric units)		
	GVP-produkte wat volgens die outomatiese proses vervaardig is/GRP products which are automatically processed	1 000 m²	R6,50
189–1971...	Kortskakelstaalkettings (graad 400) vir hyswerk (metrieke eenhede)/Short link steel chain (grade 400) for lifting purposes (metric units)	1 metrieke ton/1 metric ton	R1 per eenheid vir die eerste 1 000 eenhede; R0,50 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R1 per unit for the first 1 000 units; R0,50 for each successive unit.
387–1972...	Hamerkoppe en hamers met houtstele (metrieke eenhede)/Hammer heads and hammers with wooden handles (metric units)	100	R2,50 per eenheid vir die eerste 300 eenhede; R0,10 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R2,50 per unit for the first 300 units; R0,10 for each successive unit.
548–1972...	Kationiese bitumenpademulsie (metrieke eenhede)/ Cationic bitumen road emulsion (metric units)	100 000 l	R16
922–1971...	Weefband (metrieke eenhede)/Woven webbing (metric units)	1 000 m²	R100 per eenheid vir die eerste tot vyfde eenheid; R80 per eenheid vir die sesde tot 10de eenheid; R60 per eenheid vir die 11de tot 20ste eenheid; R50 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R100 per unit for the first to fifth unit; R80 per unit for the sixth to 10th unit; R60 per unit for the 11th to 20th unit; R50 for each successive unit.
932–1968...	Temperakleurpoeier/Powder tempera colours	500 bottels van 1 000 cc of 1 000 bottels van 500 cc/500 bottles of 1 000 cc or 1 000 bottles of 500 cc	R1

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 166 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—WYSIGING VAN SPESIFIKASIES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), ingestel is, het die onderstaande spesifikasies gewysig en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerke ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking, of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerke in elk geval na 31 Mei 1973, nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Wysigingstrokies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria.

NOTICE 166 OF 1973

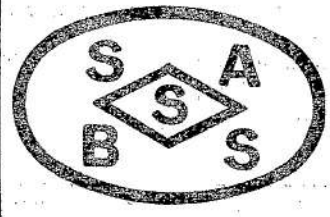
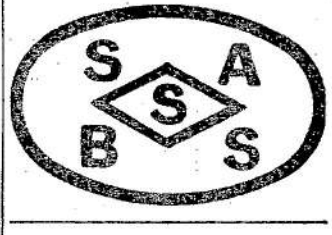
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—AMENDMENT OF SPECIFICATIONS

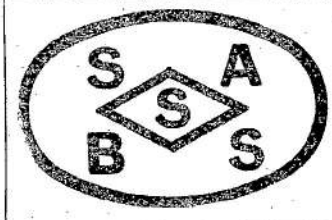
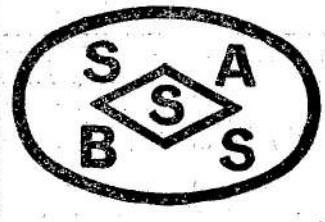
The Council of the South African Bureau of Standards, established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), has agreed to the amendment of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardisation marks in respect of the amended specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the standardisation mark to the commodities listed below may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, or treat the products in accordance with the amended specifications and furthermore that the relevant standardisation marks shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after 31 May 1973.

Amendment slips are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria.

Spesifikasienommer Specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van wysiging Scope of amendment	Merk Mark
189–1971...	Kortskakelstaalkettings (graad 400) vir hyswerk (metrieke eenhede)/Short link steel chain (grade 400) for lifting purposes (metric units)	Die formule om die gemiddelde finale steek van die heel skakels te bereken, is gewysig en die metode om die energie-absorpsiefaktor te bereken, is vereenvoudig/The expression to determine the mean final pitch of unbroken links has been amended and the method of calculating the energy absorption factor has been simplified	
251–1971...	Langskakelstaalkettings (graad 300) vir algemene doeleindes (metrieke eenhede)/Long link steel chain (grade 300) for general purpose (metric units)	Die formule om die gemiddelde finale steek van die heel skakels te bereken en die formule om die gemiddelde van die aansluitingsbreedtes wat gemeet is, te bereken, is gewysig en die metode om die energie-absorpsiefaktore te bereken, is vereenvoudig/The expression to determine the mean final pitch of the unbroken links and the expression to determine the mean of measured junction widths have been amended and the method of calculating the energy absorption factor has been simplified	
267–1971...	Kamwolpakstof (metrieke eenhede)/Worsted suitings (metric units)	Die vereistes vir gebreke is gewysig/The requirement for defects has been amended	
271–1971...	Kleurbaadjiestof (metrieke eenhede)/Blazer cloth (metric units)		
346–1971...	Kamsersje (metrieke eenhede)/Worsted serge (metric units)		
348–1971...	Kamwolflanel (metrieke eenhede)/Worsted flannel (metric units)		
415–1971...	Kaardwolflanel (metrieke eenhede)/Woollen flannel (metric units)		
554–1971...	Vegtenuekamwolsersje (metrieke eenhede)/Worsted battledress serge (metric units)		
583–1971...	Kamwolripkoordstof (metrieke eenhede)/Worsted whipcord (metric units)		
584–1971...	Tweede (metrieke eenhede)/Tweed (metric units)		
588–1971...	Kaardwoljasstof (metrieke eenhede)/Woollen overcoating (metric units)		
661–1971...	Kamwolbaratea en Venesiaanse kamwolstof (metrieke eenhede)/Worsted barathea and worsted Venetian (metric units)		
771–1971...	Kamwoldasstof (metrieke eenhede) Worsted tie cloth (metric units		
281–1972...	Blokkie- en strookvloermateriaal van loofhout (metrieke eenhede)/Hardwood block and strip flooring (metric units)	Die spesifikasie is gewysig deur die insluiting van Intsia palembanica (Merbau) by groep B van die lys aanneemlike spesies/The specification has been amended to include Intsia palembanica (Merbau) in Group B of the list of acceptable species	

Spesifikasie-nommer Specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van wysiging Scope of amendment	Merk Mark
345–1968...	Vertinde staalkanne vir melk en room (metrieke eenhede)/Tinned steel cans for milk and cream (metric units)	Die spesifikasie is gewysig deur die verandering van die groottes van die kanne, die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede, die verandering van die titel, die byvoeging van 'n toets vir die sterkte van gryphandvatsels en die verandering van die toepaslike standaardmerk/The specification has been amended to alter the sizes of the cans and to replace non-metric units by metric units, to alter the title, to introduce a test for the strength of grip handles, and to alter the standardization mark applicable	
449–1962...	Bruisdranke (metrieke eenhede)/Mineral waters (metric units)	Die spesifikasie is gewysig sodat dit die gebruik van soetmaakmiddels, uitgesonderd suiker, dek. Die verwysing na die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, nr. 13 van 1929 is gewysig/The specification has been amended to cover the use of sweeteners other than sugars. Reference to the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929 has been altered	
528–1971...	Katoenflanelet (metrieke eenhede)/Cotton flannelette (metric units)	Die vereiste vir binding is gewysig/The requirement for weave has been amended	
633–1972...	Emulsieverf vir binneversiering (metrieke eenhede)/Emulsion paints for interior decorative purposes (metric units)	Die vereistes vir merke is gewysig en die vereistes vir die samestelling van die draer, spieëlglans by 85° en bestandheid teen swamgroei is duideliker gestel/The requirements for marking have been amended and the requirements for composition of vehicle, specular gloss at 85°, and resistance to fungal growth have been clarified	
634–1972...	Emulsieverf vir buitewerk (metrieke eenhede)/Emulsion paints for exterior use (metric units)	Die vereistes vir merke is gewysig en die vereistes vir die samestelling van die draer, spieëlglans by 85° en bestandheid teen swamgroei is duideliker gestel/The requirements for marking have been amended and the requirements for composition of vehicle, specular gloss at 85°, and resistance to fungal growth have been clarified	
648–1970...	Toiletpapier (metrieke eenhede)/Toilet paper (metric units)	Die spesifikasie is gewysig om voorsiening daarvoor te maak dat rolle saam toegedraai kan word en dat die pakpapier ongemerk kan wees/The specification has been amended to make provision for rolls to be wrapped together, and for unmarked wrappers	
705–1970...	Kamgaringgabardien (metrieke eenhede)/Worsted gaberdine (metric units)	Die vereistes vir breedte en gebreke is gewysig/The requirements for width and defects have been amended	

Spesifikasie-nommer Specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van wysiging Scope of amendment	Merk Mark
752–1964...	Vlotterkleppe/Ball valves.....	Die vereistes vir die uitlaatbek van die vlotterklep is gewysig om voorsiening te maak vir alternatiewe metodes vir die bevestiging van die geluiddemppyp/The requirements for the outlet nose of the ball valve have been amended to allow for alternative methods of attachment of the silencing pipe	
941–1969...	Wolmelton en wolveloer (metrieke eenhede)/Woollen melton and woollen velour (metric units)	Die vereistes vir breedte en gebreke is gewysig/The requirements for width and defects have been amended	
949–1969...	Brandkamerdeure (metrieke eenhede)/Strongroom doors (metric units)	Die term "klas", wat gebruik word om brandkamerdeure te beskryf, is na "kategorie" verander. Die gaping tussen die deur en deurkosyn wanneer die deur toe is, is gespesifiseer en die vereistes vir die draagbare elektriese boormasjien is gewysig/The term "class", used to describe strongroom doors, has been changed to "category". The gap between the door and the door frame when the door is closed has been specified and the requirements for the portable electric drilling machine have been amended	
953–1969...	Brandkaste vir handvuurwapens (metrieke eenhede)/Small arms safes (metric units)	Die breedte van die gaping tussen die deur en deurkosyn wanneer die deur toe is en die vereistes vir die draagbare boormasjien is gewysig/The width of the gap between the door and door frame when the door is closed and the requirements for the portable drilling machine have been amended	
968–1970...	Tropiese kamstof (wol) (metrieke eenhede)/Tropical worsted material (metric units)	Die vereistes vir breedte en gebreke is gewysig/The requirements for width and defects have been amended	
985–1970...	Tropiese kamstof (poliëster-en-wol) (metrieke eenhede)/Tropical worsted material (polyester-and-wool) (metric units)	Die vereistes vir breedte, inslagbreeksterkte van tipe 55T en gebreke is gewysig/The requirements for width, weft breaking strength of Type 55T, and defects have been amended	

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 170 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

OPSEGGING VAN MYNGEBIEDE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 55 (2) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968 (Ordonnansie 20 van 1968) van Suidwes-Afrika, dat S.A. Minerals Corporation Limited die resterende gedeeltes van myngebiede Eastern Consolidated Mining Area 51 en Central Consolidated Mining Area 46, geleë op die plase Labusrus 425, Gedeelte 1 van Otjosondu

NOTICE 170 OF 1973

DEPARTMENT OF MINES

ABANDONMENT OF MINING AREAS

It is hereby notified in terms of section 55 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968), of South-West Africa, that S.A. Minerals Corporation Limited has abandoned the remaining extents of the mining areas Eastern Consolidated Mining Area 51 and Central Consolidated Mining Area 46, situate on the farms Labusrus 425, Portion 1 of Otjosondu 274,

274, Houmoed 376, Ouparakane 275 en Ebenezer 377, distrik Okahandja, soos aangetoon op Kaarte B No. 517/88 en B No. 516/68, opgesê het en dat die gebiede sodanig opgesê met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* vir die afpenning van kleims oop sal wees.

(9 Maart 1973)

Houmoed 376, Ouparakane 275 and Ebenezer 377, District of Okahandja, and as shown on Diagrams B No. 517/68 and B No. 516/68, and that the areas so abandoned will be open for the pegging of claims as from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

(9 March 1973)

KENNISGEWING 165 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—TERUGTREKKING VAN STANDAARDSPESIFIKASIES

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde standaardspesifikasies teruggetrek is:

NOTICE 165 OF 1973

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—WITHDRAWAL OF STANDARD SPECIFICATIONS

It is hereby notified for general information that the undermentioned standard specifications have been withdrawn:

Spesifikasie-nommer Specification number	Titel Title	Datum van terugtrekking Date of withdrawal
414–1954...	Gespykerde houtkissies vir die vervoer van gevaarlike vloeistowwe in glas Winchesterbottels/Nailed wooden boxes for the transportation of dangerous liquids in glass Winchester bottles	1972–11–15
496–1954...	Houtkratte, graad "A" vir uie en aartappels/Grade "A" wooden crates for onions and potatoes.....	1972–11–15
503–1954...	Asfaltmastiek vir vloere/Mastic asphalt for flooring.....	1972–11–15

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 173 VAN 1973—NOTICE 173 OF 1973

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE—DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: JANUARIE 1973

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE: JANUARY 1973

	Begroting Estimates 1972–73	Maand Januarie Month January 1973	Maand Januarie Month January 1972	Totaal April—Januarie Total April—January 1972–73	Totaal April—Januarie Total April—January 1971–72	
Inkomste	R	R	R	R	R	*Revenue*
Telekommunikasiedienste.....	247 000 000	20 733 035	26 316 024	185 074 216	176 488 592	Telecommunications Service.
Posdienste.....	69 755 000	6 205 968	5 696 904	57 779 286	54 887 335	Postal Services.
Agentskapdienste.....	4 245 000	270 076	242 925	3 890 181	3 390 133	Agency Services.
R	321 000 000	27 209 079	32 255 853	246 743 683	234 766 060	
Uitgawe						*Expenditrue*
Bedryfsuitgawe—						Operating Expenditure —
Pos-en-Telekommunikasiedienste R	280 676 000	16 763 022	15 838 559	185 949 722	171 745 367	Postal and Telecommunications Services.
Kapitaaluitgawe—						Capital Expenditure—
Telekommunikasiedienste.....	115 200 000	9 235 781	8 517 774	93 794 154	81 391 900	Telecommunications Services.
*Voertuie.....	2 503 000	58 503	—	2 163 238	—	*Vehicles.
Kantoor-, Elektroniese Dataverwerkings- en Poshanteringsuitrusting	2 012 000	8 198	45 905	589 365	429 760	Office, Electronic Data Processing and Mail Handling Equipment.
Aankoop van Grond.....	1 000 000	84 533	33 948	957 251	1 531 079	Purchase of Land.
Behuising.....	1 500 000	53 941	7 792	1 157 641	1 647 431	Housing.
Geboue.....	17 600 000	773 377	502 907	10 434 804	8 981 644	Buildings.
†Leningsdelging.....	—	—	—	—	4 318 585	†Redemption of Loans.
R	139 815 000	10 214 333	9 108 326	109 096 453	98 300 399	

* Ingesluit by Posdienste en Telekommunikasiedienste in die 1971/72-begroting.
Included in Postal Services and Telecommunications Services in the 1971/72 estimates.

† Word as 'n bedryfsuitgawe-item beskou met ingang van die 1972/73-boekjaar.
Regarded as an operating expenditure item with effect from the 1972/73 financial year.

KENNISGEWING 167 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—HERSIENING VAN SPESIFIKASIES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, het die onderstaande spesifikasies hersien en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die hersiene spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die betrokke standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking, of behandeling van die produkte ooreenkomstig die hersiene spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk na 31 Mei 1973, nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Eksemplare van die spesifikasies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria.

NOTICE 167 OF 1973

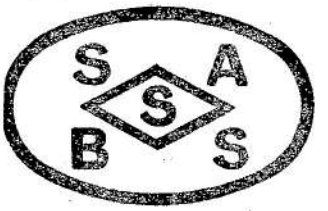
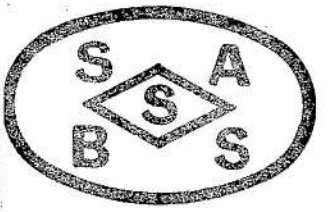
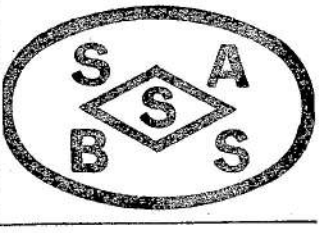
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—REVISION OF SPECIFICATIONS

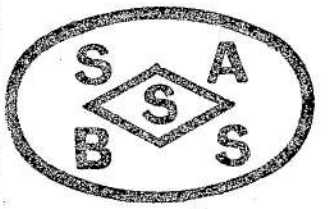
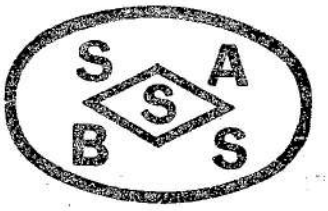
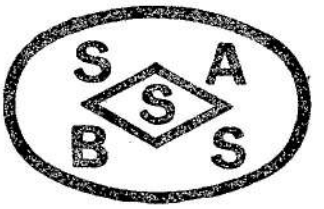
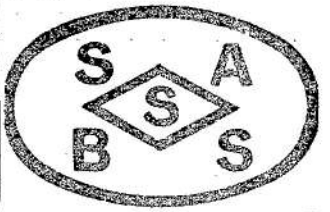
The Council of the South African Bureau of Standards, established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, has agreed to the revision of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardisation mark in respect of the revised specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the relevant standardisation mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process, or treat the products in accordance with the revised specifications and furthermore that the relevant standardisation mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after 31 May 1973.

Copies of the specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria.

Oorspronklike spesifikasie-nommer Original specification number	Nuwe spesifikasie-nommer New specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
307–1966.....	307–1972....	Penetrasiegraad bitumen (metrieke eenhede)/Penetration grade bitumen (metric units)	Die spesifikasie dek vier grade penetrasiebitumen wat geskik is vir padkonstruksie en soortgelyke doeleindes/The specification covers four penetration grades of bitumen suitable for road construction and similar purposes	
309–1963.....	309–1972....	Anioniese bitumenpademulsie (metrieke eenhede)/Anionic bitumen road emulsions (metric units)	Die spesifikasie dek die vereistes vir drie tipes (elk van graad 60) anioniese bitumenpademulsie wat geskik is vir die voorbereiding en behandeling van pad- en ander oppervlakke waaroor wiel- en voetverkeer gaan / The specification covers the requirements of three types (each of grade 60) of anionic bitumen road emulsions suitable for the preparation and treatment of road and other surfaces carrying wheeled and foot traffic	
311–1959.....	311–1972....	Nie-weerkaatsende olyfgroen emalje (metrieke eenhede)/ Non-reflective olive-green enamel (metric units)	Die spesifikasie dek twee tipes nie-weerkaatsende olyfgroen emalje met 'n alkiedharsbasis wat met olie gemodifiseer is, vir gebruik as deklaag/The specification covers two types of non-reflective olive-green enamel with an oil-modified alkyd resin base, for use as a finishing coat	
322–1951.....	322–1972....	Kouwaterdistemper vir binnenshuise gebruik (metrieke eenhede)/ Cold water distemper for interior use (metric units)	Die spesifikasie dek nie-wasbare distemper, in poeiervorm vir die binnenshuise versiering van plafonne, friese, mure, ens., waar die laag nie gewas sal word nie/The specification covers non-washable distemper in powder form for the interior decoration of ceilings, friezes, walls, etc. where the film will not be required to resist washing	
396–1952.....	396–1972....	Sinkchroomgrondverf vir nie-weerkaatsende olyfgroen emalje (metrieke eenhede)/ Zinc chrome primer for non-reflective olive green enamel (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe grondverf met 'n olie gemodifiseerde alkiedvernisbasis vir gebruik as 'n grondverf vir staal en wat sowel gebak kan word as in die lug kan droog. Dit kan ook as 'n lugdroënde grondverf vir hout gebruik word/The specification covers one type of combination air-drying and baking oil-modified alkyd varnish base primer for use as a baking and air-drying primer for steel and as an air-drying primer for wood	

Oorspronklike spesifikasie-nommer Original specification number	Nuwe spesifikasie-nommer New specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
423/425–1964..	423/425–1972	Skoolskoene vir seuns en dogters (plakkonstruksie) (metrieke eenhede)/Boys' and youths' and girls' and maids' school shoes (stuck-on construction) (metric units)	Die spesifikasies dek vier tipes skoolskoene met plakkonstruksie vir seuns (SABS 423) gemaak in die nommers 11–1½; 2–5½; en 6–8; en vir dogters (SABS 425) gemaak in die nommers 11–1½; en 2–7/The specifications cover four types of boys' and youths' school shoes (SABS 423) made in the sizes 11–1½; 2–5½; and 6–8; and girls' and maids' school shoes (SABS 425) made in sizes 11–1½ and 2–7, all of stuck-on struction	
621–1964.....	621–1972....	Pootrollers vir hospitaaltoerusting (metrieke eenhede)/ Castors for hospital equipment (metric units)	Die spesifikasie dek afmetings- en werkverrigtingsvereistes vir pootrollers vir gebruik aan hospitaaltoerusting met wiele, en sluit die vaste tipe sowel as die swaaitipe in met 'n wieldiameter van 50–225 mm/The specification covers dimensional and performance requirements for castors for use on wheeled hospital equipment, and includes both fixed and swivel types with wheel diameters from 50–225 mm	
632–1961.....	632–1972....	Kleidakpanne (metrieke eenhede)/ Clay roofing tiles (metric units)	Die spesifikasie dek dakpanne van die Broseley- en die Marseillespatroon, wat hoofsaaklik van klei of skalie gemaak is/ The specification covers roofing tiles of Broseley and Marseilles patterns, made essentially from clay or shale	
663–1959.....	663–1972....	Grond- en emaljeverf vir hospitaalmeubels (metrieke eenhede)/ Primer and enamel paint for hospital furniture (metric units)	Die spesifikasie dek drie tipes grondverf en hoëglansemaljeverf, vir aanwending met kwas of spuit of deur indompeling, vir die beskerming en versiering van staal- en houtmeubels wat in hospitale gebruik word/The specification covers three types of priming paints and high gloss enamels for brush, spray, or dip application, for the protection and decoration of steel and wooden furniture used in hospitals	
682–1959.....	682–1972....	Aluminiumdekverf (metrieke eenhede) / Finishing paint, aluminium type (metric units)	Die spesifikasie dek twee grade aluminiumverf vir gebruik as deklaag op vlakke met grondlaag op binne- en buitewerk/The specification covers two grades of aluminium paint for use as a finishing coat on primed surfaces for exterior and interior exposure	
733–1963.....	733–1972....	Dooskarton (metrieke eenhede)/ Boxboard (metric units)	Die spesifikasie dek die vereistes vir ses tipes masjienafgewerkte dooskarton/ The specification covers requirements for six types of machine-finished boxboard	
761–1966.....	761–1972....	Gereinigde vere en dons vir gebruik as vul- en opstopmateriaal (metrieke eenhede)/Purified feathers and down for use as fillings and stuffings (metric units)	Die spesifikasie dek vere en dons wat van pluimvee verkry en vir gebruik as vul- en opstopmateriaal gereinig is/The specification covers feathers and down obtained from fowl and purified for use as fillings and stuffings	

Oorspronklike spesifikasie-nommer Original specification number	Nuwe spesifikasie-nommer New specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
782–1966.....	782–1972....	Grondverf vir bakemalje (metrieke eenhede)/Primer for baking enamels (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe bakgrondverf van twee konsistensies vir gebruik op korrosievrye en voorafbehandelde metaaloppervlakke van wasmasjiene en soortgelyke uitrusting en yskaste en ander kombuisuitrusting/The specification covers one type of baking primer of two consistencies for use on corrosion-free and pre-treated metal surfaces of washing machines and similar equipment and refrigerators and other kitchen equipment	
802–1966.....	802–1972....	Bitumineuse aluminiumverf (metrieke eenhede)/Bituminous aluminium paint (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe bitumineuse aluminiumverf vir binne- en buitegebruik op metaaloppervlakke waarop 'n grondlaag aangebring is, en messelwerk-, asbessement- en houtoppervlakke/The specification covers one type of bituminous aluminium paint for interior and exterior use on primed metal, masonry, asbestos cement, and wood surfaces	
865–1967.....	865–1972....	Ambulansdraagbare (metrieke eenhede)/Ambulance stretchers (metric units)	Die spesifikasie dek afmetings- en konstruksievereistes vir draagbare vir gebruik in burgerlike ambulansvoertuie/The specification covers dimensional and constructional requirements for stretchers for use in civilian ambulance vehicles	
887–1967.....	887–1972....	Vernis vir binnegebruik (metrieke eenhede)/Varnish for interior use (metric units)	Die spesifikasie dek twee tipes vernis vir binnegebruik op houtoppervlakke, maar nie op vloere of laboratoriumbanke nie/The specification covers two types of varnish for interior use on wooden surfaces other than floors and laboratory benches	
893–1968.....	893–1972....	Staaldivans vir verpleegsters (metrieke eenhede) / Steel divans for nurses (metric units)	Die spesifikasie dek materiaal, afmetings- en konstruksievereistes vir staaldivans vir gebruik in verpleegsterskwartiere/The specification covers material, dimensional, and constructional requirements for steel divans for use in nurses' quarters	
895–1967.....	895–1972....	Gassilinderstootwaentjies (metrieke eenhede)/Gas cylinder trolleys (metric units)	Die spesifikasie dek afmetings- en konstruksievereistes vir gassilinderstootwaentjies wat in hospitale gebruik word vir die vervoer van gassilinders met 'n waterinhoudsvermoë van 20 liter/The specification covers dimensional and constructional requirements for gas cylinder trolleys used in hospitals for the conveyance of gas cylinders of water capacity 20 litre	
906–1968.....	906–1972....	Vlekvrystaal handewasbakke en -wastroë (metrieke eenhede)/ Stainless steel wash-hand basins and wash troughs (metric units)	Die spesifikasie dek materiaal-, afmetings- en konstruksievereistes vir vlekvrystaal-handewasbakke en -wastroë/The specification covers material, dimensional, and constructional requirements for stainless steel wash-hand basins and wash troughs	

Oorspronklike spesifikasie-nommer Original specification number	Nuwe spesifikasie-nommer New specification number	Handelsartikel Commodity	Bestek van spesifikasie Scope of specification	Merk Mark
907–1968.....	907–1972....	Vlekvrystaalopwasbakke vir gebruik in inrigtings (metrieke eenhede) / Stainless steel sinks for institutional use (metric units)	Die spesifikasie dek materiaal-, afmetings- en konstruksievereistes vir breekgoed-opwasbakke van vlekvrystaal met droogblaaie en kastrolopwasbakke van vlekvrystaal vir gebruik in inrigtings/ The specification covers material, dimensional, and constructional requirements for stainless steel crockery sinks with draining boards and stainless steel pot sinks, for use in institutions	
909–1968.....	909–1972....	Rooioksiedsinkchromaat-grondverf vir gebruik by staalvensters en -deure (metrieke eenhede)/Red oxide zinc chromate primers for use on steel windows and doors (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe sneldroog-rooioksiedsinkchromaatgrondverf vir gebruik by skoon, korrosievrye staal-vensters, -deure, -deurrame en soortgelyke kommoditeite/The specification covers one type of quick-drying red oxide zinc chromate primer for use on clean corrosion-free steel windows, doors, door frames, and similar commodities	
910–1968.....	910–1972....	Sinkstof/sinkoksiedverf (metrieke eenhede)/Zinc dust/ zinc oxide paint (metric units)	Die spesifikasie maak voorsiening vir 'n tweehouertipe roeswerende sinkstof/ sinkoksiedverf wat gelykertyd as grond-verflaag dien en wat bedoel is vir gebruik op skoon staal en op nuwe of verweerde gegalvaniseerde yster. Dit is nie vir gebruik onder water bedoel nie/ The specification provides for a two-container type of self-priming rust-inhibitive zinc dust/zinc oxide paint intended for use on clean steel and new or weathered galvanized iron. It is not intended for underwater use	
912–1968.....	912–1972....	Kalsiumplumbaatgrondverf (metrieke eenhede)/Calcium plumbate primer (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe kalsiumplum-baatgrondverf met 'n alkiedbasis. Die grondverf is bedoel vir aanwending op gegalvaniseerde yster om as bindlaag vir daaropvolgende onderlae en afwerkings te dien/The specification covers one type of calcium plumbate primer with an alkyd base. The primer is intended for application to galvanized iron to serve as a bonding coat for subsequent undercoats and finishes	
924–1968.....	924–1972....	Vakurinale van vlekvrystaal (metrieke eenhede)/Stainless steel stall urinals (metric units)	Die spesifikasie dek materiaal-, afmetings- en konstruksievereistes vir drie tipes vakurinale van vlekvrystaal vir instal-lering in openbare geboue/The specifi-cation covers material, dimensional, and constructional requirements for three types of stainless steel stall urinals for installation in public buildings	
436–1960.....	436–1972....	Waterbestande aluminiumdek-verf (metrieke eenhede)/ Waterresistant aluminium finishing paint (metric units)	Die spesifikasie dek een tipe waterbestande aluminiumdekverf vir gebruik as dek-laag op vlakke met 'n grondverf op binne- en buitewerk/The specification covers one type of water-resistant aluminium finishing paint for use as a finishing coat on primed surfaces for exterior and interior exposure	

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 168 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.—GEWYSIGDE PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gewysigde gelde ten opsigte van permitte om die betrokke standaardmerk aan te bring, vasgestel met krag vanaf 1 Januarie 1973.

NOTICE 168 OF 1973

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.—AMENDED PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards established by section 4 of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, has, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following amended fees in respect of permits to apply the relevant standardisation mark to the commodities mentioned hereunder with effect from 1 January 1973.

Spesifikasienommer Specification number	Kort titel Short title	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit
13–1951....	Was-vloerpolitoere: oplosmiddeltipe, vloeibaar en pasta/Wax floor polishes: solvent type, liquid and paste	10 metrieke ton/10 metric tons	R13,20
15–1951....	Was-vloerpolitoere: emulsietipe, vloeibaar en pasta/Wax floor polishes: emulsion type, liquid and paste		
37–1949....	Fluor-chroom-arsenaat-fenoltipe van houtverduursaming/Fluor-chrome-arsenate-phenol type of timber preservative	10 000 l.....	R9,00
39–1949....	Sinkchloried vir houtverduursaming/Zinc-chloride for timber preservation		
41–1949....	Sink-meta-arseniet vir houtverduursaming/Zinc-meta-arsenite for timber preservation		
43–1949....	Suur-kupri-chromaat vir houtverduursaming/Acid-cupric-chromate for timber preservation		
38–1949....	Metaalnaftenate vir houtverduursaming/Metallic naphthenates for timber preservation:		
	(a) Oplossing/Solution.....	45 000 l.....	R24
	(b) Konsentraat/Concentrate.....	45 000 l..... (verdunde oplossing/diluted solution)	R8
42–1956....	Pentachloorfenol vir hout verduursaming/Pentachlorophenol for timber preservation:		
	(a) Vaste/Solid.....	10 metrieke ton/10 metric tons	R14
	(b) 5 Persent oplossing/5 Per cent solution....	10 000 l.....	R6
	(c) Konsentraat/Concentrate.....	10 000 l..... (verdunde oplossing/diluted solution	R2
62–1971....	Staalpype en pyptoebehore met 'n nominale binnemaat tot 150 mm wat geskik is om aan ISO R7-pypskroefdraad vas te skroef (metrieke eenhede)/Steel pipes and pipe fittings up to 150 mm bore suitable for screwing to ISO R7 pipe threads (metric units)	100 metrieke ton/100 metric tons	R8 per eenheid vir die eerste tot die 50ste eenheid; R0,75 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R8 per unit for the first to the 50th unit; R0,75 for each subsequent unit.
83–1949....	Eter as verdowingsmiddel/Anaesthetic ether.....	1 metrieke ton/1 metric ton	R4,40
84–1949....	Eter as oplosmiddel/Solvent ether.....	10 000 l.....	R9
85–1949....	Handels-eter/Technical ether.....		
97–1970....	Elektriese kabels met geïmpregneerde papierisolering (metrieke eenhede)/Impregnated paper-insulated electric cables (metric units)	1 000 m.....	R3
150–1970...	Elektriese kabels en buigsame koorde met polivinielchloried (PVC)-isolering (metrieke eenhede)/Polyvinyl chloride (PVC) insulated electric cables and flexible cords (metric units)		
	(a) Enkelaar kabels/Single-core cables.....	1 000 m.....	R0,18
	(b) Veelarige kabels/Multi-core cables.....	1 000 m.....	R1,60
	(c) Buigsame koorde/Flexible cords.....	1 000 m.....	R0,25
232–1950...	Skoonmaakmiddels vir gebruik in meganiese skottelgoedwastoestelle (gebaseer op anorganiese soute)/Detergent for mechanical dishwashing equipment (based on inorganic salts)	10 metrieke ton/10 metric tons	R4,40
235–1972...	Suiwer seep vir algemene doeleindes (metrieke eenhede)/General purpose pure soap (metric units)	10 metrieke ton/10 metric tons	R3,40
236–1972...	Stene seep met vulmateriaal (metrieke eenhede)/Filled bar soap (metric units)		
237–1972...	Toiletseep (metrieke eenhede)/Toilet soap (metric units)	10 metrieke ton/10 metric tons	R13,20
238–1972...	Vloeibare toiletseep (metrieke eenhede)/Liquid toilet soap (metric units)	10 000 l.....	R6,60
239–1972...	Sagte seep, vir nywerheidsdoeleindes (metrieke eenhede)/Soft soap, industrial (metric units)	10 metrieke ton/10 metric tons	R6,60
240–1972...	Karbolseep (metrieke eenhede)/Carbolic soap (metric units)		
245–1972...	Seeppoeier of seepstukkies (metrieke eenhede)/Soap powder or chips (metric units)		
251–1971...	Langskakelstaalkettings (graad 300) vir algemene doeleindes (metrieke eenhede)/Long link steel chain (grade 300) for general purposes (metric units)	1 metrieke ton/1 metric ton	R1 per eenheid vir die eerste 1 000 eenhede; R0,50 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R1 per unit for the first 1 000 units; R0,50 for each subsequent unit.

Spesifikasie-nommer Specification number	Kort titel Short title	Eenheid Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit
255–1950...	Meubelwaks (oplosmiddeltipe)/Wax furniture polish (solvent type)	10 metrieke ton/10 metric tons	R13,20
256–1950...	Vloeibare meubelpolitoer (emulsietipe sonder was)/Liquid furniture polish (non-wax emulsion type)	10 000 l.....	R22
257–1950...	Skoenwaks/Wax boot polish.....	10 metrieke ton/10 metric tons	R22
258–1950...	Stoepwaks/Wax stoep polish.....	10 metrieke ton/10 metric tons	R13,20
295–1951...	Kalsiumhipochloriet en chloorkalk/Calcium hypochlorite and chlorinated lime	100 metrieke ton/100 metric tons	R90 per eenheid vir die 1ste tot die vyfde eenheid; R45 per eenheid vir die sesde tot die 10de eenheid; R22 per eenheid vir die 11de tot die 15de eenheid; R12 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R90 per unit for the first to the fifth unit; R45 per unit for the sixth to the 10th unit; R22 per unit for the 11th to the 15th unit; R12 for each successive unit.
296–1960...	Natriumhipochlorietoplossings/Sodium hypochlorite solutions:		
	(a) Nywerheidsgebruik/Industrial.....	45 000 l.....	R20 per eenheid vir die eerste tot die vyfde eenheid; R8 per eenheid vir die sesde tot die 25ste eenheid; R6 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R20 per unit for the first to the fifth unit; R8 per unit for the sixth to the 25th unit; R6 for each subsequent unit.
	(b) Huishoudelike gebruik/Domestic.....	45 000 l.....	R28 per eenheid vir die eerste tot die vyfde eenheid; R12 per eenheid vir die sesde tot die 25ste eenheid; R8 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R28 per unit for the first to the fifth unit; R12 per unit for the sixth to the 25th unit; R8 for each subsequent unit.
455–1972...	Beklede elektrodes vir die handboogsweising van sagtestaal en staal met 'n medium hoë treksterkte (metrieke eenhede)/Covered electrodes for the manual arc welding of mild steel and medium high tensile steel (metric units)	100 metrieke ton *van elke tipe*/100 metric tons *of each type*	R500 vir die eerste eenheid; R100 per eenheid vir die tweede tot die sesde eenheid; R50 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R500 for the first unit; R100 per unit for the second to the sixth unit; R50 for each subsequent unit.
525–1972...	Skuurmengsels: seepbasis (metrieke eenhede)/Scouring compounds: soap base (metric units)	10 metrieke ton/10 metric tons	R4,40
565–1956...	Pentachloorfenol-sinknaftenaat vir houtverduursaming/Pentachlorophenol-zinc naphthenate timber preservative		
	(a) Oplossing/Solution.....	45 000 l.....	R24
	(b) Konsentraat/Concentrate.....	45 000 l..... (verdunde oplossing/diluted solution)	R8
618–1960...	Pentachloorfenoloplossing vir gebruik as grondvergiftiger/Pentachlorophenol solution for use as a soil poisoner	45 000 l.....	R12
638–1961...	Sout/Salt.....	1 000 metrieke ton/1 000 metric tons	R110 per eenheid vir die eerste tot die vyfde eenheid; R22 per eenheid vir die sesde tot die 20ste eenheid; R6 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R110 per unit for the first to the fifth unit; R22 per unit for the sixth to the 20th unit; R6 for each successive unit.
662–1957...	Draadsnytappe/Screwing taps.....	100.....	R1,50 per eenheid vir die eerste tot die 400ste eenheid; R0,50 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R1,50 per unit for the first to the 400th unit; R0,50 for each successive unit.
674–1958...	Vloeistof vir die merk van skape/Sheep-marking fluid	51.....	2,2 sent/2,2 cents.
870–1967...	'n Boraks-natriumpentachloor-fenaat-mengsel vir behandeling teen spintvlek in hout/A borax-sodium pentachlorophenol mixture for anti-sapstain treatment of timber	1 metrieke ton/1 metric ton	R9 per eenheid vir die eerste tot die vyfde eenheid; R4,40 per eenheid vir die sesde tot die 20ste eenheid; R2,20 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede/R9 per unit for the first to the fifth unit; R4,40 per unit for the sixth to the 20th unit; R2,20 for each successive unit.

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 175 VAN 1973

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan:

GASSON EN COMPAGNIE

Die Administrasie, soos omskryf in artikel 1 van Wet 70 van 1957, in die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens artikel 2 (1) van daardie Wet, saamgelees met

NOTICE 175 OF 1973

NOTICE OF EXPROPRIATION

To:

GASSON EN COMPAGNIE

The Administration as defined in section 1 of Act 70 of 1957, in the exercise of its powers under section 2 (1) of that Act, read with Act 37 of 1955, hereby expropriates

Wet 37 van 1955, onteien hierby sekere grond groot 18 vierkante meter, synde restant van Erf 1051, geleë in Bloemfontein, distrik Bloemfontein, provinsie Oranje-Vrystaat, soos breedvoeriger aangedui op kaart, gedateer 17 September 1890, wat ter insae lê in die kantore van die Hoofbestuurder en Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, onderskeidelik in Johannesburg en Bloemfontein.

Daar word dienooreenkomstig van u vereis om my onverwyld mee te deel (1) watter bedrag u as eienaar eis as vergoeding vir of ten opsigte van die onteiende goed, of vir enige skade wat as gevolg van die onteiening gely is, en (2) of daar benewens u 'n ander persoon is wat 'n reg op of oor die gemelde goed het, op grond waarvan hy geregtig mag wees om vergoeding te eis.

Tensy die Administrasie onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, is ek bereid om te onderhandel aangaande die bedrag daarvan.

Eiendomsreg op die onteiende goed word met die publikasie hiervan in die Administrasie gevestig. Indien dit nodig geag word, sal die verandering van eiendomsreg kragtens artikel 31 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, geregistreer word.

Gedateer in Johannesburg op hede die 22ste dag van Februarie 1973.

Adjunk-hoofbestuurder.

(Verwysing LB1/1/107)

(9 Maart 1973)

certain land in extent 18 square metres being remainder of Erf 1051, situate in Bloemfontein, District of Bloemfontein, Province of the Orange Free State, as more fully shown on diagram, dated 17 September 1890, lying for inspection in the offices of the General Manager and System Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, and Bloemfontein respectively.

You are accordingly required to inform me forthwith (1) what amount you, as owners, claim as compensation for or in respect of the expropriated property or for any damage sustained in consequence of the expropriation and (2) whether any person other than yourselves has any right in or to the said property which might entitle him to claim compensation.

Unless the Administration is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the amount thereof.

Dominium in the expropriated property vests in the Administration on publication hereof. Registration of the change of ownership will, if deemed necessary, be effected in terms of section 31 of the Deeds Registries Act, 1937.

Dated at Johannesburg this 22nd day of February 1973.

Deputy General Manager.

(Reference LB1/1/107)

(9 March 1973)

KENNISGEWING 171 VAN 1973
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK
Staat van bates en laste op die 23ste dag van Februarie 1973

Laste	R
Kapitaal	2 000 000,00
Reserwefonds	14 635 999,52
Note in omloop	592 150 330,00
Deposito's:	
Regering	254 158 339,65
Provinsiale administrasies	37 171 415,19
Bankiers	187 167 175,85
Andere	70 246 857,36
Ander laste	321 487 173,90
	R1 479 017 291,47

Bates	R
Goud	552 578 489,91
Buitelandse:	
Wissels	91 103 933,10
Beleggings	16 930 720,28
Ander bates	343 163 875,76
Totaal aan goud en buitelandse bates	1 003 777 019,05
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	2 500 000,00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	180 021 410,78
Sekuriteite:	
Regering	154 425 839,68
Andere	4 503 019,81
Ander bates	133 790 002,15
	R1 479 017 291,47

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 66,3 persent.

Pretoria, 28 Februarie 1973.

N. VAN DER WESTHUIZEN, Hoofbestuurder.

NOTICE 171 OF 1973
SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
Statement of assets and liabilities on the 23rd day of February 1973

Liabilities	R
Capital	2 000 000,00
Reserve Fund	14 635 999,52
Notes in circulation	592 150 330,00
Deposits:	
Government	254 158 339,65
Provincial administrations	37 171 415,19
Bankers	187 167 175,85
Other	70 246 857,36
Other liabilities	321 487 173,90
	R1 479 017 291,47

Assets	R
Gold	552 578 489,91
Foreign:	
Bills	91 103 933,10
Investments	16 930 720,28
Other assets	343 163 875,76
Total gold and foreign assets	1 003 777 019,05
Domestic:	
Bills discounted	2 500 000,00
Loans and advances:	
Government	—
Other	180 021 410,78
Securities:	
Government	154 425 839,68
Other	4 503 019,81
Other assets	133 790 002,15
	R1 479 017 291,47

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 66,3 per cent.

Pretoria, 28 February 1973.

N. VAN DER WESTHUIZEN, General Manager.

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 176 VAN 1973—NOTICE 176 OF 1973

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË—SOUTH AFRICAN RAILWAYS

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1972 TOT 31 JANUARIE 1973
STATEMENT OF REVENUE, 1 APRIL 1972 TO 31 JANUARY 1973

Diens/Service	Begroting/ Estimates 1972/73	Maand Januarie Month of January		Totaal April tot Januarie Total April to January	
		1972	1973	1971/72	1972/73
	R	R	R	R	R
Inkomste (Spoorweë)—Revenue (Railways)—					
Vervoerdienste/Transportation Services:					
Passasiers/Passengers	102 500 000	8 612 070	10 374 459	83 235 705	84 982 595
Pakkette/Parcels	22 575 000	1 470 667	1 855 665	17 828 888	18 332 618
Pos/Mails	4 325 000	360 210	400 549	3 602 035	3 400 727
Goedere/Goods	519 250 000	35 303 002	51 313 611	405 019 671	432 910 369
Steenkool/Coal	59 500 000	4 439 975	5 596 592	49 417 814	50 226 600
Lewende hawe/Livestock	9 750 000	566 839	927 387	7 451 737	7 420 719
Huur- en opslagkoste/Rents and storage	12 850 000	1 536 734	1 271 874	11 354 477	9 975 402
Diverse/Miscellaneous	28 750 000	2 296 832	3 052 641	24 620 701	24 735 838
Hulpdienste/Subsidiary services:					
Verversings- en beddediens/Catering and bedding services	8 520 000	849 264	911 200	6 968 923	7 208 944
Reklame/Publicity and advertising	400 000	32 506	32 799	324 577	328 615
Graansuiers/Grain elevators	2 775 000	196 847	338 591	1 562 347	2 403 538
Padvervoerdiens/Road Transport service	24 675 000	1 858 637	2 362 383	19 263 372	21 351 187
Toeristediens/Tourist service	4 365 000	383 505	326 662	3 011 543	3 906 926
Voorverkoeldienste/Pre-cooling services	6 240 000	64 006	354 995	4 722 257	4 624 164
Rente op beleggings/Interest on investments	45 900 000	3 895 635	3 624 821	39 215 286	38 207 826
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	6 066 000	637 387	576 188	4 751 420	5 199 716
Totaal—Spoorweë/Total—Railways R	858 441 000	62 504 116	83 320 417	682 350 753	715 215 784
Inkomste (Hawens)/Revenue (Harbours)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Haweregte op skepe/Port dues on ships	2 900 000	309 278	263 708	2 748 575	2 605 857
Kaairegte op goedere en lewende hawe/Wharfage dues on goods and livestock	34 800 000	2 718 714	3 868 345	32 017 696	33 042 164
Sleepbote en ligters/Tugs and lighters	3 200 000	316 313	342 624	3 000 347	2 901 185
Krane/Cranes	3 890 000	331 170	333 919	3 710 722	3 192 696
Droogdokke en skeepshellings/Dry docks and slipways	1 728 000	127 626	124 166	1 359 000	1 332 373
Laai-installasies/Loading plant	5 150 000	369 309	388 424	3 467 189	3 510 562
Diverse/Miscellaneous	1 500 000	130 820	136 037	1 120 304	998 002
Hulpdiens/Subsidiary service:					
Vuurtorings—Liggeld/Lighthouses—Light dues	2 500 000	257 055	176 897	2 227 899	2 016 969
Rente op beleggings/Interest on investments	695 000	63 756	64 746	633 733	629 065
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	11 000	1 042	1 433	7 994	10 332
Totaal—Hawens/Total—Harbours R	56 374 000	4 625 083	5 700 299	50 293 459	50 239 205
Inkomste (Lugdiens)/Revenue (Airways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Passasiers/Passengers	107 585 000	8 517 093	11 265 218	74 771 843	90 429 359
Pos/Mails	5 544 000	421 578	435 509	4 237 852	4 375 218
Vrag/Freight	18 630 000	1 322 400	1 615 536	12 772 433	14 910 883
Oormassabagasie/Excess baggage	544 000	37 174	51 460	392 688	432 781
Huurvlugte/Charters	350 000	48 603	42 879	357 272	571 344
Buffetvoorraad/Bar stock	480 000	33 800	66 738	332 342	532 066
Kommissie/Commission	900 000	130 094	134 035	733 633	1 179 516
Algemene hantering en bediening/General handling and attendance	1 500 000	202 240	218 043	1 152 226	1 334 983
Padvervoer/Ground transportation	450 000	33 515	35 001	331 295	330 136
Ander lugdienste/Other airways services	400 000	32 623	308 279	277 950	790 764
Rente op beleggings/Interest on investments	685 000	57 390	(6 943)	616 614	179 062
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	400 000	24 395	29 338	562 860	383 682
Totaal—Lugdiens/Total—Airways R	137 468 000	10 860 905	14 195 093	96 539 008	115 449 794
Inkomste (Pypleidings)/Revenue (Pipelines)—					
Vervoerdienste/Transportation services	53 093 000	3 341 292	6 286 973	46 323 402	43 496 874
Rente op beleggings/Interest on investments	556 000	41 329	44 233	359 697	435 916
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	1 000	—	—	54	8
Totaal—Pypleidings/Total—Pipelines R	53 650 000	3 382 621	6 331 206	46 683 153	43 932 798
Totaal—Inkomste/Total—Revenue	1 105 933 000	81 372 725	109 547 015	875 866 373	924 837 581
Bedryfsresultaat/Results of working—					
Totaal inkomste—Alle dienste/Total revenue—All services R	1 105 933 000	81 372 725	109 547 015	875 866 373	924 837 581
Totaal uitgawe—Alle dienste/Total expenditure—All services R	1 144 922 000	88 485 179	97 633 668	900 977 821	958 187 542
Surplus R	—	—	11 913 347	—	—
Tekort/Deficit R	38 989 000	7 112 454	—	25 111 448	33 349 961

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.
Office of the General Manager, Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË—SOUTH AFRICAN RAILWAYS
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1972 TOT 31 JANUARIE 1973
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1 APRIL 1972 TO 31 JANUARY 1973

Diens/Service	Begroting/ Estimates 1972/73	Maand Januarie Month of January		Totaal April tot Januarie Total April to January	
		1972	1973	1971/72	1972/73
	R	R	R	R	R
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)/Working Expenditure (Railways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Algemene koste/General charges	23 985 000	1 833 480	2 109 094	18 241 999	19 004 475
Onderhoud van spoorbaan en werke/Maintenance of permanent way and works	114 000 000	8 459 602	9 474 748	90 785 067	96 387 192
Onderhoud van rollende materiaal/Maintenance of rolling stock	123 664 000	7 069 948	8 272 269	93 534 802	102 174 563
Treinloopkoste/Running expenses	158 120 000	12 996 257	14 327 087	133 179 765	131 208 665
Verkeerskoste/Traffic expenses	168 592 000	13 310 098	15 370 830	136 415 961	136 972 299
Superannuasie/Superannuation	20 480 000	1 524 544	1 868 941	15 839 228	16 289 878
Besteldiens/Cartage services	13 706 000	829 352	1 089 628	10 290 554	11 107 554
Waardevermindering/Depreciation	74 293 000	6 719 127	6 191 037	67 191 145	61 910 379
Hulpdienste/Subsidiary services:					
Verversings- en beddediens/Catering and bedding services	9 752 000	932 598	1 017 263	7 909 094	8 241 373
Publisiteit en reklame/Publicity and advertising	291 000	22 081	25 081	235 947	239 062
Graansuiers/Grain elevators	1 497 000	115 921	140 629	1 169 543	1 281 733
Padvervoerdiens/Road transport service	25 580 000	1 995 812	2 307 293	20 419 797	21 208 928
Toeristediens/Tourist service	4 190 000	360 463	309 903	2 862 507	3 558 072
Voorverkoeldienste/Pre-cooling services	4 928 000	350 160	354 995	3 948 955	4 624 164
Rente op kapitaal/Interest on capital	132 584 000	10 206 617	10 973 177	97 333 766	111 764 647
Rente op superannuasie en ander fondse/Interest on superannuation and other funds	37 044 000	2 965 014	3 125 000	29 682 472	31 060 000
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	19 939 000	2 421 227	1 771 065	17 267 634	18 698 120
Totaal—Spoorweë/Total—Railways R	932 645 000	72 112 301	78 728 040	746 308 236	775 731 104
Bedryfsuitgawe (Hawens)/Working Expenditure (Harbours)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Onderhoud van bates/Maintenance of assets	9 179 000	724 976	606 281	7 200 296	7 760 294
Bedryfskoste/Operating expenses	12 238 000	936 594	1 132 244	9 856 999	10 174 728
Algemene koste/General charges	1 358 000	107 072	104 860	1 028 300	1 061 209
Superannuasie/Superannuation	638 000	48 606	61 766	470 205	489 402
Waardevermindering/Depreciation	3 370 000	247 156	280 778	2 465 621	2 794 421
Hulpdiens/Subsidiary service:					
Vuurtorings, bakens, klokke en seinstasies/Lighthouses, beacons, bells and signal stations	903 000	72 725	89 498	782 140	789 712
Rente op kapitaal/Interest on capital	7 542 000	589 383	481 516	6 208 234	6 267 967
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	11 000	20	(82)	4 678	11 229
Totaal—Hawens/Total—Harbours R	35 239 000	2 726 532	2 756 861	28 016 473	29 348 962
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)/Working Expenditure (Airways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Eksploitasie en onderhoud/Working and maintenance	130 180 000	9 876 988	12 269 830	88 863 982	113 825 620
Rente op kapitaal/Interest on capital	11 285 000	685 193	946 685	6 738 613	9 819 628
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	344 000	18 330	58 795	263 094	314 333
Totaal—Lugdiens/Total—Airways R	141 809 000	10 580 511	13 275 310	95 865 689	123 959 581
Bedryfsuitgawe (Pypleidings)/Working Expenditure (Pipelines)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Eksploitasie en onderhoud/Working and maintenance	3 523 000	462 001	251 459	4 959 015	2 682 305
Rente op kapitaal/Interest on capital	4 537 000	341 917	357 749	3 209 166	3 816 502
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	11 000	—	—	76	149
Totaal—Pypleidings/Total—Pipelines R	8 071 000	803 918	609 208	8 168 257	6 498 956
Spesiale aanwendings/Special appropriations—					
Verbeteringsfonds/Betterment Fund	20 000 000	1 666 667	1 666 667	16 666 666	16 666 666
Tekort in Pensioenfonds/Deficiency in Pension Fund	36 600	1 800	4 132	18 000	47 773
Bydrae aan Fonds ter Uitskakeling van Spooroorgange/Contribution to Level Crossing Elimination Fund	1 500 000	125 000	125 000	1 250 000	1 250 000
Delgingsfonds/Sinking Fund:					
Vereffeningsrekening/Redemption Account	5 621 400	468 450	468 450	4 684 500	4 684 500
Reserwerekening/Reserve Account	—	—	—	—	—
Totaal—Spesiale aanwendings/Total—Special appropriations	27 158 000	2 261 917	2 264 249	22 619 166	22 648 939
Totaal—Uitgawe/Total—Expenditure R	1 144 922 000	88 485 179	97 633 668	900 977 821	958 187 542

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.
Office of the General Manager, Johannesburg.

(9 Maart 1973/9 March 1973)

KENNISGEWING 174 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10*TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET 44 VAN 1950)

Die Minister van Justisie het ingevolge artikel 10*ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:

NOTICE 174 OF 1973

DEPARTMENT OF JUSTICE

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10*TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950)

The Minister of Justice has, in terms of section 10*ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), approved the publication in the *Gazette* of the following particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act, whereby the persons mentioned below were prohibited from attending gatherings:

Naam Name	Adres in kennisgewing vermeld Address mentioned in notice	Datum waarop kennisgewing oorhandig is Date on which notice was delivered	Datum waarop kennisgewing verstryk Date on which notice expires
(1) Dangala, Fizile Shadreck *alias* Johannes.....	Mdantsane.....	28/12/72	30/11/74
(2) Hlekani, Stanford.....	Mdantsane.....	13/12/72	31/12/74
(3) January, Charlie.....	Mdantsane.....	26/1/73	31/1/75
(4) Nyembe, Gabriel Sondhlo.....	Tendega "B", distrik/District of Newcastle..	31/1/73	31/1/78
(5) Vikilahle, Mbuyiselo.....	4877 Eenheid/Unit 8, Mdantsane.....	5/1/73	31/12/74

(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

KENNISGEWING 179 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

STAATSGROND TE RUIL AANGEBIED

1. Kennis word hierby gegee dat die bovermelde Departement die Staatsgrond vermeld onder (a) in ruil aanbied vir 'n geskikte stuk grond wat aan die vereistes onder (b) uiteengesit, moet voldoen en tenders vir die doel word hierby aangevra. Tenders sal ontvang word tot 12-uur middag op 30 Maart 1973.

Die ruil sal geskied kragtens die bepalings van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961.

(a) Beskrywing van Staatsgrond:

(i) Erf 95826, Kaapstad, groot 5 737 vierkante meter (geleë aan Glynn- en Hopestraat);
(ii) Erf 95948, Kaapstad, groot 6 516 vierkante meter (geleë aan Roeland- en Buitenkantstraat);

albei geleë te Tuine, in die munisipaliteit Kaapstad, administratiewe distrik Kaap.

(b) Die grond wat die Staat in ruil moet kry, moet aan die volgende vereistes voldoen:

(i) 'n Reghoekige stuk grond, groot 1¼ tot 1½ hektaar, met 'n ingang uit en 'n uitgang na minstens twee strate.
(ii) Die sonering moet vir die oprigting van 'n staatsgarage in veelverdiepingvorm voorsiening maak.
(iii) Die grond moet verder aan die algemene vereistes soos in die tendervorm aangedui, voldoen.

2. *Tendervorms.*—Volledige besonderhede en tendervorms, bevattende voorwaardes, ens., is verkrygbaar by die Sekretaris, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, of Kamer 1125, Poyntonsentrum, Bosmanstraat (tussen Kerk- en Vermeulenstraat), Pretoria (telefoon 48-2781, bylyn 282), of by die Streekverteenwoordiger, Departement van Openbare Werke, Privaatsak X9019, of Kamer 1311, Pleinpark, Pleinstraat, Kaapstad (telefoon 45-5671, bylyn 52).

(9 Maart 1973)

NOTICE 179 OF 1973

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

STATE LAND OFFERED FOR EXCHANGE

1. Notice is hereby given that the above-mentioned Department offers the State land referred to under (a) in exchange for a suitable piece of land which must meet the requirements set out under (b) and tenders are hereby invited for this purpose. Tenders will be received up to 12 noon on 30 March 1973.

The exchange will be effected in terms of the provisions of the State Land Disposal Act, 1961.

(a) Description of State land:

(i) Erf 95826, Cape Town, in extent 5 737 square metres (abutting on Glynn and Hope Streets);
(ii) Erf 95948, Cape Town, in extent 6 516 square metres (abutting on Roeland and Buitenkant Streets);
both situate at Gardens, in the Municipality of Cape Town, Administrative District of The Cape.

(b) The requirements to be met by the land which the State must receive in exchange:

(i) A rectangular piece of land, in extent 1¼ to 1½ hectares, with an entrance and an exit on at least two streets.
(ii) The zoning must allow for the erection of a Government garage in the form of a multi-storey complex.
(iii) The land must also meet the general requirements as specified in the tender form.

2. *Tender forms.*—Full particulars and tender forms, containing conditions etc., are obtainable from the Secretary, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, or Room 1125, Poynton Centre, Bosman Street (between Church and Vermeulen Streets), Pretoria (telephone 48-2781, extension 282), or from the Regional Representative, Department of Public Works, Private Bag X9019, or Room 1311, Plein Park, Plein Street, Cape Town (telephone 45-5671, extension 52).

(9 March 1973)

KENNISGEWING 178 VAN 1973—NOTICE 178 OF 1973

SUID-AFRIKAANSE BANTOETRUST/SOUTH AFRICAN BANTU TRUST

INKOMSTE-EN UITGAWEREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1972
REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1972

UITGAWES—EXPENDITURE

1970–71 R				1971–72 R
10 198 258	Aankoop van grond vir Bantoenedersetting in die Republiek/Purchase of land for Bantu settlement in the Republic			11 513 816
4 327 173	Vergoeding aan Blankes in die Transkeise gebied/Compensation to Whites in the Transkeian Territory			4 942 378
28 746 485	Gesondheidsdienste en hospitalisasie in die Bantoegebiede van die Republiek/Health services and hospitalisation in the Bantu areas of the Republic			34 695 349
	O.V.S. Ryksubsidie/O.F.S. Imperial Grant-in-Aid			1 548
	Wolwinste distribusierekening/Woolprofits distribution account			33 701
	Ontwikkeling van Bantoegebiede/Development of Bantu Areas			
	Republiek/Republic			
			R	
10 186 701	Geboue/Buildings		12 831 580	
260 392	Paaie en brue		436 025	
23 756	Dipbakke/Dipping tanks		15 354	
688 785	Besproeiing en watervoorsiening/Irrigation and water supply		718 687	
1 455 745	Verblyf- en vervoerkoste/Subsistence and transport costs		2 631 114	
2 663 048	Masjinerie, uitrusting en gereedskap/Machinery, equipment and tools		3 592 851	
41 163	Lewende hawe/Livestock		58 315	
263 563	Veeartseny en medies/Veterinary and medical		205 807	
927 296	Bosaanplanting en benutting/Afforestation and utilisation		1 194 729	
163 051	Vestiging van Bantoe/Settlement of Bantu		174 721	
74 651	Trustprojekte/Trust projects		90 436	
295 569	Bantoe-opleidingsentra/Bantu training centres		405 309	
200 305	Grondbewaring en herwinning/Soil conservation and reclamation		297 471	
167 221	Omheining/Fencing		142 699	
8 650	Prospekteer en delf/Prospecting and mining		3 823	
779	Aankope vir herverkope aan Bantoe/Purchase for resale to Bantu		2 676	
	Diverse toekennings/Miscellaneous grants—			
3 139 140	Bantoe-owerhede/Bantu authorities		1 650 827	
377 417	Kredietfasiliteite vir Bantoeboere/Credit facilities for Bantu farmers		69 740	
37 317	Betalings aan genootskappe, rade en bestuursliggamme/Payments to societies, boards and governing bodies		177 229	
	Diverse/Miscellaneous—			
4 790	Ongevalleskadeloosstelling/Workmen's compensation		5 709	
—	Verlies op verkoop van effekte/Loss on sale of stock		984 783	
195 516	Bykomende uitgawes/Incidental expenses		217 809	
17 122 044	Stigting van Bantoedorpe/Establishment of Bantu townships		28 743 569	
346 734	Suikerriet en veselontwikkeling/Sugar cane and fibre development		677 334	
1 327 775	Salarisse, lone en toelaes/Salaries, wages and allowances		1 639 960	
	Korporasies/Corporations—	R		
4 300 000	Bantoebeleggingskorporasie/Bantu Investment Corporation	7 530 000		
7 250 000	Xhosa-ontwikkelingskorporasie/Xhosa Development Corporation	7 700 000		
500 000	Bantoemynboukorporasie/Bantu Mining Corporation	300 000		
51 467	Kwasi-kommersiële ondernemings/Quasi commercial undertakings	—		
200 000	Buro vir Ekonomiese navorsing insake Bantoeontwikkeling/Bureau for Economic Research, Bantu Development	400 000		
150 000	Buro vir opleiding van Bantoeontwikkeling/Bureau of training for Bantu Development	100 000		
	Infra-struktuur-nywerheidsgroeipunte/Infra-structure-points of Industrial growth	888 459	16 918 459	
				73 887 016
	Suidwes-Afrika/South-West Africa			
3 265 246	Geboue/Buildings		3 194 466	
353 531	Paaie en Brûe/Roads and bridges		358 837	
7 808	Dipbakke/Dipping tanks		8 216	
1 362 503	Besproeiing en watervoorsiening/Irrigation and water supply		2 482 446	
637 324	Verblyf- en vervoerkoste/Subsistence and transport costs		470 318	
597 429	Masjinerie, uitrusting en gereedskap/Machinery, equipment and tools		1 071 414	
19 657	Lewende hawe/Livestock		41 580	
3 762	Veeartseny en medies/Veterinary and medical		3 400	
24 207	Bosaanplanting en benutting/Afforestation and utilisation		—	
13 173	Vestiging van Bantoe/Settlement of Bantu		3 265	
6 648	Trustprojekte/Trust projects		3 120	
2 696	Grondbewaring en herwinning/Soil conservation and reclamation		6 238	
88 528	Omheining/Fencing		123 791	
—	Prospekteer en delf/Prospecting and mining		100	
328	Aankope vir herverkope aan Bantoe/Purchase for resale to Bantu		26	
464 763	Diverse toekennings aan Bantoe-owerhede/Miscellaneous grants to Bantu authorities		22 582	
81 699	Diverse uitgawes/Miscellaneous expenditure		325 721	
424 640	Stigting van Bantoedorpe/Establishment of Bantu townships		1 242 187	
455	Suikerriet- en veselontwikkeling/Sugar cane and fibre development		—	
137 183	Salarisse, lone en toelaes/Salaries, wages and allowances		82 216	
	Korporasies/Corporations—			
—	Bantoebeleggingskorporasie/Bantu Investment Corporation		1 700 000	
—	Bantoemynboukorporasie/Bantu Mining Corporation		200 000	11 339 923
	Oostelike Caprivi Zipfel/Eastern Caprivi Zipfel			
992 293	Geboue/Buildings		233 137	
71 797	Paaie en brûe/Roads and bridges		324 230	
623	Dipbakke/Dipping tanks		237	
73 518	Besproeiing en watervoorsiening/Irrigation and water supply		77 463	
109 236	Verblyf- en vervoerkoste/Subsistence and transport costs		126 032	
377 342	Masjinerie, uitrusting en gereedskap/Machinery, equipment and tools		307 382	
3 684	Lewende hawe/Livestock		2 753	
15 242	Veeartseny en medies/Veterinary and medical		20 272	
28 320	Bosaanplanting en benutting/Afforestation and utilisation		28 821	

1970–71 R		R	1971–72 R
—	Vestiging van Bantoe/Settlement of Bantu	2	
3 239	Trustprojekte/Trust projects	4 414	
1 362	Grondbewaring en herwinning/Soil conservation and reclamation	15 510	
5 475	Omheining/Fencing	6 755	
239	Aankope vir herverkope aan Bantoe/Purchase for resale to Bantu	750	
14 341	Diverse toekennings aan Bantoe-owerhede/Miscellaneous grants to Bantu authorities	10 998	
8 459	Diverse uitgawes/Miscellaneous expenditure	7 839	
165 561	Stigting van Bantoedorpe/Establishment of Bantu Townships	298 963	
20 661	Salarisse, lone en toelaes/Salaries, wages and allowances	16 456	
—	Bantoebeleggingskorporasie/Bantu Development Corporation	500 000	1 982 014
	Bedrag van inkomste bo uitgawes/Excess of revenue over expenditure		
760 233	Vergoeding aan Blankes in die Transkeise gebied/Compensation to Whites in the Transkeian territory		225 042
192	O.V.S. Ryksubsidie/O.F.S. Imperial Grant-in-aid		—
300 000	Krediet fasiliteite/Credit facilities		69 935
—	Gesondheidsdienste en hospitalisasie in die Bantoegebiede van die Republiek/Health services and hospitalisation in the Bantu areas of the Republic		2 199 490
	Ontwikkeling van Bantoegebiede/Development of Bantu areas—		
—	Republiek/Republic		—
1 497 861	Suidwes-Afrika/South-West Africa		—
	Oostelike Caprivi Zipfel/Eastern Caprivi Zipfel		—
107 636 049			140 890 212

INKOMSTE—INCOME

7 453 325	Aankoop van grond vir Bantoenedersetting in die Republiek/Purchase of land for Bantu settlement in the Republic—			
	Toekenning uit Leningspos N/Grant from Loan Vote N		8 500 000	
	Rente ontvang/Interest received		171 811	
	Verkoop van eiendomme/Sale of properties		20 418	8 692 229
5 087 406	Vergoeding aan Blankes in die Transkeise gebied/Compensation to Whites in the Transkeian territory—			
	Toekenning uit Leningspos N/Grant from Loan Vote N		4 750 000	
	Huur en verkoop van eiendomme/Rent and sale of properties		417 420	5 167 420
28 554 071	Gesondheidsdienste en hospitalisasie in die Bantoegebiede van die Republiek/Health services and hospitalisation in the Bantu areas of the Republic—			
	Toekenning uit Inkomstepos 24/Grant from Revenue Vote 24		35 057 000	
	Inkomste/Revenue		1 837 840	36 894 840
192	O.V.S. Ryksubsidie/O.F.S. Imperial Grant-in-aid—			
	Rente ontvang/Interest received		120	
	Lenings verhaal/Loans recovered		228	348
300 000	Krediet fasiliteite/Credit facilities			69 935
	Ontwikkeling van Bantoegebiede/Development of Bantu Areas			
	Republiek/Republic			
40 800 000	Toekenning uit Leningspos N/Grant from Loan Vote N		58 000 000	
1 007 582	Rente ontvang/Interest received		678 332	
5 977	Skenkings uit bierwinste/Grants from beer profits		800	
42 276	Lenings verhaal/Loans recovered		27 281	
74 775	Invordering ingevolge Wet 92 van 1969/Collections under Act 92 of 1969—			
	Plaaslike belasting/Local tax	362 824		
	Min: Invorderings ten behoewe van Bantoe-owerhede/*Less:* Collections on behalf of Bantu Authorities	325 720	37 104	
1 215	Erfpag/Quitrents	23 155		
	Min: Invorderings ten behoewe van Bantoe-owerhede/*Less:* Collections on behalf of Bantu Authorities	22 745	410	
20 179	Bantoe-opleidingsentra/Bantu training centres		30 742	
126 609	Plaasprodukte/Farm produce		128 010	
321 542	Huurgelde/Rents		409 940	
2 626 766	Bantoedorpe-inkomste/Bantu townships revenue		2 482 739	
314 348	Bosbou-inkomste/Forest revenue		651 531	
144 071	Prospekteer- en delf-inkomste/Prospecting and mining revenue		313 227	
2 930	Dipinkomste/Dipping revenue		2 933	
19 026	Verkoop van lewende hawe/Sale of livestock		16 147	
26 731	Weigelde/Grazing fees		28 888	
4 383	Ploegeenheidgelde/Ploughing unit fees		5 221	
2 859	Verkoop van kunsmis en voorrade/Sale of fertilizer and stores		10 856	
16 618	Boetes/Fines		16 670	
—	Onopgeëiste gelde van Bantoe/Unclaimed money of Bantu		2 029 420	
515 162	Diverse inkomste/Miscellaneous revenue		460 745	65 330 996
	Suidwes-Afrika/South-West Africa			
8 750 000	Toekenning uit Suidwes-Afrikarekening Begrotingspos 10/Grant from South-West Africa Account Vote 10		9 540 000	
143 425	Rente ontvang/Interest received		525 686	
20 498	Bantoedorpe inkomste/Bantu townships revenue		7 134	
1 087	Verkoop van lewende hawe/Sale of livestock		2 219	
74 431	Diverse inkomste/Miscellaneous revenue		65 446	
—	Prospekteer- en delf-inkomste/Prospecting and mining revenue		17 668	
—	Bosbou-inkomste/Forest revenue		968	10 159 121
	Oostelike Caprivi Zipfel/Eastern Caprivi Zipfel			
1 530 000	Toekenning uit Inkomstepos 24/Grant from Revenue Vote 24		1 461 000	
6 836	Bantoedorpe inkomste/Bantu townships revenue		6 855	
10 672	Diverse inkomste/Miscellaneous revenue		21 576	1 489 431

	Bedrag van uitgawes bo inkomste/Excess of expenditure over revenue	
2 744 933	Aankoop van grond vir Bantoenedersetting in die Republiek/Purchase of land for Bantu settlement in the Republic..	2 821 587
192 413	Gesondheidsdienste en hospitalisasie in die Bantoegebiede van die Republiek/Health services and hospitalisation in the Bantu areas of the Republic	1 199
—	O.V.S. Ryksubsidie/O.F.S. Imperial Grant-in-Aid	33 701
—	Wolwinstedistribusierekening/Wool profits distribution account	8 556 020
	Ontwikkeling van Bantoegebiede/Development of Bantu areas—	
6 349 827	Republiek/Republic	1 180 802
—	Suidwes-Afrika/South-West Africa	492 583
343 884	Oostelike Caprivi Zipfel/Eastern Caprivi Zipfel	
107 636 049		140 890 212

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling,
Department of Bantu Administration and Development,
Pretoria, Maart 1973
(9 Maart 1973)/(9 March 1973)

I. P. VAN ONSELEN
Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/
Secretary for Bantu Administration and Development
Rekenpligtige amptenaar/Accounting officer.

KENNISGEWING 177 VAN 1973

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die South African Fabric Reinforcement Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word uitgenooi om binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, per adres die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria).

TABEL

Naam van werkgewersorganisasie.—South African Fabric Reinforcement Association.

Datum waarop aansoek ingedien is.—8 Januarie 1973.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.—Werkgewers wat betrokke is by die vervaardiging en voorsiening van gesweiste maasstof en/of baksteenwerkbewapening wat by konstruksie vir versterkingsdoeleindes gebruik word.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Johannesburg en Vanderbijlpark.

Posadres van applikant.—Posbus 1338, Johannesburg.

Kantooradres van applikant.—Eerste Verdieping, Metal Industries House, Marshallstraat 84, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos by subartikel (2) voorgeskryf, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

F. S. P. DE VILLIERS, Nywerheidsregistrateur.
(9 Maart 1973)

NOTICE 177 OF 1973

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the above-mentioned Act, give notice that an application for registration as an employers' organisation has been received from the South African Fabric Reinforcement Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me care of the Department of Labour, Laboria Buildings, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria (postal address: Private Bag X117 Pretoria), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of employers' organisation.—South African Fabric Reinforcement Association.

Date on which application was lodged.—8 January 1973.

Interests in respect of which application is made.—Employers engaged in the fabrication and supply of welded mesh fabric and/or brickwork reinforcement used in construction for reinforcing purposes.

Area in respect of which application is made.—Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Johannesburg, and Vanderbijlpark.

Postal address of applicant.—P.O. Box 1338, Johannesburg.

Office address of applicant.—First Floor, Metal Industries House, 84 Marshall Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application must in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the afore-said date may be taken into consideration

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

F. S. P. DE VILLIERS, Industrial Registrar.
(9 March 1973)

KENNISGEWING 180 VAN 1973

KENNISGEWING VAN ONTEIENING KRAGTENS ARTIKEL 2 VAN DIE ONTEIENINGSWET, 1965 (WET 55 VAN 1965).—MET AANBOD

Aan:

DANIEL JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF,
JACOBUS BISSCHOFF,
DIEDERIK ARNOLDUS MYBURG (oorlede),
ANDRIES GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN,
BAREND PETRUS BISSCHOFF,
JOHAN HENDRIK BISSCHOFF,
ROELOF JACOBUS PETRUS BISSCHOFF,
JOHN FREDERICK WILLIAM TALBOT,
JAN DANIEL DU TOIT,
ABRAHAM JACOBUS HORRING, EN
ZACHARYA GERTRUIDA VAN DER NEST

Geliewe kennis te neem dat ek, die ondergetekende, in my hoedanigheid van Adjunk-sekretaris van Landbou-krediet en Grondbesit, handelende kragtens 'n Spesiale Algemene Volmag, geregistreer in die kantoor van die Registrateur van Aktes, Pretoria, onder GPA480/72 op 7 Desember 1972, aan my verleen deur die Minister van Landbou van die Republiek van Suid-Afrika, hierby u ondergenoemde onverdeelde aandele in alle mineraalregte op of onder:

(a) Gedeelte 5 (voorheen bekend as Gedeelte V) van die plaas Rustvoorby 383, groot 49,447 6 hektaar; en

(b) Gedeelte 8 (voorheen bekend as Gedeelte B) van dieselfde plaas, groot 502,742 9 hektaar;

albei geleë in die Registrasieafdeling JP, distrik Rustenburg, provinsie Transvaal;

(hierna genoem die regte), onteien kragtens artikel 2 (1) van die Onteieningswet, 1965 (Wet 55 van 1965), naamlik:

(1) 'n Onverdeelde een-sewende (1/7) aandeel gehou deur Daniel Jacobus Johannes Bisschoff, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 157/38S van 11 Februarie 1938;

(2) 'n onverdeelde een-sewende (1/7) aandeel gehou deur Jacobus Bisschoff, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 157/38S van 11 Februarie 1938;

(3) 'n onverdeelde een-sewende (1/7) aandeel gehou deur Diederik Arnoldus Myburg (oorlede), kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 157/38S van 11 Februarie 1938;

(4) 'n onverdeelde driehonderd en twaalfde (3/112) aandeel gehou deur Andries Gerhardus van der Westhuizen, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

(5) 'n onverdeelde driehonderd en twaalfde (3/112) aandeel gehou deur Barend Petrus Bisschoff, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

(6) 'n onverdeelde driehonderd en twaalfde (3/112) aandeel gehou deur Johan Hendrik Bisschoff, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

(7) 'n onverdeelde driehonderd en twaalfde (3/112) aandeel gehou deur Roelof Jacobus Petrus Bisschoff, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

(8) 'n onverdeelde eenhonderd en twaalfde (1/112) aandeel gehou deur John Frederick William Talbot, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

(9) 'n onverdeelde eenhonderd en twaalfde (1/112) aandeel gehou deur Jan Daniel du Toit, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971;

NOTICE 180 OF 1973

NOTICE OF EXPROPRIATION UNDER SECTION 2 OF THE EXPROPRIATION ACT, 1965 (ACT 55 OF 1965).—WITH OFFER

To:

DANIEL JACOBUS JOHANNES BISSCHOFF,
JACOBUS BISSCHOFF,
DIEDERIK ARNOLDUS MYBURG (deceased),
ANDRIES GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN,
BAREND PETRUS BISSCHOFF,
JOHAN HENDRIK BISSCHOFF,
ROELOF JACOBUS PETRUS BISSCHOFF,
JOHN FREDERICK WILLIAM TALBOT,
JAN DANIEL DU TOIT,
ABRAHAM JACOBUS HORRING, AND
ZACHARYA GERTRUIDA VAN DER NEST

Please take notice that I, the undersigned, in my capacity as Deputy Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, acting under and by virtue of a Special General Power of Attorney, registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under GPA480/72 on 7 December 1972, granted to me by the Minister of Agriculture of the Republic of South Africa, hereby expropriate, under section 2 (1) of the Expropriation Act, 1965 (Act 55 of 1965), your undermentioned undivided shares in all rights to minerals on or under:

(a) Portion 5 (formerly known as Portion V) of the farm Rustvoorby 383, measuring 49,447 6 hectares; and

(b) Portion 8 (formerly known as Portion B) of the same farm, measuring 502,742 9 hectares;

both situated in the Registration Division JP, District of Rustenburg, Province of the Transvaal;

(hereinafter referred to as the rights), namely:

(1) An undivided one-seventh (1/7) share held by Daniel Jacobus Johannes Bisschoff under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 157/38S, dated 11 February 1938;

(2) an undivided one-seventh (1/7) share held by Jacobus Bisschoff under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 157/38S, dated 11 February 1938;

(3) an undivided one-seventh (1/7) share held by Diederik Arnoldus Myburg (deceased) under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 157/38S, dated 11 February 1938;

(4) An undivided three hundred and twelfth (3/112) share held by Andries Gerhardus van der Westhuizen under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(5) an undivided three hundred and twelfth (3/112) share held by Barend Petrus Bisschoff under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(6) an undivided three hundred and twelfth (3/112) share held by Johan Hendrik Bisschoff under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(7) an undivided three hundred and twelfth (3/112) share held by Roelof Jacobus Petrus Bisschoff under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(8) an undivided one hundred and twelfth (1/112) share held by John Frederick William Talbot under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(9) an undivided one hundred and twelfth (1/112) share held by Jan Daniel du Toit under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971;

(10) 'n onverdeelde eenhonderd en twaalfde (1/112) aandeel gehou deur Abraham Jacobus Horring, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971; en

(11) 'n onverdeelde eenhonderd en twaalfde (1/112) aandeel gehou deur Zacharya Gertruida van der Nest (voorheen Oberholzer, gebore Bisschoff op 31 Augustus 1922—getroud buite gemeenskap van goedere met Thomas Christiaan de Wet van der Nest), kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 289/71 van 1 Junie 1971.

Geliewe ook kennis te neem dat genoemde onteiening ooreenkomstig artikels 4 (3) en 5 (1) en (2) van voornoemde Wet sestig (60) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* van krag word en by verstryking van genoemde tydperk van sestig (60) dae gaan die eiendom van genoemde regte op die Staat oor.

Hierby bied ek u gesamentlik die bedrag van sewehonderd en veertig rand (R740) aan as vergoeding vir die onteiening van voornoemde regte.

U word hierby ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet versoek om my binne dertig (30) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* skriftelik in kennis te stel of u genoemde bedrag aan vergoeding aanneem en, indien u dit nie aanneem nie, wat die bedrag is wat u as vergoeding eis.

U word verder ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet hierby versoek om binne dertig (30) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* my te voorsien van bewys van u eiendom van voornoemde regte of, indien sodanige eiendomsbewys nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede aan my te verstrek van die naam/name en adres(se) van die persoon/persone in wie se besit of onder wie se beheer dit is.

My adress vir doeleindes van hierdie onteiening is Privaatsak X118, Pretoria.

Geteken te Pretoria op hede die 16de dag van Februarie 1973.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, *p.p.* Minister van Landbou.

As getuies:

1. P. J. Swanepoel.
2. R. v. d. Walt.

[AW349-00243 (W30)]

(9 Maart 1973)

KENNISGEWING 181 VAN 1973

KENNISGEWING VAN ONTEIENING KRAGTENS ARTIKEL 2 VAN DIE ONTEIENINGSWET, 1965 (WET 55 VAN 1965).—MET AANBOD

Aan:

JOHAN HENDRIK BISSCHOFF,
PETRUS JOHANNES BISSCHOFF,
DANIEL FREDERIK BISSCHOFF,
COENRAAD JACOBUS BISSCHOFF,
PIETER JOHANNES VAN STADEN,
LOUIS FOURIE GREEFF,
JOHN ROSSOUW,
ANDRIES JACOBUS ROESCH,
PHILIPPUS JACOBUS LODEWIKUS JONKER,
HERMANUS CHRISTOFFEL PELSER,
JOHAN HENDRIK GNADE,
DANIEL FREDERIK GNADE,
AUGUST ERNEST BRONKHORST,
JACOBUS ALBERTUS GNADE,
JAN GERHARDUS GNADE,
ABRAHAM JOSEF GNADE,
KAREL FREDERICK GOTTLIEB GNADE,
LOURENS JOHANNES GNADE,
DANIELLINA ALETTA CATHARINA GROBLER, en
ZACHARYA GERTRUIDA GNADE

(10) an undivided one hundred and twelfth (1/112) share held by Abraham Jacobus Horring under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971; and

(11) an undivided one hundred and twelfth (1/112) share held by Zacharya Gertruida van der Nest (formerly Oberholzer, born Bisschoff on 31 August 1922—married out of community of property to Thomas Christiaan de Wet van der Nest) under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 289/71, dated 1 June 1971.

You are further notified that the said expropriation shall, in terms of sections 4 (3) and 5 (1) and (2) of the afore-said Act, take effect sixty (60) days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette* and upon the expiration of the said period of sixty (60) days the ownership of the afore-said rights shall vest in the State.

You are hereby jointly offered the amount of seven hundred and forty rand (R740) as compensation for the expropriation of the afore-said rights.

In accordance with section 6 (1) of the afore-said Act you are hereby requested to notify me, in writing, within thirty (30) days of the date of publication of this notice in the *Government Gazette* whether you accept the said amount of compensation and, if you do not accept it, what amount is claimed by you as compensation.

In accordance with section 6 (1) of the afore-said Act, you are hereby further requested to furnish me within thirty (30) days of the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, with proof of your ownership of the afore-said rights or, if such proof of ownership is not in your possession or under your control, with written particulars of the name(s) and address(es) of the person(s) in whose possession or under whose control it is.

My address for the purposes of this expropriation is Private Bag X118, Pretoria.

Signed at Pretoria this 16th day of February 1973.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, *p.p.* Minister of Agriculture.

As witnesses:

1. P. J. Swanepoel.
2. R. v. d. Walt.

[AW349-00243 (W30)]

(9 March 1973)

NOTICE 181 OF 1973

NOTICE OF EXPROPRIATION UNDER SECTION 2 OF THE EXPROPRIATION ACT, 1965 (ACT 55 OF 1965).—WITH OFFER

To:

JOHAN HENDRIK BISSCHOFF,
PETRUS JOHANNES BISSCHOFF,
DANIEL FREDERIK BISSCHOFF,
COENRAAD JACOBUS BISSCHOFF,
PIETER JOHANNES VAN STADEN,
LOUIS FOURIE GREEFF,
JOHN ROSSOUW,
ANDRIES JACOBUS ROESCH,
PHILIPPUS JACOBUS LODEWIKUS JONKER,
HERMANUS CHRISTOFFEL PELSER,
JOHAN HENDRIK GNADE,
DANIEL FREDERIK GNADE,
AUGUST ERNEST BRONKHORST,
JACOBUS ALBERTUS GNADE,
JAN GERHARDUS GNADE,
ABRAHAM JOSEF GNADE,
KAREL FREDERICK GOTTLIEB GNADE,
LOURENS JOHANNES GNADE,
DANIELLINA ALETTA CATHARINA GROBLER, and
ZACHARYA GERTRUIDA GNADE

Geliewe kennis te neem dat ek, die ondergetekende in my hoedanigheid van Adjunk-sekretaris van Landbou-krediet en Grondbesit, handelende kragtens 'n Spesiale Algemene Volmag, geregistreer in die kantoor van die Registrateur van Aktes, Pretoria, onder GPA480/72 op 7 Desember 1972, aan my verleen deur die Minister van Landbou van die Republiek van Suid-Afrika, hierby u ondergenoemde onverdeelde aandele in alle mineraalregte op of onder:

(a) Gedeelte 6 (voorheen bekend as Gedeelte VI) van die plaas Rustvoorby 383, groot 49,446 1 hektaar; en

(b) Gedeelte 7 (voorheen bekend as Gedeelte A) van dieselfde plaas, groot 502,744 4 hektaar;

albei geleë in die Registrasieafdeling JP, distrik Rustenburg, provinsie Transvaal;

(hierna genoem die regte), onteien kragtens artikel 2 (1) van die Onteieningswet, 1965 (Wet 55 van 1965), naamlik:

(1) 'n Onverdeelde een-kwart (¼) aandeel gehou deur Johan Hendrik Bisschoff, Petrus Johannes Bisschoff, Daniel Frederik Bisschoff, Coenraad Jacobus Bisschoff, Pieter Johannes van Staden, Louis Fourie Greeff, John Rossouw, Andries Jacobus Roesch en Philippus Jacobus Lodewikus Jonker, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 557/71 van 15 September 1971;

(2) 'n onverdeelde nege-veertigste (9/40) aandeel gehou deur Hermanus Christoffel Pelser, Johan Hendrik Gnade, Daniel Frederik Gnade, August Ernest Bronkhorst, Jacobus Albertus Gnade, Jan Gerhardus Gnade, Abraham Josef Gnade, Karel Frederick Gottlieb Gnade en Lourens Johannes Gnade, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 298/59 van 8 Augustus 1959;

(3) 'n onverdeelde een-veertigste (1/40) aandeel gehou deur Daniellina Aletta Catharina Grobler, gebore Gnade, weduwee, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 197/61 MR van 3 Mei 1961; en

(4) 'n onverdeelde een-kwart (¼) aandeel gehou deur Zacharya Gertruida Gnade, kragtens Sertifikaat van Mineraalregte 456/62 van 9 Oktober 1962.

Geliewe ook kennis te neem dat genoemde onteiening ooreenkomstig artikels 4 (3) en 5 (1) en (2) van voornoemde Wet sestig (60) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* van krag word en by verstryking van genoemde tydperk van sestig (60) dae gaan die eiendom van genoemde regte op die Staat oor.

Hierby bied ek u gesamentlik die bedrag van negehonderd nege-en-sestig rand (R969) aan as vergoeding vir die onteiening van voornoemde regte.

U word hierby ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet versoek om my binne dertig (30) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* skriftelik in kennis te stel of u genoemde bedrag aan vergoeding aanneem en, indien u dit nie aanneem nie, wat die bedrag is wat u as vergoeding eis.

U word verder ooreenkomstig artikel 6 (1) van voornoemde Wet hierby versoek om binne dertig (30) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* my te voorsien van bewys van u eiendom van voornoemde regte of, indien sodanige eiendomsbewys nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede aan my te verstrek van die naam/name en adres(se) van die persoon/persone in wie se besit of onder wie se beheer dit is.

My adres vir doeleindes van hierdie onteiening is Privaatsak X118, Pretoria.

Geteken te Pretoria op hede die 16de dag van Februarie 1973.

P. C. VAN BLOMMENSTEIN, *p.p.* Minister van Landbou.

As getuies:

1. P. J. Swanepoel.
2. R. v. d. Walt.

[AW349-00243 (W30)]

(9 Maart 1973)

Please take notice that I, the undersigned, in my capacity as Deputy Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, acting under and by virtue of a Special General Power of Attorney, registered in the office of the Registrar of Deeds, Pretoria, under GPA480/72 on 7 December 1972, granted to me by the Minister of Agriculture of the Republic of South Africa, hereby expropriate, under section 2 (1) of the Expropriation Act, 1965 (Act 55 of 1965), your undermentioned undivided shares in all rights to minerals on or under:

(a) Portion 6 (formerly known as Portion VI) of the farm Rustvoorby 383, measuring 49,446 1 hectares; and

(b) Portion 7 (formerly known as Portion A) of the same farm, measuring 502,744 4 hectares;

both situated in the Registration Division JP, District of Rustenburg, Province of the Transvaal;

(hereinafter referred to as the rights), namely:

(1) An undivided one-fourth (¼) share held by Johan Hendrik Bisschoff, Petrus Johannes Bisschoff, Daniel Frederik Bisschoff, Coenraad Jacobus Bisschoff, Pieter Johannes van Staden, Louis Fourie Greeff, John Rossouw, Andries Jacobus Roesch and Philippus Jacobus Lodewikus Jonker, under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 557/71, dated 15 September 1971;

(2) an undivided nine-fortieth (9/40) share held by Hermanus Christoffel Pelser, Johan Hendrik Gnade, Daniel Frederik Gnade, August Ernest Bronkhorst, Jacobus Albertus Gnade, Jan Gerhardus Gnade, Abraham Josef Gnade, Karel Frederick Gottlieb Gnade and Lourens Johannes Gnade, under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 298/59, dated 8 August 1959;

(3) an undivided one-fortieth (1/40) share held by Daniellina Aletta Catharina Grobler, born Gnade, widow, under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 197/61 MR, dated 3 May 1961; and

(4) an undivided one-fourth (¼) share held by Zacharya Gertruida Gnade, under and by virtue of Certificate of Mineral Rights 456/62, dated 9 October 1962.

You are further notified that the said expropriation shall, in terms of sections 4 (3) and 5 (1) and (2) of the afore-said Act, take effect sixty (60) days after the date of publication of this notice in the *Government Gazette* and upon the expiration of the said period of sixty (60) days the ownership of the afore-said rights shall vest in the State.

You are hereby jointly offered the amount of nine hundred and sixty-nine rand (R969) as compensation for the expropriation of the afore-said rights.

In accordance with section 6 (1) of the afore-said Act you are hereby requested to notify me, in writing, within thirty (30) days of the date of publication of this notice in the *Government Gazette* whether you accept the said amount of compensation and, if you do not accept it, what amount is claimed by you as compensation.

In accordance with section 6 (1) of the afore-said Act, you are hereby further requested to furnish me within thirty (30) days of the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, with proof of your ownership of the afore-said rights or, if such proof of ownership is not in your possession or under your control, with written particulars of the name(s) and address(es) of the person(s) in whose possession or under whose control it is.

My address for the purposes of this expropriation is Private Bag X118, Pretoria.

Signed at Pretoria this 16th day of February 1973.

P. C. VAN BLOMMENSTEIN, *p.p.* Minister of Agriculture.

As witnesses:

1. P. J. Swanepoel.
2. R. v. d. Walt.

[AW349-00243 (W30)]

(9 March 1973)

KENNISGEWING 182 VAN 1973

WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 3 (3) VAN DIE REGULASIES KRAGTENS GOEWERMENTSKENNISGEWING R. 1247 VAN 19 AUGUSTUS 1966

Kennisgewing geskied hiermee dat—

(a) die lys van geaffekteerde eiendomme vir die Indiërgroepsgebied Northdale in die distrik Pietermaritzburg, provinsie Natal, en soos omskryf in die Bylae tot Proklamasie 46, afgekondig in *Staatskoerant* 3399, gedateer 3 Maart 1972, opgestel is kragtens artikel 29 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966);

(b) besonderhede aangaande eiendomme wat in die lys opgeneem is kan verkry word van die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak X9045, Pietermaritzburg;

(c) alle eienaars van sodanige eiendom en alle houers van geregistreerde verbande daaroor en enige ander belanghebbendes word hiermee aangesê om indien hulle enige beswaar het teen sodanige insluiting van die eiendom in die lys, hulle skriftelike besware met vermelding van die gronde van beswaar binne 21 dae na die datum van hierdie kennisgewing by die Gemeenskapsontwikkelingsraad in te dien.

P. A. VAN EYK, namens Streeksverteenwoordiger.

Departement van Gemeenskapsbou

Pietermaritzburg

(9 Maart 1973)

KENNISGEWING 183 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

HUUR VAN PERSELE BY ST. HELENABAAI EN SANDY POINTVISHAWE

Tenders word hierby gevra vir die huur van die volgende eiendomme:

A.—*St. Helenabaai*

Een perseel, groot ongeveer 4 000 vierkante meter, vir bootboudoeleindes; en

drie persele, onderskeidelik ongeveer 573 vierkante meter, 646 vierkante meter en 801 vierkante meter groot, vir die doeleindes van herstelwerk aan bote; en

B.—*Sandy Pointvishawe*

Twaalf persele vir die doeleindes van die visnywerheid.

Nadere besonderhede is verkrygbaar by die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, of Kamer 726, Poyntonsentrum, Bosmanstraat (tussen Kerk- en Vermeulenstraat), Pretoria (telefoon 48-2781, bylyn 135), of by die Tegniese Bestuurder, Visseryeontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika Beperk, Oranjestraat 68, Kaapstad.

(9 Maart 1973)

KENNISGEWING 184 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en Regulasie 5 van die regulasies vir Burgerlugdienste 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

NOTICE 182 OF 1973

COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966

NOTICE IN TERMS OF REGULATION 3 (3) PUBLISHED IN GOVERNMENT NOTICE R. 1247, DATED 19 AUGUST 1966

Notice is hereby given that—

(a) the list of affected properties in respect of the Indian group area Northdale in the District of Pietermaritzburg, Province of Natal, as defined in the Schedule to Proclamation 46, published in *Government Gazette* 3399, dated 3 March 1972, has been compiled in terms of section 29 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966);

(b) details regarding the properties included in the list can be obtained from the office of the Regional Representative, Department of Community Development, Private Bag X9045, Pietermaritzburg;

(c) all owners of properties included in the list and all holders of bonds registered over such properties and any other interested parties are hereby called upon to lodge with the Community Development Board, in writing, any objections they may have to the inclusion of such properties in the said list, together with the reasons therefore, within 21 days of the date of publication hereof.

P. A. VAN EYK, for Regional Representative.

Department of Community Development

Pietermaritzburg

(9 March 1973)

NOTICE 183 OF 1973

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

LEASE OF SITES AT ST HELENA BAY AND SANDY POINT FISHING HARBOUR

Tenders are hereby invited for the lease of the following properties:

A.—*St Helena Bay*

One site, in extent approximately 4 000 square metres, for boat-building purposes; and

three sites, in extent approximately 573 square metres, 646 square metres and 801 square metres, respectively, for the purposes of boat repairs; and

B.—*Sandy Point Fishing Harbour*

Twelve sites for the purposes of the fishing industry.

Further particulars are obtainable from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, or Room 726, Poynton Centre, Bosman Street (between Church and Vermeulen Streets), Pretoria (telephone 48-2781, extension 135), or from the Technical Manager, Fisheries Development Corporation of South Africa Limited, 68 Oranje Street, Cape Town.

(9 March 1973)

NOTICE 184 OF 1973

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in die Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of the persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Rossair (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Rossair (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 122. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Aero Commander 680-FP ZS-DWW, Beech 95-A55 ZS-WWW en Beech 58 ZS-GLS", en voeg by: Cessna 310N ZS-JOY, Piper PA23-250 ZS-RAC en Beech A100 ZS-TBS".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 402, Vliegopleidingslugdienslisensie 403 en Handelslugdienslisensie 404. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Mooney M20F ZS-EUB" en voeg by: "Piper PA28-235 ZS-FBD".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Beech V35A ZS-FLY" en voeg by: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 272. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Piper PA28-140 ZS-FAX" en voeg by: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Handelslugdienslisensie 545. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA23-235 ZS-EXH" en voeg by: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Brits Vliegklub, Posbus 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 807. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA24-260 ZS-CUP en Cessna 182H ZS-EFV" en voeg by: "Cessna 172H ZS-AFH, Cessna 182N ZS-IAL en Cessna 401B ZS MFK".

(A) Brits Vliegklub, Posbus 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 421. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA24-260 ZS-CUP en Cessna 182H ZS-EFV" en voeg by: "Cessna 172H ZS-AFH en Cessna 182N ZS-IAL". Onder "Tariefskaal", voeg by: "R14 per uur ten opsigte van Cessna 172H en R20 per uur ten opsigte van Cessna 182N".

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE D

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Rossair (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Rossair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 122. Under "Aircraft to be used", delete: "Aero Commander 680-FP ZS-DWW, Beech 95-A55 ZS-WWW and Beech 58 ZS-GLS" and add: "Cessna 310N ZS-JOY, Piper PA23-250 ZS-RAC and Beech A100 ZS-TBS".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 402, Flying Training Air Service Licence 403 and Aerial Work Air Service Licence 404. Under "Aircraft to be used", delete: "Mooney M20F ZS-EUB" and add: "Piper PA28-235 ZS-FBD".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Non-Scheduled Air Transport Service Licence 546. Under "Aircraft to be used" delete: "Beech V35A ZS-FLY" and add: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 272. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA28-140 ZS-FAX" and add: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 545. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA23-235 ZS-EXH" and add: "Cessna 182G ZS-DUY".

(A) Brits Vliegklub, P.O. Box 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 807. Under "Aircraft to be used", delete: "Piper PA24-260 ZS-CUP and Cessna 182H ZS-EFV" and add: "Cessna 172H ZS-AFH, Cessna 182N ZS-IAL and Cessna 401B ZS-MFK".

(A) Brits Vliegklub, P.O. Box 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Flying Training Air Service Licence 421. Under "Aircraft to be used", delete: "Piper PA24-260 ZS-CUP and Cessna 182H ZS-EFV" and add: "Cessna 172H ZS-AFH and Cessna 182N ZS-IAL". Under "Tariff of charges" add: "R14 per hour in respect of Cessna 172H and R20 per hour in respect of Cessna 182N".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number

nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Basis(se). (ii) Roete(s). (iii) Gebied wat bedien gaan word. (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Transbest (Pty) Ltd, Generalstraat 38, Barberton. (B) Transbest (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 788, gedateer 24 Februarie 1972. (i) Barberton. (iii) Republiek van Suid-Afrika en aangrensende buurstate. (iv) Passasiers en vrag. (E) Beech A36 ZS-IMK. (G) Passasiers: 28c tot 32c per myl, afhangende van getal passasiers. Vrag: 20c tot 22c per kilometer, afhangende van lading.

(A) Johnnies Air Services (Pty) Ltd, Posbus 590, Johannesburg. (B) Johnnies Air Services (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 779, gedateer 24 Februarie 1972. (D) (i) Randlughawe. (iii) Afrika suid van die ewenaar. (iv) Direkteure, werknemers en filiale van Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd en filiaal maatskappye, naamlik: (1) Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd; (2) Terratec and Allied Services (Pty) Ltd; (3) Spectral Africa (Pty) Ltd, Randfontein; (4) Companhia Mocambicana de Minas (Comocmin) S.A.R.L., Lourenco Marques; (5) Companhia de Minas Angolana (Cominan) S.A.R.L., Luanda, Angola; (6) Prospects of Rhodesia (Pty) Ltd, Salisbury, Rhodesia; (7) B. & O. Minerals Ltd, Windhoek, S.W.A.; (8) J.C.I. Randfontein Exploration Division; (9) Consolidated Murchison (Tvl) Goldfields and Development Co.; (10) Botswana Minerals (Pty) Ltd; (11) Free State Development and Investment Corp. Ltd; (12) Rustenburg Platinum Mines Ltd; (13) Shangani Mining Corp. Ltd; (14) S.A. Minerals Corp. Ltd; (15) Consolidated Collieries Ltd; (16) Natal Cambrian Collieries Ltd; en (17) Phoenix Colliery Ltd; maatskappye wat almal deur Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd geadministreer word. (vii) Dornier D028D-1: 12c per sitplekmyl, Dornier D028A-1: 38c per sitplekmyl; welke tariewe van tyd tot tyd aangepas sal word sodat inkomste gelyk sal wees aan koste. (E) Dornier D028D-1 ZS-PRW en Dornier D028A-1 ZS-JCI.

(9 Maart 1973)

and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Base(s). (ii) Route(s). (iii) Area to be served. (v) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Transbest (Pty) Ltd, 38 General Street, Barberton. (B) Transbest (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 788 dated 24 February 1972. (i) Barberton. (iii) Republic of South Africa and neighbouring territories. (iv) Passengers and freight. (E) Beech A36 ZS-IMK. (G) Passengers: 28c to 32c per mile depending on number of passengers. Freight: 20c to 22c per kilometre, depending on load.

(A) Johnnies Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 590, Johannesburg. (B) Johnnies Air Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 779, dated 24 February 1972. (D) (i) Rand Airport. (iii) Africa South of the equator. (iv) Directors, employees and associates of Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd and associated companies, namely: (1) Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd; (2) Terratec and Allied Services (Pty) Ltd; (3) Spectral Africa (Pty) Ltd, Randfontein; (4) Companhia Mocambicana de Minas (Comocmin) S.A.R.L., Lourenco Marques; (5) Companhia de Minas Angolana (Cominan) S.A.R.L., Luanda, Angola; (6) Prospects of Rhodesia (Pty) Ltd, Salisbury, Rhodesia; (7) B. & O. Minerals Ltd, Windhoek, S.W.A.; (8) J.C.I. Randfontein Exploration Division; (9) Consolidated Murchison (Tvl) Goldfields and Development Co.; (10) Botswana Minerals (Pty) Ltd; (11) Free State Development and Investment Corp. Ltd; (12) Rustenburg Platinum Mines Ltd, (13) Shangani Mining Corp. Ltd; (14) S.A. Minerals Corp. Ltd; (15) Consolidated Collieries Ltd; (16) Natal Cambrian Collieries Ltd; and (17) Phoenix Colliery Ltd; all of which companies are administered by Johannesburg Consolidated Investment Co. Ltd. (vii) Dornier D028D-1: 12c per seat mile, Dornier D028A-1: 38c per seat mile; which charges will be adjusted from time to time so that revenue will equal costs. (E) Dornier D028D-1 ZS-PRW and Dornier D028A-1 ZS-JCI.

(9 March 1973)

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

The undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

PIETERMARITZBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

T (RAB1031)—IXOPO. (2) A. Memela, Ixopo; new application for motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Ixopo Railway Station.

T (RAB1032)—LADYSMITH. (2) C. E. Sonnekus, Ladysmith; nuwe aansoek om motortransportsertifikaat. (3) Een motorkar om aangeskaf te word. (4) Blanke passasiers met hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Ladysmith. (5) (b) Toevallige ritte buite die gebied genoem in (5) (a).

T (RAB1033)—MADADENI. (2) E. Tsotetsi, Newcastle; new application for motor carrier certificate. (3) Four vehicles—NN 2702, NN 71248, NN 3739 and NN 9940. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 12 km of Madadeni Bantu Hostel.

T (RAB1034)—IXOPO. (2) N. S. Nene, Ixopo; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Bhensela School, District of Ixopo. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

T (RAB1035)—RORKE'S DRIFT. (2) S. Tyler, Rorke's Drift; new application for motor carrier certificate. (3) One motor-car. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Rorke's Drift. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

AG (RAB1036)—NEWCASTLE. (2) G. C. Maasdorp, Newcastle; new application for motor carrier certificate. (3) One lorry—NN 10599. (4) Sand, stone, gravel and slag for road- and rail-construction. (5) Within a radius of 50 km of Newcastle.

T (RAB 1037)—SEVEN OAKS. (2) S. Simelane, Seven Oaks; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Sappi Liff Estates Office, Seven Oaks. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

T (RAB1038)—NQUTU. (2) M. Khanye, Nqutu; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Enhlahleni Trading Store, District of Nqutu.

AGP (RAB1039)—KLIP RIVER. (2) J. Mokoena, Ladysmith; new application for motor carrier certificate. (3) One lorry—NKR 269. (4) General goods and their Bantu owners. (5) Within a radius of 51 km of Klip River.

T (RAB1040)—KLIP RIVER. (2) E. Ngcobo, Ladysmith; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Klip River. Taxi to be stationed at Doornhoek Bantu School.

T (RAB1041)—NEWCASTLE. (2) M. E. Ndlovu, Ozisweni; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Ozisweni to Newcastle Railway Station.

T (RAB1042)—DANNHAUSER. (2) H. Ntsihande, Mount Johana; new application for motor carrier certificate. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Mount Johana, District of Dannhauser.

T (RAB1043)—MHLUMAYI. (2) M. Mkhize, Dundee; new application for motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Gunjana Store to Mhlumayi, District of Dundee.

T (RAB1044)—IXOPO. (2) H. Hoosen, Braemar; application for additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From points within a radius of 8 km of Mr Elliot's Shop, District of Ixopo to points within a radius of 64 km. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

T (RAB1045)—MATIWANESKOP. (2) S. Pillay, Ladysmith; application for additional authority. (3) One motor-car—NKR 2377. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From points situated within the farm Matiwaneskop, to points within a radius of 35 km of Amod's Store, Matiwaneskop and return with the same passengers or empty. Additional authority. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

AG (RAB1046)—PIETERMARITZBURG. (2) B. M. Mathay, Plessislaer; new application for motor carrier certificate. (3) One truck—NP 21329. (4) Goods, all classes as broker and agent. (5) Within a radius of 50 km of place of business at Plessislaer, Pietermaritzburg.

AP (RAB1047)—SCHEEPERSNEK. (2) E. Dlamini, Scheepersnek; application for additional vehicle. (3) One combi—NV 926. (4) Conveyance of a party of Non-White scholars or students from any educational institution, or Boy Scouts, Voortrekkers or members of any similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering or a party of Non-Whites, visiting any place for the purpose of (i) attending any religious gathering or a wedding or a funeral; or (ii) taking part in a picnic, concert, or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in or attending any competition or game, provided that the same passengers conveyed on the forward journey, be conveyed back to the embarkation point and provided further that no intermediate passengers be picked up or set down en route. (5) Within a radius of 160 km of Mimbs Enterprizes Store, Scheepersnek.

AG (RAB1048)—NEW HANOVER. (2) Pieterse Bros., New Hanover; aansoek om bykomende voertuig. (3) Een vragmotor. (4) Sand, hout, pad- en spoormateriaal. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf New Hanover.

AG (RAB1049)—PIETERMARITZBURG. (2) R. J. Taylor, Umlaas Road; new application for motor carrier certificate. (3) Two lorries. (4) Own sand, stone, shale and gravel. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Pietermaritzburg.

AG (RAB1050)—PIETERMARITZBURG. (2) S. Francis, Edendale; application for additional vehicle and additional authority. (3) One lorry—NP 13454. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 25 km of City Hall, Pietermaritzburg. (4) (b) Furniture from dwelling houses to auction markets and vice versa. (5) (b) Within a radius of 240 km of City Hall, Pietermaritzburg.

T (RAB1051)—NEWCASTLE. (2) W. Jele, Madadeni; new application for motor carrier certificate. (3) One motor-car—NN 6951. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Madadeni Bantu Township to points within the Magisterial District of Newcastle and Dannhauser.

T (RAB1052)—NEWCASTLE. (2) Mtembu Madadeni; application for additional vehicles. (3) Three vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Madadeni Hospital.

This advert replaces the previous RAB1004. AG (RAB1004)—PIETERMARITZBURG. (2) Beeharie, Northdale; new application for motor carrier certificate. (3) One truck—NP 18997. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 50 km of City Hall, Pietermaritzburg.

AG (RAB1053)—FRANKLIN. (2) A. F. Delport, Franklin; aansoek om bykomende voertuie. (3) Twee vragmotors—CCW 3387 en CCW 2554. (4) Algemene goedere. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Franklin.

AG (RAB1054)—PIETERMARITZBURG. (2) M. V. Moodley Pietermaritzburg; application for additional authority. (3) Three lorries—NP 47340, ND 46380 and NP 21089. (4) Goods, exclusively on behalf of Shell S.A. (Pty) Ltd and BP (S.A.) (Pty) Ltd Service. (5) Within a radius of 80 km of place of business at Pietermaritzburg and the Durban exempted area.

T (RAB1055)—IXOPO. (2) J. J. Ngubane, Umlazi; application for additional vehicle. (3) One motor-car—NUZ 3044. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From points within a radius of 5 km of East Stanger's Store, Magisterial District of Ixopo to points within a radius of 50 km therefrom and return with the same passengers or empty. (5) (b) Casual trips outside (5) (a) above.

T (RAB1056)—MADADENI. (2) P. Dlamini, Madadeni; application for uplifting of restriction. (3) One motor-car—NN 5859. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within the Madadeni Bantu Township to points within a radius of 50 km therefrom and return empty or with the same passengers.

T (RAB1057)—HIGHFLATS. (2) K. L. Maharaj, Highflats; application for additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Umzumbi, Riverband Store, District of Highflats. (5) (b) Casual trips outside area (5) (a) above.

AG (RAB1058)—REPUBLIC WIDE. (2) M. M. Moola, Newcastle; application for additional vehicle with new authority. (3) One pantechnicon—NN 9432. (4) (a) General goods. (5) (a) Within a radius of 50 km of Newcastle. (4) (b) Household furniture. (5) (b) Republic wide. (4) (c) New and second hand furniture. (5) (c) Republic wide.

AP (RAB1059)—PIETERMARITZBURG. (2) Pietermaritzburg Corporation, Pietermaritzburg; application for amendment in scale of charges. (3) Forty-six vehicles. (4) White passengers and their personal effects. (5) Over the routes as granted by the Board. Amendment: White pensioners concession ticket, 4c flat.

AG (RAB1060)—DANNHAUSER. (2) G. H. Hoosen, Dannhauser; application for additional vehicle. (3) One lorry—NDH 1573. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Dannhauser.

T (RAB1061)—LADYSMITH. (2) G. Mchunu, Steadville; application for additional vehicle. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Railway Station, Ladysmith. (5) (b) Casual trips outside area in (5) (a) above.

DURBAN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X4307, *Durban.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X4307, *Durban.*

AR/1869 (3128/3251)—JACOBS. (2) United Tanker Services (Pty) Ltd, Jacobs; additional vehicles. (3) Thirteen vehicles to be acquired. (4) (a) Liquids. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Hot liquid asphalt and hot liquid sulphur. (5) (b) From Durban to SAICCOR, Umkomaas, direct. (4) (c) Hot oxidised asphalt. (5) (c) From Durban to construction sites within the Province of Natal. (4) (d) Hot bitumen in bulk on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd, and Mobil Oil S.A. Ltd, for the purpose of immediate spraying, etc., direct to road construction sites from the refinery whichever happens to be the nearest to such road construction sites situated within the Republi of South Africa. (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Liquid petroleum gas on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd. (5) (e) From Durban to Ashburton direct. (4) (f) Liquid petroleum gas on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd, and Mobil Oil S.A. (Pty) Ltd. (5) (f) Within a radius of 25 km of General Post Office, Durban. (4) (g) Liquid petroleum gas in bulk on behalf of African Oxygen Ltd. (5) (g) From Mobil Refinery, Durban, direct to African Oxygen Ltd, Pietermaritzburg. (4) (h) Liquid petroleum gas in bulk. (5) (h) (i) From Shell Refinery, Isipingo to Rainbow Chicken Farm, Hammarsdale. (ii) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Durban to M/S Alcan Aluminium (Pty) Ltd, Pietermaritzburg. (iii) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Durban, to Maizelands, Ethelvale and Manderson direct. (iv) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Isipingo, to Rainbow Chicken Farm, Umlaas Road, direct. (4) (i) Furnace fuel. (5) (i) From Durban direct to road construction sites within the Province of Natal. (4) (j) Heavy furnace oil. (5) (j) (i) From Durban to Rosedale Textiles, Pietermaritzburg. (ii) From Durban to Edendale Government Hospital, near Pietermaritzburg. (4) (k) Heavy furnace oil on behalf of Mobil Oil Co., Durban. (5) (k) From Durban to Pfizers Laboratories S.A. (Pty) Ltd, Pietermaritzburg, direct. (4) (l) Hot tar or hot bitumen or hot emulsified bitumen in bulk (i) for the purpose of spraying, weather permitting, by means of the motor vehicle to which this certificate relates, on to the road surface immediately upon arrival at destination; (ii) or for transfer to another spraying vehicle for the purpose of spraying, weather permitting, immeidately upon completion of the transfer of the hot liquid concerned, by means of the lastmentioned vehicle on to the road surface; and (iii) or for transfer to a bulk storage tank at the premix asphalt plant serving the relative construction site. (5) (l) From the refinery or depot or emulsifying plant of the relative supplier which is nearest to the road construction site which must be supplied with the hot liquid concerned, direct to such construction site, if both the said refinery, depot or emulsifying plant and the said construction sites are situated within the Republic of South Africa, excluding Namaqualand. (4) (m) Electrical insulating compound. (5) (m) From Dussek Bros S.A. (Pty) Ltd, Pinetown, to African Cables, Vereeniging and from Dussek Bros S.A. (Pty) Ltd, Pinetown, to Scottish Cables, Pietermaritzburg. (4) (n) Resin size on behalf of S.A. Paper Chemicals (Pty) Ltd, Pinetown. (5) (n) From Pinetown to (i) Mandini, Zululand; (ii) Enstra, Springs; (iii) Port Elizabeth; and (iv) Piet Retief direct. (4) (o) (i) Alkyl aryl sodium sulphanate slurry in bulk. (ii) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (iii) R95/20 bitumen. (iv) Bulyl benzyl phtahlate. (5) (o) From Durban to points within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Westonaria, Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of Main Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. (4) (p) Caramel colour. (5) (p) From Durban to Johannesburg direct. (4) (q) Sugar in bulk. (5) (q) From Umzimkulu Sugar Mill to Durban Sugar terminal direct and return. (4) (r) Liquid resin in bulk. (5) (r) From Durban to Pietermaritzburg and to points within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Westonaria, Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of Main Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. Items (5) (j) (i) and (ii) subject to the condition that only two vehicles be used at any one time. Items (4) (e) and (5) (e), (5) (h) (i), (iii) and (iv), (4) (i) and (5) (i) (4) (k) and (5) (k), (4) (o) (i) (ii), (iii), (iv) and (5) (o), (4) (p) and (5) (p), and (4) (r) and (5) (r) granted on an annual basis and subject to review by this Board at any time. (4) (s) Liquid petroleum gas in bulk. (5) (s) From bulk depots to consumers throughout Natal. (4) (t) Blown bitumen. (5) (t) From Durban to points within the Reef exempted area. (4) (u) Lubrisol lubricants in bulk. (5) (u) From Durban to the Reef exempted area. (4) (v) Tergitol in bulk. (5) (v) From Durban to East London and King William's Town. (4) (w) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (5) (w) From Durban to East London and Port Elizabeth. (4) (x) Heavy furnace fuel in bulk. (5) (x) From Durban to Empangeni. (4) (y) Goods, all classes. (5) (y) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (z) Cement, slagment and lime in bulk. (5) (z) (i) Road construction sites in the Province of Natal. (ii) Construction sites within the Province of Natal, subject to the condition that no deliveries to be effected to points situated on or within 8 km of a route serviced by a scheduled goods road motor service of the South African Railways and Harbours Administration. (iii) Within a radius of 160 km of cement, slagment and lime factories in Natal. (4) (aa) Portland cement and allied powders. (5) (aa) Within a radius of 25 km of Durban to actual building sites within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (bb) Molasses in bulk exclusively on behalf of Sukramak (Pty) Ltd, from the nearest sugar mill or other bulk supply point direct to farmers or customers own collection depots not serviced by the South African Railway and Harbour bulk deliveries. (5) (bb) Within the Province of Natal.

AR/1870 (3132)—DURBAN. (2) Moodley, N. P., Durban; additional authority. (3) One lorry—NPN 34586. (4) Own employees. (5) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban.

AR/1871 (3133)—REDHILL. (2) Rajagopaul, K., Redhill; additional vehicle. (3) One lorry—ND 121-225. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) (i) Bona fide household and office removals (including personal effects). (ii) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (c) Household air conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, bookracks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing-tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room divider (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other item specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, barbecues, counters, refrigerators, grillers, piano's and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (c) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal container.

AR/1872 (2791)—DURBAN. (2) Pillay, B. N., Durban; additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban.

AR/1873 (3193)—UMLAZI. (2) Kweyama, Z. A. Umlazi; new motor carrier certificates. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 50 km of Roman Catholic School, Ntshongweni and return.

AR/1874 (2718)—CHATSWORTH. (2) S. Haniff, P. Pillay and G. Munisamy, Chatsworth; new motor carrier certificates. (3) Four vehicles to be acquired. (4) Asiatic passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Mobeni Shopping Centre, Mobeni Heights.

AR/1875 (2775)—PORT SHEPSTONE. (2) Shezi, B. J., Port Shepstone; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 40 km of Chief Mhlangsiwa Madlala's Kraal, Madlala Bantu Township.

AR/1876 (3119)—UMLAZI. (2) Dlamini, S. A., Umlazi; additional vehicle. (3) One motor-car—NUZ 221. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Lindlokuhle Station to Unit E, F, and G, Entokozweni, Umlazi Township.

AR/1877 (3114)—UMLAZI. (2) Shibe, S. B., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1878 (3087)—BOTHAS HILL. (2) E. R. Collins & Son (Pty) Ltd, Bothas Hill; additional vehicle. (3) One vehicle to be acquired. (4) White passengers and their personal effects. (5) From Inchanga to Durban via Old Main, Berea Roads, West Street, Cathedral and Commerical Roads, Soldiersway, Pine Street, terminal in Pine Street, opposite Payne Bros. Outwards: Pine, Russel and Smith Streets, Berea and old Main Roads and Inchanga; with the proviso that on the inward journey from Inchanga no passengers be picked up between 45th Cutting and terminal in Durban.

AR/1879 (3105)—UMLAZI. (2) Zulu, R., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NUZ 267. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Umlazi Station to points within Umlazi Township.

AR/1880 (3146)—UMLAZI. (2) Shelemba, S. E., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NUZ 1005. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1881 (3123)—UMLAZI. (2) Nzimande, J., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NUZ 1074. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi only.

AR/1882 (3066)—UMLAZI. (2) Nzama, M. C. Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1883 (3068)—UMLAZI. (2) Nzama, J. K., Umlazi; new motor carrier certificates. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Myandu Station to Malikazi Bantu Township, "U" Section, Umlazi Bantu Township.

AR/1884 (3102)—UMLAZI. (2) Ngobese, A. F., Umlazi; new motor carrier certificates. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Umlazi Station to points within Umlazi Bantu Township.

AR/1885 (3117)—UMLAZI. (2) Myende, S., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1886 (3120)—UMLAZI. (2) Myende, E., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Umlazi Station to points within Umlazi Township.

AR/1887 (3118)—UMLAZI. (2) Myende, A., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1888 (3100)—UMLAZI. (2) Mtshali, P., Umlazi; new motor carrier certificates. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Umlazi Station to points within Umlazi Township.

AR/1889 (3104)—UMLAZI. (2) Mthembu, I., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NU 2735. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Umlazi Station to points in Umlazi Township.

AR/1890 (3072)—UMLAZI. (2) Msomi, C., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1891 (3101)—UMLAZI. (2) Mpili, A., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NUZ 1872. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1892 (3092)—UMLAZI. (2) Mhlongo, S. V., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Lindokuhle Station to points within Umlazi Bantu Township.

AR/1893 (3079)—MOBENI. (2) Mchunu, H., Mobeni; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From M313 to points within Umlazi Township.

AR/1894 (3131)—UMLAZI. (2) Khanyile, T., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1895 (3142)—UMLAZI. (2) Majola, J. B., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1896 (3065)—UMLAZI. (2) Dube, T., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1897 (2993)—DURBAN. (2) Cibane, A. B., Durban; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—ND 143-951. (4) Bantu passenger and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Cibine Stores (District of Mapumulo) and casual tirps within the District of Mapumulo.

AR/1898 (3141)—UMLAZI. (2) Mhlongo, N. R., Umlazi; additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Lindhuhule Station to points within Umlazi Township.

AR/1899 (3134)—UMLAZI. (2) Nxumalo, B., Umlazi; additional vehicle. (3) One motor-car—NUZ 1156. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Lindokuhle Station to points within Umlazi Bantu Township.

AR/1900 (3099)—PINETOWN. (2) Natal Interschool Service (Pty) Ltd, Pinetown; additional vehicle. (3) One bus—NPN 15650. (4) White scholars, training college students, instructors, teachers and their personal effects. (5) From points within the Province of Natal to points within the Province of Natal.

AR/1901 (3158)—PAROW-OOS. (2) Zweiamic Transport (Edms.) Bpk., Bellville; bykomende voertuig. (3) Een leunwa—CY 73133. (4) (a) Bederfbare vleisprodukte ten behoewe van Farmers Co-operative Bacon Factory (Pty) Ltd, Estcourt. (5) (a) Vanaf Estcourt, Natal, oor Bloemfontein, na SACCA Bpk., Bellville, Kaap Provinsie. (4) (b) Bederfbare sjokolade en lekkergoed ten behoewe van Durban Confectionery Works (Pty) Ltd, Merebank, Durban. (5) (b) Vanaf Merebank, Durban, oor Bloemfontein, na afsender se depot te Paardeneiland, Kaapstad, onderhewig aan hersiening.

AR/1902 (3127)—DURBAN. (2) Algoa Clearing & Forwarding Co. Ltd, Durban; new motor carrier certificate. (3) One station wagon—ND 122-686. (4) (a) Goods, all classes, excluding furniture and household removals. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Airfreight parcels. (5) (b) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban.

AR/1903 (3108)—ESCOMBE. (2) Govender, S., Escombe; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NPN 655. (4) General goods excluding furniture. (5) Within a radius of 40 km of Burlington Heights, Shallcross.

AR/1904 (3135)—EMPANGENI RAIL. (2) Mdletshe, V., Empangeni Rail; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) General goods, exclusively on behalf of Dondotha Store, Ngomane Trading Store, Nkanyezi Store, Patana Store, Sabanza Store, Valangezingo Store, and Zakhele Tea Room. (5) Between Dondota Bantu Reserve and Empangeni (wholesale merchants).

AR/1905 (3094)—PINETOWN. (2) Papadopoulos, G., Pinetown; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NPN 1264. (4) Sand and stone for construction. (5) Within the Province of Natal.

AR/1906 (3073)—DURBAN. (2) Von Wielligh, H. A., Brentwood Park; new motor carrier certificates. (3) Two lorries—TCD 20346 and TCD 24013. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Household furniture. (5) (b) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban.

AR/1907 (3154)—DURBAN. (2) Dougherty & Stead (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle (only one) and additional authority. (3) Six vehicles—ND 120-846 (new), ND 97026, ND 162-201, ND 96047, ND 157-255 and ND 92053. (4) Canned fruits and vegetables. (5) From Zululand Fruit Producers, Empangeni to container depots in Durban. The holder of this motor carrier certificate is authorised to haul trailers within the area or areas or between points within which such trailers are, in terms of their respective motor carrier certificates, authorised to convey goods, by means of the machanical horse described herein.

AR/1908 (3147)—UMLAZI. (2) Ndlovu, S. E., Umlazi; additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1909 (3156)—UMLAZI. (2) Xulu, W. M., Umlazi; additional vehicle. (3) One motor-car—NUZ 1916. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Zwelethu Station to points within Umlazi Township.

AR/1910 (3151)—UMLAZI. (2) Khanyile, T., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1911 (3149)—UMLAZI. (2) Ngcobo, H. M., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1912 (3150)—UMLAZI. (2) Ngcobo, C. M., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1913 (3196)—UMLAZI. (2) Khambule, T. O., Umlazi; new motor carrier certificate (not renewed for 1972/73). (3) One motor-car—NUZ 1050. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/1914 (3184)—DURBAN. (2) Pillay, N. N., Jacobs; additional vehicle and additional authority, extension of area. (3) One truck—ND 172-518. (4) (a) Goods. (5) (a) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Building and scaffolding equipment for and on behalf of M/S S.G.B. Building Equipment (Pty) Ltd. (5) (b) Within a radius of 480 km of General Post Office, Durban, to include Johannesburg.

AR/1915 (3090)—HILLCREST. (2) Webb, R. A. & S. W., trading as Hillcrest Taxis; Hillcrest; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—ND 181-084. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Hillcrest.

AR/1916 (3206)—DURBAN. (2) Rugnath, G., Durban; amended authority, additional route. (3) One bus—ND 181-646. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Lorne Street Bus Rank, Durban, to Maynard Road Bus Terminus and return. Outward: Lorne, Carlisle, Grey, Beatrice and Albert Streets, Umgeni, Sea Cow Lake, Johanna and Maynard Roads. Inwards: Maynard Road Bus Terminus, Johanna, Sea Cow Lake and Umgeni Roads, Beatrice, Grey and Carlisle Streets, Centenary Road to Lorne Street Bus Rank.

AR/1917 (3229)—TONGAAT. (2) Barclays National Bank Ltd, Tongaat; new motor carrier certificate (not renewed for 1972/73). (3) One mini bus—ND 159-871. (4) Own employees, free of charge, cash and other items necessary for the carrying out of bank's business. (5) From Durban to Tongaat via Verulam and return.

AR/1918 (3213)—DURBAN. (2) Reddy, V., Pinetown; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) General goods and refuse. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Pinetown.

AR/1919 (3161)—JACOBS. (2) United Tanker Services (Pty) Ltd, Jacobs; additional vehicle with additional authority. (3) One semi-trailer to be acquired. (4) (a) Liquids. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Hot liquid asphalt and hot liquid sulphur. (5) (b) From Durban to SICCOR, Umkomaas, direct. (4) (c) Hot oxidised asphalt. (5) (c) From Durban to construction sites within the Province of Natal. (4) (d) Hot bitumen in bulk on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd, and Mobil Oil S.A. Ltd, for the purpose of immediate spraying, etc., direct to road construction sites from the refinery whichever happens to be the nearest to such road construction sites situated within the Republic of South Africa. (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Liquid petroleum gas on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd. (5) (e) From Durban to Ashburton direct. (4) (f) Liquid petroleum gas on behalf of Shell (S.A.) (Pty) Ltd, and Mobil Oil S.A. (Pty) Ltd. (5) (f) Within a radius of 25 km of General Post Office, Durban. (4) (g) Liquid petroleum gas in bulk on behalf of African Oxygen Ltd. (5) (g) From Mobil Refinery, Durban, direct to African Oxygen Ltd, Pietermaritzburg. (4) (h) Liquid petroleum gas in bulk. (5) (h) (i) From Shell Refinery, Isipingo, to Rainbow Chicken Farm, Hammarsdale. (ii) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Durban, to M/S Alcan Aluminium (Pty) Ltd, Pietermaritzburg. (iii) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Durban, to Maizelands, Ethelvale and Manderson direct. (iv) From Shell S.A. (Pty) Ltd, Isipingo, to Rainbow Chicken Farm, Umlaas Road, direct. (4) (i) Furnace fuel. (5) (i) From Durban direct to road construction sites within the Province of Natal. (4) (j) Heavy furnace oil. (5) (j) (i) From Durban to Rosedale Textiles, Pietermaritzburg. (ii) From Durban to Edendale Government Hospital near Pietermaritzburg. (4) (k) Heavy furnace oil on behalf of Mobil Oil Co., Durban. (5) (k) From Durban to Pfizers Laboratories S.A. (Pty) Ltd, Pietermaritzburg direct. (4) (l) Hot tar or hot bitumen or hot emulsified bitumen in bulk (i) for the purpose of spraying, weather permitting, by means of the motor vehicle to which this certificate relates, on to the road surface immediately upon arrival at destination; (ii) or for transfer to another spraying vehicle for the purpose of spraying, weather permitting, immediately upon completion of the transfer of the hot liquid concerned, by means of the last-mentioned vehicle on to the road surface; and (iii) or for transfer to a bulk storage tank at the premix asphalt plant serving the relative construction site. (5) (l) From the refinery or depot or emulsifying plant of the relative supplier which is nearest to the road construction site, if both the said refinery, depot or emulsifying plant and the said construction sites are situated within the Republic of South Africa excluding Namaqualand. (4) (m) Electrical insulating compound. (5) (m) From Dussek Bros S.A. (Pty) Ltd, Pinetown, to African Cables, Vereeniging, and from Dussek Bros S.A. (Pty) Ltd, Pinetown, to Scottish Cables, Pietermaritzburg. (4) (n) Resin size on behalf of S.A. Paper Chemicals (Pty) Ltd, Pinetown. (5) (n) From Pinetown to (i) Mandini, Zululand; (ii) Enstra, Springs; (iii) Port Elizabeth; and (iv) Piet Retief, direct. (4) (o) (i) Alkyl aryl sodium sulphanate slurry in bulk. (ii) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (iii) R95/20 bitumen. (iv) Bulyl benzyl phtahlate. (5) (o) From Durban to points within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Westonaria, Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of Main Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. (4) (p) Caramel colour. (5) (p) From Durban to Johannesburg direct. (4) (q) Sugar in bulk. (5) (q) From Umzimkulu Sugar Mill to Durban Sugar terminal direct and return. (4) (r) Liquid resin in bulk. (5) (r) From Durban to Pietermaritzburg and to points within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Westonaria, Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of Main Post Office, Vereeniging, as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. Items (5) (j) (i) and (ii) subject to the condition that only two vehicles be used at any one time. Items (4) (e) and (5) (e), (5) (h) (i), (iii) and (iv), (4) (i) and (5) (i), (4) (k) and (5) (k), (4) (o) (i), (ii), (iii), (iv) and (5) (o), (4) (p) and (5) (p) and (4) (r) and (5) (r) granted on an annual basis and subject to review by this Board at any time. (4) (s) Liquid petroleum gas in bulk. (5) (s) From bulk depots to consumers throughout Natal. (4) (t) Blown bitumen. (5) (t) From Durban to points within the Reef exempted area. (4) (u) Lubrisol lubricants in bulk. (5) (u) From Durban to the Reef exempted area. (4) (v) Tergitol in bulk. (5) (v) From Durban to East London and King William's Town. (4) (w) Liquid emulsions and dispersions in bulk. (5) (w) From Durban to East London and Port Elizabeth. (4) (x) Heavy furnace fuel in bulk. (5) (x) From Durban to Empangeni. (4) (y) Goods, all classes. (5) (y) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (z) Cement, slagment and lime in bulk. (5) (z) (i) Road construction sites in the Province of Natal. (ii) Construction sites within the Province of Natal, subject to the condition that no deliveries to be effected to points situated on or within 8 km of a route serviced by a scheduled Goods Road Motor Service of the South African Railways and Harbours Administration. (iii) Within a radius of 160 km of cement, slagment and lime factories in Natal. (4) (aa) Portland cement and allied powders. (5) (aa) Within a radius of 25 km of Durban to actual building sites within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (bb) Molasses in bulk exclusively on behalf of Sukramak (Pty) Ltd, from the nearest sugar mill or other bulk supply point direct to farmers or customers own collection depots not serviced by the South African Railways and Harbours bulk deliveries. (5) (bb) Within the Province of Natal. (4) (cc) Chrome tanning salt liquor. (5) (cc) From Durban to King William's Town.

AR/1920 (3227)—EMPANGENI RAIL. (2) Nuftrans (Pty) Ltd, Empangeni Rail; additional vehicles with new authority. (3) Two tippers—NUF 2198 and NUF 3027. (4) Crushed stone, sand, overburden, road-building material, mixed asphalt products and own employees. (5) Within the Province of Natal.

AR/1921 (3228)—EMPANGENI RAIL. (2) Nuftrans (Pty) Ltd, Empangeni Rail; additional vehicle with new authority. (3) One tipper—NUF 5303. (4) Crushed stone, sand, overburden, road-building material, mixed asphalt products and own employees, by means of a vehicle belonging to C. Quidotti. (5) Within the Province of Natal.

POTCHEFSTROOM

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, *Potchefstroom.*
Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, *Potchefstroom.*

M (A2154)—KLERKSDORP. (2) S. J. van Jaarsveld, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa (2 200 kg). (4) (a) Eie vakmansgereedskap (uitsluitende boumateriaal) slegs vir eie gebruik en nie vir verkoop nie en eie kamptoerusting slegs vir gebruik deur eie werknemers en nie om te verkoop nie. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf die applikant se plek van besigheid te Klerksdorp. (4) (b) Werknemers (kosteloos) in diens van die applikant, in die loop van hulle diens, uitsluitende vervoer vanaf en na die woonplekke van sodanige werknemers. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf die applikant se plek van besigheid te Klerksdorp. (4) (c) Materiaal (1 500 lb in gewig per rit nie te bowegaande nie) vir gebruik in verband met die applikant se besigheid en wat nodig is vir die uitvoering van die werk ten opsigte waarvan die besondere rit onderneem word. (Hierdie materiaal mag nie vir die doel om verkoop te word of vir aflewering ingevolge 'n verkoping vervoer word nie.) (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf die applikant se plek van besigheid te Klerksdorp.

M (A1973)—POTCHEFSTROOM. (2) J. F. Eloff, Potchefstroom; oordrag vanaf J. J. Swanepoel. (3) Dertien voertuie. Voertuie TX 3963, TX 13346, TX 17412 en TX 11694: (4) (a) Meubels en/of matrasse (uitsluitende stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte meublement, behalwe waar sodanige uitgesonderde items deel vorm van, of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is asook uitsluitende preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradio's, klaviere, kabinette vir gramradio's, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware, porseleinware, glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radio's en wasmasjiene). (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradio's, kabinette, vir gramradio's, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (maar nie vensterglas nie), porseleinware (maar nie wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne nie), glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, radio's, elektriese skakelgerei en skakelborde. (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom. (4) (c) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis of vanaf een stoorplek na 'n ander. (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (d) Goedere, alle soorte. (5) (d) Tussen punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom (pro forma). (4) (e) Yskaste, stowe, wasmasjiene, orrels en klaviere. (5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. (4) (f) Radio's, huishoudelike lugreëlaars, en televisiestelle. (5) (f) Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Potchefstroom. Voertuie TX 2059, TX 13888, TX 17469, TX 17413, TX 17411, TX 15930, TX 13145, TX 12343 en TX 3762: (4) (a) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis of vanaf een stoorplek na 'n ander. (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Eetkamerstelle, sitkamerstelle, stoele, tafels, portrette, liasseerkabinette, lessenaars, kantoorstoele, kantoorrakke, sitbanke, beddens, matrasse, laaikaste, bedkassies, trousseaukiste, stoepbanke, kombuiskaste, teetrollies, medisynekaste, hangkaste, spieëlkaste, strykplanke, staal-kleresluitkaste, kantoorkaste, houtskryfbehoeftesrakke, briewebakkies, registerrakkies, klerehangers (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (c) Preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradio's, kabinette vir gramradio's, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (maar nie vensterglas nie), porseleinware (maar nie wasbakke, toiletspoelbakke en gemakpanne nie), glasvertoonkaste, snaarmusiekinstrumente, pypmusiekinstrumente, radio's, elektriese skakelgerei en skakelborde (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (c) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom. (4) (d) Goedere, alle soorte. (5) (d) Tussen punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom (pro forma). (4) (e) Yskaste, stowe, wasmasjiene, orrels en klaviere. (5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. (4) (f) Radio's, huishoudelike lugreëlaars en televisiestelle. (5) (f) Binne 'n radius van 480 km vanaf Poskantoor, Potchefstroom.

M (A2118)—WELKOM. (2) J. Motlatla, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne die munisipale gebied Welkom.

M (A2020)—POTCHEFSTROOM. (2) M. Modise, Potchefstroom; oordrag vanaf wyle P. Modise. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom, en toevallige ritte na punte buite gemelde gebied.

M (A2122)—BLOEMHOF. (2) S. J. Wiese, Bloemhof; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Blanke taxipassasiers. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemhof en op toevallige ritte.

M (A2134)—WELKOM. (2) P. Mofokeng, Welkom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Thabong, Welkom, Welkom Station and Welkom Town.

M (A2100)—WELKOM. (2) M. J. Ramokhoase, Welkom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Post Office, Thabong, to Welkom Civic Centre.

M (A2121)—WELKOM. (2) M. Z. Morapedi, Welkom; amendment, extension of area. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Existing authority: Within the Magisterial District of Welkom. (b) Amended authority: Within a radius of 25 km of General Post Office, Welkom.

M (A2133)—WELKOM. (2) J. Kumalo, Welkom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Thabong, Welkom, Welkom Town and Welkom Station.

M (A2143)—WELKOM. (2) J. Kinamela, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Vanaf Bantoetaxistandplaas in Thabongsakesentrum na enige punt binne die landdrosdistrik Welkom.

M (A2151)—KLERKSDORP. (2) D. Lehola, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Klerksdorp.

M (A2136)—LICHTENBURG. (2) Burgersdorpse Laerskool, Lichtenburg; nuwe aansoek. (3) Een bus. (4) Blanke leerlinge van die Burgersdorpse Laerskool vir sport- en opvoedkundige doeleindes. (5) Vanaf Lichtenburg na punte geleë binne die provinsie Transvaal en terug.

M (A2147)—KLERKSDORP. (2) J. Macwela, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar sal aangekoop word. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

M (A2076)—HOOPSTAD. (2) S. P. du Plessis en J. N. Coetzer, Hoopstad; nuwe aansoek. (3) Een bus (dravermoë 15 passasiers). (4) Bantoe sport- en georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Hoopstad na punte geleë binne 'n radius van 300 km vanaf Poskantoor, Hoopstad, en terug na Hoopstad.

M (A2145)—WELKOM. (2) D. M. Nel, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Blanke taxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 70 km vanaf taxistaanplek te Welkom.

M (A2141)—KLERKSDORP. (2) J. Galane, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Klerksdorp.

M (A2142)—KLERKSDORP. (2) J. Marumole, Klerksdorp; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Klerksdorp.

M (A2139)—LICHTENBURG. (2) C. J. van Jaarsveld, Lichtenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Lichtenburg.

M (A2155)—WOLMARANSSTAD. (2) W. F. Pieterse, Wolmaransstad; bykomende voertuie met bykomende magtiging ten opsigte van item (b). (3) Een vragmotor en een sleepwa. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Wolmaransstad (pro forma). (4) (b) Stene. (5) (b) Vanaf Odendaalsrus na Mafeking en Wolmaransstad.

PORT ELIZABETH

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, *Port Elizabeth.*
Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, *Port Elizabeth.*

A1653—PORT ELIZABETH. (2) M. Salie, Port Elizabeth; new application. (3) One light delivery van. (4) Newspapers on behalf of principals. (5) Within the Port Elizabeth exempted area.

A1658—DESPATCH. (2) P. C. Pelser, Despatch; nuwe aansoek. (3) Drie vragmotors. (4) (a) Goedere kragtens kontrak met munisipaliteit Despatch. (5) (b) Binne die munisipale gebied Despatch. (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne 'n radius van 20 km vanaf Poskantoor, Despatch.

A1659—PORT ELIZABETH. (2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth; additional vehicle. (3) One lorry. (4) Goods and livestock. (5) Over all existing approved routes.

A1647—UITENHAGE. (2) Volkswagen of S.A. Ltd, Uitenhage; new application. (3) One bus. (4) White students for technical training (free of charge). (5) Between hotels situated within the municipal area of Uitenhage, and place of business of Volkswagen of S.A. Ltd in Algoa Road, Uitenhage. Time-table: Depart from hotels 8.20 a.m. Depart from factory 4 p.m.

A1523—PORT ELIZABETH. (2) Low-Quote Painters (Pty) Ltd, Port Elizabeth; new application. (3) One light delivery van. (4) Goods by means of a vehicle belonging to H. N. Fourie. (5) Within the Port Elizabeth exempted area.

A1662—PORT ELIZABETH. (2) C. J. Allen, trading as P.E. Express Delivery Service, Port Elizabeth; additional authority. (3) Seven lorries. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the municipal area of Uitenhage.

A1654—PORT ELIZABETH. (2) Palmer Womersley Distributors (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) Six lorries. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the municipal area of Uitenhage.

A1655—PORT ELIZABETH. (2) Palmer Womersley Distributors (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) Seven lorries. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the municipal area of Uitenhage.

A1649—UITENHAGE. (2) F. J. van Niekerk, Uitenhage; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Goedere. (5) Binne 'n radius van 20 km vanaf Poskantoor, Uitenhage, asook tussen Port Elizabeth en Uitenhage.

A1650—PORT ELIZABETH. (2) B. Barkman wat handel dryf as Barkman Construction, Port Elizabeth; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa. (4) (a) Werknemers in die loop van hul diens (sonder vergoeding) deur middel van 'n voertuig behorende aan C. Cona. (5) (a) Binne die Port Elizabeth vrygestelde gebied. (4) (b) Goedere deur middel van 'n voertuig behorende aan C. Cona. (5) (b) Binne die Port Elizabeth vrygestelde gebied.

A1657—DESPATCH. (2) M. C. Stander, Despatch; nuwe aansoek en laat hernuwing. (3) Een ligte afleweringswa. (4) (a) Werknemers in diens van O.P. Konstruksie Maatskappy (Edms.) Bpk., in die loop van hul diens (sonder vergoeding). (5) (a) Tussen boupersele geleë binne die Port Elizabeth vrygestelde gebied. (4) (b) Boumateriaal, gereedskap en steierwerk behorende aan O.P. Konstruksie Maatskappy (Edms.) Bpk. (5) (b) Binne die Port Elizabeth vrygestelde gebied.

A1660—UITENHAGE. (2) Union Providers (Pty) Ltd, Uitenhage; additional vehicle. (3) One lorry to be purchased. (4) (a) Fresh meat carcases. (5) (a) From abattoirs, Aloes, District of Port Elizabeth and Uitenhage, to Gelvandale Butchery, Port Elizabeth, Crescent Butchery, Uitenhage and Ideal Butchery (Pty) Ltd, Uitenhage.

A1619—PORT ELIZABETH. (2) Hurters City Taxis (Pty) Ltd, Port Elizabeth; increase in tariff. (3) Twenty eight motor-cars. (4) White and Non-White taxi passengers and their personal effects (pro forma). (5) (a) Within a radius of 50 km of Port Elizabeth Town Hall; (b) on casual trips outside the area in (a) above.

N.B.—The increased tariff is available at the office of the Local Road Transporatation Board, Room 533, Eben Dönges Buildings, North End, Port Elizabeth.

A1645—PORT ELIZABETH. (2) V. J. Kirwin, Port Elizabeth; additional vehicle. (3) One lorry. (4) (a) Gravel, stone, grit, premix, asphalt and ready mixed concrete. (5) (a) Within a radius of 80 km of New Law Courts, Port Elizabeth. (4) (b) Sand. (5) (b) From points situated within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth to points within a radius of 80 km of New Law Courts, Port Elizabeth. (4) (c) Gravel, stone, grit, premix, asphalt and ready mixed concrete. (5) (c) On the roads under construction between New Law Courts, Port Elizabeth and 240 km on the national roads.

OOS-LONDEN–EAST LONDON

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, *Oos-Londen.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, *East London.*

AG22/A1616—QUEENSTOWN. (2) Gaby's Transport Co., Queenstown; additional authority. (3) Two existing buses—CH 7271 and CH 7667. (4) Bantu labourers and their personal effects exclusively on behalf of P. & D. Farmers Group. (5) (b) From Border Post at Qamata to Nyanga East Registration Office, Cape Town, as and when required. Scale of charges: As per contract.

AC66/A1680—EAST LONDON. (2) G. I. Caldwell, East London; new application. (3) One panel van—CE 23508. (4) Goods exclusively on behalf of the Horse Shoe Grill. (5) Within a radius of 50 km of place of business at East London and within the Magisterial District of East London, King William's Town and Komga.

EA125/A1679—BERLIN. (2) Alloy Diecast Holdings, Berlin; additional vehicle. (3) One bus—CD 5165. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 50 km of own place of business at Berlin and within the Magisterial Districts of East London, King William's Town and Komga. (4) (b) White employees in the employment of Alloy Diecast Holdings Ltd. (5) (b) Between East London, Berlin, King William's Town, Berlin and return.

AK27/A1640—ADELAIDE. (2) P. L. Kitching, Adelaide; additional vehicles and authority. (3) One lorry and one trailer to be acquired. (4) General goods, livestock and household furniture. (5) Within a radius of 240 km of Post Office, Fort Beaufort.

AF21/A1683—FORT JACKSON. (2) Fort Jackson Transport (Pty) Ltd, Fort Jackson; additional vehicles. (3) Eleven additional vehicles. (4) Goods exclusively on behalf of Goodrich & Son (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Fort Jackson, and within the Magisterial Districts of East London, King William's Town and Komga.

JH14/A1684—EAST LONDON. (2) L. Janari, Pfeffersville; new application. (3) Two motor-cars to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) To be stationed at and operated from Pfeffersville, within the municipal area of East London.

AA8/A1693—EAST LONDON. (2) L. Audie, East London; new application. (3) One lorry—CE 23718. (4) Fresh fruit and vegetables. (5) Within a radius of 240 km of Post Office, East London.

HA11/A1692—EAST LONDON. (2) P. Adonis, East London; new application. (3) One van—OX 1873. (4) Coloured organised parties. (5) Within the Magisterial District of East London and return.

AS137/A1688—GONUBIE. (2) C. T. Sparg, Gonubie; new application. (3) One lorry—CE 48025. (4) Fresh fruit and vegetables and empty containers in use. (5) From East London Market to Kei Bridge.

AG7/A1690—KOMGA. (2) C. J. Greyling, Komga; bestaande voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CBJ 1060. (4) Gemengde teer. (5) Binne 'n radius van 75 km vanaf Kaap Administrasie se teerpotte te Berlin.

AR6/A1689—OOS-LONDEN. (2) H. A. Richter, Oos-Londen; bestaande voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CE 32743. (4) Gemengde teer. (5) Binne 'n radius van 75 km vanaf Kaap Administrasie se teerpotte te Berlin.

AS6/A1695—EAST LONDON. (2) South African Railways, East London; additional vehicles. (3) Two haulers—MT 80048 and MT 80049. (4) Passengers and goods all as approved Annexures. (5) Over approved Road Transport Service routes as per approved Annexure, Cape Eastern System.

WINDHOEK

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, *Windhoek, S.W.A.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X13178, *Windhoek, S.W.A.*

P351 (M1039, M1040)—OWAMBO. (2) B.B.K. van S.A. Bpk., Oshakati. (3) Drie bykomende voertuie—SBA 183, SBA 1303 en SBA 799. (4) (a) Eie goedere. (5) (a) Binne die hele Owambo, Kavango, Kaokoveld, Damaraland en Hereroland, mits geen goedere vanaf die een gebied na 'n ander vervoer sal word nie. (4) (b) Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerk vir eie gebruik en eie werknemers in die loop van hul diens (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie) asook bagasie van werknemers, eie gereedskap vir eie gebruik. (5) (b) Binne S.W.A. (4) (c) Eie goedere. (5) (c) Vanaf en na die naaste spoorwegstasie na en vanaf eie besigheidspersele binne Owambo, Kavango, Kaokoveld, Damaraland en Hereroland. (4) (d) Blanke skoolkinders oor naweke en skoolvakansies. (5) (d) Vanaf Oshakati en Ondangwa na Tsumeb en Grootfontein en terug. (4) (e) Blanke besoekers aan B.B.K. en eie familie en hul bagasie. (5) (e) Binne Owambo. (4) (f) Eie Blanke werknemers. (5) (f) Tussen hulle woonpersele en werksplekke in Owambo en terug.

P352 (M1038)—SOUTH-WEST AFRICA. (2) L.T.A. (SWA) LTD, Windhoek. (3) Additional vehicles—SW 26678. (4) (a) Own goods and goods on behalf of Norman de Jager (Pty) Ltd, for own use and use of Norman de Jager (Pty) Ltd. (5) (a) Only on building and civil engineering contracting sites situated within S.W.A. and to or from such contracting sites from or to the railway station or siding whichever happens to be the nearest to such building sites and civil engineering contracting sites. (4) (b) Own plant, tools of trade and scaffolding, for own use and for use by Norman de Jager (Pty) Ltd, and own employees and employees of Norman de Jager (Pty) Ltd, in the course of their employment (provided that no charge is made for such conveyance), as well as own camping equipment and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, for use by such employees only, and not for sale, and own prefabricated houses for use by both firms. (5) (b) From one building site and civil engineering contracting site of L.T.A. (S.W.A.) (Pty) Ltd, and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, respectively to another within S.W.A. (4) (c) Own building and civil engineering contractor's plant for own use and use by Norman de Jager (Pty) Ltd. (5) (c) from one building and civil engineering contracting site of L.T.A. (S.W.A.) (Pty). Ltd, and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, respectively, to another within S.W.A. (4) (d) Own defective and civil engineering contracting machinery and parts thereof for urgent repairs and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, for the same purpose and not for

replenishment of stock. (5) (d) From building and civil engineering contracting sites of L.T.A. (S.W.A.) (Pty) Ltd, and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, situated within S.W.A. direct to points within S.W.A. where it is to be urgently repaired and back to the building and civil engineering contracting sites from where it has been conveyed for repair. (4) (e) Specific consignment of L.T.A. (S.W.A. (Pty) Ltd, and that of Norman de Jager (Pty) Ltd, for direct installation at particular building sites only (and not for augmentation of stock or for resale—such goods may not be sold en route or at destination) of own asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, wooden windows, shop windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos board, wooden fibre board, cornices, marble sheets, guttering and down pipes together with not more than 45 kg in weight per any one trip per firm, of the necesary relative fittings required to complete the installation of the articles mentioned in this paragraph. (5) (e) From the holder of this Motor Carrier Certificate's place of business at Windhoek and the place of business of Norman de Jager (Pty) Ltd, at Tsumeb, respectively, to points situated within a radius of 240 km of the aforementioned places of business respectively, subject to the condition that no conveyance be undertaken from Windhoek to Tsumeb and Vise Versa. (4) (f) Own White employees (in the cabin only) (provided that no charge is made for such conveyance.) (5) (f) From their residences in Windhoek to Matchless Mine and return. (4) (g) Own Non-White employees (provided that no charge is made for such conveyance). (5) (g) From their residences at Katutura and Khomasdal to Matchless Mine and return.

P353 (M1042)—WINDHOEK. (2) A. G. Titus, Windhoek; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Kleurlingtaxipassasiers. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

P354 (M1037)—SOUTH-WEST AFRICA. (2) Pioneer Heavy Haulage (Pty) Ltd, Windhoek. (3) Transfer from Pioneer Plant Hire (Pty) Ltd, two mechanical horses to be acquired and three trailers, one 30-tonner, one 50-tonner and one 20-tonner to be acquired. (4) (a) and (b) Road-making and earth-moving machines of 10 tons and over. (5) (a) From one earth-moving or road-making site within S.W.A. to another earth-moving or road-making site within S.W.A. (5) (b) From a site within S.W.A. where it has broken down to a place within S.W.A. where it is to be repaired and after repair back to the site from where it was originally conveyed. (4) (c) Road-making and earth-moving machines (abnormal loads only). (5) (c) From a place of sale within S.W.A. to a place of delivery within S.W.A.

P355 (M1042)—TSUMEB. (2) F. J. Fourie, Tsumeb. (3) Oordrag vanaf ander persoon, een vragmotor—ST 256. (4) (a) Goedere uitgesluit lewende hawe ten behoewe van blankes. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Tsumeb, met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag word op 'n punt binne 'n strook van 10 km weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan; indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg- of padvervoerdiens vorm, afgelaai mag word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien. (4) (b) Eie lewende hawe. (5) (b) Binne die landdrosdistrik Tsumeb.

P357 (M1027)—OTJIWARONGO. (2) G. F. Visagie, Otjiwarongo; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee 10-ton vragmotors en twee 10-ton sleepwaens aangekoop te word. Bestaande magtiging: (4) (a) Goedere behorende aan Blankes ten behoewe van Blankes. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Otjiwarongo (uitgesluit vervoer binne munisipale gebied). (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) Vanaf plekke binne die landdrosdistrikte Otjiwarongo en Okahandja na die naaste spoorwegstasie of -sylyn waar 'n geskikte laaikraal is. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Van plaas tot plaas of tussen plase en veevendusies binne die landdrosdistrikte Otjiwarongo en Okahandja. (4) (d) Lewende hawe. (5) (d) Vanaf plekke binne die landdrosdistrik Outjo, na die naaste spoorwegstasie of -sylyn waar 'n geskikte laaikraal beskikbaar is, en op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie. (4) (e) Stoetdiere wat deur die S.W.A. Administrasie gekeur is, terwyl dit deur die Veeartsenydepartement in die voertig verseël is. (5) (e) Vanaf plase van aankoop binne die landdrosdistrik Otjiwarongo na die S.W.A.-Angolagrens te Oshikango. Bykomende magtigings: (4) (f) Lewende hawe. (5) (f) Vanaf landdrosdistrik Outjo 10 km pro forma (goedgekeurde gebied) direk na Otavislagpale. (4) (g) Lewende hawe. (5) (g) Vanaf landdrosdistrik Outjo (goedgekeurde gebied) na die S.W.A.-Angolagrens te Oshikango. (4) (h) Lewende hawe. (5) (h) Vanaf veeveilings binne landdrosdistrik Otjiwarongo (goedgekeurde gebied) na punte binne S.W.A. (4) (i) Lewende hawe. (5) (i) Vanaf die landdrosdistrik Otjiwarongo (goedgekeurde gebied) plase geleë in die suid-oostelike gedeelte: As westelike grens, die grootpad tussen Kalkfeld en Okahandja, en dan vanaf die plase Okonjati 106, Ozombutu 124, Omihe 127, Otitua 169, Apostle 168, Miershoop 167, Eldorado 165, Klaver 164, Samoa 163, Otjinakui 381, Wagnog 384, Corrigenda 388, Endeka 392, Hebron 423, en alle plase vanaf genoemde plase verder af, suidoos binne die landdrosdistrik Otjiwarongo, direk na Windhoekslagpale, alleenlik op kort kennisgewings waar kanselasies, en deur iemand anders opgevul kan word, en dit te laat is om verspoor te word, en dit so deur die boere vereis word.

P358 (M1046)—GROOTFONTEIN. (2) A. J. Rossouw, Grootfontein; nuwe aansoek. (3) Een kombi—SF 1015. (4) Blanke skoliere en hul persoonlike bagasie tydens uitnaweke en skoolvakansies. (5) Vanaf en na Grootfontein en Otavi na en vanaf Windhoek.

P359 (M1047)—WINDHOEK. (2) J. Scheele, Windhoek; nuwe aansoek. (3) Een bus—SW 6007. (4) Blanke leerlingbestuurders. (5) Vanaf en na hulle tuistes binne die munisipale gebied Windhoek na en vanaf die lesingskamer te Ausspanplatz. Tydtafel: Woensdag- en Donderdagaande vanaf 6.30 nm. tot 9.30 nm.

P360 (M1044)—OKAHANDJA. (2) L. F. Wojatschek, Okahandja; new application. (3) One 1-ton truck—SH 1770 (vehicle belonging to I. Fischer). (4) Own goods. (5) From and to Plot 59, District of Okahandja, to and from Windhoek and Okahandja.

P 361 (M1048)—OWAMBO. (2) F. Indongo, Oshakati; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—SBA 741. (4) Bousand en boumateriale. (5) Binne Owambo en vanaf Tsumebspoorwegstasie na plek van besighied te Oshakati, Owambo.

KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, Kimberley.

A1400—MAFEKING. (2) S. Cindi, Mafeking; additional authority and vehicle. (3) One combi—CBN 7124 and one bus to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Ramosadi Phola Stat and Matile Stat via Mafeking, Union Park, Setlopo Stat, Matlhonyane and Matshephe. Total route distance: 35 km.

Proposed time-table, daily:

Daily except Sundays

Big bus:

Departure	*Distance (miles)*	*Place*	*Return*
D 6.00	—	Ramosadi Pholo....A	10.30
D 6.15	3	Mafeking St....D	10.15
D 6.30	6	Union Park....D	10.00
D 6.50	10	Setlopo Stat....D	9.35
D 7.15	14	Matlohonyane....D	9.15
D 7.50	20	Matshepe....D	8.55
A 8.30	22	Matile....D	8.45

Proposed time-table:

Daily including Sundays

Small bus:

Departure	*Distance (miles)*	*Place*	*Return*
D 8.00	—	Ramosadi Pholo....A	12.15
D 8.15	3	Mafeking St....D	11.55
D 8.30	6	Union Park....D	11.40
D 8.50	10	Setlopo Stat....D	11.20
D 9.15	14	Matlhonyane....D	11.00
D 9.50	20	Matshepe....D	10.45
A 10.15	22	Matile....D	10.30

Proposed scale of charges for both buses

	Cents
Ramosadi Phola Stat to Mafeking Station....	10
Mafeking to Union Park....	10
Union Park to Setlopo Stat....	15
Setlopo Stat to Matlhonyane....	20
Matlhonyane to Matshepe....	30
Matshepe to Matile....	35
Ramosadi Phola Stat to Matile....	1,20 single journey
Ramosadi Phola Stat to Matile....	1,50 return journey

A1435—MAFEKING. (2) M. W. Kelekwang, Mafeking; additional vehicle with new authority. (3) One combi to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal luggage. (5) Between Mafeking and Masephe via Matlhonyane (route distance 16 miles) over Station Road, Molopo Street, Lichtenburg Road, New Rietfontein Road then turn off to Matlhonyane Stat.

Proposed time-table:

Mondays to Saturdays

	Depart		*Arrive*
Mafeking	6.20	Masephe	7.00
Masephe	7.15	Mafeking	7.55
Mafeking	9.45	Masephe	10.30
Masephe	10.45	Mafeking	11.25
Mafeking	1|00	Masephe	1|40
Masephe	2|00	Mafeking	2|40
Mafeking	4|30	Masephe	5|00
Masephe	5|15	Mafeking	5|45

Sundays

	Depart		*Arrive*
Mafeking	6.20	Masephe	7.00
Masephe	7.15	Mafeking	7.55
Mafeking	4|00	Masephe	4|30
Masephe	4|45	Mafeking	5|30

Schedule of Charges

	Cents	
Mafeking	80	return
Masephe	50	single
Mafeking	50	return
Matihoyane	35	single

A1465—KIMBERLEY. (2) J. Ikaneng, Kimberley; new. (3) One light delivery van—CC 24168. (4) Bantu organised parties (pro forma). (5) Within a radius of 240 km of General Post Office, Kimberley.

A1477—UPINGTON. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; bykomende magtiging. (3) Voorhaker—MT 18686 en leunwa—MT 31130. (4) Wyn en ru-spiritus in massa. (5) Tussen Oranjerivier Wynkelders Koöp. Bpk., te Upington en Upingtonstasie.

A1478—MAFEKING. (2) A. E. Bhayat, Mafeking; additional authority. (3) Two lorries—CBN 5966 and CBN 648. (4) Furniture on behalf of Non-Whites. (5) Within the R.S.A. existing authority: As held on Certificate C123963.

A1480—HARTSWATER. (2) Vaalharts Landboukooperasie Bpk., Hartswater; bykomende magtiging, voertuig en wysiging. (3) Een leunwa—CEU 3051. (4) Bykomende magtiging en wysiging. (4) (a) Nie-Blanke werknemers (kosteloos). (5) Tussen woonplekke te Mayeakgoro en werksplekke te Taung, Magogong, Hartswater, Tadcaster, Jan Kempdorp, Hartsvallei en Bullhill. (4) (b) Nie-blanke werknemers (kosteloos). (5) (b) (i) Tussen woonhuise te Warrenton en Tadcaster en werkplek te Jan Kempdorp. (ii) Tussen woonhuise te Hartswater en Magogong en werksplekke te Taung. (iii) Tussen woonhuise te Mayeakgoro en werksplekke te Hartswater.

A1481—HOPETOWN. (2) Hopetownse Koöp. Vleis Maatskappy Bpk., Hopetown; bykomende voertuig. (3) Een bus—CBE 1182. (4) Soos gehou op Sertifikaat C109413.

A1486—MAFEKING. (2) A. K. Kgate, Mafeking; new. (3) One lorry—CBN 2374. (4) Coal and wood. (5) Within the Molopo Area, District of Mafeking.

A1490—UPINGTON. (2) M. R. Sitshaloza, Upington; nuut. (3) Een ligte afleweringswa—CAY 3553. (4) Bantoe georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Upington, en terug.

A1491—UPINGTON. (2) Van R. Louw, Upington; nuut. (3) Een bakkie—CM 1392. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Upington, en terug.

A1492—KOFFIEFONTEIN. (2) C. S. Herbst, Koffiefontein; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—OFD 678. (4) Soos gehou op Sertifikaat C109475.

A1493—UPINGTON. (2) W. Ndlala, Raaswater, oor Upington; nuut. (3) Een ligte afleweringswa—CAY 10139. (4) (a) Nie-Blanke passasiers op Saterdae. (5) (a) Tussen Raaswater en Upington. (4) (b) Nie-Blanke kerkgangers op Sondae. (5) (b) Tussen Raaswater en Upington. Tydtafel: Wanneer benodig. Tariewe: 30c per enkel rit.

A1495—KIMBERLEY. (2) S.A. Spoorweë, Kimberley; bykomende voertuie. (3) Drie busse—MT 17701, MT 17702 en MT 11703; een vragmotor—MT 14960 en een leunwa—MT 32456. (4) Goedere en passasiers. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes en binne alle bestaande goedgekeurde gebiede. Tydtafel: Soos per offisiële tydtafel. Tariewe: Soos per offisiële tariewe.

A1496—PETRUSVILLE. (2) A. P. Correia, Petrusville; nuut. (3) Een vragmotor—CBX 1337. (4) Huisraad. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

JOHANNESBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, *Johannesburg.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, *Johannesburg.*

JM5325/A3766—CAROLINA. (2) A. E. Jina, Carolina; amended authority, additional authority. (3) Six buses. (4) Non-White passengers with their personal effects. (5) Route 1: Between Carolina and Vlakfontein 46 via Groenvlei 62, Harlem 58, Appeldoorn 60, Fairview 216, Mooifontein 210, Elandsfontein 214, Dorsbult 213, Borderland 16, Candace 86, Uitkyk 189, Spioenkop 177, Fernie Haugh 189 and Warburton.

Time-table:

Tuesdays

	Depart		*Arrive*
Carolina	3|00	Vlakfontein	4|30

Wednesdays

	Depart		*Arrive*
Vlakfontein	8.00	Carolina	9.30
Carolina	3|00	Vlakfontein	4|30

Thursdays

	Depart		*Arrive*
Vlakfontein	8.00	Carolina	9.30

Tariff:

Carolina to:	cents	*Vlakfontein to:*	cents
Harlem	10	Warburton	10
Mooifontein	20	Candace	25
Candace	25	Mooifontein	30
Warburton	40	Harlem	40
Vlakfontein	50	Carolina	50

Route 2: Between Carolina and Wonderfontein via Roodepoort 119, Leliefontein 22, Strathrae 12, Grootpan 7 and Klippan 10.

Time-table:

Wednesdays

	Depart		*Arrive*
Carolina	9.45	Wonderfontein	11.00
Wonderfontein	12.00	Carolina	2|00

Thursdays

	Depart		*Arrive*
Carolina	9.45	Wonderfontein	11.00
Wonderfontein	4|00	Carolina	5|30

Tariff:

Single	40c	Return	75c

Intermediate passengers 2c per 1,6 kilometres.

Route 3: Between Carolina and Hendrina via Goedehoop 45, Jachtlust 47, Naude's Bank 172, Kromkrans 208, Kromkrans 225, or Goedehoop 205, Groblersrecht 175, Vaalbank 177 and Grasfontein 199.

Time-table:

Mondays to Fridays

	Depart		*Arrive*
Carolina	9.30	Hendrina	11.00
Hendrina	3|00	Carolina	4|30

Tuesdays, Wednesdays and Thursdays

	Depart		*Arrive*
Carolina	6.15	Kromkrans	7.00
Kromkrans	7.15	Hendrina	8.00
Hendrina	10.00	Kromkrans	10.35
Kromkrans	12|00	Hendrina	12|35
Hendrina	6|30	Carolina	8|30

Tariff:

Single	45c	Return	80c

Intermediate passengers 2c per 1,6 kilometres.

Route 4: Non-White sports teams, picnic, funeral and church parties on Saturdays and public holidays, within a radius of 160 km of Post Office, Carolina, with the proviso that the return journey be commenced within 24 hours after completion. Route 5: Between Carolina and Breyten over the existing Carolina-Hendrina route as far as Kromkrans 208, then Witbank 209, Vaalbank 212 and Smutsoog 214, subject to the proviso that

no passengers who intend to travel to either Carolina or Hendrina may be accepted for conveyance at Breyten or intermediate points up to and including Consol, and that on journeys from Carolina or Hendrina, no passengers picked up at these places may be conveyed to Consol or a point beyond.

Time-table:

Mondays, Tuesdays and Thursdays

	Depart		Arrive
Carolina	4.00	Kromkrans	4.45
Kromkrans	5.45	Breyten	6.30
Breyten	7.00	Kromkrans	7.45
Kromkrans	8.00	Carolina	8.45

	Depart		Arrive
Carolina	3|00	Kromkrans	3|45
Kromkrans	4|00	Breyten	4|45
Breyten	5|00	Kromkrans	5|45
Kromkrans	6|00	Carolina	6|45

Fridays

	Depart		Arrive
Carolina	5.00	Kromkrans	5.45
Kromkrans	6.00	Breyten	6.45
Breyten	7.00	Kromkrans	7.45
Kromkrans	8.00	Carolina	8.45

Saturdays

	Depart		Arrive
Carolina	5.00	Kromkrans	5.45
Kromkrans	6.00	Breyten	6.45
Breyten	2|00	Kromkrans	2|45
Kromkrans	7|00	Carolina	7|45

Additional time-table:

Tuesdays and Saturdays

	Depart		Arrive
Carolina	7.00	Kromkrans	7.50
Kromkrans	8.00	Breyten	8.30
Breyten	11.00	Kromkrans	11.30
Kromkrans	12|00	Carolina	1|00

Fridays

	Depart		Arrive
Carolina	5|15	Kromkrans	7|00
Kromkrans	7|00	Breyten	7|30

Tariff:

Two cents per passenger per 1,6 kilometres.

Route 6: Between Carolina and Rietkuil 491 via Goedehoop 45, Jachtlust 47, Naudesbank 172, Kromkrans 208, Goedenhoop 285, Groblersrecht 175, Mooiplaas 165, Schoonoord 164 and Rietkuil 491, subject to the proviso (a) that on the forward journey from Carolina to Arnot Power Station no passengers may be picked up after leaving Kromkrans; and (b) that on the return journey from Arnot Power Station to Carolina no passengers may be set down before arrival at Kromkrans.

Time-table:

Mondays

	Depart		Arrive
Carolina	4.00	Rietkuil	5.30
Rietkuil	6.00	Carolina	7.30

Fridays

	Depart		Arrive
Carolina	9.30	Kromkrans	10.15
Kromkrans	10.30	Rietkuil	11.30
Rietkuil	2|00	Kromkrans	3|00
Kromkrans	3|15	Rietkuil	4|15
Rietkuil	6|30	Carolina	8|00

Saturdays

	Depart		Arrive
Carolina	5.00	Rietkuil	6.30
Rietkuil	6.35	Carolina	8.00
Carolina	12|00	Rietkuil	1|30
Rietkuil	3|30	Carolina	5|00

Sundays

	Depart		Arrive
Carolina	4.00	Rietkuil	5.30
Rietkuil	6|00	Carolina	7|30

Distance from Carolina to Rietkuil—75 kilometres.

Tariff

Two cents per 1,6 kilometres single.

Route 7: Carolina to Wonderfontein via Steynsdraai 46, Roodepoort 6, Burnside 4, Leliefontein 9, Goedehoop 498, Strathrae 496, Grootpan 496, Klippan 452, Grootlaagte 449, Nooitgedacht 483, Rietkuil 491, back to Nooitgedacht 483 and Grootlaagte 449, up to Wonderfontein 428, returning along same route.

Time-table

Thursdays only

	Depart		Arrive
Carolina	9.30	Rietkuil	11.30
Rietkuil	12|30	Wonderfontein	1|30
Wonderfontein	3|00	Rietkuil	4|00
Rietkuil	4|05	Carolina	5|30

Tariff

Two cents per 1,6 kilometres

Route 8: Between Carolina and Lothair, being extension of route Carolina to Vlakfontein via existing route Groenvlei 62, Harlem 58, Appeldoorn 60, Fairview 216, Mooifontein 210, Elandsfontein 214, Dorsbult 213, Borderland 16, Candace 86, Uitkyk 189, Spioenkop 177, Ferniehaugh 189, Warburton 72 and Vlakfontein and then along Hamilton 99, Edenvale 100 and Lothair, returning along same route. Subject to the proviso that no passengers picked up at Carolina may be set down at Lothair, and vice versa.

Time-table

Tuesdays

	Depart		Arrive
Carolina	3|00	Vlakfontein	4|30
Vlakfontein	4|35	Lothair	5|30

Wednesdays

	Depart		Arrive
Lothair	7.00	Vlakfontein	7.55
Vlakfontein	8.00	Carolina	9.30
Carolina	3|00	Vlakfontein	4|30
Vlakfontein	4|35	Lothair	5|30

Thursdays

	Depart		Arrive
Lothair	7.00	Vlakfontein	7.55
Vlakfontein	8.00	Carolina	9.30

Tariff

Two cents per 1,6 kilometres.

Route 9: Between Carolina and Kriel Power Station via Goedehoop 45, Jachtlust 47, Naudesbank 172, Kromkrans 208, op Goedenhoop 205, Groblersrecht 175, Vaalbank 177, Grasfontein 199, Hendrina, Birmingham 197, Bloemfontein 196, Uitgezoght 194, Hartebeeskuil 185, Driefontein 158, Gloria 186, Bultfontein 187, Geluk 26, Kroonfontein 27, Haasfontein 28, Enkeldebosch 20, Vandyksdrift, Vaalkranz 29, Welstand 55, Rietkuil 57, Roodsbloem 58, Onverwacht 70, Driefontein 69 and Kriel Power Station. Subject to the restriction that only direct passengers are to be conveyed from Carolina and Kromkrans to Komati Power Station and Kriel Power Station and only direct passengers on the return journey from Kriel Power Station and Komati Power Station to Kromkrans and Carolina.

Time-table

Mondays

	Depart		Arrive
Carolina	2.45	Kromkrans	3.45
Kromkrans	4.00	Komati	5.15
Komati	5.30	Kriel	6.30
Kriel	6.45	Carolina	9.00

Fridays

	Depart		Arrive
Carolina	2|00	Kromkrans	2|45
Kromkrans	3|00	Kriel	6|00
Kriel	6|30	Komati	7|00
Komati	7|15	Kromkrans	8|30
Kromkrans	8|45	Carolina	9|30

Tariff

Two cents per passenger per 1,6 kilometres

Note: Where a trip is scheduled to take place on a day that is an official public holiday within the Republic, it shall be regarded as deleted from the timetable, and in its stead the time-table on such day shall read "as and when required". Duplication of services are authorised only where overflow occurs in scheduled services.

JH/5953, H/10847—SOWETO. (2) Wellard M. Vazi, Johannesburg; additional vehicle with existing authority. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH/6313—STANDERTON. (2) Zebulon Madlopa, Standerton; new application. (3) One vehicle—TD 1535. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Standerton Bantu Township.

JH/6434, H/11588—BOKSBURG. (2) Attlee John Clements, Boksburg; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een voertuig. (4) Kleurlingtaxipassasiers. (5) Binne die munisipale gebied Boksburg.

JH/6460—LUIPAARDSVLEI. (2) Fanuel Mmeko, Luipaardsvlei; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between New Kagiso Hospital and Luipaardsvlei Bantu Township.

JH/6487—KRUGERSDORP. (2) James de Vos du Plessis, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Krugersdorp.

JH/6505—NIGEL. (2) Peter Tshabalala, Nigel; new application. (3) One vehicle—TDG 5837. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Nigel and Duduza.

JH/6507—STANDERTON. (2) Michael Sibiloane, Standerton; new application. (3) One vehicle—TD 2692. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Standerton.

JH/6513—KRUGERSDORP. (2) Ben Sello, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Krugersdorp and Magaliesburg.

JH/6516—STANDERTON. (2) Mashumi Samuel Kubheka, Standerton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Sakhile Bantu Township and Standerton.

JH/6518—BOKSBURG. (2) Everett Thomas, Boksburg; transfer from M. Flank (H9868). (3) One vehicle—TB 20021. (4) Coloured taxi passengers. (5) (a) Between Eastern Railway Station and Reiger Park. (b) Between Boksburg and Boksburg Non-White Hospital.

JH/6521—KAGISO. (2) Zachias T. Lemao, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within Kagiso and Mohlakeng via Chamdor, Randfontein Road and Main Reef Road.

JH/6522—BETHAL. (2) Johannes Mahlangu, Bethal; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Bethal Bantu Township and Bethal Station.

JH/6534 (H10831)—TEMBISA. (2) Wilson Mngomezulu, Tembisa; transfer from Norman Zwane (H13013). (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Tembisa only.

JH/6535, H/13013—TEMBISA. (2) Norman Zwane, Tembisa; transfer from W. Mngomezulu (H10831). (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Bantu V.I.P.'s arriving by air at Jan Smuts Airport: From Jan Smuts Airport to (i) Johannesburg; (ii) Pretoria. (b) From Jan Smuts to Kempton Park.

JH/6536—KATLEHONG. (2) Piet Masiteng, Germiston; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Katlehong. (b) Between Katlehong and Vosloorus.

JH/6537—VOSLOORUS. (2) Annah Seaga, Vosloorus, Boksburg; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within Vosloorus Township and points within Natalspruit and Katlehong via Vosloosrus Access Road, Heidelberg Road and Vereeniging Road.

JH6539—KRUGERSDORP. (2) John Nkosi, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Kagiso II and Witpoortjie Station via Kagiso Road, Station Road, Main Reef Road, General Pienaar Street, Dirkie Uys Avenue, Nassau Street, Trezona Avenue and Main Reef Road.

JH/6542—KAGISO. (2) George Stephen Kameel, Luipaardsvlei; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Kagiso Bantu Township and New Kagiso Hospital.

JH/6045 (H6270)—PERDEKOP. (2) Petrus Ndlovu, Perdekop; gewysigde magtiging. (3) Een voertuig—TT 2297. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 35 km vanaf Poskantoor, Perdekop.

JH/6296—SOWETO. (2) William Msibi, Soweto; new application. (3) One vehicle—TJ 337350. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH/6416—PIET RETIEF. (2) C. Y. Masuku, Piet Retief; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Belgrade and Piet Retief.

JH/6436—SOWETO. (2) Alfred Lisema, Orlando; transfer from A. N. Matebula (H11005). (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH/6467 (H11963)—JOHANNESBURG. (2) M. J. Kubeka, Meadowlands; amended authority. (3) Two vehicles—TJ 16044 and TJ 272-716. (4) Bantu taxi passengers. (5) For the removal of restrictions that reads as follows: Not picking up passengers within a radius of 800 m of Dube Station.

JH/6470—JOHANNESBURG. (2) G. Letsoala Meadowlands; transfer from J. Mangwele (H1234). (3) One vehicle—TJ 172-448. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Johannesburg.

JH/6524—SOWETO. (2) I. Mkwanazi, Dube; transfer from estate late Lucas Mkwanazi. (3) Four vehicles—TJ 144-141, TJ 29775 and TJ 347-169, Non-White passengers, and TJ 345-474, Bantu passengers. (4) Bantu and Non-White taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Johannesburg. (c) Casual trips outside area (a).

JH/6555—STANDERTON. (2) E. Dube, Standerton Bantu Township; new application. (3) One vehicle—TD 4776. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Thembisa Section and Standerton.

JH/6558—SOWETO. (2) A. Hlatshwayo, Moroka; transfer from L. Rikhotso (H10036). (3) One vehicle—TJ 241-581. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Soweto.

JH/6574 (H6817)—GERMISTON. (2) M. N. Pillay, Germiston; amended authority and uplifting of restriction. (3) One vehicle—TG 6919. (4) Asiatic taxi passengers. (5) Within the municipal area of Germiston.

JH/6581—KRUGERSDORP. (2) J. G. M. S. Klopper, Krugersdorp; oordrag C. J. C. van Rooyen (H247). (3) Een voertuig—TK 3166. (4) Blanke taxipassasiers. (5) Binne die landdrosdistrik Krugersdorp. (b) Toevallige ritte buite gebied (a).

JH/6590—GERMISTON. (2) A. Simelane, Kathlehong; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Kathlehong. (b) Between Kathlehong and Vosloorus.

JH/6594—CARLETONVILLE. (2) P. Tlhanyane, Carletonville; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the municipal area of Carletonville.

JH/6596—BRAKPAN. (2) C. Dhlamini, Brakpan; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Tsakane Township and Brakpan Station.

JM4943/A20647—PIET RETIEF. (2) E. P. Msholoto, Piet Retief; additional vehicle with additional authority. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers with their personal effects. (5) Additional authority plus additional vehicle: Between Driefontein 388 and Iswepe via Hoshlelo 358, Driepan 387, Driepan 360, Driehoek 351, Valschvlei 352, Basel 313, Panbult, Valschvlei 352, Sluis 354, Zoar 356, Driepan 432 and Iswepe, returning via same route.

Time-table

Daily

Depart		*Arrive*	
Driefontein	6.00	Panbult	6.30
Panbult	6.30	Iswepe	6.50
Iswepe	7.30	Panbult	7.50
Panbult	7.50	Driefontein	8.20
Driefontein	9.00	Panbult	9.30
Panbult	9.30	Iswepe	9.50
Iswepe	2.00	Panbult	2.20
Panbult	2.20	Driefontein	2.50
Driefontein	4.00	Panbult	4.30
Panbult	4.30	Iswepe	4.50
Iswepe	6.00	Panbult	6.20
Panbult	6.20	Driefontein	6.50

Tariff

Three cent per mile.

JM4567/A21350—VOLKSRUST. (2) Y. Bhayla (Younus Bus Service), Volksrust; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Volksrust and Perdekop via farms Vooruitzig, Driefontein, Oppermanskraal, Welverdiend, Weltevreden, Streepfontein, Boterfontein Paardekop.

Time-table

Mondays to Saterdays

Depart		*Arrive*	
Volksrust	6.00	Perdekop	8.00
Perdekop	8.30	Volksrust	10.30
Volksrust	2.00	Perdekop	4.00
Perdekop	4.30	Volksrust	6.30

Tariff

Single 40 cent.
Return 80 cent.

JM5419/A6777—GERMISTON. (2) F. Chapman Gibson (Pty) Ltd, Edenvale; additional vehicle. (3) One truck to be acquired. (4) Goods. (5) As per existing authority.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak **X193, Pretoria.**

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, Private Bag X193, *Pretoria.*

Skriftelike vertoë, in vyftienvoud, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Written representations, in fifteen fold, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

D18/6/873 (A7/3)—ALIWAL-NOORD. (2) P. J. V. Smith, Durbanstraat 80, Aliwal-Noord; laat hernuwing. (3) Een 9-sitplek mikrobus. (4) Blanke toeriste. (5) Vanaf Aliwal-Noord na punte binne 'n radius van 300 myl en terug.

D18/6/1082 (A5/24)—MARGATE. (2) Marthimus Albertus Ferreira, wat handel dryf as Flamingo (Oribi Gorge) Toere, Margate; nuwe aansoek. (3) Een 20-sitplek bus om aangekoop te word. (4) Blanke passasiers. (5) (a) Vanaf Margate langs hoofweg na Port Shepstone langs Hardinghoofweg na Oribi Gorge, Oribi Gorge Hotel en terug oor Natuurreserwe en weer terug op Hardingweg by Pleins na Port Shepstone, Palm Kloof en terug na Margate. (b) Vanaf Margate na Umtavunarivier na Pondoland tot by waterval en stroomversnellings, besigtig versteende woud en kampplek by ou pont en terug na Margate. (c) Vanaf Margate na Shellystrand, besigtig skulpwerke en dan na Uvongo tot by Uvongowaterval na Solanawildpark en terug na Margate. Bogemelde toere sal ook vanaf Uvongo, Port Shepstone en Nelsrusvakansieoord onderneem word.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris. Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X155. *Pretoria.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, *Pretoria.*

H648/A5444—MATAFFIN. (2) H. L. Hall & Sons Ltd, Mataffin; additional vehicles with existing authority. (3) Two lorries—TBH 13840 and TBH 13841. (4) Own Bantu employees (free of charge). (5) Within a radius of 160 km of place of business at Mataffin, Eastern Transvaal.

P446/A5220—PRETORIA. (2) Pan American World Airways Inc. A.S.D., Pretoria; new application (late renewal). (3) One pick-up—TP 238-425, one combi—TP 238-342 and one station-wagon—TP 238-426. (4)-(a) Own general good and equipment used by the tracking station at Grootfontein and own White and Bantu employees (free of charge). (5) (a) (i) Between the tracking station on the farm Grootfontein on Delmas Road (District of Pretoria) and Pretoria direct. (5) (a) (ii) Between Pretoria, Jan Smuts Airport, Johannesburg and the tracking station on the farm Grootfontein (District of Pretoria) direct.

M935/A5294—BRONKHORSTSPRUIT. (2) A. Mabena, Bronkhorstspruit; wysiging van tydtafels. (3) Een bus—TAW 11565 en twee kombi's—TAW 8461 en TAW 12557. (4) Bantoepassasiers en hul persoolike bagasie. (5) Oor bestaande Bronkhorstspruitdorp, Bronkhorstspruit-Bantoedorp en Bronkhorstspruitstasieroete. Tydtafels: Ter insae by Plaaslike Padvervoerraad, Pretoria.

N1033/A5218—BRITS. (2) M. Ndlovu, Ga-Rankuwa; nuwe aansoek. (3) Een 15-passasiersbus aangekoop te word. (4) Georganiseerde Bantoesport-, -kerk-, -piekniek- en opvoedkundige geselskappe. (5) Vanaf Klipgat 243, distrik Brits, na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Klipgat 243, distrik Brits en terug na punt van optel.

L774/A5357—NYLSTROOM. (2) K. P. Lekalakala, Nylstroom; nuwe aansoek. (3) Een bus. (4) Georganiseerde Bantoegeselskappe, bv. sportspanne, ens. (5) Vanaf Nylstroom-Bantoedorp na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Nylstroom-Bantoedorp en terug.

M4865/A5391—GROBLERSDAL. (2) J. Masanabo, Mamelodi-Oos; verandering van naam (voorheen J. Ngoma) en vervanging van 'n 17-passasiersbus met 'n 60-passasiersbus. (3) Een 60-passasierbus aangekoop te word. (4) Bantoe georganiseerde groepe vir sport- en kerkdoeleindes vanaf Matatema na Bantoegebiede en -dorpe binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Groblersdal, en terug.

S839/A4318—RUSTENBURG. (2) E. M. Segaole & Sons; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Twee motorkarre en een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Rustenburg.

M3090/A4749—WONDERBOOMLUGHAWE / DOORNPOORT. (2) N. A. Mishweni; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Wonderboomlughawe, geleë op Doornpoort 295, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 10 km en terug.

K644/A4622—ROOIKOPPIES/CULLINAN. (2) J. Kgotsi; additional vehicle with additional authority. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 35 km of Rooikoppies 483, District of Cullinan.

L773/A5275—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) W. P. Laidlaw, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padmaakmateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

B361/A5260—THABAZIMBI. (2) T. B. Z. Werke, Thabazimbi; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

P1043/A5190—PRETORIA. (2) G. P. Prinsloo, wat handel dryf as A.A. Meubelvervoerders, Hermanstad; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Twee voertuie (een vragmotor en een leunwa). (4) Goedere soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

M4079/A5343—MAKAPANSTAD. (2) F. Makapane, Ga-Rankuwa; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Bantoetaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Makapanstad, Hammanskraal na punte binne 'n radius van 35 km vanaf Makapanstad en terug met 'n ½-uur (pro forma) beperking. (5) (b) Voertuig gestasioneer te word te Makapanstad, Hammanskraal.

H30/A5317—RIEKERT RAILWAY STATION. (2) I. Hassim, Pretoria; additional authority with existing vehicles (extention of route). (3) Four motor-cars—TP 229-030, TP 232-892, TP 805-941 and TP 211-613. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) (i) Within a radius of 50 km of Church Square, Pretoria. (5) (a) (ii) On casual trips outside area (a) described TP 211-613. (5) (b) (i) Within a radius of 50 km of Riekert Railway Station to Riekert Railway Station only. (5) (b) (ii) Vehicle's to be stationed at Riekert Railway Station.

M267/A5054—NELSPRUIT. (2) P. Mkwanazi, Nelspruit; new application. (3) One motor-car—TBH 2325. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Nelspruit.

M4655/A5374—BOSCHFONTEIN. (2) P. Mhlongo, Witbank; new application. (3) Two motor-cars—TAA 1729 and one motor-car to be purchased. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Boschfontein 470, District of Barberton.

K875/A5314—MIDDELBURG. (2) Ketelbey & Gelletich (Pty) Ltd; new application. (3) One lorry—TJ 130-463. (4) Coal and furnaces. (5) From Middelburg and Witbank to Mica.

B1642/A5250—BRITS. (2) H. N. & M. E. Barnard, Brits: nuwe aansoek. (3) Twee voertuie, een trekker—TAZ 7180 en een sleepwa—TAZ 10368. (4) Nywerheidsafval. (5) Vanaf fabrieke in Britsnywerheidsdorp na munisipaliteitsashoop, Brits.

B1423/A5421—BLESKOP. (2) H. Beumer, Rustenburg; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) Twee voertuie, een perd—TRB 22962 en een sleepwa—TRB 22963. (4) Sand, klip, gruis en stene. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Bleskopklipbrekers, Rustenburg.

B1641/A5274 — BIERSPRUIT / THABAZIMBI / SWARTKLIP/RUSTENBURG. (2) J. P. Botha, Northam; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TBZ 3261. (4) (a) Myntoerusting. (5) (a) Vanaf Bierspruitsylyn en Northamstasie na J.C.I.-myn. (4) (b) Sand, klip en stene. (5) (b) (i) Vanaf Thabazimbi na J.C.I.-myn, Swartklipmyn en Skilpadnes. (5) (b) (2) Vanaf Rustenburg na J.C.I.-myn op Swartklip en Skilpadnes.

P1154/A5273—THABAZIMBI / RUSTENBURG / SWARTKLIP. (2) W. J. I. M. du Plessis, Chromite; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TAZ 12127. (4) (a) Myntoerusting. (5) (a) Vanaf Bierspruitsylyn en Northamstasie na J.C.I.-myn, Swartklip en Northam. (4) (b) Sand, klip en stene. (5) (b) (i) Vanaf Thabazimbi na J.C.I.-myn, Northam. (5) (b) (ii) Vanaf Rustenburg na J.C.I.-myn, Northam en Skilpadnes.

R961/A5315—BRONKHORSTSPRUIT. (2 S. J. Jansen van Rensburg, Bronkhorstspruit; nuwe aansoek. (3) Een voertuig—TAW 11880. (4) (a) Algemene goedere. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Bronkhorstspruit. (4) (b) Huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 160 km vanaf Bronkhorstspruit.

R768/A5399—PALMIETFONTEIN. (2) J. Ramangoa, Pretoria; nuwe aansoek (laat hernuwing). (3) Een motorkar—TAL 8034. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Palmietfontein 709 na punte binne 'n radius van 35 km vanaf Palmietfontein.

P1158/A5301—GA-RANKUWA. (2) J. Pheto, Ga-Rankuwa; new application. (3) One combi. (4) General goods. (5) Within a radius of 50 km of Station Dry Cleaners.

(1) S1884/A5446—ALMA. (2) H. J. Steyn, Alma; bykomende en bestaande magtiging met bestaande voertuig. (3) Een vragmotor—TAH 10845. (4) (a) Goedere volgens bestaande goedgekeurde magtiging. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Sand, klip, gruis en stene vir boudoeleindes. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

M2896/A5417 — GROBLERSDAL / MIDDELBURG. (2) Marble Vervoer (Edms.) Bpk., Marble Hall; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Drie voertuie (twee voorspanmotors en een leunwa). (4) Goedere volgens bestaade goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

M3042/A5403—BARBERTON. (2) S. Mavimbela, Barberton; new application. (3) One motor-car—TAA 5170. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 160 km of Post Office, Barberton.

S1991/A4383—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) F. C. Smit, Brits; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) (i) Huistrekke. (5) (a) (i) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (a) (ii) Banke, boekkaste, boekrakke, drankkabinette, volledige eetkamerstelle, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, kombuismeubels, laaikaste, lessenaars, linnekaste, medisynekaste, platekabinette, radiogramme, rusbanke, volledige slaapkamerstelle, staanhorlosies, stoepbanke, sofas, volledige sitkamerstelle, stowe, tydskrifrakke, trousseaukiste, tuinbanke, yskaste, tapyte en vloermatte. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

W428/A5427—BRONKHORSTSPRUIT. (2) S. J. v. d. Westhuizen, Bronkhorstspruit; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor—TAW 13268. (4) Klei. (5) Vanaf Bronxmyn, distrik Bronkhorstspruit na Bronkhorstspruitstasie.

M4950/A5329—ELANDSFONTEIN / JOHANNESBURG / ELLISRAS/STEENBOKPAN. (2) J. A. Minnaar, Vaalwater, nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TBC 423. (4) (a) Landboukalk. (5) (a) Binne 'n radius van 300 km vanaf Vaalwater. (4) (b) Sement. (5) (b) Vanaf Herculesfabriek, Pretoria na Gwaailandboubenodigdhede, Vaalwater. (4) (c) Stene, sand en klip. (5) (c) Binne 'n radius van 300 km vanaf Poskantoor, Vaalwater. (4) (d) Graan, massa en sakke. (5) (d) Binne 'n radius van 160 km vanaf plaas Elandsfontein 290, Vaalwater na Vaalwater Noord-Transvaal Koöperasie. (4) (e) Huistrekke van Blankes. (5) (e) Binne 'n radius van 300 km vanaf Poskantoor, Vaalwater. (4) (f) Huistrekke van Bantoes. (5) (f) Binne 'n radius van 300 km vanaf Poskantoor, Vaalwater. (4) (g) Groente en vrugte. (5) (g) Binne 'n radius van 300 km vanaf plaas Elandsfontein 290, Vaalwater na Pretoria- en Johannesburgmarkte. (4) (h) Beeste. (5) (h) Binne 'n radius van 300 km vanaf plaas Elandsfontein 290, Vaalwater na en vanaf vendusiekrale, Ellisras, Steenbokpan, Morongsekop, Doringfontein, Vaalwater, Alma Rankinspas. (4) (i) Los steenkool. (5) (i) Binne 'n radius van 150 km vanaf Vaalwater na plase en besighede.

R341/A4152 — LOUIS TRICHARDT. (2) D. W. N. Ramatswana, Louis Trichardt; existing vehicle with additional authority. (3) One vehicle. (4) New furniture (pro forma) on behalf of Bantu only. Complete dining-room, lounge and bedroom suites and any items of furniture forming part thereof, kitchen furniture including stoves and refrigerators, ash tray stands, baby bath stands with drawers (compactums), prams, benches, palm stands, bookcases and bookshelves, liquor cabinets, glass display cabinets, household kiosks, household stands, household tea trolleys, linen cupboards, walkers, medicine chests, organs, record players, record holders, record cabinets, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, grandfather clocks, settees, shoe cabinets, dolls (wendy) houses, play-pens, cradles with or without stands, stoep benches, periodical stands, garden benches, trousseau kists, fresh flowers and plants, packing materials for own use only, washing machines, upholstering materials, linoleum carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings. Where they form part of items enumerated above and are intended for use in a specific residence and were originally sold with items and are conveyed simultaneously. (5) Within a radius of 480 km of Post Office, Louis Trichardt, to Bantu areas only.

N208/A5396—MALELANE. (2) P. A. Nkosi, Malelane; wysiging van tydtafel. (3) Een bus—TAA 6559. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande Ngubuli en Shongwehospitaalroete.

Tydtafel

	Vertrek		*Aankoms*
Ngubuli	5.30	Jeppestrust	6.00
Jeppesrust	6.10	Boschfontein	6.30
Boschfontein	6.40	Shongwe Mission	7.20
Shongwehospitaal	11.00	Ngubuli	12|30
Ngubuli	1|00	Shongwe Mission	2|30
Shongwehospitaal	5|00	Ngubuli	6|00

M4930/A5108—NUTFIELD/POTGIETERSRUS. (2) L. Masemene, Potgietersrus; nuwe aansoek. (3) Een kombi. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Nutfield, geleë op plaas Zoetfontein 630, distrik Waterberg, via Parys 631, Byzonder 621, Twee Kansen 624, Morolong, geleë op plaas Diep Putten 625, Groenvalley 587, Grasplaats 588, Locatie 584, Krugerskraal 583, De Butts Punt 582, Zoetkopjes 581, Singlewood, Geluksfontein 547, Vlaklaagte 544, Klavervalley 542, Rondom 353, Derdekraal 352, Platdoorn 333, Zoetfontein 330, Volspruit 326, Zoetveld 294, Grasvalley 293, Rooipoort 46, Oorlogsfontein 45, Voortrekkerweg (in Potgietersrus) dan regs in Potgieterstraat tot net na die hoek van Potgieter- en Hoogestraat en terug oor dieselfde roete.

Tydtefel

	Vertrek		*Aankoms*
Nutfield	6.00	Potgietersrus	1|15
Potgietersrus	3|30	Nutfield	10|45

Tarief

2½c per passasier per myl.

M68/A5007—LOUIS TRICHARDT. (2) J. Mulaudzi, Louis Trichardt; bestaande voertuig met gewysigde en bykomende magtiging. (3) Een bus. (4) (a) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) (i) Aansoek om wysiging van motortransportsertifikaat, opheffing van beperking opgelê ten aansien van applikant se bestaande Mafukani (in Thengwe-Bantoedorp, distrik Sibana) Louis Trichardtroete welke beperking as volg lees: "Subject to the proviso that no passengers will be picked up after leaving Siloam on the forward journey to town and that no passengers will be set down before reaching Siloam on the return journey". (5) (a) (ii) Vanaf Siloam na Louis Trichardt via Mphephu-Bantoedorp, Diepkloof 211, Beaconsfield 212, M'Psema 219, Cordon 218, Dwarspruit 247, Cacliz 248, Joubertstroom 246, Bergplaas 245, Shefeera Timbers, Piesanghoek, Roodewal, Fig Tree 238, Vreemdeling 236, Fleurfontein 811, Sunnyside 807, Minastone 804, Cloudend 279, Water Reserve 278, Kroghstraat, Devenishstraat, Krugerstraat, Trichardtstraat, Burgerstraat en terug via Devenishstraat, Kroghstraat (in Louis Trichardt), en verder terug via dieselfde roete.

Tydtafel

Soos en wanneer benodig.

Tariewe

2½c per passasier per myl.

M4433/A5476—HAMMANSKRAAL. (2) A. Mashigo & Sons Bus Service, Mamelodi; bestaande voertuig met bykomende magtiging. (3) Een bus—TAW 22. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Zonderwater 482 (distrik Cullinan) en Hammanskraalspoorwegstasie oor Cullinan, Louwsbaken 476, Tweefontein 288, Oog van Boekenhoutskloof, Boekenhoutskloof 284, Klapperbos 128, Boekenhoutkloof 129, Hartebeesfontein 123, Kaallaagte 122 en Klipdrif 121.

Tydtafel

Vrydag

	Vertrek		*Aankoms*
Zonderwater	8.00	Hammanskraalstasie	9.30

Saterdag

Hammanskraal	4.00	Zonderwater	5.30
Zonderwater	1|30	Hammanskraalstasie	3|00

Maandag

Hammanskraal	4.00	Zonderwater	5.30

M1513/A5208—BRONKHORSTSPRUIT. (2) W. S. Mahlangu, Dennilton; new application. (3) Three buses to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Waterval 34, District of Groblersdal to Bronkhorstspruit via Klipplaatdrift 193, Zoetmelksfontein 36, Houtenbek 194, Kwaggafontein 196, Witnek, Vlaklaagte 221, Gemsbokspruit 229, Roodepoortje 250, Welverdiend 249, Rooipoort 440, Vlakfontein 453, Trigaardspoort 451, Elandsfontein 493, Klipfontein 498, Leeuwfontein 492, Tweefontein 491, Roodepoort 504 and return via the same route.

Time-table

Daily (Except Sundays)

	Depart		*Arrive*
Waterval	7.00	Bronkhorstspruit	9.00
Bronkhorstspruit	2|00	Waterval	4|00

Sundays

Waterval	2|00	Bronkhorstspruit	4|00
Bronkhorstspruit	5|30	Waterval	7|30

Plus additional trips as and when required

R287/A5191—WITBANK. (2) M. D. Riba, Marble Hall; transfer of Motor Carrier Certificate C16827 from W. S. Mahlangu. (3) One bus to be purchased. (4) Only Bantu's employed by Highveld Steel and Vanadium Corporation Ltd and Trans Alloys (Pty) Ltd, District of Witbank. (5) From Trans Alloys, Witbank to Gemsbokfontein via Gemsbokspruit 229, with the Bronkhorstspruit-Groblersdal Main Road to Waterval

34, District of Groblersdal and return via the same route. Subject to the condition that no passengers be picked up or set down between afore-mentioned points.

Time-table

Mondays

	Depart		*Arrive*
Waterval	2.00	Trans Alloys	5.30
Trans Alloys	1.00	Waterval	3.30

Fridays

Waterval	7.00	Trans Alloys	10.30
Trans Alloys	6.00	Waterval	9.30

M4798/A4128—DUIWELSKLOOF. (2) P. Makgato, Soekmekaar; nuwe aansoek. (3) Een bus (38-passasiers). (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Matoks Bantoedorp (distrik Soutpansberg), na Duiwelskloof via Klipplaatdrift 508, De Gladde Klipkop 763, Vergenoegd 766, Uitkomst 769, Koppie Allen 770, Eerstegeluk 790, Smitskraal 788, Droogegrond 814, Mooiplaats 815, Magalaspruit 816, Bloomfield 829, Bloemtuin 828, Minnik, Helpmekaar 819, Sekgopos Bantoedorp 821, Altyd Mooi 379, Boschplaats 407, Goedgedacht 382, Mooketsi, Wagendrift 383, Bergkloof 420, Brandboontjies, Kransfontein 403, Witkrans 421, Duiwelskloof 436, Vrystaat 437 en terug oor dieselfde roete.

Tydtafel en tariewe

Tydtafel

	Vertrek		*Arriveer*
Matoks	7.30	Iceleven	8.00
Iceleven	8.15	Munnik	8.45
Munnik	9.00	Mooketsi	9.30
Mooketsi	9.45	Duiwelskloof	10.05
Duiwelskloof	12.15	Mooketsi	12.35
Mooketsi	12.50	Munnik	1.20
Munnik	1.35	Iceleven	2.05
Iceleven	2.20	Matoks	2.50

Tariewe

Halte	*Reisgeld Cent*
Matoks na Iceleven	25
Matoks na Munnik	50
Matoks na Mooketsi	75
Matoks na Duiwelskloof	95
Duiwelskloof na Mooketsi	20
Duiwelskloof na Munnik	45
Duiwelskloof na Iceleven	70
Duiwelskloof na Matoks	95

R388/A5437—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) B. Raptis, Pretoria; bestaande magtiging met bykomende voertuie. (3) Twee voertuie: Een meganiese perd—TP 18943 en een leunwa—TP 18930. (4) (a) Padmaakmateriaal. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (4) (b) Steenkool. (5) (b) Vanaf steenkoolmyne geleë binne Witbank en Middelburg na die Pretoria- en Randkarweigebied.

J278/A5384—STEELPOORT/BURGERSFORT. (2) W. F. Jacobs, Lydenburg; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een meubelwa—TAE 665. (4) Huistrekke ten behoewe van Blankes. (5) Vanaf Lydenburg en myne te Penge, Steelpoort en Burgersfort na punte binne die Republiek van Suid-Afrika na genoemde myne van Lydenburg.

H274/A4999—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA. (2) Herbst & Seuns (Edms.) Bpk., Rustenburg; bykomende voertuig met bykomende magtiging en bestaande magtiging. (3) Vier voertuie. (4) (a) Huistrekke. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Nuwe meubels: Asbakstanders, bababadkassies, babawaentjies, banke, blomstanders, boekkaste, boekrakke, drankkabinette, volledige eetkamerstelle, glasvertoonkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike bedieningswaentjies, huishoudelike standers, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, kerkbanke, klaviere, kombuismeubels, laaikaste, lessenaars, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, platespelers, platestanders, platekabinette, preekstoele, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, volledige slaapkamerstelle, staanhorlosies, stoepbanke, sofas, skoenkassies, speelgoedhuise, stpeelhokke, volledige sitkamerstelle, stowe, tydskrifrakke, trousseaukiste, tuinbanke, wasmasjiene, wiegies met of sonder standers en yskaste. Asook die vervoer van die volgende items slegs waar hul deel vorm van die items soos hierbo gespesifiseer en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met sodanige items verkoop is en gelyktydig daarmee vervoer word: Linoleum, gordyne, kussings, stoffeerstowwe, tapyte en vloermatte. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

H274/A4274—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA. (2) Herbst & Seuns (Edms.) Bpk., Rustenburg; bestaande voertuie met bykomende magtiging. (3) Sewe voertuie. (4) (a) Huistrekke. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Nuwe meubels: Asbakstanders, bababadkassies, babawaentjies, banke, blomstanders, boekkaste, boekrakke, drankkabinette, volledige eetkamerstelle, glasvertoonkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike bedieningswaentjies, huishoudelike standers, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, kerkbanke, klaviere, kombuismeubels, laaikaste, lessenaars, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, platespelers, platestanders, platekabinette, preekstoele, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, volledige slaapkamerstelle, staanhorlosies, stoepbanke, sofas, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, volledige sitkamerstelle, stowe, tydskrifrakke, trousseaukiste, tuinbanke, wasmasjiene, wiegies met of sonder standers en yskaste. Asook die vervoer van die volgende items slegs waar hul deel vorm van die items soos hierbo gespesifiseer en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met sodanige items verkoop is en gelyktydig daarmee vervoer word: Linoleum, gordyne, kussings, stoffeerstowwe, tapyte en vloermatte. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

N208/A5397—MALELANE. (2) P. A. Nkosi, Malelane; amendment of time-table. (3) One bus—TAA 4284. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over existing Malelane Station-Lomatidraai Route.

Time-table

Daily except Mondays and Fridays

	Depart		*Arrive*
Langloop	6.00	Shongwe	7.00
Shongwe	7.15	TSB	9.00
TSB	9.00	Malelane	9.15
Malelane	10.15	TSB	10.25
TSB	10.25	Shongwe	12.00 n.
Shongwe	12.30	Langloop	1.30
Langloop	2.00	Shongwe	3.00
Shongwe	3.15	TSB	4.30
TSB	4.30	Malelane	4.40
Malelane	5.00	TSB	5.25
TSB	5.30	Langloop	8.00

Mondays and Fridays

Langloop	3.00	Shongwe	4.00
Shongwe	4.15	TSB	5.30
TSB	5.30	Malelane	5.40
Malelane	10.15	TSB	10.25
TSB	10.25	Shongwe	12.00 n.
Shongwe	12.30	Langloop	1.30
Langloop	2.00	Shongwe	3.00
Shongwe	3.15	TSB	4.30
TSB	4.30	Malelane	5.00
Malelane	6.00	TSB	6.30
TSB	6.30	Langloop	9.00

S2088/A5410—PRETORIA. (2) H. N. Scheepers, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TP 150-232. (4) Sand, as en shale. (5) Binne 'n radius van 25 km vanaf Pretoria.

E235/A5439—BARBERTON. (2) Ediths Transport, Barberton; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een voorspanmotor—TAA 1748. (4) Trek van gemagtigde sleepwaens.

H566/A4727—GIYANI. (2) J. Hlongwane, Mooketsi; bestaande voertuig met bykomende magtiging en bykomende voertuie met bestaande en bykomende magtiging. (3) Een bestaande bus—TBD 1013 en drie busse aangekoop te word. (4) (a) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) (i) Bestaande magtiging: Tussen Giyani en Mthimkulu via Ngovi, Nkoma, Chuma, Xikhumba, Sabulana, Makhuwa en terug oor dieselfde roete.

Tydtafel

Maandae, Woensdae en Vrydae

	Vertrek		*Aankoms*
Mthimkulu	6.00	Giyani	9.30
Giyani	2.00	Mthimkulu	3.30

Tarief

2½c per passasier per myl.

(5) (a) (ii) Bykomende magtiging: Vanaf Giyani na Rosebach, distrik Soutpansberg, via Mkhensani, Nkuri, Makhuba, Tabans, Siyandani, Nieuwveld, Caledon, Wagendrift, Marseilles, Hoogmoed, Assenhoek, Piesangfontein, Malmesbury, Thorndale, Grootfontein, Driefontein, Middelfontein, Zeekoegat, Moschappe, Rivierplaats en terug oor dieselfde roete. Onderworpe aan die beperkings: (i) Dat geen passasiers tussen Suyandani en Makhuba op- en afgelaai word nie. (ii) Dat geen passasiers tussen Hoogmoed en Davhana opgelaai word en dieselfde passasiers weer afgelaai word nie tussen voormelde punte. Tydtafel: Wanneer benodig. Tarief: 2½c per passasier per myl. (5) (a) (iii) Bykomende magtiging: Tussen Helderwater 95, distrik Letaba en Giyani via Grootfontein 104, Zonnebloem 105, Olifantshoek 106,

Sterkwater 140, Amsterdam 153, Rotterdam 159, Amsterdam 153, Blinkwater 151, Ryzicht, Noble Hoek, Ndengeza, Bethesda, Mabalawudzeni, Babungu, Hlaneki, Dzingidzingi en Khensani.

Tydtafel

	Vertrek		*Aankoms*
Helderwater.....	6.00	Giyani.....	8.00
Guyani.....	3‖00	Helderwater.....	5‖00

Tarief

2½c per passasier per myl.

(5) (a) (iv) Bykomende magtiging: Tussen Khashani (langs M'Baula Ranch, distrik Letaba) en Giyani via Nwamaranga, Mphakane, Dzumeri, Charlie Rangani, Maphata, Bambeni, Sikhunyani en Khensanihospitaal.

Tydtafel

	Vertrek		*Aankoms*
Khashani.....	5.00	Giyani.....	8.00
Giyani.....	2‖00	Khashani.....	5‖00

Tarief

2½c per passasier per myl.

S1887/A3246—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Safari Transport and Storage Co., Pietersburg; additional vehicle with additional authority. (3) Two vehicles to be purchased. (4) (a) Household removals. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) New furniture: Benches, bookcases, bookshelves, liquor cabinets, complete dining-room suites, glass display cabinets, household stands, cabinets, hall stands, church benches, pianos, kitchen furniture, chests of drawers, writing desks, record players, record cabinets, pulpits, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, complete bedroom suites, settees, complete lounge suites, stoves, trousseau kists, washing machines, refrigerators, linoleum, cushions, carpets and floor mats. (5) (b) Within the Republic of South Africa.

H254/A5436—CULLINAN/PREMIERMYN/RAYTON. (2) N. Hlabathi, Eersterus; bykomende magtiging met bestaande voertuie (uitbreiding van roetes). (3) Drie motorkarre—TP 203-151, TP 231-639 en TP 177-319. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Onverwacht, distrik Cullinan.

H274/A4273—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA. (2) Herbst & Seuns (Edms.) Bpk.; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een ligte vragwa. (4) (a) Huistrekke. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede. (4) (b) Nuwe meubels: Asbakstanders, bababadkassies, babawaentjies, banke, blomstanders, boekkaste, boekrakke, drankkabinette, volledige eetkamerstelle, glasvertoonkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike bedieningswaentjies, huishoudelike standers, kaggelskerms, kabinette, kapstokke, kerkbanke, klaviere, kombuismeubels, laaikaste, lessenaars, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, platespelers, platestanders, platekabinette, preekstoele, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, volledige slaapkamerstelle, staanhorlosies, stoepbanke, sofas, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, volledige sitkamerstelle, stowe, tydskrifterakke, trousseaukiste, tuinbanke, wasmasjiene, wiegies met of sonder standers en yskaste. Asook die vervoer van die volgende items slegs waar hulle deel vorm van die items soos hierbo gespesifiseer en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met sodanige items verkoop is en gelyktydig vervoer word: Linoleum, gordyne, kussings, stoffeerstowwe, tapyte en vloermatte. (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

BLOEMFONTEIN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X0579, *Bloemfontein.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X0579, *Bloemfontein.*

937—BLOEMFONTEIN. (2) James Andrew Wilson, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Kleurling taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Bloemfontein.

938—BETHLEHEM. (2) Malengolo Elizabeth Matsuma, Bethlehem; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OA 61. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Bethlehem. (b) Toevallige taxiritte binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Bethlehem.

939—CLOCOLAN. (2) Joseph Moabi Thekiso, Clocolan; bykomende magtiging. (3) Een motorkar—OND 2924 en een stasiewa—OND 2611. (4) Toevallige taxiritte. (5) Binne 'n radius van 180 km vanaf Hoofposkantoor, Clocolan.

940—BUTHA BUTHE, LESOTHO. (2) Elliot Tsilo, Butha Buthe; additional authority. (3) One truck—BB 308. (4) Own general merchandise. (5) (a) From Bethlehem to Caledonspoort (Lesotho Border). (b) From Ficksburg to Ficksburg Bridge (Lesotho Border). (c) From Fouriesburg to Caledonspoort (Lesotho Border).

942—CLOCOLAN. (2) William Tegeli, Clocolan; nuwe aansoek. (3) Een kombi—OND 1614. (4) (a) Nie-Blanke sportspanne, piekniek en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) (a) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Clocolan. (4) (b) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Binne die landdrosdistrik Clocolan.

943—HEILBRON. (2) Abram R. Tladi, Heilbron; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OJ 447. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 140 km vanaf Hoofposkantoor, Heilbron.

944—ASCENT. (2) Jacob Johannes Jacobus van Rooyen, Ascent; bykomende voertuig. (3) Een leunwa—OU 4827. (4) (a) Goedere, alle soorte, en produkte. (5) (a) Binne 'n radius van 35 km vanaf die plaas Uitsien, distrik Ascent (pro forma). (4) (b) Graan. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ascent (pro forma). (4) (c) Lewendehawe. (5) (c) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ascent. (4) (d) Goedere, alle soorte. (5) (d) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ascent (pro forma). (4) (e) Graan in massa en in sakke. (5) (e) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ascent, na graansuiers te Frankfort, Oranje-Vrystaat, Windfield en Villiers (pro forma).

945—MASERU, LESOTHO. (2) D. Bartlett, Maseru; new application. (3) One lorry—BA 3145. (4) Own ash. (5) From Modderpoort to Maseru Bridge (Lesotho Border).

946—BLOEMFONTEIN. (2) Gert Johannes Nieuwoudt van Wyk, Bloemfontein; bykomende voertuig. (3) Een voertuig aangekoop te word. (4) (a) Eie goedere. (5) (a) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf plek van besigheid te Bloemfontein. (ii) Binne die landdrosdistrikte Bloemfontein en Brandfort. (4) (b) Eie werknemers gratis in die loop van hul diens en wanneer aan diens. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf plek van besigheid te Bloemfontein. (4) (c) Goedere, alle soorte (uitsluitende bona fide-huistrekke). (5) (c) (i) Binne 'n radius van 25 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. (ii) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein (pro forma).

877 en 947—BLOEMFONTEIN. (2) S.A. Spoorweë, Bloemfontein; bykomende magtiging. (3) Een bus—MT 17694, twee trekkers—MT 18766 en MT 18767 en twee leunwaens—MT 32084 en MT 32145. (4) Passasiers met hul persoonlike bagasie. (5) Oor alle roetes en binne die gebied bedien deur die S.A. Spoorweg Administrasie binne die Republiek van Suid-Afrika. Tydtafel: Tydtafel sal op aanvraag voorsien word.

948—BLOEMFONTEIN. (2) James Jantjies, Bloemfontein; new application. (3) One combi—OB 018-561. (4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Bloemfontein.

949—BETHLEHEM. (2) Solomon Molefe, Bethlehem; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within the Magisterial District of Bethlehem.

950—PETRUSBURG. (2) August M. Ralihlare, Petrusburg; new application. (3) One motor-car—OFH 1347. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within the Magisterial District of Petrusburg.

951—THABA NCHU. (2) Ruth K. Tshikare, Thaba Nchu; new application due to late renewal. (3) One motor-car—OT 2072. (4) Not more than five Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within the Magisterial District of Thaba Nchu.

952—PAUL ROUX. (2) Jeremia Mabesele, Paul Roux; bykomende magtiging. (3) Een ligte afleweringswa—ORE 702. (4) (a) Nie-Blanke sportspanne, piekniek en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) (a) Binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Paul Roux. (4) (b) Goedere, alle soorte. (5) (b) Binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Paul Roux.

953—WEPENER. (2) Gert Lodewikus Pelser, Wepener; nuwe aansoek. (3) Een bus aangekoop te word. (4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Wepener.

954—LERIBE. (2) Oriel Selupe, Leribe, Lesotho; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—BC 161. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Ficksburg.

955—BLOEMFONTEIN. (2) Oscar Manning Stuart, trading as A. S. Mitchell, Bloemfontein; new application. (3) Three lorries—OB 31851, OB 33806 and OB 17747. (4) (a) Own goods. (5) (a) (i) Within a radius of 50 km of place of business at Bloemfontein. (ii) Within the Magisterial Districts of Bloemfontein and Brandfort. (4) (b) Own tools for own use only and own employees free of charge in the course of their employment and only whilst on duty. (5) (b) Within a radius of 240 km of place of business at Bloemfontein. (4) (c) Own material not exceeding 680 km per any trip required for the execution of contracts in respect whereof the particular trip is undertaken. (5) (c) Within a radius of 240 km of place of business at Bloemfontein.

956—PETRUSBURG. (2) Daniël Cornelius Rust, Petrusburg; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OFH 1012. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Petrusburg (pro forma). (4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Petrusburg. (4) (c) Lewendehawe. (5) (c) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Petrusburg. (4) (d) Sout. (5) (d) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Petrusburg.

957—FICKSBURG. (2) Lucia Potloane, Ficksburg; additional authority. (3) One bus—OG 4536. (4) Non-White passengers and their personal luggage. (5) Between Ficksburg Bantu Township and Ficksburg Station and Ficksburg Bridge. Route A: Before 8.30 a.m. and after 3 p.m. from Mondays to Saturdays: (1) North-westward in Fontein Street as far as Kerk Street. (2) Along Kerk Street north-east to the bus stop in front of Ross's Bantu Store. (3) From Ross's Bantu Store the route proceeds to Van Andel Street Bus Stop. (4) From Van Andel Street south-east along Erwee Street to Van Andel Street Bus Stop; then as far as Kerk Street; south-west along Kerk Street into Fontein Street, south-east along Fontein Street and further according to the old route. Route B: To be used when Route A is not available: (1) From Bantu Township northwards in Van Soelen Street as far as Zon Street. (2) Westward in Zon Street to Bester Street. (3) Northwards in Bester Street as far as bus stop on corner of Bester and Fontein Streets. (4) Along Fontein Street as far as bus stop in Van Andel Street. Route C: (1) From Ficksburg Railway Station southwards in Van Andel Street as bus stop north-west of Van Andel Street. (2) From Van Andel Street along Fontein Street as far as the bus stop on the corner of Fontein and Bester Streets. (3) Further along Fontein Street as far as Ambach Street. (4) Southwards in Ambach Street as far as Bloem Street. (5) Eastwards in Bloem Street as far as terminus at Caledons Bridge. Return journey same route.

Time-table:

Daily

From	*Depart*	*To*	*Arrival*
331/2 Bantu Township	5.00	Mchengu Stop	5.15
Mchengu	5.20	Tea-Tea	5.25
Tea-Tea	5.30	Spasina	5.35
Spasina	5.40	Litankeng	5.45
Litankeng	5.50	Shop Squares	5.55
Shop Squares	6.00	No. 1 Loc	6.05
No. 1 Lic Stop	6.10	cor. Caledon and Fory	6.15
cor. Caledon and Fory	6.20	Self Help	6.25
Self Help	6.30	cor. Brand and Villiers	6.35
cor. Brand and Villiers	6.40	cor. Bester and Imperani	6.45
cor. Bester and Imperani	6.50	No. 1 Loc. Stop	6.55
No. 1 Loc. Stop	7.00	Lebitsa	7.05
Lebista	7.10	Methodist Church	7.15
Methodist Church	7.20	Fusi	7.25
Fusi	7.30	Mchengu	7.35
Mchengu	7.40	Tea-Tea	7.45
Tea-Tea	7.50	Spasina	7.55
Spasina	8.00	Litankeng	8.05
Litakeng	8.10	Shop Squares	8.15
Shop Squares	8.20	No. 1 Loc	8.25
No. 1 Loc	8.30	cor. Caledon and Fory	8.35
cor. Caledon and Fory	8.40	Self Help	8.15
Self Help	8.50	cor. Brand and Villiers	8.55
cor. Brand and Villiers	9.00	cor. Bester and Imperani	9.05

ROUTE B

From	*Depart*	*To*	*Arrival*
Ficksburg Bridge	9.10	Checkers	9.20
Checkers	9.25	Ficksburg Bridge	9.35
Ficksburg Bridge	9.40	Checkers	10.00
Checkers	10.05	Ficksburg Bridge	10.15
Ficksburg Bridge	10.20	Checkers	10.30
Checkers	10.35	Ficksburg Bridge	10.45
Ficksburg Bridge	10.50	Checkers	11.00
Checkers	11.05	Ficksburg Bridge	11.15
Ficksburg Bridge	11.20	Checkers	11.30
Checkers	11.35	Ficksburg Bridge	11.45
Ficksburg Bridge	11.50	Checkers	12.00
Checkers	12 05	Ficksburg Bridge	12 15
Ficksburg Bridge	12 20	Checkers	12 30
Checkers	12 35	Ficksburg Bridge	12 45
Ficksburg Bridge	12 50	Checkers	1 00
Checkers	1 05	Ficksburg Bridge	1 15
Ficksburg Bridge	1 20	Checkers	1 30
Checkers	1 35	Ficksburg Bridge	1 45
Ficksburg Bridge	1 50	cor. Bester and Imperani	2 00
cor. Bester and Imperani	2 05	cor. Brand and Villiers	2 10
cor. Brand and Villiers	2 15	Self Help	2 20
Self Help	2 25	cor. Caledon and Fory	2 30
cor. Caledon and Fory	2 35	No. 1 Loc Stop	2 10
No. 1 Loc. Stop	2 45	Lebitsa	2 50
Lebitsa	2 55	Methodist Church	3 00
Methodist Church	3 05	Fusi	3 10
Fusi	3 15	Mchengu	3 20
Mchengu	3 25	Tea-Tea	3 30
Tea-Tea	3 35	Spasina	3 40
Spasina	3 45	Litankeng	3 50
Litankeng	3 55	Shop Squares	4 00
Shop Squares	4 05	No. 1 Loc. Stop	4 10
No. 1 Loc	4 15	cor. Bester and Imperani	4 20
cor. Bester and Imperani	4 25	cor. Brand and Villiers	4 30
cor. Brand and Villiers	4 35	Self Help	4 40
Self Help	4 45	cor. Caledon and Fory	4 50
cor. Caledon and Fory	4 55	No. 1 Loc. Stop	5 00
No. 1 Loc. Stop	5 05	Lebitsa	5 10
Lebitsa	5 15	Methodist	5 20
Methodist	5 25	Fusi	5 30
Fusi	5 35	Mchangu	5 40
Mchengu	5 45	Tea-Tea	5 50
Tea-Tea	5 55	Spasina	6 00
Spasina	6 05	Litankeng	6 10
Litankeng	6 15	Shop Squares	6 20
Shop Squares	6 25	331/2 Loc	6 28

ROUTE C

From	*Depart*	*To*	*Arrival*
331/2 Loc	9 30	Commercial Hotel	9 40
Commercial Hotel	9 45	Ficks Hotel	9 50
Ficks Hotel	9 55	Vians Restaurant	10 00
Vians Rest	10 05	Maluti Motors	10 10
Maluti Motors	10 15	Trans Caledon Garage	10 20
Trans Caledon	10 25	Fx Station	10 30
Fx Station	10 45	No. 1 Loc Stop	10 55
No. 1 Loc	11 00	Lebitsa	11 05
Lebitsa	11 10	Methodist	11 15
Methodist	11 20	Fusi	11 25
Fusi	11 30	Mchengu	11 35
Mchengu	11 40	Tea-Tea	11 45
Tea-Tea	11 50	Spasina	11 55
Spasina	12 00	Litankeng	12.05
Litankeng	12.10	Shop Squares	12.15
Shop Squares	12.20	331/2 Loc	12.23
331/2 Loc	3.30	Fx Station	3.40
Fx Station	4.05	No. 1 Stop	4.15
No. 1 Stop	4.20	Shop Squares	4.25
Shop Squares	4.30	331/2 Loc	

	Distance Kilometres
331/2 Loc. to town	2
Ficksburg Station to Bantu Township	3
Ficksburg Bridge to town	2

Tariff

10c. per passenger.

929—HEILBRON. (2) Dawid Johannes Grobbelaar, Heilbron; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OJ 1129. (4) Kunsmis. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Heilbron.

KAAPSTAD—CAPE TOWN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

A/JM5178—MOSSELBAAI. (2) P. A. van Briesies, Mosselbaai; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CBS 4084, sitplekruimte 12. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Mosselbaai na punte binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Mosselbaai.

A/JM5044—GEORGE. (2) Distillers Corporation S.A. Ltd, George; additional authority. (3) One van—CAW 7634, capacity 4 080 lb and one truck—CAW 8099, capacity 16 356 lb. (4) Goods on behalf of Louis Luyt Breweries Ltd. (5) Within a radius of 50 km of the holder's place of business at George and within the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn.

A/JM5235—SPRINGBOK. (2) Jowells Garage and Transport Ltd, Springbok; additional vehicle. (3) One light delivery van—CBU 4228, carrying capacity 15 000 lb. (4) (a) Goods. (5) (a) (i) Between Bitterfontein and Oranjemund via Garies, Kamieskroon, Springbok, Okiep, Nababeep, Steinkopf, Port Nolloth and Alexander Bay. (ii) Between Springbok and Port Nolloth via Wolfberg, Grootmist and Kleinzee. (iii) Between Springbok and Komaggas. (iv) Between Springbok and points situated within 8 km of the northern bank of the Orange River (including the Noordoewer Irrigation Scheme) via Steinkopf and Vioolsdrift. (v) Between Springbok and Goodhouse via Concordia. (vi) Between Bitterfontein and Monazite Mines, District of Vanrhynsdorp. (vii) Between Pofadder and Port Nolloth via Wortel and Wolftoon, subject to the condition that on the forward journey to Pofadder no goods are picked up between the farm Kabis (including the said farm) and Pofadder and on the return journey no goods are set down between the said points. (viii) Between Vioolsdrift and Port Nolloth via Richtersveld. (ix) Within the Magisterial District of Namaqualand and between points in the said district and the nearest or most convenient railway station, provided no direct point to point conveyance is undertaken wholly between two or more points situated on a regular road transport route in respect of which a motor carrier certificate has been issued. This condition shall not apply on the route Pofadder-Springbok (including the 40 km radius on both sides thereof) for the first 80 km of Springbok, including the farms Witputs, Unitees and Spioenkop. The conveyance of goods from Bitterfontein to Vioolsdrift (excluding the conveyance of goods on the route Port Nolloth to Vioolsdrift via Steinkopf) is subject to the condition that no through traffic for distribution in South-West Africa emanating from Malmesbury and/or points south thereof be conveyed. (4) (b) Livestock only. (5) (b) Within a radius of 241 km of Springbok, south of the Orange River, but excluding the existing departmental road transport service routes between Klawer and Loeriesfontein and Klawer and Calvinia provided that no point to point conveyance is undertaken wholly between two or more points situated on a regular road transport route in respect of which a motor carrier certificate has been issued. (4) (c) Salt. (5) (c) From points situated within the Magisterial District of Calvinia between 18° and 20° longitude to Nababeep. (4) (d) Goods. (5) (d) (i) Between Port Nolloth and Brakfontein via Lekkersing. (ii) Between Port Nolloth and Sendelingsdrift via Kuboes. (iii) Between Port Nolloth and Eksteenfontein. (4) (e) Livestock. (5) (e) From routes and areas as described above direct to Maitland and Klapmuts. (4) (f) Coal, coke, lime, mine props, stable manure, kraal manure, bones, lucerne, hay, chaff, teff, silage, stock meal, calf meal, stone, sand, bricks, earthen tiles, roofing slates, rough unsawn timber, firewood, fertilisers, crude and untreated ores, crude and untreated minerals and furniture. (5) (f) Between Cape Town and Namaqualand. (4) (g) Spare parts for purposes of repairs, i.e. spare parts required for immediate bona fide repairs to machinery or mechanical plant which has broken down and which on account of urgency must be repaired expeditiously, excluding delivery to any business premises to replenish stocks. (5) (g) Within the Republic of South Africa. (4) (h) Pulpits, counters, church benches, gramradios, pianos, cabinets for gramradios, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (except window glass), porcelainware (except wash basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, washing machines, radios and electrical switchgear and switchboards. (5) (h) Between Cape Town and Namaqualand. (4) (i) Household removals consiting of householf furniture and personal effects. (5) (i) Within a radius of 240 km of place of business at Springbok. (4) (j) Goods, all classes. (5) (j) Between Port Nolloth and Sendelingsdrift, Rosh Pinah and Aus Railway Station in South-West Africa. (4) (k) and (5) (k) Own employees in the course of their employment, subject to the condition that no charge is made for such conveyance within the areas and over the routes above described. (4) (l) and (5) (l) Own tools and spare parts required for the maintenance and repair of own vehicles and equipment within the areas and over the routes above described.

A/JM5251—CAPE TOWN. (2) City Tramways Ltd, Cape Town; additional authority. (3) One bus—CA 199-481, seating capacity, 26 seated. (4) and (5) Proposed amendment: City to Hout Bay via Llandudno: Via Sea Point: From Cape Town (O.K. Bazaars) via Adderley Street, Wale Street, Bree Street, Waterkant Street, Somerset Road, Main Road through Three Anchor Bay, Sea Point, Regent Road, Queens Road, Victoria Road through Camps Bay and Bakoven, continuing along Victoria Road, then right into and along Llandudno Road, Fishermans Walk, Oakburn Road, Leeukoppiepad then back into and along Llandudno Road, then right into and along Victoria Road, continuing along Victoria Road, Victoria Avenue and Hout Bay Road to terminus at Hout Bay. Returning via the same route to Waterkant Street, Bree Street, Dock Road, Hans Strijdom Avenue, Heerengracht to Adderley Street (O.K. Bazaars). *N.B.:* Certain buses to operate to and from Llandudno only. Timetable: As and when required.

Annexure "D"

PROPOSED FARES

Cape Town, Adderley Street—Hout Bay (Via Sea Point)

Stage IN	Stage OUT														
1		Cape Town, Adderley Street (1)													
—	—	2	10	Rose Street (2)											
—	—	3	10	10	York Road, Green Point (3)										
—	—	4	12	10	10	Richmond Road (4)									
—	—	5	12	12	10	10	Arthur's Seat Hotel (5)								
—	—	6	12	12	12	10	10	Bantry Bay (6)							
—	—	7	12	12	12	12	10	10	Clifton Hotel (7)						
—	—	8	14	12	12	12	12	10	10	Strathmore Road (8)					
—	—	9	14	14	12	12	12	12	10	10	Camps Bay (9)				
—	—	10	14	14	14	12	12	12	12	10	10	Bakoven (10)			
—	—	13	18	16	16	14	14	14	12	12	12	Stage 13 (13)			
—	—	16	20	18	18	18	16	16	14	14	14	12	12	Oudekraal (16)	
—	—	19	20	20	20	20	18	18	18	16	16	14	12	12	Stage 19 (19)
—	—	22	20	20	20	20	20	20	20	18	18	18	14	12	12 Summit of Pass (Suikerbossie) (22)
—	—	25	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	18	14	12 12 Junction Victoria and Harbour Roads (25)
—	—	26	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	18	16	14 12 10 Junction Victoria and Hout Bay Roads (26)
—	—	27	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	18	16	14 12 10 10 Sevenoaks Farm Stall (27)
IN	OUT	28	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	18	14 12 12 10 10 Hout Bay Terminus (28)

An additional fare of 10 cents will be applicable to all passengers boarding or alighting between the terminus in Leeukoppiepad, Llandudno, and the intersection of Llandudno Road and Victoria Road.

A/JM5098—CAPE TOWN. (2) City Tramways Ltd, Cape Town; additional vehicles. (3) Four buses—CA 100-347, seating capacity 57 seated and 19 standing, CA 100-494, seating capacity 57 seated and 19 standing, CA 100-402 seating capacity 57 seated and 19 standing, and CA 100-431 seating capacity 57 seated and 19 standing. (4) Passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-tables and scale of charges.

A/JM4830—DE DOORNS. (2) P. F. & R. P. Hugo, De Doorns; bykomende voertuig met bykomstige magtiging. (3) Een vragmotor—CW 2691, draagvermoë 14 150 lb. (4) (a) Gruis, klip en sand. (5) (a) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester. (4) (b) Padboumateriaal. (5) (b) Binne die Kaapprovinsie (pro forma).

A/JM5280—HERMANUS. (2) H. Fortewu, Hermanus; new application. (3) One truck—CA 159-331, seating capacity 40. (4) Bantu organised church parties. (5) From Cape Town to Port Elizabeth, Queenstown, Hermanus, Umtata and return.

A/JM5266—LADISMITH. (2) I. H. Ayslie, Ladismith; nuwe aansoek en laat hernuwing. (3) Een vragmotor—CBL 756, draagvermoë 8 550 lb. (4) Goedere. (5) Tussen punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Ockertskraal, distrik Ladismith (pro forma).

A/JM5246—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) Cart and Carry (Pty) Ltd, Cape Town; additional authority with extension of area. (3) Nine vehicles—CA 101-208, carrying capacity 13 345 kg, CA 166-201, carrying capacity 11 002 kg, CA 66799, carrying capacity 7 025 kg, CA 96033, carrying capacity 1 085 kg, CA 95992, carrying capacity 12 066 kg, CA 134-946, carrying capacity 11 564 kg, CA 162-207, carrying capacity 1 016 kg and CA 204-729, carrying capacity 1874 kg. (4) Scrap metal and containers in use. (5) From Paarl, Stellenbosch, Somerset West and the Strand to the premises of associated company S.A. Metal and Machinery (Pty) Ltd, 45 Voortrekker Road, Salt River, and return with emptied containers.

A/JM5233—KLAPMUTS. (2) R. J. E. Rix, Klapmuts; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CJ 13239, draagvermoë 10 000 lb. (4) Vars melk in kanne op die heenreis. (5) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 120 km vanaf plek van besigheid van Western Province Milk Products (Pty) Ltd, te Epping na Western Province Milk Products (Pty) Ltd se plek van besigheid te Epping en leeggemaakte kanne op die terugreis.

A/JM5225—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) Cambrown Motors (Pty) Ltd, Maitland; additional vehicle. (3) One truck. (4) (a) Sand, gravel, stone and bricks. (5) (a) Within a radius of 80 km of General Post Office, Maitland. (4) (b) Scaffolding, building plant, tools of trade and building material. (5) (b) Within the Cape Peninsula cartage area.

A/JM5202—SPRINGBOK. (2) Jowells Garage en Transport (Edms.) Bpk., Springbok; additional vehicles. (3) Two mechanical horses. (4) and (5) Trailer(s) (that is the haulage thereof whilst under load) in accordance with the provisions of the appropriate annual motor carrier certificate(s) issued by the Cape Town Local Road Transportation Board, to the holder of this motor carrier certificate in respect of the trailer(s) when coupled with the tractor described herein.

A/JM5214—SPRINGBOK. (2) Jowells Garage en Transport (Edms.) Bpk., Springbok; additional vehicle. (3) One mechanical horse—CBU 5230. (4) and (5) Trailer(s) (that is the haulage thereof whilst under load) in accordance with the provisions of the appropriate annual motor carrier certificate(s) issued by the Cape Town Local Road Transportation Board, to the holder of this motor carrier certificate in respect of the trailer(s) when coupled with the tractor described herein.

H/JM5232—OBSERVATORY. (2) M. Fortune, Salt River; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 35 km of Groote Schuur Hospital Non-White Taxi Rank. (b) Casual trips (Non-White driver pro forma).

A/JM5215—OUDTSHOORN. (2) M. Zulu, Oudtshoorn; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CG 1847. (4) Bantoe georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Oudtshoorn na punte geleë binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Oudtshoorn.

A/JM5224—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) J. H. van Sassie, Athlone; additional vehicle. (3) One truck—CA 215-707. (4) Goods. (5) Within the Cape Peninsula cartage area.

A/JM5239—KAAPPROVINSIE. (2) S. Malgas, Kraaifontein; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CY 23896, draagvermoë 8 310 kg. (4) Sand, gruis, klip, as, stene en warm los premix vir padboudoeleindes. (5) Binne die Kaapprovinsie.

A/JM5185—CALVINIA. (2) Calvinia Transport (Edms.) BPK., Calvinia; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CAN 3937, draagvermoë 18 000 lb. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Calvinia (pro forma). (4) (b) Meubels vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkoping na 'n woonhuis. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia. (4) (c) Huishoudelike lugreëlingstelsels, mandjies, beddens, banke, boekrakke, kabinette, stoele, laaikaste, horlosies, klerehouers, klerekaste, klererakke, lessenaars, kleedtafels, kopplanke, verwarmers, waaiers, strykplanke, huishoudelike kiosks, linnekiste, kombuiseenhede, breimasjiene, huishoudelike lere, lampskerms, sluitkaste, matrasse, skilderye, prente, huishoudelike vloerpoleerders, babawaentjies, speelhokke, kamer afskortings (skerms), rusbanke, naaimasjiene, luidspreker toestelle, huishoudelike staanders, tafels, huishoudelike bedieningswaentjies, skinkborde, stofsuiers en groenterakke. (5) (c) Vanaf fabrieke en besighede te Kaapstad na Calvinia. (4) (d) Bona fide-huishoudelike trekke (pro forma). (5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

A/JM5173—CALVINIA. (2) Calvinia Transport (Edms.) Bpk., Calvinia; bykomende voertuie. (3) Twee vragmotors—CAN 3931 en CAN 3932, draagvermoë 12 000 lb elk. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Calvinia (pro forma). (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia, en binne die landdrosdistrik Calvinia, asook vanaf punte binne die voormelde gebied na die naaste spoorwegstasie met verbinding vir regstreekse besending na die verkose mark. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Calvinia, regstreeks na Maitland onderhewig aan hersiening ter enige tyd. (4) (d) Kragparafien en ligte dieselolie ten behoewe van Shell (S.A.) (Edms.) Bpk. (5) (d) Binne die Calviniase verlengde gebied. Beskrywings: Omgrens deur die 50 km radius van Nieuwoudtville- en Calviniaopgaarplekke en in die weste deur en insluitende plase Zantkraal, Landskloof en Oude Ma Valley, in die suide deur Calvinia, Clanwilliam vanaf die landdrosdistrik van die punte waar daardie grens die suidelike grens vorm van die plase Oude Ma Valley (in die weste) na die punt waar genoemde grens die suidwestelike grens vorm van die plaas Swartvlei (in die ooste), deur die grens van en insluitende die plase Zwartvlei, Klein Zadelmakers Bank, Poorthie en Aanteelkraal, Kalkbult, Bosch South, Rooiputs, Dassieberg, Leewpad, Vlakte, No. Name, Oshoek, Klipbakshoek, No. Name, Klipfontein, No. Name, No. Name, Drogekloof, Stinkkuil, Kleinfontein, Hardeheuwel, Elandsoog en Bonekraal. In die ooste deur en insluitende die plase (van noord na suid) Hansgat, Middelhoek, Van Spruit en Bakhoven, Bras Zyn, Plaats, Witklip, Aasvogelkop, Vlakte, Kotjes Kolk Noord, Kotjes Kolk Suid, Ploegfontein, No. Name, Madiers, Middelweg, Matjiesfontein en Zwaartlands, Leegte, Namkraal, Annex Leeufontein, Niewe Elandsoog, Nooitgedacht, Bonekraal. In die noorde deur en insluitende die plase (van wes na oos) Kogelfontein, Annex Kogelfontein, Vrolykfontein, Middelwater, Klein Vygebosch, Kop, Kotmeskolk, Lt. B, Kotmeskolk, A, Bogenvogel Vley, Breek Been Kolk, Klip Poort en Hansgat. (4) (e) Maer skape ten behoewe van boere. (5) (e) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia, na plase geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia, en terug. (4) (f) Lusern en kaf. (5) (f) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia, na punte binne die landdrosdistrik Calvinia slegs in tye wanneer Calvinia as 'n droogtegeteisterde gebied verklaar is (pad pro forma). (4) (g) Diesolien ten behoewe van Shell (S.A.) (Edms.) Bpk. na subkontrakteurs alleenlik. (5) (g) Vanaf Calvinia na punte op die nasionale pad tussen Calvinia en Brandvlei. (4) (h) Sand, gruis en klip. (5) (h) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Calvniia. (4) (i) Landboumasjinerie en gereedskap regstreeks na plase vir boerderydoeleindes. (5) (i) Vanaf Calvinia na plase binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia. (4) (j) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik. (5) (j) Binne 'n radius van 350 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia (pad pro forma). (4) (k) Steenkoolas vir eie gebruik. (5) (k) Vanaf Klawer na Calvinia. (4) (l) Eie stene. (5) (l) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Calvinia.

A/JM5227—PORTERVILLE. (2) J. Mouton, Porterville; nuwe aansoek. (3) Een bus—CEX 1088, sitplekruimte 10. (4) Blanke en Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Porterville na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Porterville, en terug (pro forma).

A/JM5243—CERES. (2) J. J. Kruger, Ceres; bykomende magtiging. Uitbreiding van gebied. (3) Een wipbak—CT 4321, draagvermoë 6 550 kg. (4) Sand, klip en stene. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Ceres.

A/JM5184—EPPING INDUSTRIA. (2) Kings Transport (Pty) Ltd, Epping Industria; additional authority. (3) One semi-trailer —CY 73485. (4) Fridges, freezers, washing machines, stoves uncrated and not in containers and pianos. (5) Within the Republic of South Africa.

A/JM4146—VREDENDAL. (2) Penkop Kontrakteurs (Edms.) Bpk., Vredendal; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—CV 3885, draagvermoë 5 454 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Trawal en Vredendal (pro forma). (4) (b) Eie gereedskap en opgrawings masjinerie (vir eie gebruik alleen). (5) (b) Binne die Kaapprovinsie en Suidwes-Afrika. (4) (c) Brandstofpompe, pype, toebehore, sand, klip, voorafgegote sement betonblokke, reklameborde en sodanige toebehore wat benodig word vir die behoorlike oprigting en installering van brandstoftenke en brandstofpompe. (5) (c) Binne 'n radius van 480 km vanaf plek van besigheid te Trawal en Vredendal. (4) (d) Brandstofpompe, brandstoftenke, pype, toebehore, sand, klip, voorafgegote sement betonplakke, reklameborde en sodanige toebehore wat benodig mag word vir die behoorlike oprigting en installering van brandstoftenke en brandstofpompe. (5) (d) Vanaf die naaste

bushalte, spoorwegstasie, sylyn en/of depot regstreeks na oprigtingspersele binne die Kaapprovinsie en Suidwes-Afrika. (4) (e) Werknemers (pro forma). (5) (e) Binne die Kaapprovinsie en Suidwes-Afrika. (4) (f) Brandstoftenke, tesame met enige materiaal wat nodig is vir die oprigting en installering van brandstoftenke deur die houer. (5) (f) Binne 'n radius van 240 km vanaf plek van besigheid te Trawal en Vredendal. (4) (g) Drieduisend gelling of groter petroltenke en toebehore vir installering deur die houer. (5) (g) Binne 'n radius van 480 km vanaf plek van besigheid te Trawal en Vredendal.

A/JM5279—HUGUENOT. (2) Paarl Passenger Transport Ltd, Huguenot; increase in tariffs. (3) Fourty-one vehicles: Fourty buses and one coach. (4) Passengers. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-tables. Existing scale of charges: As per attached Annexure A. Proposed increase in scale of charges: As per attached Annexure B.

PAARL PASSENGER TRANSPORT LIMITED

Schedule of fares (in cents) as from 14 December 1969

1.—*Paarl Station to Huguenot*

Stage	
1	Paarl Station
2 4	Cecilia Street
3 4 4	Zeederberg Square
4 4 4 4	Protea
5 5 4 4 4	Palladium
6 6 5 4 4 4	Lady Grey Bridge Hotel
7 7 6 5 4 4 4	Abattoir Road

2.—*Courtrai to Paarl Station to Zeederberg Square to Louwsrivier*

Stage	
0	Courtrai
1 4	Paarl Station
2 4 4	Cecilia Street
3 4 4 4	Zeederberg Square
4 5 4 4 4	Protea
5 6 5 4 4 4	O.K. Bazaars
6 7 6 5 4 4 4	Sanddrift Street
7 8 7 6 5 4 4 4	Koning Street
8 8 8 7 6 5 4 4 4	Retief Street
9 9 8 8 7 6 5 4 4 4	Louwsrivier

3.—*Paarl Station to Huguenot to Klein Drakenstein*

Stage	
1	Paarl Station
6 6	Lady Grey Bridge Hotel
7 7 4	Bothany School
8 8 4 4	Solomon Street
9 8 4 4 4	Spes Bona Garage
10 9 5 4 4 4	English Church, Klein Drakenstein
11 11 7 6 5 4 4	Modderkloof

4.—*Paarl Station to Breda Street*

Stage	
1	Paarl Station
5 5	Breda Street

5.—*Huguenot to Newton*

Stage	
7	Abattoir Road
8 4	Daljosaphat
9 4 4	Newton

6.—*Huguenot to Bo-Daljosaphat*

Stage	
7	Abattoir Road
8 4	Daljosaphat Road Junction
9 6 4	Bo-Daljosaphat P.O.

7.—*Daljosaphat to Huguenot to New York to Lantana*

Stage	
5	Daljosophat
6 4	Abattoir Road
7 4 4	Bothany School
8 4 4 4	Solomon Street
9 5 4 4 4	Spes Bona Garage Lantana

8.—*Daljosaphat to New York (via Lady Grey and Main Streets)*

Stage	
1	Driebergen Street
2 4	Bortsenburg Street
3 4 4	Koning Street
4 4 4 4	Sandrift Street
5 5 4 4 4	O.K. Bazaars
6 6 5 4 4 4	Lady Grey Bridge Hotel
7 7 6 5 4 4 4	Bothany School
8 8 7 6 5 4 4 4	Solomon Street
9 8 8 7 6 5 4 4 4	New York

9.—*Newton to Wellington to Soetendal*

Stage	
9	Newton
10 4	Cement Works
11 4 4	College
12 4 4 4	Front and Market Streets
13 5 4 4 4	Cor. of Pentz and Versailles Streets
14 6 5 4 4 4	Terminus Industrie Street
15 7 6 5 4 4 4	Wellington Station
16 8 7 6 5 4 4 4	Western Tanning Co.
17 8 8 7 6 5 4 4 4	Soetendal

10.—*Wellington Bantu Res. Area to Western Tanning Co.*

Stage	
10	Bantu Res. Area
11 4	United Enterprises
12 4 4	Crown Canners
13 5 4 4	Cor. of Main and Versailles Streets
14 6 5 4 4	Wellington Station
15 7 6 5 4 4	Western Tanning Co.

11.—*Huguenot to Haartebeeskraal to Victor Verster to Wemmershoek Saw Mills to La Motte*

Stage	
0	Cor. of Abattoir Road and Fabriek Street
11 10	Paarl Station
12 10 4	Junction National Road and Wemmershoek Road
14 10 6 4	Haartebeeskraal
16 10 8 6 4	Wemmershoek Road
18 12 11 8 6 4	Nuwehoop
20 15 13 11 8 6 4	La Paris
21 17 16 13 11 8 6 4	Lac d'Orleans Victor Verster
22 18 18 16 14 12 9 7 5	Wemmershoek Road
23 20 20 18 16 14 12 9 7 5	La Motte

12.—*Paarl Station to Otterkuil*

Stage	
1	Paarl Station
2 4	Courtra
3 4 4	Suid-Agter-Paarl Road
5 6 4 4	Back's Farm
6 7 5 4 4	Weltevreden
7 8 6 5 4 4	Faure Farm
9 9 8 7 5 4 4	Ruitersvlei
13 14 11 10 8 8 7 4	Otterkuil

13.—*Huguenot to Windmill Quarries*

Stage	
3	Abattoir Road
4 4	Lady Grey Bridge Hotel
5 4 4	O.K. Bazaars
6 4 4 4	Sanddrift Street
7 5 4 4 4	Koning Street
8 6 5 4 4 4	Retief Street
9 7 6 5 4 4 4	Louwsrivier
10 8 7 6 5 4 4 4	Mooi Kelder
11 8 8 7 6 5 4 4 4	Esterdal
12 9 8 8 7 6 5 4 4 4	St Marteyn
13 10 9 8 8 7 6 5 4 4 4	De Villiers Shop
14 11 10 9 8 8 7 6 5 4 4 4	Windmill Post Office
15 12 11 10 9 8 8 7 6 5 4 4 4	Werda
16 13 12 11 10 9 8 8 7 6 5 4 4 4	Die Hoop
17 13 13 12 11 10 9 8 8 7 6 5 4 4 4	Windmill Quarries

14.—*Huguenot to Paarl Station to Franchhoek*

Stage	
0	Abattoir Road
11 10	Paarl Station
12 10 4	Courtra
13 10 6 5	Stage 13
14 10 7 6 5	Cillie
15 10 9 7 5 5	Riverside
16 10 10 9 7 5 5	Simondium Station
17 12 10 9 8 6 5 5	Simondium Supply Store
18 12 12 10 9 7 6 5 5	Abrahamson's Shop
19 14 12 12 10 9 8 6 5 5	Groot Drakenstein Station
20 16 14 12 10 10 9 7 6 5 5	English Church
21 16 16 14 12 10 9 9 8 6 5 5	Klein Waterval
22 18 18 14 14 12 10 10 9 8 7 6 5	Wemmershoek Road
23 20 20 18 16 14 14 12 12 10 9 9 6 5	La Motte
24 24 22 20 18 18 16 14 14 12 12 10 9 7 5	Castle Wine and Brandy Co.
25 24 24 24 20 18 18 16 14 14 14 12 10 9 7 5	Franchhoek

14 (a).—*Pniel via Franschhoek to Wemmershoek Dam.* Minimum fare 20c per single journey

14 (b).—*Franschhoek to Wemmershoek Dam.* Minimum fare 14c per single jouney.

15.—*Paarl to Pniel*

Stage

0	Fabriek Street									
11	10	Paarl Station								
12	10	4	Courtrai							
13	10	6	5	Stage 13						
14	10	7	6	5	Cillie					
15	10	9	7	5	5	Riverside				
16	10	10	9	7	5	5	Simondium Station			
17	12	10	9	8	6	5	5	Simondium Supply Store		
18	12	12	10	9	7	6	5	5	Abrahamson's Shop	
19	14	12	12	10	9	8	6	5	5	Groot Drakenstein Station
20	14	14	12	10	10	9	9	9	8	5 Pniel

Special fare for scholars under 17
Pniel to Athlone College..... 7c
Simondium to Athlone College..... 6c

16.—*Paarl Station to Mbekweni*

Stage

1	Paarl Station	
9	9	Mbekweni

17.—*Huguenot to Mbekweni*

Stage

7	Abattoir Road	
8	4	Deljosaphat
9	5	5 Mbokweni

18.—*Paarl Station to Groot Simonsvlei*

Stage

11	Paarl Station					
12	4	Courtrai				
13	6	5	Stage 13			
14	7	6	5	Cillie		
15	9	7	5	5	Riverside	
16	10	9	7	5	5	Simondium Station
17	10	9	8	6	5	4 Groot Simonsvlei

19.—*Huguenot to Nattevallei*

Stage

0	Fabriek Street						
11	10	Paarl Station					
12	10	4	Courtrai				
13	10	6	5	Stage 13			
14	10	7	6	5	Cillie		
15	10	9	7	6	4	Inct. Babylonstoring Road and Simondium Road	
16	12	11	9	8	6	4	Groot Simonsvlei
17	14	12	11	9	7	5	4 Sonop
18	16	14	12	11	8	6	5 4 Nattevallei

20.—*Huguenot to Lebanon Farm*

Stage

3	Abattoir Road	
4	4	Cor. of Nat. Road and Market Street East
5	6	4 Lebanon

21.—*Retief Street to Wellington Road Junction*

Stage

8	Inct. Main and Retief Streets								
10	4	Breezy Hill							
11	6	4	Junct. Malmesbury Road and Agter Paarl Road						
12	8	4	4	Wellington Road Junct.					

22.—*Huguenot to Charleston Hill*

Stage

0	Abattoir Road	
2	4	Charleston Hill

23.—*Paarl to Botriviervlei to Malmesbury*

Stage

5	O.K. Bazaars										
6	4	Sanddrift Street									
7	4	4	Koning Street								
8	4	4	4	Retief Street							
9	5	4	4	4	Louwsrivier						
10	7	6	5	4	4	Breezy Hill					
11	9	8	7	6	4	4	Agter-Paarl Road				
12	11	10	9	8	6	4	4	Wellington Road			
13	16	16	16	11	11	11	6	6	Diemerskraal Road		
14	21	21	21	16	16	16	11	11	6	Botriviervlei	
15	25	25	25	21	21	21	16	16	11	6	Porseleinberg Road
16	30	30	30	25	25	25	21	21	16	11	6 Rheboksdam Klipfontein
17	35	35	35	30	30	30	25	25	21	16	11 6 Perdeberg Road
19	45	45	45	40	40	40	35	35	30	25	21 16 11 Malmesbury

24.—*Wellington to Bovlei*

Stage

1	Pauw Memorial School, Melling Street			
2	4	Heksberg		
3	6	4	Groenfontein	
4	8	6	4	Goedehoop (Terminus)

25.—*Wellington to Blouvlei*

Stage

1	Pauw Memorial School, Melling Street			
2	4	De Fortuin		
3	6	4	Welgedacht	
4	8	6	4	Rhebokskloof (Terminus)

GENERAL

1. Fares for children and scholars (in cents):

Where the adult fare is:
4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 30 35 40 45
In routes 1 to 10 *a child under* 13 *and a scholar under* 17 *pays:*
2 3 3 3 3 4 4 4
On routes 11 *to* 24 *a child under* 13 *pays:*
2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 10 10 11 11 12 12 13 15 18 20 23

2. Scholars' fares: Scholar's fares, where detailed, are applicable to bona fide full-time scholars under the age of 17 years only on school days between 6 a.m. and 6 p.m., but are not valid on Saturdays, Sundays, public holidays or at any other time when the school concerned is closed.

3. Carriage of children: One child under the age of four years travelling in the care of a fare-paying passenger, will be carried free of charge provided he/she does not occupy a seat in the vehicle. Any additional child accompanying the same passenger will be paid for at children's fare. Fares for children apply only to those under the age of 13 years.

4. Carriage of dogs: Dogs may be carried at the discretion of the driver/conductor, at the adult cash fare for the distance travelled.

PAARL PASSENGER TRANSPORT LIMITED

Proposed schedule of fares (in cents)

1.—*Paarl Station to Hugeunot*

Stage

1	Paarl Station					
2	6	Cecilia Street				
3	6	6	Zeederberg Square			
4	6	6	6	Protea		
5	6	6	6	6	Palladium	
6	6	6	6	6	6	Lady Grey Bridge Hotel
7	9	6	6	6	6	6 Abattoir Road

2.—*Courtrai to Paarl Station to Zeederberg Square to Louwsrivier*

Stage

0	Courtrai								
1	6	Paarl Station							
2	6	6	Cecilia Street						
3	6	6	6	Zeederberg Square					
4	6	6	6	6	Protea				
5	6	6	6	6	6	O.K. Bazaars			
6	9	6	6	6	6	6	Sanddrift Street		
7	9	9	6	6	6	6	6	Koning Street	
8	9	9	9	6	6	6	6	6	Retief Street
9	9	9	9	9	6	6	6	6	6 Louwsrivier

3.—*Paarl Station to Huguenot to Klein Drakenstein*

Stage

1	Paarl Station						
6	6	Lady Grey Bridge Hotel					
7	9	6	Bethany School				
8	9	6	6	Solomon Street			
9	9	6	6	6	Spes Bona Garage		
10	9	6	6	6	6	English Church, Klein Drakenstein	
11	12	9	6	6	6	6	Modderkloof

4.—*Paarl Station to Breda Street*

Stage

1	Paarl Station	
5	6	Breda Street

5.—*Huguenot to Newton*

Stage

7	Abattoir Road		
8	6	Daljosaphat	
9	6	6	Newton

6.—*Huguenot to Bo-Daljosaphat*

Stage

7	Abattoir Road		
8	6	Daljosaphat Road junction	
9	6	6	Bo-Daljosaphat Post Office

7.—*Daljosaphat to Huguenot to New York to Lantana*

Stage	
5	Daljosaphat
6	6 Abattoir Road
7	6 6 Bethany School
8	6 6 6 Solomon Street
9	6 6 6 6 Spes Bona Garage, Lantana

8.—*Daljosaphat to New York (via Lady Grey and Main Streets)*

Stage	
1	Driebergen Street
2	6 Borssenburg Street
3	6 6 Koning Street
4	6 6 6 Sanddrift Street
5	6 6 6 6 O.K. Bazaars
6	6 6 6 6 6 6 Lady Grey Bridge Hotel
7	9 6 6 6 6 6 Bethany School
8	9 9 6 6 6 6 6 Solomon Street
9	9 9 9 6 6 6 6 6 New York

9.—*Newton to Wellington to Soetendal*

Stage	
9	Newton
10	6 Cement Works
11	6 6 College
12	6 6 6 Cor. of Front and Market Streets
13	6 6 6 6 Cor. of Pentz and Versailles Streets
14	6 6 6 6 6 Terminus Industrie Street
15	9 6 6 6 6 6 Wellington Station
16	9 9 6 6 6 6 6 Western Tanning Co.
17	9 9 9 6 6 6 6 6 Soetendal

10.—*Wellington Bantu Res. Area to Western Tanning Co.*

Stage	
10	Bantu Res. Area
11	6 United Enterprises
12	6 6 Crown Canners
13	6 6 6 Cor. of Main and Versailles Streets
14	6 6 6 6 Wellington Station
15	9 6 6 6 6 Western Tanning Co.

11.—*Huguenot to Hartebeeskraal to Victor Verster to Wemmershoek Saw Mills to La Motte*

Stage	
0	Cor. of Abattoir Road and Fabriek Street
11	12 Paarl Station
12	12 6 Junct. Nat. Road and Wemmershoek Road
14	12 6 6 Hartebeeskraal
16	12 9 6 6 Wemmershoek Road
18	12 12 9 6 6 Nuwehoop
20	15 15 12 9 6 6 La Paris
21	20 15 15 12 9 6 6 Lac d'Orleans/Victor Verster
22	20 20 15 15 12 9 9 6 Wemmershoek Road
23	20 20 20 15 15 12 9 9 6 La Motte

12.—*Paarl Station to Otterkuil*

Stage	
1	Paarl Station
2	6 Courtrai
3	6 6 Suid-Agter Paarl Road
5	6 6 6 Back's Farm
6	9 6 6 6 Weltevreden
7	9 6 6 6 6 6 Faure Farm
9	9 9 9 6 6 6 Ruitersvlei
13	15 12 12 9 9 9 6 Otterkuil

13.—*Huguenot to Windmill Quarries*

Stage	
3	Avattoir Road
4	6 Lady Grey Bridge Hotel
5	6 6 O.K. Bazaars
6	6 6 6 Sanddrift Street
7	6 6 6 6 Koning Street
8	6 6 6 6 6 6 Retief Street
9	9 6 6 6 6 6 6 Louwsrivier
10	9 9 6 6 6 6 6 6 Mooi Keider
11	9 9 9 6 6 6 6 6 6 Esterdal
12	9 9 9 9 6 6 6 6 6 6 St. Marteyn
13	12 9 9 9 9 6 6 6 6 6 6 De Villiers Shop
14	12 12 9 9 9 9 6 6 6 6 6 Windmill Post Office
15	12 12 12 9 9 9 9 6 6 6 6 6 Werda
16	15 12 12 12 9 9 9 9 6 6 6 6 6 Die Hoop
17	15 15 12 12 12 9 9 9 9 6 6 6 6 6 Windmill Quarries

14.—*Paarl Station to Mbekweni*

Stage	
1	Paarl Station
9	9 Mbekweni

15.—*Huguenot to Mbekweni*

Stage	
7	Abattoir Road
8	6 Daljosaphat
9	6 6 Mbekwe

16.—*Huguenot to Lebanon Farm*

Stage	
3	Abattoir Road
4	6 Cor. of Nat. Road and Market Street East
5	6 6 Lebanon

17.—*Retief Street to Wellington Road Junction*

Stage	
8	Junct. Main Street and Retief Street
10	6 Breezy Hill
11	6 6 Junct. Malmesbury Road and Agter-Paarl Road
12	9 6 6 Wellington Road Junction

18.—*Huguenot to Charleston Hill*

Stage	
0	Abattoir Road
2	6 Charleston Hill

19.—*Paarl to Botriviervlei to Malmesbury*

Stage	
5	O.K. Bazaars
6	6 Sanddrift Street
7	6 6 Koning Street
8	6 6 6 Retief Street
9	6 6 6 6 Louwsrivier
10	9 6 6 6 6 Breezy Hill
11	9 9 9 6 6 6 Agter-Paarl Road
12	12 12 9 9 6 6 6 Wellington Road
13	15 15 15 12 12 12 6 6 Diemerskraal Road
14	20 20 20 15 15 15 12 12 6 Botrivierlei
15	20 20 20 20 20 20 15 15 12 6 Porseleinberg Rd
16	30 30 30 20 20 20 20 20 15 12 6 Rheboksdam Klipfontein
17	30 30 30 30 30 30 20 20 20 15 12 6 Perdeberg Road
19	40 40 40 40 40 40 30 30 30 20 20 15 12 Malmesbury

20.—*Wellington to Bovlei*

Stage	
1	Pauw Memorial School, Melling Street
2	6 Heksberg
3	6 6 Groenfontein
4	9 6 6 Goedehoop (Terminus)

21.—*Wellington to Blouvlei*

Stage	
1	Pauw Memorial School, Melling Street
2	6 De Fortuin
3	6 6 Welgedacht
4	9 6 6 Rhebokskloof (Terminus)

22.—*Huguenot to Paarl Station to Franschhoek*

Stage	
0	Abattoir Road
11	14 Paarl Station
12	14 8 Courtrai
13	14 10 8 Stage 13
14	14 10 10 8 Cillie
15	14 12 10 8 8 Riverside
16	14 14 12 10 8 8 Simondium Station
17	16 14 12 12 10 8 8 Simondium Supply Store
18	16 16 14 12 10 10 8 8 Abrahamson's Shop
19	18 16 16 14 12 12 10 8 8 Groot Drakenstein Station
20	20 18 16 14 14 12 10 10 8 8 English Church
21	20 20 18 16 14 12 12 12 10 8 8 Klein Waterval
22	20 20 18 18 16 14 14 12 12 10 10 8 Wemmershoek Road
23	20 20 20 20 18 18 16 16 14 12 12 10 8 La Motte
24	20 20 20 20 20 20 18 18 16 16 14 12 10 8 Castle Wine and Brandy Co.
25	20 20 20 20 20 20 20 18 18 18 16 14 12 10 8 Franschhoek

14 (a).—*Pniel via Franschhoek to Wemmershoek Dam.*
Minimum fare 20c per single journey.

14 (b).—*Franschhoek to Wemmershoek Dam.*
Minimum fare 15c per single journey.

23.—*Paarl to Pnie*

Stage											
0	Fabriek Street										
11	14	Paarl Station									
12	14	8	Courtrei								
13	14	10	8	Stage 13							
14	14	10	10	8	Cillie						
15	14	12	10	8	8	Riverside					
16	14	14	12	10	8	8	Simondium Station				
17	16	14	12	12	10	8	8	Simondium Supply Store			
18	16	16	14	12	10	10	8	8	Abrahamson's Shop		
19	18	16	16	14	12	12	10	8	8	Groot Drakenstein Station	
20	18	18	16	14	14	12	12	12	12	8	Pniel

Special fares for through passengers between Pniel and

English Church	10c
Klein Waterval	12c
Wemmershoek Road	12c
La Motte	16c
Franschhoek	18c

Special Fare for Scholars under 17:

Pniel Athlone College	7c
Simondium Athlone College	7c

24.—*Paarl Station to Groot Simonsvlei*

Stage							
11	Paarl Station						
12	8	Courtrai					
13	10	8	Stage 13				
14	10	10	8	Cillie			
15	12	10	8	8	Riverside		
16	14	12	10	8	8	Simondium Station	
17	14	12	10	8	8	8	Groot Simonsvlei

25.—*Huguenot to Nattevallei*

Stage							
0	Fabriek Street						
11	14	Paarl Station					
12	14	8	Courtrai				
13	14	10	8	Stage 13			
14	14	10	10	8	Cillie		
15	14	12	10	8	8	Junct. Babylonstoring Road and Simondium Road	
16	14	14	12	10	8	8	Groot Simonsvlei
17	15	14	12	12	10	8	8	Sonop
18	15	14	14	12	10	8	8	8	Nattevallei

Fares for children and scholars (in cents).

A. *On routes number* 1 *to* 21

Where the adult fare is:

Cents	6	9	12	15	20	30	40

A child under 13 *and a scholar under* 17 *pays*:

Cents	4	5	6	9	11	15	20

B. *On routes number* 22 *to* 25

Where the adult fare is:

Cents	8	10	12	14	16	18	20

A child under 13 *and a scholar under* 17 *pays*:

Cents	6	6	7	8	9	10	11

GENERAL

(1) Scholars' concession fares: The adult fares detailed above are applicable to all persons who are 13 years of age or older, save that the fares detailed above for children under 13 are also applicable to bona fide full-time day scholars, over 13 years of age, but who have not yet reached the age of 17, subject to the following conditions:

(a) The scholar must be in possession of a "Scholar's Privilege Card" which must be produced on demand to company officials, and must be shown to the driver/conductor on payment of the fare. Any scholar who is 13 years of age or older and is not in possession of a Scholar's Privilege Card is required to pay the adult fare for the distance travelled.

(b) This concession is available only for journeys to and from school between the hours of 6 a.m. and 4.30 p.m., and is NOT available on Saturdays, Sundays, public holidays or at any other time when the school attended is closed for any reason.

(2) Carriage of children: One child under the age of four years travelling in the care of a fare-paying passenger, will be carried free of charge provided he/she does not occupy a seat in the vehicle. Any additional child accompanying the same passenger will be paid for at children's fare. Fares for children apply only to those under the age of 13 years.

(3) Carriage of dogs: Dogs may be carried at the discretion of the driver/conductor, at the adult cash fare for the distance travelled.

(4) Luggage or personal packages: Personal luggage and parcels, under 10 kg mass are carried free of charge if retained on the passenger's lap. If over 10 kg mass or too bulky or unsuitable to be taken inside the vehicle, the article may be carried on the platform (if the vehicle has a platform) at a charge of 10c cash per article for the distance travelled by the passenger. Luggage and personal packages are carried if there is room on the vehicle to accommodate such articles and at the passenger's own risk. Drivers/conductors are authorised to refuse any article, the conveyance of which in their opinion, would inconvenience or endanger passengers, or hinder the company's servants in the performance of their duties.

A/JM5278—STELLENBOSCH. (2) Boland Passenger Transport Ltd, Stellenbosch; increase in tariffs. (3) Nineteen buses. (4) Passengers. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-tables. Existing scale of charges: As per attached Annexure A. Proposed increase in scale of charges: As per attached Annexure B.

1—*Stellenbosch—Kuils River via Koelenhof/Bottelary Road*

Stage											
2	Stellenbosch Station (2)										
3	6	Bergzicht (3)									
4	6	6	Kaya Mandi (4)								
7	9	8	6	Tweespruit (Weltevrede (7)							
8	9	9	6	6	Nooitgedacht (8)						
11	10	10	9	8	6	Koelenhof Station or Cross Roads (11)					
12	11	10	10	9	9	6	Bellvue Farm (12)				
13	13	11	11	10	10	8	6	Groenland (13)			
15	15	15	13	13	11	10	9	6	Bottelary Hill		
16	17	15	15	15	13	11	10	8	6	Victory Hill (16)	
17	19	17	17	15	15	13	11	10	8	6	Junction Roads (17)
18	19	19	19	17	15	15	13	10	9	8	6 Halfway House Hotel (18)
19	19	19	19	19	17	15	15	11	10	9	8 6 Kuils River Station

2-3—*Stellenbosch—Koelenhof—Wolfkloof*

Stage										
2	Stellenbosch Station (2)									
3	6	Bergzicht (3)								
4	6	6	Stage 4 (4)							
7	9	8	6	Tweespruit (Weltevrede) (7)						
8	9	9	6	6	Nooitgedacht (8)					
11	10	10	9	8	6	Koelenhof Station or Cross Roads (11)				
12	11	10	10	9	9	6	Bellevue Farm (12)			
13	13	11	11	10	10	8	6	Groenland (13)		
15	15	15	13	13	11	10	9	6	Bottelary Café (15)	
18	17	17	15	15	13	11	11	9	6	Wolfkloof (18)

4-5—*Stellenbosch—Sandrift—Kuils River via Polkadraai*

Stage										
3	Bergzicht (3)									
4	6	Stellenbosch Station (4)								
5	6	6	General Box Company (5)							
8	9	8	6	Faure Cross Roads (8)						
10	10	9	8	6	Sanddrift (10)					
12	11	10	10	9	6	Protea Farm Road (12)				
14	13	13	11	10	9	6	Polkadraai (14)			
17	15	15	13	11	10	8	6	Schoonheid Farm Road (17)		
18	17	17	15	13	11	10	8	6	Cor. Polkadraai Road and Strand Road (18)	
19	19	19	17	15	13	11	10	9	6	Halfway House Hotel or Kuils River Station (19)

6—*Kuils River Station—Eersterivier Station*

Stage		
1	Kuils River Station (1)	
9	10	Eersterivier Station (9)

7—*General Box Company—Idas Valley*

Stage							
1	General Box Company (1)						
2	6	Stellenbosch Station (2)					
3	6	6	Bergzicht (3)				
4	6	6	6	Bosman Street (4)			
5	8	6	6	6	Rustenburg Road (Gordon's Tailors) (5)		
6	9	8	6	6	6	Hahn Street (6)	
7	10	9	7	6	6	6	Moses Street (7)

8—*General Box Company—Kaya Mandi*

Stage	
1	General Box Company
4	6 Kaya Mandi

9-10—*General Box Company—Jamestown—Groenrivier—Eureka*

Stage										
1	General Box Company (1)									
2	6	Stellenbosch Station/Bergzicht (2)								
3	6	6	Stadler's Corner (3)							
4	6	6	6	The Croft (4)						
5	7	6	6	6	Blaauklip Road (5)					
6	9	8	6	6	6	Blaauklip (6)				
7	10	9	8	6	6	6	Jamestown (7)			
9	13	13	13	10	9	8	6	Zetler's Shop (9)		
10	13	13	13	10	10	9	8	6	Groenrivier (10)	
16	15	15	15	15	11	11	11	9	9	Eureka (16)

11—*Stellenbosch—Stellenrust*

Stage

2 Stellenbosch Station Bergzicht (2)
3 6 Stadler's Corner (3)
4 6 6 The Croft (4)
5 6 6 6 Junction Strand and Blaauklip Roads (5)
6 8 6 6 6 Kraal (6)
7 9 8 6 6 6 Step-a-side (7)
8 10 9 8 6 6 6 Lanquedoc (8)
9 11 11 10 7 6 6 6 Stellenrust (9)

12—*Stellenbosch Farmers/Winery—Kromrivier—La Colline*

Stage

1 Winery (1)
2 6 Stellenbosch Station (2)
3 6 6 Braak (3)
4 8 6 6 Kromrivier (4)
5 8 6 6 6 La Colline (5)

13-14—*Stellenbosch Station—Mostertdrift—Jonkershoek*

Stage

2 Stellenbosch Station (2)
3 6 Braak (3)
5 6 6 Dagbreek (5)
6 8 6 6 Mostertsdrift (6)
10 10 10 Glenconner (Populierbos) (10)
13 13 13 Jonkershoek (13)

15—*General Box Company—Station—Kylemore—Pniel*

Stage

1 General Box Company (1)
2 6 Stellenbosch Station (2)
3 6 6 Bergzicht (3)
4 6 6 6 Bosman Street (4)
5 8 6 6 6 Rustenburg Road Gordon's Tailors (5)
6 9 8 6 6 6 Hahn Street (6)
8 10 9 9 9 8 6 Langdraai (8)
10 11 10 10 10 9 8 6 Vyeboomdraai (10)
13 13 13 13 13 10 9 8 6 Helshoogte (13)
16 15 13 13 13 13 11 10 9 6 Banhoek Service Station (16)
17 15 13 13 13 13 13 11 10 8 6 Kylemore (17)
18 15 15 15 13 13 13 13 11 9 8 6 Pniel (18)

16—*Kylemore—Pniel—Simondium*

Stage

13 Kylemore (13)
14 6 Pniel (14)
15 9 6 Groot Drakenstein Station (15)
16 10 9 6 Abrahamson's Shop (16)
17 11 10 6 6 Simondium Supply Store (17)

17—*Simondium Supply Store—Franschhoek*

Stage

17 Simondium Supply Store (17)
18 6 Abrahamson's Store (18)
19 6 6 Groot Drakenstein Station (19)
20 7 6 6 English Church (20)
21 9 7 6 6 Klein Waterval (21)
22 10 9 8 7 6 Wemmershoek Road Junction (22)
23 13 11 10 10 7 6 La Motte (23)
24 15 13 13 11 10 8 6 Castle Wine and Brandy Company (24)
25 15 15 15 13 11 10 8 6 Franschhoek Memorial (25)

Special fares for through passengers between Pniel and—

	Cents
English Church	8
Klein Waterval	9
Wemmershoek Road	10
La Motte	13
Franschhoek	15

18—*Huguenot—Paarl—Simondium—Pniel—Kylemore*

Stage

0 Huguenot Station (0)
11 11 Paarl Station (11)
12 11 5 Courtrai Service Station (12)
13 11 7 6 Stage 13 (13)
14 11 8 7 6 Cillie (14)
15 11 10 8 6 6 Riverside Farm (15)
16 11 11 10 8 6 6 Simondium Station (16)
17 13 11 10 9 7 6 6 Simondium Supply Store (17)
18 13 13 11 10 8 7 6 6 Abrahamson's Shop (18)
19 15 13 13 11 10 9 7 6 6 Groot Drakenstein Station (19)
20 15 15 13 11 11 10 10 10 9 6 Pniel (20)
21 19 19 15 15 13 13 11 11 10 9 6 Kylemore (21)

19—*Huguenot—Paarl Station—Franschhoek*

Stage

0 Huguenot (0)
11 11 Paarl Station (11)
12 11 5 Courtrai Service Station (12)
13 11 7 6 Stage 13 (13)
14 11 8 7 6 Cillie (14)
15 11 10 8 6 6 Riverside Farm (15)
16 11 11 10 8 6 6 Simondium Station (16)
17 13 11 10 9 7 6 6 Simondium Supply Store (17)
18 13 13 11 10 8 7 6 6 Abrahamson's Shop (18)
19 15 13 13 11 10 9 7 6 6 Groot Drakenstein Station (19)
20 17 15 13 11 11 10 8 7 6 6 English Church (20)
21 17 17 15 13 11 10 10 9 7 6 6 Klein Waterval (21)
22 19 19 15 15 13 11 11 10 9 8 7 6 Wemmershoek Road (22)
23 21 21 19 17 15 15 13 13 11 10 10 7 6 La Motte (23)
24 25 23 21 19 19 17 15 15 13 13 11 10 8 6 Castle Wine and Brandy Co., (24)
25 25 25 25 21 19 19 17 15 15 15 13 11 10 8 6 Franschhoek Memorial (25)

20—*Stellenbosch—Cloetesdal—Elsenburg*

Stage

3 Bergzicht (3)
6 6 Hillside Farm Road Cloetesdal (6)
8 9 6 Beverley Hills Road (8)
10 10 8 6 Remhoogte (10)
11 10 9 8 6 Simonsig Farm Road (11)
14 13 10 9 9 6 Elsenburg Cross Roads (14)
17 15 13 11 10 9 6 Elsenburg Farm (17)

21—*Stellenbosch—Stellenboschkloof*

Stage

3 Bergzicht (3)
14 13 Stellenboschkloof (14)

22—*Stellenbosch—Vlaeberg*

Stage

3 Bergzicht (3)
17 15 Vlaeberg (17)

23—*Stellenbosch—Devon Valley—Stellenvale*

Stage

3 Bergzicht (3)
4 6 Stellenbosch Station (4)
5 6 6 Junction Polkadraai and Devon Valley Roads (5)
6 8 6 6 Welgemoed Farm
10 10 10 9 6 Devon Valley Terminus (10)
12 11 11 10 8 6 Bertram's Winery Stellenvale (12)

Special fare for scholars under 17—
Stellenvale to Devon Valley School..... 4c

24—*Krigeville—Idas Valley*

Stage

1 Park Street, Krigeville (1)
2 6 Noordsig Flats (2)
3 6 6 Bergzicht (3)
4 6 6 6 Bosman Street (4)
5 7 6 6 6 Rustenburg Road (Gordon's Tailors) (5)
6 8 7 6 6 6 Hahn Street (6)
7 9 8 7 6 6 6 Moses Street, Idas Valley (7)

25—*Stellenbosch—Rustenberg Farm*

Stage

2 Stellenbosch Station (2)
4 6 Bosman Street (4)
5 6 6 Rustenberg Road (Gordon's Tailors) (5)
6 9 7 6 Rustenberg Farm (6)

26—*General Box Company to Cloetesville*

Stage

1 General Box Company (1)
2 6 Stellenbosch Station (2)
3 6 6 Bergzicht (3)
4 8 6 6 Kromrivier (4)
5 8 6 6 6 Junction La Colline and Elsenburg Road (5)
6 9 7 6 6 6 Cloetesdal (6)
7 9 8 7 6 6 6 Cloetesville Township (7)

GENERAL

1. Fares for children and scholars (in cents):

Where the adult fare is	6	7	8	9	10	11	13	15	17	19	21	23	25
A child under 13 and a scholar under 17 pays	4	4	5	5	6	6	7	8	9	10	11	12	13

2. Scholars' fares: Scholars' fares, where detailed, are applicable to bona fide full-time scholars under the age of 17 years only on school days between 6 a.m. and 6 p.m., but are not valid on Saturdays, Sundays, public holidays or at any other time when the school concerned is closed.

3. Carriage of children: One child under the age of four years travelling in the care of a fare-paying passenger, will be carried free of charge provided he/she does not occupy a seat in the vehicle. Any additional child accompanying the same passenger will be paid for at children's fare. Fares for children apply only to those under the age of 13 years.

4. Carriage of dogs: Dogs may be carried at the discretion of the driver/conductor, at the adult cash fare for the distance travelled.

5. Luggage or personal packages: Personal luggage and parcels, under 20 lb/9 kg in weight are carried free of charge if retained on the passenger's lap. If over 20 lb/9 kg in weight or too bulky or unsuitable to be taken inside the vehicle, the article may be carried on the platform (if the vehicle has a platform) at a charge of 7c cash per article for the distance travelled by the passenger. Luggage and personal packages are carried if there is room on the vehicle to accommodate such articles and at the passenger's own risk. Conductors/drivers are authorised to refuse any article, the conveyance of which in their opinion, would inconvenience or endanger passengers, or hinder the company's servants in the performance of their duties.

BOLAND PASSENGER TRANSPORT LIMITED

Proposed schedule of fares —in cents

1—*Stellenbosch to Kuils River via Koelenhof/Bottelary Road*

Stage

2 Stellenbosch Station (2)
3 8 Bergzicht (3)
4 8 8 Kaya Mandi (4)
7 12 10 8 Tweespruit (Weltevrede) (7)
8 12 12 8 8 Nooitgedacht (8)
11 12 12 12 10 8 Koelenhof Station or Cross Roads (11)
12 14 12 12 12 12 8 Bellvue Farm (12)
13 16 14 14 12 12 10 8 Groenland (13)
15 18 18 16 16 14 12 12 8 Bottelary Hill
16 20 18 18 18 16 14 12 10 8 Victory Hill (16)
17 20 20 20 18 18 16 14 12 10 8 Junction Roads (17)
18 20 20 20 20 18 18 16 12 12 10 8 Halfway House Hotel (18)
19 20 20 20 20 20 18 18 14 12 12 10 8 Kuils River Station

2-3—*Stellenbosch to Koelenhof to Wolfkloof*

Stage

2 Stellenbosch Station (2)
3 8 Bergzicht (3)
4 8 8 Stage 4 (4)
7 12 10 8 Tweespruit (Weltevrede) (7)
8 12 12 8 8 Nooitgedacht (8)
11 12 12 12 10 8 Koelenhof Station or Cross Roads (11)
12 14 12 12 12 12 8 Bellevue Farm (12)
13 16 14 14 12 12 10 8 Groenland (13)
15 18 18 16 16 14 12 12 8 Bottelary Cafe (15)
18 20 20 18 18 16 14 14 12 8 Wolfkloof (18)

4-5—*Stellenbosch to Sanddrift to Kuils River via Polkadraai*

Stage

3 Bergzicht (3)
4 8 Stellenbosch Station (4)
5 8 8 General Box Company (5)
8 12 10 8 Faure Cross Roads (8)
10 12 12 10 8 Sanddrift (10)
12 14 12 12 12 8 Protea Farm Road (12)
14 16 16 14 12 12 8 Polkadraai (14)
17 18 18 16 14 12 10 8 Schoonheid Farm Road (17)
18 20 20 18 16 14 12 10 8 Cor. of Polkadraai Road and Strand Road (18)
19 20 20 20 18 16 14 12 12 8 Halfway House Hotel or Kuils River Station (19)

6—*Kuils River Station to Eersterivier Station*

Stage

1 Kuils River Station (1)
9 12 Eersterivier Station (9)

7—*General Box Company to Idas Valley*

Stage

1 General Box Company (1)
2 8 Stellenbosch Station (2)
3 8 8 Bergzicht (3)
4 8 8 8 Bosman Street (4)
5 10 8 8 8 Rustenburg Road (Gordon's Tailors) (5)
6 12 10 8 8 8 Hahn Street (6)
7 12 12 10 8 8 8 Moses Street (7)

8—*General Box Company to Kaya Mandi*

Stage

1 General Box Company
4 8 Kaya Mandi

9-10—*General Box Company to Jamestown to Groenrivier to Eureka*

Stage

1 General Box Company (1)
2 8 Stellenbosch Station Bergzicht (2)
3 8 8 Stadler's Corner (3)
4 8 8 8 The Croft (4)
5 10 8 8 8 Blaauklip Road (5)
6 12 10 8 8 8 Blaauklip (6)
7 12 12 10 8 8 8 Jamestown (7)
9 16 16 16 12 12 10 8 Zetler's Shop (9)
10 16 16 16 12 12 12 10 8 Groenrivier (10)
16 18 18 18 18 14 14 14 12 12 Eureka (16)

11—*Stellenbosch to Stellenrust*

Stage

2 Stellenbosch Station Bergzicht (2)
3 8 Stadler's Corner (3)
4 8 8 The Croft (4)
5 8 8 8 Junction Strand- and Blaauklip Road (5)
6 10 8 8 8 Kraal (6)
7 12 10 8 8 8 Step-a-side (7)
8 12 12 10 8 8 8 Lanquedoc (8)
9 14 14 12 10 8 8 8 Stellenrust (9)

12—*Stellenbosch Farmers Winery to Kromrivier to La Colline*

Stage

1 Winery (1)
2 8 Stellenbosch Station (2)
3 8 8 Braak (3)
4 10 8 8 Kromrivier (4)
5 10 8 8 8 La Colline (5)

13-14—*Stellenbosch Station to Mostertdrift to Jonkershoek*

Stage

2 Stellenbosch Station (2)
3 8 Braak (3)
5 8 8 Dagbreek (5)
6 10 8 8 Mostertdrift (6)
10 12 12 Glenconner (Populierbos) (10)
13 16 16 Jonkershoek (13)

15.—*General Box Company to Station to Kylemore to Pniel*

Stage

1 General Box Company (1)
2 8 Stellenbosch Station (2)
3 8 8 Bergzicht (3)
4 8 8 8 Bosman Street (4)
5 10 8 8 8 Rustenburg Road Gordon's Tailors (5)
6 12 10 8 8 8 Hahn Street (6)
8 12 12 12 12 10 8 Langdraai (8)
10 14 12 12 12 10 8 Vyeboomdraai (10)
13 16 16 16 16 12 12 10 8 Helshoogte (13)
16 18 16 16 16 16 14 12 12 8 Banhoek Service Station (16)
17 18 16 16 16 16 16 14 12 10 8 Kylemore (17)
18 18 18 18 16 16 16 16 14 12 10 6 Pniel (18)

16—*Kylemore to Pniel to Simondium*

Stage

13 Kylemore (13)
14 6 Pniel (14)
15 12 8 Groot Drakenstein Station (15)
16 12 12 8 Abrahamson's Shop (16)
17 14 12 8 8 Simondium Supply Store (17)

17.—*Simondium Supply Store to Franschhoek*

Stage

17 Simondium Supply Store (17)
18 8 Abrahamson's Store (18)
19 8 8 Groot Drakenstein Station (19)
20 10 8 8 English Church (20)
21 12 10 8 8 Klein Waterval (21)
22 12 12 10 10 8 Wemmershoek Road Junction (22)
23 16 14 12 12 10 8 La Motte (23)
24 18 16 16 14 12 10 8 Castle Wine & Brandy Company (24)
25 18 18 18 18 16 14 12 10 8 Franschhoek Memorial (25)

Special fares for through passengers between Pniel and—

	Cents
English Church	0,10
Klein Waterval	0,12
Wemmershoek Road	0,12
La Motte	0,16
Franschhoek	0,18

Special fare for Adults, children under 13 *and scholars under* 17—

	Cent
Between Kylemore and Pniel	0,6

18.—*Huguenot to Paarl to Simondium to Pniel to Kylemore*

Stage

0 Huguenot Station (0)
11 14 Paarl Station (11)
12 14 8 Courtrai Service Station (12)
13 14 10 8 Stage 13 (13)
14 14 10 10 8 Cillie (14)
15 14 12 10 8 8 Riverside Farm (15)
16 14 14 12 10 8 8 Simondium Station (16)
17 16 14 12 12 10 8 8 Simondium Supply Store (17)
18 16 16 14 12 10 10 8 8 Abrahamson's Shop (18)
19 18 16 16 14 12 12 10 8 8 Groot Drakenstein Station (19)
20 18 18 16 14 14 12 12 12 12 8 Pniel (20)
21 20 20 18 18 16 16 14 14 12 12 6 Kylemore (21)

19.—*Huguenot to Paarl Station to Franschhoek*

Stage

0 Huguenot
11 14 Paarl Station
12 14 8 Courtrai Service Station
13 14 10 8 Stage 13
14 14 10 10 8 Cillie
15 14 12 10 8 8 Riverside Farm
16 14 14 12 10 8 8 Simondium Station
17 16 14 12 12 10 8 8 Simondium Supply Store
18 16 16 14 12 10 10 8 8 Abrahamson's Shop
19 18 16 16 14 12 12 10 8 8 Groote Drakenstein Station
20 20 18 16 14 14 12 10 10 8 8 English Church
21 20 20 18 16 14 12 12 12 10 8 8 Klein Waterval
22 20 20 18 18 16 14 14 12 12 10 10 8 Wemmershoek Road
23 20 20 20 20 18 18 16 16 14 12 12 10 8 La Motte
24 20 20 20 20 20 20 18 18 16 16 14 12 10 8 Castle Wine and Brandy Co.
25 20 20 20 20 20 20 20 18 18 18 16 14 12 10 8 Franschhoek Memoria

20.—*Stellenbosch to Cloetesdal to Elsenburg*

Stage

3 Bergzicht
6 8 Hillside Farm Road Cloetesdal
8 12 8 Beverley Hills Road
10 12 10 8 Remhoogte
11 12 12 10 8 Simonsig Farm Road
14 16 12 12 12 8 Elsenburg Cross Roads
17 18 16 14 12 12 8 Elsenburg Farm

21.—*Stellenbosch to Stellenboschkloof*

Stage

3 Bergzicht
14 16 Stellenboschkloof

22.—*Stellenbosch to Vlaeberg*

Stage

3 Bergzicht
17 18 Vlaeberg

23.—*Stellenbosch to Devon Valley to Stellenvale*

Stage

3 Bergzicht
4 8 Stellenbosch Station
5 8 8 Junction Polkadraai & Devon Valley Roads
6 10 8 8 Welgemoed Farm
10 12 12 12 8 Devon Valley Terminus
12 14 14 12 10 8 Bertram's Winery, Stellenvale

Special fare for scholars under 17—
Stellenvale to Devon Valley School..... 0,6

24.—*Krigeville to Idas Valley*

Stage

1 Park Street, Krigeville
2 8 Noordsig Flats
3 8 8 Bergzicht
4 8 8 8 Bosman Street
5 10 8 8 8 Rustenburg Road (Gordon's Tailors)
6 10 10 8 8 8 Hahn Street
7 12 10 10 8 8 8 Moses Street, Idas Valley

25.—*Stellenbosch to Rustenberg farm*

Stage

2 Stellenbosch Station
4 8 Bosman Street
5 8 8 Rustenberg Road (Gordon's Tailors)
6 12 10 8 Rustenberg Farm

26.—*General Box Company to Cloetesville*

Stage

1 General Box Company
2 8 Stellenbosch Station
3 8 8 Bergzicht
4 10 8 8 Kromrivier
5 10 8 8 8 Junction La Colline and Elsenburg Road
6 12 10 8 8 8 Cloetesdal
7 12 12 10 8 8 8 Cloetesville Township

27.—*Krigeville to La Colline*

Stage

1 Krigeville
5 8 La Colline

Fares for children and scholars (in cents): Except between Kylemore and Pniel, where a special fare of 6c per single journey for adults, scholars and children will apply.

Where the adult fare is
Cents 8 10 12 14 16 18 20

A child under 13 *and a scholar under* 17 *pays*
Cents 6 6 7 8 9 10 11

GENERAL

(1) Scholars' concession fares: The adult fares detailed above are applicable to all persons who are 13 years of age or older, save that the fares detailed above for children under 13 are also applicable to bona fide full-time day scholars, over 13 years of age, but who have not yet reached the age of 17, subject to the following conditions:

(a) The scholar must be in possession of a "Scholars' Privilege Card" which must be produced on demand to company officials, and must be shown to the driver/conductor on payment of the fare. Any scholar who is 13 years of age or older and is not in possession of a Scholars' Privilege Card is required to pay the adult fare for the distance travelled.

(b) This concession is available only for journeys to and from school between the hours of 6 a.m. and 4.30 p.m., and is NOT available on Saturdays, Sundays, public holidays or at any other time when the school attended is closed for any reason.

(2) Carriage of children: One child under the age of four years travelling in the care of a fare-paying passenger, will be carried free of charge, provided he/she does not occupy a seat in the vehicle. Any additional child accompanying the same passenger will be paid for at children's fare. Fares for children apply only to those under the age of 13 years.

(3) Carriage of dogs: Dogs may be carried at the discretion of the driver/conductor, at the adult cash fare for the distance travelled.

(4) Luggage or personal packages: Personal luggage and parcels, under 10 kg mass are carried free of charge if retained on the passenger's lap. If over 10 kg mass or too bulky or unsuitable to be taken inside the vehicle, the article may be carried on the platform (if the vehicle has a platform) at a charge of 10c cash per article for the distance travelled by the passenger. Luggage and personal packages are carried if there is room on the vehicle to accommodate such articles and at the passenger's own risk. Drivers/conductors are authorised to refuse any article, the conveyance of which in their opinion, would inconvenience or endanger passengers, or hinder the company's servants in the performance of their duties.

H/JM5231—PIKETBERG. (2) E. Ockhuis. Piketberg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CBY 3027, sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Piketberg. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

H/JM5203—SPRINGBOK. (2) Jowells Garage en Transport (Edms.) Bpk., Springbok; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—CBU 9495, sitplekruimte, vyf. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Springbok. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

A/JM5223—KAAPSTAD. (2) S.A. Spoorwegadministrasie, Kaapstad; gewysigde magtiging. (3) Twaalf voorhakers en 69 sleepwaens, draagvermoë elk 20 000 lb. Gewysigde magtiging: (4) (a) Goedere verpak in houers van die S.A. Spoorweë, I.S.O.- en ander privaathouers en bestem vir vervoer per spoor of boot volgens die houervragstelsel. (5) (a) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 60 km vanaf Kaapstadhouerdepot of na Kaapstadhouerdepot of Kaapstadhawe. (4) (b) Goedere verpak in houers van die S.A. Spoorweë, I.S.O.- en ander privaathouers wat per spoor of boot tot by Kaapstad volgens die houervragstelsel vervoer is. (5) (b) Vanaf Kaapstadhouerdepot of Kaapstadhawe na punte geleë binne 'n radius van 60 km vanaf Kaapstadhouerdepot. (4) (c) Leë houers van die S.A. Spoorweë, I.S.O.- en ander

privaathouers. (5) (c) Tussen Kaapstadhouerdepot of Kaapstadhawe en punte geleë binne 'n radius van 60 km vanaf genoemde houerdepot of mits sodanige houers per spoor of boot tot by Kaapstadhouerdepot of Kaapstadhawe vervoer is of vir spoorvervoer of seevervoer bestem is van genoemde depot of hawe af.

A/JM4945—CAPE PENINSULA CARTAGE AREA. (2) Distillers Corporation S.A. Ltd, Epping Industria; additional vehicle. (3) One truck—CY 18377, carrying capacity 3 100 kg. (4) Goods on behalf of Castle Wine and Brandy Co. Ltd and Distillers Corporation (S.A.) Ltd and their associates, E. K. Green & Co. Ltd (trading as Castle Wine and E. K. Green), Henry C. Collison Ltd, Van Rhyn Wine and Spirit Co. Ltd, Southern Liqueur Brandy Co. Ltd, E. K. Green & Morrison (Pty) Ltd, Richelieu et Cie., Oudemeester Bergkelders Bpk., John Wilson, Liquor Holding (Edms.) Bpk., Witzenberg Wynkelders (Edms.) Bpk., all of Stellenbosch and/or Cape Town, Drostdy Winery Bpk. (Tulbagh), Lombard & Kie. Bpk. (Malmesbury), Western Wine Brandy and Spirit Kie. Bpk. (Worcester), Paarl Wine and Brandy Kie. Bpk. (Paarl) and Rupert International (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 50 km of place of business at Stellenbosch and within the Cape exempted area.

A/JM5274—CAPE TOWN. (2) City Tramways Ltd, Cape Town; additional vehicle. (3) One bus—CA 57237, seating capacity 57 seated and 19 standing. (4) Passengers. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-tables and scale of charges.

A/JM5217—CAPE TOWN. (2) City Tramways Ltd, Cape Town; additional authority. (3) Two buses—CA 134-604, seating capacity 72 seated and 10 standing, and CA 134-595, seating capacity 72 seated and 10 standing. (4) and (5) Proposed alternative route: Mowbray-Greenhaven-Phillipi. Existing route (234): From Mowbray via Durban Road, Klipfontein Road, Hein Road, College Road, Welby Road, Bevan Road, Hein Road and Ottery Road to terminus at its intersection with the old Lansdowne Road. Proposed alternative route: From Mowbray via Durban Road, Klipfontein Road, Johnson Road, College Road, Welby Road, Bevan Road, Hein Road and Ottery Road to terminus at its intersection with the old Lansdowne Road. Return via same route. Some buses to terminate in Rylands Estate by turning from College Road into Mavis Road, Pine Road to terminus in Hazel Road, returning via College Road.

(PROPOSED NEW STAGES IN CAPITALS)

Fare Schedule

Stage

1 Mowbray
2 7 Milner Road
3 7 7 Black River Bridge
4 9 7 7 Athlone
5 9 9 7 7 Belgravia Road
6 9 9 9 7 7 Blossom Street and JOHNSON ROAD
7 9 9 9 9 7 7 Hein Road/CORNER JOHNSON and COLLEGE ROADS
8 12 9 9 9 9 7 7 Greenhaven
9 12 12 9 9 9 9 7 7 Hein Road
10 12 12 12 9 9 9 9 7 7 Phillipi

Note: A special fare of 12c applies to any passenger boarding or alighting between the corner of Johnson and College Roads and the corner of Hein and College Roads and in Hazel Road.

A/JM5199—SPRINGBOK. (2) Jowells Garage and Transport (Pty) Ltd, Springbok; amended authority. (3) Seven buses and two semi-trailer buses—CBU 1409, seating capacity 61, CBU 2103, seating capacity 45, CBU 4867, seating capacity 20, CBU 4976, seating capacity 53, CBU 4977, seating capacity 23, CBU 2891, seating capacity 70, CBU 2135, seating capacity 20 CBU 4631, seating capacity 76 and CBU 3264, seating capacity 63. (4) (a) White and Non-White organised parties. (5) (a) From points within the Magisterial District of Namakwaland to points within a radius of 240 km of such points and return. Existing authority: (4) (b) White and Non-White organised parties. (5) (b) From Springbok to points within a radius of 240 km of General Post Office, Springbok, and return.

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Januarie 1973

BLOU BOEKE

Registrateur van Versekeringswese Sewe-en-Twintigste Jaarverslag Jaar Geëindig 31 Desember 1970. (R.P. 68/1972.) Prys R4, oorsee R5, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Suid-Afrikaanse Wolkommissie vir die boekjaar 1 Julie 1970 tot 30 Junie 1971 en die Balansstaat soos op 30 Junie 1971. (R.P. 73/1972.) Prys R1,15, oorsee R1,45, posvry.

Verslag van die Departement van Arbeid vir die Jaar Geëindig 31 Desember 1971. (R.P. 75/1972.) Prys R3,55, oorsee R4,45, posvry.

DEPARTEMENT VAN STATISTIEKE

Verslag 01-23-06 Arbeidstatistieke Loontariewe, Verdienste en Gemiddelde Ure Gewerk in die Ingenieursbedryf September 1971. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 02-01-05 Bevolkingsensus 6 Mei 1970 Steekproeftabellasie Beroepe—Blankes, Kleurlinge en Asiërs. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 02-01-06 Bevolkingsensus 6 Mei 1970 Steekproeftabellasie Persoonlike Inkomste—Blankes, Kleurlinge en Asiërs. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 11-02-07 Kleinhandelpryse van Handelsware en Dienste 1971-72. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 11-03-07 Statistieke van Huise en Huisbediendes, Oktober 1971 Elf Vernaamste Stedelike Gebiede in Suid-Afrika. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 13-03-05(5) Statistieke van Plaaslike Owerhede 1970-1971 Deel V—Kaap. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 13-04-07 Statistieke van Afdelingsrade, 1971. Prys R0,75, oorsee R0.95, posvry.

Verslag 19-01-01 Migrasiestatistieke: Immigrante en Emigrante 1966 tot 1969. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

Verslag 21-02-05 Onderwys Blankes 1970. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

DIVERSE

Verslae van die Bantoe-Appèlhowe, 1971 (1 & 2). Prys R1, oorsee R1,25, posvry.

Verslae van die Bantoe-Appèlhowe 1971 (3 & 4). Prys R1, oorsee R1,25, posvry.

Borduurwoordeboek. Prys R2,95, oorsee R2,95, posvry.

Departement van Mynwese—Driemaandelikse Verslag—Minerale Julie-September 1972. Prys R0,75, oorsee R1, posvry.

Official Publications Issued During January 1973

BLUE BOOKS

Registrar of Insurance Twenty-Seventh Annual Report Year Ended 31 December 1970. (R.P. 68/1972.) Price R4, overseas R5, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Commission for the Financial Year 1 July 1970 to 30 June 1971 and the Balance Sheet as at 30 June 1971. (R.P. 73/1972.) Price R1,15, overseas R1,45, post free.

Report of the Department of Labour for the Year Ended 31 December 1971. (R.P. 75/1972.) Price R3,55, overseas R4,45, post free.

DEPARTMENT OF STATISTICS

Report 01-23-06 Labour Statistics Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in the Engineering Industry September 1971. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 02-01-05 Population Census 6 May 1970 Sample Tabulation Occupations-Whites, Coloureds and Asians. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 02-01-06 Population Census 6 May 1970 Sample Tabulation Personal Income—Whites, Coloureds and Asians. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 11-02-07 Retail Prices of Commodities and Services 1971-72. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 11-03-07 Statistics of Houses and Domestic Servants, October 1971 Eleven Principa; Urban Areas in South Africa. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 13-03-05(5) Statistics of Local Authorities 1970-1971 Part V—Cape. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 13-04-07 Divisional Council Statistics, 1971. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 19-01-01 Migration Statistics: Immigrants and Emigrants 1966 to 1969. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

Report 21-02-05 Education Whites 1970. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

MISCELLANEOUS

Reports of the Bantu Appeal Courts 1971 (1 & 2). Price R1, overseas R1,25, post free.

Reports of the Bantu Appeal Courts 1971 (3 & 4). Price R1, overseas R1,25, post free.

Dictionary of Embroidery. Price R2,95, overseas R2,95, post free.

Department of Mines-Quarterly Information Circular—Minerals. July-September 1972. Price R0,75, overseas R1, post free.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke Januarie-September 1972. Prys R2,85, oorsee R3,60, posvry.
Bulletin van Statistiek Kwartaal Geëindig Desember 1972. Prys R1,50, oorsee R1,90, posvry.
Patentjoernaal Vol. 6 Januarie 1973 No. 1. Prys R1, oorsee R1,25, posvry.

KAARTE

(Prys R0,60, Oorsee R0,75, Posvry)

1:250 000 *Topo-Kadastrale Reeks:*
2626—Wesrand.
2926—Bloemfontein.
1:250 000 *Topo Reeks:*
2816 DD—Holgat.
2816 BC—Brandkaros.
2825 AD—Basberg.
2825 CA—Boshof.
3324 AC—Gertskraal.
2826 AC—Bultfontein.
2825 AC—Dagbreek.
2930 DD & 2931 CC—Durban.
3028 CA—Naudesnek.
2816 BB—Sendelingsdrif.
2816 DA—Grootderm.
33244 AA—Humefield.
3224 CB—Marais.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Monthly Abstract of Trade Statistics January-September 1972. Price R2,85, overseas R3,60, post free.
Bulletin of Statistics Quarter Ended December 1972. Price R1,50, overseas R1,90, post free.
Patent Journal Vol. 6 January 1973 No. 1. Price R1, overseas R1,25, post free.

MAPS

(Price R0,60, Overseas R0,75, Post Free)

1:250 000 *Topo Cadastral Series:*
2626—Wesrand.
2926—Bloemfontein.
1:50 000 *Topo Series:*
2816 DD—Holgat.
2816 BC—Brandkaros.
2825 AD—Basberg.
2825 CA—Boshof.
3324 AC—Gertskraal.
2826 AC—Bultfontein.
2825 AC—Dagbreek.
2930 DD & 2931 CC—Durban.
3028 CA—Naudesnek.
2816 BB—Sendelingdrif.
2816 DA—Grootderm.
3324 AA—Humefield.
3224 CB—Marais.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

Aangesien 6, 20 en 23 April 1973, 31 Mei 1973, 1 Junie 1973 en 9 Julie 1973 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm., op Donderdag, 29 Maart 1973, vir die uitgawe van Donderdag, 5 April 1973.
3 nm., op Donderdag, 12 April 1973, vir die uitgawe van Donderdag, 19 April 1973.
3 nm., op Woensdag, 18 April 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 27 April 1973.
3 nm., op Woensdag, 23 Mei 1973, vir die uitgawe van Woensdag, 30 Mei 1973.
3 nm., op Woensdag, 30 Mei 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 8 Junie 1973.
3 nm., op Donderdag, 5 Julie 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Julie 1973.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. DE BEER, Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

As 6, 20 and 23 April 1973, 31 May 1973, 1 June 1973 and 9 July 1973, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:

3 p.m., on Thursday, 29 March 1973, for the issue of Thursday, 5 April 1973.
3 p.m., on Thursday, 12 April 1973, for the issue of Thursday, 19 April 1973.
3 p.m., on Wednesday, 18 April 1973, for the issue of Friday, 27 April 1973.
3 p.m., on Wednesday, 23 May 1973, for the issue of Wednesday, 30 May 1973.
3 p.m., on Wednesday, 30 May 1973, for the issue of Friday, 8 June 1973.
3 p.m., on Thursday, 5 July 1973, for the issue of Friday, 13 July 1973.

Late notices will be published in the subsequent issues.

J. DE BEER, Government Printer.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatum vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die "Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 20c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
(1) **Aanstelling as taksateur**—per kennisgewing	6 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	2 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing ...	3 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing ...	2 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7)—per kennisgewing	4 00
(Kennisgewings moet op die regte vorm en in die regte uitleg soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisieaansoeke—per aansoek	6 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 20c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rate for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice	*Rate per insertion* R
(1) **Appointment as appraiser**—per notice	6 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	2 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	3 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	2 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7)—per notice	4 00
(Notices to be submitted on the correct forms and in the correct lay-out as prescribed by the Insolvency Act.)	
Application for Liquor Licences—per application	6 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	6 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing [Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]	7 00
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekering-polisse—per kennisgewing	7 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	30 00

(2) Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld:

Getal woorde	Getal plasings			
	Een	Twee	Drie	Vier
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Staatsdrukker.

Kind of notice	*Rate per insertion* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice...	6 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice ... ... [Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]	7 00
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	7 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	30 00

(2) Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the courts, sales in execution and notices other than those mentioned on paragraphs (1) and (2) above:

Number of words	Number of insertions			
	One	Two	Three	Four
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Government Printer.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

TRANSVAAL

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat FRANCOIS JOHANNES GREYLING van voorneme is om die besigheid bekend as SALON ANNALIZE wat handel dryf te Markstraat 18, Middelburg, Transvaal, te verkoop en oor te dra aan ANDRIES JACOBUS HENNING van Middelburg, Transvaal. Gedateer te Middelburg op hede die 30ste dag van Januarie 1973.—J. Boshoff, vir Lindhout & Birman, Voortrekkerstraat, Middelburg.

3360—2-9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by I. ABRATT (PTY) LTD at 262 Paul Kruger Street, Pretoria, will be abandoned with effect as from 28 February 1973.—M. Silber, Attorney for Party, 204 Savelkouls Buildings, 256 Paul Kruger Street, Pretoria.

3438—2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by WESSEL PAUL REINTJES and LA PROVINCE SAAGMEULE (EDMS.) BPK., under the style of GRASKOP ELEKTRIESE WERKE has been dissolved as from the 1st day of March 1972. The said LA PROVINCE SAAGMEULE (EDMS.) BPK. will henceforth carry on the said business for its sole account and benefit.—Gerald Horwitz & Partners, Fifth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

3732—2-9-16

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat VERMONT SAAMEULE (EDMS.) BPK. voornemens is om die besigheid bekend as VERMONT SAAGMEULE (EDMS.) BPK. wat gedryf word te Gedeelte 3 van Gedeelte A van Weimershoek 81, Registrasieafdeling JT, distrik Lydenburg as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie, aan GOTTLIEB RUDOLF DE BRUIN, in sy hoedanigheid as trustee van 'n maatskappy geregistreer staan te word onder die naam LAMAR SAAGMEULE of enige ander naam wat die Registrateur van Maatskappye mag goedkeur, wat daarna die saak by dieselfde adres vir sy eie rekening sal dryf, onder 'n naam bepaal te word soos voormeld.—J. S. Henstock, Prokureur vir Partye, vir Henstock & Green, Saambougebou, Maréstraat, Posbus 65, Pietersburg.

4006—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES BERNARDIUS NIGRINI die besigheid bekend as UITSPAN INRY KAFEE, wat gedryf word te Carletonville, verkoop het aan CATHERINA ELENA MARIA SWANEPOEL wat vanaf die 15de dag van Februarie 1973, die saak by dieselfde adres en onder dieselfde handelsnaam vir haar eie rekening dryf.—I. F. Waks & Waks, Prokureurs vir die Partye, Montaltogebou, Palladiumstraat, Posbus 49, Carletonville.

3897—9

CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the agreement of sale entered into between PANAGIS PAGOULATOS carrying on business as PRESIDENT CAFÉ AND GROCERY at corner of Connaught Avenue and Robertson Street, Geduld Extension, Springs, as seller, and DEMETRIOS SAVVA NAZARIS as purchaser, was cancelled on 20 February 1973.

The said PANAGIS PAGOULATOS will continue trading as PRESIDENT CAFÉ AND GROCERY at the said address for his own benefit.—Charles Sherman, Levin & Prosser, Attorneys for the Parties, Rand Centre, First Floor, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs.

3895—9

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap BOTHA & BOTHA op 28 Februarie 1973 ontbind.

Daarna sal J. L. BOTHA by dieselfde adres bly praktiseer in vennootskap, onder die naam van LOUIS BOTHA & VAN ONSELEN. L. C. BOTHA sal na gemelde datum vir sy eie rekening praktiseer onder die naam van LENUS BOTHA & KIE. in die Ou Nederlandse Bankgebou, Retiefstraat 41, Posbus 700, Potgietersrus. Telefoon 707.

3956—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat CATHARINA MARIA HOLTZHAUSEN die besigheid bekend as PANNEKOEK DEN, wat gedryf word te Diamondstraat 1, Carletonville, verkoop het aan JOHANNES BERNARDIUS NIGRINI, wat vanaf die 10de dag van Februarie 1973, die saak by dieselfde adres en onder dieselfde handelsnaam vir sy eie rekening dryf.—I. F. Waks & Waks, Prokureurs vir die Partye, Montaltogebou, Palladiumstraat, Posbus 49, Carletonville.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that CATHARINA MARIA HOLTZHAUSEN disposed of the business known as PANNEKOEK DEN, which business is conducted at 1 Diamond Street, Carletonville, to JOHANNES BERNARDIUS NIGRINI, who conducted the business as from 10 February 1973, at the same address and under the same name for his own account.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, Montalto Buildings, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville.

3896—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JOHANNES BERNARDIUS NIGRINI disposed of the business known as UITSPAN INRY KAFEE, which business is conducted in Carletonville, to CATHERINA ELENA MARIA SWANEPOEL, who conducted the business as from the 15th day of February 1973, at the same address and under the same name for her own account.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, Montalto House, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville.

3897—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENDRIK JACOBUS HORNE who previously carried on business as a retail butcher known as HORNE'S SLAGHUIS, at 19 Matumi Avenue, Birchleigh, Kempton Park, to dispose of the said business together with all assets thereof after expiration of a period of 30 days from the 1st day of February 1973, to GEORGE OLIVIER NEETHLING who will thereafter carry on the said business at the same address under the name of BIRCHLEIGH SLAGHUIS for his own account and benefit.—Platt, Fram & Lieberthal, Attorneys for the Parties, First Floor, Birnam House, corner of Fourth Street and Fifth Avenue, Springs.

3991—9

SALE OF BUSINESS

Be pleased to take notice that ROBBIES DRY CLEANERS (PTY) LTD has sold the business conducted by it under the style of MANISTA DRY CLEANERS at Kempton Square, 9 West Street, Kempton Park, Transvaal, together with its depot at 4 Croydon Centre, Sysie Street, Croydon, Kempton Park, to ARNOLD BLUMENTHAL as trustee for a company to be formed who will carry on the said business under the same style and at the same addresses for its sole benefit and on its own account with effect from the 5th day of February 1973.—Barry Katz & Partners, Attorneys for Seller, Second Floor, Kempton Square, West Street, Kempton Park.

4252—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat VICTOR REGINALD MITCHELL wat sake doen onder die naam van IMPALA PARK DRY CLEANERS te Winkel 2, Erf 519, Impala Park, distrik Boksburg, die genoemde besigheid verkoop het aan ABIE WOOLFE WOLFF met effek vanaf 1 Maart 1973.—Schumann, Van den Heever & Viljoen, Prokureurs vir die Partye, Permanentgebou, Centrallaan, Posbus 67, Kempton Park.

3938—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended that ANDREAS ANTONIO has sold his café and restaurant known as MAGARITE RESTAURANT, situate at 179 Bosman Street, Pretoria, to ANTONIO BRAZ PINTO who carries on business under the same name and style and at the same address as from the 20th day of February 1973.—W. J. S. C. Nel, for Reitz & Nel, 530 Van Erkom Buildings, 217 Pretorius Street, Pretoria.

4255—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van die Insolvensie Wet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die haarkappersalonbesigheid wat deur JOHANNES HERMANUS POTGIETER onder die firmanaam SALON ESMÉ, gedryf was te Rensvillehoogte, Parnellweg 111, Elsburg, verkoop is en een-endertig (31) dae na die laaste publikasie hiervan, oorgedra sal word aan THEUNIS JACOBUS BOTHA.—D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Prokureurs vir Partye, Revelasgebou, Crossstraat, Germiston.

4187—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of MODESTOS VASILIOU carrying on business under the name and style of MIKE HOLT MOTORS AND PANELBEATERS at 266 Van der Hoff Road, Hermanstad, Pretoria, to dispose of the said business as a going concern together with all stock-in-trade, fixtures and fittings and equipment, as and from 1 March 1973, to ANTONIE MICHAL HOLTZHAUSEN, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the same style and firm at the same address.—Klagsbrun, Schewitz & Partners, Second Floor, J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

4198—9

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem in terme van artikel 3 (1) van Wet 36 van 1909, dat die besigheid wat gedryf was te Scholtzstraat 47, Lichtenburg, onder die naam VAN DER HOFFS (LICHTENBURGH) (EDMS.) BPK. voortaan by dieselfde adres gedryf sal word onder die naam J. D. VAN DER HOFF & CLAASSEN (EDMS.) BPK.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir Partye, Posbus 1, Lichtenburg.

4120—9-16-23

SALE OF BUSINESS

DORIS ATHERSTONE KIRBY-SMITH intends alienating the hairdressing and general dealer's business conducted by her under the style of SALON CHANTAL at 204 Nigel Road, Selcourt, Springs, 30 (thirty) days after the expiration of these advertisements, but with retrospect of effect to the 1st day of March 1973, to STEVE MIGADAKIS, who will conduct the said business at the same address and under the same style for his own benefit and account.—Charles Sherman, Levin & Prosser, Attorneys for the Parties, P.O. Box 886, Springs.

4124—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid deur PAUL LODEWYK AVENANT gedryf onder die naam van MODEL RESTAURANT, Voortrekkerstraat, Amsterdam, verkoop is en aan WALTER ERICK WILLY BRANDT binne dertig (30) dae na die laaste publikasie hiervan, oorgedra sal word.—Dietlof Olmesdahl & Pienaar, Prokureurs vir die Partye, Transvaal Wattelkwekersgebou, Piet Retief.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by PAUL LODEWYK AVENANT under the style of MODEL RESTAURANT at Voortrekker Street, Amsterdam, has been sold and will be transferred to WALTER ERICK WILLY BRANDT thirty (30) days after the last publication hereof—Dietlof Olmesdahl & Pienaar, Attorneys for the Parties, Transvaal Wattle Growers Buildings, Piet Retief.

4315—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that GLOW-WORM (PTY) LTD intends disposing of its business known as GLOW-WORM, which is conducted at corner of Hekla and Gota Roads, Valhalla, Pretoria, as a going concern with effect 30 (thirty) days after the last publication of this advertisement, to THE STORK'S-INN (PTY) LTD, who will thereafter conduct the business at the same address, under the name and style of THE STORK'S-INN, for its own account.—Laubscher, Du Buisson & Brummer, 710 Rentmeester Buildings, 219 Bosman Street, Pretoria.

4257—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the goodwill, stock, fixtures, fittings and certain loose assets, vehicles of the business conducted by SOUTH AFRICAN ENGINEERING COMPANY at 16 Harris Street, Marshalltown, Johannesburg, has been sold and will be transferred to POWER AGENCIES (PTY) LTD, 30 days after the last publication hereof.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for Seller, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.

4444—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN ANDREW SMALL carrying on business as a hairdressing salon at S.M. Centre, 451 Jan Smuts Avenue, Blairgowrie, Randburg, under the style of CHEZ VAL HAIR FASHIONS, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 2nd day of March 1973, to TINA MARONI who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for her own account and benefit. —Brian Toms, Attorney for the Parties, 500 Surrey House, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.

4440—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intended alienation on 9 April 1973, by—

(1) TREVENNA SOUTH AFRICA (PTY) LTD, trading as TREVENNA of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its business conducted at corner of Turf Club and Garden Streets, Turffontein, Johannesburg;

(2) TREVENNA (KEMPTON PARK) (PTY) LTD trading as TREVENNA of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its business conducted, respectively at 95 Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale, Randburg, and corner of Seventh Avenue and Anna Street, Lambton Extension, Germiston;

(3) TREVENNA (BRAMLEY) (PTY) LTD, trading as TREVENNA of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its business conducted at corner of Grenville and Aintree Avenues, Savoy Estate, Johannesburg;

in each case to GREATERMANS SOUTH AFRICA LTD which will trade for its own account and benefit under the style of CHECKERS at the said addresses.—Werksmans, Attorneys for the Purchaser, Sixth and Seventh Floor, Avril Malan Buildings, 57 Commissioner Street, Johannesburg.

4392—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid gedryf deur TORVIN INVESTMENTS (PTY) LTD te Voortrekkerweg 332, Gezina, Pretoria, onder die naam VINCENTS APTEEK, verkoop is aan DIRK REINDERT VERBEEK en dat vanaf 30 dae na die laaste publikasie hiervan sal genoemde DIRK REINDERT VERBEEK die genoemde besigheid dryf onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening.—G. C. Germishuizen & Kie., Prokureurs vir die Partye, Thibaulthuis, Pretoria.

4399—9

DISSOLUTION OF PARTNERHIP

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between M. RESSEL and C. L. BRIGHT in respect of the business known as CLIMAX HANDYMAN CENTRE situate at 757d Voortrekker Road, Brakpan, has been dissolved by the withdrawal therefrom of the said M. RESSEL and that with effect from the 1st day of March 1973, the said C. L. BRIGHT and P. F. MARAIS have taken over all the assets and will continue carrying on the said business under the same name and at the same address for their own account and benefit.—G. S. Silber, Attorneys for the Parties, First Floor, Trust Bank Buildings, P.O. Box 427, Brakpan.

4411—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intended alienation on 9 April 1973, by—

(1) HINMACK (PTY) LTD, trading as TREVENNA of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its business conducted at 7-19 Hinton Place, Virginia, Durban North;

(2) TREVENNA SUPERMARKET (PTY) LTD, trading as TREVENNA, of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its business conducted at 84 Smith Street, Durban;

in each case to GREATERMANS SOUTH AFRICA LTD which will trade for its own account and benefit under the style of CHECKERS at the said addresses.—Werksmans, Attorneys for the Purchaser, Sixth and Seventh Floors, Avril Malan Buildings, 57 Commissioner Street, Johannesburg.

4393—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intended alienation on 9 April 1973, by TREVENNA (WESTERN CAPE) (PTY) LTD, trading as TREVENNA of its stock-in-trade, fixtures, fittings, refrigeration and equipment contained in its businesses conducted, respectively at corner of Voortrekker Road and First Avenue, Maitland, Cape Town, and corner of Voortrekker and Wiener Roads, Vasco Estate, Goodwood, Cape Province, to GREATERMANS SOUTH AFRICA LTD, which will trade for its own account and benefit under the style of CHECKERS at the said addresses.—Werksmans, Attorneys for the Purchaser, Sixth and Seventh Floors, Avril Malan Buildings, 57 Commissioner Street, Johannesburg.

4391—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business formerly carried on by SAMSON MASABELELE under the style of MAFALONG TRADING STORE at 4139G, Zone 3, Diepkloof, Johannesburg, has been sold as a going-concern to WILLIE SIHLANGU who will hereafter carry on the said business under the style of WILLIE'S TRADING STORE at the same address for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 23rd day of February 1973.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, First Floor, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

4483—9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by PEDRO LUIS DA SILVA and ADELINO RODRIGUES PEREIRA under the style of NOORD STREET BUTCHERY at 52 Noord Street, Johannesburg, was dissolved with effect from the 16th day of February 1973, from which date the said PEDRO LUIS DA SILVA has carried on the said business for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 27th day of February 1973.—Aaron Oshry & Oshry, Attorneys for P. L. da Silva, Seventh Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

4483—9

Notice is hereby given that the partnership businesses hitherto conducted by FIRMINO ABREU MACEDO, MARTINHO RODRIQUES FERNADES CORREIRA and JOAO TEXEIRA under the style of SEA STAR FISH BAR and CHICKEN CENTRE at 21 and 23 Catherine Avenue, Berea, Johannesburg has been altered and that the partnership businesses will henceforth be conducted by MARTINHO RODRIQUES FERNADES CORREIRA and JOAO TEXEIRA under the same names.—Sidney P. Franklin, Attorney, Eighth Floor, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, P.O. Box 4012, Johannesburg.

4483—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that it is the intention of JACOB NOACH, carrying on business as CAROLINE PHARMACY at 32b High Street, Mayfair West, Johannesburg, to dispose of the business and the assets thereof, to MAYPHARM (PTY) LTD, 30 days after the last publication of this notice.—Kovalsky, Tuch & Suchard, Attorneys for the Seller, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

4483—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MICHAEL OSTERBERG under the style of MIKA GUTTERING at 5 Northumberland Road, South Kensington, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PETER SANDERSON THEOBALD 30 days after the last publication hereof.—Hershel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

4483—9

Kindly take notice that the partnership conducted by MICHAEL TOOULOS and MICHAEL KARAYIANNIS, known as MASTERS AND HOULISTON, carrying on business at 86 Corlett Drive, Birnam, Johannesburg, has dissolved with effect from 12 February 1973.

MICHAEL KARAYIANNIS will from such date continue trading as MASTERS AND HOULISTON for his own account. Dated at Johannesburg this 20th day of February 1973.—Rodney Berman, 405 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

4483—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that HI-TONE DRY CLEANERS (PTY) LTD has sold the business known as HI-TONE DRY CLEANERS carried on by it at 442c Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg as a going concern to RONALD GEORGE PITCHFORD with effect from 1 February 1973, who will carry on the said business in his own name and under the same name and style within a period of 30 days of the date of the final publication hereof.—William M. Salakoff, Attorney for the Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johanesburg.

4483—9

SALE OF CERTAIN ASSETS

Notice is hereby given that certain assets only of HAAKS GARAGE JOHANNESBURG (PTY) LTD, which carried on business at 30 Eloff Street, Johannesburg, OMNI MOTOR INDUSTRIES (PTY) LTD, which carried on business at 24 Sauer Street Extension, Johannesburg, and BADENHORST SPARES (PTY) LTD, which carried on business at 76 Anderson Street, Johannesburg, have been sold to REX EVANS MOTORS (PTY) LTD with effect from the 1st day of February 1973.—Israel, During & Kossuth, Attorneys for the Sellers Fourth Floor, Saambou National Buildings, 130 Commissioner Street, Johannesburg.

4483—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by BEJAMIN TATTERSALL WALSH under the style of MAISON CHRISTINE at 100 First Avenue, Dunvegan, Edenvale, has been sold as a going concern with effect from 1 March 1973 to EVA HELT who will carry on such business under the same style for her own account and benefit. Dated at Johannesburg this 26th day of February 1973.—Mitchley, Squire & Meldrum, Attorneys for the Parties 305-315 National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

4483—9

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JAMES STOREY and SANDRA IREEN STOREY to alienate the business known as SUPER CAFÉ together with all its assets, carried on at 90 Bishop Street, Turffontein, Johannesburg, to JOAO DE AGRELO, 30 (thirty) days after the last date of publication hereof, whereafter the said DE AGRELO will continue to trade under the same style and at the same address for his own account.—Stabin, Gross & Shull, Attorneys for Seller, 801 Loveday House, 98 Marshall Street Johannesburg.

4484—9

SALE OF BUSINESS

Notice in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, is hereby given by STATEWAY JEWELLERS (BLACK HEATH) (PTY) LTD and HATTINGH'S MANUFACTURING JEWELLERS (PTY) LTD of their intention to alienate the business of manufacturers of and dealers in jewellery carried on by them jointly under the style of STATEWAY JEWELLERS at Shop 71, Randpark Centre, Blackheath, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 28th day of February 1973.—I. Mendelow & Browde, Attorneys to the Parties, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

4484—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention of ABE COHEN, trading as TROYEVILLE SUPPLY STORE at 24 Jacoba Street Troyeville, Johannesburg, to alienate the said business, thirty (30) days after the last publication hereof, together with the assets thereof to TROYEVILLE GROCERIES PROVISIONS (PTY) LTD, who will trade under the name of REGAL HOUSE GROCERIES AND PROVISIONS. Dated at Johannesburg this 26th day of February 1973.—Alec Oshry & Cohen, Attorneys for the Parties, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

4484—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by JOAN AMIRADAKI, born Janak, under the style of VICTORIA CYCLE, TOYS AND HOBBIES at 213 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg has been sold and will be transferred to PHILLIP GISHEN 30 days after the last publication hereof.—Alec Singer, 20th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

4483—9

SALE OF BUSINESS

Take notice that the business conducted by ANTONIO FERNANDES MONTEIRO, under the style of PROTEA FISH AND CHIPS at 24 Main Road, Fishers Hill, will be alienated to GREGORY MOURGELAS, 30 (thirty) days from the date of the last publication hereof.—J. H. Isaacs & Co. Ltd, Agents for the Parties, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

4484—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention of ROSETH INVESTMENTS (PTY) LTD, trading as THE BENGAL TIGER RESTAURANT at 11e Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, to alienate the said business to SHO SUN, 30 days after the last publication hereof.—Alec Oshry & Cohen, Attorneys for the Parties, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

4484—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by DAWN MARY ANN BARATA, born Jabour, under the names and style of WIGBOX HAIR STUDIO, situate at 88a Delvers Street, Johannesburg, has been sold to ANTONIO ANTUNES MARTINS RODRIGOES and MARIA GISELA P. DOS SANTOS MARTINS RODRIGOES with effect from the 4th day of December 1972, and who will carry on the said business forthwith for his own benefit and account at the same address.—Hadley M. Kavin, 406 Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg.

4513—9

KAAP—CAPE

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE FREDERICK SPLINTER carrying on business under the name of HEIDELBERG TRADING STORE at Erf 506, Heidelberg, Cape, to dispose of the said business together with all the assets thereof to MAGDALENE MAULGAS, spinster, who will carry on the said business at the same address under the same name for her own account and benefit. Dated at Cape Town this 5th day of February 1973.—L. Kadish & Company, Attorneys for the Seller, Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock, Cape.

3762—2-9-16

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETER RICHARDSON and ROBIN JOHN MEY, carrying on business as dealers in records and hi-fi equipment at 33 Hill Street, Grahamstown, under the style of RECORD RANCH (PTY) LTD, to dispose of the said business, together with assets thereof, from the 16th day of February 1973, to GAIL PATRICK FRANDSEN, born Denning, married out of community of property to HENDRIK JENSEN FRANDSEN, who will thereafter carry on the business at the same address and under the same style for her own account and benefit. Dated at Port Elizabeth this 22nd day of February 1973.—Rushmere, Noach & Partners, Attorneys for the Parties, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

4020—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat CHRISTIAAN STEPHANUS NEETHLING voornemens is om sy skrynwerkers- en meubelmakersbesigheid, geleë te Porterstraat, Stellenbosch, en bekend as NEETHLING & SEUNS as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie, aan PETRUS JOHANNES NEETHLING en JOHANNES LODEWICUS NEETHLING wat die besigheid oorneem en in vennootskap onder dieselfde firmanaam en by dieselfde adres vir hulle eie voordeel sal voortsit. Gedateer te Bonnievale, K.P., op hede die 20ste dag van Februarie 1973.—Van Niekerk & Linde, Prokureurs vir die Partye, Hoofstraat 79, Bonnievale.

3990—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PIETER PHILIPPUS JAN DE BRUYN, to sell the general dealers, restaurant and butchery business carried on by him upon Erf 261, Cedarville, under the style or name of GROOTVLEI TEAROOM AND BUTCHERY to JACOB SALAMON SCHOEMAN who will carry on business under the same name or style, for his own account at the same address.—Van Niekerk & Gray, Attorneys for the Parties, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.

4092—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended that ANTIOCO BILARDI carrying on business under the style of SPEEDY NUMBER PLATES AND SIGNS at 216 Albert Road, Woodstock, Cape, has sold the said business to THOMAS MEYER who will carry on the business at the same address for his own account and benefit under the same style and firm. Dated at Cape Town this 23rd day of February 1973.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for the Seller, 106 Adderley Street, Cape Town.

4242—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the café and restaurant business carried on by NEOPHYTOS LOIZOU, trading as SPRINGBOK FISHERIES at 22 Caledon Street, Uitenhage, has been sold as a going concern, together with the stock in trade, fixtures, fittings and goodwill, excluding outstanding liabilities to ANDREAS MICHAEL who will continue trading at the same address for his own account under the name of SPRINGBOK FISHERIES. Dated at Uitenhage this 23rd day of February 1973. —J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

4262—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that Mrs GLADYS FLORENCE KATHLEEN FERREIRA intends disposing of her business known as GLADYS BATEMAN at 44 Union Street, East London, to and in favour of DAISY MAUD MORRIS-JONES, who will continue to trade for her own account at the same address and under the same style.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

4414—9-16

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat NICOLAAS CORNELIUS BOTHA wat handel dryf onder die naam NICKMAR MOTORS te Voortrekkerstraat, Reivilo, die besigheid en bates wat daarvan deel vorm sal verkoop aan JACOBUS PIETER ROUX wat die gemelde saak sal voortsit vir eie rekeing onder die naam ONS MOTORS by dieselfde adres, 30 dae vanaf die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—D. Viviers, vir Du Plessis, Viviers & Kie., Prokureurs vir die Partye, Markstraat 86, Posbus 23, Vryburg.

4474—9

NATAL

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of TERENCE ROBERT ARCHDEACON HUTTON to alienate his business known as RAY'S HOME AND GARDEN at Shop 8, Shopping Centre, Pelican Place, Yellow Wood Park, Natal. Dated at Durban this 2nd day of March 1973.—Goodricke & Son, Attorneys for the Parties, P.O. Box 967, Durban.

3903—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of JEAN KATHERINE DAWSON carrying on business as KLOOF DRAPERS at 17 Old Main Road, Kloof, to dispose of the said business. Dated at Kloof this 27th day of February 1973.—J. M. Barker & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 97, Kloof, Natal.

4266—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the general dealer business carried on by SARAH HESTER LUCAS under the style of JACKSON'S DRAPERS at 192 Brand Road, Durban, Natal, has been sold to SHIRLEY MORENA BETHEL who will continue to carry on business at the same address and under the same style for her own account and benefit as from the day after the last publication hereof.—John D. Knox, P.O. Box 4274, Durban.

4355—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van IAN BRUYNS, ETIENNE BRUYNS en HYDE JOHN LOTTER om die besigheid deur hulle gedryf te Sproxton, New Hanover, Natal, geleë te Onderverdeling 1 van die plaas Bentley 14350, distrik Pietermaritzburg, provinsie Natal, onder die naam van BRULOT CHARCOAL MANUFACTURERS te verkoop aan RICHARD WILLIAM JOHN GEMMILL wat genoemde besigheid sal voortsit onder dieselfde naam, by dieselfde adres, vir sy eie voordeel.—C. C. C. Raulstone & Geyser, Prokureurs vir die Partye, Gallweylaan 11, Pietermaritzburg.

4191—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by KATHLEEN MARGARET NELL under the style of J. & J. GENERAL DEALERS at Shop 2, Phyls Court, 153 Prospect Road, Umbilo, Durban, Natal, has been sold and will be transferred to MERCIA KUHN and JAMES CUMMINGS who will carry on business at the same address and under the style of S. & J. PETS AND HARDWARE thirty (30) days after the last publication hereof.—A. Goldberg & Douglas Tobias, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.

4245—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERARD BASIL EVANS to dispose of the business conducted by him under the style and name of CARRINGTON HEIGHTS BURGER RANCH at Shop 4, situate in the shopping centre corner of Fielden and Oliver Lea Drives and River Road, Durban, as a going concern. Dated at Durban this 1st day of March 1973.—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Attorneys for the Parties, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

4355—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the general dealer business carried on by HAZEL MARY DAVIDGE-PITTS and ALICE DEFTY under the name of SEE AND SEW CENTRE at 24 Mark Lane, Durban, Natal, has been sold and will be transferred 30 (thirty) days after the last publication of this notice to LORRAINE BURGER who will thereafter carry on the said business under the name of SEE AND SEW CENTRE at the same address for her own account and benefit.—Nicholetts, Power & Bisset, Attorneys for the Parties, Third Floor, City Bank Centre, 2 Durban Club Place, Durban.

4355—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MADADENI TRANSPORT SERVICE (PTY) LTD, to dispose of the bus service which it conducts at Newcastle, Madadeni, Natal, to the BANTU INVESTMENT CORPORATION OF SOUTH AFRICA LTD, who will conduct the business at the same address for their own account. Dated at Pietermaritzburg this 9th day of March 1973.—C. C. C. Raulstone & Geyser, Attorneys for the Parties, Raulstone Buildings, 11 Galway Lane, Pietermaritzburg.

4517—9

O.V.S.–O.F.S.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ROKAL HOLDINGS (PTY) LTD under the name and style of SUPER STORES at 28 Harvey Road, Bloemfontein, has been sold together with all assets thereof to WILLEM JOHANNES VAN TONDER who will, with effect from the 1st day of March 1973 carry on the said business under the same name and style at the same address for his own account and benefit.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for the Parties, Colonial Mutual Buildings, 53 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein.

4406—9

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ROBIN KRUSKAL under the name and style of ROBIN STORES at 29a Harvey Road, Bloemfontein, has been sold together with all the assets thereof to JOHANNES JACOBUS FRANCOIS VAN ONSELEN who will, with effect from the 1st day of March 1973, carry on the said business under the same name and style at the same address for his own account and benefit.—Lovics, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for the Parties, Colonial Mutual Buildings, 53 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein.

4405—9

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee in terme van artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig dat PIETER ANDRIES MULLER sekere besigheid bekend as SALON POMPADOUR geleë te Fichardstraat 48, Bloemfontein, tesame met al die voorraad, benodigdhede en toeberustings asook die klandisiewaarde, verkoop het aan GWENDOLINE HELENA ELIZABETH MACKAY, gebore Bothma, getroud buite gemeenskap van goedere met Roland George Mackey, wat besigheid sal doen onder dieselfde naam en styl en te genoemde adres vir haar eie voordeel vanaf 1 Maart 1973.—Kalil & Vennote, Prokureurs vir Partye, Tweede Vloer, Unitedgebou, Maitlandstraat, Posbus 777, Bloemfontein.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby give in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that PIETER ANDRIES MULLER has disposed of all the assets and goodwill of the business carried on by him under the name or style of SALON POMPADOUR at 48 Fichardstreet, Bloemfontein, to GWENDOLINE HELENA ELIZABETH MACKEY, born Bothma, married out of community of property to Roland George Mackey, who will carry on the said business under the same name or style and at the same address for her own benefit and account as from 1 March 1973.—Kalil & Partners, Attorneys for Parties, Second Floor, United Buildings, Maitland Street, P.O. Box 777, Bloemfontein.

4463—9

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS–COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

CONSOLIDATED AFRICAN MINES LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND 13

Notice is hereby given that an interim dividend of 8 per cent (4c per share) has been declared in respect of the year ending 30 June 1973, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16 March 1973.

The transfer book and register of members of the Company, will be closed from 17 March to 25 March 1973, both days inclusive, in order to determine the shareholders qualifying for the dividend which will be paid on or about 9 April 1973.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—Raywill Secretaries (Pty) Ltd, Secretaries, per W. G. Jordaan, C.A. (S.A.), 18th Floor, Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg, 28 February 1973.

4251—9

BARRATT'S INDUSTRIES BPK.
(Ingelyf in die Republiek van Suid-Afrika)

TUSSENTYDSE DIVIDEND

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n tussentydse dividend van 2,5c per aandeel ten opsigte van die jaar eindigende 31 Maart 1973 op die gewone aandele van die Maatskappy verklaar is, en betaalbaar sal wees aan aandeelhouers wat teen sluitingstyd op 16 Maart 1973 in die boeke van die Maatskappy geregistreer is (2,5c vir 1972).

Die dividend is betaalbaar in Suid-Afrikaanse Rand en Buitelandse Aandeelhouersbelasting sal van dividende wat aan aandeelhouers met adresse buite die Republiek van Suid-Afrika betaalbaar is, afgetrek word.

Die oordrag boeke en lederegister sal vanaf 19 Maart 1973 tot 23 Maart 1973, albei datums ingereken, gesluit wees en dividendtjeks sal op ongeveer 11 April 1973 gepos word. Op las van die Raad.—Nywerheid-Ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Sekretarisse, per K. L. Kingma. Geregistreerde kantoor: Derde Verdieping, Vaneckgebou, Rissikstraat 19, Johannesburg, 27 Februarie 1973.

4126—9

BRUYNZEEL PLYWOODS LIMITED

ANNOUNCEMENT OF PROFITS AND DIVIDEND FOR THE HALF YEAR ENDED 31 DECEMBER 1972

The Group's unaudited profit for the half year ended December 1972 compared with the same period in the previous year is as follows:

	Six months ended	
	December 1972	*December* 1971
	(*In 000's of Rand*)	
Domestic sales	10 490	11 000
Export sales	160	—
Total sales	R10 650	R11 000
Profit before tax	534	810
Tax	85	138
Profit after tax	R449	R672
Earnings per share after provision for preference dividend	4,3 cents	6,5 cents
Dividend per share	1,5 cents	1,5 cents

Trading conditions during the period under review have been difficult and this factor, coupled with increased depreciation and interest charges, has resulted in a decline in the Group's profitability.

Sales for the first two months of this calendar year have been at satisfactory levels, and if demand continues at these levels, the Group's earnings for the year ended 30 June 1973 would be between 11 and 12 cents per share (1971/1972 14,1 cents per share). Your Directors have decided to maintain the interim dividend at 1,5 cents per share.

Notice is hereby given that the following dividends have been declared:

ORDINARY SHARE INTERIM DIVIDEND 45

An interim dividend of 1½ cents per share (3 per cent) has been declared on the ordinary shares of the Company and will be paid on or about 4 May 1973 to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16 March 1973.

The ordinary share transfer books of the Company will be closed from 17 March to 23 March 1973, both days inclusive.

PREFERENCE DIVIDEND 57

A dividend for the six months ending 30 June 1973 at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on or about 29 June 1973 to all preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 8 June 1973. The preference share transfer books of the Company will be closed from 9 June 1973 to 15 June 1973, both days inclusive.

By Order of the Board.
R. B. SAVAGE, Secretary.

Transfer Secretaries:
Central Registrars Limited
Northern Trust Buildings
28 Harrison Street
P.O. Box 61042
Marshalltown
Transvaal
23 February 1973.

4136—9

SCHLESINGER INSURANCE AND INSTITUTIONAL HOLDINGS LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTER

Notice is hereby given that the register of members and transfer register will be closed from 9 March 1973 to 15 March 1973, both days inclusive for the purpose of determining those shareholders entitled to attend the extraordinary general meeting to be held on 15 March 1973. By Order of the Board.—African Consolidated Investments Corporation Ltd, Secretaries, per R. A. Gonsalves.

4210—9

HIPPO HOLDING COMPANY LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND 55

Notice is hereby given in terms of section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the transfer books and register of members in respect of ordinary shares of the above Company will be closed from 31 March to 18 April 1973, both days inclusive, for the payment of the above dividend. By Order of the Board.—C. M. T. Goemans, Secretary. Registered and transfer office: 3305 Carlton Centre, Johannesburg, 21 Februarie 1973.

4022—9

TREK BELEGGINGS BPK.

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS

Notice is hereby given that in connection with the dividend payable to shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 9 March 1973, the relevant register of members will be closed from 10 March to 23 March 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation Ltd, Secretaries, per H. M. Tymbios. Registered office: 6 Hollard Street, Johannesburg. Transfer secretaries, Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 23 February 1973.

3957—9

UNION CORPORATION GROUP

The transfer books and registers of members of the undermentioned companies will be closed during the periods shown, both days inclusive:

Bracken Mines Ltd, 24 April to 4 May 1973.
The Grootvlei Proprietary Mines Ltd, 24 April to 3 May 1973.
Kinross Mines Ltd, 24 April to 4 May 1973.
Leslie Gold Mines Ltd, 24 April to 4 May 1973.
Marievale Consolidated Mines Ltd, 24 April to 3 May 1973.
St Helena Gold Mines Ltd, 24 April to 3 May 1973.
South African Pulp and Paper Industries Ltd, 24 to 30 April 1973.
Winkelhaak Mines Ltd, 24 April to 4 May 1973.

Union Corporation Ltd, Companies Department, per R. G. Will, Union Corporation Buildings, 74-78 Marshall Street, P.O. Box 1125, Johannesburg, 7 March 1973.

4158—9

VOLKSWAGEN OF SOUTH AFRICA LIMITED

(Incoporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND 24

Notice is hereby given that a dividend, amounting to 25c per ordinary share has been declared in respect of the year ended 31 December 1972.

The dividend will be paid in South African currency on or about 13 April 1973, to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16 March 1973.

For the purpose of determining the shareholders entitled to such dividend, the transfer books and register of members will be closed from 17 March 1973 to 24 March 1973, both dates inclusive.

In terms of the Income Tax Act 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses, as reflected in the share register, are outside the Republic.

The transfer secretaries must be notified of any change of domicile and dividend instructions by not later than 16 March 1973.

The audited net profit of the Company for the year ended 31 December 1972, after providing for extraordinary items, amounted to R788 000. Normal net earnings did not attract any tax due to initial and investment allowances. By Order of the Board.—B. J. Pienaar, Secretary. Registered offices and plant: 103 Algoa Road, Uitenhage. Transfer office: Central Registrars Ltd, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, 23 February 1973.

4105—9

NYWERHEID-ONTWIKKELINGSKORPORASIE VAN SUID-AFRIKA BPK.

5-PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE LENINGSEFFEKTE, 1988 (LENING 2); 5-PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE LENINGSEFFEKTE, 1989 (LENING 3); 5½-PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE LENINGSEFFEKTE, 1990 (LENING 6); 6½-PERSENT PLAASLIK GEREGISTREERDE LENINGSEFFEKTE, 1991 (LENING 7)

Kennisgewing geskied hiermee dat rente verskuldig ten opsigte van die bovermelde effekte vir die ses maande geëindig 31 Maart 1973 betaal sal word aan effektehouers wat op 23 Maart 1973 in die boeke van die korporasie geregistreer is.

Rentetjeks word voor of op 31 Maart 1973 gepos.—P. C. Smith, Sekretaris, Vaneckgebou, Rissikstraat 19, Johannesburg.

4125—9

VOLKSWAGEN VAN SUID-AFRIKA BPK.
(Geïnkorporeer in die Republiek van Suid-Afrika)

VERKLARING VAN DIVIDEND 24

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n dividend van 25c per gewone aandeel verklaar is ten opsigte van die jaar geëindig 31 Desember 1972.

Die dividend sal in Suid-Afrikaanse munt betaal word teen 13 April 1973 aan alle aandeelhouers geregistreer in die boeke van die Maatskappy, met die sluit van die sake op 16 Maart 1973.

Ten einde die aandeelhouers geregtig op so 'n dividend, te bepaal, sal die oordragboeke en lederegister gesluit wees van 17 Maart 1973 tot en met 24 Maart 1973.

Kragtens die Inkomstebelastingwet van 1962, soos gewysig, sal die belasting op Nie-Buitelandse aandeelhouers van 15 persent afgetrek word van dividende betaalbaar aan aandeelhouers wie se addresse, soos in die aandeelregister aangetoon, buite die Republiek is.

Die oordragsekretarisse moet uiters 16 Maart 1973 in kennis gestel word van enige verandering van woonplek en dividendopdragte.

Die geouditeerde netto wins van die Maatskappy vir die jaar geëindig 31 Desember 1972, nadat voorsiening gemaak is vir buitengewone items, het R788 000 bedra. Gewone netto verdienste was nie belasbaar nie vanweë aanvanklike en beleggingstoelaes. Op las van die Direksie.—B. J. Pienaar, Sekretaris. Geregistreerde kantoor en fabriek: Algoaweg 103, Uitenhage. Oordragkantoor: Sentrale Registrateurs Bpk., Northern Trustgebou, Harrisonstraat 28, Johannesburg, 23 Februarie 1973.

4104—9

DUGSON HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)
PRELIMINARY PROFIT STATEMENT

The Group trading results for the year ended 31 December 1972, subject to final audit, are as follows:

	1972 R000's	1971 R000's
Consolidated group profit (before tax).....	416	253
Less estimated taxation.....	162	88
Consolidated group profit (after tax).....	254	165
	Cents	*Cents*
Equity shareholders' earnings per share.....	31	19,9

The 1972 net results represent a record in the trading history of the Group being approximately 55 per cent higher than net earnings for 1971, and have been achieved notwithstanding an intensively competitive and difficult trading year.

The directors' announcement regarding an ordinary dividend applicable to the results for the year ended 31 December 1972, will be made prior to 31 March 1973.

By Order of the Board.
A. M. GOLDSTEIN, C.A. (S.A.), Secretary.

Regd. and transfer offices:
201/3 Main Reef Rd., Westgate
(P.O. Box 3561, Johannesburg)
23 February 1973.

4483—9

NEDFIN LTD
DIVIDEND 5

Shareholders are advised that at the Third Annual General Meeting, a Final Dividend of 5 per cent (5c per share) was declared making a total dividend for the year of 10,5 per cent (1971, 9,25 per cent).

The dividend will be payable to shareholders registered in the books of the Company at close of business on 23 March 1973.

Dividend cheques will be posted on 16 April 1973.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

The transfer registers will be closed from 24 March 1973 until 3 April 1973. By Order of the Board.—D. A. Peterson, Secretary, Nedfin Ltd, 81 Main Street, Johannesburg, 6 March 1973.

2713—9

PLATE GLASS AND SHATTERPRUFE INDUSTRIES LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS
PREFERENCE DIVIDEND 52

Notice is hereby given that a preference dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the half-year ending 31 March 1973 (amounting to 6½c per share) has been declared payable to all preference shareholders registered at the close of business on 9 March 1973.

The preference share transfer books of the Company will be closed from 12 March 1973 to 31 March 1973, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on 31 March 1973.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 15 per cent has been imposed on dividends payable to—

(a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in South Africa;

(b) companies not registered nor carrying on business in South Africa.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside South Africa. By Order of the Board.—R. F. Pennicott, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Ltd, Sixth Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 20 February 1973.

4438—9

PLATE GLASS AND SHATTERPRUFE INDUSTRIES LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
INTEREST ON 8¾ PER CENT DEBENTURE STOCK, 1981/1995

Notice is hereby given that interest at the rate of 8¾ per cent per annum in respect of the half-year ending 31 March 1973, will be paid to stockholders registered on 9 March 1973.

The relative transfer books of the Company will be closed from 12 March 1973 to 31 March 1973, both days inclusive.

Cheques in payment of the interest will be posted to stockholders on 31 March 1973. By Order of the Board.—R. F. Pennicott Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Ltd, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 20 February 1973.

4438—9

G. E. WEBB INTERESTS (PTY) LTD [FORMERLY THE SOUTH AFRICAN MINING JOURNAL SYNDICATE (PTY) LTD]

(Directorate: John N. Mackenzie, C. D. Webb, W. D. Twigg. Alternate: W. Michie. Secretaries: Northern Trust Company Ltd. Registered office: Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg.)

Notice to wind up voluntarily in terms of section 163 (1) of the Companies Act, as amended.

Notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders of the above Company the following special resolution was passed:

(1) That the Company be wound up voluntarily.
(2) That Mr William Michie be appointed liquidator.
(3) That the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding up of the Company.
(4) That the remuneration of the liquidator be fixed at R250. R250.
(5) That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company six months after the date of confirmation of the final account by the Master of the Supreme Court.—Liquidator.

4483—9

NOTICE TO THE CREDITORS OF THE SHACK (PTY) LTD, trading as HENLEY-ON-KLIP HOTEL ("the COMPANY")

The offer of arrangement between Basil Geoffrey Buckle, the Company and its creditors and members, dated 28 September 1972, was accepted by the requisite majorities of the various classes of creditors and members of the Company and was thereafter sanctioned by the Supreme Court of South Africa on 5 December 1972.

In terms of the arrangement, all creditors of the Company are required to prove the claims which they had against the Company as at 30 May 1972 to the satisfaction of the receiver appointed in terms of the arrangement. Such claims are to be supported by affidavits which are to contain such information and are to be accompanied by such supporting documents as are required for proving claims in terms of the Insolvency Act.

Creditors will be deemed to have received notice of the santion of arrangement by publication of this notice in the *Government Gazette, The Star* and *Vereeniging News*.

Notice is hereby given that all outstanding claims which have not yet been proved, must be proved not later than 26 March 1973 or 14 days after publication of this notice in the *Government Gazette*, whichever is the later.

Creditors who have had notice of the arrangement or the sanction thereof and who fail to submit their claims within the period stipulated above, or within such extended period as the receiver in his discretion may allow, shall be deemed to have waived and abandoned such claims and shall not be entitled to receive any dividends in terms of the arrangement.—D. J. Miller, Receiver for the Creditors and Members of the Company, c/o 303 United Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 319, Vereeniging.

4384—9

G. E. W. TRUST (PTY) LTD [formerly SOUTH AFRICAN ENGINEER AND ELECTRICAL REVIEW (PTY) LTD]

(Directorate: John N. Mackenzie, W. D. Twigg. Alternate: W. Michie. Secretaries: Northern Trust Company Ltd. Registered office: Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg.)

Notice to wind up voluntarily in terms of section 163 (1) of the Companies Act, as amended.

Notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders of the above Company the following special resolution was passed:

(1) That the Company be wound up voluntarily.
(2) That Mr William Michie be appointed liquidator.
(3) That the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding-up of the Company.
(4) That the remuneration of the liquidator be fixed at R250.
(5) That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company six months after the date of confirmation of the final account by the Master of the Supreme Court.—Liquidator.

4483—9

GOUGH COOPER LTD

Notice is hereby given that the share transfer books of the Company will be closed from 17 March 1973 to 30 March 1973, both days inclusive, for the purposes of payment of the Final Dividend to shareholders registered on 16 March 1973. By Order of the Board.—M. J. Armstrong, Secretary. Registered Office: 2 Bordeaux Drive Randburg, Transvaal. 2 March 1973.

4508—9

WESTERN PROPERTIES (PTY) LTD (In liquidation by way of members' voluntary winding-up) (No. T1503/72)

Notice is hereby given that the following Special Resolution was passed pursuant to sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Johannesburg on 21 February 1973:

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(i) That such winding up be a members' voluntary winding-up in accordance with the provisions of the Companies Act 1926, as amended.
(ii) That Howard Basil Joffe be appointed Liquidator for the aforegoing purposes and that such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, as amended.
(iii) That the Liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act 1926, as amended, for due performance of his duties.
(iv) That in terms of Section 190 (1) (b) of the Companies Act, 1926, as amended, the Liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction."

H. B. Joffe, Liquidator, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street Johannesburg.

4483—9

REUNERT & LENZ, LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the share and transfer registers of the ordinary and A ordinary shares of the Company will be closed from 17 to 25 March 1973, both days inclusive, for the purpose of determining those shareholders who are to receive Dividends 96 and 49 respectively. By Order of the Board.—J. C. Stroud, Secretary. Registered and Transfer Offices: Reunert House, 10 Anderson Street, Johannesburg. 9 March 1973.

4519—9

KAAP—CAPE

K.O. INVESTMENTS (PTY) LTD (in voluntary liquidation) (Master's Reference C11/72B)

In terms of section 136 of the Companies Act, 1926, as amended notice is hereby given that the accounts in winding up of K.O. Investments (Pty) Ltd, will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 14 days from the date of publication hereof at the offices of the Master of the Supreme Court, Cape Town.—S. B. Frank, Liquidator, P.O. Box 2248, Cape Town.

4175—9

PROTEA ASSURANCE COMPANY LTD

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that Ordinary Dividend 12 at the rate of 5,5c per share has been declared in respect of the year ended 31 December 1972, payable in South African currency on or about 26 April 1973 to members registered in the books of the Company at the close of business on 5 April 1973. The transfer books and register of members of the Company will be closed from 7 April 1973 to 13 April 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—P. B. Varrie, Secretary. Share transfer secretaries: Syfret's Registrars Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. Registered office: Protea Assurance Buildings, Greenmarket Square, Cape Town, 20 February 1973.

3961—9

NATAL

EDDYSTONE HOLDINGS (PTY) LTD (in liquidation)
(Master's Reference N20/73/1)

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 23 February 1973, the following meetings of creditors of the above company will be held in the Boardroom, Natal Chamber of Industries, Sixth Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage (off West Street), Durban, on Monday, 26 March 1973, at the times stated hereunder, to consider an offer made by the said Company to its creditors, and of deciding whether to accept the same with or without modification:

Preferent creditors, 2,15 p.m.
Secured creditors, 2,30 p.m.
Concurrent creditors, 2,45 p.m.

A copy of the Offer, together with the provisional liquidator's report, has been despatched to each creditor by registered post. Creditors or members of the Company may obtain copies of the Report from the Provisional Liquidator free of charge on request.—M. J. Ensor, Provisional Liquidator, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, First Floor, Whytock House, 399 Smith Street, P.O. Box 1050, Durban.

4250—9

S.W.A.

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED

(Incorporated in the Territory of South West Africa)

PRELIMINARY PROFIT ANNOUNCEMENT 1972 AND DECLARATION OF DIVIDEND 44

Subject to final audit and to any adjustments arising from the finalisation of the Industry's sale pools, the estimated results of the Group for the year ended 31 December 1972 are as follows:

	31 *December* 1972	31 *December* 1971
	R	R
Net pro-tax profit, after provisions	2 251 000	1 665 692
Deduct: Taxation	830 000	593 620
Net profit after taxation	R1 421 000	R1 072 072
Earnings per share	45 cents	34 cents

Notice is hereby given that a final ordinary dividend of 20 (twenty) cents per share, has been declared for the year ended 31 December 1972, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13 April 1973. Together with the interim dividend declared in September 1972, this makes a total dividend for the 1972 financial year of 35 cents per share.

Dividend warrants will be posted on or about 30 May 1973 and the transfer register of the Company will be closed from 14 to 27 April 1973, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Ordinance, Non-Resident Shareholders' Tax at appropriate rates as determined by the South African and South West African Receiver of Revenue, is imposed on dividends.

By Order of the Board.
A. J. VAN HEERDEN, Secretary.

Transfer officer:

Standard Bank Chambers
Kaiser Street
Windhoek, S.W.A.
(P.O. Box 15, Windhoek)
23 February 1973.

4206—9

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of this notice.

TRANSVAAL

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 9019/1950, gedateer 19 Mei 1950, ten gunste van John Andrew Richter, gebore op 17 Januarie 1914, ten aansien van sekere Erf 39, geleë in die dorp Rustenburg, groot 292 vierkante roede 117½ vierkante voet.

Weavind & Werksmans, Prokureurs vir Aansoeker, Alliedgebou, Pretoriusstraat 250, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3931—9

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband 11693/1950, gedateer 19 Mei 1950, gepasseer deur John Andrew Richter, gebore op 17 Januarie 1914, ten gunste van Rand Provident Bouvereniging, vir die som van R2 400 (tweeduisend vierhonderd rand), kragtens welke verband die eiendom, naamlik:

Sekere Erf 39, geleë in die dorp Rustenburg, groot 292 vierkante roede 117½ vierkante voet, verbind is onder 'n eerste verband.

Weavind & Werksmans, Prokureurs vir Aansoeker, Alliedgebou, Pretoriusstraat 250, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3931—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 7096/1909, gedateer 4 Desember 1909, passeer deur die boedel van wyle Philippus Lodewicus Beukes, ten gunste van—

(1) Anna Catharina Sarah Beukes, minderjarige jongedogter; en

(2) Sarah Petronella Beukes, minderjarige jongedogter;

ten aansien van seker resterende gedeelte van die plaas Edelgesteente 440 (voorheen No. 92), geleë in die Registrasieafdeling IT, distrik Piet Retief, groot as sodanig 782,887 3 hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 15de dag van Februarie 1973. —Tim du Toit & Kie., Aanvraer se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Vanderwaltstraat 229, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3907—9

Kennis word hierby gegee dat Johannes Bernardus Hugo, in sy hoedanigheid as eksekuteur datief in die boedel van wyle Johannes Hendrik du Plooy, handelende kragtens Briewe van Administrasie 3153/1949, van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 9176/1940, gedateer 18 Junie 1940, ten gunste van Johannes Hendrik du Plooy (nou oorlede), gebore op 5 Februarie 1880, ten opsigte van sekere Hoewe 42, geleë aan Weg 1 en Weg 10, Wheatlandslandbouhoewes, van daardie Gedeelte A van die leningsplaas Wheatlands 58, distrik Krugersdorp, groot 4 morg 434,5 vierkante roede.

J. B. Hugo & Cronje, Prokuruers vir Applikant, Alliedgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3900—9

RALEIGH CYCLES (SOUTH AFRICA) LTD

Notice is hereby given that Share Certificate 5304, in the name of Walter Mawdesley Herd in respect of 48 preference shares in the above-mentioned company are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original transfer deed produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate transfer deed will be issued to replace the original transfer deed.

Dated at Springs this 19th day of February 1973.—T. A. Carter, Transfer Secretary, P.O. Box 581, Springs.

4010—9

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte F7832/1967, gedateer 12 Julie 1967, gepasseer deur Petronella Adriana de Ridder, gebore 1 Oktober 1936, getroud buite gemeenskap van goedere met Albertus de Ridder, (HVK. 631/1956), met uitsluiting van die maritale mag, ten gunste van Saambou-Nasionale Bouvereniging op 12 Julie 1967, vir die som van R16 485 plus 'n addisionale bedrag van R1 000 vir kostes ensovoorts oor die volgende eiendom, naamlik:

Sekere Gedeelte 5 van Perseel 7, geleë in die dorp Klippoortje Agricultural Lots, distrik Germiston, groot 6 881 vierkante meter.

D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Prokureurs van Applikant, Revelasgebou, Crossstraat, Germiston.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

4185—9

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7389/1972, dated the 17th day of March 1972, passed in favour of June Glynis Hammerschlag, born Maserow on 29 March 1949, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Derek Morris Hammerschlag, Antenuptial Contract 2214/1971, in respect of certain Erf 1071, situate in the Township of Blairgowrie, District of Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 20th day of February 1973.—Moss Cohen, Haarhoff & Cohen, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, New Plaza Centre, P.O. Box 659, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3879—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van sekere Sertifikaat van Geregistreerde Titel 14368/66, dateer 27 Mei 1966, ten gunste van Gerhardus Petrus Leonard, gebore op 7 Augustus 1899, ten opsigte van sekere Gedeelte 3 van Erf 1004, geleë in die dorp Standerton, groot 2 052 (tweeduisend twee-en-vyftig) vierkante meter.

Van Heerden, Schoeman & De Ville, Prokureurs vir Partye, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3911—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gespesifiseerde afskrif van Akte van Transport 2343/1969, gedateer 24 Januarie 1969, gegee ten gunste van—

(1) David Johannes Sadie, gebore op 11 Junie 1922;
(2) Hendrik Frederick Prinsloo Sadie, gebore op 28 Desember 1924;
(3) Maria Gertruida van Breda Sadie, gebore op 27 Junie 1927, voorheen Van der Horst, geskeie;
(4) Abraham Johannes Jacobus Coetzee, gebore op 26 Augustus 1922;
(5) Willem Jacobus Coetzer, gebore op 19 Maart 1925;
(6) Johann Machiel Sadie, gebore op 5 Maart 1939;

ten aansien van sekere 2/5de aandeel van en in Gedeelte 183 ('n gedeelte van Gedeelte 41) van die plaas Pusela 555, Registrasieafdeling LT, distrik Letaba, groot 4,832 3 hektaar.

Herman Grobler, Erwee & Dixon, Prokureurs vir Aanvraers, Posbus 23, Groblersdal.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3909—9

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 5902/1964, gedateer 24 Februarie 1964, gegee ten gunste van Percy Wingrin, gebore op 15 April 1909, ten aansien van Erf 154, geleë in die dorp Marble Hall, Uitbreiding 1, distrik Groblersdal, groot 0,867 9 hektaar.

Gedateer te Groblersdal op hede die 16de dag van Februarie 1973.—Herman Grobler, Erwee & Dixon, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 23, Groblersdal.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3915—9

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 12076/1954, gedateer 18 Mei 1954, geregistreer ten gunste van Eastern Transvaal Property Holdings (Pty) Ltd ten aansien van sekere Erf 130, geleë in die dorp Morgenzon, distrik Ermelo, groot 2 399 vierkante meter.

Geteken te Morgenzon op hede die 16de dag van Februarie 1973.—C. J. de Jager & Human, Prokureurs vir Aanvraer, Dejagerstraat, Posbus 50, Morgenzon.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4114—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrifte van Akte van Transport 13664/1937, gedateer 17 Julie 1937, ten gunste van Emmerenzia Magaretha Roos, voorheen Erasmus, gebore Briel op 20 November 1909, ten opsigte van die volgende eiendom, naamlik:

Een-Negentigste (1/90) aandeel in die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Bultfontein 475, geleë in die Registrasieafdeling JQ, distrik Krugersdorp, groot as sodanig 170,876 3 hektaar, asook 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 13665/1937, gedateer 17 Julie 1937, ten gunste van Emmerenzia Magaretha Roos, voorheen Erasmus, gebore Briel in 1909, ten opsigte van die volgende eiendom, naamlik:

Een-twingtigste (1/20) aandeel in die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Bultfontein 475, geleë in die Registrasieafdling JQ, distrik Krugersdorp, groot as sodanig 3,799 7 hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 26ste dag van Februarie 1973.—Ross & Jacobsz, Kerkplein, Posbus 46, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4121—9

Kennis word hiermee gegee dat ons voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F9002/1967, gedateer die 12de dag van Julie 1967, ten gunste van Petronella Adriana de Ridder, gebore 1 Oktober 1936, getroud buite gemeenskap van goedere met Albertus de Ridder met uitsluiting van die maritale mag (HVK. 631/1956), ten opsigte van sekere Gedeelte 5 van Perseel 7, geleë in die dorp Klippoortje Agricultural Lots, distrik Germiston.

D. J. de Villiers, Scholtz & Van der walt, Prokureurs vir Applikant, Revelasgebou, Crossstraat, Germiston.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

4186—9

Hierby word kennis gegee dat aansoek gedoen word om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 31502/1972, gedateer 3 November 1972, gepasseer deur Andries Nicolaas Jan Daniël Bester ten gunste van Wynand Johannes Gloy, gebore op 21 April 1945, ten aansien van sekere Gedeelte 66 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte H) van die plaas Rietfontein 366, geleë in die Registrasieafdeling JR, distrik Bronkhorstspruit, groot 8,565 3 hektaar.

Gedateer te Pretoria.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4148—9

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 7903/1947, gedateer 18 Maart 1947, ten gunste van Martha Johanna Horn, gebore Du Toit op 17 September 1905, voorheen Scheepers, getroud buite gemeenskap van goedere met Jacobus Johannes Horn, ten opsigte van seker Gedeelte C van gedeelte van die plaas Tweefontein 232, geleë in die distrik Pretoria, groot 544,240 4 hektaar, gehou kragtens Akte van Transport 7903/1947, gedateer 18 Maart 1947.

Gedateer te Potchefstroom op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 199, Posbus 64, Potchefstroom.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4319—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 28104/1952, gedateer 18 November 1952, ten gunste van Izak Stephanus du Plessis, gebore op 31 Oktober 1914, ten aansien van sekere Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Palmietfontein, alias Engelspoort 410, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Potchefstroom, groot 118,905 1 (honderd-en-agtien komma nege nul vyf een) hektaar.

Gedateer te Johannesburg op hede die 26de dag van Februarie 1973.—P. B. Swart, Eksekuteur in die boedel van wyle Izak Stephanus du Plessis (No. 690/72), p/a E. Rovetti, Trustbanksentrum 807, Eloffstraat 56, Johannesburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4476—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 19541/72, gedateer 18 Julie 1972, ten gunste van Petrus Gerhardus Johannes Louw, gebore op 17 Mei 1917, ten opsigte van Erf 1720, geleë in die dorpsgebied Lyttelton Manor-uitbreiding 3, distrik Pretoria, groot 1 983 vierkante meter.

Gedateer te Pretoria op hede die 1ste dag van Maart 1973.—Ross & Jacobsz, Aktevervaardigers, Posbus 46, Pretoria. Tel. 48-3709.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4394—9

Hierby word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 36286/70, gedateer 12 November 1970, gegee deur Daniel Johannes Serfontein, gebore op 23 Mei 1894, ten gunste van Daniel Jacobus Hough, gebore op 20 Mei 1937, ten aansien van sekere Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Klipheuvel 36, Registrasieafdeling KU, distrik Pelgrimsrus, groot 28,814 2 (agt-en-twintig komma agt een vier twee) hektaar.

Geteken te Pretoria op hede die 1ste dag van Maart 1973.—Van der Merwe & Gildenhuys, Homes Trustgebou, Vierde Verdieping, Pretoriusstraat 224, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4477—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 15317/1955, gedateer 13 Junie 1955, ten gunste van Johannes Daniel Smuts, gebore op die 9de dag van Desember 1905, ten aansien van sekere Gedeelte 5 van die plaas Mooifontein 292, Registrasieafdeling JT (voorheen No. 31), in die distrik Nelspruit, groot 64,292 4 morg (55,068 4 hektaar).

Gedateer te Pretoria.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Applikant, Vanderstelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4386—9

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 14687/1935, dated 15 October 1935, in favour of Rachel Richter, born Cohen, married out of community of property to Samuel Richter, in respect of certain Lot 98, situate in Erasmus Township, measuring 2,552 square metres.

Dated at Johannesburg this 27th day of February 1973.—Selwyn Cohen, Applicant's Attorney, 416 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

4483—9

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(a) Deed of Transfer F207/1961, dated 18 January 1961, passed in favour of Hendrik Stephanus Viljoen, born on 13 October 1921, in respect of certain Freehold Residential Erf 981, in the Township of Parkview, District of Johannesburg;

(b) certain Third Mortgage Bond F7000/1972, dated 29 May 1972, passed by the said Hendrik Stephanus Viljoen for the sum of R6 000 in favour of Petrus Cornelius Sallmon Vermeulen, born on 6 June 1941, in respect of the said Lot 981, Parkview Township, District of Johannesburg.

Signed at Johannesburg this 23rd day of February 1973.—S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Applicant, 517 Locarno House, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4483—9

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the undermentioned deeds:

1. (a) Certificate of Conversion to Freehold Title F5313/1941, dated 15 August 1941, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lot 414, Brixton Township;

(b) Deed of Transfer F1674/1957, dated 4 March 1957, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lot 414, Brixton Township.

2. (a) Deed of Transfer F4001/1931, dated 27 August 1931, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lots 860 and 861, Malvern Township;

(b) Deed of Transfer F1688/1957, dated 4 March 1957, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lots 860 and 861, Malvern Township.

3. (a) Deed of Transfer F5274/1938, dated 30 June 1938, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lot 1509, Primrose Township;

(b) Deed of Transfer F1699/1957, dated 4 March 1957, in favour of Panayiotis Sofoclis Roussos in respect of a half share of Lot 1509, Primrose Township.

Dated at Johannesburg this 26th day of February 1973.—D. A. Carroll, Applicant's Attorney, 410 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4483—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F8673/1972, dated 21 June 1972, in favour of Jan-Netru Beleggings (Edms.) Bpk. in respect of certain Erf 157, situate in the Township of Alberante Extension 1, District of Alberton, measuring 2 488 (two thousand four hundred and eighty-eight) square metres.

Dated at Johannesburg this 26th day of February 1973.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Fifth Floor, U.B.S. Buildings, corner of Fox and Eloff Streets, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

4508—9

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3455/1970, gedateer 6 Februarie 1970, ten gunste van Honoris Gratia Beleggings (Edms.) Bpk. ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 136 van die plaas Garstfontein 374, geleë in die Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria, groot as sulks 50,897 8 morg.

Gedateer te Pretoria op hede die 5de dag van Maart 1973.—Rorich, Wolmarans & Du Plessis, Thibaulthuis, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

4689—9

KAAP—CAPE

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 11989, dated 23 August 1920, passed in favour of Jan Christoffel Muller, Gert Uwes Muller, Jacobus Johannes Muller, Marcia Magdalena Young, born Muller, married in community of property to John Young and Catharina Maria Jacoba Muller, spinster, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of George, being Lot D, part of the remainder of the farm Dwarsweg, measuring 44 morgen 300 square roods.

L. Knopp, Attorney for executrix testamentary, estate late G. U. Muller, 8 Cuff Street, P.O. Box 206, Mossel Bay.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4076—9

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 9692, dated 28 June 1967, passed by Philippus Rudolph Steenkamp, born on 17 February 1929, for R6 000 plus R400 costs in favour of Alfred Lewis French, born on 1 March 1898, in respect of—

(1) certain piece of land situate in the Municipality and Division of Mossel Bay being Erf 2247, Mossel Bay, measuring 714 square roods;

(2) certain piece of land situate in the Municipality and Division of Mossel Bay being Erf 2248, Mossel Bay, measuring 714 square roods.

Dated at Mossel Bay this 21st day of February 1973.—L. Knopp, Attorney for Mortgagee, 8 Cuff Street, P.O. Box 206, Mossel Bay.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4077—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die skuldregister ten opsigte van Verbandakte 269/50, gedateer 9 Mei 1950, vir die bedrag van R300, plus 'n bykomende bedrag van R100, gepasseer deur Oswald Andrew Robinson Kuhn, gebore op 4 Junie 1920, ten gunste van Frieda Charlotte Barnard, gebore Heese op 20 Januarie 1909, getroud buite gemeenskap van goedere met Tjaard Johannes Barnard, en gesedeer aan Elizabeth Gertruida Basson, gebore De Bruin op 20 Oktober 1911, 'n weduwee, oor seker stuk grond, synde Erf 41, Deben, geleë in die plaaslike gebied Deben, afdeling Kuruman, groot 3 369 vierkante meter.

Gedateer te Vryburg op hede die 16de dag van Februarie 1973.—Du Plessis, Viviers & Kie., Prokureurs vir Aansoeker, Markstraat 86, Vryburg.

Registrateur van Aktes, Vryburg.

4046—9

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 484/1956, gedateer 26 Oktober 1956, geregistreer ten gunste van Margaretha Elizabeth de Villiers Nienaber, voorheen Theron, gebore Retief op 13 November 1892, weduwee, ten opsigte van sekere stuk grond synde die restant van Lot 26 t.v. en 27 t.v. gedeelte van Lot 19 t.v. tot 27 t.v., geleë in Lawrenceweg in die minusipaliteit van die stad Kimberley, afdeling Kimberley, groot as sulks 3 331 vierkante voet.

Gedateer te Kimberley op hede die 22ste dag van Februarie 1973.—H. J. Stander & Vennote, Prokureurs vir Applikant, Posbus 609, Kimberley.

Registrateur van Aktes, Kimberley.

3978—9

Notice is hereby given that application will be made for the issue of a certified copy of Deed of Transfer 6965, dated 24 October 1896, passed in favour of Mark Morris in his capacity as the President of the Jewish Burial Society of Oudtshoorn, or the President for the time being, his heirs, successors or assigns in respect of certain piece of ground being Lot 126 of Erf 229, situate in the Village of Oudtshoorn, measuring thirty-two square roods and forty-two square feet.

Dated at Oudtshoorn this 21st day of February 1973.—Pocock & Bailey, Attorneys for Applicant, 117 Church Street, P.O. Box 58, Oudtshoorn.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3949—9

Notice is hereby given that I intend applying for—

(1) a certified copy of Deed of Transfer 4149, dated 25 February 1972, passed in favour of A. J. Liebrecht (Pty) Ltd in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Somerset West, Division of Stellenbosch, being Erf 120, Parel Vallei Township Extension 1, measuring 2 277 square metres;

(2) applying for the cancellation of the entry in respect of Mortgage Bond 3261 dated 25 February 1972, passed by A. J. Liebrecht (Pty) Ltd in favour of Natal Building Society in respect of the above-named immovable property.

Dated at Somerset West this 21st day of February 1973.—J. R. I. Ince, Attorney, Harae Centre, Church Street, Somerset West.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4083—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 343/50, gedateer 9 Mei 1950, ten gunste van Oswald Andrew Robinson Kuhn, gebore op 4 Junie 1920, ten aansien van seker Erf 41, Deben, geleë in die plaaslike gebied Deben, afdeling Kuruman, groot 3 369 vierkante meter.

Gedateer te Vryburg op hede die 16de dag van Februarie 1973.—Du Plessis, Viviers & Kie., Prokureurs vir Aansoeker, Markstraat 86, Vryburg.

Registrateur van Aktes, Vryburg.

4046—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 19785, dated 13 December 1960, in favour of Henry Hugh White, born on 20 March 1890, now deceased, in respect of certain piece of freehold land situate in Batchelor and Frost Streets, in the Municipality and Division of Queenstown, being Erf 815, Queenstown, measuring 950 square metres.

Dated at Queenstown this 19th day of February 1973.—Elliott Brothers, Attorneys, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3880—9

Notice is hereby given that the executrix testamentary in the estate of the late Morris Nurok (No. 3129/71) intends applying for a certified copy of Deed of Transfer 5428, dated 9 July 1923 passed by estate late James Douglas Logan, in favour of Morris Nurok, in respect of a one half share in certain piece of quitrent land, situate in the Township of Loganda, in the Division of Worcester, being Erf 192, Touws River, measuring three hundred and seventy-two (372) square metres.

Dated at Cape Town this 15th day of February 1973.—Roup, Schneider & Wacks, Attorneys for Executrix, 10th Floor, Parkade, Strand Street Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3878—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 5016, gedateer 17 Junie 1930, gepasseer ten gunste van Anna Christina Wilhelmina O'Kennedy, gebore Brink, getroud buite gemeenskap van goedere met Hendrik Francois O'Kennedy, ten opsigte van seker stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Montagu, synde die restant van Erf 487, Montagu, groot 833 vierkante meter.

Gedateer te Montagu op hede die 16de dag van Februarie 1973.—Van Zyl & Hofmeyr, Prokureurs vir Applikant, Badstraat 50, Montagu.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4163—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12808, dated 21 August 1953, in favour of Peter Thomas Kleinsmidt, born on 12 January 1919, in respect of certain piece of land situate in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 2259, Grassy Park at Lotus River, measuring 287 square roods, 72 square feet.

Dated at Wynberg this 19th day of February 1973.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Applicant, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Cape.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4229—9

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds at Kimberley for the cancellation of Mortgage Bond 32/1961, dated 27 January 1961, passed by Thomas Richard Isaacs, born on 13 March 1895, in favour of the Community Development Board for the sum of two thousand five hundred rand (R2 500) hypothecating as a first mortgage bond the following property, namely:

Certain Lot 1, Block I, situate in Barkly Road in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring eight thousand five hundred and sixty-five square metres (1 morgen).

Dated at Kimberley this 27th day of February 1973.—Duncan & Rothman, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

Registrar of Deeds, Kimberley.

4367—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte 10703, gedateer 23 Junie 1965, gepasseer deur Hendrik Rudolph Voster, gebore op 17 Maart 1923, ten gunste van Johannes Jacobus Ackerman, gebore op 18 September 1933, vir die bedrag van een-en-sewentigduisend rand (R71 000) plus 'n koste klousule van vierhonderd rand (R400) oor die volgende eiendomme:

(i) Seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die afdeling Hanover, synde restant van Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Vogelfontein 71, groot ses vyf nul komma vyf vier twee drie (650,542 3) morg;

(ii) seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë soos bo synde restant Gedeelte 1 (Steenkampkraal) van die plaas Vogelfontein 71, groot een nege agt sewe (1 987) morg 261 vierkante roede;

(iii) seker opgehefte erfpaggrond synde restant Gedeelte 1 van die plaas Krabfontein 70, groot een een sewe komma agt nege een nul (117,891 0) morg.

Geteken te Richmond, Kaap, op hede die 26ste dag van Februarie 1973.—F. A. Paul & Kie., Applikant se Prokureurs, Kerkstraat, Posbus 28, Richmond, Kaap.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4310—9

Hierby word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 25708, gedateer 11 Desember 1964, gepasseer ten gunste van Pieter Martinus Daniels, gebore op 1 Mei 1908, ten aansien van seker stuk grond synde Erf 1622, Beaufort-Wes, geleë in die munisipaliteit en afdeling Beaufort-Wes, groot 595 vierkante meter.

Gedateer te Beaufort-Wes op hede die 14de dag van Februarie 1973.—Pieter Martinus Daniels, p/a John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Posbus 25, Beaufort-Wes.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4325—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13040, dated 21 May 1965, passed in favour of Rhona van Niekerk in respect of—

(1) certain land situate at Kraaifontein in the Division of Paarl, being Portion 223 (a portion of Portion 222) of the farm Joostenberg Vlakte 728, Paarl, measuring eight thousand one hundred and sixty-four (8 164) square metres;

(2) certain land situate at Kraaifontein in the Division of Paarl, being Portion 224 (a portion of Portion 222) of the farm Joostenberg Vlakte 728, Paarl, measuring eight thousand one hundred and sixty-three (8 163) square metres.

Dated at Durbanville this 19th day of February 1973.—Nel & Templeman, Basol Buildings, Wellington Road, Durbanville.

Registrar of Deeds, Cape Town.

4327—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of lost Deed of Transfer 46/1961, dated 27 January 1961, passed in favour of Thomas Richard Isaacs, born on 13 March 1895, in respect of certain Lot 1, Block I, situate in Barkly Road in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring eight thousand five hundred and sixty-five square metres (1 morgen).

Dated at Kimberley this 27th day of February 1973.—Duncan & Rothman, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, Kimberley.

Registrar of Deeds, Kimberley.

—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 20472, gedateer 23 Desember 1960, ten gunste van Stefanus Cornelius Jakobus van Niekerk, gebore op 26 Maart 1927, ten aansien van sekere stuk grond synde Erf 1419, Malmesbury, geleë in die munisipaliteit en afdeling Malmesbury, groot 1,185 1 hektaar.

Gedateer te Bellville op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—Carse, Muller & Visser, Prokureurs vir Applikant, Vanderstelgebou, Durbanweg, Bellville.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4419—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van verlore Transportakte 24740, gedateer 22 November 1966, ten gunste van Meiringshoop (Edms.) Bpk. ten opsigte van—

(1) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, synde Lot A van deel van die plek Osplaats Lot LXVI, geleë in die afdeling Worcester, groot 10,071 4 hektaar;

(2) seker stuk afbetaalde erfpaggrond, synde die restant van die grond genoem Meirings Hoop, synde deel van die restant van gedeelte van die plek Buffels Kraal, genoem Tevredenheid, geleë soos hierbo, groot 33,745 5 hektaar;

(3) een-vierde aandeel in seker stuk afbetaalde erfpaggrond, synde gedeelte van die plek Matroosberg, geleë soos hierbo, groot 66,920 8 hektaar.

Gedateer te Kaapstad op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs, 11de Verdieping, Santamgebou, hoek van Kasteel- en Burgstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4453—9

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van Verbandakte 14293, gedateer 14 November 1963 (en die inskrywing in die toepaslike register ten opsigte daarvan), gepasseer deur Frederick Petrus Lotter de Villiers, gebore op 27 September 1927, ten gunste van die Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. vir drieduisend rand (R3 000) ten aansien van een-halwe (½) aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die afdeling Caledon, genoem Stynsbos, gedeelte van Plat Rug, groot 409,301 0 hektaar.

Gedateer te Kaapstad op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—Jan S. de Villiers & Seun, 11de Verdieping, Santamgebou, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

4454—9

NATAL

Anyone in Durban or elsewhere who has information concerning the execution of any lost will by the late Pierre Augustine (previously residing at Mount Edgecombe and employed by the Natal Estates, Mount Edgecombe), who died on 17 November 1972 at Marain Hill, is requested to contact R. Ramasar & Company, P.O. Box 70, Umzinto, Natal. Phone 71.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3893—9

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 15647/1968, dated 22 October 1968, registered in favour of Kanniappen, of a certain piece of land being Subdivision 708 (a subdivision of 555) of the farm Zeekoe Vallei 787, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-two thousand three hundred and thirty-eight (22 338) square feet.

Dated at Durban this 9th day of March 1973.—A. Christopher & Co., Applicant's Attorneys, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4023—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1589/1967, dated 3 February 1967, in favour of Harold Edgar Cope, born 30 October 1910, in respect of—

(1) Lot 13, Reservoir Hills Township, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 26 961 square feet;

(2) Lot 16, Reservoir Hills Township, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 32 003 square feet.

Dated at Durban this 26th day of February 1973.—Meumann & White, Applicant's Attorneys, 12 Harfield House, 20 Field Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4248—9

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3675/1965, dated the 24th day of March 1965, made in favour of Clyde Vautier Stevens, born on the 24th day of November 1923, in respect of Lot 136, Ramsgate, situate in the Township of Ramsgate and in the Lower South Coast Regional Water Services Corporation Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 13 027 (thirteen thousand and twenty-seven) square feet (1 210 square metres).

Dated at Roodepoort this 20th day of February 1973.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Applicant, 6 Karl Street, Roodepoort.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4355—9

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 16595/1968, dated 7 November 1968, passed in favour of Ronald Joseph Stabbins in respect of Lot 24, St Helier Township (Extension 1), situate in the Gillitts-Emberton Health Committee Area, and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent one comma seven eight two one (1,782 1) acres.

Dated at Hillcrest this 21st day of February 1973.—Lester E. Hall, Aitchison & Co., Applicant's Attorneys.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

4355—9

O.V.S.—O.F.S.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6612/1953, dated 23 December 1953, passed in favour of Harold Latinsky, born on 1 October 1930, in respect of certain Erf 1172, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 418 square metres.

Dated at Bloemfontein this 26th day of February 1973.—Rosendorff, Venter & Brink, Attorneys for Applicant, Doric Buildings, 29 Elizabeth Street, P.O. Box 41, Bloemfontein.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

4304—9

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1504/1969, gedateer 20 Maart 1969, gegee ten gunste van Susara Johanna Dippenaar, gebore Van der Merwe op 31 Augustus 1920, weduwee, ten aansien van—

(1) die plaas Rechtkom 1727, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 360,330 1 hektaar;

(2) die plaas Klein Ruiling 991, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 8 351 vierkante meter;

(3) sekere gedeelte bekend as Zaaibult 2375 van die plaas Schmidtsrust 1792, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 119,267 8 hektaar;

(4) sekere plaas Zamenkomst 1728, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 206,380 0 hektaar.

Geteken te Bloemfontein op hede die 26ste dag van Februarie 1973.—Rosendorff, Venter & Brink, Prokureurs vir Applikant, Doricgebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

4303—9

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

Case M263/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Viljoen
Pretoria, Tuesday, the 27th day of February 1973

In the matter between VEREENIGING CONSOLIDATED MILLS LTD, Applicant, and DUIWELSKLOOF MOOKETSI BOEREAGENTSKAPPE (EDMS.) BPK., having its registered office at Stasie Street, Duiwelskloof, Transvaal, Respondent

Having heard Mr De Jager, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any to this Court at 10 a.m., on 20 March 1973, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper.—By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(N. Bloch & G.)

4390—9

Case M308/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter of SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS LIMITED, Applicant

Having heard Mr Pudney, Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all interested persons to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 3 April 1973, why—

(i) an order should not be made confirming the reduction of capital of your Petitioner pursuant to the special resolution passed at an extraordinary general meeting of shareholders on the 24th day of October 1972, and reading as follows:

"That the authorised share capital of the Company be reduced from the sum of R1 035 000 (one million and thirty-five thousand rand) divided into 1 500 000 (one million five hundred thousand) shares of 69c (sixty-nine cents) each to the sum of R840 000 (eight hundred and forty thousand rand) divided into 1 500 000 (one million five hundred thousand) shares of 56c (fifty-six cents) each;

and that the issued share capital of the Company be reduced from R980 257,47 (nine hundred and eighty thousand two hundred and fifty-seven rand and forty-seven cents) divided into 1 420 663 (one million four hundred and twenty thousand six hundred and sixty-three) shares of 69c (sixty-nine cents) each to R795 571,28 (seven hundred and ninety-five thousand five hundred and seventy-one rand and twenty-eight cents) divided into 1 420 663 (one million four hundred and twenty thousand six hundred and sixty-three) shares of 56c (fifty-six cents) each credited as fully paid and that the directors be and they are hereby authorised to give effect to such reduction by repaying as being paid-up share capital in excess of the wants of the Company to members registered in the books of the Company on a date to be determined by the directors, paid up capital to an amount of 13c (thirteen cents) per share.":

Provided, however, that the said date to be determined by the directors shall be a date not more than two months after the registration by the Registrar of Companies in terms of section 49 of the Companies Act, 1926, of the minute reflecting the said reduction;

(ii) an order should not be made approving and authorising for registration a minute in the following form:

"The capital of South Roodepoort Main Reef Areas Limited, is the sum of R840 000 (eight hundred and forty thousand rand), divided into 1 500 000 (one million five hundred thousand) shares of 56c (fifty-six cents) each, of which 1 420 663 (one million four hundred and twenty thousand, six hundred and sixty-three) shares of 56c (fifty-six cents) each have been issued and are fully paid."

The Court Grants Further:

2. An order declaring the date chosen by the Petitioner for the preparation of the list of creditors annexed to the petition, namely the 30th day of November 1972, be the date on which creditors entitled to object are determined;

3. An order settling the list of creditors, being Annexure a to the affidavit of Johan Jacobus Brümmer du Toit (Annexure E to the petition), as the list of creditors required by section 47 (2) of the Companies Act, 1926, as amended;

4. An order that, save for creditors whose claims have been paid as at the date of this Order, or whose claims have been secured, notice be given forthwith to all creditors whose names appear on the list, Annexure a to Annexure E of the petition, by posting by prepaid registered post to each such creditor a copy of this Order together with a circular stating the amount of the debt which the Petitioner admits to be due as at the 30th day of November 1972;

5. An order that on the return day of the rule in paragraph 1 hereof referred to, an affidavit be filed by the Petitioner's Auditors setting out which creditors of the Petitioner whose names appear on the list, have been paid and which remain unpaid. The said affidavit shall also set forth which (if any) of the said creditors have consented to the reduction of the Petitioner's capital, and shall further indicate that creditors whose claims have not been paid, or who have not consented as afore-said, have been secured by appropriating the amount of such claims in the books of the Petitioner as being due, actually or contingently to such creditors, or in such other manner as to this Court may seem fit;

6. An order directing that this Order be served on the Secretary for Inland Revenue;

7. An order granting to the Petitioner such further or alternative relief as may be necessary;

8. An order directing that this Order be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in *The Star*. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Cliffe, Dekker & Todd.)

4421—9

Saak M354/73

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Viljoen
Pretoria, Maandag, die 26ste dag van Februarie 1973

In die saak tussen BAREND JACOBUS DE KLERK FOURIE, Applikant, en SON EN SAFFIER (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Merinogebou 126, Pretoriusstraat 239, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Van Wyk, namens die Applikant en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-voormiddag, op die 20ste dag van Maart 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, op alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Pretoria News*-nuusblad.

(Dit word aanbeveel dat die Meester onverwyld 'n voorlopige likwidateur aanstel.)

Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent-Griffier.
(P. Geyser.)

4439—9

Case M273/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Viljoen
Pretoria, Tuesday, the 27th day of February 1973

In the matter between NEIL HOWARD HIRSCH, Applicant, and S.E.S. STAALHOSPITAAL (EDMS.) BPK., and having its registered office at 33a Dorp Street, Bloemhof, Transvaal, where it carries on business as a specialist in the construction and erection of steel structures, Respondent

Having heard Mr Spoelstra, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 27th day of March 1973, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Rooth & W.)

4455—9

Case M373/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Trengove
Pretoria, Tuesday, the 20th day of February 1973

In the matter between ROBERT MICHAEL FLAVELL, Applicant, and PROTEKOTE (PTY) LTD, having its registered head office at c/o B. W. Paxton & Co., 421 Vigilans Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Respondent

Having heard Mr Goldstein, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the afore-said Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10 a.m., on 13 March 1973 why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Governmet Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

(It is recommeded to the Master to appoint a provisional liquidator forthwith.)

By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Sapirstein, S. & P.)

4197—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between SOUTH AFRICAN MANAGED INVESTMENTS LTD, Applicant, and SEAWRIGH (PTY) LTD, having its registered office at 14th Floor, Cape Towers, Maclaren Street, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation granted in this case on the 2nd day of June 1972, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of December 1972.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

4364—9

Saak M295/73

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Trengrove
Pretoria, Dinsdag, die 20ste dag van Februarie 1973

In die saak tussen BOLAND BANK BPK., Applikant en HERMABURG (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdrylaan 181, Randburg, Respondent

Na aanhoor van advokaat Spoelstra names die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur vm., op 30 Maart 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale bevel van likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en overwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad. Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers Assistent-Griffier.

(Pretorius & P.)

4200—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between MOSLIO INVESTMENTS (PTY) LTD Applicant, and K.M.C.L. PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered office at 310 Westpoint, Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on the 25th day of October 1972, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th day of February 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

4364—9

Case M410/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Viljoen
Pretoria, Tuesday, the 27th day of February 1973

In the matter between INTERNATIONAL HOUSE (PTY) LTD, Applicant, and ANTICA RESTAURANT (PTY) LTD, carrying on business as Roma Antica Restaurant at 139 Schoeman Street, Pretoria, and having its registered office at 321 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court, at 10 a.m., on 20 March 1973, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Getz, B.O. & MC.)

4371—9

Case M376/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between B.P. & J.M. INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant, and SEVMARK DISTRIBUTORS (PTY) LTD, having its registered head office at Second Floor, Surrey House, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, and carrying on business at Second Floor, Seacom House, 308 Bree Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

(It is recommended that the provisional liquidator be appointed as a matter of urgency.)

By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(J. Melamed & Hurwitz.)

4512—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between MICHAEL GOLDBERG, Applicant, and HILLBROW AUCTIONEERS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Friedland, Shamos & Millin, Seventh Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Kuny, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 20 March 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.

(Joel Melamed & Hurwitz.)

4512—9

Case M282/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between estate late IVOR THEODORE VAN ROOYEN, Applicant, and DETROIT INDUSTRIES (PTY) LTD, having its registered office at Rojean Buildings, 14 Smal Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Lewis, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 20 March 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Katz, Farber & Marks.)

4483—9

Case M324/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between ARTHUR WILLIAM PLANK, Applicant, and PLANK & COUTTS (PTY) LTD, having its registered office at 33 Malplaquet Road, Robertsham, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Lubinsky, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause if any, to this Court on 10 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(R.I. Michel.)

4483—9

Case M466/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Galgut
Johannesburg, Monday, 26 February 1973

In the matter between COSTA COVARY, Applicant, and PATRA INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office and trading as Maxime Hotel, and Off-Sales at corner of Bok and Banket Streets, Joubert Park, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Zulman, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 3 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post.

(The Master is requested to consider the appointment of a provisional liquidator as a matter of urgency.)

By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.
(Brian Lebos.)

4483—9

Case M99/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, the 20th day of February 1973

In the matter between JOHANNES PETRUS KRUGER, Applicant, and TRANSERECT (PTY) LTD, Respondent

Having heard Mr Cohen, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the afore-mentioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 46 of 1926, as amended, and directs—

(a) that as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(b) that the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers who might be appointed by the Master and any judicial manager or managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(c) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(d) if a provisional judicial manager is appointed by the Master he shall have such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the board of directors of the said Company and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court, at 10 a.m., on the 27th day of March1973—

(a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under judicial management in terms of section 195 of Act 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:

(i) The Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of such judicial manager or managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the judicial manager or managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of the assumption of this management, and at intervals thereafter of not more than six months or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a meeting of the Company, to a meeting of the creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and shareholders and the creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the executions of all writs, summonses and other processes against the company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the creditors concerned;

(iv) that without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, the said judicial managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company and in particular with power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors so accrued after the granting of the Judicial Management Order by this Court. rank preferent to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first monies received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the provisional judicial manager or managers and the judicial manager or managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

(b) why the costs of this application should not be costs in the judicial management;

3. That this rule operate as a temporary Judicial Management Order;

4. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Brian Lebos.)

4483—9

Case M300/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between A. & I. BRAKE AND CLUTCH SPECIALISTS (PTY) LTD, Applicant, and A. & I. BRAKE AND CLUTCH SPECIALISTS (CAPE) (PTY) LTD, having its registered office at c/o Philip Posner, 212-214a National Building Society Buildings, 37 Von Brandis Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr King, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 3 April 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(D. E. Jowell.)

4508—9

Case M3/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra
Johannesburg, Tuesday, 20 February 1973

In the matter between COPIRITE (PTY) LTD, Applicant, and EUREX SALES (PTY) LTD, having its registered office at 4 Second Avenue, Springfield, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Zulman, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 20 March 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Aaron Oshry & Oshry.)

4512—9

Saak M362/73

IN THE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Viljoen
Pretoria, Dinsdag, die 27ste dag van Februarie 1973

In die saak tussen VEREENIGING SEKRETARIËLE DIENSTE (EDMS.) BPK., Applikant, en NICHOLAS ENGINEERING (PTY) LTD, handeldrywende as ingenieurswerke te hoek van Taaibos- en Roshervillestraat, Powerville, Vereeniging, met geregistreerde adres te Jarekagebou, Merrimanlaan 21, Vereeniging, Respondent

Na aanhoor van advokaat Van Dyk, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur vm., op 20 Maart 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad. Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent-griffier.

(Couzyn, H. & H.)

4728—9

KAAP—CAPE

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen REGIS DE BOUCHERVILLE, Applikant, en A. JACOBS (also known as Abraham Jacobs), a business consultant residing at Shireen Heights, Albert Road, Muizenberg, Cape, Verweerder

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 26ste dag van Oktober 1972, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer die 3de dag van Januarie 1973.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kaapstad, 20 Februarie 1973.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between REGIS DE BOUCHERVILLE, Applicant, and A. JACOBS (also known as Abraham Jacobs), a business consultant residing at Shireen Heights, Albert Road, Muizenberg, Cape, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 26th day of October 1972, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of January 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 20 February 1973.

4152—9

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

In die saak tussen BOERE SAAMWERK BPK., Applikant, en P. W. BRUWER, 'n meerderjarige manlike persoon wat voorheen te Morna, distrik Vryburg, woonagtig was en wat tans handeldryf te Mabutsane, via Lobatsi, Botswana, Respondent

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 3de dag van November 1972, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling), tersyde gestel is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gemelde Hooggeregshof, gedateer die 23ste dag van Februarie 1973.—G. P. Volschenk, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kimberley, 26 Februarie 1973.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Northern Cape Division)

In the matter between BOERE SAAMWERK BPK., Applicant, and P. W. BRUWER, an adult male person who previously resided at Morna, District of Vryburg, and at present conducting business as a trader at Mabutsane, via Lobatsi, Botswana, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration, granted in this case on the 3rd day of November 1972, by the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated 23 February 1973.—G. P. Volschenk, Master of the Supreme Court, Master's Office, Kimberley, 26 February 1973.

4446—9

NATAL

60/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Kriek
Pietermaritzburg, Wednesday, the 21st day of February 1973

In the matter between BP SOUTHERN AFRICA (PTY) LTD, Applicant, and MIKEDON MOTORS (PTY) LTD, 434 Church Street, Pietermaritzburg, Respondent

Having heard Mr Pitman, Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record;

It is Ordered:

1. That MIKEDON MOTORS (PTY) LTD, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Wednesday, the 4th day of April 1973, why the Respondent Company should not be wound up;
2. That this Order operates as an order provisionally winding up the Respondent Company;
3. That this Order be served on the Respondent Company at its principal place of business and that the Order be published on/or before the 16th day of March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Pietermaritzburg. By Order of the Court.—C. J. Bester, Assistant Registrar.

(Tatham, Wilkes & Co.)

3980—9

Case M122/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Shearer
Durban, Friday, 23 February 1973

In the matter of M.R.D.M. INVESTMENTS (PTY) LTD, Maxines, 463 West Street, Durban, Petitioner

Upon the motion of Mr Findlay, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That M.R.D.M. INVESTMENTS (PTY) LTD, the Petitioners Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 23 March 1973, at 10 a.m., why the Petitioners Company should not be wound up;
2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Petitioner;
3. That this Order and a copy of the petition be served on the Petitioners Company at its registered office, and that the Order be published on or before 16 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper and circulating in Durban. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Petitioners Attorneys, Trident Buildings, Fifth Floor, 58 Field Street, Durban.)

4246—9

Case M113/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Leon
Durban, Friday, 23 February 1973

In the matter between VAN SCHALKWYK & VAN ZIJL (PTY) LTD, 105 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown, Natal, Petitioner

Upon the motion of Mr Hewitt, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Van Schalkwyk & Van Zijl (Pty) Ltd, hereinafter referred to as the Petitioner, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 23 March 1973, why the Petitioner Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Petitioner Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Petitioner Company at its registered office, and that the Order be published on or before 16 March 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(Mooney, Ford & Partners.)

4355—9

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Case 6104/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK

Between S.A. PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and D. A. DEETLEFS, Defendant

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated the 25th day of January 1972, the property listed hereunder will be sold in execution, on the 30th day of March 1973, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Kempton Park, to the highest bidder:

Certain Erf 53, situate on Basboom Road, in the Township of Croydon, District of Kempton Park.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Schumann, Van den Heever & Viljoen, Attorneys for Plaintiff, Permanent Buildings, Central Avenue, Kempton Park.

3947—9

Saak 516/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK ALBERTON, GEHOU TE ALBERTON

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN ALBERTON, Eiser, en H. J. DE BRUYN, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof te Alberton en 'n lasbrief vir eksekusie sal die volgende eiendom geregtelik verkoop word voor die Landdroskantoor, Van Riebeecklaan, Alberton, op Vrydag, 23 Maart 1973, om 10-uur voormiddag, naamlik:

Sekere Erf 314, geleë te St. Michaelsweg 74, New Redruth, in die dorp New Redruth, distrik Alberton, groot 1 983 vierkante meter, gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport F5746/51.

Die volgende besonderhede word verskaf betreffende verbeterings, maar niks word daaromtrent gewaarborg nie:

Die eiendom bevat 'n woonhuis met buitegeboue.

Vernaamste Verkoopsvoorwaardes

1. Die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Wet op Landdroshowe, 1944, en die reëls daarkragtens uitgevaardig. Die eiendom word verkoop aan die hoogste bieder sonder voorbehoud.

2. Tien persent van die koopsom is in kontant betaalbaar ten tyde van die verkoping. Die balans is betaalbaar teen registrasie van transport, en 'n bank- of bougenootskapwaarborg daarvoor moet binne 14 dae na die verkoping verskaf word.

3. Die volledige verkoopsvoorwaardes kan besigtig word by die kantoor van die Geregsbode, Alberton, en sal voor die verkoping uitgelees word.

Gedateer te Alberton op hede die 24ste dag van Januarie 1973.—A. J. Taljaard, Klerk van die Raad, Stadsraad van Alberton, Posbus 4, Alberton.

3927—9

Saak 9055/72

In die saak tussen SAAMBOU-NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en DONMAC (EDMS.) BPK., Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Eerste Verdieping, Delvers Square, hoek van Delvers- en Kerkstraat, Johannesburg, op Dinsdag, die 3de dag van April 1973, om 11 voormiddag van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendueafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 50, geleë aan Fairwayrylaan 20 en Setperkstraat, in die dorpsgebied van Randpark, distrik Johannesburg.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeteringe, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

'n Huis met sitkamer, eetkamer, kombuis, waskamer, twee badkamers en vier slaapkamers asook bediendekamer en twee motorhuise.

Terme.—Tien persent van die koopprys en 2½ persent (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

Gedateer 21 Februarie 1973.—D. H. Scholtz, van D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Eiser se Prokureur, Saambou-Nasionalegebou, Commissionerstraat 130, Johannesburg.

4103—9

Case 27128/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between WESTERN BANK LTD, Plaintiff, and S. RALL, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 26 May 1972, and a warrant of execution the undermentioned property will be sold voetstoots in execution by public auction to the highest bidder, at 10 a.m., on 27 April 1973, before the Magistrate's Court, Johannesburg:

Certain Lot 1 of 40, situate in the Township of Allen Manor, District of Johannesburg, with improvements, measuring 13 589 square feet, held under Deed of Transfer F789/69, situate at 1 Asher Road, Allen Manor, Johannesburg.

The property will be sold subject to any existing tenancy subject to the provisions of section 66 (2) (a) and (c) of Act 32 of 1944, as amended, regarding the first bond holder and other preferent creditors, subject to payment to the local authority of all rates and taxes and other charges to enable a clearance certificate to be issued. A cash deposit of 10 per cent of the purchase price or R500 whichever is greater, shall be paid on the date of sale and interest on the unpaid balance at 9 per cent shall be payable, such unpaid balance to be secured by an acceptable guarantee within fourteen (14) days of the sale.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 410 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg on this the 26th day of February 1973. —A. Stupel, of Bernard, Hertzberg & Stupel, 201 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston.

4302—9

KAAP—CAPE

Case P201/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between MYMONA BEDFORD, ACHMAT BEDFORD and GAMAT ALLIE BEDFORD, in their capacities as Administrators in the estate of the late EBRAHIM BEDFORD, Plaintiff's, and LEONARD SPENCER WILLIAMS, Defendant

In pursuance to a judgment of the above Honourable Court, dated 20 September 1972, a sale in execution will be held on the 23rd day of March 1973, at 11 a.m., at 64 Osterley Road, Craw-

ford, Cape, when the property there situate will be sold by the Deputy Sheriff of Wynberg and Simonstown, to the highest bidder. The property to be sold is more fully described as:

Certain piece of land, situate at Crawford, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lot 11 of Lots 11, 13, 15 Block K of Lot 5 Zwartdam Bantu Township, now Erf 38955, Cape Town, at Athlone, in Frere Estate, measuring four thousand six hundred and seventy-six (4 676) square feet 464 square metres.

The following information is furnished, but not guaranteed: Two semi-detached houses under an iron roof.

N.B.—The dividing wall of the houses has been removed which now makes it into one house. Each house comprises lounge and dining-room combined, two bedrooms, bathroom and toilet combined and kitchen. There are no outer buildings and no garage.

The aforesaid sale shall be subject to the conditions of sale which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Wynberg and Simonstown, at Room 106, Maynard House Maynard Road, Wynberg, Cape Province.

Dated at Cape Town this 24th day of January 1973.—Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4106—9

Case 11528/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and Mrs HEATHER CAROL BEVERIDGE, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution, dated 8 January 1973, the following will be sold in execution on Wedesday, 28 March 1973 at 10.30 a.m., at the site:

Certain piece of abolished quitrent land being Erf 3892, Kraaifontein, situate in the Township of Kraaifontein, Extension Section 1, in the Municipality of Kraaifontein, Division of Stellenbosch, measuring five hundred and thirty-five (535) square metres, held by Deed of Transfer 3778, dated 22 February 1972, also known as 5 Kleinbegin Street, Kraaifontein.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten (10) per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9 *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within (14) fourteen days of the sale.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United Buildings, 32 Voortrekker Road, Bellville.

4233—9

Case 7389/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KIMBERLEY, HELD AT KIMBERLEY

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and OSMAR EDWARD FORTUNE, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the resident Magistrate at Kimberley and writ of execution, dated 16 January 1973, the undermentioned properties will be sold in execution without reserve to the highest bidder by the Messenger of the Court, Kimberley, on Wednesday, 28 March 1973, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court House, Kimberley, namely:

(a) Certain consolidated Erf 200, Extension 8, Township of Kimberley, situate in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 560 square metres, located corner of Verbena Avenue and Marigold Road, Kimberley, held under Deed of Transfer 117/1962, dated 14 March 1962.

(b) Certain Portion 4 of Portion 50 of Lot KM 2 of the farm Vooruitzigt, situate in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 433 square metres, located between Lucy and Simon Streets, Kimberley, held under Deed of Transfer 1428/1963, dated 27 December 1963.

(c) Certain Portion 7 of Portion 15 of Lot KM 2 of the farm Vooruitzigt, situate in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 372 square metres, located between Lucy and Simon Streets, Kimberley, held under Deed of Transfer 1428/1963, dated 27 December 1963.

All three properties are vacant stands and are said to be zoned for business purposes, but no guarantee is given to that effect.

Conditions of Sale

1. The properties shall be sold without reservation to the highest bidder and the sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash on the date of the sale and the remaining balance together with interest thereon to date of payment at the rate of nine (9) per cent per annum shall be payable against registration of transfer of the properties in favour of the purchaser and shall be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished within 14 days of the date of the sale.

3. The full conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court, Kimberley, prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, 2 Ward Street, Kimberley.

Dated at Kimberley this 16th day of February 1973.—Duncan & Rothman, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, Jones Street, P.O. Box 64, Kimberley.

3912—9

Case 15820/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CAPE TOWN

In the matter between SEA LEVEL PROPERTIES (PTY) LTD, Plaintiff, and DELVILLE IVAN WHATLEY, Defendant

In pursuance of the judgment of the above Honourable Court, dated the 21st day of August 1972, and of the writ of attachment, dated the 18th day of January 1973, the goods listed hereunder will be sold on Wednesday, the 28th day of March 1973, at 10 a.m., at Erf 610, Kraaifontein:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 610 Kraaifontein, situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, measuring four hundred and ninety-six (496) square metres.

Dated at Cape Town this 15th day of February 1973.—Roup Schneider & Wacks, Plaintiff's Attorneys, 10th Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town.

3993—9

Case 493/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT BEAUFORT, HELD AT FORT BEAUFORT

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Execution Creditor, and A. F. CONRADIE, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, dated December 1972, the following property will be sold on Friday, the 23rd day of March 1973, at 10 in the forenoon at the front entrance to the Magistrate's Court, Fort Beaufort, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Fort Beaufort, being Erf 960, Fort Beaufort, a portion of Erf 203, measuring 1 151 square metres (11 610 square feet) (more commonly known as 55 Dickason Street, Fort Beaufort).

Conditions of Sale

1. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price on signature of the conditions of sale and the unpaid balance together with interest are to be secured by a satisfactory bank or building society guarantee to be furnished to the Execution Creditors' Attorneys within 14 (fourteen) days of the sale.

2. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Execution Creditors' Attorneys, and at the offices of the Messenger of the Court, Fort Beaufort, and these will be read out by the auctioneer immediately before the sale.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:

1. A modern dwelling-house comprising lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms and bathroom is situate on this Erf. Usual outbuildings include double garage and spare room. House presently leased.

2. Inspection of the property invited after arrangements with the undersigned.

Hanesworth & Nienaber, Attorneys for Execution Creditor, 45 Durban Street, Fort Beaufort.

4350—9

Case P153/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between HOOLE & BAKER TRUST COMPANY (PTY) LTD, Plaintiff, and RONALD JOHN WILLIAMS, Defendant

Notice is hereby given that the undermentioned property will be sold in execution on 26 March 1973 at 11 a.m., at the premises, namely Eighth Avenue off Italian Road, Grassy Park, Cape:

Certain piece of land situate in the Local Area of Grassy Park, on the Wynberg Flats, in the Cape Division, being remainder of Erf 1789, Grassy Park, at Grassy Park, measuring as such two thousand two hundred and thirty-one (2 231) square metres.

The following information concerning the said property is furnished but not guaranteed:

Consisting of a single-storey detached house under an iron roof comprising lounge and dining-room combined, two bedrooms, kitchen, bathroom, toilet outside in yard. There are also two wood and iron structures on the premises which are let to sub-tenants.

Take notice that the conditions of sale are available for inspection by interested parties at the office of the Deputy Sheriff, 5a Coates Buildings, Maynard Road, Wynberg, Cape.

Dated at Cape Town this 23rd day of February 1973.—Cloete & Partners, Plaintiff's Attorneys, Cape of Good Hope Savings Bank Buildings, 117 St George's Street, Cape Town.

4150—9

Case 57/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Port Elizabeth Circuit Local Division)

Between R. NATAS, Execution Creditor, and ESTELLE ELLIS HOLDINGS (PTY) LTD, Execution Debtor

In execution of a judgment of the above Honourable Court in the above matter, a sale will be held of the undermentioned property of the Execution Debtor, on Friday, 13 April 1973 at 2.15 p.m., at the front entrance of the New Law Courts, Main Street, North End, Port Elizabeth:

Properties

1. Certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth being Erf 172, Kabega, measuring 1,7182 (one comma seven one eight two) hectares.
2. Certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 173, Kabega, measuring 2,2193 (two comma two one nine three) hectares.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Port Elizabeth (Room 13 First Floor, Harmonie Buildings, Market Street North End, Port Elizabeth).

Dated at Port Elizabeth this 23rd day of February 1973.—Dyne, Kaplan & Solomons, Attorneys for Execution Creditor, Alfin House, Port Elizabeth.

4176—9

Case 494/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF FORT BEAUFORT, HELD AT FORT BEAUFORT

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Execution Creditor, and A. F. CONRADIE, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, dated December 1972, the following property will be sold on Friday, the 23rd day of March 1973, at 10 in the forenoon at the front entrance to the Magistrate's Court, Fort Beaufort, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Fort Beaufort, being Erf 480, Fort Beaufort, measuring 472 square metres (more commonly known as Afrikaner Klub, Somerset Street, Fort Beaufort).

Conditions of Sale

1. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price on signature of the conditions of sale and the unpaid balance together with interest are to be secured by a satisfactory bank or building society guarantee to be furnished to the Execution Creditors' Attorneys within 14 days of the sale.
2. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Execution Creditors' Attorneys and at the offices of the Messenger of the Court, Fort Beaufort, and these will be read out by the auctioneer immediately before the sale.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:

1. The property is situate in Somerset Street, Fort Beaufort and the building known as Afrikaner Klub is situated on it, consisting of a double-storey building of four large rooms and a toilet, leased to a Government Department at present. The building also comprises two single flats which are presently leased.
2. The property is a corner site near the centre of Fort Beaufort and the school.
3. Inspection of the property invited after arrangements with the undersigned.

Hanesworth & Nienaber, Attorneys for Execution Creditor, 45 Durban Street, Fort Beaufort.

4350—9

Saak 207/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK MONTAGU, GEHOU TE MONTAGU

In die saak tussen R. A. KNIPE, Eiser, en W. P. DRENNAN, Verweerder

Ter uitvoering van 'n vonnis in die bogenoemde Hof, sal die eiendom hieronder vermeld per openbare veiling verkoop word by Gousblomstraat 25, Blomtuin Landgoed, Bellville, op Woensdag, 21 Maart 1973, om 11 vm., op die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieër.
2. Een-kwart (¼) van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van verkoping en die balans, waarvoor 'n bank- of bougenootskapwaarborg gegee moet word, indien vereis, betaalbaar teen registrasie van transport.
3. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belastings en gelde en alle ander kostes.
4. Die volledige voorwaardes van verkoping lê ter insae by die afslaer of Geregsbode van Bellville.

Eiendom.—Sekere stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling Bellville, synde Erf 220, Bellville, groot sewehonderd en veertien (714) vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 36397/1970.

Muller, Baard & Conradie, Eiser se Prokureurs, Robertsonstraat 6, Posbus 41, Robertson.

4369—9

Case 10535/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG

In the matter between WITHINSHAW (PTY) LTD, Plaintiff, and S. ABRAHAMS, Defendant

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter a sale will be held at 11 a.m., at the corner of Rossini and Haydn Roads, Steenberg, on the 23rd day of March 1973, of the following property:

Certain piece of redeemed land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 82786, Cape Town, at Retreat, measuring five thousand eight hundred and seventy-eight (5 878) square feet, held by the Defendant by Deed of Transfer 35800/1969, dated 22 December 1969.

Premises.—Consist of kitchen, lounge, seven rooms, two bathrooms and toilet, outbuilding. Residence is constructed of brick walls under tiled roof.

Material Conditions of Sale

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above act.
2. At least 1/10th (one-tenth) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of ten (10) per cent per annum to be paid against registration of transfer and secured within ten (10) days after sale by a bank or building society guarantee.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer including survey fees, transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes and any other dues and charges in connection with registration of transfer into his name.
4. If the property is situate in a proclaimed group area (and nothing in this respect is guaranteed) the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:

The purchaser shall within fourteen (14) days of the date of the sale, subject to reasonable extension of time been given should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court any necessary proof or permit enabling such purchaser to lawfully acquire the property.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the undermentioned attorneys.

Dated at Cape Town this 15th day of December 1972.—J. J. Glick & Company, Attorneys for Plaintiff, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 55 Hout Street, Cape Town.

4409—9

Case 1275/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BETHAL, HELD AT BETHAL

In the matter between FISONS PEST CONTROL (S.A.) (PTY) LTD, Plaintiff, and B. J. KRIEL, Defendant

In pursuance of a judgment granted in the Magistrate's Court and a warrant of execution, dated 17 November 1972, issued by the Court at Bethal, the following property will be sold in execution, on the 27th day of March 1973, at 11 a.m., by the Messenger of the Court at the Magistrate's Court at Tulbagh, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Local Area of Bergville, District of Tulbagh, being Lot 116, now Erf 35, Tulbagh Road.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Derelict dwelling-house.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale to the Messenger of the Court and the unpaid balance thereof shall within fourteen (14) days be paid or secured by a bank or building society guarantee.
4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected in the office of the Messenger of the Court, Tulbagh.

Bell, Dewar & Hall, Plaintiff's Attorneys, 10th Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, P.O. Box 4284, Johannesburg.

4483—9

Case 15977/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG

In the matter between REPFIN ACCEPTANCE LTD, formerly LUYT & McCLEERY FINANCE LTD, Plaintiff, and GADIJA ADAMS (also known as GADIJA DEVAJEE), Defendant

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter a sale will be held at Defendant's residence, Third Avenue, Sherwood Park, Mannenberg, Cape, at 11 a.m., on the 13th day of April 1973, of the following property:

Certain partly abolished quitrent and partly freehold land situate near Philippi, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 7, Block U, Sherwood Park Estate; with zinc house comprising two bedrooms, lounge and toilet, measuring five thousand (5 000) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer 27387, dated 7 October 1969.

Material Conditions of Sale

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above act.
2. At least 1/10th (one-tenth) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of ten (10) per cent per annum to be paid against registration of transfer and secured within ten (10) days after sale by a bank or building society guarantee.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer including survey fees, transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes and any other dues and charges in connection with registration of transfer into his name.
4. If the property is situate in a proclaimed group area (and nothing in this respect is guaranteed) the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:

The purchaser shall within fourteen (14) days of the date of the sale, subject to reasonable extension of time been given should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court any necessary proof or permit enabling such purchaser to lawfully acquire the property.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the undermentioned attorneys.

Dated at Cape Town this 1st day of March 1973.—J. J. Glick & Company, Attorneys for Plaintiff, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 55 Hout Street, Cape Town. E. W. Ford, Auctioneer, Estate Agent, N.B.S. Buildings, Church Street, Wynberg.

4418—9

NATAL

Case P229/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between LAWRENCE AMOS SYKES, Plaintiff, and PORTSUID EIENDOMME (PTY) LTD, Defendant

In pursuance of a Judgment of the above Honourable Court and warrant of execution, dated 29 January 1973, the immovable property hereunder described will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Port Shepstone, on Friday, 23 March 1973, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Port Shepstone.

Lot 432, Shelley Beach, situate in the Shelley Beach Town Board Area and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent twenty comma three seven six nought (20,376 0) hectares.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Port Shepstone.

Dated at Durban this 22nd day of February 1973.—Mike Sellick & Company, Plaintiff's Attorneys, 204 Lincoln House, Masonic Grove, Durban.

4189—9

Case P230/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between LAWRENCE AMOS SYKES, Plaintiff, and JAN LOUIS RAS VENTER, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and warrant of execution, dated 29 January 1973, the immovable properties hereunder described will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Port Shepstone, on Friday, 23 March 1973, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Port Shepstone:

1. Lot 1666, Margate (Extension 3), situate in the Borough of Margate and in the lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent one thousand and sixty-six (1 066) square metres.
2. Lot 1668, Margate (Extension 3), situate in the Borough of Margate and in the lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent one thousand and sixty-six (1 066) square metres.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Port Shepstone.

Dated at Durban this 22nd day of February 1973.—Mike Sellick & Company, Plaintiff's Attorneys, 204 Lincoln House, Masonic Grove, Durban.

4189—9

Case 37921/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SATHIAKUMAR SINGH, Defendant

In pursuance of a judgment granted on 20 September 1972, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution, on the 23rd day of March 1973, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:

Description.—A piece of land known as Lot 1298, Isipingo, Extension 7, situate in the Borough of Amanzimtoti and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent nine hundred and sixty-four (964) square metres.

Postal address.—95 Platt Drive, Isipingo Hills, Natal.

Improvements.—Single-storey brick and tile dwelling consisting of lounge/dining-room, four bedrooms, kitchen, bathroom, w.c., and terrace. Nothing is guaranteed in these respects.

Material Conditions

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.
2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society

guarantee to be approved by the Plaintiff's Attorneys to be furnished to the Court Messenger within seven (7) days after the date of sale.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, or at our offices.

G. P. Browne, of E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, 201 United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

4355—9

Case 11015/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between JEAN CLOVIS COULON, Plaintiff, and BERNARD TREVOR COULON, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, dated 24 August 1972, the property described hereunder will be sold in execution, on 23 March 1973, at 10 a.m., at the Supreme Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 440, Rosehill 10663, Township of Rosehill.
Postal address: 93 Union Crescent, Rosehill.

Take notice that the conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Durban, 301 Santam Buildings, 447 Smith Street, Durban.

Jackson & Paul, Plaintiff's Attorneys, 601 Norwich Union House, Durban Club Place, Durban.

4355—9

Case P228/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between LAWRENCE AMOS SYKES, Plaintiff, and CRAICCLIFF UMZUMBE (PTY) LTD, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and warrant of execution, dated 29 January 1973 the immovable property hereunder described will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Port Shepstone, on Friday, 23 March 1973, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Port Shepstone:

Lot 36 Umzumbe, situate in the Umzumbe Health Committee Area, and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent two thousand and twenty-three (2 023) square metres.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Port Shepstone.

Dated at Durban this 22nd day of February 1973.—Mike Sellick & Company, Plaintiff's Attorneys, 204 Lincoln House, Masonic Grove, Durban.

4189—9

O.V.S.–O.F.S.

Saak 12553/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT BLOEMFONTEIN, Eiser, en E. H. RHEEDER, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Bloemfontein en 'n lasbrief vir geregtelike verkoping, gedateer 20 September 1972, sal die volgende eiendom op Vrydag, 23 Maart 1973, om 10 vm., by die Pectlaan ingang van die Landdroshof, Bloemfontein, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word:

Sekere Erf 11909, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 671 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 5270/1971 geregistreer op 19 Augustus 1971.

Die volgende verbeterings is aangebring maar niks word gewaarborg nie:

Hoofgebou.—Gekombineerde sit- en eetkamer, drie slaapkamers, gang, badkamer met aparte latrine, kombuis, oop stoep en aan huis gebou, motorhuis met wastrog.

Buitegebou.—Bediendekamer met privaat.

Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Doricgebou, Elizabethstraat 29, Bloemfontein.

Geteken te Bloemfontein op hede die 26ste dag van Februarie 1973.—D. W. Morrison, van Van de Wall & Vennote, Prokureur vir Eiser, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat 151, Posbus 260, Bloemfontein.

4318—9

NAAMSVERANDERING–CHANGE OF NAME

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—THE ALIENS ACT, 1937

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

TRANSVAAL

Ek, ELIAS MUISHOND, wat woonagtig is te Nuwe Pietersburg 113, Pietersburg, en werksaam is as skrynwerker in diens van Gill Konstruksie, Sibasa, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MASON, aan te neem om die volgende redes: Ek wil trou, maar die meisie met wie ek wil trou eis dat ek eers my van verander voordat sy met my trou. Ek word as gevolg van my huidige van bespot en is my huidige van 'n verleentheid vir my. Ek het voorheen geen ander naam of van gehad nie.—E. Muishond, 9 Februarie 1973.

Landdros, Pietersburg.

3920—9-16-23-30

I, DIXSHNA MURTHY MOODALEY, residing at Plot 1019, Extension 5, Lenasia, Johannesburg, Tvl, and employed as a school teacher at Nirvana High School, Lenasia, Johannesburg, Tvl, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act 1973, to assume the christian name and surname of DALIQUE MOHAMED for the reasons that my present christian names and surname are Hindu. I have adopted the muslim religion. I therefore desire to change my christian names and surname to Dalique Mohamed.

I previously bore the name Dixshna Murthy Moodaley.—D. Mohamed, 9 March 1973.

Magistrate, Johannesburg.

4007—9-16-23-30

I, SUI TON FOCK, residing at 933 Wilhelm Street, Claremont, Pretoria, and employed as shop assistant at Kruisfontein Cash Store, P.O. Simfonie, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAI for the reasons that I have always been known as Lai since my school days.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Jong Toy Fock and minor children Neville Kwong Chee Fock, Graham Kwong Choi Fock and Veronica Fock to Lai.—S. T. Fock, 12 February 1973.

Magistrate, Pretoria.

4518—9-16-23-30

Ek, HENDRIK BELTSAZAR KLOPPER, wat woonagtig is te Malelane, en werksaam is as boer is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter MARTHA MARIA BEETGE om die van KLOPPER aan te neem om die volgende redes: Ek is haar wettige vader en is dit beide my en haar moeder se wense dat sy my van aanneem.

Sy het voorheen die name gedra van Martha Maria Beetge.—H. B. Klopper, 9 Februarie 1973.

Landdros, Barberton.

3837—2-9-16-23

I, ROSEMARY BARRETT, residing at 9a Sturdee Avenue, Rosebank, a housewife intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor children Anthony Lee Charles, Nicole Adele and Jonathan Dan to assume the surname BARRETT for the reason that their father has deceased and I am now remarried my surname being Barrett.

They previously bore the name Weil.—R. Barrett, 13 February 1973.

3289—23-2-9-16

KAAP—CAPE

Ek, ABDUSALEM HOOSAIN, wat woonagtig is te Plumweg 6, Kimberley, en werksaam is as klerk te John Williams Motors, Kimberley, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KAZIE, aan te neem om die volgende redes: Dat ek nog altyd onder die van Kazie bekend is. My vader se van was Kazie en sy voornaam Hoosain. By die uitreiking van my persoonskaart is my van foutiewelik geregistreer as Hoosain in plaas van Kazie.

Ek het voorheen die naam gedra van Abdusalem Kazie.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Sadika en minderjarige kinders Hafiza, Nisaar Ahmed en Whaida te verander in Kazie.—A. Hoosain, 1 Februarie 1973.

Landdros, Kimberley.

2856—23-2-9-16

Ek, JAN VAN ROOI, wat woonagtig is te Jakarandastraat 10, Vryburg, en besigheid dryf as 'n bouaannemer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN ROOYEN aan te neem om die volgende redes: Ek is van my geboorte af bekend onder die van Van Rooyen, en my ouers se van was ook Van Rooyen.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Maria Koletha van Rooi en minderjarige kinders Karel Albertus Pieter van Rooi, Sarah Maria van Rooi, John Henry van Rooi en Magdalena Elizabeth van Rooi te verander in Van Rooyen.—J. van Rooyen, 23 Februarie 1973.

Landdros, Vryburg.

4047—9-16-23-30

I, ANNETTE ORSMOND, born Scott, residing at 3 Hill Street, Grahamstown, C.P., employed as a marketing promotion officer intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor daughter LIANNE SCOTT, born 28 June 1968, to assume the surname ORSMOND for the reason that my said daughter was born prior to my marriage to John Charles Orsmond, and I wish my daughter to bear my present surname of Orsmond, the said John Charles Orsmond having consented thereto.

She previously bore the name Lianne Scott.—A. Orsmond, 9 February 1973.

Magistrate for the District of Albany, at Grahamstown, C.P.

3902—9-16-23-30

NATAL

I, MANDLENKOSI ABNER KUNENE (Abnar), residing at Block 141, Bed 3357-3, Kwa-Mashu Mens' Hotel, P.O. Kwa-Mashu, Durban, and employed as Induna, President Neon Sign Co. (Pty) Ltd, 96 Umgeni Road, Durban, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MBATHA for the reasons that I grew up with my mother's people in Utrecht and when I took my passes in 1942 I had to use my maternal uncle's surname of Kunene.

I previously bore the name Kunene.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Kunene (Solani Norah, born Cele) and minor children Clement Ncwadi, Mildred Noma, Victoria Thokozani, Daphney Angel Ntombifikile and Wendy Agrineth Zanele to Mbatha. (Children have already assumed the surname of Mbatha).—A. Kunene, 25 October 1972.

Magistrate, Durban.

1981—16-23-2-9

Ek, BRIGITTE SCHÜRSTEDT, gebore Richter, en werksaam is as tikster, te Manpower, Natal, Tridentgebou, Fieldstraat 58, Durban, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KOCHEMS aan te neem om die volgende redes my kinders sowel as ek word geken deur die van Kochems.

Ek het voorheen die naam gedra van Brigitte Richter, my nooiens van.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my minderjarige kinders Monika Richter, gebore 25 Oktober 1964 en Marion Richter, gebore 25 Oktober 1964, te verander in Kochems.—B. Schürstedt, 5 Januarie 1973.

Landdros, Durban.

I, BRIGITTE SCHÜRSTEDT, born Richter, and employed as typist, employed by Manpower Natal, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KOCHEMS for the reasons that I, and my children, have always been known by the name of Kochems.

I previously bore the names Brigitte Richter, being my maiden name. I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children Monika Richter, born 25 October 1964 and Marion Richter, born 25 October 1964, to Kochems.—B. Schürstedt, 5 January 1973.

Magistrate, Durban.

2351—16-23-2-9

I, ATHOL DANIEL HONIBALL, residing at 40 Adrienne Avenue, Glenashley, Durban, Natal and employed at 330 Voortrekker Street, Jacobs, Natal, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act 1937 to assume the surname of BUNBURY for the reasons that that is the name of my stepfather who has brought me up and who I have always regarded as my father.—A. D. Honiball, 30 January 1973.

Magistrate, Durban.

3091—23-2-9-16

Ek, ALAN HENRY MEYER, wat woonagtig is te Montpelierweg 68, Durban, en werksaam is as werktuigkundige te Williams Hunt (Natal) Bpk., Umbiloweg 9, Durban, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van RATCLIFFE, aan te neem om die volgende redes: Dit is die naam van my natuurlike vader, en dit is vir my onmoontlik om 'n persoon te vind wat nie aan my verwant is nie, teen oor wie my oorlede vader erken het dat hy my vader is.

Ek het voorheen die naam gedra van Alan Henry Meyer.—A. H. Meyer, 20 Januarie 1973.

Landdros, Durban.

3012—23-2-9-16

SLAGTERSKENNISGEWINGS—BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated in the notice and within the period stated therein.

TRANSVAAL

It is hereby notfied that I, CARL AUGUST KNIERIM, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Erf 56, Gansbaai, known as 32 Church Street, Gansbaai, District of Caledon.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

3981—9

It is hereby notified that I, REGISTONE ROY MBONGWE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct in a rural area, Umbogintwini Bantu Reserve, two miles from Umbogintwini, Bridge on Old South Coast Road, in the Magisterial District of Umbumbulu, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

3974—9

Kennis word hierby gegee dat ek KUNTA ROESTORF, gebore Goosen, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Colestraat, Stilfontein, Tvl, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ANDRIES THOMAS VAN NIEKERK voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

It is hereby notified that I, KUNTA ROESTORF, born Goosen, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which is proposed to be conducted at Cole Street, Stilfontein, Tvl.

Notice is also given that ANDRIES THOMAS VAN NIEKERK intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

3898—9

Kennis word hierby gegee dat ek, BAILY SHAN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 42, Joubertstraat, Blancheville, Witbank, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat HERCULES ALGEMENE ONDERNEMINGS (EDMS.), distrik Witbank, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4145—9

It is hereby notified that I, PETER DALCOS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 73 Van Aardt Road, Selection Park, Springs.

Notice is also given hereby that GERALD BONNER, GRACE BONNER and ETHELLE JACQUELINE NOBRE, in her capacity as executrix in the estate of the late HARRY BONNER, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4370—9

It is hereby notified that I, ADAM MOOSA (as trustee for a company to be formed), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 364, corner of 52nd Street and 51st Avenue, Nirvana Township, Pietersburg.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

4368—9

Kennis word hierby gegee dat ODENDAALSRUS PREMIER VLEISMARK (EDMS.) BPK. voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 118, Waterkantstraat 69, Odendaalsrus, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat JOSEFUS MAREE VAN ZYL en CORNELIUS JOHANNES HATTINGH voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4323—9

Kennis word hierby gegee dat ODENDAALSRUS PREMIER VLEISMARK (EDMS.) BPK. voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 146, Waterkantstraat 86, Odendaalsrus, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf 118, Waterkantstraat 69, Odendaalsrus, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4323—9

Kennis word hierby gegee dat ek, WILLIAM MATHIVHA, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Mphaphuli-Bantoedorp, distrik Sibasa, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

4420—9

It is hereby notified that I, DUNCAN ACKHURST, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion 3, called Kyalami, of the farm Waagkraal 372, Registration Division LS, District of Zoutpansberg, Tvl.

Notice is also hereby given that MAX PAUL LEHNIGER intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

4441—9

Kennis word hierby gegee dat W. & A. LE ROUX SLAGHUIS (EDMS.) BPK. voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Mitchellstraat 553, Pretoria-Wes, Pretoria, Tvl., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat WYNAND FREDERIK VILJOEN LE ROUX voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4457—9

Kennis word hierby gegee dat ek, MARTHINUS HERMANUS PRINSLOO, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Thenosterfontein 544, distrik Waterberg, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat TJAART ANDRIES PETRUS KRUGER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4473—9

It is hereby notified that I, ANTON ANTUNOVICH, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 973, being 3 Smal Street, Marshalltown, Johannesburg.

Notice is also given hereby that CHARLES SHULL, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4508—9

It is hereby notified that I, ANTONIA VINCENT CARVALHO SPENOLA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 279, 14 Lantana Road, Wadeville, Germiston.

Notice is also given hereby that GEORGE SARDINHA JARDIM, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

4508—9

Kennis word hierby gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK. [Direkteure: J. A. J. Pickard, M. A. Bosman, W. L. du Plessis, G. W. Cox, M. H. A. Prins, J. P. du Toit (L.V.), J. P. Delport en J. M. Power] voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Nedbank, Pasteurgebou, gekonsolideerde Standplaas 2959, Prinsloostraat 282, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n besigheid, geleë te Vanderwaltstraat 171, Pretoria, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

4511—9

Kennis word hierby gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK. [Direkteure: J. A. J. Pickard, M. A. Bosman, W. L. du Plessis, G. W. Cox, M. H. A. Prins, J. P. du Toit (L.V.), J. P. Delport en J. M. Power] voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Weavind Park Sakesentrum, Standplaas 170, Pretoria, te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 30 dae.

4511—9

KAAP—CAPE

It is hereby notified that I, BERNARDUS GERHARDUS BRAAM of BRAAMS COSMOS & HERMES (PTY) LTD intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a business which I propose to conduct at Braams Buildings, Jack Craig Street, Roggebaai, Cape Town.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a wholesale butchery situated at 72 Marine Drive, Paarden Eiland, C.P., to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days.

4102—9

It is hereby notified that I, MOHAMED ARIEFF, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at premises situate on Erf 83614 and 83615, Square Hill Township, Retreat, in the municipality of Cape Town, C.P.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days.

4243—9

Kennis word hierby gegee dat ek, JOSEPH JEREMIA DEETLEFS, in my hoedanigheid as trustee vir 'n maatskappy wat geregistreer staan te word onder die naam van J. J. DEETLEFS & SEUN (EDMS.) BPK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 353, Pokwani, geleë in die munisipaliteit van Hartswater, distrik Hartswater, K.P., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat GEORGE SEBASTIAN VAN HEERDEN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4320—9

Kennis word hierby gegee dat ek, JOSEPH JEREMIA DEETLEFS, in my hoedanigheid as trustee vir 'n maatskappy wat staan geregistreer te word onder die naam van J. J. DEETLEFS & SEUN (EDMS.) BPK., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 120, D. F. Malanstraat, Hartswater, geleë in die munisipaliteit van Hartswater, distrik Hartswater, K.P., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat GEORGE SEBASTIAN VAN HEERDEN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

4320—9

Kennis word hierby gegee dat ek, DAVID WEGELEN BAIRD, die gevolmagtigde van HADISON PARK SLAGHUIS (EDMS.) BPK. (Direkteure: D. W. Baird en P. J. Baird) voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Schreinerstraat 9, Hadison Park, Kimberley, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat DAVID WEGELEN BAIRD, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 11, Kimberley, binne 14 dae.

4349—9

It is hereby notified that I, ROBERT AUBREY PETTIT, a director of RAHBEENI ENTERPRISES (PTY) LTD intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 115 Kempston Road, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that JOHAN BERNARDUS COLESKE and SAREL CILLIERS COLESKE, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 3100, North End, Port Elizabeth, within 14 days.

4458—9

NATAL

Kennis word hierby gegee dat ek, ALBERTUS BAREND JOHANNES VAN DYK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 163, Hoofstraat, Aurora, distrik Piketberg, K.P., te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

4080—9

It is hereby notified that R. M. STEGEN FAMILY HOLDINGS (PTY) LTD (Directors: Friedel Heinrich Stegen, Rita Marga Stegen, Trevor Lional Dahl and Naomi Rita Dahl) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 3 Heley Crescent, Lot 627, Eshowe, Zululand, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

4081—9

It is hereby notified that I, DHAVRAJ MOODLEY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Subdivision 10 of Lot 23, Craigieburn Township, Umkomaas (facing Seaview Road) in the Magisterial Area of Umzinto.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

4177—9

It is hereby notified that SOYARAJ NAIDOO, of 21a Groom Street, Verulam, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher (restricted to the sale of offal only) in respect of a business which he proposes to conduct at 39a Wick Street, Verulam, upon Subdivision 4 of Lot 210 Township of Verulam, Province of Natal.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2242, Durban, within 30 days.

4247—9

It is hereby notified that I, JOSEPH BROZ BIELOVICH, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 56 Florida Road, Durban.

Notice is also hereby given that JOSEPH BROZ BIELOVICH and JOAN FILE SANDER, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

4355—9

O.V.S.—O.F.S.

Kennis word hierby gegee dat ek, HENDRIK JOHANNES DE BRUIN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Bastionstraat 25, Bloemfontein, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by bogenoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Bastionstraat 30, Bloemfontein, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, binne 14 dae.

4051—9

ALGEMEEN—GENERAL

TRANSVAAL

BARCLAYS NATIONAL BANK LTD (registered commercial bank) Trustee Department

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS AS AT 31 DECEMBER 1972

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Barclays National Bank Ltd, Trustee Department, or by any agent on his behalf, on 31 December 1972, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund of the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, Pretoria, to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication.

Dividends or interest on stocks or shares, etc., in; paid to, but not the property of; name and address of rightful owners and amount

A. *Amounts of less than* R20

Anglo Alpha Cement Ltd, estate of the late C. Vlassopoulus, unknown: 33c.

Anglo Transvaal Consolidated Co. Ltd, estate of the late H. N. Dale, unksown: R3.

Beatrice Gold Mining Company Ltd:
Estate of the late A. H. Jackson, unknown: R2,80.
Estate of the late G. H. Knoertzen, unknown: R1,01.
Estate of the late A. S. Scott, unknown: R5.

M. Bertish & Company Ltd, estate of the late E. T. Brazier, unknown: R5,50.

Bertrams Wines Ltd, estate of the late C. O. Howes, unknown: R3.

Blyvooruitzicht Gold Mining Co. Ltd, estate of the late N. L. Nicoll Trust, unknown: R13.

Bouwer Investment Company Ltd, estate of the late S. H. Oosthuizen, unknown: R14.

Brick and Clay Holdings Ltd, estate of the late K. Landahl Agency, unknown: R5.

City of Durban 3¼% 1959/69 Stock, Barclays National Nominees (Pty) Ltd, unknown: R3,75.

Coal By-Products and Investments Ltd, E. G. Payne Agency, unknown: R5.

Cape Allman Ltd, K. P. Beynon Agency, unknown: R1,80.

Coronation Syndicate Ltd, estate of the late H. Abrahams, unknown: 25c.

East Rand Consolidated Ltd:
Estate of the late H. Abrahams, unknown: 88c.
Estate of the late A. Dewar, unknown: 88c.

Hill & Murray Ltd, Barclays National Nominees (Pty) Ltd, unknown: R17,50.

Lydenburg Gold Farms Ltd, estate of the late L. S. V. Zinober, unknown: R2.

Lydenburg Platinum Ltd, E. P. Beynon Agency, unknown, R17,25.

New Durban Gold Mining Company Ltd:
Estate of the late N. R. Jones, unknown: R3.
Estate of the late A. Michael Trust, unknown: R3.

The Randfontein Estates Gold Mining Co. Witwatersrand Ltd, estate of the late E. Munks, unknown: R8,75.

Rembrandt Beherende Beleggings Bpk., estate of the late J. G. Griesel, unknown: R3,25.

Sentrust Ltd:
Estate of the late I. D. Drysdale Trust, unknown: R6,75.
Estate of the late C. S. Els, unknown: 48c.
Estate of the late M. Isaacs, unknown: R1,01.

South African Lead Works Ltd, estate of the late W. H. Young, unknown: R2.

Southern van Ryan Reef Gold Mining Co. Ltd, estate of the late R. E. Graham, unknown: R6,88.

Spaarwater Gold Mining Company Ltd:
Estate of the late D. Forbes, unknown: R3.
Estate of the late J. L. Hopkins, unknown: 4c.
Estate of the late H. L. Parker, unknown: R2,52.

Van Dyk Consolidated Mines Ltd:
Estate of the late D. Blevis, unknown: R8.
Estate of the late J. Wadlow Agency, unknown: R8,50.

Van Ryn Gold Mine Estates Ltd, estate of the late E. J. Roberts, unknown: 90c.

Veka Ltd, estate of the late I. J. de Villiers, unknown: R4,25.

Virginia Orange Free State Gold Mining Company Ltd:
Estate of the late E. Meyer, unknown: R4.
Estate of the late H. P. Winder, unknown: R2.

Vogelstruisbult Gold Mining Company Ltd, estate of the late E. T. Brazier, unknown: R6.

West Vlakfontein Finance and Exploration Company Ltd, estate of the late M. J. Willemse, unknown 75c.

Williams, Hunt South Africa Ltd:
Estate of the late M. Bridson, unknown: R3,50.
Estate of the late A. C. J. Nosworthy, unknown: R4,25.

B. *Amounts of* R20 *and more*

Associated Wine Ltd, estate of the late E. T. Brazier, unknown: R22.

De Beers Consolidated Mines Ltd, H. Tahourdin Agency, unknown: R70.

Huletts Sugar Corporation Ltd, estate of the late C. H. P. Jaques Trust, unknown: R40.

Modderfontein Gold Mining Company Ltd, estate of the late B. A. Hale, unknown: R20.

President Gold Mining Company Ltd:
Estate of the late J. Smyth, unknown: R42,50.
Estate of the late H. V. Benson, unknown: R42,50.

Vlakfontein Gold Mining Company Ltd, estate of the late I. M. Y. M. Petrie, unknown: R40.

Rand Mines Ltd, Barclays National Nominees (Pty) Ltd, unknown: R27.

Williams Hunt South Africa Ltd, estate of the late C. C. H. Smith, unknown: R87,50.

C. *Sundries*

Payment from/by, paid to but not the property of, name and address of rightful owner and amount

Income distribution from estate of the late W. C. van Geyso Trust, estate of the late H. F. M. Dehnbostel, unknown: R19,20.

Receiver of Revenue—Tax Refund, estate of the late C. van Z. J. Rensburg, unknown: R9,99.

G. H. B. Roome, Trustee Manager, Barclays National Bank Ltd, 21 February 1973.

4107—9

PUBLIEKE VEILING

In opdrag van die eksekuteur in die boedel van wyle J. J. M. THERON (No. 12180/71), sal ondergenoemde eiendom per publieke veiling en voetstoots verkoop word onderhewig aan bekragtiging deur die eksekuteur en die Meester van die Hooggeregshof, op 23 Maart 1973, om 10-uur vm., op die eiendom self.

Die verkoopsvoorwaardes lê kosteloos ter insae by ondergetekende. (Afskrifte kan verkry word teen R1 elk.)

Sekere Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Hoogbult 608, Registrasieafdeling KS, geleë in die distrik Potgietersrus, groot 256,959 6 ha (300 morg).

Daar is 'n ou woonhuis op asook 'n boorgat en ongeveer 85 ha droë lande. Die eiendom is ongeveer twee myl vanaf Roedtan geleë op die Grass Valleypad (op linkerkant).

Verdere besonderhede kan verkry word van die eksekuteur se prokureur.—C. van Gass, Kamer 1, Eerste Verdieping, Saambou-Nasionalegebou, Kerkstraat 100, Potchefstroom. Telefoon 5842.

4018—9

BEËINDIGING VAN VOOGDYSKAP
(Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Ingevolge die bepalings van artikel 75 van Wet 66 van 1965, gee ons, PETRUS JOHANNES CRONJE en PETRONELLA GERTRUIDA CRONJE, gebore Gerber, hierby kennis dat ons voogdyskap oor FRANSIE ADRIANA CRAFFORD, gebore op 1 Desember 1954, Persoonsnommer 654/124852W, in die boedel van wyle HESTER ADRIANA CRAFFORD, gebore Cronje (Boedelnommer 254/72), op 13 Januarie 1973 beëindig is.—Mnr. en Mev. P. J. Cronje, Bospoort, Pk. Bospoort, distrik Lichtenburg.

3899—9

AANSTELLING VAN VOOGDYSKAP
(Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Ingevolge die bepalings van artikel 75 van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat PETRUS JOHANNES CRONJE en PETRONELLA GERTRUIDA CRONJE, gebore Gerber, behoorlik aangestel is en gemagtig is kragtens Voogdybrief 254/72, gedateer 23 Januarie 1973, uitgereik deur die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, om op te tree as voogde van FRANSIE ADRIANA CRAFFORD, gebore op 1 Desember 1954, Persoonsnommer 654/124852W, en JEANETTA HENDRINA CRAFFORD, gebore op 18 April 1956, in die boedel van wyle HESTER ADRIANA CRAFFORD, gebore Cronje (Boedelnommer 254/72).—Mnr. en Mev. P. J. Cronje, Bospoort, Pk. Bospoort, distrik Lichtenburg.

3899—9

Insolvent estate M. J. VAN DIJK (Master's Reference C309/72)

Notice is drawn to the advertisements appearing in the local press for the sale by public auction of the farm property known as Bella Vista, Tulbagh, which will be held at the property at 10.30 a.m., on Saturday, 10 March 1973.—J. J. Rousseau, Trustee, c/o Kenneth Penkin Trust (Pty) Ltd, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

4068—9

KENNISGEWING

In die boedel van wyle CHRISTOFFEL JOHANNES MARAIS, Persoonsnommer 308/471310W, (No. 11901/72), wat oorlede is op 18 Oktober 1972, Boksburg-Noord, Transvaal

Alle persone wat vorderings het teen die bogenoemde boedel, word versoek om hulle vorderings in te lewer by die ondergetekendes binne 30 (dertig) dae na publikasie van hierdie kennisgewing.

Geteken te Delmas, op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—P. A. Milstein & Seun, Prokureurs vir Eksekuteurs, Vierde Laan 36, Posbus 266, Delmas, Transvaal.

4301—9

VAN RIEBEECK AUCTIONEERS

Insolvent estate CHRISTIAAN JOHANNES SWANEPOEL (Master's Reference T1049/72)

A Brakpan Residence

Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell by public auction on the spot, 74 Hamilton Avenue, Brakpan, on Saturday, 10 March 1973, at 2 p.m., the following:

Certain Erf 1941, Brakpan, situate at 74 Hamilton Avenue, Brakpan, upon which is erected a residence comprising three bedrooms, lounge, study, dining-room, laundry with geyser, kitchen, bathroom and garage.

On view now.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Van Riebeeck Auctioneers, 93 Van Riebeeck Avenue, Edenvale. Telephone 53-3202.

4258—9

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL

Hierby word kennis gegee dat op 27 Maart 1973, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), aansoek gedoen sal word om die aanname van die oorgawe van die boedel van PIETER JOHANNES EDUARD SWANEPOEL, Persoonsnommer 007/914145W, werksaam te Lichtenburg Inryteater, Lichtenburg, en woonagtig te Raanimwoonstelle 2, Buitenstraat, Lichtenburg; en dat sy vermoëstaat by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) en die kantoor van die Landdros te Lichtenburg, ter insae sal lê vir 'n termyn van veertien (14) dae gereken vanaf 9 Maart 1973.

Gedateer te Lichtenburg op hede die 27ste dag van Februarie 1973.—T. P. Taylor, Applikant se Prokureur, p/a T. P. Taylor & Vennote, Buchananstraat 36, Posbus 139, Lichtenburg.

4354—9

FOR SALE

HOBBY SHOP, CARLTON CENTRE

Specialising in Exquisite Enamelled Jewellery

TENDERS

In the matter of FORMA VIVA (PTY) LTD (Master's Reference T1279/72), carrying on business at Shop 29, Carlton Centre, Main Street, Johannesburg

Tenders are hereby invited for the business of the above either as a going concern or for the individual assets consisting of—

(i) substantial stocks of—

(a) enamelling powders;
(b) copper blanks; and
(c) manufactured enamelled jewellery;

(ii) plant and equipment including electric processing ovens and annealing equipment e.g. dies, etc.;

(iii) furniture and fittings, including large enamelled wall decor; and

(iv) goodwill and lease.

The Company has a lease in respect of a prominent shop occupied in the Carlton Centre, which could be ceded to an approved buyer.

The business enjoys hobby custom throughout the Republic, its products are popular and sought after and generally possesses the potential that could be developed into a very payable local as well as export concern.

Tenders in duplicate marked "Forma Viva (Pty) Ltd (in liquidation) (T1279/72) must be lodged in sealed envelopes with the Master of the Supreme Court, 205 Munlochy Buildings, corner of Van der Walt and Schoeman Streets, Pretoria, or Private Bag X60, Pretoria, by not later than noon, on Friday, 23 March 1973.

All offers received will be deemed to be irrevocable for a period of 14 (fourteen) days from 23 March 1973. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The business is presently being carried on and is open for inspection by interested purchasers during normal working hours.

The inventories are available for inspection at the offices of the undersigned from whom further particulars are obtainable.—Philip David Berman, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, Sixth Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, P.O. Box 7976, Johannesburg. Telephone 21-2621.

4340—9

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Hierby word kennis gegee dat op die 3de dag van April 1973, om 10-uur vm., of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES CHRISTIAAN PRETORIUS, 'n vragmotorbestuurder, Edwardlaan 148, Westonaria; en dat sy vermoëstaat by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en by die kantoor van die Landdros te Westonaria, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 9de dag van Maart 1973.—I. N. Shenker, p/a Shenker & Jansen, Applikant se Prokureurs, 201-210 Mediese Arkade, Humanstraat, Posbus 13, Krugersdorp.

4328—9

STAALWERKERSPAARBANK BPK.

STAAT VAN ONOPGEËISTE FONDSE SOOS OP 31 DESEMBER 1972

Naam, adres en bedrag

K. J. G. Jacobs, Plot 77, Nanescol, Vanderbijlpark: R3,65.
C. J. P. Posthumis, Schurmanstraat 9, Vanderbijlpark: R9,45.
G. G. Swanepoel, Derbystraat 18, Vanderbijlpark: R10,95.
S. G. Joubert, Schillerstraat 1b, Vanderbijlpark: R5,60.
L. v.d. Walt, Bernunstraat 1c, Vanderbijlpark: R25,35.
A. C. Kock, Cullinan Terras 7, Vanderbijlpark: R37,75.
J. N. J. van Vuuren, Frans Oerderstraat 7, Vanderbijlpark: R52,33.
K. J. G. Nell, Parsonstraat 12, Vanderbijlpark: R3,15.
J. N. N. Krugel, Pasteur Boulevard 97, Vanderbijlpark: R9,36.
A. A. Moolman, Plot 19, Louisrus, Vanderbijlpark: R4.
P. J. du Plessis, Langenhovenstraat 139, Vanderbijlpark: R55,85.
G. S. Scheepers, Vanriebeeck Boulevard 66, Vanderbijlpark: R4,60.
J. P. Strydom, Tolstoystraat 69, Vanderbijlpark: R3,65.
N. Abrahanson, President Brandstraat 18, Vanderbijlpark: R4,60.
J. C. McLean, Frans Oerderstraat 12b, Vanderbijlpark: R9,50.
C. D. Ferreira, Holsteinstraat 9, Vanderbijlpark: R3,62.
N. Palmer, Nielsonstraat 18, Vanderbijlpark: R16,30.
H. P. J. van Vuuren, Faraday Boulevard 92, Vanderbijlpark: R9,50.
C. D. Hamilton, Arnold Theilerstraat 34, Vanderbijlpark: R5,32.
C. J. Marais, Papenfusstraat 39, Sasolburg, Vanderbijlpark: R3,95.
P. G. van Niekerk, Wedepohlstraat 22b, Sasolburg: R8,42.
W. Garnys, Schuttestraat 53, Parys: R3,69.
G. A. v.d. Merwe, Scheeperstraat 19, Sasolburg: R4,89.
W. R. Geyser, Freshnellstraat 16c, Sasolburg: R5,89.
G. H. B. Pienaar, Toerienstraat 66, Sasolburg: R9,50.
I. A. I. Isakton, McIntyrestraat 17, Sasolburg: R7,62.
H. O. Coetzee, Almondstraat 9, Sasolburg: R16,30.
J. M. Roets, Senator Markslaan 12b, Vereeniging: R8,67.
J. van Deventer, Georgestraat 30d, Vereeniging: R9,41.
T. E. Broxham, Enslinstraat 9, Rothdene: R61,78.
H. J. Bosman, Bothastraat 33, Vereeniging: R9,34.
J. Geyser, Devilliersstraat 6, Vereeniging: R2,92.
B. D. J. Laubscher, Livingstonelaan 61, Vereeniging: R11,63.
M. J. Potgieter, Vanriebeeckstraat 19, Vereeniging: R9.
J. J. Coetzee, Rebeccastraat 332, Pretoria-Wes: R2,80.
J. E. Coetzer, Vermeulenstraat 82, Pretoria: R2,80.
N. J. Combrink, Luttigstraat 144, Pretoria-Wes: R2,80.
F. A. Doyle, onbekend: R2,80.
P. S. Fourie, onbekend: R2,80.
C. J. Greyling, onbekend: R2,80.
J. J. Greyling, Tussenin, Pk. Rustenburg: R2,80.

N. v.d. M. Habenga, Montagustraat 804, Hercules, Pretoria: R2,80.
J. L. de Klerk, Leipoldtstraat 4b, Vanderbijlpark: R2,80.
H. H. S. Kruger, onbekend: R2,80.
J. J. Nel, Wallsstraat 12, Vanderbijlpark: R2,80.
J. L. Pieters, Buddostraat 8, Vanderbijlpark: R2,80.
C. J. O. Rehder, onbekend: R2,80.
I. van Rensburg, Somersetweg 5, Vanderbijlpark: R4,20.
E. H. Sheppard, Plot 10, Posbus 534, Vanderbijlpark: R2,60.
H. J. Smit, onbekend: R2,70.
L. C. G. Smit, Negende Laan 31b, Wolmer, Pretoria: R2,80.
S. D. Smith, Plot 96, Stephanopark, Vanderbijlpark: R2,80.
H. J. Strydom, McColmstraat 12, Wespark, Pretoria: R2,80.
H. C. Venter, onbekend: R2,80.
H. E. Venter, onbekend: R2,80.
J. O. Wallis, Ulundilaan 577, Mountain View, Pretoria: R2,80.
J. L. de Wet, Davystraat 56, Vanderbijlpark: R2,80.
A. M. Rudder, onbekend: R7,55.
J. F. Theunissen, onbekend: R3,17.
J. H. Oelofse, Maggstraat 10, Wespark, Pretoria: R7,04.
G. v. J. White, onbekend: R6,55.
R. de V. Hill, Jurianstraat 18, Sasolburg: R3,25.
R. E. Hahnel, onbekend: R4,88.
G. J. L. van Eck, Posbus 407, Phalaborwa: R10,45.
G. J. v.d. Linde, onbekend: R2,86.
S. C. Coetzer, Courtstraat 10, Pretoria-Wes: R10,62.
J. J. F. Bester, Aeroweg 69, Valhalla, Pretoria: R8,48.
D. Blomerus, p/a Scaw Metals, Germiston: R4,80.
L. H. Edwards, Wendenlaan 40, Brakpan: R20,73.
J. H. van Jaarsveld, p/a Scaw Metals, Germiston: R34,41.
T. W. Jacobs, p/a Consul Glass, Pretoria: R10,70.
G. L. Nieuwenhuizen, onbekend: R12,84.
J. F. R. Pretorius, p/a Posbus 562, Germiston: R10,50.

4207—9

NOTICE OF SURRENDER

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1956, as amended, notice is hereby given that on Tuesday, the 3rd day of April 1973, at 10 a.m., or so soon thereafter as the matter may be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, for the acceptance of the surrender of the estate of CHRIS ERNST VAN DE BEEK, electrician of Nelspruit and residing at Terra Mio Farm, Impala Street, Nelspruit; and that schedules of his estate will lie for inspection at the office of the Magistrate at Nelspruit and at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of 14 days from Monday, 19 March 1973.—Streak & Company, Applicant's Attorneys, First Floor, Wilmar Buildings, Anderson Street, Nelspruit.

4199—9

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELOORGAWE
(In terme van Artikel 41)

Hierby word kennis gegee dat op Dinsdag, die 3de dag van April 1973, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek aangehoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word om die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANN FREDERICK DREYER, handelende as YUMANELL VERVOER, Fleurstraat 11, Arcon Park, Vereeniging; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaalse Provinsiale Afdeling, te Pretoria, asook by die Landdros van Vereeniging vir 'n tydperk van 14 dae met en vanaf die 3de dag van Maart 1973.

Geteken te Pretoria hierdie 23ste dag van Februarie 1973.—Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir Applikant, Unitedgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

4134—9

NOTICE OF SURRENDER

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that on the 27th day of March 1973, at 10 a.m., or so soon thereafter as the matter may be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, for the surrender of the estate of VERA NIEL STEWART-ROBERTS (formerly Kleinhentz), 203 Rhodesfield Crescent, Mary Bailey Road, Rhodesfield Extension 1, Kempton Park; and that schedules of her estate will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate at Kempton Park, for a period of 14 (fourteen) days from Wednesday, the 7th day of March 1973, to Wednesday, the 21st day of March 1973.—Klagsbrun, Schewitz & Partners, Attorneys for Applicant, Second Floor, J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

4128—9

CONNIE J. VAN DER MERWE (VERKOPE)

Publieke veiling van kantoormeubels van insolvente boedel wat gehou sal word op Saterdag, 24 Maart 1973, om 10 vm., te Leaskstraat 23, Klerksdorp.

Behoorlik daartoe gelas deur die trustee in die insolvente boedel van N. J. FAUGHT (T800/72), sal ons die volgende goedere sonder voorbehoud verkoop:

Kantoormeubels.—Brandkluis, vier stoele, toonbank, staalkabinet, lessenaar, verwarmer, twee skilderye, houthorlosie, klein kabinet, liaseerkabinet en skryfbehoeftes.

Afslaersnote.—Goedere kan Vrydag, voor veiling besigtig word.—Connie J. van der Merwe & Kie., Afslaers en Voorraad Likwidateurs.

4118—9

FIELD PUBLICATIONS (PTY) LTD, P.O. Box 17295, Hillbrow, Tvl, wish to advise that the following Buyers' Guides were published recently:

Pietersburg Buyers' Guide, second issue, published on 21 December 1972.

Vaal Triangle Buyers' Guide, second issue, published on 6 January 1973.

4172—9

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

Liquidation Sale of Building Material, Trailer Compressors, Concrete Mixer, Toyota Light Delivery Van, etc.

Instructed by the liquidator in the matter TYMCOR BOUKONSTRUKSIE (EDMS.) BPK. (in liquidation), we will sell entirely without reserve on the spot, at Erf 1963, Turkoois Road, Lyttelton Extension 3, Verwoerdburg, on Wednesday, 14 March 1973, at 10 a.m., the following:

Steel washbasins, kitchen cupboards, time-clock, steel pelmets, pipe vice, airflam heater, large amount nails, tamper, dampcourse, rolls wire, ceiling board, wheelbarrows, 18-inch iron sheets, waterpipes, Atlas capco compressor, Fluitfilt concrete mixer, water tanks, washbasins, Black & Decker sanding machine, lampshades, lamp fittings, boxes handles, locks, etc. Washers, paint, sockets, elbows, tiles, washbasin bends, taps, drainpipes, scaffolding, bricks, flanges, etc. etc.

Auctioneers note.—Builders take note, enough for everybody.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Appraisers, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

4523—9

PUBLIC TENDER

PATRIA SPORT (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T212/73)

Trading as such at Post Office Centre, Randburg

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets of the Company:

(a) Stock-in-Trade (approximately R45 000).
(b) Fixtures and fittings.
(c) Sundry debtors (approximately R25 000).

Tenders can be submitted for the items individually or for the business as a going concern.

A suitable lease can be arranged with the landlord.

The highest or any tender need not necessarily be accepted.

It is a condition of this notice that all offers received will be deemed irrevocable and open for acceptance for a period of 21 days from the closing date.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked Tenders—Patria Sport (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference T212/73), should be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, or Room 310, Munlochy Buildings, corner of Van der Walt and Schoeman Streets, Pretoria, by not later than noon, on Wednesday, 28 March 1973.

Viewing, inspection and further particulars may be obtained from the undersigned.—Lewis Klopper, Provisional Liquidator, c/o L.V.K. Trust (Pty) Ltd, Room 21, 18th Floor, S.A. Agricultural Union Buildings, corner of Andries and Schoeman Streets, P.O. Box 1990, Pretoria. Phone 2-1910.

4433—9

ABATTOIRKOMMISSIE

REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van PIETER JOHANNES PRINSLOO, Valslaghuis, Pk. Val, distrik Standerton, Transvaal, om registrasie van 'n abattoir geleë te Oudehoutspruit 586, distrik Standerton, Transvaal, goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

4514—9

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

Public Auction Sale of 12 Newly Constructed Houses in Lyttelton Manor Extension 3, as well as one Vacant Erf in Doringkloof, and one Vacant Erf in Waterkloof Extension 2

Instructed by the liquidator in the matter TYMCOR BELEGGINGS (EDMS.) BPK. (in liquidation) (Master's Reference T1201/72), we will sell without reserve subject to confirmation by the liquidator at our salesrooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Friday, 16 March 1973, at 10 a.m., the following:

(1) Erf 1731, Glover Avenue, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 093 square metres.
(2) Erf 1763, Clifton Avenue, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 041 square metres.
(3) Erf 1764, Clifton Avenue, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 041 square metres.
(4) Erf 1765, Clifton Avenue, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2041 square metres.
(5) Erf 1791, Berryl Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 017 square metres.
(6) Erf 1847, Opaal Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 1 993 square metres.
(7) Erf 1931, Toermalyn Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 1 983 square metres.
(8) Erf 1932, Clifton Avenue, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 016 square metres.
(9) Erf 1953, Safier Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 1 983 square metres.
(10) Erf 1953, Safier Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 1 983 square metres.
(11) Erf 1963, Turkoois Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 1 983 square metres.
(12) Erf 1974, Turkoois Road, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 069 square metres.
(13) Erf 928, Koramma Avenue, Doringkloof, in extent 10 000 square feet.
(14) Erf 1616, Polaris Street, Waterkloof Extension 2, in extent 19 000 square feet.

Auctioneers note.—Four-bedroomed houses have been built on Erven 1731, 1931, 1963 and 1974 with study, wall to wall carpeting, lounge, dining-room, American kitchen, two bathrooms (main bedroom en suite) and double garage, etc. respectively.
The balance of the Developed Erven i.e. 1763, 1764, 1765, 1791, 1847, 1932, 1952 and 1953 all boast three-bedroomed dwellings with large lounge, dining-room, American kitchen, wall to wall carpeting, two bathrooms (main bedrooms en suite) and double garages. Erven 928 and 1616 are vacant erven.
A few of these houses are not altogether complete and a few rand will have to be spent to complete same. All these houses have been built with the best of materials and in view of the fact that propositions like these are becoming increasingly scarcer and that building costs are rising by the day this can be an opportunity to buy your dreamhouse *now* at well below market price.
Bond facilities.—Substantial bonds available to approved buyers.
Please inspect. For further particulars please contact the auctioneers.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Appraisers, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

4522—9

BARNETT SALES (PTY) LTD

Deceased insolvent estate late A. RALL (Master's Reference T995/72)

Tiled Roof Residence, Birchleigh

Duly instructed by the trustees in the above matter, we will dispose of certain property, being Stand 871, situated at 9 Blouhaak Street, Birchleigh, District of Kempton Park.
Sale takes place at our salerooms, 32 Troye Street, Johannesburg, on Thursday, the 15th instant, at 11 a.m. The property will be sold subject to confirmation.—Barnett Sales (Pty) Ltd, 32 Troye Street, Johannesburg. Phones 22-9257/22-4086.

4483—9

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

LIQUIDATION SALE OF OFFICE EQUIPMENT

Instructed by the liquidator in the matter TYMCOR BELEGGINGS (EDMS.) BPK. (in liquidation) (Master's Reference T1201/72), we will sell without reserve at our salerooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Wednesday, 14 March 1973, at 2 p.m., the following:

Three-steel executive desks, steel cabinet, two steel filing cabinets, six office chairs, two occasional chairs, electric Olympia adding machine, Ansafone tape recorder and a carpet.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Valuators, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

4520—9

KENNISGEWING

BEROEPSWEDDERSLISENSIE

Ek, GERT ROELOF JOHANNES BOTHA, Gholfstraat 1, Posbus 75, Middelburg, Transvaal, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925, gemagtig word.
Iedereen wat wil beswaar maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee will voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Beroepswedderskomitee, Privaatsak X64, Pretoria, doen, om hom voor of op 23 Maart 1973 te bereik.
Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

4513—9

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

Insolvent estate NICHOLAS SZYNKARSKI (No. T142/73)

Duly instructed by the provisional trustee in the above matter, we will sell by public auction on the spot, 15 Homestead Road, Bramley, Johannesburg, on Tuesday, 27 March 1973, at 12 noon, the following:

A residence with swimming-pool.
Certain remaining extent of Lot 83, situated 15 Homestead Road, in the Township of Bramley, Johannesburg. Measuring approximately 1 487 square metres, upon which is erected a residence and swimming-pool.

House presently vacant. On view now.
For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 23-1443/23-1668.

4483—9

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

Insolvent estate CLAUDINE DOROTHY NELLMAPIUS (No. T693/72)

Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell by public auction on the spot, 11 Dovedale Road, Cheltondale, Johannesburg, on Tuesday, 27 March 1973, at 11 a.m., the following:

A modern residence with swimming-pool.
Certain Erf 5, situated 11 Dovedale Road, in the Township of Cheltondale, Johannesburg. Measuring approximately 991 square metres, upon which is erected a modern residence and swimming-pool.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 23-1443/23-1668.

4483—9

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

VERWOERDBURG BOUERS (EDMS.) BPK. (in liquidation)

Public Auction Sale of Newly Constructed Houses in Lyttelton Manor Extension 3, Verwoerdburg

Instructed by the liquidator in the matter Verwoerdburg Bouers (Edms.) Bpk. (in liquidation), we will sell without reserve subject to confirmation by the liquidator at our salerooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Friday, 16 March 1973, at 9.30 a.m. sharp, the following:

(1) Erf 1772, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 000 square metres.
(2) Erf 1722, Lyttelton Manor Extension 3, in extent 2 000 square metres.

Improvements include.—Modern three-bedroomed dwellings with spacious lounge, dining-room, American fitted kitchens, wall to wall carpeting, double garages, etc. etc.
Auctioneers note.—Please inspect, can only be a very sound investment proposition.
Bond facilities.—Substantial bonds available to approved buyers.—Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Valuators, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

4521—9

KAAP—CAPE

Estate of KATHERINE ELIZABETH PECHE (Master's Reference 3270/72/3)

Notice is hereby given in terms of section 75 of Act 66 of 1965, that ROZA MARIA NORRIS, born Brider, 49 Compton Road, Cotswold, Port Elizabeth, has been appointed as curatrix in the estate of Katherine Elizabeth Peche.—Brown & Braude, Attorneys for Curatrix, Second Floor, Medlaw House, 517/9 Main Street, Port Elizabeth.

3999—9

NOTICE IN TERMS OF SECTION 75 OF ACT 66 OF 1965
(Estate 4392/72)

Notice is hereby given that EBEN MARTIN VILJOEN, 38 Flintdale Road, Southfield, Cape, has been appointed as the tutor of the minor children CHESNEY FREDERICK EHMKE, RODNEY PHILIP EHMKE and SONYA EHMKE, 38 Flintdale Road, Southfield, Cape, pursuant to letters of tutorship, granted on 7 February 1973.—Master of the Supreme Court, Cape Town, 19 February 1973.

3910—9

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division), on Tuesday, the 3rd day of April 1973, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of CHRISTINE MARIE BELL, born Lloyd, married out of community of property to ROBERT ROYDEN BELL, carrying on business as a bookseller under the name and style of DIE GLOCKE CONTINENTAL BOOKSELLERS, GML Buildings, Market Square, Port Elizabeth, and who resides at 16 Portadown, Bridmore Road, Bramhope, Port Elizabeth; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and at the office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days from the 9th day of March 1973.

Dated at Port Elizabeth this 20th day of February 1973.—Marcus S., Attorney for the Applicant, Lazmark House, 505a Main Street, Port Elizabeth.

3881—9

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig]

Hierby word kennis gegee dat op Donderdag, die 5de dag van April 1973, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oos-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van ADAM JOHANNES HARMSE, gebore op 12 November 1931, 'n skrynwerker, Owlstraat 22, Uitenhage, Kaapprovinsie, getroud binne gemeenskap van goedere met IRIS SARAH REGINA HARMSE, gebore Harmse op 24 Augustus 1934; en dat sy vermoëstate by die kantoor van die Landdros, Uitenhage, en die Meester van die Hooggeregshof, Grahamstad, ter insae sal lê gedurende die termyn van veertien (14) dae vanaf die 12de dag van Maart 1973.—Taute & Le Roux, Prokureurs vir Applikant, Tweede Verdieping, Unitedgebou, Markstraat, Posbus 16, Uitenhage.

4360—9

WEBSTER HOTEL/RESTAURANT PROMOTION SERVICE (PTY) LTD, trading as THE SABLE ROOM (in provisional liquidation)

Notice is drawn to advertisements appearing in the local press regarding the sale of The Sable Room.

Offers to be lodged with the undersigned by not later than noon, on Tuesday, 6 March 1973. Further particulars available from the undersigned.—D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

4339—9

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N WELSYNSORGANISASIE

Die MASKAMSIG KLEURLINGKINDERSORG EN WELSYNVERENIGING, het aansoek om registrasie as 'n welsynsorganisasie, ingevolge artikel 19 van die Nasionale Welsynswet, 1965 (No. 79 van 1965), ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:

(a) Om die belange te beskerm en die welsyn te bevorder in die dorp en distrik Vanrhynsdorp.

(b) Om waar nodig te beskerm en daarvoor te sorg dat uitvoering gegee word aan enige wetgewing wat voorsiening maak vir die beskerming van kinders en die behoud van die gesinslewe.

(c) Om die liggaamlike, sedelike en geestelike welsyn van kinders hetsy binne of buite 'n inrgiting te bevorder.

(d) Om alle pogings wat daarop gemik is om verbetering op maatskaplike en opvoedkundige gebied te bewerkstellig aan te moedig, en te help bevorder.

(e) Om gevalle van verwaarlosing, armoede en ellende en ook gevalle waar kinders mishandel word of misdade gepleeg het, of waar daar gevaar bestaan dat dit sal gebeur, te ondersoek en te hanteer.

(f) Om te trag om die gesondheid van die gemeenskap en in besonder die van moeders en kinders deur middel van die nodige voorsorgmaatreëls te bevorder.

(g) Om met ander verenigings of inrigtings wat dieselfde doelstellings nastreef, saam te werk.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur, Nasionale Welsynsraad, Privaatsak X203, Pretoria, of aan die Sekretaris, Streekswelsynsraad, Wes-Kaapland, Posbus 131, Kaapstad, rig.—N. Cloete, Sekretaris, Die Maskamsig Kleurling Kindersorg en Welsynsvereniging, Vanrhynsdorp, 23 Februarie 1973.

4193—9

NOTICE BY MASTER
(Section 75 of Act 66 of 1965)

Notice is hereby given that GEORGE NOLAN ORSMOND, of Attorneys Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, P.O. Box 44, East London, has by letters of curatorship, No. 1946/72/2, dated 6 February 1973, been appointed as curator to administer the property of AGRIPPA SKITI NCAPAI, no fixed abode.—S. E. Rose-Innes, Master of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), Grahamstown.

4171—9

STEDELIKE GEBIED, QUMBU
ALGEMENE SKATTING 1972

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 52 van Ordonnansie 26 van 1944, dat die skattingslys ten opsigte van bogemelde skatting, vir 'n tydperk van 25 dae gereken vanaf 2 Maart 1973, gedurende die ure 9 vm. tot 12.30 nm. en 2 nm. tot 4.30 nm., op Maandae tot Vrydae, openbare vakansiedae uitgesluit, vir eienaars of okkupeerders van onroerende goed in die stedelike gebied Qumbu, of vir persone wat deur sodanige eienaars of okkupeerders skriftelik daartoe gemagtig is, op die kantoor van die Landdros, Qumbu, ter insae lê.

Enige sodanige eienaar of okkupeerder wat enige beswaar teen die skattingslys het, moet sy beswaar voor of op 26 Maart 1973 by die ondergetekende skriftelik indien. In sodanige beswaar moet die gronde vermeld word waarop die beswaar gebaseer is asook die bedrag van die vermindering, indien enige, waarom aansoek gedoen word.

Die skattingshof sal die lys op 10 April 1973 om 10 vm., in die Landdroskantoor, Qumbu, oorweeg.

Die aandag word daarop gevestig dat enigiemand wat versuim om sy beswaar op die voorgeskrewe wyse en binne die tyd hierbo vermeld, te voltooi en in te dien, nie geregtig is om deur die skattingshof aangehoor te word nie.—Sekretaris, Skattingshof, p/a Die Sekretaris, Transkeise Dorperaad, Posbus 145, Umtata, 2 Maart 1973.

URBAN AREA, QUMBU
GENERAL VALUATION 1972

Notice is hereby given, in terms of section 52 of Ordinance 26 of 1944, that the valuation roll in respect of the abovementioned valuation is open for inspection by owners or occupiers of immovable property in the urban area of Qumbu or by persons authorised thereto, in writing, by such owners or occupiers, at the office of the Magistrate of Qumbu, for a period of 25 days reckoned from 2 March 1973, during the hours 9 a.m. to 12.30 p.m. and 2 p.m. to 4.30 p.m. on Mondays to Fridays, public holidays excluded.

Any such owner or occupier who has any objection to the valuation roll is called upon to lodge his objection with the undersigned, in writing, on or before 26 March 1973. In such objection the grounds on which the objection is based and the amount of relief, if any, applied for must be set out.

The valuation court will sit to consider the roll on 10 April 1973, in the Magistrate's Office, Qumbu, at 10 a.m.

Attention is invited to the fact that no person who has not completed and submitted his objection in the manner and during the time specified in this notice, will be entitled to be heard by the valuation court.—Secretary, Valuation Court, c/o The Secretary, Transkeian Townships Board, P.O. Box 145, Umtata, 2 March 1973.

4160—9

In die boedel van ANDRIES JOHANNES SCHOEMAN en PETRUS JACOBUS SCHOEMAN, wie in vennootskap 'n boerderybedryf te Rietfontein, distrik Oudtshoorn (Boedelnommer C372/72/A)

Kennisgewing geskied hiermee dat die eerste verdelingsrekening in bogenoemde boedels vir inspeksie sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en 'n duplikaat daarvan by die Kantoor van die Landdros, Oudtshoorn, vir 'n periode van 14 dae gereken vanaf 9 Maart 1973.—A. S. Raubenheimer, Beredderaad, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

4127—9

DORPSBESTUUR VAN LANGEBAAN

REGULASIES VIR DIE BEHEER VAN DIE STRAND EN DIE SEE BINNE DIE BAAIGEBIED

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsbestuur van Langebaan van voornemens is om by verstryking van 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister van Landbou, die volgende regulasies uit te vaardig ingevolge artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935).

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uitdruklik of uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waarvan daar in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is daardie betekenis en beteken—

"plaaslike bestuur" die Dorpsbestuur van Langebaan;

"baaigebied" die strand geleë binne of grensend aan die gebied wat in Proklamasie van die Kaapprovinsie, No. 215, gedateer 21 Julie 1969, omskryf word as die gebied waarin die plaaslike Bestuur regsbevoegheid het, en die see vir 'n afstand van 200 m seewaarts van die laagwatermerk afgrensend aan die strand;

"lewensredder" 'n persoon wat in daardie hoedanigheid in diens is van, of aangestel is deur die plaaslike Bestuur, of 'n lid van die "Surf Life-Saving Association of South Africa" of van 'n geaffilieerde lewensreddersklub of vereniging van lewensredders;

"kennisgewing" 'n genoegsame kennisgewing in beide amptelike tale in 'n ooglopende posisie of posisies opgerig en in 'n leesbare toestand gehou.

OORTREDINGS MET BETREKKING TOT OPENBARE GESONDHEID, OORLAS, ONFATSOENLIKE OF AANSTOOTLIKE GEDRAG, ENSOMEER

2. Niemand mag—

(a) afval, vullis, hout, materiaal, glas, bottels, vuilgoed, metaal, mis, visafval of enigiets van watter aard ook al, wat kan veroorsaak dat iemand 'n besering opdoen, of wat nadelig kan wees vir die gesondheid van die inwoners of ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, of hul veiligheid, gerief of regte op watter wyse ook al kan benadeel, op of in die baaigebied, gooi, stort, laat of laat uitloop nie;

(b) in die wete dat hy aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly die baaigebied betree of daar vertoef nie; of

(c) terwyl hy in die baaigebied is—

(i) onwelvoeglik, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig; of

(ii) hom aanstootlik, onbehoorlik of wanordelik gedra; of

(iii) opsetlik of weens nalatigheid enigiets doen wat ongerief aan ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, kan veroorsaak, of wat moontlik die vrede kan versteur, of 'n amptenaar, beampte of ander werknemer van die plaaslike bestuur in die behoorlike uitoefening van sy ampspligte hinder of lastig val nie.

VERBOD OP BAAIERY IN ONVEILIGE GEBIEDE

3. Niemand mag baai in 'n deel van die baaigebied waarin baaiery om veiligheidsredes—

(a) permanent verbied is deur die plaaslike bestuur by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse; of

(b) tydelik verbied is deur die plaaslike bestuur of die diensdoende lewensredder by wyse van herkenbare en verstaanbare tekens aan beide uiteindes van die verbode gebied vir solank as wat hy die toestand van die see onveilig ag.

OORTREDINGS MET BETREKKING TOT BAAIERY

4. Niemand mag in die baaigebied—

(a) nakend of onwelvoeglik geklee, vertoef, baai of 'n sonbad neem nie;

(b) aan veiligheidstoue wat vir die beskerming van baaiers verskaf is, hang of daarop sit of dit laat sink nie, of op enige manier peuter aan sodanige veiligheidstoue of ander toestelle wat verskaf is vir die hulp van baaiers wat in nood verkeer.

REDDINGSTOESTELLE

5. Behalwe in 'n noodgeval, mag niemand uitgesonderd 'n behoorlik daartoe gemagtigde werknemer van die plaaslike bestuur, of 'n lid van 'n vereniging wat gestig is of gestig mag word om menselewens te red of die openbare veiligheid te bevorder, 'n reddingstou of -boei of ander reddingstoestel wat by die baaigebied aangebring of in stand gehou word, hanteer, aanraak of hoe ook al gebruik of enigiets doen wat die doeltreffende werking van 'n reddingstoestel tydens die gebruik daarvan kan belemmer nie.

BESKADIGING VAN EIENDOM

6. Niemand mag peuter aan of misbruik maak van 'n gebou, gemakshuisie, skuilplek, kleedkamer of ander gerief wat vir die gebruik van die publiek verskaf is, of dit beskadig, of in stryd met voorskrifte gebruik of nalaat om die bepalings na te kom van kennisgewings in beide amptelike tale wat aangebring is aan enige sodanige gebou, struktuur of gerief deur die plaaslike bestuur of 'n persoon wat toestemming het om sodanige gebou struktuur of gerief in die baaigebied in stand te hou nie.

DIERE

7. (1) Niemand mag 'n gedeelte van die baaigebied waar die plaaslike bestuur deur 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van honde verbied, deur 'n hond wat aan hom behoort of onder sy toesig is, laat betree of toelaat dat dit daarin vertoef nie.

(2) 'n Hond wat nie, of skynbaar nie, onder beheer van 'n persoon is nie, kan, indien dit gevind word in die baaigebied waarna verwys is in subregulasie (1), deur 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike bestuur gevang word en verwyder word na die plaaslike bestuur se skut, waar daarmee gehandel moet word ooreenkomstig die verordeninge betreffende die aanhou van honde by so 'n skut.

(3) Niemand mag 'n perd, ponie of ander dier wat aan hom behoort of onder sy toesig is, die baaigebied laat betree of toelaat dat dit daarin vertoef nie, behalwe as dit geskied met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur soos verleen op die voorwaardes deur die Minister goedgekeur.

VUURWAPENS

8. Niemand mag 'n vuurwapen afvuur in die baaigebied nie, behalwe—

(a) 'n Werknemer of persoon in diens van die plaaslike bestuur, of 'n lewensredder, om haaie te dood of te verdryf;

(b) 'n persoon wat 'n baaigerief op die baaigebied aangebring het, of sy plaasvervanger, en dan alleenlik in die omgewing van sodanige gerief en ten einde haaie te dood of te verdryf;

(c) vir die afvuur van knaldoppies tydens georganiseerde kompetisies deur lewensredders of tydens sportbyeenkomste in die baaigebied;

(d) in verband met die versameling van monsters van seelewe of voëls of diere vir wetenskaplike doeleindes;

(e) in 'n wettige jag op walvisse, visse of voëls; of

(f) om 'n noodsein te gee.

PEUTER AAN KENNISGEWINGBORDE, KENNISGEWINGS EN TEKENS

9. Niemand, uitgesonderd 'n lewensredder of 'n persoon daartoe deur die plaaslike bestuur gemagtig, mag 'n kennisgewingbord, kennisgewing of ander teken wat in die baaigebied deur die plaaslike bestuur of in opdrag van die plaaslike bestuur, of deur 'n lewensredder ingevolge hierdie regulasies aangebring, opgeplak of geplaas is, verskuif, skend of andersins daaraan peuter nie.

VERBOD OP VERMAAKLIKHEID EN HANDELDRYF

10. Niemand mag vir beloning of wins 'n vermaaklikheid of handel van watter aard ook al in die baaigebied hou of dryf nie sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur soos verleen op die voorwaardes deur die Minister goedgekeur.

VOERTUIE

11. (1) Uitgesonderd op die gedeelte van die baaigebied soos deur 'n kennisgewing ter plaatse aangedui, mag niemand 'n motorvoertuig, bespanne voertuig of fiets binne die baaigebied bring, daarop ry of dit bestuur nie.

(2) Subregulasie (1) is nie van toepassing op 'n ambulans terwyl dit wettiglik as sodanig gebruik word nie, of op 'n voertuig wat in 'n noodgeval in plaas van 'n ambulans gebruik word, of op 'n voertuig wat deur 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike bestuur gebruik word in die uitvoering van sy pligte, of op 'n voertuig waarvan die bestuurder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur verkry het om sodanige voertuig in die baaigebied te bring.

BEHEER OOR BOTE

12. (1) Niemand mag in die baaigebied—

(a) 'n boot, branderski of vaartuig te water laat, land, op die strand sleep, hou verhuur of huur nie, uitgesonderd op 'n plek wat deur die plaaslike bestuur by kennisgewing ter plaatse daarvoor afgesonder is;

(b) 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê in 'n gebied waar dit deur die plaaslike bestuur verbied is nie; en

(c) sonder die plaaslike bestuur se skriftelike toestemming soos verleen op die voorwaardes deur die Minister goedgekeur, 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê nie.

(2) Subregulasie (1) is nie van toepassing nie wanneer 'n boot, branderski of vaartuig in 'n noodgeval of om lewensreddingswerk te verrig, gebruik word nie.

BEHEER OOR HENGELAARS

13. (1) Niemand mag visvang of hengel in daardie gedeelte van die baaigebied wat deur die plaaslike bestuur deur kennisgewing ter plaatse, verklaar is tot 'n gebied waarin visvang of hengel verbode is nie. Waar visvang of hengel nie aldus verbied is nie, mag niemand op so 'n manier 'n lyn of gereedskap ingooi of swaai dat dit iemand anders in gevaar stel of ergernis aandoen nie.

(2) Niemand mag enige aas, vishoek of vullis in die baaigebied laat nie.

BEHEER OOR VURE

14. Niemand mag in die baaigebied vuurmaak nie sonder die voorafverkreë toestemming van die plaaslike bestuur, soos verleen op die voorwaardes deur die Minister goedgekeur.

BEHEER OOR PIERE, WATERKERINGS, ENS.

15. Niemand, uitgesonderd 'n werknemer of 'n persoon in diens van die plaaslike bestuur wat diens doen, mag 'n pier, waterkering, of ander struktuur wat vir die beskerming van die baaigebied binne die regsgebied van die plaaslike bestuur opgerig is, betree tensy die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur vooraf verkry is nie.

NAKOMING VAN REGULASIES

16. Niemand mag 'n lid, werknemer of persoon in diens van die plaaslike bestuur aan wie die plig opgedra is om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om 'n oortreding daarvan by die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolging weens misdaad, aan te meld, hinder of dwarsboom terwyl hy wettiglik besig is om sy pligte in die verband uit te voer nie.

BOETES KOM AAN DIE PLAASLIKE BESTUUR TOE

17. 'n Boete wat ingevorder word in verband met 'n oortreding van hierdie regulasies kom aan die plaaslike bestuur toe.

STRAFBEPALING

18. Iemand wat enige van hierdie regulasies oortree, of in gebreke bly om 'n bepaling daarvan na te kom, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding met 'n boete van hoogstens vyftig rand (R50) strafbaar.

Besware, indien enige, teen die Bestuur se voorneme moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 9 April 1973.—F. Brand, Sekretaris, Langebaan, 9 Maart 1973.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF LANGEBAAN

REGULATIONS FOR THE CONTROL OF THE SEA-SHORE AND THE SEA WITHIN THE BATHING AREA

Notice is hereby given that it is the intention of the Village Management Board of Langebaan to adopt, after the expiration of 30 days from date of publication hereof and subject to the approval of the Minister of Agricultural Credit and Land Tenure, following regulations which are published in terms of section 10 (3) (d) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935).

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless expressly or by the context indicated otherwise, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

"local authority," means the Village Management Board of Langebaan;

"bathing area" means the sea-shore situate within or adjoining the area defined in Proclamation of the Cape Province, No. 215, dated 21 July 1969, as the area in which the local authority has jurisdiction, and the sea for a distance of 200 m seaward from low-water mark adjoining the sea-shore;

"life-saver" means any person employed or appointed in that capacity by the local authority, or any member of the Surf Life-Saving Association of South Africa, or of any affiliated life-saving club or association of life-savers;

"notice" means an adequate notice in both official languages erected in a prominent position or positions and maintained in a legible state.

OFFENCES RELATING TO PUBLIC HEALTH, NUISANCES, INDECENT OR OFFENSIVE BEHAVIOUR, ETC.

2. No person shall—

(a) throw, dump, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, manure, fish offal, or anything of any kind whatsoever that may cause injury to any person or be prejudical to the health of the inhabitants or other persons using the bathing area, or may in any way whatsoever prejudice their safety, convience or rights;

(b) knowing that he is suffering from any infectious or contagious disease, enter upon or remain in the bathing area; or

(c) while in the bathing area—

(i) use any obscene, offensive or indecent language; or

(ii) behave in an offensive, improper or disorderly manner; or

(iii) whilfully or negligently do anything that may cause inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, or other employee of the local authority in the proper execution of his official duties.

PROHIBITION OF BATHING IN UNSAFE AREAS

3. No person shall bathe in any part of the bathing area in which bathing, for reasons of safety has been—

(a) prohibited permanently by the local authority by means of a notice on the spot; or

(b) prohibited temporarily by the local authority or the life-saver on duty by means of recognisable and intelligible signs at both extremities of the prohibited area for as long as he deems the condition of the sea unsafe.

OFFENCES RELATING TO BATHING

4. No person shall within the bathing area—

(a) remain, bathe or sun-bathe in the nude or clad indecently;

(b) hang onto, sit on, or cause to sink any safety ropes provided for the protection of bathers, or in any way tamper with such safety ropes or other applicances provided for the assistance of bathers in distress.

LIFE-SAVING DEVICES

5. Except in an emergency, no person other than a duly authorised employee of the local authority or a member of any association which has been or may be established to save human life or to promote public safety, shall handle, touch or use in any manner whatsoever any life-line or life-buoy or other safety device erected or maintained at the bathing area, or do anything which may hamper the effective operation of any safety device during its use.

DAMAGE TO PROPERTY

6. No person shall tamper with, damage or use in a manner contary to directions, any building, latrine, shelter, changing booth or other amenity provided for public use, or fail to observe the provisions of notices in both official languages affixed to any such building, structure or amenity by the local authority or any person permitted to maintain such building, structure or amenity in the bathing area.

ANIMALS

7. (1) No person shall permit a dog belonging to him or being in his charge, to enter upon or remain in any part of the bathing area in which the local authority by a notice on the spot prohibits the presence of dogs.

(2) Any dog not under the control or apparantly not under the control of a person, may, if found in the bathing area referred to in subregulation (1) be caught by any employee of or person in the employ of the local authority, and may be removed to the pound of the local authority where it shall be dealt with in accordance with the by-laws relating to the keeping of dogs at such pound.

(3) No person shall permit any horse, pony or other animal belonging to him or being in his charge to enter upon or remain in that bathing area, except with the written permission of the local authority as granted subject to conditions approved by the Minister.

FIRE-ARMS

8. No person shall discharge any fire-arm in the bathing area, except—

(a) an employee of or a person in the employ of the local authority or a life-saver, to kill or repel sharks;

(b) a person who has erected a bathing amenity in the bathing area, or his deputy, and then only in the vicinity of such amenity and in order to kill or repel sharks;

(c) for the firing of blank cartridges during organised competitions by life-savers or during sports meetings in the bathing area;

(d) in connection with the collection of specimens of marine life or birds or animals for scientific purposes;

(e) in a lawful hunt on whales, fish or birds; or

(f) to signal distress.

TAMPERING WITH NOTICE BOARDS, NOTICES OR SIGNS

9. No person, other than a life-saver or person authorised to do so by the local authority, shall move, deface or otherwise tamper with any notice board, notice or other sign erected, posted or placed in any bathing area by the local authority, or by direction of the local authority, or by a life-saver in terms of these regulations.

PROHIBITION OF ENTERTAINMENT AND TRADE

10. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind whatsoever in the bathing area without the written permission of the local authority as granted subject to conditions approved by the Minister.

VEHICLES

11. (1) Except on such portion of the bathing area as is indicated by a notice on the spot, no person shall introduce ride on or drive any motor vehicle, animal-drawn vehicle or bicycle into the bathing area.

(2) Subregulation (1) shall not apply to any ambulance while lawfully in use as such, or any vehicle used in lieu of an ambulance in an emergency, or any vehicle used by any employee or person in the employ of the local authority in the discharge of his duties or any vehicle, the driver of which has obtained the written permission of the local authority to introduce such vehicle into the bathing area.

CONTROL OF BOATS

12. (1) No person shall in the bathing area—

(a) launch, land, beach, keep, let or hire a boat, surf-ski or craft except at a place set aside for the purpose by the local authority by notice on the spot;

(b) use or operate a boat, surf-ski or craft in any area where prohibited by the local authority; and

(c) use or operate a boat, surf-ski or craft without the written consent of the local authority as granted subject to conditions approved by the Minister.

(2) Subregulation (1) shall not apply when a boat, surf-ski or craft is used in an emergency or for lifesaving operations.

CONTROL OF ANGLERS

13. (1) No person shall fish or angle in that part of the bathing area which the local authority has by notice on the spot declared to be an area in which fishing or angling is prohibited. Where fishing or angling is not so prohibited no person shall cast or swing a line or gear in such manner as to cause danger or annoyance to any other person.

(2) No person shall leave any bait, fish-hook or refuse in the bathing area.

CONTROL OF FIRES

14. No person shall kindle a fire in the bathing area without the prior permission of the local authority, as granted subject to conditions approved by the Minister.

CONTROL OF PIERS, GROYNES, ETC.

15. No person other than an employee or person in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area within the area of jurisdiction of the local authority, except with the prior permission of the local authority in writing.

OBSERVANCE OF REGULATIONS

16. No person shall hinder or obstruct any member, employee or person in the employ of the local authority, to whom has been intrusted the duty of ensuring that these regulations are properly observed, or to report any contravention thereof to the authority charged with prosecution for crime, while lawfully engaged upon his duties in that behalf.

FINES TO ACCRUE TO LOCAL AUTHORITY

17. Any fine recovered in respect of any offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

PENALTY

18. Any person who contravenes any of these regulations, or who fails to comply with any provision thereof, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding fifty rand (R50).

Objections, if any, against the Board's proposal must reach the undersigned, in writing, not later than 9 April 1973.—F. Brand, Secretary, Langebaan, 9 March 1973.

4385—9

MUNISIPALITEIT PORT ST. JOHNS

WYSIGING VAN SEESTRANDREGULASIES

Kennis word hierby gegee dat die munisipaliteit Port St. Johns, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Landbou by Goewermentskennisgewing 3431, wat verskyn het in die *Staatskoerant*, gedateer 3 Oktober 1969, voorstel om na die verstryking van 'n tydperk van 30 dae van die datum van publikasie hiervan af met die goedkeuring van die Minister van Landbou die volgende wysiging, wat hierby gepubliseer word kragtens artikel 30 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), in die regulasies soos gepubliseer in die *Staatskoerant*, No. 1981, gedateer 16 Februarie 1968, aan te bring:

Wysiging.—Deur die omskrywing van "baaigebied" deur die volgende te vervang:

"Baaigebied", die strand geleë binne of grensende aan die gebied wat in Proklamasie van die Kaapprovinsie 454, gedateer 17 Desember 1970, omskryf word as die gebied waarin die plaaslike bestuur regsbevoegdheid het, en die see vir 'n afstand van 200 m vanaf die seekant van die laagwatermerk, aangrensende die strand.—H. J. de Villiers, Stadsklerk.

MUNICIPALITY OF PORT ST JOHNS

AMENDMENT OF SEASHORE REGULATIONS

It is hereby notified that the Municipality of Port St Johns, duly authorised by the Minister of Agriculture by Government Notice 3431, which appeared in *Government Gazette*, dated 3 October 1969, proposes, after the expiration of 30 days as from the date of publication hereof, to make with the approval of the Minister of Agriculture the following amendment, which is hereby published in terms of section 10 (3) (d), of the Sea-shore Act 1935 (Act 21 of 1935), to the regulations as published in *Government Gazette* No. 1981, dated 16 February 1968:

Amendment.—By the substitution for the definition of "Bathing Area" of the following:

"Bathing area" means the sea-shore situate within or adjoining the area defined in Proclamation of the Cape Province 454, dated 17 December 1970, as the area in which the local authority has jurisdiction, and the sea for a distance of 200 m seaward from low-water mark adjoining such seashore.—H. J. de Villiers, Town Clerk.

4443—9

ABATTOIRKOMMISSIE

REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van PIETER JACOBUS JOHANNES SMITH, Loubos, Pk. Mier, distrik Gordonia, Kaapprovinsie, om registrasie van 'n abattoir geleë te gedeelte van die plaas Rietfontein, Mier-Kleurlinggebied, distrik Gordonia, Kaapprovinsie, vir 'n tydperk van 12 maande goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

4516—9

ABATTOIRKOMMISSIE

REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967) dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van JAN PETRUS WESTENRAAD, Posbus 163, Oudtshoorn, Kaapprovinsie, om registrasie van 'n abattoir geleë op 'n gedeelte van Lotte 88 en 89 van Lot 26 van die plaas Roodeheuwel, distrik Oudtshoorn, Kaapprovinsie, vir 'n tydperk van 12 maande goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

4515—9

MUNISIPALITEIT VAN OUDTSHOORN

KENNISGEWING 27 VAN 1973

SLUMSWET 53 VAN 1934: HERROEPING VAN SLUMVERKLARING

Nademaal die Slumsopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Oudtshoorn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Slumswet, No. 53 van 1934, die volgende persele tot slums verklaar het:

Datum waarop slums verklaar is	*Erf No.*	*Eienaar*
24/6/70	Jubileestraat 1412, Oudtshoorn	H. R. Snyman.

En nademaal die Slumsopruimingshof, ooreenkomstig die bevoegdheid aan hom verleen deur artikel 15 (2) van die gemelde verklaring herroep het op 12 Februarie 1973.

Geskied kennisgewing derhalwe hiermee ooreenkomstig artikel 15 (4) (c) van Wet 53 van 1934, soos gewysig, dat die verklarings tot slum van die perseel hierbo omskryf, herroep is.

Gedagteken te Oudtshoorn hierdie 19de dag van Februarie 1973.

Burgersentrum
Oudtshoorn
19 Februarie 1973.

M. C. T. SCHULTZ, Stadsklerk.

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN

NOTICE 27 OF 1973

SLUMS ACT 53 OF 1934: RESCISSION OF SLUM DECLARATION

Whereas the Slum Clearance Court of the local authority District of Oudtshoorn, acting under the powers conferred upon it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, declared the following premises to be slums:

Date of declaration of slums	*Erf No.*	*Owner*
24/6/70	1412 Jubilee Street, Oudtshoorn	H. R. Snyman.

And whereas the Slum Clearance Court, pursuant to the powers vested in it by section 15 (2) of the said Act rescinded the said declaration on 12 February 1973.

Now therefore, notice is hereby given in terms of section 15 (4) (c) of Act 53 of 1934, as amended, that the declaration of the premises as slums described above have been rescinded.

Dated at Oudtshoorn this 19th day of February 1973.

Civic Centre
Oudtshoorn
19 February 1973.

M. C. T. SCHULTZ, Town Clerk.

3963—9

NATAL

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

RALSU ENTERPRISES (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N122/72)

1-3 Salisbury Road, Umgeni, Durban

Duly instructed by the liquidator, we will sell at the spot, New Market Racing Stables, off Umgeni Road, Durban (where the goods have been moved for the sake of convenience), on Monday, 12 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Arlec compressor and steam cleaner.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Phone 60019.

3962—9

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

PETER WALTERS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N267/72)

Duly instructed by the liquidator, we will sell, by the kind permission of V. F. J. Hall (Pty) Ltd, at Richmond Road, Pinetown, Natal, on Tuesday, 13 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Machinery and vehicles.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Phone 60019.

3926—9

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

GLAMOUR FASIONS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N395/72)

Duly instructed by the liquidator, we will sell at our mart, 152 Umgeni Road, Durban, on Wednesday, 21 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Machinery and office equipment.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Phone 60019.

3962—9

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

GLAMOUR GOWNS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N394/72)

Duly instructed by the liquidator, we will sell at our mart, 152 Umgeni Road, Durban, on Wednesday, 21 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Stock-in-trade, fixtures and fittings.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Phone 60019.

3962—9

DALES BROS AUCTION SALES
(Member of the Institute of Estate Agents of South Africa)

Duly instructed by the liquidator, B. RULTEN, of SYFRET'S TRUST AND EXECUTOR COMPANY NATAL LTD, in the matter of O. K. NIELSEN (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N345/72), previously manufacturing at 3 Chelsea Avenue, New Germany, we will offer for sale by public auction at these premises on Wednesday, 14 March 1973, at 10.30 a.m.

Quantity components (for manufacture of ironing boards, tables, chairs) incomplete stock, valuable engineering and other machinery, selection of very nice office machinery and furniture.

Terms of sale strictly cash or bank-guaranteed cheques.—Dales Bros, Estate Agents and Auctioneers, P.O. Box 15, Pinetown. Phones 725-291/2.

4249—9

TRANSKEISE DORPERAAD

KENNISGEWING 3/1973

HEFFING VAN BELASTING, FINANSIËLE JAAR 1973/74

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Ordonnansie 19 van 1951, Ordonnansie 10 van 1921 en Ordonnansie 11 van 1921 saam gelees met artikel 13 van Proklamasie R41 van 1970, dat die Transkeise Dorperaad die volgende belastings gaan hef vir die tydperk 1 Januarie 1973 tot 31 Maart 1973 en vir die tydperk 1 April 1973 tot 31 Maart 1974:

1. Vir die tydperk 1 Januarie 1973 tot 31 Maart 1973 en die tydperk 1 April 1973 tot 31 Maart 1974:

Cala, 0,50c in die rand.
Flagstaff, 0,75 in die rand.
Kentani, 1,00c in die rand.
Mount Ayliff, 1,00c in die rand.
Mount Fletcher, 1,00c in die rand.
Mqanduli, 0,50c in die rand.
Tabankulu, 1,00c in die rand.
Willowvale, 0,375c in die rand.

2. Vir die tydperk 1 April 1973 tot 31 Maart 1974:

Bizana, 1,25c in die rand.
Cofimvaba, 0,75c in die rand.
Elliotdale, 0,50c in die rand.
Libode, 0,50c in die rand.
Lusikisiki, 0,66c in die rand.
Mount Frere, 0,50c in die rand.
Ngqeleni, 0,75c in die rand.
Nqamakwe, 0,75c in die rand.
Qumbu, 0,75c in die rand.
Tsolo, 0,75c in die rand.
Tsomo, 0,75c in die rand.

Voorts word kennis gegee dat die bovermelde belastings soos volg betaalbaar sal wees:

1. Vir die tydperk 1 Januarie 1973 tot 31 Maart 1973—op 1 Maart 1973. Rente teen 'n koers van 8 persent per jaar sal gehef word op alle belastings uitstaande op 1 Junie 1973.

2. Vir die tydperk 1 April 1973 tot 31 Maart 1974—op 1 April 1973. Rente teen 'n koers van 8 persent per jaar sal gehef word op alle belastings uitstaande op 1 Julie 1973.

Johann A. Meintjes, Sekretaris, Carlton House, Madeirastraat, Umtata, 23 Februarie 1973.

TRANSKEIAN TOWNSHIPS BOARD

NOTICE 3/1973

ASSESSMENT OF RATES, FINANCIAL YEAR 1973/74

Notice is hereby given in terms of Ordinance 19 of 1951, Ordinance 10 of 1921 and Ordinance 11 of 1921, read with section 13 of Proclamation R41 of 1970, that the Transkeian Townships Board has levied the undermentioned rates for the period 1 January 1973 to 31 March 1973, and for the period 1 April 1973 to 31 March 1974:

1. For the period 1 January 1973 to 31 March 1973 and the period 1 April 1973 to 31 March 1974:

Cala, 0,50c in the rand.

Flagstaff, 0,75 in the rand.
Kentani, 1,00c in the rand.
Mount Ayliff, 1,00c in the rand.

Mount Fletcher, 1,00c in the rand.
Mqanduli, 0,50c in the rand.
Tabankulu, 1,00c in the rand.
Willowvale, 0,375c in the rand.

2. For the period 1 April 1973 to 31 March 1974:

Bizana, 1,25c in the rand.
Cofimvaba, 0,75c in the rand.
Elliotdale, 0,50c in the rand.
Libode, 0,50c in the rand.
Lusikisiki, 0,66c in the rand.
Mount Frere, 0,50c in the rand.
Ngqeleni, 0,75c in the rand.
Nqamakwe, 0,75c in the rand.
Qumbu, 0,75c in the rand.
Tsolo, 0,75c in the rand.
Tsomo, 0,75c in the rand.

Notice is further given that the rates as set out above shall be payable as follows:

1. For the period 1 January 1973 to 31 March 1973—on 1 March 1973, Interest at the rate of 8 per cent per annum shall be payable on all rates for this period unpaid on 1 July 1973.
2. For the period 1 April 1973 to 31 March 1974—on 1 April 1973. Interest at the rate of 8 per cent per annum shall be payable on all rates for this period unpaid on 1 July 1973.

Johann A. Meintjes, Secretary, Carlton House, Madeira Street, Umtata, 23 February 1973.

4156—9

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LTD

FOOD ON STREAM (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference N251/71)

Duly instructed by the liquidator, we will sell at our mart, 152 Umgeni Road, Durban, on Tuesday, 27 March 1973, at 10.30 a.m., the following:

Office furniture.

Terms.—Cash or bank-endorsed cheques.
For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 152 Umgeni Road, P.O. Box 2556, Durban. Telephone 6-0019.

4442—9

MASTER'S NOTICE
(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of JAMES ERIC TOWLER, under curatorship (No. 5101/72)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that ANDREW MILNE BUCHAN, c/o Mason, Buchan & Co., S.A. Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg, has, by letters of curatorship, dated 12 February 1973, been appointed curator to administer the property of James Eric Towler, who is resident at 16 World's View Avenue, Pietermaritzburg.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg.

4413—9

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE
[Section 4 (1)]

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court on Friday, the 30th day of March 1973, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel may be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of FRANCOIS ALWYN DU PREEZ, 4 Rain Street, Pinetown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Pinetown, for a period of 14 days as from 9 March 1973.

Dated at Pinetown this 1st day of March 1973.—L. Schoeman, Attorney, c/o Halse, Haveman & Lloyd, P.O. Box 343, Pinetown, Natal.

4456—9

O.V.S.–O.F.S.

INSOLVENTE BOEDELVEILING

Behoorlik daartoe gemagtig deur die kurator in die insolvente boedel NICOLAAS MARTHINUS JANSEN VAN RENSBURG (No. B99/72), sal die volgende roerende bates deur KAISER, CORNELIUS & GANZ, te Tweefontein, distrik Heilbron, op Vrydag, 23 Maart 1973, om 10-uur in die voormiddag, verkoop word per openbare veiling naamlik:

1964-Fordson Majortrekker, ou sleepwa, Bobaasskoffel en Massey Harrisskottelploeg.

Vir verdere besonderhede kontak asseblief.—Kaiser, Cornelius & Ganz, Pleinstraat 47, Posbus 205, Heilbron. Telefoon 189.

4053—9

KENNISGEWING
(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Boedel ANNA MARGARETHA SOPHIA HENNING (No. 2179/72) (onder kuratorskap)

Kennisgewing geskied hiermee dat briewe van kuratele, gedateer 5 Februarie 1973, uitgereik is aan JACOBUS JOHANNES FOURIE, Erfdeel, Bloemfontein, wat hom aanstel as kurator van ANNA MARGARETHA SOPHIA HENNING.—Naude & Naude, Kurator, p/a Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

4309—9

S.W.A.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYWRIGHT ACT, NO. 9 OF 1916, APPLIED TO SOUTH-WEST AFRICA BY PROCLAMATION 17 OF 1923

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION

The ANLIN COMPANY OF NEW JERSEY, a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, Houston, Harris County, Texas, U.S.A., seek leave to amend by way of correction and/or explanation and/or disclaimer the specification of Letters Patent 71/0134 of 10 December 1971 for "Method for processing copper values".

A copy of the original specification, showing in red ink the proposed amendments, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition on Patents Form 17 must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—T. Schoeman, Registrar of Patents, for South-West Africa.

2935—23-2-9

KENNISGEWING

Minderjarige dogter JEANNETTE CATHERINE MAIER, gebore op 31 Januarie 1965

Hierby wens ek kennis te gee, dat ek kragtens voogdybrief No. 668/72, gedateer op 4 Desember 1972, deur die Meester van die Hooggeregshof as voog van die bogenoemde minderjarige aangestel is.—G. J. Walboom, Posbus 2065, Windhoek.

4113—9

MAATSKAPPY-KENNISGEWING–COMPANY NOTICE

TRANSVAAL

BESTER BELEGGINGS BPK.

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS

Kennisgewing geskied hiermee dat vir doeleindes van betaling van tussentydse Dividend 7 die oordrag- en lederegister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 24 tot 30 Maart 1973, beide datums inbegrepe. Namens die Direksie.—B. van Heerden, Sekretaris. Oordragsekretarisse: Sentrale Registrateurs Bpk., Vyfde Verdieping, Northern Trustgebou, Harrisonstraat 28, Johannesburg. Geregistreerde kantore: Moreletastraat 96, Silverton, Pretoria, 5 Maart 1973.

BESTER INVESTMENTS LTD

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that for the purpose of paying interim Dividend 7, the transfer books and register of members of the Company will be closed from 24 to 30 March 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—B. van Heerden, Secretary. Transfer Secretaries: Central Registrars Ltd, Fifth Floor, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg. Registered offices: 96 Moreleta Street, Silverton, Pretoria, 5 March 1973.

4864—9

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP–CAPE

787/73—ALLIE, Fatima, housewife. 25/11/72. Cape Town, 20/3/73, 10.30 a.m.

857/73—SLABBER, George, motorwerktuigkunde. 28/1/73. Paarl, 21/3/73, 10 vm.

3352/55—SCHOEMAN, Wouter Pieter, mental patient. Oudtshoorn, 21/3/73, 10 a.m.

741/73—SCHULTZ, Norman, baanmeester. 3/2/73. George, 23/3/73, 10 vm.

3201/61—MAREE, Mattheus Casparus, rustende boer. 13/7/61. Villiersdorp, 20/3/73, 10 vm.

1626/69—BOSMAN, Elsabe Johanna, huisvrou. 1/4/69. Kaapstad, 20/3/73, 10.30 vm.

4161/59—HATCH, Catherine, retired missionary. 1/7/59. Cape Town, 20/3/73, 10.30 a.m.

795/73—SETZEN, Annie, housewife. 21/1/73. Cape Town, 15/3/73, 10.30 a.m.

350/08—ROGERS, William, farmer. 19/12/07. Queenstown, 14/3/73, 10 a.m.

1680/63—KORTJE, Abel Johannes, S.A.P.-beampte. 10/4/63. Kaapstad, 15/3/73, 10.30 vm.

700/73—JOOSTE, Jacobus Johannes, pensioenaris. 29/11/72. Kaapstad, 15/3/73, 10.30 vm.

750/73—JOOSTE, Anna Susanna Elizabeth, pensioenaris. 25/10/72. Kaapstad, 15/3/73, 10.30 vm.

870/73—DE JAGER, Johannes Louwrens, messelaar, 10/12/72. Riversdal, 16/3/73, 10 vm.

743/73—SMIT, André, student. 24/1/73. Cape Town, 20/3/73, 10 a.m.

4318/51—SMITH, Henning Johannes, farmer. 26/6/51. Aliwal-Noord, 21/3/73, 10 vm.

503/73—MALHERBE, Anna Aletta, verpleegster. 18/1/73. Montagu, 22/3/73, 10 vm.

818/73—WILLIAMSON, Iris Evelyn Verdun, housewife. 18/1/73. Kaapstad, 20/3/73, 10.30 a.m.

3548/72—BLACK, Edith, housewife. 28/5/72. Bellville, 20/3/73, 10 a.m.

1108/71—FRIED, David, company director. 8/2/71. Cape Town, 20/3/73, 10.30 a.m.

92/73—BEUKES, Hendrik Albertus, elektrisiën. 18/1/73. Upington, 16/3/73, 10 vm.

119/73—VISSER, Maria Jacomina, huisvrou. 27/1/73. Keimoes, 16/3/73, 10 vm.

2295/71—BEKEBU, Petros Fana, farmer. 7/7/71. Matatiele, 16/3/73, 10 a.m.

401/73—SMITH, Janet, born Strain, housewife. 7/9/48. Port Elizabeth, 16/3/73, 2p.m.

2499158/3—STEENEKAMP, Jan Harm, boer. 17/12/58. Cradock, 16/3/73, 10 vm.

809/73—KRETZMER, Annie, housewife. 21/1/73. Cape Town, 15/3/73, 10.30 a.m.

7309/67—TOERIEN, Wilhelmina Elizabeth, housewife. 8/4/66. Cape Town, 15/3/73, 10.30 a.m.

4653/72—JACOBS, Zainodien, plasterer. 3/4/72. Cape Town, 15/3/73, 10.30 a.m.

TRANSVAAL

1691/73—PILOT, Joseph Patrick Roland, bank clerk. 14/1/73. Johannesburg, 23/3/73, 9 a.m.

10352/72—WENTZEL, Hendrina Johanna, pensioenaris, 9/12/71. Zeerust, 23/3/73.

630/72—RICHARDSON, Douglas, welder. 31/12/71. Boksburg, 23/3/73, 10 a.m.

1402/50—COOLE, Frederick Robert, retired baker. 3/3/50. Johannesburg, 23/3/73, 9 a.m.

1561/73—DE KOCK, Pieter Paul, farmer, 3/10/72. Bethal, 23/3/73, 10 a.m.

411/73—NAGEL, Cornelius Jansen, klerk. 3/10/72, Germiston, 23/3/73, 9.30 vm.

1631/73—WOODS, Susanna Jacoba Johanna, huisvrou. 30/1/73. Germiston, 23/3/73, 9.30 vm.

1582/73—VAN HEERDEN, Willem Frederick. 26/1/73. Middelburg, Tvl., 16/3/73, 10 vm.

1592/73—JANSE VAN VUUREN, Jan Lodewyk, vragmotorbestuurder. 13/6/72. Alberton, 16/3/73, 10 vm.

1493/72—DELPORT, Frans Johannes, pensioenaris. 28/11/72. Pretoria, 21/3/73.

1697/73—CRONJÉ, Johannes Bernardus, pensioenaris. 8/2/73. Johannesburg, 23/3/73, 9 a.m.

1808/73—VAN WYK, Gertie, born Human, housewife. 27/2/72. Krugersdorp, 23/3/73, 10 a.m.

11190/72—PENTZ, Petrus Johannes, chief laundry manager, 25/9/72. Germiston, 23/3/73, 9.30 a.m.

154/73—BARTHOLOMEUS, Saayman, werktuigkundige. 18/12/72. Potchefstroom, 21/3/73, 10 vm.

964/73—HAZELHURST, Sussanna Sophia Berdina, pensioenaris. 21/1/73. Volksrust, 23/3/73, 10 vm.

1654/73—COETZER, Johannes Jacobus Francois, retired clerk. 8/2/73. Johannesburg, 23/3/73, 9 vm.

1775/73—WALTERS, Martin Andrew Crisp, architecutral draughtsman. 19/11/72. Johannesburg, 23/3/73, 9 a.m.

9625/72—BAM, Paul Stephanus, boer. 6/9/72. Morgenzon, 23/3/73, 10 vm.

1675/73—PRETORIUS, Petrus Arnoldus, pensioenaris. 26/12/72. Randfontein, 23/3/73, 10 vm.

1766/73—NOTHNAGEL, Jan Stephanus Phillipus, pensioenaris. 6/2/73. Vereeniging, 23/3/73, 10 vm.

4350/72—MITCHELL, Elizabeth Margrieta Johanna, housewife. 20/11/70. Johannesburg, 23/3/73, 9 a.m.

1650/73—BLUMBERG, Charles, stamp dealer. 6/2/73. Pretoria, 22/3/73, 9 a.m.

860/61—SEGALL, Edward, director of companies. 11/1/61. Germiston, 23/3/73, 9.30 a.m.

1180/73—LE ROUX, David Johannes, vlieënier S.A. Lugmag. 24/11/72. Nigel, 23/3/73, 10 vm.

1308/73—VIEIRA, Jose Alberto, miser. 22/10/72. Krugersdorp, 23/3/73, 10 a.m.

1380/73—BODSHA, Essop, clerk. Roodpoort, 23/3/73, 9.30 a.m.

1190/73—VAN ZYL, Wilhelmina Gertruida, huisvrou. 19/6/71. Oberholzer, 23/3/73, 10 a.m.

2307/71—MÖLLER, Christina Jacoba Hendrieka, huisvrou. 4/3/71. Alberton, 23/3/73, 10 vm.

10269/72—ROOS, Anna Sussana, huisvrou. 16/9/72. Brits, 23/3/73, 10 vm.

1769/73—POPLAK, Victor, manager of stockbroking firm. 17/1/73. Johannesburg, 23/3/73, 9 v.m.

NATAL

722/73—HAYNES, Henry William, pensioner. 6/2/73. Port Shepstone, 15/3/73, 10 a.m.

613/73—MOONSAMY, Kisten, waiter. 9/4/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

3273/72—PARWADIE. 11/11/71. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

502/73—COOK, William James, welder. 28/7/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

528/73—COOK, Chrissie Johanna Elizabeth, housewife. 28/3/71. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

710/73—IRWIN, Horace Oliver, retired. 7/2/73. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

2219/51—MAPALALA, Makuzini, unemployed. 7/9/51. Ladysmith, 19/3/73 10 a.m.

4778/72—MARIAMMA, housewife. 26/8/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.

479/73—NORTJE, William Payne Ballard, shunter. 17/1/73. Greytown, 15/3/73, 10 a.m.
4024/72—GOBIND, tailor. 16/9/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
692/73—KLUSENER, Bernhard Heinrich Friedrich, mechanic. 5/2/73. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
669/73—PERIABBU, Moonsamy, dispensary assistant. 11/2/73. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
519/73—SILAR, Mahomed, old age pensioner. 30/9/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
4784/72—JHUGADESUR, builder. 7/4/71. Verulam, 15/3/73, 10 a.m.
665/73—BOSHOFF, Andre, boer. 3/2/73. Estcourt, 15/3/73, 10 vm.
677/73—MOFFAT, Arthur Frank, watchman. 10/1/73. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
668/73—MISSIR, Bisonath, retired. 23/1/73. Stanger, 15/3/73, 10 a.m.
681/73—HARTLEY, Sedick [Mogamai (Mohamed) Sedick Hartley], 30/12/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
3397/72—DUNSTERVILLE, Frederick Derek Hope, retired. 9/8/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
694/73—MANORMANI (Manormani Shanmugamand M. Moodley), 25/12/72. Durban, 15/3/73, 9 a.m.
M2763/49—SMITH, Felix Hammond. Pietermaritzburg, 14/3/73, 10 a.m.
4632/67—AGUNDIA, housewife. 1/7/62. Howick, 15/3/73, 10 a.m.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

152/63—ELOFF, Johannes Lodewicus, rustende boer. 16/1/63. Zastron, 21/3/73, 11 vm.
18/73—VAN DER SANDT, Johan David, skilder. 23/12/72. Sasolburg, 16/3/73, 10 vm.
312/73—VENTER, Casper Jan Hendrik, pensioenaris. 12/1/73. Bloemfontein, 16/3/73, 10 vm.
584/72—PIENAAR, Jan Daniel, superintendent. 31/12/71. Bloemfontein, 16/3/73, 10 vm.
297/73—DIPPENAAR, Schalk Willem, skolier. 18/11/70. Bloemfontein, 16/3/73, 10 vm.
2055/67—VAN EEDEN, Carolina Elizabeth Gertruida, huis-18/1/73. Bloemfontein, 16/3/73, 10 a.m.
217/73—RALL, Jacob Johannes, myner. 18/1/73. Welkom, 21/3/73, 10 vm.
165/73—MARVEY, Cecil Victor Douglas, retired farmer. 18/1/73. Bloemfontein, 16/3/73, 10 a.m.
301/73—PRETORIUS, Elizabeth Maria Cecilia, pensioenaris. 17/1/73. Bloemfontein, 16/3/73, 10 vm.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

457/73/3—HECHTER, Johannes Reitz, pensioenaris. 8/2/73. Port Elizabeth, 16/3/73, 2 nm.
458/73/3—GOOSEN, Ockert Johannes Mathee, skolier. 14/1/73. Grahamstown, 16/3/73, 10.30 nm.
505/73—WICKS, Daisy Elizabeth, housewife, 18/2/73. Grahamstown, 16/3/73, 10 a.m.
135/73—SMITH, Marjorie, retired teacher. 15/12/73. Graaff-Reinet, 16/3/73, 9.30 a.m.
2967/72/3—O'CONNER, Patrick Lawrence Kenneth, retired. 9/11/72. King William's Town, 13/3/73, 10 a.m.
434/73/2—SCHAMREL, Irene Vera, housewife. 25/12/72, Port Elizabeth, 23/3/73, 2 p.m.
460/73/2—BESTER, Jacobus Johannes Nicolaas, clerk. 25/1/73 Port Elizabeth, 23/3/73, 2 p.m.
2334/70/2—EDWARDS, Frederick Johannes, boer. 22/8/70. Aberdeen, 21/3/73, 10 a.m.
159658/2—MNYUTE, George, mental patient, East London, 23/3/73, 10 a.m.
363/73—SCHEEPERS, Joseph Johannes, railway worker. 25/11/72. King William's Town, 13/3/73, 10 a.m.
345/73—BESSINGER, Petrus Stephan Goosen, road ganger. 22/12/72. Umtata, 16/3/73, 10 a.m.
1585/72—O'CONNOR (Connor), Margaret (Margaret Mary), pensioner. 18/6/72. King William's Town, 13/3/73, 10 a.m.
423/73—FELTHAM, Florence Alice, accounts clerk. 26/12/72. Port Elizabeth, 16/3/73, 2 p.m.
470/73/3—HORN, Andrew William, rangeerder. 10/2/73. Uitenhage, 14/3/73, 10 vm.
469/73/3—PARSONS, Basil Victor, claims assessor. 9/2/73. East London, 16/3/73, 10 a.m.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 inkomste-seël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

KAAP—CAPE

6393/71—DI GIANNATALE, Guiseppe, 1/5/14, 902/566729W, 65 Porter Street, Worcester, 2/11/71; Velia di Giannatale. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, Heerengracht, P.O. Box 4682, Cape Town.

610/73—KETS, Henry Andrew, 15/4/14, 022/462058W, 59 Mountain Road, Woodstock, 22/1/73; Rhoda Christine Kets, 6/3/15, 022/462059W. Harry Getz, Hyams & Surdut, 1312 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

684/73—BOSMAN, Geesie Maria Cecilia, gebore Teubes, 15/1/1891, 118/970603W, Welverdiend, Blackheath, 18/1/73. Meyer, Nel & Van Breda, Kroningslaan 14, Posbus 132, Bellville.

484/73—RONDE, Harry George, 14/9/1895, 028/778107W Atlantis Hotel, Marais Road, Sea Point, Cape Town, 15/1/73; Isobel Jane Ronde, 24/5/03, 028/778108W. Hilary Ronde, P.O. Box 2303, Pretoria.

487/73—BARNARD, Maria (Marie) Catharina, gebore Beyers, 31/10/30, 022/736466W, Randstraat 67, Oudtshoorn, 6/1/73; Frederick Daniel Barnard, 8/8/27, 022/967125W. Santam Bank Bpk., Hoogstraat, Posbus 208, Oudtshoorn.

5677/72—MEYER, Esias Engelbertus, 16/1/02, 093/676402W, Volmoed, distrik Oudtshoorn, 10/10/72. Santam Bank Bpk., Hoogstraat 82, Posbus 208, Oudtshoorn.

952/72—CALITZ, Petrus Lukas Albertus, 27/9/1883, 093/685373W, Adderleystraat 104, Oudtshoorn, 14/10/69. Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

626/73—BARNARD, Sophia Carolina, voorheen Du Plessis, gebore Fourie, 16/8/1887, 012/429745W, Donkinstraat 155a, Beaufort-Wes, 7/1/73. John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes.

556/73—VAN NIEKERK, Ferdinand, 12/11/02, 906/514001W, 265 Jan van Riebeeckweg, Oudtshoorn. Tidswell, Richardson & Vowles, Posbus 47, Knysna.

577/73—JOOSTE, Gideon Jacobus, 4/8/1888, 880804 5002 00 1, Van der Merwestraat, Sutherland, 10/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

241/73—VENTER, Vera May, 7/1/14, 404/123482W, Robberg Road, Plettenberg Bay, 26/12/72. Tidswell, Richardson & Vowles, Long Street, P.O. Box 47, Knysna.

6583/72—THERON, Casparus Johannes Rynhard, 12/3/20, 022/106503, Wynberg. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

630/73—LAMPRECHT, Dirk, 10/2/02, 093/691485W, Spioenkopweg 27, Hartenbos, Mosselbaai, 4/1/73; Maria Susanna Dorothea Lamprecht, gebore Swiegelaar, 8/10/03, 093/691486W. Scholtz, Pauw & Kie., Posbus 3, Mosselbaai.

7245/67—VAN DER MERWE, Izak Schalk, 15/2/1882, Pleinstraat, Paarl, 10/8/62. O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk., Hoogstraat, Posbus 176, Worcester.

6601/72—McLACHLAN, Philip Hendrik Bernardus, 30/3/06, 149/372566W, Uitzig, Pk. Rawsonville, 9/11/72. O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk., Hoogstraat, Posbus 176, Worcester.

174/73—DU PLESSIS, Daniel, 27/12/1898, 086/598398W, Pk. Gouritz Mond, Albertinia, 3/12/72; Margaretha Fredericka du Plessis, gebore Muller, 26/5/04, 086/598399W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

35/73—COOKSON, James Thomas, 30/8/02, 022/838947K, Crescentstraat, Greyton, 12/12/72; Lydia Johanna Martha Cooksom, gebore Roux, 022/791225K. Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.

562/73—VAN WYK, Diederick Marthinus Gerhardus, 23/8/48, 096/758197, Hugenoteweg 40, Franschhoek, 4/12/72; Gabriëtta van Wyk. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

583/73—VAN DER MESCHT, Wynand Willem, 19/7/07, 070/7195005W, Waaikraal, Pk. Fullarton, 18/1/73; Hester Johanna van der Mescht, gebore Van der Mescht, 10/4/15, 147/313459W. Steyn, V.d. Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore.

587/73—PENDERIS, Christina Isabella, 6/7/1892, 014/564297W, Romneyweg 13, De la Haye, Bellville, 20/1/73; Thomas Edmund Penderis, 18/3/1892. Boland Bank Bpk., Posbus 48, Bellville.

611/73—LOCHNER, Johan George, 14/2/12, 120214 5004 00 9, Gholfstraat 3, Bredasdorp, 15/1/73; Johanna Cornelia Susanna Lochner, gebore Brink, 2/10/13. J. A. Rabe, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

720/73—BASSON, Gabriel Retief, 24/12/35, 096/752066W, De la Roche, Noorder-Paarl, 27/1/73. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

623/73—CLAASSEN, Johannes Petrus Daniel, 5/11/12, 043/976995W, Georgeweg 28, Blanco, distrik George, 29/1/73; Magdalena Johanna Claassen, gebore Rademeyer. M. J. Claassen, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Van Kerwelgebou, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

6417/72—NORTJE, Arnoldus Francois, 7/10/52, 652/071211W, Luscombestraat 3, Oudtshoorn, 30/11/72. Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

725/73—ESTERHUIZEN, Andries Johannes, 20/1/04, 331/306932W, Huis Le Roux, Barrystraat, Robertson, 29/1/73. Elizabeth Andrina Esterhuizen en Jacobus Andries Fourie, Bestuurder, Boland Bank Bpk. (voorheen Bolandse Eksekuteurskamer Bpk.), Posbus 223, Robertson.

6622/72—CLAASSEN, Aletta Maria Magdalena Christina, gebore Stokes, 10/12/1892, 086/596619W, Brandwag, 4/12/72; Gert Johannes Daniel Claassen, 21/11/1893, 086/596618W. Barclays Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

267/73—BIGGS, Irene Gertrude, born Cundill, 1/10/1895, 022/175143W, 20 Scholtz Road, Somerset West, 5/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

676/73—JANSE VAN RENSBURG, Jan Hendrik, 12/7/05, 022/724651W, Mountainview, Otteryweg, Ottery, 13/1/73; Doreen Iris Janse van Rensburg, 022/724652W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

524/73—VAN ZYL, Jacobus Adriaan Albertus, 22/5/01, 118/956091, 11de Laan 5, Boston, Bellville, 7/1/73; Jacoba Aletta van Zyl, 118/956092. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

6520/72—GERBER, Petrus Johannes, 28/8/12, 120828 5003 00 8W, Suggetstraat 115, Worcester, 28/11/72; Maria Dorothea Margeretha Gerber, 149/370624W.

522/73—WALTERS, Ernst Frederick Heydenrych, 28/9/22, 115/294324W, Alicehof 1, Hoofweg 180, Seepunt, 5/1/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

432/73—THERON, Francois Paulus, 8/6/1891, 910608 5002 00 0, Witzenbergstraat, Tulbagh, 14/1/73; Elsabe Catharina Theron, gebore Le Roux, 6/3/1896, 960306 0003 00 3. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

672/73—McNALLY, Beresford Terence, 014/555976W, Hout Bay. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

649/73—BUXTON, Harry Emerton, 022/152008, Green Point. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

687/73—BRITZ, Elizabeth Mary, 045/27340W, widow, Bergvliet. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

413/73—HARE, Jean Margaret, born Keith, 12a Ecklenburg Flats, Rondebosch. Vivian Malan & Company, 1618 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

4973/72—SMITH, Reginald Arthur, Plumstead, 16/9/72. Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town.

755/73—FLUTTER, Cyril William, 022/508113W, Mowbray; Geraldine Elizabeth Flutter, born Williams. Thompson Smithers, P.O. Box 14, Wynberg.

141/73—KATZEF, Izak, Diana Court, Schoonder Street, Cape Town. Joelson & Ressel, 134 Adderley Street, Cape Town.

993/72—MORKEL, Ernest Joseph, 7 Tarentaalweg, Bridgetown, Athlone. A. M. Omar & Co., P.O. Box 3915, Cape Town.

196/73—CROWLEY, Bernard Gerald, 490/132222, 5 Ferndown, Grant Street, Kenilworth, 31/12/72; Thirza Henrietta Crowley, born Upton-Williams. Bloomberg, Baigel & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

6423/72—WATTON, Arthur Reginald, 022/177242W, Wynberg, 21/11/72. Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

6267/72—SMITH, Neville Cloeraine, 12 Dore Street, Observatory; Sabina Smith, born Wadeley. Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

4907/72—Joint Estate, FOURIE, Stephanus Johannes, 022/970344W, Noakes Villa, off Broad Street, Wynberg; Gertruda Zacharia Fourie, born Kriel, 022/171819W. Luck, Sarembock & Liebenberg, 85 St George's Street, Cape Town.

569/73—CARTER, Violet, 6/12/1897, 086/594674W, 20 Bland Street, Mossel Bay, 22/1/73. W. C. Carter, 17 Kildare Road, Newlands.

665/73—BOTES, Martinus Jacobus, 27/6/13, 130627 5001 00 6W, 13 Nerina Street, Woodstock, 26/1/73; Maud Elizabeth Botes, 27/3/16, 160327 0000 70 8W. M. E. I. Botes, 13 Nerina Street, Woodstock.

565/73—DE WIT, Gert Benjamin, 12/8/13, 086/594702W, Diazstraat 3, Da Nova, Mosselbaai, 14/1/73; Maria Johanna Casparina de Wit, gebore Steyn, 11/5/15, 086/594703W. P.O. Wilmot, Takbestuurder, Voogdy Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai.

334/73—WIER, Henry Desmond, 15/7/24, 034/824182W, 8 Rose Avenue, Kirstenhof, Cape Town, 8/1/73. Mrs Hilda Wier, 8 Rose Avenue, Kirstenhof, Cape Town.

646/73—ADENDORFF, Romie Lilian, 13/9/1900, 028/785968, George and Anie Starck Homes, Mike Pienaar Boulevard, Bellville, 23/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5977/72—ARMSTRONG, Richard Charles, 22/10/20, 115/284210, South African Naval School, Simonstown, 13/11/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

597/73—WILLIS, George Matthew, 14/8/1884, 022/274505W, Allambie, 25 Newlands Road, Claremont, Cape Town, 5/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5309/72—STEENKAMP, Gideon Gerhardus, 17/3/17, 490/076719, Bosmanhuis 3, Dorpstraat, Stellenbosch, 28/9/72. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

6368/72—ADAMS, Arnold Vesey, 1/7/1892, 042/951183W, Harewood Nursing Home, Tiverton Road, Plumstead, 5/12/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6509/72—STEYL, Jan Christian, 2/11/17, 331/258951W, 23 Kloof Street, Gardens, 9/12/72. Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4209/72—WEAVER, Donald Woodward, 6/7/23, 960/01370, 124 Orange Street, Somerset West, 5/8/72. Richard Liversidge, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

259/73—SWART, Olga Elizabeth, born Zimmermann, 24/5/16, 022/324437W, Kia-Ora, 1 Glen Beach, Camps Bay, 15/1/73. Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6580/73—DU PREEZ, Matthys Daniel, 24/3/1892, 303/444123W, 8 Watson Road, Muizenberg, 13/12/72; Gertruida Johanna du Preez, born Retief, 9/10/1895, 303/444124W. Gertruida Johanna du Preez, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

300/73—BUSSIO, Emily Edith, 7/1/1891, 115/268856W, 30 Third Avenue, Fish Hoek, 11/1/73. Francis Anthony Bussio, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5498/72—CUNNINGHAM, Constance Ada, born Spranger, 12/9/1879, 022/370307W, Murambi, Wellington Avenue, Wynberg, 20/8/72. Henri Oswald van Zyl, General Manager and Secretary of the South African Association, 24 Wale Street, Cape Town.

555/73—DE KOCK, Olive Bester, 13/10/1895, 002/824067, Mount Prospect, Constantia, 26/1/73. Conrad Hofmeyr Hablutzel, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

115/73—HAYWARD, Willemina Justina, born Reitz, 22/10/1897, 117/875135W, 25 Mills Street, The Strand, 25/12/72. George Nathaniel Hayward and Eitel Almero John Hayward, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5442/72—LUCHTENSTEIN, Ernst Emil, Keetmanshoop, S.W.A.; H. G. Luchtenstein, P.O. Box 4466, Cape Town.

834/73—MASON, Gwendoline Helen, born Tomlinson, 24/3/1894, 022/832340W, widow, Summerleaze, Behr Road, Kalk Bay, 7/2/73. A. F. F. Mason and J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

799/73—MORGAN, Ellen Lydia, 14/10/1883, 404/116577W, 12 Tafelberghof, Gardens, Cape Town, 5/2/73. A. Fick and J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

6609/72—HAWKES, Gladys Ella, born Marshall, widow, 20 Great Kimble Main Road, Rondebosch. Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

187/73—BOTHA, William (Willem), Botharia, 150 Belgravia Road, Crawford; Sophia Amelia Botha, born Kordom. Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

798/73—DE KOCK, Johanna Magdolina (Magdalena), born Simmers, 26/8/12, 022/639241K, Klein Weltevrede, Seventh Avenue, Grassy Park, Esau, Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

5997/72—MAYERS, Miriam, born Katz, 961/060687W, widow, Cape Town. Roup, Schneider & Wacke, 10th Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town.

712/73—SWART, Matthys Taljaard, 6/1/25, 331/397137W, Robbeneiland, 21/1/73; Christina Wilhelmina Gertruida Swart, gebore Smit, 26/10/29, 331/397138W. J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

161/73—HENDRICKS, Maria Helena, 5/8/1900, 019/628196K, Volmoed, Botrivier, afdeling Caledon, 6/11/72. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Caledon) Bpk., Boedelafdeling, Posbus 34, Caledon.

499/73—KEARTON, Waldemar Arthur, 9/1/1882, 256/098199W, Heatherlands, George, 5/1/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

751/73—BASSON, Maria Aletta, 2/3/14, 022/371036W, Acaciaweg 45, Pinelands, 30/1/73. Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Hoofstraat 258, Posbus 15, Paarl.

772/73—OOSTHUIZEN, Johannes Jacobus, 29/3/13, 022/589207W, Arumlaan 33, West Ridge, Somerset-Wes, 31/1/73. J. P. de Villiers, Posbus 62, Worcester.

771/73—NAUDE, Irma Marie Anna, 13/3/1896, 149/389809W, Oudewagensdrift, Worcester, 3/2/73. Theron, Humphrey & Fick, Posbus 62, Worcester.

5992/72—HUISAMEN, Johanna Adriana, voorheen Van Zyl, gebore Botha, 20/10/06, 137/234061W, Koorlandshoek, Vanrhynsdorp, 27/10/72; Johannes Frederick Cornelis Huisamen, 13/5/13, 137/223448W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

666/73—FACER, Charles Walter, 21/1/17, 053/180774W, 376 Military Base, Wynberg, 30/1/73; Rachel Facer, born Shirley, 18/10/18. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

757/73—LE GRANGE, Thomas Willem, 7/7/1894, 940707 5001 00 6, Montagustraat 66, Mosselbaai, 27/1/73; Susanna Petronella le Grange, gebore De Ridder, 1/4/1897. P.O. Wilmot, Takbestuurder, Voogdy Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai.

709/73—STEPHENSON, Griffith Walter, 8/12/06, 022/306011W, 77 Strubens Road, Mowbray, 19/1/73; Olga Monica Doreen Stephenson, born Newton, 7/8/20, 022/306013W. Saacks & Jaffe, 802/5 Standard General House, Church Street, Cape Town.

369/73—POTGIETER, Pieter Christian Frederick, 21/6/09, 020/642334W, Erfgenaam, Gamka-Wes, Calitzdorp, 26/12/72. Barry & De Beer, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp.

4554/72/C—LAUBSCHER, Phillip Henry, 5/6/15, 014/529944, wewenaar, p/a Brandweerstasie, Goodwood, 26/8/72. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood, en Heerengrachtsentrum 601, Kaapstad.

620/73—CRONJE, Maria Elizabeth Josina Wilhelmina, gebore Vivier, 14/4/11, 111/90001W, Tuinstraat, Albertinia, 27/1/73. J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

6474/72—KORDOM, Christina Rozina, born Lindt, 8/10/07, 130/989701K, Berg Street, Saron, 28/8/68; subsequently deceased Andries Jakobus Kordom, 8/11/05, 130/989700K. Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

155/73—COHEN, Betty, born Assness, 22/11/02, 034/884849W, 45 Rottingdean Road, Camp's Bay, 14/12/72. Hymie Cohen, 631 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

7254/67—SITY, Hassiem, 12/12/03, 022/405127, 14 Durham Street, Claremont, 23/12/66; Fatima Sity, born Amos. O. A. Karjieker & Co., George Street, Athlone.

514/73—RUDOLPH, Christian Louis, 22/2/35, 31 Botterblom Street, Kalksteenfontein, Athlone, 5/12/72; Jeanetta Hendrina Rudolph, 26/8/39. O. A. Karjieker & Co., George Street, Athlone.

708/73—SHAWZIN, Philip, 12/3/1880, 959/061557W, 26 Arthur's Seat Mansions, Sea Point, 12/12/72. Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.

5542/68/C—VON LUDWIG, Suzanna Margaretha, Stellenbosch. Purdon, Gilmour, 137 Dorp Street, Stellenbosch.

107/73—RHODA, Christian Robert, 27/4/1896, 117/917119, Revlon, First Avenue, Crawford, 11/12/72; Elizabeth Florence Rhoda, 27/10/1899, 117/917120. Elizabeth Florence Rhoda, Revlon, First Avenue, Crawford.

6021/72—MARAIS, Hendrik Johannes Cloete, 2/10/39, 310/549692W, Avondalestraat 33, Bellville, 23/10/72; Gertruida Johanna Marais, gebore Wagenaar, 125/125440W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

715/73—VENTER, Jacobus Christoffel Schutte, 13/12/42, 006/953874W, S.A. Polisie, Port Nolloth, 29/5/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

5876/72—CARSTENS, Petrus Daniel, 5/9/1898, Swartboosvlei, Lanklaas, Vredendal, 12/10/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

251/73—KISCH, Rodney Braham, 1/3/1878, 022/831065W, 36 Esplanade Residence, Muizenberg, 20/12/72. Findlay & Tait, P.O. Box 248, Cape Town.

TRANSVAAL

107/73—LABUSCHAGNE, Levina Catharina, 31/1/08, 376/201394W, Fouriestraat 177, Potgietersrus, 24/11/72. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 215, Potgietersrus.

11269/71—MARUPING, Johanna, 1907, 3924895, 1831b Zone 9, Meadowlands, Johannesburg, 26/9/71. W. J. Cuyler & Kie., Posbus 4318, Johannesburg.

9133/72—JORDAAN, Wilhelmina Adriana Louisa, 17/3/14, 365/102290W, Perseel 231, Putfontein, distrik Benoni, 25/8/72. C. P. Botha, Oleanderlaan 75, Edleen, Kempton Park.

1526/73—POWELL, Cleveland Eric Louis, 20/3/16, 315/406572W, 27 Bendigo Avenue, Springs, 3/2/73. Ivan Davies, Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs.

12433/72—GREEN, Phillip George, 25/2/07, 324/81664400, 6 Allan Avenue, Dinwiddie, Germiston, 22/10/72; Rachel Rosina Green. Nebex Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

1231/73—THOMSON, Ian Fred, 26/1/16, 160126 5001 00 2, 59 Voortrekker Street, Boksburg East, 26/1/73; Iris Elizabeth Jean Thomson, 190726 0001 00 8. Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

1217/73—VAN NIEKERK, Jacobus Goestavus, 31/3/1896, 308/461361W, Markstraat 124, Boksburg, 11/1/73; Catharina Maria van Niekerk, 308/473058W. Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bankgebou, Commissionerstraat 264, Posbus 186, Boksburg.

1239/72—DE KOCK, Jacobus Johannes van Wyngaarden, 3/4/16, 365/106956, 23ste Laan 912, Rietfontein, Pretoria, 16/1/73. Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Posbus 16, Springs.

923/73—WOOLDRIDGE, Alexander George, 29/12/1893, 334/658622W, Goudstraat 72, Potchefstroom, 15/1/73. P. Bosman, p/a Die Standard Bank van S.A. Bpk., Posbus 157, Potchefstroom.

192/73—DU TOIT, Maria Elizabeth Cornelia, voorheen Steyn, gebore Meyer, 24/11/1896, 961124 0001 00 3, Bodensteinweg 11, Wolmaransstad, 30/11/72. J. D. G. Oberholster, Posbus 47, Pk. Bloemhof.

954/73—CUTLER, Esther, 12/6/1900, 370/911884W, Riviera Hotel, Vereeniging, 3/1/73. Snijman & Smullen, 17b Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

12618/72—OOSTHUIZEN, Michael William, 14/9/34, 331/410158W, Tweede Laan 15, Westdene, Johannesburg, 4/11/72; Anna Catherina Oosthuizen. Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

259/72—STEYN, Martin Mativis, 17/11/29, 354/825122W, 22ste Laan 113, Welverdiend, 6/6/71. Santam Bank Bpk., Posbus 56, Potchefstroom.

9946/72—COETZEE, Johanna Catherina Lamberta, 19/9/19, 315/415723W, Forsmanstraat 107, Christiana, 1/9/72. Harrison & V.d. Merwe, Posbus 33, Christiana.

12628/72—BUTLER, Nellie, 11/2/17, 958/021471W, 37 Stokroos Street, Northmead, Benoni, 28/6/72. Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

SCHEFFER, Louisa, voorheen Joubert, gebore Myburgh, 25/3/19, 354/853133W, Presidentstraat 75, Potchefstroom, 25/11/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1203/73—CLANCY, Trevor Albert, 4/3/21, 101/277062W, 21 Stanrich Avenue, Cyrildene, Johannesburg, 6/1/73. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth.

12781/72—DRUMMOND, Gwendoline May, formerly Winn, born Van As, 5/9/21, 211/0511362, 20 Elphin Street, Kenmare, Krugersdorp, 17/10/72; Alexander Robertson Drummond, 966/053474. Shenker & Jansen, Second Floor, Medical Arcade, Human Street, P.O. Box 13, Krugersdorp.

853/73—CROUS, Pieter Johannes Andreas, 15/7/1889, 345/861736W, Gouwsstraat 128, Potchefstroom, 1/1/73; Maria Magdalena Crous, 22/3/1894. Nedbank Bpk., Posbus 124, Potchefstroom.

953/73—CARSTENS, Napoleon, 9/9/33, 330909 5003 00 2, McCarthnylaan 18, Stilfontein, 18/1/73; Dorothea Johanna Catharina Carstens, gebore Henning, 27/11/30, 370/956716W. Erasmus, Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.

1283/73—GAUM, Hester Cecilia Jacoba Maria, 13/5/1893, 360/938018W, Potgietersrus, 18/1/73. Werksman's, corner of Commissioner and Sauer Streets, P.O. Box 61113, Marshalltown, Johannesburg.

1270/73—DU PREEZ, Susan Ermenia, 31/10/1892, 149/365631W, Wesleyweg 1167, Queenswood, Pretoria, 30/1/73. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 113, Pretoria.

1157/73—SYDIE, William Denholm, 29/12/03, 321/599554W, 39 Ennis Street, Ermelo, 26/1/73; Helen Sydie, 22/12/06, 321/599555W. Nedbank Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 52, Ermelo.

2784/72—LUBBE, Aletta Johanna, gebore Van Rooyen, 25/12/22, 069/425931W, Cramptonstraat 21, Vanderbijlpark, 19/2/72; Gert Matthys Lubbe, 30/5/18, 069/425930W. A. J. van Staden, Posbus 84, Vanderbijlpark.

575/73—VAN WYK, Pierre Michael Hilligert, 11/1/09, 305/767958W, 33 Star Road, Selcourt, Springs, 14/12/72. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

10663/72—HONIBALL, Christina Petronella, 1/2/1887, 328/629527, Frisgewaag, Balfour, 11/8/72. P. v.d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.

430/73—VAN DER WESTHUIZEN, Marthinus Christoffel, 1/7/1893, 930701 5002 00 9, Leaskstraat 25, Wolmaransstad, 26/12/72. D. J. Pretorius & Kie., Krugerstraat, Posbus 287, Wolmaransstad.

872/73—VISAGIE, Jan Louis, 30/9/1898, 374/185509, Rooikop, Pk. Breretonpark, 24/12/72; Wilhelmina Elizabeth Visagie, gebore Labuschagne, 18/2/02, 374/185510. P. Vorster & Kie., Posbus 50, Piet Retief.

12177/72—HOLTZHAUSEN, Abraham Carel, 9/12/18, 360/957652W, Merehof 12, Goldmanstraat 163, Florida, 6/11/72; Anna Catharina Holtzhausen, 20/7/09, 360/957653W. Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

157/73—WRIGHT, John McLennan, 13/7/1886, 308/457673, 6 Third Street, Boksburg North, 7/11/72. John Stephen Petersen, 6 Third Street, Boksburg North.

758/73—ELS, Gysbert van Rooyen, 8/5/14, 061/343137W, Bokfontein, Posbus 142, Brits, 10/10/72. Swart, V.d. Westhuysen & Roesch, Murraylaan 44a, Posbus 9, Brits.

11267/72—KRUGER, Gert, 6/10/22, 331/439365W, Vierde Laan 94, Melville, Johannesburg; Anna Maria Elizabeth Kruger, gebore Kruger, 9/10/23, 331/439366W. J. D. L. Kruger & Marx, Suite 2, Nedbanksentrum, Bordeaux, Posbus 141, Randburg.

6628/72—BLACK, Arthur Noel, 6/1/05, 331/166680W, 5 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg, 17/6/72. Rita Joan Black, 5 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg.

1413/73—KADISH, Simsie, 31/7/15, 150731 5003 00 7, Nooitgedacht, District of Ermelo, 24/1/73. Feldman & Cohen, Feldco Buildings, P.O. Box 63, Bethal.

1156/73—OPPERMAN, Catharina Magdalena, gebore Steynvaardt, 27/6/04, 324/883004, Craigholmstraat 2, Dalview, Brakpan, 20/1/73; Marthinus Jacobus Opperman, 9/9/1899, 990901 5004 00 8. Von Broembsen, Kloppers & Pienaar, Voortrekkerweg 637, Posbus 67, Brakpan.

12906/72—DE JAGER, Frederik Johannes Lourens, 7/10/1886, 381/236140W, President Steynstraat 89, Pretoria-Noord, 16/12/72. Gus. L. Klaff & Seuns, Messina Hotelgebou, Watsonlaan, Posbus 1, Messina.

SCHOONBEE, Christiaan Barend Stefanus, 20/10/04, 361/411060W, 68 Byron Street, Rustenburg North, 1/1/73; Susanna Josina Schoonbee, born Robbetse, 361/411061W. Duffey, Kruger & Potgieter, Private Bag 82082, Rustenburg.

11812/72—VAN DER WALT, Hester Aletta, 1/4/1894, 361/393348W, Bezuidenhoutstraat 89, Potgietersrus, 19/10/72. Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Posbus 42, Potgietersrus.

981/73—OTTO, Louisa Wilhelmina, gebore Dreyer, 20/9/1895, 344/766362W, Schuinsdraai, Pk. Laersdrift, distrik Middelburg, 27/11/72; Johannes Lodewyk Otto, 12/6/1891, 344/766361W. S. E. Steyn & Esterhuysen, Markstraat 16 (b), Posbus 68, Middelburg.

1286/73—HATTINGH, Wessel Johannes, 10/1/1898, 328/796309W, Steynskraal 279, distrik Heidelberg, 21/1/73; Glaudina Wilhelmina Hattingh, 328/796310W. P. v.d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.

646/73—CREWS, Patrick Henry, 24/6/15, 305/734870, 39 Silkaatsnek, P.O. Brits, 4/1/73; Margaret Crews, 30/12/18, 305/734871. Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

12609/72—KESTELL, Nicolaas Hofmeyr, 2/5/1896, 331/347391W, Vyfde Straat 31, Lower Houghton, Johannesburg, 10/11/72; Hildegarde Kestell, 30/12/1894, 331/347392W. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Alliedgebou 401, Meyerstraat 170, Germiston.

143/73—EVERSON, Percival Thomas, 25/6/05, 377/968818W, 42 Dan Pienaar Street, Witbank, 23/10/72; Hester Hendrina Aletta Everson, 17/8/09, 377/968868W. Erasmus, Tulip & Co., P.O. Box 686, Witbank.

12925/72—DE VILLIERS, Daniel Johannes, 18/4/25, 445/574253, Groothoekhospitaal, Pk. Groothoekhospitaal, 3/11/72; Martha Maria de Villiers. Naudé, Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.

8865/72—JANSE VAN RENSBURG, Rudolf, 30/12/53, 654/086786W, 102 Martha Road, Fontainebleau, Randburg, 26/7/72. Segal & Hoffmann, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

184/72—NEL, Willem Andries Stefanus, 20/1/1880, 354/857621W, Omega, Posbus 234, Ventersdorp, 21/11/71; Hester Isabella Nel, 4/7/1897, 360/960694W. A. P. Nel, Posbus 360, Carletonville.

625/73—MEADES, Coenraad Cornelis, 30/12/1894, 339/721150W, Kafferskraal, distrik Klerksdorp, 17/12/72; Gertuida Jacoba Petronella Meades, 15/3/04, 339/721151W. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 23, Hartbeesfontein.

11911/72—BESTER, Ronald, 2/12/36, 356/130363, Rooiribbokstraat 90, Waterkloofrif, Pretoria, 25/10/72; Hilda Jacoba Bester, 30/6/37, 356/130363. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1250/73—GROENEWALD, Martha Francina, 20/1/1890, 325/620717W, p/a L. E. Smith, Springboklaan 53, Middelburg, 6/1/73. Petrus Johannes van Staden, Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

217/73—KENTROTAS, Irene, 19/12/1894, Odys Androutsoustraat 5, Athene, Griekeland, 8/11/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1364/73—VAN DER MERWE, Marthinus Johannes, 12/4/03, 030412 5002 00 2, Kromkrans, Carolina, 8/1/73; Magdalena Henrietha Elizabeth van der Merwe, 14/7/02, 0207140001 00 0. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

996/73—VAN DER WESTHUIZEN, Johannes Gerhardus Stefanus, 18/11/12, 308/486124W, St. Davidslaan 398, Eloff, 11/12/72; Sophia Elizabetha Fredrika van der Westhuizen, gebore Smit. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1510/73—DE CLERCQ, Johanna Wilhelmina, 23/2/1887, 344/768328W, S.A.V.F. Ouetehuis, Posbus 510, Ermelo, 20/1/73; Theunis Gerhardus Nicolaas de Clercq, 10/2/1880. Petrus Johannes van Staden, Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

259/73—KRUGER, Frans Johannes, 9/4/15, 331/121912, Sesde Straat 83, Linden, Johannesburg, 7/12/72; Iris Elaine Kruger, 28/11/15, 331/121913. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1552/73—BEZUIDENHOUT, Willem Hendrik, 25/4/37, 356/306167W, Biccardstraat 1, Pietersburg, 19/1/73; Johanna Gertruida Bezuidenhout, 22/4/44, 375/208755W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12568/72—BEZUIDENHOUT, Jacobus Philippus, 23/2/06, 027/764406W, Pionweg 11, Valhalla, Pretoria, 22/11/72; Anna Maria Bezuidenhout, gebore Wagenaar, 027/764467W. Van Zyl, Le Roux & Hurter, Van Erkomgebou, Tweede Vloer, Pretoriusstraat, Pretoria.

1016/73—REISTER, Emil Friedrich, 11/11/01, 356/331706W, Meerhof, District of Brits, 15/1/73. Findlay & Niemeyer, S.A. Permanent Buildings, P.O. Box 801, Pretoria.

980/73—VAN OENE, Huibertje, 30/5/04, 901/525961, 169 Klipriviersberg Road, Rewlatch, Johannesburg, 23/1/73; Lambertus van Oene, 20/7/1900, 901/525959. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

4770/72—PEARSE, Morris Pordon, 5/12/08, 324/828804, Whiter Morn, Hawkestone, P.O. Hillcrest, Natal, 4/10/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

461/73—CAMBERG, Jacob (Jack), 17/3/1892, 331/452300W, 25 Troon Road, Emmarentia, Johannesburg, 28/12/72. Stanley S. Kalinko, Second Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.

8847/72—SHUNG, Tam Tak, 8/10/04, 800/001288, 125 Main Road, Newlands, Johannesburg, 10/8/72. Leo P. Jardine, P.O. Box 10498, Johannesburg.

1084/73—CROWAGE, Isaac Benjamin, 1/7/49, 769/012519C, 137 Booysens Road, Ophirton, Johannesburg, 14/12/72; Lena Irene Crowage, 2/6/48, 331/447322C. N. Mendelow, Zimerman & Ian Miller, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

11775/72—PALM, Jacoba Isabelle, gebore Reinecke, 1/9/21, 334/659683W, Devilliersstraat 21, Westonaria, 26/10/72; Johannes Adam Jurgens Palm, 27/8/16, 334/659682W. J. A. J. Palm, p/a Enkelkwartiere 10, Libanon, G.M. Company, Westonaria.

8825/72—SMITH, Maria Elizabeth, 8/1/1891, 331/588190C, 47 Pollock Avenue, Newclare, Johannesburg, 5/8/72. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

12458/72—BURNS, Georgina, 22/3/1885, 331/446132, Randjuslaagte, Jubilee Memorial Home, Randjeslaagte Road, Highlands North, Johannesburg, 29/5/72. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1036/73—CLUBB, George Wallace, 29/10/14, 356/144917W, 311 Monaco Flats, Troye Street, Muckleneuk, Pretoria, 22/1/73. Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.

67/73—FRASCA, Henry Joseph, 19/3/1899, 356/107718W, 20 Nelglen Alaric Road, Valhalla, 18/12/72; Jane Elizabeth Frasca, born Taylor. Galgut Courtis & Munro, 106 I.B.M. Buildings, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria.

11393/72—WHELAN, Alice Susanna Maria, 13/12/07, 305/756955W, 66 Sixth Avenue, Northmead, Benoni, 17/10/72; Michael Montrose Whelan, 11/4/07, 305/756954W. Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

9900/72—BOTHA, Paul Stefanus, 29/1/1899, Sterkfontein Hospitaal, Krugersdorp, 2/9/72. H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom.

194/73—THICTHENER, Herbert Edward Vernon, 2/6/1885, 022/208877, 99 Sheba Road, Barberton, 5/12/72. Navarre de Villiers, P.O. Box 292, Barberton.

557/73—DE LACY, Grace Crause, 25/9/08, 324/828878W, 7 Ouklip Road, Hazeldene, Germiston, 5/1/73. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

11386/72—KIDSON, Samuel Richard, 13/11/05, 981113 5001 00 7, Plot 129, Middelvlei, Pk. Koksvlei, 31/8/72; Alice Louisa Kidson, 12/1/15, 3578/90335W. Fourie & Fourie, P.O. Box 45, Krugersdorp.

372/72—MEYER, Corolina Fransina, gebore Lottering, 22/9/06, 080/9220004, Zoutpansdirft, distrik Brits, 17/12/72; Isak Johannes Meyer, 23/4/12. p/a D. J. Smuts & Ras, Posbus 32, Brits.

1544/73—DE VRIES, Hermanus Johannes, 4/2/1879, 356/247246W, Negende Laan 613, Gezina, Pretoria, 11/2/73. Weavind & Werksmans, Alliedgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

1558/73—GREEFF, Andries Albertus Petrus, 24/4/45, 007/977873W, Enkelkwartiere, Zwartkopslughawe, 11/11/72; Yvonne Greeff, gebore Nell. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

6653/72—POTGIETER, Hendrik, 26/10/54, 654/116366W, Kamer 45, Jan Haywoodtehuis, S.A.S., Komatipoort, 8/6/72. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 194, Pietersburg.

724/73—BOOYSEN, Johanna Maria Catharina, 26/2/1889, Eastwoodouetehuis vir onbeholpenes, Eastwoodstraat, Arcadia, Pretoria, 13/1/73. De Beer Eybers en Naude, J.B.S.-gebou 418, Bureaulaan, Posbus 958, Pretoria.

11622/72—TRAPPLER, Percival, 6/5/1900, 331/383339, 38 Osborne Road, Norwood, Johannesburg, 2/2/72; Lilian Trappler, 15/12/14, 331/383340W. Norman Sifris, 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, P.O. Box 4128, Johannesburg.

1562/73—KRAMER, Abraham Hermanus Maritz, 25/4/15, 411/296765W, Perseel A52, Levubu, 19/1/73; Anna Magdalena Kramer, 11/10/21, 411/296766W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12532/72—VAN STADEN, Cornelis Stephanus Johannes, 8/9/06, 356/267197, V & R-gebou, Woonstel 1, Voortrekkerweg 284, Gezina, Pretoria, 5/11/72; Petronella Elizabeth van Staden, 10/1/14. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

1237/73—GRAY, Jock Donald, 16/1/22, 356/254457W, 595 21st Avenue, Rietfontein, 26/1/73; Catharina Hendrika Gray, born Kassteen, 22/12/24, 356/254458W. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

12749/72—DE KAMPER, Gerard Christiaan, 20/5/20, 376/191081, 979 Crots Street, Rietfontein, Pretoria, 6/12/72. Acton & McIntosh, P.O. Box 72, Pretoria. 31 days.

OGILVIE, Harry Bertram, 2/12/1896, 360/944720, 5 Estlyn Court, Burger Street, Roodepoort, 15/10/72; Antonia Odela Ogilvie, 28/1/02, 020128 0003 00 9. Mrs A. O. Ogilvie, 20 St John Road, Hurlyvale, Edenvale.

9925/72—POTGIETER, Pieter Stephanus Jacobus, 12/8/14, 361/429370W, Veldkornet Roosstraat 44, Pretoria-Noord, 6/9/72; Francina Gertruida Potgieter, 25/1/17. Vermeulen, Malan & Kie., Ben Viljoenstraat 80, Pretoria-Noord.

10969/72—VAN AARDE, Abraham Mathys, 25/9/21, 361/334208, Buffelsdoorn, distrik Rustenburg, 27/9/72; Maria Margaretha van Aarde, gebore Welgemoed, 24/11/24, 361/334209. Mev. M. M. van Aarde, p/a J. W. Traut & Kie., Saambou-Nasionalegebou, Boomstraat, Posbus 868, Rustenburg.

716/73—METZ, Petrus Arnoldus, 25/5/27, 347/780246, Roodtstraat 49, Springfield, Vereeniging, 10/1/73; Anna Johanna Metz, gebore Botha, 11/5/32, 308/493676. Santam Bank Bpk., Posbus 8001, Vereeniging.

164/73—DREYER, Petrus Johannes, 17/2/50, 331/445730, Fulhamweg 148, Brixton, Johannesburg, 30/12/72; Mary Cecilia Dreyer, gebore Harris, 30/3/52. Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

10072/72—MORELAND, May Ellen, born McIntyre, 26/5/23, 308/477318W, 62 Aerodrome Drive, Northmead, Benoni, 13/9/72; Frederick George moreland, 1/12/21, 308/477317W. Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

12208/72—SOTIROPOULOS, Panayiotis (Peter) Sotiropoulos, 6/8/43, 961/054325W, 72 Cason Road, Boksburg North, 10/10/72; Eleni (Helen) Sotiropoulos, 20/10/51. Max Levine, 206-210 United Buildings, 177 President Street, P.O. Box 289, Germiston.

1433/73—SELKIRK, Thomas Brown, 24/12/1895, 324/878368W, 9 Dunvegan Avenue, Dunvegan, Edenvale, 20/1/73; Agnes Isabel Selkirk, 30/11/1898, 324/878369W. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Standard Bank Centre, 78 Fox Street, P.O. Box 61771, Marshalltown, Johannesburg.

1432/73—NELL, Agnes Parker Holburn, 2/3/1900, 331/188698W, 18 St Paul's Road, Hurlyvale, Edenvale, 21/1/73. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Standard Bank Centre, 78 Fox Street, P.O. Box 61771, Marshalltown, Johannesburg.

12068/72—HONEYMAN, William Morrisson, 10/12/41, c/o Mrs J. M. Graham, 14 Elbon Road, Blairgowrie, Randburg, 25/9/72. Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

1154/73—VAN DER MERWE, Nicolaas Johannes, 16/11/10, 351/811561W, 204 Zarann Mansions, 39 Claim Street, Joubert Park, Johannesburg, 20/1/73. Nebex Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

10835/72—GRADWELL, Ethel Maria, 15/11/1888, Nazareth House, Waterkloof, Pretoria, 7/10/72. A. C. Fleischack & Company, 83 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, P.O. Box 1746, Johannesburg.

1461/73—WEINBERG, Samuel, 10/12/02, 305/735133W, 42 Russell Street, Western Extension, Benoni, 23/1/73. Cranko & Nackan, 11th Floor, Executive Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg.

1178/73—VAN NIEKERK, Thomas Benjamin, 21/9/09, 404/157006W, 20 Douglas Street, Homestead, Germiston, 16/1/73; Esther Jannette van Niekerk, 17/11/21, 331/483043W. Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, P.O. Box 3370, Johannesburg.

1330/73—PATTISON, Margaret Armstrong, 3/7/1878, 331/270524W, 75a Kitchener Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, 27/1/73. A. H. Rees, P.O. Box 1331, Johannesburg.

1423/73—CULVERWELL, Alice Marriott, 12/8/1889, 331/127811W, 36 Northumberland Avenue, Craighall Park, Johannesburg, 29/1/73. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10740/73—VAN KRAAYENBURG, Thelma Cecil, 19/3/04, 347/777434W, 5 Culemborg Flats, Elizabeth Avenue, Sandringham, Johannesburg, 22/9/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1355/73—BEARD, Maria Johanna, 22/10/01, 331/599233W, 50 Phoenix Street, Kensington, Johannesburg, 23/1/73. Northern Trust Company Ltd, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg.

11384/72—HODGE, Allan Manmouth, 29/3/18, 331/310087W, 255 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, 17/10/72; Lilian Edith May Hodge, 331/310088W. Henry Tucker & Partners, P.O. Box 507, Germiston.

12196/72—GIN, Minnie. R. Shneier, 502 Ella Court, Smit Street, Hillbrow, Johannesburg.

12872/72—SANDWELL, William, 331/431012, 3 Bex Court, corner of Seventh Avenue and Church Street, Mayfair, Johannesburg; May Sandwell, 331/431013. May Sandwell, c/o R. S. Blank, P.O. Box 10290, Johannesburg.

319/73—OWER, Hay Alexander Kirkwood. Margery Ross Ower, c/o Damant Bostock & Co., P.O. Box 6200, Johannesburg.

1572/71—DYSON, Peter, 331/573956C, 236 Station Street, Noordesig, 10/12/70; Johanna Dyson, born Martin. Cirota, Cirota & Levisohn, 802 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

11356/72—MILNE, James Alfred Mitchell, 1/2/1900, 331/504911W, 113 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg, 20/9/72; Nellie Frances Eunice Milne, 17/7/09, 331/540912. N. F. E. Milne, c/o H. R. McLaren, 404 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.

10345/68—BRONKHORST, Barend Jacobus, 8/7/1893, 370/725526W, 32 Zambesi, Riversdal, District of Vereeniging, 19/9/68. Willem Johannes Bronkhorst, c/o H. R. McLaren, 404 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.

1482/73—MORRIS, Willem Jacobus, 8/2/14, 331/473049W, 271 Market Street, Johannesburg, 31/1/73; Cornelia Susanna Petronella Morris, 25/1/14, 331/473050W. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

908/73—LOUW, Matthys Johannes, 7/7/1897, 360/952688W, Plot 12, Main Road, Parnorama, P.O. Honeydew, 15/1/73. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

1238/73—HOWARD, Harold Arthur Liddon, 6/4/1889, 340/731507W, 104 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg, 29/12/72. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

12227/72—BRAUER, Frederika Johanna, 16/2/15, 307/78312W, 3 Fremic Court, 387 Jules Street, Malvern, Johannesburg, 7/11/72. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

1781/73—TAUB, Hyman, 25/11/13, 331/234228W, 20 Christeen Avenue, Cyrildene, Johannesburg, 20/2/73. Morris, Taub, Phyllis Rose Swimmer and Harold Taub, c/o Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

369/73—LESSEM, Ellie, 9/6/09, 331/161408W, 204 Clanwell Hall, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, 26/11/72. Morris Lessem, c/o Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

10686/72—HENDERSON, Jane Williamina, 16/1/1881, 230/024332W, 58 Patrol Street Kensington, Johannesburg, 15/9/72. I. Maltz, 114 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

969/73—INCE, Daphne Alice, 17/1/10, 324/831423W, 36 North Street, Plantation, Boksburg, 3/1/73. Syfret's Trust and Executor (Transvaal) Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg.

12013/72—SELSICK, Ida, born Berelowitz, 18/3/05, 331/327546W, 49a Athol Oaklands Road, Melrose North, Johannesburg, 29/10/72. M. J. Silver & Company, 1104 Kelhof, 11th Floor, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

12921/72—SACHS, Katharina Erna (Kaethe Sachs), 29/6/1893, 331/244291W, 25 Brooklyn Heights, Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg, 5/10/72. Miss L. Sachs, c/o Weston & Porter, P.O. Box 2943, Johannesburg.

10594/72—MARKUS, Johannes Gelant, 13/3/01, 768/009484, 103 Sixth Street, Germiston Bantu Township, 7/9/71; Magrieta Rose Markus, 324/702602C. J. L. Robinson, c/o Neff & Wood, P.O. Box 8, Johannesburg.

10487/72—PAPADOPOULOS, Evanthis, 16/1/16, 106 Kingsgate, 128 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 27/7/72. Reuben Per, First Floor, Standard Bank Chambers, corner of Louis Botha Avenue and Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg.

680/73—SMITH, Louis, 24/12/1899, 331/170413, 123 Hyde Gate, Hyde Park, Johannesburg, 16/1/73; Bella Jessie Smith, 16/5/08, 331/170414. Schwartz, Fine, Abrahams, Gorvy & Kane, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

9907/72—DREYER, Stefanus Jacobus, 26/12/04, 041226 5002 00 3, Gladiatorstraat 59, Kempton Park, 10/8/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

1502/73—TAINTON, Doreen Maria, 13/7/22, 331/555992, 304 Heimar, Rissik Street, Sunnyside, Pretoria, 2/1/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12803/72—BOTHA, Hendrina Cornelia, 3/11/25, 361/410863W, Kromdraai, Pk. Koedoeskop, 16/10/72; Paul Jacobus Botha, 361/410862W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12831/72—BOUWER, Frederik Hendrik Christoffel, 26/1/29, 245/800083, Van Wykstraat 6, Nelspruit, 29/11/72; Rosemary Bouwer, 356/319833. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

754/73—VAN DER WALT, Johannes Lodewyk, 22/4/06, 369/990335W, Bergstraat 9, Ventersdorp, 15/12/72. Security Eksekuteurs en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

999/69—GORDON-SPRIGG, May Janette, 3/3/1884, Elgar Private Hospital, Elgar Road, Box Hill, Victoria, 5/7/68. National Board of Executors Ltd, Room 222, City Centre, Pretorius Street, Pretoria.

703/73—GIBLIN, Alfonso Arthur Cecil William Meagre, 25/3/10, 331/181860W, 36 Mediterranean Court, 10th Avenue, Edenvale, 7/1/73. Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

9524/72—BENINCA, Augusto, 331/183754W, 172 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, 12/6/72. Ivan Morris, 601 Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

11116/72—PIKE, John Manning. A. R. M. Pike, P.O. Box 1049, Johannesburg, or Room 317, City Hall, Johannesburg.

1088/73—HUDSON, Sarah Johanna Wilhelmina, 7/3/1885, 331/450032, San Michelle Rest Home, Hans Strydom Road, Randburg, 18/1/73. William Henry Arthur Hudson, c/o Bester & Heckroodt, Ninth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

10992/72—HAVENGA, Izak Jacob, 28/10/06, 355/510805W, Marialenahof 2, Vanriebeecklaan 57, Edenvale, 28/9/72; Anna Maria Magdalena Havenga, 19/2/06, 975/002190W. Anna Maria Magdalena Havenga, Marialenahof 2, Vanriebeecklaan 57, Edenvale.

1218/73—PALM, Petrus Johannes, 27/12/19, 305/780417W, Gladstonelaan 30, Geldulduitbreiding, Springs, 7/1/73; Anna Magrita Jacoba Catherina Palm, gebore Odendaal, 16/3/21. Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Posbus 834, Springs.

4428/72—ELLEMDIN, Noordboussen, 25/12/42, 800/040897A, 58 Central Street, Brits, 12/12/71; Vigie Sarojanie Ellemdin, 29/9/45, 800/048664A. V. S. Ellemdin, 16 Struben Street, Cape Reserve, Pretoria.

1251/73—HUSSEY, Stephen, 5/6/1889, 331/221808W, 98 Third Avenue, Linden, Johannesburg, 27/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

383/73—WILLIS, Marie Elizabeth, 8/6/15, 360/936610W, 12 Jeanine Court, Fifth Avenue, Florida, 28/12/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

465/73—FISHER, Llewellyn Alexander Vincent, 10/4/05, 331/146946W, 30 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg, 22/12/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11496/72—DU PREEZ, Harklas Johannes, 21/8/16, 331/494841, 3 Noreen Street, Florida, 21/8/72; Susara Gertruida du Preez, born Meyer, 31/12/20, 331/449836. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

915/72—FALCK, Lionel Louis, 5/5/02, 3 Overton Lodge, St Brelade, Jersey, 7/6/71. Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Fifth Floor, National Bank Buildings, 84 Market Street, Johannesburg.

12715/72—DAVEL, Willem Johannes Izaak, 17/2/14, 305/766466, 11 Warwick Street, Airfield, Benoni, 14/11/72; Eva Catharina Davel, born Malan, 22/5/15, 305/766467. Barclays Nasional Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12451/72—SMITH, Jean, born Templeton, 8/6/17, 022/326431W, 8 Ariston Court, Ariston Road, Selcourt, Springs, 2/12/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12951/72—VAN DER WATT, Philip, 30/7/16, 404/134331, Trichardtweg 295, Parkdene, Boksburg, 27/11/72; Francina Jacoba van der Watt, gebore Dippenaar, 28/4/24, 404/134331W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12943/72—ESCHDORF, Thora Cecile, born Petersen, 18/10/06, 331/577698W, 109 Montagu Street, Boksburg, 12/12/72; August Joseph Eschdorf, 6/3/26, 331/577697W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

106/73—LEN, Brenda. Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg.

11607/72—KRUGER, Petrus Jacobus, 331/480786W, Aucklandlaan 19, Auckland Park, Johannesburg, 28/10/72; Susanna Philipina Hendrina Kruger, 331/378530W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

1422/73—COHEN, Jennie, 1/1/1887, 331/611802W, Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg, 21/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1436/73—WATSON, Vera, 15/3/01, 324/817986W, 3 Lyndain, 11 Soper Road, Berea, Johannesburg, 22/12/72; Norman Robert Watson, 28/11/1895, 324/817985W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1516/73—HOOK, Dionesia, 3/10/17, 331/295955W, 26 Clarence Court, Clarence Street, Troyeville, Johannesburg, 28/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1345/73—KONSCHEL, Maria Wilhelmina, 7/5/02, 331/306711W, 203 Reynard Hall, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, 28/1/73. McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, P.O. Box 3324, Johannesburg.

100/73—FISHER, Winifred Muriel, 7/6/1898, 356/130498W, Pretoriuslaan 269, Lyttelton, 16/12/72. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

12090/72—ALDRIDGE, Edward Samuel James, 1/9/1896, 356/284330W, Rhyderhaggettstraat 21, Pretoria, 17/11/72. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

11589/72—BOTHA, Pieter Willem Schalk, 27/1/12, 356/323210, Swanstraat 108, Eastlynne, Pretoria, 31/10/72. K. Kuyper & Kie., Munlochygebou 603, Schoemanstraat, Posbus 175, Pretoria.

1467/73—LUDIKE, Pieter Christoffel Keulder, 12/9/22, 361/410453, Landbou Hoërskool, Brits, 19/1/73; Elizabeth Johanna Petronella Ludike, 376/188790. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

RENS, Julius Clifford, 17/3/26, 356/151463, Lancaster Court 500, Van der Waltstraat, Pretoria, 2/1/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

12936/72—McMENAMIN, Claude James Anthony, 31/10/19, 356/132584W, Albertstraat 37, Waterkloof, Pretoria, 24/11/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

TRUTER, Hendrikus Andries, 19/3/15, 321/610910W, Jan van Riebeeckstraat 95, Ermelo, 6/12/72; Carolina Maria Truter, 321/610911W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

VAN EEDEN, Margaretha Maria Magdalena, 23/1/03, 306/796241W, Markstraat 65, Bethal, 18/10/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

10799/72—ADENDORFF, Cornelius Spruyt, 17/6/04, 356/243557, Dennyssenlaan 617, Mountain View, Pretoria, 12/10/72; Katherine Priscilla Maud Adendorff. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

11902/72—PLATZKY, Leon, 30/3/18, 331/206474W, 32 Alda Street, Linmeyer, Johannesburg, 6/11/72. S. H. Distiller & H. M. Katz, P.O. Box 3779, Johannesburg.

1258/73—COOPER, Emily, 5/4/1885, 022/299364W, Bromley House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 22/1/73. Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

9422/72—KORFF, Abraham Johannes, 18/9/24, 324/875024W, 1 Lambert Street, Germiston, 26/8/72; Hendrina Susanna Korff, 14/9/25, 324/875025W. Hendrina Susanna Korff, 1 Lambert Street, Germiston.

1352/73—TOWNSEND, Joseph Wilfred, 24/9/11, 356/139151, 208 Van Riebeek Hotel, Andries Street, Pretoria, 23/1/73. Weavind & Werksmans, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

687/73—ARNOLDI, Elaine, 1/4/41, 308/485929W, Everardstraat 70, Ermelo, 3/1/73. A. F. Arnoldi, p/a A. F. Arnoldi & Kie., Posbus 170, Ermelo.

1041/73—KLEYN, Mildred Betty, 10/12/22, 356/329340W, 361 Kort Street, Kloofsig, Verwoerdburg, 19/1/73; Frederik Willem Hendrik Kleyn, 1921, 356/329339W. Adams & Adams, Masada Buildings, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria.

11753/72—PRETORIUS, Maximillian Erasmus, 10/11/19, 053/239403, 46 Helwan Road, Voortrekkerhoogte, Pretoria, 8/11/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

459/73—COETZEE, Magdalena Johanna Magrieta, voorheen V.d. Westhuizen, voorheen Roussea, voorheen Venter, gebore Venter, 2/11/1890, 144/336133W, Vredestraat 20, Wolmaransstad, 25/12/72; Casper Hendrik Coetzee, 25/9/1893, 920925 5002 00 6. Barclays-Nasionale Bank Bpk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

LUCOUW, Hendrik Frederik Gerardus, 5/11/1883, 022/223320W, Schoemanstraat 1060, Hatfield, Pretoria, 18/12/72. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1468/73—LABUSCHAGNE, Martha Sophia, gebore Pienaar, 18/2/22, 339/724145W, Sterkfontein, Posbus 112, Coligny, 16/1/73; Barend Johannes Labuschagne, 5/9/22, 343/747962W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

11989/72—COETZEE, Tjaart Nicolaas, 8/5/12, 331/120696W, Muldersdrifweg, Sandspruit 91, Krugersdorp, 5/11/72; Anna Johanna Coetzee, gebore Heyneke, 26/7/15, 331/120697W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2036, Johannesburg.

283/73—VENTER, Christiaan Philippus (Phillipus) Gerhardus, 1/11/1899, 331/733682, Princesstraat 76, Mayfair, Johannesburg, 9/12/72; Georgina Venter, gebore Sipthorp, 19/1/1899, 331/810130W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2036, Johannesburg.

1253/73—DU TOIT, Johannes Jacobus Burger, 13/2/14, 324/828761W, Abeliaweg 10, Primrose Hill, Germiston, 6/1/73; Hester du Toit, 22/1/20, 324/770638. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

815/73—VERMAAK, Jacob Johannes, 24/11/21, 311/568275W, Kingsway 53, Auckland Park, Johannesburg, 14/11/72; Martha Jacoba Vermaak, 1/7/30, 311/568276. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2036, Johannesburg.

12647/72—THERON, David Johannes, 22/5/1892, 331/351136W, Jubileumgebou 210, Skinnerstraat, Pretoria, 27/11/72; Elsabie Maria Theron, 15/6/1893, 331/351137W. E. M. Theron, Jubileumgebou 210, Skinnerstraat, Pretoria.

HALL, Anne, 9/8/1899, 365/129501W, 53 Roxborough Road, Selection Park, Springs, 30/12/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank).

12942/72—UYS, Susanna Christina, 15/10/32, 308/483800, Generaal Cronjestraat 6, Meyerton, 21/6/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

9278/72—LUKSICH, Antonio, 20/4/1897, 356/345328W, Sweetwaters, P.O. Pyramids, 4/7/72. S. L. Seris, 601 Westbrook, 49 Devenish Street, Sunnyside, Pretoria.

1100/73—AMOS, Olive Elsie, 7/10/04, 211/461074W, Alma Plot 2, Barberton, 9/12/72; subsequently deceased Leslie Milns Amos, 25/6/09, 211/461073W. Rindel & Barrow, 10 Moss Street, Verulam.

1101/73—AMOS, Leslie Milns, 25/6/09, 211/461073W, Alma Plot 2, Barberton, 3/1/73. Rindel & Barrow, 10 Moss Street, Verulam.

1124/73—DE WET, Cornelius, 23/9/11, 347/773053, Brownstraat 24, Lydenburg, 21/12/72; Johanna Maria Jacoba de Wet, gebore Roos, 13/10/18, 376/201110. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

35/73—OLIVE, Douglas Neville, 10/12/1889, 309/531929W, 143a Elston Avenue, Benoni, 20/12/72; Florence Emily Olive, 24/11/1891, 309/531930W. Frank Vyvyan Allen Lilford, The Standard Bank of S.A. Ltd, Private Bag 1019, Benoni.

474/73—MULDER, Cornelia Elizabeth Gezina, 26/12/04, 309/501016W, 8 Whitman Street, Farrarmere Extension 20, Benoni, 31/12/72; Jacobus Hercules Mulder, 21/1/06, 309/501015W. Frank Vyvyan Allen Lilford, The Standard Bank of S.A. Ltd, Private Bag 1019, Benoni.

1316/73—HARRIS, John Henry, 23/3/12, 356/152690W, 506 Isolde Flats, corner of Walker & Troye Streets, Sunnyside, Pretoria, 30/1/73; Judith Margrieta (Margaretha) Harris, born Van Staden, 20/10/17, 356/152691W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

12968/72—McLUCKIE, George Herbert, 23/11/1897, 305/758105W, 85 Victoria Avenue, Benoni, 17/12/72; Margaret Ellen McLuckie, 305/758106W. Favish & Yssel, P.O. Box 265, Benoni.

12253/71—JORDAAN, Martha Susanna, 1/4/16, 347/774973W, Kromdraai 54, Pk. Hammanskraal, 4/12/71. S. M. J. Jordaan, Posbus 211, Vereeniging.

619/73—BOTES, Jan Johannes Hendrik, 2/9/01, 356/228083, Gerrit Moerdykstraat 114, Pretoria, 6/12/72; Aletta Susana Botes, 356/228084. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

599/73—GRIMBEEK, Jacobus Petrus Louw, 3/8/1893, 930803 5001 00 5, Elandsheuvel, distrik Potchefstroom, 15/12/72; Hendrina Elsje Johanna Grimbeek. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9604/72—KLARIC, Tomo, 21/12/03, 25 Kitwe Road, Chingola, Zambia, 27/3/72; Olga Klaric. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

12864/72—KRUGER, Johannes Lodewikus, 22/10/11, 376/198335W, Rhenosterpan, Privaatsak 186, Oor Vaalwater, 7/12/72; Elizabeth Maria Magrietha Kruger. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

12810/72—LE ROUX, Daniël Jacobus Storm, 15/10/22, 381/225836W, Schuurmanlaan 806, Pretoria-Tuine, Pretoria, 21/11/72; Anna Magdalena le Roux, 12/8/24, 381/225837W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

OOSTHUIZEN, Johannes Hendrikus, 23/8/1899, 990823 5001 00 0, Kaallaagte, Pk. Hammanskraal, 27/11/72; Jacoba Dorothea Petronella Oosthuizen, 6/10/06, 016019 0004 00 0. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

NATAL

439/73—TREBBLE, Leslie James, 8/3/25, 356/249120, Prins Alfredstraat 53, Pietermaritzburg, 19/1/73; Aletta Susanna Trebble. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

455/73/3—VAN ZYL, Theunis Gerhardus, 5/2/17, 211/609691, P.O. Isipingo, 20/1/73; Magdalena Susanna van Zyl, 211/609692. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

486/73—GRETTON, Thomas Benjamin, 3/1/30, 956/072215, Communial Residence, Commedore Street, Congella, Durban, 5/1/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

231/73—WHYATT, Arthur Ernest, 1/10/22, 211/624355W, 2 Troon Drive, Durban North, 9/1/73. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

537/73/4—MILWARD, Percy Frederick, 28/7/04, 214/030195, Elysium A, Private Bag 753, Estcourt, 25/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

635/73—PIERCE, Maurice Hugh, 21/4/07, 070421 5006 00 5, 35 Stott Road, Pietermaritzburg, 30/1/73. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

236/73/3—DUMINY, Grace Madder, voorheen Howell, gebore Meyer, 8/6/1882, 255/051651W, Talmagestraat 17, Newcastle, 19/12/72. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 381, Pietermaritzburg.

571/73—CLOETE, Thelma, 18/12/01, 034/833363W, 98 Alfred Street, Estcourt, 22/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

631/73/1—BROWN, Winifred Grace, 13/11/1900, 956/072095, 32 St Regis, Smith Street, Durban, 1/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

662/73—SAUNDERS, Leonard George, 8/12/03, 022/298609W, 3 Marine Plaza, Marine Parade, Durban, 23/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

370/73—PRINSLOO, Hermanus Bornman, 23/4/39, 376/200714W, Broekskeur, Lot H122, Hluhluwe, 12/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

499/73—GILLHAM, Fred Hinton, 8/7/1892, 356/200398, 63 Broadwindsor Court, Broad Street, Durban, 23/1/73; Iris Irene Gillham, 101/685266. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

723/73—JONES, Isabell, 23/3/1897, 309/531733, 59 St Patrick's Road, Bluff, Durban, 6/2/73; Stephen Gifford Jones, 309/531732. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

580/73—FULLER, Ellen Mahalah, 6/11/1894, 211/489832W, Mitchell Park Nursing Home, Nimmo Road, Durban, 23/1/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

589/73/4—HARIPARSAD (Hariparsad Ramgulam), 26/9/18, 800/423171A, 4 Arcot Place, Merebank, Durban, 14/1/73; Jugranee, 1925, 800/424410A. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

637/73—COLLINS, Peggy Jane, formerly Mouton, born Brown, 28/2/28, 305/748193W, 24 Hartlepool Road, Bluff, Durban, 29/1/73; Ronald George Newton Collins, 4/1/16, 160104 5005 00 0. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

724/3/73—NEARY, Dorothy Phyllis, 19/7/1897, 211/598401W, 102 Highlands Court, Ross Road, Amanzimtoti, 4/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, Durban.

664/73/2—WOOD, Ethel Joyce, born Knowler, 28/3/04, 211/628557W, 7 Amsterdam, 385 Essenwood Road, Durban, 6/2/73; Lawrence Herbert Wood. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

680/73—WESTWOOD, Albert George, 14/12/1889, 211/491905W, 2 Savell Place, Glenashley, 5/2/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

601/73/1—STONE, Graham Frank, 3/8/07, 070803 5003 00 1, 6 Steere Road, Manors, Pinetown, 27/1/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

717/73/4—SAUNDERS, Arthur Edward Enos (Enous), 16/10/13, 211/420884W, 110 Wood Road, Montclair, Durban, 14/2/73; Dorothy Jeanette Saunders, born Asmus, 211/420885W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

5132/72/1—HOLMAN, Albert Arthur, 15/4/1898, 360/914688W, 7 Bridlington, 38 MacArthur Street, Durban, 16/12/72; Ruth Holman, 9/9/1899, 360/914689W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, Durban.

23/73—ALLAN, Margaret Elizabeth, 14/5/1891, 245/027141W, Natal Settlers Memorial Homes, Hutchinson Road, Durban, 2/9/72. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3274/72/2—ODENDAAL, Andri Stefani, 27/9/07, 285/342130W, 4 Ivanhoe, Pietermaritzburg, 1/8/72; Samuel Dirk Cornelius Odendaal, 23/2/1890, 285/342129W. Samuel Dirk Cornelius Odendaal, c/o S. du Toit, 10 Scantz Place, Woodlands, Durban.

2258/72—RAJAYAH (Reggie Naidoo or Rajayah Naidoo), 5/10/37, 800/369248, Townview, Stanger, 4/2/72; Sakuntala, 1/2/38, 800/432064. Pat Naidoo & Co., First Floor, Mather's, Rood Street, P.O. Box 91, Stanger.

4873/72—LUCKPATHIA, 30/10/18, 800/322910A, 75 Ridge Street, Tongaat, 3/11/72. H. L. Magid & L. S. Ditz, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban.

598/73—PHILLIPS, Minnie Maria, 1/2/1898, 354/825067W, 47 Railway House, Umzinto, 16/1/73. J. O. Blamey, Barclays Bank Buildings, Scott Street, P.O. Box 50, Scottburgh.

4829/67—THULSI, Sewbaran (Sewbaran), 27/1/06, 800/299701A, Marianhill, 8/6/67; Lakrajhia, 1913, 800/401604A. Lakrajhia, c/o R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

4959/72—BOND, Alan Christain, 9/7/25, British subject, 4 Betty Place, Glenashley, 20/11/72. Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban.

530/73—DESTOMBES, Yvonne Honorine Emilia, 3/10/05, 211/576415W, 281 Currie Road, Durban, 3/2/73. Angel & Restom, 405-408 Homes Trust Buildings, 391 Smith Street, Durban.

5067/72—NIPPER, Frederick Wilhelm Vincent, 28/4/16, 245/610589, 15 High Street, New Germany, 6/12/72. Christiaan Eloff, c/o Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

5142/72—HAGEMANN, Thea Seline (Thea Selina), 31/5/05, 231/052420W, Ekuthandaneni, Doringkop, 15/12/72. Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

510/73—ARMOUR, Jean, born Bridges, 3/1/1887, 211/622149W, 2 Margaret Maytom Avenue, Durban North, 20/1/73. Marcus Lewis & Son, P.O. Box 1123, Durban.

511/73/1—PATEL, Raman Motibhai (Raman Mothibhai Patel and Raman Patel), 20/9/16, 800/087722A, Flat 72, Victoria Walk, Victoria Street, Durban, 17/1/73. I. Amin & Co., 208/209 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

104/73—PILLAY, Vaduva, 10/6/43, 800/339326, 322 Spencer Road, Clare Estate, Durban, 20/8/72; Mariamma. Levingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

5045/72/3—BOWMAN, Peter George Webb, 21/7/39, 965/090871, 37 Langford Road, Westville, 17/11/72. Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

4215/71/3—SURJU (Surju Maharaj), 1892, 800/372269A, Marburg, Port Shepstone, 10/9/69; Sithajiya, -/7/07, 800/244036A. R. Ramasar & Co., Main Road, P.O. Box 70, Umzinto.

4034/72—BACHU, Nundkumar (Nundkumar Bechoo and Nundkumar), 21/12/35, 800/307526A, 176 Palmiet Road, Clare Estate, Durban, 20/7/72; Shanti, 25/9/35, 800/300995A. Shanti, c/o R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

4811/67/1—DHANWANTHIE, 432 Cato Manor Road, Mayville, Durban, 11/7/64. J. Kissoon Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

5144/72/2—MAHARAJ, Nundkissor Behari, 1919, 800/337304A, 301 Mountbatten Drive, Reservoir Hills, Durban, 16/12/72. Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

596/73/3—O'CALLAGHAN, Timothy, 13/2/1885, 245/048459W, 11 Evans Road, Pietermaritzburg, 6/2/73. J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

350/73—MKIZE (Christopher Mkize), Sijumbana Christopher, 3/12/04, 664821, 2308 28th Avenue Clermont Township, 10/6/72. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

349/73—MADLALA, Petros (Sikelana Petrus Madlala), 1905, 629399, Lot 539, Clermont Township, 6/12/72. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

DE KLERK, Peter Miles, 9/5/47, 211/585369W, 32 Cromwell Road, Durban, 20/12/72. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

McHATTIE, Anna Elizabeth Margaret, 1908, 211/505069, 61 Regent Avenue, Bluff, Durban, 22/11/72. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban. 21 days.

11/73—KANNIGAN, 5/3/12, 800/456978A, 47 Jadwat Street, Isipingo Rail, 30/11/72; Subbamma. Maharaj & Singh, 205 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

558/73—KEYES, May Adelaide, 8/7/1894, 211/594195, 17 Finsburg Court, 91 West Street, Durban, 2/1/73. Brown & Levin, 501 African Life Buildings, 362 West Street, Durban.

3947/72—NAIDOO, Jami Latchmanasamy (Latchmansamy) (Jami Naidoo), 8/8/26, 800/447507, 92 Junagarth Road, Merebank, Durban, 22/9/72; Luxmidevi, 10/1/31. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

714/73/2—REYNOR, O'Connor, 17/12/47, 211/768037W, 172 Lambert Road, Durban, 2/2/73. Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

556/73—GRAHAM, John William Ernest, 21/9/1890, 905/513540W, 901 The Gables, Esplanade, Durban, 30/1/73. Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

5030/72—BROWN, Allan Ruben, 21/1/1888, 211/635368, 19 Cunningham Road, Moseley, Queensburgh, 12/12/72. Leslie James Gifford, c/o Derek van Duyn, 210 Lincoln House, Masonic Grove, Durban.

4061/72/1—SCHAFER, Friedrich Heinrich Alex, 18/6/1898, 246/010657, 11 Berkshire Drive, New Germany, 5/10/72. Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

4856/67/3—OMARELLY, 9/10/1896, Umhloti Drift, Verulam, 2/6/64. Suliman & Aziz, c/o C. I. Vanda, Reddy & Co., 78 Moss Street, Verulam.

1813/72/2—FOURIE, Sarel Johannes, 15/4/31, 245/059763W, 2 Hill Crescent, Amanzimtoti, and Bermuda Way, Hibberdene, 9/4/72; Hester Jacoba Fourie. Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchie's Passage 357 West Street, P.O. Box 2385, Durban.

142/73—POSTLETHWAITE, Ian Gordon, 12/8/49, 335/681957W, 44 West Ridge, Umhlanga Rocks, 20/12/72. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

155/73/3—RAMPIARA, colonial-born Indian 29/10/28, 800/341260A, Cottonlands, near Verulam, 23/12/72; Dhipraji, colonial-born Indian woman, 1933, 800/341250A. Y. S. Chinsamy, 43 Moss Street, P.O. Box 138, Verulam.

5065/72/3—HILL, Evelyn May, 15/6/1892, 211/515837W, Restdale Nursing Home, 4 Haven Lane, Malvern, 28/11/72. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

147/73/4—ENGLISH, Geoffrey Dix, 6/4/1897, 211/421924W, 2 Shirley Road, Glenwood, Durban, 5/1/73. Security Executor and Trust Company Ltd, First Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban.

LAMBRECHT, Henry Frank, 1/9/26, 963/001738W, 49 School Road, Amanzimtoti, 13/10/72; Cynthia Susan Lambrecht, born Kuhn, 2/8/1848, 254/392425. John D. Knox, 737 West Walk, Smith Street, Durban.

678/73—O'CONNOR, Catharina Jacoba Magdalena, 6/11/05, 404/584807W, 124 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban, 5/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

653/73/2—DUCRAY, Gladys Eileen Giblot, 18/1/03, 278/086143W, 5 Findlay Hall, Sherwood, Durban, and 41 Piedmont Road, Sherwood, Durban, 3/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

605/73/3—TRACEY WATTS, Ella Joan, 12/10/1888, 211/497708, 10 Apsley Court, 453 Musgrave Road, Durban, 27/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

659/73/3—LAWES, Kathleen Nora, 1/4/1894, 211/608284W, 38a Palmiet Drive, Westville, 24/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

535/73/3—MEZHER, Antonie, 28/6/12, 120628 5001 00 6, 227 Anleno Road, Montclair, Durban, 27/1/73. L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

454/73—PANDAY, Gamat Ganief, 14/8/26, 211/476973M, 177 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, 23/12/72; Asma Panday, 18/10/27, 211/476972M. Bawa & Bhoola, 122 Grey Street, Durban.

658/73/4—KANHA, Patasingh (Dhunnisingh), 10/12/07, 800/081071A, Pietermaritzburg, 27/1/73. A. J. McGibbon & Brokensha, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

679/73—WERNER, Cornelia Aletta Sophia, 29/11/1894, 255/050740, Woodlandsverpleeginrigting, Sarniaweg 909, Bellair, Durban, 29/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

397/73/4—WATTS, Sylvia (Silvia) Elizabeth, 19/4/1886, 435/743822W, spinster, Ridge Road, Convalescent Home, Durban, 11/1/73. Lourens R. Botha, 30a Brand Street, P.O. Box 11, Kroonstad.

4140/72/2—CALITZ, Maria Jacoba, 16/11/14, 356/234091W, King George V-hospitaal, Pk. Dormerton, Durban, 8/10/72. J. S. F. Calitz en H. J. Calitz, Privaatsak 980, Umtata.

5034/72/2—HARRISON, Cecil William Henry, 19/11/1894, 331/406536W, Harrogate, Essenwood Road, Durban, 6/12/72. F. R. St John Acton, 9 Kempenveldt, 60 Haden Road, Durban.

246/73/3—SCLANDERS, Isabella, 16/10/1893, 214/027993W, N.P.A. Hospital, Estcourt, 3/1/73. Dreyer & Jooste, P.O. Box 202, Estcourt.

3099/72—DOBSON, Mary Charlotte, 1/10/1890, 230/020109W, N.C.V.V. Home, Burger Street, Pietermaritzburg, 1/7/72. D. L. McGillewie & Co., 176 Loop Street, Pietermaritzburg.

4317/72—HARRYLALL (Harrylall Rambarosa, Harrylall Rambaros, Harrylall Rambharos and Harry Lall Rambharosa), 28/8/47, 800/425969, 8 Aster Road, Forderville, Estcourt, 14/10/72. Lombard & Kitshoff, P.O. Box 18, Estcourt.

4752/72—MEYER, Louise Marguerite, 16/1/30, 255/051402, Middeldrift, Upper Umvoti, District of Umvoti, 25/10/72. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

766/73/3—TAMINE, Louis Eugene, 29/10/07, 071029 5009 00 9, 14 Richmond Park, Kloof, 12/2/73. J. T. Cooper & Co., 59 Gardiner Street, Durban.

4867/72/4—COMINS, Lancelot George Noel, 28/10/01, 239/087941W, Alletta, Dundee, 20/11/72. Colin Mortimer Jones, 55a Gladstone Street, P.O. Box 78, Dundee.

427/73—TSIRGIANNIS, Efstratios, 30/1/29, 959/053223W, 90 Roberts Road, Pietermaritzburg, 5/1/73. Cecil Nathan, Beattie & Co., Main City Buildings, Longmarket Street, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

711/73—JOHNSON, Randolf Lund, 23/12/03, 248/034565, St Michaels-on-Sea, 22/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

2247/72—DU PLESSIS, Anna Aletta Sophia, gebore Leonard, 12/6/1886, 427/345688W, Gottenburg-Noord, distrik Heilbron, 11/11/72. Kaiser, Cornelius & Ganz, Pleinstraat 47, Posbus 205, Heilbron.

56/73—PRETORIUS, Johannes Hendrik Lodewikus, 27/8/15, 305/395011, Steenbok Hostel, Welkom, 25/12/72. Daly & Neumann, Allied Buildings, Stateway, P.O. Box 799, Welkom.

264/73—ZIETSMAN, Gerhardus Coenraad, 20/6/04, 040620 5001 00 0, Fauresmithstraat 41, Jagersfontein, 14/1/73; Aletta Jacoba Zietsman, gebore Potgieter, 3/10/14, 031/803932. Ross & Ceronio, Posbus 88, Jagersfontein.

2274/72—JOHNSTON, Edwin Alexander, 19/3/17, 404/101914W, Spoorweghuis 4, Shannon, 26/11/72; Maria Elizabeth Jacomina Johnston, gebore Van Niekerk, 26/3/24, 404/101915W. Maria Elizabeth Jacomina Johnston, p/a Siebert & Honey, Santamgebou, Posbus 29, Bloemfontein.

102/73—CLAASSEN, Elizabeth Christina, gebore Oosthuizen, 23/7/1896, 467/288032W, Powrystraat 16, Viljoenskroon, 29/12/72. Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon.

2203/72—BLIGNAUT, Petrus Albertus, 26/7/49, 426/337367W, Helena Minnaarhof, Kerkstraat, Heilbron, 19/11/72. Kaiser, Cornelius & Ganz, Pleinstraat 47, Posbus 205, Heilbron.

2209/72—KLEYNHANS, Maria Sophia Genoviva (Genoveva), 9/3/1892, 435/745362W, Mevrou President Steyntehuis, Odendaalsrus. Smit & Vermaak, Posbus 99, Odendaalsrus.

279/73—DIEDERICHS, Julius Frans, 14/4/1899, 438/380814, Vanzylstraat, Hobhouse, 23/1/73. L. P. Fourie, p/a Davidson & Marais, Tweede Vloer, S.A. Mutualgebou, Posbus 277, Bloemfontein.

238/73—JORDAAN, Jacobus Barend Johannes, 9/2/30, 414/299979, Joubertstraat 45, Ladybrand, 8/1/73; Dale Mary Jordaan, 5/12/32, 022/416203. Mev. D. M. Jordaan, Joubertstraat 45, Ladybrand.

158/73—DU PLESSIS, Paul Ducrot, 13/2/28, 360/912129W, 20 David Fourie Street, Bloemfontein, 9/1/73; Catharina Johanna Susanna du Plessis, born Venter, 12/12/28, 360/912130W. Webber, Newdigate, Allied Buildings, P.O. Box 501, Bloemfontein.

152/73—STRYDOM, Johanna Christina, gebore Campher, 9/7/03, 427/349567, Grootkrans, Heilbron, 3/12/72; Lambertus Nicolaas Rudolph (Rudolf) Strydom, 12/9/03, 427/349566. Jan L. Lange, Kerkstraat, Posbus 58, Heilbron.

239/73—DURANDT, Johanna Jacoba, 9/8/1889, 445/173909W, Buxkop, Posbus 1443, Bloemfontein, 26/1/73. Smit & Vermaak, Posbus 99, Odendaalsrus.

101/73—DU PLOOY, Paul Michael, 30/9/07, 404/585792, Kromkloof-Noord 22, Bethlehem, 6/12/72; Martha Aletta Sophia du Plooy, gebore Swanepoel, 7/2/12, 404/585793. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

262/73—WOLMARANS, Frederik Gerhardus, Andrias, 19/10/1898, 324/874509, Reserwepan, Clocolan, 14/12/72; Wilhelmina Charlotte Wolmarans, gebore Terblanche, 8/9/15, 360/944482. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

159/73—VAN DER MERWE, Adriaan Sarel Grobbelaar, 9/11/1897, 971109 5001 00 7, Grootvlei, Petrusburg, 1/1/73; Maria Elizabeth van der Merwe, gebore Du Plooy, 11/2/05, 405/281051. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

261/73—VAN WYK, Susara Margaretha, gebore Van Rooyen, 10/1/1894, 408/474963W, Mev. President Steyntehuis, Vanderheeverstraat, Odendaalsrus, 27/12/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

162/73—VERMEULEN, Willem Michiel, 21/8/10, 408/474724W, Bredenkampstraat 4, Bultfontein, 23/12/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

277/73—LOUW, Willem Izak, 20/5/1899, 439/386396W, Steynstraat 58, Petrus Steyn, 24/1/73; Hendrina Margaretha Sophia Louw, gebore Hattingh, 26/1/05, 439/386396W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

310/73—HELM, George Rex, 10/1/21, 027/767058 Michael Prinsloostraat 9, Bethlehem, 12/2/73; Johanna Maria Helm, gebore Fourie. E. J. P. Smit, Unitedgebou 305, Posbus 514, Bethlehem.

COMBRINK, Marthinus Jacobus, 24/10/01, 404/127740, S.A.P.-woonstelle 21, Welkom, 23/12/72; Martha Johanna Combrink, 404/127741. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

SMIT, Cornelis, 3/3/14, 404/582463W, Amsterdamstraat 28, Bloemfontein, 12/2/73; Johanna Smit, 404/582464W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

FERREIRA, Hendrina Margaretha, 30/5/46, 405/275710W, Plot Sunrise, Kroonstad; Daniël Alexander Ferreira. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

COERTZEN (Koortzen), Willem Stephanus, 5/1/30, Benaderylaan 32, Fichardpark, Bloemfontein; Elsje Johanna Marthina Koortzen, 13/3/34. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

VILJOEN, Jan Hendrik, 7/10/1893, 421/313180W, Bretagnestraat 9, Bloemfontein, 6/2/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

38/73—DE VILLIERS, Hendrik, 19/2/1882, 426/755729W, Stuartstraat 84, Harrismith, 3/1/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

227/73—VILJOEN Hercules, 8/9/17, 403/274711W, Piet Retiefstraat, Jacobsdal, 4/1/73; Martha Louisa Viljoen, voorheen Van Niekerk, gebore Cloete, 12/1/23, 403/274712W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

HUMAN, Elizabeth Catharina, gebore Butler, 15/5/31, 426/338999W, Spoorweghuis 34, Arlington, 19/11/72; Jacobus Johannes Human, 407/292786W. G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

2235/72—VENTER, Anna Wilhelmina, voorheen Van Pletzen, gebore Roodt, 29/5/14, 148/961453, Koning Eduardweg 63b, Bloemfontein. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, Henrystraat 38, Posbus 77, Bloemfontein.

962/72—GROENEWALD, Willem Francois, 4/4/08, 404/120890W, Waverleyweg 168, Bloemfontein, 22/3/72; Gladys Doreen Rosalind Groenewald, gebore Renton, 404/120891W. Siebert & Honey, Sanlamgebou, Posbus 29, Bloemfontein.

2210/72—MARSHALL, John Herbert, 21/1/35, 404/116143, Plot 29, Fourieweg, Vaalbank-Zuid, distrik Bloemfontein, 31/12/71. C. E. Marshall, gebore Pienaar, p/a Siebert & Honey, Santamgebou, Posbus 29, Bloemfontein.

988/72—PETERS, Jacobus Willem, 29/7/1899, 404/747400, wewenaar, Opaalstraat 3, Universitas, Bloemfontein, 15/5/72. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

222/73—JONKER, Adolf Jacobus, 9/12/1886, 427/347843W, Andrew Murraystraat 3, Sasolburg, 22/1/73; Martha Jacoba Jonker, 9/12/1886, 427/347844W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

234/73—SCHMIDT, Frantz Otto Theodor, 23/6/01, 445/173333W, 96 Lear Street, Welkom, 21/1/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

85/73—MULLER, Anna Martha, 20/8/24, 404/111518W, Langenhovenstraat 49, Bloemfontein, 3/1/73; Johannes Hendrik Hertzog Muller, 417/302626W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

990/72—PETERS, Cathrina Wilhemina (Catharina Wilhelmina), gebore Griessel, 7/12/08, 404/747401, Opaalstraat 3, Universitas, Bloemfontein, 2/10/71; Jacobus Willem Peters, sedertdien oorlede, 29/7/1899, 404/747400. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

GRIEKWALAND-WES—GRIQUALAND WEST

147/73—MARITZ, Hendrik Gideon, 22/10/10, 144/324660, Bull Hill, distrik Barkly-Wes, 28/1/73; Hester Aletta Maritz, gebore Jacobs, 16/5/13, 144/324661. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

157/72—VAN HEERDEN, Jacomina Hendriena Christina, 2/11/1896, 079/486893, Swarthak, Pk. Heathview, Mafeking, 15/1/72. Fraenkel & Ackerman, Mainstraat 25, Posbus 53, Mafeking.

101/73—VAN DEN BERG, Anna Cecilia, gebore Reinecke, 5/11/08, 070/436993W, Rooslaan 16, Kuruman; Pieter Johannes Hendrik van den Berg. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

84/73—VAN DEN BERG, Nicolaas Lodewyk, 29/8/09, 079/479010W, Mafeking, 1/12/72; Elizabeth Aletta van den Berg, 28/1/16. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

87/73—CILLIERS, Anna Margaretha, gebore Cronje, 3/7/1897, 469/640252W, Ouetehuis, Kuruman, 27/11/72. Vorster & Coetzee, Buitenstraat 25, Posbus 5, Parys.

MARTIN, Frederick Osborne, 24/7/10, 100724 5001 00 4, Reservoirweg 38, Kimberley, 4/2/73; Sarah Deborah Martin, 210112 004 00 1. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

93/73—POTGIETER, Cornelius Francois, 25/7/25, 957/002373W, Schröderstraat 111, Upington, 26/1/73; Maria Hendrika Jacoba Potgieter, 12/2/34, 044/956822W. Boland Bank Bpk., Posbus 297, Upington.

66/73—ROACH, Johanna Dorothea Fredrika, gebore Du Plooy, 27/2/1887, 141/265402W, Nelsonstraat 41, Vryburg, 11/1/73. Du Plessis, Viviers & Kie., Markstraat 86, Posbus 23, Vryburg.

52/73—COETZEE, Hester Jacoba, 102/819371W, Jan Vosterouetehuis, Postmasburg, 23/12/72. Joubert & Joubert, Posbus 18, Postmasburg.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

325/73/1—SMITH, James George, 17/9/05, 034/869313W, 10 Paley Street, East London, 22/10/72; Maria Wilhelmina Paulina Smith, born Wittstock. Wakefield, Houzet & Burmeister, 7 Buxton Street, East London.

42/73/2—LABUSCHAGNE, Jan Gabriel, 1/12/11, 111201 5011 00 2, Xalangastraat, Indwe, 8/11/72; Catherina Elizabeth Labuschagne, 1/11/13, 058/337696. N. Russouw, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock.

2820/72/2—BETTS, Charles Herbert, 26/6/50, 101/251369W, Greenbushes, Port Elizabeth, 4/10/72. Jassinowsky & Bernstein, Trust Bank Centre, 573 Main Street, North End, Port Elizabeth.

2990/72/3—KLASSEN (Claassen), Alfreda Matilda, born Oosthuizen, 20/6/27, 16 Emmanuel Street, Korsten, Port Elizabeth, 24/12/66. Lawson, Brown & Hutton, 422 J.B.S. Buildings, 89 Main Street, Port Elizabeth.

382/73/2—HENNING, Abraham Jacobus, 11/3/1899, 004/940115, Addon, Burgersdorp, 30/1/73. Hanekom & De Wet, Posbus 19, Burgersdorp.

255/73/1—BROWN, George William, 24/8/08, 034/825228, 4 Strathmore Avenue, East London, 21/1/73. J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

2186/72/2—DURANDT, Willem Adriaan, 2/5/03, 356/143899, c/o Snyman's Private Hotel, Fitzpatrick Road, East London, 6/8/72; Katherine Joyce Durandt, formerly Schuster, formerly Newham, born Vickers. J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

358/73/3—HEWITT, Ilva Isobel, born Webber, 28/9/06, 034/839406, 12 Pearce Street, East London, 23/1/73. J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London.

98/73/3—PIENAAR, Daniel Petrus, 10/2/21, 003/928342, Southernhof 2, Walmerweg 163, Port Elizabeth, 8/1/73; Louisa Catherine Hazel Pienaar, 8/3/24, 003/928343. N. J. A. Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

2617/72/3—BRINK, Abraham Josef, 20/6/11, 110/875335K, Hickorystraat 79, Arcadia, Port Elizabeth, 30/8/72; Henrietta Roosje (Rosy) Brink, 12/1/13, 110/875336K. H. R. Brink, p/a A. P. van Wyk & Vennote, Posbus 3141, Port Elizabeth.

154/73/2—SEAMAN, Herbert John Victor, 1/8/1895, 950801 5001 00 4, 10 Fox Road, East London, 10/1/73. Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

314/73/2—EALES, Johanna, formerly Venter, formerly Smit, born Botha, 20/5/27, 009/965604W, Tygerkrans, Barkly East, 9/1/73. E. Oeschger, Molteno Street, P.O. Box 68, Barkly East.

303/73/1—BRADFIELD, Dulcé (Dulcie) Mary, 24/8/1889, 890824 0001 00 4, King George Private Hotel, 26 St George's Road, Southernwood, East London, 24/1/73. Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.

230/73/1—VORSTER, Alwyn Louis, 29/11/11, 006/954249W, Myburghstraat 23, Aliwal-Noord, 16/1/73; Anna Catharina Vorster, gebore Hattingh, 13/1/19, 035/912453. Douglas & Botha, Somersetstraat, Aliwal-Noord.

384/73/2—GÜRR, Herman Otto Johan, 10/5/1900, 101/264899, Callingtonstraat 2, Port Elizabeth, 16/12/72; Rebecca Wilhelmina Maria Gürr, 7/4/07, 101/264900. N. J. A. Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

380/73/3—DE LANGE, Cornelius Francois Johannes, 9/2/14, 101/240721, Towerhouse 2, Kaapweg 68, Port Elizabeth, 27/1/73. N. J. A. Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

427/73/1—MILES, George, 27/8/1897, 082/546454, 3 Hillsway, Midros, Middelburg, 31/1/73; Johanna Miles, born Milier, 082/546455. Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, C.P.

221/73/1—BANSDA (Damodar Fakir, Damoo Bansda, Damodar Narotam, Damodar Narotam Banada, Damodar Narotan Bansda), Damodar Narotam, 25/5/19, 800/0332681, 69 Upper Hill Street, Port Elizabeth, 18/1/73. Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

333/73/1—HOLMES, Jacoba, born Du Preez, 3/7/1879, 034/871770, 53a Garcia Street, East Lonon, 23/1/73. David L. Russell & Lindsay, Seventh Floor, Southern House, Terminus Street, P.O. Box 1092, East London.

3156/72/2—DU PREEZ, Keith Barry, 27/3/40, 034/835897, c/o Ford Motor Company, Port Elizabeth, 18/11/72. Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

112/73/2—KING, Helena Mary, born Fowkes, 23/1/1882, 370/929576, Red Cross Home, Walmer, Port Elizabeth, 2/11/72. Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

406/73/2—SPENCE, Jessie, 19/3/1894, 101/263484W, 40 Hudson Street, Port Elizabeth, 31/1/73. Ward, Able & Gibson, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

413/73/1—VAN STRATEN, Frederick Jacobus, 2/11/09, 091102 5004 00 1, Parkstraat 18, Umtata. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2289/72/3—PLAATJIES, Bennie, 4/3/45, 147/317924K, Haywardstraat, Steytlerville, 28/8/72. Steyn, Van der Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore.

393/73/1—HANSEN, Dorothy Violet, 3/7/1899, 12 Avenue Street, East London, 16/7/48. R. A. Allam, P.O. Box 239, East London.

395/73—EGGERSGLUSZ, Mathilda Louise, 7/6/1881, 069/427376, Sweethome, P.O. Blue River, District of East London, 23/1/73. National Board of Executors (East London) Ltd, P.O. Box 654, East London.

370/73/3—VAN DE VENTER, Lodewyk Christoffel, 2/11/73, 091102 5001 00 7, Rhodes Avenue, Komga, 8/2/73; Johanna Christina van de Venter, 11/8/16, 160811 0002 00 2. Parsons & Peter, P.O. Box 5, Komga.

323/73/1—HATTINGH, Johannes Jacobus Nicolaas, 18/6/1899, 009/966246, Roodepoort, Barkly-Oos, 20/1/73; Fredrika Cornelia Hattingh, gebore Stapelberg, 31/5/04, 009/966247. Greyvenstein & Spence.

397/73/3—VAN ROOYEN, John Evelyn Shepherd, 28/11/06, 101/263289W, Pickeringstraat 13, Newton Park, Port Elizabeth, 2/2/73; Maria Magdalena van Rooyen, 101/263289W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143, Posbus 141, Port Elizabeth.

592/72/2—HAWKINS, William Edward, 3/2/04, 101/301100W, 88 Mount Road, Port Elizabeth, 27/2/72. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

270/73/3—DAVIS, George Hendrik, 21/10/31, 116/338165W, Scallenstraat 59, Somerset-Oos. 15/1/73; Maria Petronella Magdalena Davis, gebore Hall, 9/1/35, 116/339626W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

396/73/2—JOHL, Alwine Wilhelmine Christine, formerly Bauer, born Schultz, 19/10/1885, 173/361611W, 11 Harewood Drive, Nahoon, East London, 3/2/73. F. W. F. Bauer, c/o F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

385/73/1—GREYVENSTEIN, Daniel Michaelis Christoffel, 8/2/1890, 009/965322, Broadlands, Barkly-Oos, 30/1/73. Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.

175/73/1—CROCKER, Edward, 18/6/04, 040/6185005, 27 Dersley Street, Nahoon, East London, 5/1/73; Annie Crocker, born Marcus, 4/6/18, 034/860008W. Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

3117/72/3—BAKER, Voilet, born MacKenzie, 31/5/1887, 034/885998, 14 St David's Road, Selborne, East London, 26/11/72. Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

3193/72/1—VENTER, Daniel Johannes, 1/6/14, 134/221909W, 5 Kent Road, Vincent, East London, 2/12/72; Gracie Jessie Venter, born Shaw. Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

405/73/1—COSKEY, Lettie, formerly Russel, born Campbell, 15/9/02, 101/986905K, 152 Van Vuuren Street, Bethelsdorp, Port Elizabeth, 31/12/72. Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

336/73/2—TURNER, Ethel Jessie, born Knowles, 17/6/1890, 034/905704, Lot 35, Kwelera Mouth, District of East London, 31/1/73. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

388/73/3—BRYER, Ethel Mary, born King, 22/3/11, 101/271530, Cottage 20, Fairhaven, Humewood Extension, Port Elizabeth, 27/1/73. Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

338/73/3—THERON, Henry William, 6/4/1891, 910406 5001 00 1, Clevedonweg 58, Port Elizabeth, 21/1/73; Maria Johanna Elizabeth Theron, gebore Goosen, 22/2/07. Die Bestuurder, N. J. A. Smith, Posbus 290, Port Elizabeth. C. J. Theron, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth. T. P. J. Koekemoer, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth.

2491/72/1—JORDAAN, Magdalena Dorothy, gebore Van Vuuren, 14/6/36, 101/685115W, Residencialweg 10, Sydenham, Port Elizabeth, 29/8/72; Raymond Hazel Jordaan, 15/7/34, 086/578694W. N. J. A. Smit, Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

383/73/1—HEIGERS, Albertus Stephanus, 7/11/1895, 951107 5007 00 2, 70 Livingstone Road, Queenstown, 30/1/73; Catherina Christina Johanna Heigers, born Van Heerden, 28/7/1892, 920728 0001 00 1. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 996, East London.

93/73/1—VAN LINGEN, Johanna Maria, gebore Van der Sandt, 13/7/1893, 133/167921W, weduwee, Voortrekkerstraat 12, Despatch, 7/1/73. Conradie, Pieterse & Meyer, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage.

2141/72/1—VENTURINI, Hugo, 4/1/03, 101/208289K, 25 Victoria Street, Port Elizabeth, 3/4/72. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

140/73/2—HUMAN, Peter, 7/8/17, 101/204084K, 23 Elm Road, Fairview, Port Elizabeth, 29/7/72; Maria Magdalena Human, born Ferreira, 134/220682K. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

3022/72/3—THOMAS, Willem Adriaan, 16/12/15, 078/473209, Roetsvale, Privaatsak Elliot, 19/8/72. N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

1457/72/3—HOPE, Rosa Somerville, 8/6/02, 245/031883W, Royal Hotel, Kokstad, 7/5/72. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.

335/73/1—SWINFORD, John Oliver, 19/2/1886, 043/177378W, 20 Albert Road, King William's Town, 1/2/73. Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London. 21 days.

348/73/3—RIDGARD, Thomas William, 26/10/04, 066/141164W, 10 Bowes Lyon Court, St James Road, East London, 1/2/73; Magdalena Catharina Ridgard, born Behrens, 23/8/02, 066/141165W. The Stadard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

466/73/2—MARTIN, Evelyn (Evelyne) Knott, born King, 28/6/1886, 003/917977W, 12 Napier Road, Humewood Extension, Port Elizabeth, 31/1/73. Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town.

415/73/1—VAN DER MERWE, Anna Elizabeth, 1/7/01, 010701 0002 00 7, spinster, 85 St John's Street, Kokstad, 4/2/73. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

48/73—HARVEY, Charles Nicholas D'Arcy, 2/6/53, 653/008978W, 136 Main Street, Kokstad, 22/12/72. Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad.

3244/72/2—BARRETT, Edwin Charles, 24/11/02, Komani Hospital, Queenstown, 6/12/72. Bate, Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

772/72—GASDORF, Karl Friedrich Wilhelm, 13/3/1896, Lüderitz, 20/9/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

48/73—STRAUSS, Manfred Andries Cornelius, 22/8/39, Windhoek, 3/1/73; Wilhelmina Jacoba Strauss, gebore Steenkamp. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

49/73—VAN VUUREN, Stephanus Ockert Johannes, 29/5/38, plaas Oberland, Outjo, 16/12/72; Maria Catharina Sophia van Vuuren, gebore Holtzhausen. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

982/72—NIEDER, Paul Friedrich, 31/1/1888, Gobabisweg 120, Windhoek, 17/12/72. N. J. G. Nieder, p/a Stern, Lynch & Barnard, Posbus 452, Windhoek.

54/73—ALPERS, Kurt, 20/11/1890, Brüeken Street, P.O. Box 866, Swakopmund, 12/12/72. M. K. Alpers, c/o Engling, Stritter & Van der Merwe, P.O. Box 43, Windhoek.

50/73—VICTOR, Erna, born Sandelowsky, 21/10/1894, Swakop Street, Swakopmund, 12/12/72; Dr Victor Martin Victor. Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), landdroskantoor; naam en adres van prokureur(s), eksekuteur(s) of gemagtigde agent(e).

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), magistrate's office; name and address of attorney(s), executor(s) or authorised agent(s).

KAAP—CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2099/53—STEYN, Cecilia Johanna, gebore Henning, Aarbossiesplaat, Burgersdorp, Gewysigde Eerste en Laaste; en sedertdien oorlede Nicolaas Kruger Steyn, 905/512571W (Burgersdorp). Hanekom & De Wet, Posbus 19, Burgersdorp.

3210/72—MULDER, Emmerentia Margaretha, 022/322898W, Tedvillewoonstelle 1, Baron Vanrheedestraat, Oudtshoorn, Eerste (Oudtshoorn). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

2815/72—FERREIRA, Eugene, 022/507834W, Mainstraat 31, Newlands (Wynberg). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, Heerengracht, P.O. Box 4682, Cape Town.

5409/72—MARX, Sophia Catharina, gebore Weyers, 086/576135W, Montagustraat 62, Mosselbaai; Petrus Daniel Marx, 086/576134W (Mosselbaai). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

3170/72—BRINK, Max Daniel, 014/489236W, Kimberleystraat 9, Goodwood; Gerharda Wilhelmina Brink, 014/489237W (Goodwood). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

5640/72—ESTERHUYSEN, Thomas Jacobus, 101207 5001 00 2, Kalkrandstraat, Klawer; Chaterina Helena Esterhuysen, voorheen Van der Westhuizen, gebore Louw, 137/222968W (Vanrhynsdorp). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

2477/23—LEANDER, Nicholas (Port Elizabeth). Spilkin, Spilkin & Miltz, 629 Main Street, Port Elizabeth.

2366/72—SCHALKWYK, Anna Susanna Christina, 331/678467W, Scholtzkloof, Prins Albert (Prins Albert). Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37-39, Posbus 11, Prins Albert.

175/70—VAN ZYL, Susanna Maria, 112/977540W, Truterstraat 55, Robertson, Supplementêre (Robertson). C. J. Kotzé, Santam Bank Bpk., Posbus 62, Robertson.

5662/72—BRAND, Hendrik Gerhardus, 014/561133W, Rathgarstraat 21, Oakdale, Bellville (Bellville). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

3797/71—BRINK, Daniel, 137/236797W, Rietputs, Pk. Bitterfontein, distrik Vanrhynsdorp; Johanna Sophia Brink, gebore Schreuder, 022/834884W (Vanrhynsdorp). Johannes Albertus Brink, p/a Wustrow & Burger, Posbus 242, Derde Vloer, Trust Banksentrum, Wesstraat, Kempton Park.

5170/66—RHEEDER, Jacomina Gezina Jacoba, 042/934039, Fitchatstraat 46, George, Eerste (George). Voogdy Bank Beperk, Posbus 373, George.

5776/72—ADONIS, Edward, 014/496874K, 70 First Avenue, Elsies River; Henrietta Magdalena Adonis, born Overmeyer, 014/496875K (Goodwood). Bill Tolken & Bresler, 161 Voortrekker Road, P.O. Box 35, Goodwood.

5243/72—AUGUSTYN, Jan Abraham, 021/662318W, Waterstraat 18, Calvinia; Christina Wilhelmina Augustyn, gebore Lock, 021/662319W (Calvinia). Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat, Posbus 33, Calvinia.

3419/72—JANSE VAN RENSBURG, Helgard Michael, 042/937333W, Rensstraat 5, George (George). M. C. D. Meyer, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117, George.

6261/70—FRANCK, William Bruce, 25 Malleson Road, Mowbray (Wynberg). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

2973/72—NEL, Andre Ewald, 034/858561 (Bellville). D. R. Kerummck & Co., P.O. Box 59, Dordrecht.

5557/72—ROSSOUW, Catharina Cornelia, gebore De Kock, 080/490634W, Soeterus, Olivierstraat, Strand (Strand). I. S. Cronje, Boland Bank Bpk. (Malmesbury) (geregistreerde algemene bank), Hillstraat, Posbus 16, Malmesbury.

5927/72—MORKEL, Hercules, 133/201452W, Joubertstraat 11, Caledon; Johanna Maria Morkel, 133/201453W (Caledon). Voogdy Bank Bpk., Posbus 26, Caledon.

4692/72—HARMSE, Piet, 149/399195K, Parkerstraat 105 (Worcester). J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester.

1468/72—HON, Margaret Elizabeth (Lim), 62 Chester Road, Cape Town. Harry Getz, Hyams & Surdut, P.O. Box 2350, Cape Town.

5417/72—JANSE VAN NOORDWYK, Gerhardus Johannes, 060626 5001 00 2, Langenhovenstraat 6, Riversdal; Susara Adriana Janse van Noordwyk, 111/887173 (Riversdal). Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.

2278/72—DE VILLIERS, Maria Fransina, gebore Germishuys, 019/614179W, Middelkusweg 24, Gansbaai, Gewysigde Eerste en Finale; Daniel Petrus Francois de Villiers, 019/614178W (Hermanus). Die Bradasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp.

6528/71/B—DU TOIT, Jacobus Francois Joubert, 014/459545W, Du Toitstraat 16, Worcester, Aanvullende Eerste en Finale (Worcester). O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk., Hoogstraat, Posbus 176, Worcester.

3392/72—SMUTS, Johann Hendrik Lodewyk, 010806 5001 00 1, Carinahof 2, Besselaarweg, Worcester (Worcester). O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk., Hoogstraat, Posbus 176, Worcester.

7215/67/C—VAN DER MERWE, Maria Magdalena Jacoba, gebore Visser, Pleinstraat, Paarl; Izak Schalk van der Merwe (Paarl). O. P. H. Augustyn, Santam Bank Beperk, Hoogstraat, Posbus 176, Worcester.

4733/71—THERON, Ockert Almero, 147/311308W, Soetendalsvlei, distrik Willowmore, Gewysigde; Cecelia Maria Theron, gebore Claassen, 147/311308 (Willowmore). Steyn, V.d. Vyver & De Jager, Posbus 3, Willowmore.

2915/71—ALBERTYN, Sulaiman, 014/538518M, Louwrens Road, Athlone (Wynberg). Boland Bank Ltd, corner of Lower Burg and Riebeeck Streets, P.O. Box 96, Cape Town.

5463/71—MOUTON, Petrus Johannes, 101/271798W, Spenceton, Tulleyallenweg, Rondebosch, Bykomstige; Johannah Aletta Frederika Mouton (Wynberg). Boland Bank Bpk., Posbus 62, Hermanus.

633/72—PORTSMOUTH, Gerald Byng, 956/056055W, 1 Hampton Avenue, Newlands, Second and Final (Wynberg). Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

1926/72—NOMICOS, Andromachi, gebore Carvounido of Karvounido of Carvounidow, 2258, Van der Poelsplein, Paarl (Paarl). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

3407/72—GOLDIE, Frank Wood, 022/703432, Kenilworth (Wynberg). Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

3837/72—DOUGLAS, Majorie Faith, 022/295757W, Victoria Bay Road, District of George (George). McGregor & Dissel, 118 York Street, P.O. Box 91, George.

4059/72—WILLIAMS, Abraham, 149/361133K, Vanhuysteenlaan 88, Worcester; Doris Williams, born Barends, 149/361134K (Worcester). J. E. Krige & Sons, 33 Baring Street, Worcester.

6585/72—SMITH, John, 007/631344K, Sewende Laan 301, Kraaifontein (Bellville). Marais, Pienaar & Vennote, Posbus 50, Belville.

3958/72/C—DE WET, Jacobus Josias, 019/628535W, Dewetstraat 3, Gansbaai; Maria Gertruida de Wet, gebore Otto, 160601 0004 00 3 (Hermanus). Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.

501/70—WILCK, Morris, 093/673178W, 5 Sonnehof, Baron Vanreede Street, Oudtshoorn, 10/3/73 (Oudtshoorn). Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.

6532/72—LOURENS, Wessel Johannes Cornelius, 015/983497W, Geluksoord, Kanonstraat, Bredasdorp (Bredasdorp). Die Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp.

4326/72—VILJOEN, Johannes Erasmus, 015/989381W, Karsrivier, Bredasdorp, Gewysigde Eerste en Finale; Susanna Petronella Viljoen, gebore Pienaar, 015/989382W (Bredasdorp). Die Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp.

4431/71—JONCK, Virginia Mildred, 068/396430W, Mortimerstraat 7, Knysna (Oudtshoorn). Boland Bank Bpk., Posbus 451, Oudtshoorn.

3086/72—BRIDGENS, Frank Grant, 022/404921W, 34 Orient Road, Wynberg; Irene Muriel Bridgens, born Storrier, 022/404922W (Wynberg). Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg.

4910/49/E—RAMASAMY (Ramasamy Naidoo), 11 Malan Street, Korsten, Port Elizabeth, Amended First and Final; Lydia Louisa Hannie Naidoo (Port Elizabeth). Navanethem Pillay & Co., 55 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

5475/72—HARRIS, Frederick George (Ganief), 022/211022K, 28 Athburg Walk, Hanover Park, Lansdowne; Sophia Maria Harris, born Frans, 025/718822K (Wynberg). M. Biedin & Co., 39a Elsies River Road, Elsie's River.

4836/72—CLOETE Mary Ann Susan, 015/996317W, Geluksoord, Bredasdorp (Bredasdorp). J. A. Rabe, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

4909/68—BLIGNAUT, Susanna Jacoba Petronella, gebore Le Roux, 014/798237W, Wrenchweg 19, Parow, Supplementêre Eerste en Finale; Charles Jacobus Blignaut, 014/734944W (Bellville). Balsillie Watermeyer & Bosman, St. Georgesstraat 49, Kaapstad.

4322/72—SONNENBERG, Sarah Rebecca (Billye), 022/318085W, 813 Bordeaux Oliver Road, Sea Point. Robert Berman & Bram Fialkov, 905 Union Castle Buildings, Adderley Street, Cape Town.

2462/70—BOOYSEN, Wilhelmina Christina, born Arendse, 007/05551K, 574 New Housing Scheme, Bellville South, 12/3/73 (Bellville). O. A. Karjieker & Company, George Street, Athlone.

6581/71—ROHM, Willem Hendrik, 014/491124W, 3 Homestead Way, Pinelands, Second and Final and Amended. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.

5682/63—BATES, Herbert Howarth, Belvidere, District of Knysna, Fifth and Final (Knysna). Standard Bank, P.O. Box 54, Cape Town.

3616/72—COLEMAN, Charles William, 014/490334W, 68 Caledon Street, Goodwood; Margaretha Isabella Coleman, born Hammond, 014/490335W (Goodwood). S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goulburn Centre, First Floor, Voortrekker Road, Goodwood.

3570/72—PRIEM, Robert George, Fairview, Kusweg, Melkbosstrand (Malmesbury). Kathleen Maud Mary Priem, Fairview, Kusweg, Melkbosstrand.

3632/72—HABICH, Adrienne Florence Morrice, 022/322305W, 12 Wimslon Court, Main Road, Green Point. The Board of Executors, c/o J. D. Allen, Secretary, 4 Wale Street, Cape Town.

39883—KEENS, Charles, Parow, Supplementary (Bellville). The Board of Executors, c/o J. D. Allen, Secretary, 4 Wale Street, Cape Town.

2894/72—MASSON, Alfred Leon, 022/455533W, 8 First Crescent, Camps Bay. The Board of Executors, c/o D. E. Mason and J. D. Allen, Secretary, 4 Wale Street, Cape Town.

5747/72—DE BEER, Maria Jacoba Carolina, born Van Heerden, Cape Town, First; John Frederick de Beer, 360/9600426W. C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

3795/72—CASSAR, Michael Henry, 014/470851W, Sea Point. The Board of Executors, c/o J. D. Allen, Secretary, 4 Wale Street, Cape Town.

2938/72—BRAAF, Adam Daniel, Elsie's River (Goodwood). Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

445/72—VAN WYK, Willie, 38 Market Street, Tiervlei; Mary Jane van Wyk, born Clarke (Bellville). Edward J. Windell, N.B.S. Buildings, Voortrekker Road, Parow.

304/71—HERMANUS, Abraham Charles, 214 Sixth Avenue, Elsie's River; Kathleen Hermanus, born Andrews (Goodwood). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

3496/72—BRANDT, Catharina Johanna, formerly Behm, born Van As, 014/550853W, 117 Wynne Street, Parow (Bellville). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6075/72/C—VAN WYK, Martha Jacoba Hendrina Petronella, 365/143677W, 166 Sarel Cilliers Street, Strand (Strand). Mrs Hester Florina Aletta Redman, c/o P.O. Box 96, Pietermaritzburg.

4923/72—MUNDIE, Alice Lucy, formerly Fish, born Lean, 022/736220W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

2758/72—McLACHLAN, Iris Jessie, born McLachlan, 338/306098W, 36 Union Avenue, Pinelands (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5799/72—OOSTHUIZEN, Barend Christiaan, 022/672821, Townsendstraat 75, Goodwood; Martha Magdelena Oosthuizen, 022/672822W (Goodwood). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

1347/72—CARR, William Robert, 355/865360W, Esplanade Old Aged Home, Muizenberg (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

2916/72—SMIT, Mattheus Theodorus Rehuel, 068/416256, Huis Pam Brink, Myburghstraat, Strand; Jacoba Alida Smit, gebore Neethling (Strand).

3509/72—FRUDE, Florence Elizabeth, born Warr, 331/337760W, Protea Park, Avenue le Hermit, Fresnaye. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

580/56—BANE, Hymie Aleck, Newhaven, Beach Road, Sea Point, Second and Final. Edward Langdon Reilly and Henri Oswald van Zyl, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 24 Wale Street, Cape Town.

6433/72—ENGELBRECHT, Maria Anna Elizabeth, 100/785743W, Pringle Close 1, Epping; Hermanus Gideon Engelbrecht, 100/785742W (Bellville). E. J. Engelbrecht, Posbus 43, Cradock.

2763/72—RETIEF, Jacobus Arnoldus Theron, 014/364650W, Sewende Laan, Bellville (Bellville). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

875/72—MURRAY, Arthur Evelyn Francis, 118/973149W, Bethany Farm, Banhoek, Stellenbosch (Stellenbosch). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

6329/72—HARDING, Arthur Thomas, 969/026116W, 9 Seventh Avenue, Fish Hoek (Simonstown). Barclays National B/, Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4159/72—DUNNING, Myrtle, born Duff, 245/023056W, Princess Christian Home, Rhodes Avenue, Mowbray (Wynberg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

473/69—PALMES, Stephen Saltmarshe, 118/875321, Naburn, Mountain Road, Somerset West, Second and Final (Somerset West). Rosamund Hilaria Palmes, Bertram Geoffrey Gray and Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6785/71—HOPKING, Joan Winifred, 305/767004W, 7 Miller Street, Gordons Bay (Strand). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5063/72—THOMPSON, John William Cecil, 022/174366W, 10 Crescent Road, Claremont (Wynberg). Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5322/72—DAY, Peircey Harwood, 211/671849W, 6 Point Pleasant, Durbanville (Bellville). Henri Oswald van Zyl, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 24 Wale Street, Cape Town.

2585/72—DE SMIDT, Theophil, 022/831371W, Eastgate, Oakvale Road, Rondebosch (Wynberg). Emma Johanna Gertrud de Smidt, c/o Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5955/72—DAVIES, Dorothy Evelyn Lilian, 022/773004W, 65 Jeffcost Avenue, Bergvliet, Cape Town (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5126/72—THOMPSON-SOLOMON, Edwin, 022/109603W, 24 Belper Road, Wynberg; Margaret Thompson-Solomon, born Kerruish, 022/109604W (Wynberg). Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg.

1478/72—STEVENS, Johannes Matheus, 133/190033W, Adderleystraat 65, George, Eerste; Susanna Johanna Stevens, gebore Oosthuizen, 133/190034W (George). S. J. Stevens, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Vankervelhuis, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

6960/70—KOTZE, Jeanetta Magdalena, 100/808539W, De Plaat, Velddrif (Laaiplek). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

4246/72—BOLTON, Jane (Janina) Margaret, 022/101912W, 23 Glen Avon, Tamboerskloof. Findlay & Tait, P.O. Box 248, Cape Town.

5578/71—HAARHOFF, Theodore Johannes, 331/395680, Cape Town, Supplementary. William Aronsohn & Goodman, Eighth Floor, St Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

5048/72—SMIT, Gert Willem Jacobus, 130/997106W, Oude Kraal, Prince Alfred's Hamlet (Ceres). J. T. de Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 112, Ceres.

2481/72—DORRINGTON, Anna Magdalena, 117/923850W, Korthof 103, Vredestraat, Bellville. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

6164/72—RETIEF, Paul Johannes, 014/539911W, Jopie Fouriestraat 36, Tiervlei; Ruth Beatrice Retief, gebore Morris (Bellville). Du Plessis, Kriel & Veldtman, Voortrekkerweg 219, Parow.

4787/72—JONATHAN, Moses, 111/887432K, Tierfontein, Albertinia; Rosina Elizabeth Jonathan, gebore Robertson, 111/892228K (Albertinia). J. C. S. Cronje, Takbestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

909/72—KANNEMEYER, John Christoffel, 112/982884W, Whitestraat, Robertson, Eerste Supplementêre; Catherina Margaret Kannemeyer, gebore Van Zyl, 112/982885W (Robertson). Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

2023/66—GIANELLAS, Demetries, 141/265162W, Gianellas Buildings, 66 Voortrekker Road, Bellville (Bellville). Vosloo, Meintjes & Vermooten, Boland Bank Buildings, Mill Square, Stellenbosch.

5229/72C—VAN DER LINDEN, Ida Klasina 014/567410W, widow, Disa Centre, Orange Street, Final. H. J. Haak, P.O. Box 3918, Cape Town.

5230/71—BETTERIDGE, Susanna Johanna, born Steyn, 022/270689, Luckof House, Alma Road, Rosebank (Wynberg). Coulter & Co., 33 Adderley Street, Cape Town.

3895/72—SIMPSON, Logie James, Kalk Bay; Margaret Isabella Simpson (Simonstown). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

775/71/B—SOLOMON, Annie Margaret, born Johnson, Denton View, Holderness Road, Kenwyn; Joseph Solomon (Wynberg). Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

3717/72—DERHAM, Paul, Pinelands, Supplementary (Wynberg). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town.

2426/72—THOMSON, Jeremy Ross, Durbanville (Bellville). Routledge & MacCallums, 85 St George's Street, Cape Town.

5460/72—THESEN, Rolf Frederik, Whitby, England. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

2796/72—HUNTER, Maud Isabel, born Tyrrell, widow, Sea Point. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

2087/72—SAFFER, Benjamin, Cape Town. Abe Swersky & Associates, African Life Centre, Riebeeck Street, Cape Town.

1440/72—EBRAHIM, Hawa Bibi, widow, off Connaught Road, Cravenby, Elsie's River (Goodwood). S. M. Kessler, Lazarus & Borak, Goulburn Centre, Voortrekker Road, Goodwood.

2010/72—VAN SCHALKWYK, Edward George, Steenberg (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

5761/72—GORDON, Julius Harold, 022/88172W, Rondebosch; Doreen Gordon, born Williams (Wynberg). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

2766/72—TABAKIN, Marguerite Judith, born Bloom, 022/320906W, Roguesden, Upper Towers Road, Muizenberg (Simonstown). Frank Bernadt & Joffe, 85 St George's Street, Cape Town.

4930/72—OWENS, Alexander Blower, 022/770149W, 307 Port Soy, Beach Road, Mouille Point; Violet Hope Owens, born Blows, 022/770150W. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

3855/70—JANSE VAN RENSBURG, Jan Christiaan, 134/210260W, Rottanglaagte, afdeling Uniondale, 12/3/73 (Uniondale). A. L. de Waal, Posbus 14, Uniondale.

2112/72—VAN NIEKERK, Hugo Hendrik, 080/496042W, Pastoriestraat, Koringberg, Tweede en Finale; Maria Margaretha van Niekerk, gebore Van Zyl, 080/496043W (Moorreesburg). Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

1948/72/C—MAY, Appillos, 022/837799K, 231 Lawrence Road, Crawford (Wynberg). R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town.

6262/70—CLARK, Victor, 348/72277, 4 Meadow Lane, Somerset West (Somerset West). Van Wyk & Barbour, 2804 Trust Bank Centre, Cape Town.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

10294/71—OTTO, Cornelius, 356/098516, 9 Rissik Street, Louis Trichardt (Louis Trichardt). Snyman, Klaff & Sons, P.O. Box 25, Louis Trichardt.

11268/71—MARUPING, Johanna, V/F 3924895, 1831b Zone 9, Meadowlands, Johannesburg (Johannesburg). W. J. Cuyler & Kie., Posbus 4318, Johannesburg.

8048/72—BOTHA, Marthinus, 470301 5001 00 6, Barberton; Isabella Elisabeth Botha, 500918 0001 00 6 (Nelspruit). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 1162, Nelspruit.

116/73—JANSE VAN RENSBURG, Aletta Johanna, 355/863855W, Bouwlust, distrik Potgietersrus; Johannes Jacobus Janse van Rensburg, 355/413986W (Potgietersrus). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 215, Potgietersrus.

11435/72—MILLAR, William John, 370/910633, Nelstraat 29, Springcol, Vereeniging (Vereeniging). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

DE WITT, Willem Daniël, 361/430977W, Pionierstehuis 14, Humanstraat, Krugersdorp; Magdalena Maria Johanna Jacoba de Witt (Krugersdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

8798/72—ROUX, Peter Hendrik, 370/952673W, Berkleystraat 8, Vanderbijlpark; Helen Roux, 370/952674W (Vanderbijlpark). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

JANSE VAN RENSBURG, Johannes, 014/468611, Invernesslaan 11, Brakpan; Petro Janse van Rensburg, 360/934818 (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9761/72—VAN DIJK, Christoffel Johannes, 331/105425W, Ackermanstraat 6, Newlands, Johannesburg; Sohia Alida van Dijk, 331/105426W (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9878/72—RANDALL, Benjamin James, 111214 5002 00 4, Dwarsfontein, distrik Delmas (Delmas). Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

11375/71—DE BEER, Laurie, 354/831140W, Vanriebeeckgebou 621, Schoemanstraat, Pretoria. Mev. Susanna Francina Maria de Beer, p/a Vermaas, Snyman & Delport, Pretoriumgebou 530, Pretoria.

10157/72—PACHELO, Anthony Delfim, 356/135293, 173 Albertyn Street, Danville, Pretoria. Mrs Anna Catharina van Rhyn, 173 Albertyn Street, Danville, Pretoria.

7104/72—BOTHA, Marthinus Christoffel, 344/771525, Pierneefstraat 775, Villieria, Pretoria. Mev. C. S. Müller, Warrenweg 119, Lyttelton, Verwoerdburg.

1980/72—HELENA, Jose Agrela, 308/463213, 8 Grobler Street, Ermelo, First; Elisa de Sousa Helena, born Jardim, 308/358634 (Ermelo). Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo.

2232/72—RETIEF, Gabriël Andries, 309/533133 (Klerksdorp). Dirk van Staden, Strathmore Place, Burgersentrum, Posbus 282, Stilfontein.

6299/72—BUITENDACH, Jacobus Frederick, 343/749614W, Vergenoegd, distrik Groot-Marico (Zeerust). Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust.

3376/71—COHN, Walter Dagobert, 331/247316W, 202 Riviera Mansions, Riviera, Johannesburg (Johannesburg). Manfred Sidley and Ernest Beder, c/o Ernest Beder & Friedland, 405 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg.

9534/72—EVANS, Gladys Margaret, 907/511487W, 39 Compensatie Street, Pietersburg; James Kerr Evans, 201110 5005 00 8 (Pietersburg). Nedbank Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 194, Pietersburg.

11298/72—MINNAAR, John Stakesby Lewis, 040315 5002 00 5, Vanheerdenstraat 117, Potgietersrus; Anna Maria Minnaar, 050/5150002 (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg, Posbus 42, Potgietersrus.

1153/72—BARRETT, Hester Susarah, 248/988279W, Rabestraat 182, Potgietersrus (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Posbus 42, Potgietersrus.

10852/72—HOFFMANN, Petrus Johannes du Plessis, 406/285619W, Rietbokspruit, distrik Potgietersrus; Aletta Elizabeth Johanna Wilhelmina Hoffmann, 406/285620W (Potgietersrus). Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg, Posbus 42, Potgietersrus.

7346/72/C—GOVENDER, Vangamah (Vangaman), 800/013474A, 100 Montagu Street, Actonville, Benoni; Govindasamy Govender, 800/013576A (Benoni). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

6352/71—GRIESSEL, Karel Hendrik Petrus, 305/752027W, Mowbraylaan 10b, Benoni (Benoni). Massel, Massel, Mare & Green, Posbus 5092, Boksburg-Noord.

4829/72—GREYVENSTEIN, Cecilia Magdalena, gebore Mostert, 439/390154, Aachenweg 10, Evander; Dawid Alwyn Jacobus Greyvenstein, 012/433384 (Bethal). Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Posbus 834, Springs.

5778/72—DUVENAGE, Rudolf Johannes, 365/123135W, Vyfde Laan 26, Geduld, Springs; Sarah Johanna Duvenage, gebore Hattingh, 365/530663W (Springs). Santam Bank Bpk., hoek van Vyfde Laan en Vyfde Straat, Posbus 834, Springs.

5358/72—WAITE, Susan Joan, 356/193328W, 131 Verdoon Street, Sunnyside, Pretoria. MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

WANT, Harry, 021025 5001 00 5, 5 Helderberg Flats, corner of Jorisson and Bourke Streets, Sunnyside, Pretoria; Susanna Magdalena Petronella Want, 131225 0001 00 3. Mrs S. M. P. Want, 105 Frankin Drive, Parktown, Pretoria.

11802/72—LAWRENSON, Reginald Thomas, 370/914363W, 3 Saunderson Street, Meyerton; Jacoba Margaretha Lawrenson, 370/914364W (Meyerton). Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

11123/71—OPPERMAN, Jan Harm, 361/419014W, Leydstraat 18, Rustenburg; Hendrika Adriana Opperman, 361/419015W (Rustenburg). H. A. Opperman, Leydstraat 18, Rustenburg.

9713/71—KRUGEL, Anna Catharina, voorheen Venter, gebore Strydom, 379/966677, Leipoldtstraat 4, Witbank-uitbreiding 8, distrik Witbank (Witbank). Frank le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

76/72—COHEN, Louis, 348/787131W, Scarborough 10, Ferryvale, Nigel; Zelda Cohen (Nigel). Gert Brits, p/a Gert Brits & Chris de Guisti, Volkskasgebou 6, Hendrik Verwoerdstraat, Posbus 456, Nigel.

8479/72—DE BRUIN, Anna Catharina, 350311 001 00 5, 964 Sixth Avenue, Wonderboom South, Pretoria; Hendrik Jacobus de Bruin, 371/177077. Weavind & Werksmans, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

142/70—NAGEL, David Jacobus, 356/333059, Renosterspruit, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale; Hester Susara Nagel (Krugersdorp). G. J. Smith & Van der Watt, Humanstraat 40, Posbus 98, Krugersdorp.

9108/72—BECK, Thomas Yarker, 365/134142, 30 12th Avenue, Edenvale; Susanna Jacoba Beck, 365/134143 (Germiston). David Gaffan, Trust Place, 56 Van Riebeeck Avenue, P.O. Box 420, Edenvale.

2069/72—APPEL, Hermina Rudolphina, 324/869866W, 8 St Michaels Road. New Redruth, Alberton (Alberton). H. Appel, c/o P.O. Box 684, Randburg.

4773/72—HUMAN, Barend Daniel, 357/909686W, Swartkoppies, P.O. Laersdrif, First (Middelburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp.

8221/72—DEUTSCHMANN, Herman, 958/055704W, Sive Wrightstraat 127, Krugersdorp; Anna Aletta Dorothea Deutschmann, 958/061647W (Krugersdorp). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp.

8623/72—BAARTMAN, Stark Alexander, 331/113917W, Watervalweg 74, Newlands, Johannesburg (Johannesburg). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

12011/72/C—NEL, Amy, 370/593386W, King George V Hospital, Sydenham, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal.

10610/72—MEYER, Margaret Susannah, 377/972596W, Evergreen Old Age Home, Beatty Avenue, Witbank (Witbank). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 845, Witbank.

8965/72—KEYSER, Johanna Catharina, 467/288644, Ons Huldeouetehuis, Potchefstroom (Potchefstroom). F. K. Maré, p/a Venter, Havemann & Maré, Posbus 2, Viljoenskroon.

3978/72—VAN WYK, Johannes Andreas, 354/840202, Wonderfontein, Carletonville, Aanvullende Eerste en Finale; Johanna Maria Helena Elizabeth van Wyk, 354/840203 (Carletonville). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

2270/72—KRUGER, Ella Magdalena Jacoba, 308/491134W, Sarel Cilliersstraat 90, Boksburg-Noord (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bankgebou, Commissionerstraat 264, Posbus 186, Boksburg.

7011/72—ROOS, Pieter Garhard (Gerard or Gerhardus), 351/811153W, 42 Biccard Street, Pietersburg; Anna Catharina Roos, 351/811154W (Pietersburg). A. C. Roos, 42 Biccard Street, Pietersburg.

3911/72—SCHOLTZ, Hester Dorothea Cornelia Carolina, 354/829254W, Rouxstraat 21, Blyvooruitzicht (Oberholzer). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 201, Carletonville.

11981/71—MEIRING, Catherine Maria, 377/983824, Lynn's Court, Pretoriusstraat, Pretoria. Lindhout & Birman, Medidokgebou, Voortrekkerstraat 22, Posbus 13, Middelburg.

5536/71—BESTER, Hermanus Lamberthus, 351/802336W, Bokstraat 63, Pietersburg; Lemvia Christina Bester, 351/810622W (Pietersburg). M. J. van Tonder, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 646, Pietersburg.

63/72—FRANGAKIS, John George, 347/773074, 19 Gregor Street, Nelspruit; Margaret Janet Frangakis, 347/773075 (Nelspruit). Weavind & Werksmans, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

451/73—SMIT, Maria Magdalena, gebore Meintjes, 361/425160, Diepkloof, Posbus 225, Koster; Jacobus Adriaan Johannes Smit, 361/425159 (Koster). Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

126/72—GALLEY, Doris Thornton, born Sayers, 246/010830, 9 Waterson Street, Rhynsfield, Benoni (Benoni). E. R. Browne, Brodie & Co., 301-3 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown.

8932/72—WHITTY, Dorothy, born Lawson, 310/548726, widow, Huis Pretoria, 237 Schroeder Street, Groenkloof, Pretoria. Mrs M. M. E. Rudolph, P.O. Box 18050, Hercules.

11081/72—SCHUTTE, Johannes Nicolaas, 365/126286W, 56 Vorster Street, Pietersburg; Holly Schutte, 365/126287W (Pietersburg). Nebex Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 194, Pietersburg.

6040/72—VAN DER LINDE, Pieter Hendrik, 331/493937, Cumberlandlaan 9, Van Dia Grove, Randburg; Sophia Euphemia van der Linde, 331/493938 (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

11411/72—OLIEVIER, Maria Elizabeth Sophia, 356/287710, Rietvlei, Posbus 360, Rustenburg (Rustenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12019/72—VAN DYK, Johannes Jurgens, 376/196820, Joubertstraat 209, Rustenburg (Rustenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

222/73—VAN DER SANDT, Barendina Fredrika, 311/561194W, Blommefonds 4, Groenkloof, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12/73—ROBBERTS, Richard Gerhardus Johannes, 321/605948W, 29ste Laan 709, Villieria, Pretoria; Catharina Sophia Robberts, gebore Lundie, 321/605949W. Jan Hendrik van Wyngaardt, Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

6967/72—JOUBERT, Daniel Francois, 347/777367, Jubileumgebou 206, Skinnerstraat 345, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

7530/72—VILJOEN, Francois Petrus, 081014 5003 00 2, Northcliffuitbreiding 17, Northcliff, Johannesburg, Eerste; Catharina Ada Maria Viljoen, 090322 0004 00 1 (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

379/72—BUITENDAG, Jan Andries, 321/594672, Steynstraat 237, Morgenzon, Gewysigde Eerste en Finale (Ermelo). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

2572/72—ENGELBRECHT, Hester Aletta, 339/715039, Loupistraat 18, Nigel (Nigel). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

385/73—VAN ZYL, Diederik Daniël, 100407 5003 00 5, Losperfontein, Privaatsak 1010, Brits; Hendrina Maria van Zyl, 220331 0003 00 5 (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11152/69—COX, Dorothy May, 356/364445W, Pretoria, Amended First and Final. MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

4432/71—LIPSCHITZ, Abraham, 365/118663W, 107 Hatherley Hall, Killarney, Johannesburg (Johannesburg). Hiliard Gordon & Geoffrey Nathan, 1106 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

2782/72—DE JAGER, James Barry Munnik Hertzog, 324/839320W, 64 Winnipeg Street, Raceview, Alberton (Johannesburg). Alec Oshry & Cohen, P.O. Box 6966, Johannesburg.

11729/71—VAN DER VEGT, Hendrik Marinus, 331/733242W, 27 Eliana Court, Paterson Road, Norwood, Johannesburg, First (Johannesburg). Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Partners, Third Floor, Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, P.O. Box 4800, Johannesburg.

6885/72—MUNT Susan Hendrika, formerly Levey, born Ashley, 356/141295W, widow, 50 Mimosa Avenue, Proclamation Hill, Pretoria. Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sixth Floor, Prudential Buildings, 28 Church Square, Pretoria.

10561/70—DORFLING, Johanna Catharina, 370/93449W, Panvlei 95, Vereeniging (Vereeniging). MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

8755/72—VAN DER MERWE, Daniël Jacobus, 356/268743W, 27ste Laan 722, Villieria, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12468/72—NEL, Jan Jacobus, 881008 5001 00 0, Magnoliawoonstelle 32, Arcadiastraat, Arcadia, Pretoria; Getrude Alice Nel, 910929 0002 00 5. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10977/72—MARAIS, Christina Johanna Aletta, 066/143033W, Perseel 32, Uitzicht, Pretoria; Leonard Johannes Marais, 066/143032W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9680/71—DEALE, William James, 331/458079W, 19 Hill Road, Emmarentia, Johannesburg (Johannesburg). Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria.

1112/72—BRITS, Pieter Andries, 331/45495W, Vierde Laan 21, Mayfair, Johannesburg; Anna Sophia Elizabeth Brits, gebore Botha, 331/454946W (Johannesburg). Slabbert & Visser, Corner House, Wesstraat, Posbus 47, Kempton Park.

5230/72—VAN OS, Johan Karel, 331/112523W, 10de Straat 45, Newlands, Johannesburg; Elizabeth Francina van Os, 331/112524W (Johannesburg). Mev. E. F. van Os, p/a Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

1480/72—JANSEN VAN RENSBURG, Rudolp Petrus, 014/543642W, Ermeloweg 96, Springs; Lilian Jansen van Rensburg (Springs). L. Jansen van Rensburg, Ermeloweg 96, Springs.

4403/70—DU TOIT, Hester Francina Elizabeth, 376/195007W, Kromkloof, Pk. Naboomspruit, Supplementêre Eerste en Finale (Nylstroom). W. S. J. van Heerden, p/a dr. De Beer & Kie., Nylsakesentrum, Potgieterstraat 95, Posbus 300, Nylstroom.

8309/72—LUBBE, Jan Lodewyk, 370/955621, Bessemerstraat 14, Vanderbijlpark; Johanna Maria Dorothea Lubbe, gebore Booyse, 370/955622W (Vanderbijlpark). Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

6541/72—MOSTERT, Phillippus Jacobus, 309/526812W, Erosstraat 9, Mayfair-Wes, Johannesburg; Cornelia Maria Mostert, 309/526813W (Johannesburg). Mev. C. M. Mostert, Erosstraat 9, Mayfair-Wes, Johannesburg.

6135/72—KERR, Mathilda Maud, born Waller, 335/670094W, 26 Klaburn Court, Ockerse Street, Krugersdorp; William Little Kerr, 335/670093W (Krugersdorp). J. H. Lotz, Minerva Buildings, 65 Ockerse Street, P.O. Box 245, Krugersdorp.

8053/72—CUTTING, Dorothy May, born Gibson, 331/403255W, 302 Rio Vaal Flats, Vereeniging (Vereeniging). Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

7117/69—STRYDOM, Magdalena Susara, 339/723154W, distrik Delmas, Verbeterde Eerste en Finale (Delmas en Lichtenburg). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 210, Klerksdorp.

11958/72—BENECKE, Annie Magdalena Johanna, 320/810560W, Argylestraat 33, Germiston; Alexander Benecke. P. B. Angelopulo & Kie., Savelkoulgebou 308, Paul Krugerstraat, Pretoria.

4413/72—MARAIS, Gideon Hugo, 356/147576W, Natriawoonstelle 17, Vanlennepstraat 383, Pretoria, Tweede en Finale. Couzyn, Hertzog & Horak, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria.

42592—DUNN, Sarah Elizabeth, 34 Philimore Gardens, County of Middelsex, England, Supplementary. MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

10875/72—WORRINGHAM, Edgar, 404/116153W, Hotel Maxime, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

6575/72—FITZGERALD, William Henry, 331/238152W, 33a Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

7118/72—WHITELOCK, David Alfred, 360/931077W, 67 The Highway, Florida (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

10777/72—CORDELL, Arthur, 331/602521W, 25 Durham Street, Raedene, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

5635/72—SOUNDIADES, Efstratios, 331/370741, 354 Highland Road, Kensington; Kleopatra Petronella Soundiades (Johannesburg). Routledge & MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

7919/72—FRANS, Louis, 186/376266, Katjiepieringstraat 8, Jan Hofmeyer, Johannesburg; Maria Petronella Frans (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

5486/72—KERR, Philip Andrew, 331/352066W, Plot 7, Hilton Road, Linbro Park, Johannesburg (Johannesburg). National Board of Executors Ltd, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

9183/72—COLLINS, Stanislaus Michael, 211/726966, 508 Africa House, Rissik Street, Johannesburg (Johannesburg). Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

3751/71—JEAN-JACQUES, Hazel, 034/877232W, 390 Main Avenue, Ferndale, Randburg, First (Johannesburg). H. Miller, Ackermann, Bronstein & Urdang, 601 Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

689/72—OLIVIER, Phillipus Jan, 331/113896, 81 Albert Road, Newlands, Johannesburg; Gertruida Elizabeth Olivier, 331/113897 (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

11652/72—STARK, Andrew Vincent, 331/445033, Rock Ridge, Rivonia Avenue, Morningside, Sandton; Margaritha Anna Stark, 331/445034 (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

4532/72—O'NEILL, Henry John, 354/847629, 1928 Belgrave Street, Bryanston (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

1429/70—VAN DEN HEEVER, Elizabeth Magdalena, 360/922824, widow, Roodepoort (Roodepoort). Cirota, Cirota & Levisohn, 802 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

12371/71—ETTIN, Abraham, 331/181906W, 88 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg). Max Cohen, 415 Delbree House, 300 Bree Street, Johannesburg.

8295/72—FORSYTH, George Alexander, 331/658543W, 65 Daventry Court, Killarney, Johannesburg (Johannesburg). H. Barton Myers, Washington House, 68 Commissioner Street, P.O. Box 1902, Johannesburg.

7357/72—MOOIMAN, Maria, 331/555655, Helen Street, Sandown, Sandton; Jan Mooiman, 331/555654 (Johannesburg). Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

53/72—HOCHSTADTER, Max Joseph, 360/925601W, 245 Acacia Road, Northcliff Extension 2, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg). Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

4263/72—BAUMANN, Ida May, 331/376467W, widow (Johannesburg). J. Chanock, 507 Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

2887/71—LEWIN, Simon, 331/191032W (Johannesburg). Naomi Lewin, c/o Ivor Trakman & Sweidan, Seventh Floor, Ingram's Corner, Kotze and Twist Streets, Hillbrow, P.O. Box 7853, Johannesburg.

2426/72—KAMPEL, Chaim Baruch, Ramat Gan, Israel (Johannesburg). Daleski & Edelstein, 10th Floor, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

8434/72—LUMLEY, Robert, 331/331242W, P.O. Munster, South Coast, Natal (Johannesburg and Durban). Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

11262/72—JACOBS, Jan Gerthardus, 360/920950, Witklip, Pk. Delmas; Johanna Elizabeth Maria Jacobs, 360/920957 (Delmas). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

9907/72—DREYER, Stefanus Jacobus, 041226 5002 00 3, Gladiatorstraat 59, Kempton Park (Kempton Park). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

7260/71—SUSSMAN, Sarah, widow, Ventersdorp (Ventersdorp). Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

3881/72—STRYDOM, Rosina Katrina Johanna, 360/929099W, Tweede Straat 5, Maraisburg; Michael Arnoldus Strydom, 360/929098W (Roodepoort). M. A. Strydom, Tweede Straat 5, Maraisburg.

2277/72—SMIT, Izak Jacobus, 324/850070, Tweede Laan 11, Geduld, Springs; Gertruida Jacomina Smit, 369/999066W (Springs). Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Posbus 16, Springs.

3173/72—MATTHEWS, Kenneth Joseph, 360/960541W, farm Wilgespruit 3, Little Falls, District of Roodepoort; Margaret Mary Matthews, born Adams, 360/960542W (Roodepoort). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

10003/72—BRYANT, Walter, 305/770614W, 124 Lena Street, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7353/72—KLEIN, Grete Johanna Elfriede, born Ahrens, 911/540092, Blue Hills, Plot 5, Valley Settlement, District of Meyerton (Vereeniging). Gunther Simon & Associates, Third Floor, Schlesinger Centre 22 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.

8842/72—PIEK, Pieter Willem Adriaan, 344/763319, Private Bag A3, Klerksdorp, First (Klerksdorp). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10223/72—VAN RENSBURG, Pieter Frederick, 356/268593W, 104 Santa Fe, 53 Oosthuizen Street, Germiston; Gertina Johanna van Rensburg, born Swart, 356/268594W (Germiston). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7873/72—GANDY, John, 460/4266010W, widower, 1 Duncan Road, Selection Park, Springs (Springs). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10916/72—TAYLOR, Johanna Georgina, born Miller, 428/383828W, 91 Sir George Grey Street, Horison (Roodepoort). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

9712/72—MILLIGAN, Frederick John, 354/840721, Flat 7, Blyvooruitzicht Gold Mining Company Ltd, Blyvooruitzicht (Oberholzer). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

6370/72—DREYER, Duibery de Waal, 014/468787W, 2 Bishopstone Court, Penhurst Avenue, Essexwold, P.O. Bedfordview (Germiston). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

7986/72—CROSA, Carlo, 387/530283W, 11 Van Riebeeck Road, Homelake, Randfontein (Randfontein). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7625/72—BAX, Raymond Douglas, 101/329150W, 302 Silver Oaks, 68 Louis Botha Avenue, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

913/72—ENGLISH, Nola, 331/378160W, 80 Honey Street, Berea, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8952/72—SALMON, Maureen Miriam, 331/152157W, 51 Denys Reitz Road, Rossevelt Park, Johannesburg (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3945/72—RIGHTHOUSE, Elizabeth Johanna, 331/203412W, 172 Louis Botha Avenue, Houghton (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

5896/72—VAN DER MERWE, Mary Jane, 309/525860W, Plot 74, Rand Collieries, Brakpan; Michael Christoffel van der Merwe, 309/525859 (Johannesburg). E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street, Johannesburg.

6392/69—VAN NIEKERK, Hester Johanna Katrina, 306/929451W, 21 Fourth Avenue, Edenvale; Christoffel Johannes van Niekerk, 306/929450W (Germiston). C. J. van Niekerk, 21 Fourth Avenue, Edenvale.

3611/72—GALAUN, Jeffrey Irvine, 331/148931W, 110 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg (Johannesburg). Stability Services (Pty) Ltd, P.O. Bok 9460, Johannesburg.

10113/72—EADIE, Enid, 360/952494W, 11 Diana Street, Mayfair West, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

4442/72—McKELLAR, Gertruisa Susanna, 331/606091W, 7 Wilbro Mansions, Cason Road, Boksburg North; Douglas Cameron McKellar, 331/606090W (Boksburg). McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

8421/72—TROUP, Ronald Ian, 324/838568W, 50 Florence Avenue, Bedfordview (Germiston). Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

5681/72—SAUNDERS, Charles Arthur Conway, 331/383543W, 503 Dungavin Court, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

6535/72—SWART, Hermanus Johannes Gerbrand, 335/744110, Riemarwoonstelle 3, Celliersstraat, Sunnyside, Pretoria; Margaretha Maria Magdalena Swart, 335/782033. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

3079/72—STRICKER, Andries Jacob Christoffel, 311/568134W, Krugerstraat 70, Bronkhorstspruit; Christina Johanna Stricker, 311/568135W (Bronkhorstspruit). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

5475/72—THEUNISSEN, Wilhelmus Petrus, 376/201742W, Vangpan, Pk. Steenbokpan; Anna Maria Theunissen, 376/192714W (Nylstroom). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

10245/72—POTTAS, Daniel, 469/454717W, Varingstraat 40, Lynn East, Pretoria. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

9720/72—PHILLIPS, Fanny, 331/347009, 0210 Albany Court, Kapteign Street, Johannesburg, First and Final Distribution (Johannesburg). Lionel Goldman & Judin, 142 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

6200/72—GELDENHUYS, Jacobus Petrus, 318/584017W, Republiekstraat 8, Lichtenburg (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

10156/71—HIPPERT, Caroline, born Zietsman, 211/869876W, 139 Roedolf Avenue, Clubview Extension 4, Verwoerdburg, Second and Final. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

7473/72—MEYER, Jacoba Magdalena Mulder, 144/333790W, Presidentstraat 21, Bloemhof (Bloemhof). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

6975/72—POGGENPOEL, Johanna Wilhelmina Elizabetha Catharina, 324/869019. L. B. H. Pieterse, Sesde Laan 49, Alberton.

9892/71—VAN LOGGERENBERG, Adolf Johannes, Premierstraat 3, Piet Retief; Hedweg Louise van Loggerenberg (Piet Retief). A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.

8587/72—SMIT, Anna Elizabeth Johanna, gebore Brits, 348/785756W, Minnaarstraat 145, Balfour; Johannes Albertus Smit, 348/785755W (Balfour). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

659/72—MENNE, William James Cooksley, 381/233198W, Melody, Louis Trichardt, District of Zoutpansberg, Second and Final (Louis Trichardt). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Tvl Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.

8111/72—DELPORT, Willem Christiaan Bouwer, 161205 5001 00 3, Kerkstraat 157b, Ermelo; Gezina Johanna Delport, gebore Krugel, 445/574714 (Ermelo). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Tvl.-tak, Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.

10162/72—GROVER, Helen, formerly Riddell, 965/001183, 12 Jan van Riebeeck Street, Homelands, Pretoria North; Peter Richard Grover, 965/020736. P. M. Good, c/o Solomon & Nicolson, 206 N.B.S. Buildings, 259 Pretorius Street, Pretoria.

10341/72—PIENAAR, Petrus Jacobus, 356/238135W, Kameeldrif-Wes, Plot 43, Pretoria; Susanna Cornelia Johanna Pienaar, gebore Nell, 356/238136W. Mev. S. C. J. Pienaar, p/a Mev. C. G. Oelofse, Posbus 310, Pretoria.

7983/63—STEENKAMP, Carel Gert, 905/513770W, Mooiplaas, distrik Ermelo, Tweede en Finale (Ermelo). Adendorff & Adendorff, Posbus 674, Ermelo.

6197/70—BROADFOOT, Kenneth Albert William, 331/542288W, Rhenosterkop, distrik Nelspruit (Nelspruit). Maré, Potgieter & Kruger, P.O. Box 181, Nelspruit.

6652/72—POTGIETER, Petrus Johannes, 361/43420W, Kerkstraat 6a, Rustenburg; Martha Johanna Potgieter, gebore Pavier, 361/434505 (Rustenburg). J. M. Potgieter, p/a Wessels & Le Roux, Steenstraat 53, Posbus 54, Rustenburg.

1021/72—ENGELBRECHT, Cornelius Johannes, 376/189287W, Maroelasfontein, Pk. Holme Park; Catharina Jacoba Engelbrecht, gebore Van der Heyde, 376/189288W (Waterberg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

7443/72—ERASMUS, Petronella Catharina Gertruida Gesina, 354/830680W, Roselaan 25, Adamayview, Klerksdorp; Joseph Sagarias Erasmus, 278/085563 (Potchefstroom). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10127/72—ESTERHUIZEN, Maria Dorethea (Dorothea), gebore Van Eden, 378/213401W, Felsstraat 30, Wolmaransstad; Johannes Jacobus Esterhuizen, 378/213534W (Wolmaransstad). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

307/73—HORN, Martha Elizabeth, 347/778361W, Germynstraat 63, Brakpan (Brakpan). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

1402/71—HORN, Marthinus Johannes, 366/161515, Voortrekkerstraat 30, Balfour, Tweede en Finale; Hendrika Francina Louisa Horn, 366/161516 (Balfour). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10134/72—KRUGER, Ernst Johannes Jacobus, 348/791906W, Porterweg 82, Dunnottar; Susanna Johanna Kruger, gebore Schutte, 348/791907W (Nigel). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

11721/71—RETIEF, Johannes Jacobus Boshoff, 352/533792W, Rembrandtstraat 9, Vanderbijlpark, Gewysigde Eerste; Monica Prescovia Leila Retief, 352/533793W (Vanderbijlpark). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9320/72—SHERWOOD, Apolonia Laurencia Wilhelmina, 356/219535W, Dakotawoonstelle 119, Shillingstraat, Queenswood. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

10530/72—STEYN, Johannes Cornelius Petrus, 960703 5002 00 8, Hendrik Potgieterstraat 10, Zeerust; Elizabeth Catharina Magdalena Johanna Steyn, gebore Kruger (Zeerust). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

788/67—VAN DER MERWE, David Schalk, 354/824881W, Welverdiend, District of Oberholzer, Second and Final (Oberholzer). Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria.

6057/72—BROUGH, John, 902/531053, 13 Marthinus Pretorius Buildings, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

1261/71—DE JAGER, Johanna Catharina Maria, voorheen Smit, gebore Badenhorst, 314/577105W, Die Ouetehuis, Ermelo, Tweede en Laaste (Ermelo).

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

4868/72/4C—SNYMAN, Marthinus Stephanus, 241/783918, Kleinstraat, Louwsburg; Maria Magdalena Snyman, voorheen Steenkamp, gebore Van Rooyen, 241/783917 (Louwsburg). Uys, Boshoff & Froneman, Posbus 231, Vryheid.

2913/72/7—WILLEMSE, Barney, Willows Creek, Greytown; Iris Doreen Willemse (Greytown). Van Rooyen & Forder, 123 Pine Street, Greytown.

1299/73/1—NEWTON, Erich Donovan, 17 Idawil Court, Shearer Street, Durban (Greytown). Van Rooyen & Forder, 123 Pine Street, P.O. Box 56, Greytown.

95/73/3C—JOUBERT, Grace Johanna, born Mahon, 331/400271, P.O. Frere; Daniel Francois Joubert (Estcourt). P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt.

4555/72/3B—STEGEN, Friedrich Wilhelm Dietrich, 240/097922, c/o Joe Newlands, P.O. Creighton; Henrietta Emma Mathilde Stegen, 240/097923 (Ixopo). J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

3790/72—NARAINSAMI, 800/478844A, 57 Forest Lane, Overport, Durban (Durban). H. W. Johnston, c/o Clemman's & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

3588/71/4—SUTCLIFFE, James Arthur Burns, 211/627614, Tafta House, Durban, Amended (Durban). Miles & Moorhead, 911 Salisbury House, West Street, Durban.

3497/72/4—BERG, Kaare, 211/662455, 92 Palm Bay, 46-50 St George's Street, Durban (Durban). Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

1918/72—SARJOODEI, 800/477021A, 6 Karogola Place, Overport, Durban; Rambaran, 800/477649A (Durban). Maharaj & Singh, 205 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

4691/71—VENKATSAMY, 800/330001A, 107 Woodford Grove, Durban (Durban). Desai's Bookkeeping Bureau, Eighth Floor, 81 C.N.R. House, corner of Prince Edward and Cross Streets, Durban.

4495/72/3—SOUPEN, Hannah Lily (Hannah Lily Clement), 800/356579A, House 20, Road 702, Chatsworth, Durban; Joseph David Soupen, 007/650994C (Durban). J. N. Singh & Radhi Singh, Suites 10-12, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

1676/72/3—HOOPER, John Herrick, 211/466383W, 2 Crowthorne, Brewer Avenue, Durban (Durban). Biebuyck & Mortimer, 221 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

4337/72—BOWLES, Jessie Margaret, 173/363206W, Resthaven Nurses Home, 27 Hutchinson Road, Durban (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1643/71/2C—NGEMA, Mami Sophia, farm Purim 91, Vryheid (Vryheid). Don Kali & Company, 602 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.

1752/72—NAIDOO, Appamma (Appama), 800/472078, 70 Indus Road, Puntans Hill, Durban (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

1753/72—RAMIAH (Ramiah Appadu, Applesamy Ram and Applesam Naidoo), 800/493195A, 70 Indus Road, Puntans Hill, Durban (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

4803/67—APPADU, Chitti Polluri, 800/479608, 70 Indus Road, Puntans Hill, Durban; Appamma, 800/472078 (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

3736/72/3—NAIDU, Vivekanandha Kanakiah, 800/237651A, 25 Erica Avenue, Cavendish, Durban (Durban). Bawa & Bhoola, 122 Grey Street, Durban.

4088/72/4—GUNTHORP, Harry Roy, 222/050335W, 18 Newlands Drive, Umhlanga Rocks (Verulam). Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3291/72—POONASAMY (Poonasamy Varadan), 800/305355A, House 14, Road 112, Chatsworth; Ramanjulu Poonasamy, 800/416648A (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

453/71/2—RAMNARAIN (Ramnarain Deonath), colonial-born Indian, 800/321224A, 160 Palmiet Road, Clare Estate, Durban. Amended First, Sominthra; colonial-born Indian woman, 800/477550A (Durban). Y. S. Chinsamy, 43 Moss Street, P.O. Box 138, Verulam.

5011/70/1—DYAVANTHI, 800/411222A, House 15, Road 718, Chatsworth; Rhaganath, 800/355149 (Durban). Yacoob Meer & Company, P.O. Box 3437, Durban.

4911/72—THOMPSON, Robert William, 211/639903W, 69 Jan Hofmeyr Road, Westville (Pinetown). Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

4616/72—HOLMES, Margaret Ellen, born Gleeson, 906/512821W, 81 Provincial House, Broad Street, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4301/72—CASTLE, William, 207/008950W, 12 Botha Road, Botha's Hill; Frances Edith Spartana Castle (Pinetown). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

5031/72—BROWN, Susan Frances, born Jones, 211/549145W, 102 Haig Road, Red Hill, Durban; Eric Foster Carr Brown, 211/549144W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4330/71/2—BOWES, Walter Alexander John, 221/579263W, 10 Hazel Road, Durban, Supplementary (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

BODDY, Georgina, 211/450872W, c/o M. H. Boddy, P.O. Harding (Harding). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3358/72/4—MATTINSON, Neville Desmond, 211/657372, Natal Tanning Extract, Hermannsburg, and 235 Acutt Avenue, Rosehill, Durban; Celina Joyce Mattinson, 211/549323W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4644/72—KING, Matilda Williams, 902/521709W, 5 Lille Court, Benson Gardens, Benson Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4373/72—JACOBS, Elizabeth Mary McLeod, formerly Amos, born Wanless, 211/696252W, Sanlam Centre, 95 Teignmouth Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

1148/72—MURUGAN, Munian, Darnall, District of Lower Tugela; Sunthanam (Stanger). David & Co., P.O. Box 339, Stanger.

3411/72/1—WATTS, James, 214/029489, Ridge Place 13, Pinetown (Pinetown). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

806/61/3B—SAIB, Kamal, 109 Llandaff Road, Cato Manor, Durban, Amended First and Final; Gulmiran (Gulmiron), 800/492610 (Durban). I. Amin & Co., 208/209 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

843/72/2—HALL, Sheila May, 211/507310W, 53 Courtleigh Heights, Snell Parade, Durban (Durban). Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

3491/72/1—NOOKIAN (Nookiah), 800/319041A, 6 Lakhimpur Road, Merebank; Amrabathie (Durban). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

3554/71/2—HAGEMANN, Nils Peter, 231/052419W, Ekuthandaneni, Doringkop, Supplementary First and Final (Stanger). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

2577/60/H—MOODLEY, Florence Theodora (Ralph), 41 Mansfield Road, Durban, Amended First and Final (Durban). Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban.

1532/70/A—VORSTER, Paul Phillipus Jacobus, 351/801918W, 301 Barcelona, Play Fair Road, Durban; Christina Magdalena Vorster (Empangeni). Davidson & Schreiber, 12 Union Street, P.O. Box 62, Empangeni.

4030/71/2—JORDAN, Victor Löberg, 211/434296W, 42 Gillett Road, Hillcrest, Amended First and Final (Pinetown). David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

4853/72/2C—BROOKS, Winifred Georgina Lilian, 246/001339W, 41 Nichols Arcade, Crompton Street, Pinetown, and 12 Cobbleset Lane, Pinetown (Pinetown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1645/71—FERGUSON, Robert Chalmers, 331/179247, 18 Essenlea Lodge, Pinsent Road, Durban. Supplementary Second and Final; Christina Hay Ferguson, 331/179248 (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3670/72/4—CAPPER, Nora Aileen Henrietta, 12 Chilham Court, Bulawayo, Rhodesia. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

2139/72/2—BANTJES, Andries Stephanus Botes, 356/109585, 103 Havenhof, Fenton Lane, Durban (Durban). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

1537/72/4—HULETT, Rutherford Saxe Liege, 231/037545, Sevenacres, Umhlali (Stanger). A. M. Roberts & Chaplin, Sucrose House, P.O. Box 136, Umhlali.

5091/68/1—MOOLA, Khatija Ahmed, 800/465599A, 76 Tomango Road, Merebank, Durban, Amended (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.

3715/72/3B—SUMMERTON, Charlotte, 211/436950, 105 Monthaven, 605 Currie Road, Durban; Hubert Oliver Summerton, 211/436949 (Durban). W. B. Thomas & Co., Fourth Floor, Albany House, West Esplanade, Durban.

1687/71/4—PAPE, Ellen May, Queanbeyan, Australia, formerly of Pietermaritzburg. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

3883/72/2C—MASON, Sowersby Noble, P.O. Box 638, Pietermaritzburg, First and Final Liquidation, Distribution and Ancillary; Gladys Elfreda Mason. Bale & Greene Morcom & Co., P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

4340/72/2—GOLDSTEIN, Esther Annie, 211/767699W, 1 Fallodon Court, Musgrave Road, Durban (Durban). G. D. Goldstein, P.O. Box 2354, Durban.

4504/72/2—HILL, Reuben Norman, 211/457252, 135 Beaumont Road, Bluff, Durban (Durban). Livingston, Deull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

869/67/3C—VURDARAJULU, Mary Agnes, Umgai, Umzinto, Amended First and Final; Vurdarajulu (Umzinto). J. Kissoon Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

2777/72—DE CASTRO, Charles George, 331/413561W, 3 Lynton, 28 Manning Road, Durban (Durban). W. B. Thomas & Co., Fourth Floor, Albany House West, corner of Acutt Street and Victoria Embankment, Durban.

5012/72—FOWLER, Albert, 080526 5005 00 1, 22 Ridgeley Court, Ridge Road, Durban (Durban). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban.

2834/72/2—JOHNSON, Colin, 35 Montrose Drive, Pietermaritzburg. Hathorn Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg.

50/73—TURNBULL, William Weddell, 245/007690, 459 Burger Street, Pietermaritzburg. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1679/72—NEWMARK, Sidney, 245/048075W, 156 Roberts Road, Pietermaritzburg. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1655/70/3B—MACLAINE, Gillean Robert, 144 Blair Atholl Road, Westville, Second and Final (Pinetown). Fowle & Driman, 1017 Eagle Buildings, 357 West Street, Durban.

1913/69/3—SULAEMAN (Sulaeman Amod), 800/408561, 20 Ginman Street, Pietermaritzburg, Supplementary. C. O. Holness & Co., First Floor, Victoria House, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

1461/71/1—VASANDRAJLU, Anamally (A. V. Maistry), 800/468710A, 126 Bailey Road, Durban; Kanamma Vasandrajlu (K. V. Maistry or Kanamma Vasandrajlu Maistry), 800/328224A (Durban). Alec M. Edelson & Partners, 212 Volkskas Buildings, Gardiner Street, Durban.

2073/72—KEOWN, Frederick Conroy, 230/026190, Arrowfield, P.O. Box 173, Howick (Howick). Robin Dimock and Lilian Alice Dimock, Arrowfield, Lions River, P.O. Box 173, Howick.

3169/72/3—BRAITHWAITE, Richard Godfrey, 255/051458, Hartebeestfontein, Seven Oaks (Greytown). Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

2583/69/2—DARROCH, Eveline Millicent, 211/545012W, 243 Stamford Hill Road, Durban, Second and Final (Durban). Britz & Bonamour, 301 Santam Buildings, Smith Street, P.O. Box 1861, Durban.

527/72/4B—NORDWALD, David Reginald Andrew, 245/072068W, Wentworth Hospital, Durban (Durban). Cecil Nathan, Beattie & Co., Main City Buildings, 206 Longmarket Street, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

2415/72/3—SCHAFER, Violet Elsie, 256/096237, 20 Loreen Flats, Church Street, Pietermaritzburg. Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

2145/72/3—JONES, Julia Josephine Elizabeth, 248/045122W, Seapark, South Coast, Interim (Port Shepstone). Ford & Glavovic, P.O. Box 2057, Durban.

1220/71—LURIE, Oscar, Durban; Golda Lurie, born Hackner (Durban). Tarleys Trust Ltd, P.O. Box 3882, Cape Town.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1805/72—SERFONTEIN, Dirk Cornelis Kleinsmit, 452/407217, Loopstraat 11a, Parys (Parys). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1847/72—PRETORIUS, Jacoba Susanna Cornelia, gebore Van Tonder, 404/899596, Brockleybank 430, Bainsvlei, distrik Bloemfontein; Frederik Stefanus Pretorius, 404/126518. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1486/72—BOTHA, Hendrika (Hendrina) Cecilia, gebore Rossouw, 125/122130, Paul Krugerlaan 221, Universitas, Bloemfontein. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2013/71—ROETS, Johan Hendrik, 366/174270, Breëstraat 83, Heilbron; Salomie Roets, gebore De Wet, 371/181338 (Heilbron). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1813/72—DE KLERK, Hermina Aletta, 403/271059W, Robertsonstraat 30, Bethulie (Bethulie). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1537/72—STYGER, Koop de Vries, 403/271867, Krugerstraat 2, Bethulie; Margaretha Alberta Styger, gebore De Beer, 403/271868 (Bethulie). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2024/72—PELLISSIER, Maria Jacoba, voorheen Odendaal, gebore Du Plessis, 453/413045W, De Rust, Rouxville (Rouxville). Douglas & Botha, Somersetstraat, Aliwal-Noord.

1125/72—CLAASSEN, Aletta Susanna, 439/389422, Cillierstraat 17, Lindley; Johannes Daniel Claassen (Lindley). D. A. van der Berg, Kerkstraat 22a, Posbus 107, Lindley.

911/72—PANKHURST, John Edward, 438/382285W, Nie-Verwag, Modderpoort; Annie Susan Pankhurst, 438/382286W (Ladybrand). Mev. A. S. Pankhurst, Nie-Verwag, Modderpoort, distrik Ladybrand.

603/72—GERICKE, Harold Sydney, 445/573561, Central Hotel, Ladybrand (Ladybrand). L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.

1993/72—JANSE VAN RENSBURG, Jacob Stefanus, 420/307725W, Dennelaan, Petrusburg (Petrusburg). A. J. van Rensburg, p/a G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

1842/72—VAN NIEKERK, Elizabeth Susanna Greeff, gebore Bellingan, 101/214187W, Vanderstelstraat 3, Bloemfontein. J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

1729/72—WASSERMAN, Gert Cornelius, 404/114755W, Plot 148, Rodenbeck, distrik Bloemfontein; Alice Wasserman, voorheen Du Toit, gebore Shawe, 408/474064W. J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

843/72—DE PAIVA, Hendrik Bartus, 331/472761, Swallolaan 5, Flamingo Park, Welkom; Maria Magdalena de Paiva, 331/472762 (Welkom). Oosthuizen & Oosthuizen, 123 Sanlamgebou, Posbus 4, Welkom.

351/72—CROUS, Isabella Elizabeth, 456/418115, Dewetstraat 8, Senekal (Senekal). J. H. Berning, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

1770/72—GLUTZ, Minnie Stanhope, 426/636480W, Gailian, District of Harrismith (Harrismith). Van Reenen, Weakley & Davie, 45 Stuart Street, P.O. Box 34, Harrismith.

859/72—STASSEN, Anna Maria Odendaal, gebore Ackerman, 426/333196W, Steynstraat 30, Bethlehem; Dirk Johannes Stassen, 426/333195W (Bethlehem). Ludwig Diener, Boshoffstraat, Posbus 540, Bethlehem.

613/72—DE JAGER, Emma Elise, 456/416188, Boerbokstraat 18, Senekal (Senekal). L. A. Smit, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

597/72—MOMPE, Abel, 154/2536, Molapo, distrik Thaba Nchu; Selina Mompe, gebore Mokoena, V/F 1025283 (Selosesha, Thaba Nchu). Gerard Landman, p/a Landman & Kie., hoek van James Scott- en Reitzstraat, Posbus 63, Thaba Nchu.

2007/72—HEFER, Alice Ann, 040827 0004 00 0, Serame, Senekal; Frederik Carel Hefer, 500/3004 (Senekal). J. H. Berning, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

2032/71—PELSER, Susara Cornelis (Susara Susanna), Koornastraat 23, Allanridge (Odendaalsrus). Van der Watt & Kie., Ou Mutualgebou, Kerkstraat, Posbus 36, Odendaalsrus.

1199/72—LE ROUX, Anna Catharina, gebore Meyer, 445/574588W, weduwee, Rotterdam, Wesselsbron (Wesselsbron). Coetzer, Pretorius & De Beer, Erweestraat 5, Posbus 10, Wesselsbron.

2215/71—JONKER, Nicolaas Abraham, 144/335150, Hertzogville, distrik Boshof (Hertzogville). D. J. Louw, Posbus 50, Hertzogville.

1490/71—NEETHLING, Melt Jacobus, 476/471110, Parnonhof 202, Henrystraat, Bloemfontein. Reitz, Barry & Pretorius, Barclays-Nasionale Bankgebou, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein.

1372/72—KEMP, Johanna Dorothea, gebore Bekker, 439/390473, Eeufeesstraat 41, Petrus Steyn (Petrus Steyn). Brand Wessels, Blignault & Grobler, Permanentegebou, Boshoffstraat, Posbus 76, Bethlehem.

1974/72—HAASBROEK, Stephanus Johannes Naude, 404/137689W, Papenfusstraat 5, Kroonstad; Elizabeth (Lisbeth) Irene Haasbroek, gebore Van Schalkwyk (Kroonstad). G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

2087/72—HORWITZ, Golda, 331/161477W, 201 Park Lane, 28 Union Avenue, Bloemfontein. Gerald Horwitz & Partners, Fifth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

76/73—BUYS, Pieter Johannes, 001026 5002 00 5, Bredellstraat 30, Parys (Parys). De Villiers & Joynt, Posbus 43, Parys.

2047/67—VENTER, Cornelia Johanna Jacomina, 473/729835W, Byronlaan 15, Orkney; Jan Louis Venter, 007/695411 (Klerksdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1109/72—STYGER, Susanna, 006/955772W, Mercutiostraat 96, Bedelia, Welkom, Aanvullende Eerste en Finale; Koop de Vries Styger, 445/499606W (Welkom). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1985/72—HENNING, Rachel Magritha Petronella, gebore Naude, 404/131686W, Hoewe 1, Maxley, Pk. Shannon, distrik Bloemfontein. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1491/72—WESSELS, Theunis Louis, 211/549351W, Wasbank, Heilbron, Tweede en Finale; Neeltjie Petronella Wessels, voorheen Mulder, gebore Meyer, 445/726730W (Heilbron). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2036/72—MARE, Abraham Carel Johannes, 404/104581, Bloemfontein; Maria Jacoba Magdalena Mare, gebore Naude, 404/104582. Van de Wall, Leinberger, Potgieter & Coetsee, Posbus 260, Bloemfotein.

1533/72—BRUCE, William Carr Mitchell, 404/101754W, Lot 33, Shannon, District of Bloemfontein. Donald Murray & Co., P.O. Box 281, Bloemfontein.

1869/72—VAN TONDER, Abraham Gerhardus Wilhelmus, 404/458302W, Plot 2531, Waterbron, distrik Bloemfontein; Lasya Susanna van Tonder, gebore Henning, 404/458303W. G. F. Wessel, p/a Symington & De Kok, Elizabethstraat 2, Posbus 760, Bloemfontein.

804/72—BERRY, Fanny Zina, born Davidoff, 245/011796W, widow, 81 Paul Roux Street, Bloemfontein. Mrs Kaylee Ruth Chanock, born Berry, 81 Paul Roux Street, Bloemfontein.

1723/72—VAN DEN BERG, Violet Dorothy, 404/106730, 3 Montgomery Street, Bloemfontein. The Standard Bank of S.A. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

385/72—REDPATH, Ralph, 438/384205W, 10b Church Street, Ladybrand (Ladybrand). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

1621/72—LUNT, Isabella Hood, 404/125097, 307 Deloy Flats, Elizabeth Street, Bloemfontein. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

905/72—LAWRENCE, Valerie Joanne 652/004279, 13 uitkyk Street, Welkom (Welkom). Wessels & Smith, S.A. Permanent Buildings, 333 Stateway, P.O. Box 721, Welkom.

191/71—SPIES, Arnoldus Lodewyk, 101/263454W, 3 Beadle Street, Grahamstown, Second and Final; Valerie Spies, 101/246937W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

2013/72—ELLIS, Nicolaas Marthinus, 435/376239W, Allenstraat 53, Kroonstad; Anna Susanna Magdalena Ellis, 435/376240 (Kroonstad). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 299, Kroonstad.

2069/72—VAN DER MERWE, Johannes Hermanus, 445/168895W, Aurorastraat 1106, Riebeeckstad, Welkom; Jacoba Magdalena van der Merwe, 144/329021W (Welkom). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 704, Welkom.

228/72—MacDONALD, Martha Jane, born Fiday, 426/334030, 36 Murray Street, Harrismith (Harrismith). Jarvis & Masson, 50 Stuart Street, P.O. Box 22, Harrismith.

1687/72—DE VILLIERS, Ada Cecil, born Fisher, 404/121080W, 3 Goodale Street, Bloemfontein. Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, 26 Elizabeth Street, P.O. Box 681, Bloemfontein.

GRIEKWALAND-WES—GRIQUALAND WEST

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

96/72—VAN ZYL, Maria Magdalena, 102/818681, jongedame, Hoofstraat, Kuruman (Kuruman). W. I. Duvenhage, P.O. Box 63, Kuruman.

367/72—ROETS, Hendrik Gideon, 324/876198W, Erf 216, Ritchie; Elizabeth Roets, gebore Watkins. Van de Wall, Botma & De Bruin, Posbus 294, Kimberley.

648/72—SAMPSON, Adrian John, Mochude, Botswana (Mafeking). Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Market Square, Mafeking.

1026/72—GRAY, Helen, 066/123880W, 42 Innes Street, Kimberley. Elliott, Maris, Wilmans & Hay, P.O. Box 179, Kimberley.

126/71—VAN DER MERWE, Jonathan Adriaan, 141/652023W, 31 Van Riebeeck Street, De Aar; Helena Jacoba van der Merwe, born Benson, 141/269539 (De Aar). Jozeph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.

710/72—HERRIDGE, Edward, 065/360801, Langstraat 16, Warrenton; Johanna Catherina Herridge (Warrenton). Malan, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 66, Warrenton.

935/72—VAN WYK, Theunis Erasmus Andreas, 141/279502W, Koedoeskop, distrik Vryburg; Anna Johanna Magdalena van Wyk (Vryburg). Frylinck & Walker, Dekockstraat 20, Vryburg.

422/68—MARAIS, Jacobus Johannes, 044/910466W, Wegdraai, Gewysigde Tweede en Finale; Agnes Jannet Marais, gebore Theron, 044/910467W (Groblershoop). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

521/72—VAN WYK, Huibrecht Maria Magdalena, gebore Jansen van Rensburg, 016/571606W, Cillierstraat, Britstown; Nicolaas Francois van Wyk, 000406 5003 00 8 (Britstown). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

44/72—VENTER, Pieter Stephanus Christian, 104/849308W, Jannie Rouxtehuis Barkly-Wes; Maria Martha Venter, voorheen Lubbe gebore Van der Merwe, 101/968659W (Barkly-Wes). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

769/72—JACOBS, Martha Johanna Carolina, gebore Oosthuizen, 054/259934W, Markstraat, Strydenburg (Hopetown). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

1048/72—REDDAN, William Patrick, 066/110514, bachelor, 50 Lawson Street, Kimberley. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1480/72/3—RAMSAY, Violet Helen, born Godfrey, 034/869201W, widow, Victoria Home, Beaconsfield Road, East London (East London). Wakefield, Houzet & Burmeister, 7 Buxton Street, East London.

2219/72/3—PITTS, Eileen Catherine, born Eirwood, 067/380506W, 5 Ednil Flats, Market Street, King William's Town (King William's Town). Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.

2317/72/3—ROBERTSON, James Arthur, 101/186982W, Stella Londt Residence, Sunridge Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

2549/72/3A—GRAFTON, Mildred Kate, born Harvey, 904/530223, 1a King Street, East London (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

3235/72/1B—FRANCIS, Ivy Bernice, born Loest, 139/389303W, 72 Kennington Road, Nahoon, East London (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

1127/71/3—VAN HEERDEN, Sarah Johanna, gebore Human, 119/249954W, Sterkfontein, Sterkstroom, Tweede en Finale (Sterkstroom). Malan, Laubser & Chisholm, John Vorsterrylaan 43, Posbus 1, Sterkstroom.

1935/72/1A—LONG, Lizzie May, born Hurst, 331/160503W, 4 Elton Street, Southernwood, East London (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

3029/72/3—DONALD, Francina (Francis) Gertruida (Gertrude), born Smith, 069/425118W, Military Road, Peddie; John Mitchell Donald, 040613 5007 00 2 (Peddie). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

492/68—STROEBEL, Ian, 005/952676, Alexandria, Supplementary (Alexandria). Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

261/73/1C—VAN ROOYEN, Elfrieda Lilian, gebore Nortje, 211/479685W, Swan's Motors, Amalinda, Oos-Londen (Oos-London). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

205/73/1B—LANDMAN, Jacomina Francina, gebore Schafer, 101/199531W, Bartowweg 47, Cotswold, Port Elizabeth; Johannes Christoffel Landman, 101/199530W (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2704/72/2—SHARKEY, Annie, born Loxdale, 230/020056W, Victoria Memorial Home, Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

1680/72/3—OLIVIER, Stephanus Andries Petrus, 331/426468W, Anne'slosieshuis, Caledonstraat 277, Uitenhage, Eerste (Uitenhage). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

3192/72/2—BROUGH, Alexander Robert Morley, 101/327451, Port Elizabeth; Eileen Doris Brough, born Buhler (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.

2867/72/3—RIPPON, Margaret Featherstone, 003/924798W, 23 Richmond Street, Oakdale North, Bellville. Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown.

1528/72/3—ROOS, Margaret Caroline, born Hattingh, 133/170003W, 7 North Street, Uitenhage (Uitenhage). Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

2665/72/1—NOBLE, Jurry (Jurry Tiensie), 164/460919, Mount Frere; Christina Catherine Noble, 164 461153 (Mount Frere). Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad.

1698/72/3—PIENAAR, Esther Gertruida Adriana, 014/532132, Kerkstraat, Murraysburg, Supplementêre Eerste en Finale (Murraysburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

199/73/3B—SCHOLTZ, Christoffel Frans, 860711 5001 00 4, Andriesina, Pk. Ondersmoordrif, distrik Bedford; Petronella Aletta Scholtz, gebore Harding, 013/458071W (Bedford). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

118/73/3—BOTHA, Daniel, 101/225017W, Elizabethstraat 41, Noord-Einde, Port Elizabeth; Helena Petronella Botha, gebore Redelinghuis (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1838/72/3—FIELD (Pniel), Daniel, Cala, Transkei (East London). Joseph Anthony Yazbek, c/o J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

2861/72/1C—McLEAN, Esther, 331/551713W, Brookshaw Home, Grahamstown. H. Gordon Levy, 111 High Street, Grahamstown.

2795/72/1—NEL, Johannes Jacobus, 074/229057W, Paardefontein, Lady Grey (Lady Grey). Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord.

1377/66—KARODIA, Cassim Ebrahim, Premier Cash Store, Sterkstroom, Third and Final (Sterkstroom). Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.

2480/72/3—LINCK, Rupert Johannes Tunstill, 101/214801W, 8 Eastbourne Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), 190 Main Street, Port Elizabeth.

2609/72/3—ZIMMERMAN, Trevellyan Herbert, 003/924973, 5 Cromwell Street, Grahamstown. A. D. Wilkins, c/o Syfret's Trust and Executor Company (Grahamstown), P.O. Box 43, Grahamstown.

827/72/3—LARDNER-BURKE, Dorothy Elise, 003/945221W, Mandalay Flats, Huntly Street, Grahamstown. A. D. Wilkins, c/o Syfret's Trust and Executor Company (Grahamstown), P.O. Box 43, Grahamstown.

264/71/2—DU PLESSIS, Francois, 027/767977W, Bultfontein, Norvalspont, distrik Venterstad (Venterstad). Naude & Naude, Maitlandstraat, Posbus 153, Bloemfontein.

1147/72/3—MULLER, Lucy, 101/213140, 15 Culemborg Street, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Smulian, Schkolne & Co., P.O. Box 3211, Port Elizabeth.

3101/72/1—MARAIS, Barend Daniel, 069/426967W, 22 Hangklip Road, Queenstown; Lily Maud Marais, born Sanders (Queenstown). Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

2564/72/2—HUNTER, Agnes, born Cowell, 107/853432W, 35 Komani Street, Queenstown (Queenstown). Malan, Laubser & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road, P.O. Box 34, Queenstown.

1710/72/1—HEYNS, Hester Anna, gebore Meyer, 055/303527 Safferystraat 11, Humansdorp (Humansdorp). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

729/70/3—COLLETT, Frederic (Frederick) Brian Wesley, 081/992216W, 14 Queens Street, Graaff-Reinet, Amended First and Final (Graaff-Reinet). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2229/72—BETHUNIE, Rushton Gordon, 107/86651, 30 Tylden Street, Queenstown (Queenstown). Malan, Laubser & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road, P.O. Box 187, Queenstown.

2446/71—HOCHAPFEL, Friedrich (Friederich) Carl, 016/569151W, 13 Hills View, Grahamstown, First (Port Elizabeth). Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth.

1700/72/3—SWANN, Gregory Ignatius, 651/027481W, 46 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth.

2354/72/2—RATHBONE, Ellen Jones, 239/080664W, 14 Masonic Street, Port Alfred; Robert Garett Rathbone (Port Alfred Raubenheimer & Alexander, 12 Main Street, P.O. Box 30, Port Alfred.

229/72/3—FERREIRA, Stephanus, 381/231293W, Rooiwal, Patensie; Cecilia Aletta Ferreira, gebore Pienaar, 381/231294W (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, Duplessisstraat 29, Posbus 24, Humansdorp.

3359/71—BARNARD, Anna Salomina Susanna, gebore Anker, 053/304722W, Sanddrif, Pk. Pineview, distrik Humansdorp; Cornelius Wilhelm Kemp Barnard (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, Duplessisstraat 29, Posbus 24, Humansdorp.

2027/72/3—BESTER, Charel Jacobus Johannes, 121/161298W, Berrangestraat 6, Adendorp, landddosdistrik Graaff-Reinet (Graaff-Reinet). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1924/72/2—BOTHA, Francina Johanna, 403/274715W, weduwee, Bramptonlaan 37, Rowallan Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Vennote, Alliedgebou, Hoofstraat 94, Port Elizabeth.

1860/72/2—ELS, Frederick Andries, Geraldstraat 35, Port Elizabeth; Dulcie Mary Els (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

337/73/3—THOMPSON, Harold Vernon, 101/041704, Wilhelm Stahlhospitaal, Middelburg, K.P. (Middelburg, K.P.). Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, K.P.

2374/72/2B—MOLONY, Grace Wilson, born Fraser, 107/858275, widow, 7 Haig Avenue, Queenstown, Supplementary to First and Final (Queenstown). Elliott Brothers, 78 Cathcart Road, P.O. Box 61, Queenstown.

3197/71/3—VAN HEERDEN, David Schalk, 087/601521W, Edorado Burkestraat, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

3097/71/3—CROUCAMP, Hermanus Benhardus, 034/892678, Sterkstroom, Queenstown, Verbeterde Eerste en Finale (Queenstown). Malan, Laubser & Chisholm, Marvaton Court, Robinsonweg 88, Posbus 34, Queenstown.

3127/72/3—HUMAN, Petrus Gerhardus, 246/006618, Enkelde Doek, Paterson; Priscilla Susanna Human, born Buchner, 246/006619 (Alexandria). A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria.

2460/72/2—SCOTT, John, 005/945685, Vengrove, Alexandria; Maria Johanna Scott, born Gunter (Gunther), 005/945686 (Alexandria). A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria.

1158/71/3B—REYNOLDS, John Lewis, 034/844311W, 12 Conniston Court, St Peter's Road, East London, Supplementary First and Final; Cynthia Sylvia Reynolds, 034/844311W (East London). Die Trust Bank van Afrika Bpk. Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 143, Posbus 141, Port Elizabeth.

1821/71/1—BARNARD, Adam Cornelius Johannes, 101/329927W, Lower Main Street, Jansenville, Second and Final; Matilda Edwin Jonathan Hilton Barnard, formerly Smith, born Roach, 101/294830W (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3387/71—EVISON, Denis Ernest, 78 Greendale Road, Bulawayo, Rhodesia (East London). Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

2692/72/2—CLAASSEN, Johanna Magdalena Martha, voorheen Strydom, voorheen Van Rensburg, gebore Landman, 133/167151W, Gatestraat 7, Uitenhage (Uitenhage). Taute & Le Roux, Tweede Vloer, Unitedgebou, Posbus 16, Uitenhage.

1678/72/3—ESSEX-CLARK, Walter Charles, 034/852451W, Tavistock Square, Bedford (Bedford). Addleson, Shapiro & Kirk, Perjax House, 129 Oxford Street, East London.

2408/72/3—DITCHBURN, William Victor Lewis, 331/23734, 13 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth; Adelaide Margaret Ditchburn, 331/23735 (Port Elizabeth). Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, 94 Main Street, Port Elizabeth.

1403/72/1A—McKILLEN Cyril Eustace 003/924976W, 11 Cromwell Street, Grahamstown. Espin & Espin, 96-98 High Street, Grahamstown.

1749/72/3C—SEAL, Everett Henry, 003/917826W, Grand Hotel, High Street, Grahamstown. Espin & Espin, 96-98 High Street, Grahamstown.

656/68/2C—TEE, Robert Ernest Audley, 101/232561W, 77 Algoa Road, Uitenhage, Amended First and Final; Cornelia Elizabeth Tee, born Kleinhans 101/232562W (Uitenhage). P. N. Wiese, Manager, c/o Boland Board of Executors (East Cape) Ltd, P.O. Box 55, Uitenhage.

1422/72/2—GROENEWALD, Christoffel Johannes, 324/852523W, Burmanweg 46, Deal Party, Port Elizabeth; Anna Elizabeth Groenewald, gebore Dreyer, 324/852524W (Port Elizabeth). G. J. Stulting, Posbus 3540, Port Elizabeth.

2851/72/1—O'CONNOR, Edith Katherine, 107/860674W, 31 Berry Street, Queenstown (Queenstown). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2613/72/1—RUMSEY, Muriel, born Sampson, 133/166441W, Newhaven Chronic Sick Home, East London (East London). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch P.O. Box 471, East London.

2945/72/1—WILLIAMS, Ivor Victor, 107/865934W, 32 Prison Reserve, East London; Phyllis Eileen Williams, 107/865935W (East London). Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2837/71/3—STRYDOM, Johannes Daniel Jacobus 148/963706, Kaptain Strydomlaan 29, Jamestown (Dordrecht). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

2914/72/2—WILKINSON, Bertram Clifford, 246/005436W, Molteno (Molteno). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

92/73/2—WESTLAKE, Alfred William James, 164/460414, 6a Belgrave Road, East London; Mary Westlake, born Halsall, 164/460415 (East London). Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

SUIDWES-AFRIKA–SOUTH-WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

163/72—WENTZEL, Henry Ambrose Charles, 149/368244W, divorcee, Windhoek. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

740/68—VISSER, Petrus Phillippus, John Meinertstraat 75, Windhoek. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

537/72—MYBURGH, Siebert Jacobus, wewenaar, Windhoek (Otjiwarongo). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 119 (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1926, and section 119 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

C63/73—BUKO HOMBERG (PTY) LTD, registered office at Fourth Floor, 33 Church Street, Cape Town. 15/2/73, Cape of Good Hope Provincial. H. Alers Hankey, Cape (Pty) Ltd.

C48/73—BANDERKER, Enud Adan, butcher, Elite Moslen Butchery, Belgravia Road, Athlone. 14/2/73. Cape of Good Hope Pvovincial. Harold Potash.

C70/73—STUART PRINTERS (PTY) LTD, registered office at 3 Shannon Street, Salt River, Cape. 21/2/73, Cape of Good Hope Provincial. Julian Ozinsky and Charles Martin McLaughlin.

C59/73—REHSIF (PTY) LTD, registered office at c/o Welby Steward, Bass & Co., 102 St George's Street, Cape Town. 13/2/73, Cape of Good Hope Provincial. Benjamin Fisher.

C71/73—SKATING RINK ENTERPRISES (PTY) LTD, trading as Tygerberg Skating Rink, registered office at c/o Welby Steward, Bass & Co., Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town. 21/2/73, Cape of Good Hope Provincial. Daniel William Vos.

K9/73—FOURIE, Antonie (Anthony), sakeman, tans woonagtig en gedomisilieer te Livingstonestraat 5, Vryburg. 16/2/73, Noord-Kaapse. Catharina Adriana June Fourie.

E9/73/3—FORSBERG, Bernard Graham, a building contractor, 4 Trollope Street, Grahamstown. 16/2/73, Eastern Cape. Creightons Motor Services (Pty) Ltd.

N29/73—DE BEER'S MOTOR REPAIR COMPANY (PTY) LTD, 60 Smith Street, Durban. 2/2/73, Durban and Coast Local. Quay Services (Pty) Ltd.

N32/73—A.B.C. TOY COMPANY (NATAL) (PTY) LTD, 165 Sarnia Road, Rossburgh, Durban. 2/2/73, Durban and Coast Local. L. Cohen, N.O., Michael John Ensor, N.O., and Geoffrey William Cox, N.O.

N33/73—PENTADU, Paul Enoch. 2/2/73, Durban and Coast Local. Rajcoomar Jagesar.

N26/73—W. J. CRAIG ENTERPRISES (PTY) LTD, c/o Levitt, Dowdle & Company, United Buildings, Marine Drive, Margate, Natal. 2/2/73, Durban and Coast Local. E. S. & B. Gordon (Natal) (Pty) Ltd (under judicial management).

35/73—AMOD KATHRADA & SON (PTY) LTD, with registered office at 111 Wick Street, Verulam, Natal. 12/2/73, Durban and Coast Local. Mahomed Goolam, Hoosen Kathrada.

K8/73—BADENHORST, Louis Johannes, 'n meerderjarige Blanke boer van die plaas Mara, Posbus 30, Stella, distrik Vryburg. 9/2/73, Noord-Kaapse. Slabbert, Verster & Malherbe Bpk.

N34/73—FURNISUPER ENTERPRISES (PTY) LTD, 93 Newholme Way, Newholme, Pietermaritzburg. 14/2/73, Natal Provincial. Rugby Furniture Sales (Pty) Ltd.

T231/73—VAN SCHALKWYK, Gerrit Jacobus, Wargravelaan 1649, Henley on Klip, en werksaam as verteenwoordiger van Lion Glass, Meyerton, Tvl., en is tans woonagtig te Tweede Laan 94, Jan Niemandpark, Pretoria. 20/2/73. Transvaalse Provinsiale. Francois Petrus van der Westhuizen.

T185/73—CHICO-BELLO BOUTIQUE (PTY) LTD, having its registered office at 206 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg. 13/2/73, Witwatersrand Local. Joern Ludwig Haberland.

T196/73—CONSTANDELOS, Arthur, trading as Autoprac Manufacturing Company at 86 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg. 13/2/73, Witwatersrand Local. Serein Investments (Pty) Ltd.

T194/73—AMYRAS, John, who formerly traded as Hoffman's Grocery Store, 38 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, and residing at 4 Imbros Court, Malvern East, Johannesburg. 13/2/73, Witwatersrand Local. The Transvaal Creditors' Protection Association Ltd.

T144/73—BYSONDERHEID HANDELSHUIS BPK, wat besigheid dryf as algemene handelaars te Hoofweg, Roodtan. 6/2/73, Transvaalse Provinsiale. Francois Alwyn Smit.

T211/73—DILOLO (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te p/a Van Sittert, Leask, Adlam & Rheeder, Natal Bouvereniginggebou, Pretoriusstraat 259, Pretoria. 13/2/73, Transvaalse Provinsiale. Johanna Adriana Helena Koenes.

T203A/73—EVIA TRANSPORT, 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersland Local. Consolidated Fruiterers (Pty) Ltd.

T203B/73—KOLYZAS, Demetrios, being a partner in the partnership under the name and style of Evia Transport at 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersrand Local. Consolidated Fruiterers (Pty) Ltd.

T203C/73—GIANGOS, Tasos, being a partner in the partnership under the name and style of Evia Transport at 165 Main Reef Road, Brakpan. 13/2/73, Witwatersrand Local. Consolidated Fruiterers (Pty) Ltd.

T210/73—WOLVAARDT, Gideon Mauritz, sakeman, woonagtig te 24ste Straat 7, Menlo Park, Pretoria. 13/2/73, Transvaalse Provinsiale. Theodor Meyer.

T201/73—S.O.N. INDUSTRIAL CONSTRUCTION GROUP (PTY) LTD, having its principal place of business at 5 Albert Street, Heidelberg, Tvl, and its registered office at the same address. 19/2/73, Transvaal Provincial. Petrus Hermanus Schoeman.

T197/73—LOVGREN, Trevor, employed by E. C. de Witt & Co., Sebenza, Edenvale, District of Germiston. 13/2/73, Witwatersrand Local. Rentcol Agencies (Pty) Ltd.

T188/73—DU PREEZ, Johannes Hendrik, voormalige prokureur wat tans handel dryf as motorhandelaar onder die naam van Skinnerstraat Motors, Skinnerstraat 389, Pretoria. 13/2/73. Transvaalse Provinsiale. Joseph Thubane.

T207/73—M.C. DRUKKERS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te hoek van Voortrekkerweg en Vanheerdenstraat, Capital Park, Pretoria. 20/2/73, Transvaalse Provinsiale. Cornelia Johanna Anderson, gebore Mundt.

T208/73—PRAEDIUM BELEGGINGS (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor te Merinogebou 402, Pretoriusstraat, Pretoria. 13/2/73, Transvaalse Provinsiale. Marais & Du Preez.

T209/73—DE JAGER, Jacob Johannes, 'n boer wat vir sy eie rekening boer te Bankpan, Posbus 297, Bethal, Tvl. 13/2/73, Transvaalse Provinsiale. B.M. Tractor Sales (Edms.) Bpk.

T237/73—BEKKER, Casper Jacobus, 'n voorman in diens van Dunlop Industrial Products (Edms.) Bpk., Lincolnweg, Nywerheidspersele, Benoni, woonagtig te Rietkol 30, Sundra, distrik Springs. 21/2/73, Witwatersrandse Plaaslike. Eben Diederik Odendaal.

T239/73—VENTER, Petrus Johannes, residing at Letaba Flats 5, Louw Street, South Crest, Alberton, Tvl. 20/2/73, Witwatersrand Local. Christiaan Lodewikus du Plessis.

T220/73—LE ROUX, Eduard Christiaan, p/a Tipperary, Karino, distrik Nelspruit. 20/2/73, Transvaalse Provinsiale. Advieskor (Edms.) Bpk.

T157/73—LABUSCHAGNE, Frederik Jacobus Andries Christoffel, woonagtig te die plaas Kaalfontein, distrik Ventersdorp. 6/2/73, Transvaalse Provinsiale. Maria Adriana Mitilda Labuschagne, gebore Scheepers.

B21/73—T. KYRIACOUDES & SONS (PTY) LTD, wat handel dryf as Tip Top Cycle Works, 'n private maatskappy, geregistreer volgens die maatskappywette van die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Heunisgebou 8, Goewermentslaan, Virginia, wat handel dryf as Tip Top Cycle Works te Allenridge, Developmentgebou, Robertstraat, Allenridge, O.V.S., as algemene handelaar. 15/2/73, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Theodoulos Kyriacoudes.

B20/73—BLOM, Pieter Francois Jr., woonagtig te Hendrika Court, Welkom, O.V.S. 15/2/73, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Magnus Paul Matthew Barret.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

C11/73—S.A. BONDED FIBREGLASS (FLOOR AND WALLING DIVISION) (PTY) LTD, registered office at c/o S. Frank & Co., Strand Towers, Strand Street, Cape Town. 24/1/73, Cape of Good Hope Provincial. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C67/73—DUNCAN MOTOR SPARES (PTY) LTD, registered office c/o McDowell, Caradoc Davies & Co., Fourth Floor, Mobil House, Dock Road, Cape Town. 15/2/73, Cape of Good Hope Provincial. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C419/72—COLEMCO (PTY) LTD, registered office at 237 Albert Road, Woodstock. 29/9/72, Cape of Good Hope Provincial. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C21/73—WEBSTER HOTELS AND RESTAURANT PROMOTION SERVICES (PTY) LTD, carrying on business as a restaurant known as the Sable Room in Sanlam Centre, Foreshore, Cape Town. 24/1/73, Cape of Good Hope Provincial. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C16/73—ADENDORFF, Michiel Josef, Carstensstraat 11, Tamboerskloof, Kaapstad. 24/1/73, Provinsiale, Kaap die Goeie Hoop. 23/3/73, 10 vm., Kaapstad.

C497/72—GEORGMAC PROPERTIES (PTY) LTD, registered offices at c/o Stephen Whitenan & Partners, 100 City Centre House, 34 St George's Street, Cape Town. 12/12/72, Cape of Good Hope Provincial. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

K3/73—LABUSCHAGNE, Lourens Greyling. 16/2/73. Noord-Kaapse. 22/3/73, 10 vm., Mafeking.

N372/72—DE BEER, Jan Andries, 11 Glen Place, Glenpark, Pinetown. 2/2/73, Durban and Coast Local. 22/3/73, 10 a.m., Pinetown.

N376/72—THABA'NCHU WHOLESALERS (PTY) LTD, with registered head office at United Buildings, Marine Drive, Margate and carrying on business as General Dealers at Van Riebeeck Street, Thaba Nchu, O.F.S. 1/12/72, Orange Free State Provincial. 20/3/73, 10 a.m., Thaba Nchu.

N2/73—KILIAN, Sarel Petrus, Lanjane, Vryheid, Natal. 10/1/73, Natal Provincial, 22/3/73, 10 a.m., Vryheid.

N395/72—GLAMOUR FASHIONS (PTY) LTD, registered office, Second Floor, Protea House, West Street, Durban. 9/2/73, Durban and Coast Local. 22/3/73, 10 a.m., Durban.

N394/72—GLAMOUR GOWNS (PTY) LTD, with registered office, 320 West Street, Durban. 21/12/72, Durban and Coast Local. 22/3/73, 10 a.m., Durban.

W1/73—SCHNAITMANN, Christian Karl, formerly trading as Schnaitmann's Butchery, P.O. Box 495, Grootfontein. 15/1/73, S.W.A. 21/3/73, 10 a.m., Grootfontein.

T154/73—STEYN, Hermanus Albertus, Proteawoonstelle 10, Kerkstraat, Standerton. 30/1/73, Transvaalse Provinsiale. 23/3/73, 9.30 vm., Standerton.

T64/73—ESSE LIGNUM (PTY) LTD, having its registered head office at c/o Von Geusau, Coetzee & De Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, and conducting business as Furniture Manufacturers and Carpenters. 15/1/73, Transvaal Provincial. 22/3/73, 10 vm., Pretoria.

T124/73—TRUTER, John Andrew Charles, a wireman in the employ of A. E. I. Henley, Johannesburg, and resident at 1210 Kommassie Street, Morêgloed, Pretoria. 30/1/73, Transvaal Provincial. 22/3/73, 10 vm., Pretoria.

T1576/72—JOARMIA (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te p/a Philip, Miller & Kie., Stiemensgebou, Kerkstraat 2032, Potchefstroom. 19/12/72, Transvaalse Provinsiale. 23/3/73, 10 vm., Potchefstroom.

T126/73—BEER, Johannes Henry, 'n boer, woonagtig te Leeufontein, Verena, distrik Bronkhorstspruit. 20/2/73, Transvaalse Provinsiale. 21/3/73, 10 vm., Brokhorstspruit.

T1584/72—BRAD CONSTRUCTION (PTY) LTD, having its registered head office at c/o Miller, Sachs & Shishler, 232 Baker Square, Rosebank, Johannesburg, who have moved office to 602 Philadelphis Corner, Jeppe Street, Johannesburg. 21/12/72, Transvaal Provincial. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1184/72—VORSTER, Louis Alwyn, woonagtig te 12de Laan 39, Lichtenburg, en in diens van Whites Portland Cement Mpy., Lichtenburg, as ambagsman. 17/10/72, Transvaalse Provinsiale. 19/3/73, 9.30 vm., Lichtenburg.

T60/73—SWANEPOEL, Sarel Johannes, who formerly traded as Greys Outfitters, and now an employee of the Non-White Affairs Department of the Municipality of Krugersdorp, 30 Fischer Street, West Krugersdorp. 21/2/73, Witwatersrand Local. 23/3/73, 10 a.m., Kugersdorp.

T1500/72—TRA GROUP BUYING ENTERPRISES LTD, having its registered office at Bernard Isaacs & Co., 411 Switzerland Insurance Buildings, corner of Loveday and Plein Streets, Johannesburg. 28/11/72, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1150/72—BIJOU PROPERTIES (PTY) LTD, having its principal place of business at 515 Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg, and having its registered office at 503 Sarb House, Commissioner Street, Johannesburg. 12/9/72, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T121/73—VILJOEN, Hendrik Johannes, Eerste Laan 14, Kieserville, Lichtenburg. 5/12/72, Transvaalse Provinsiale. 19/3/73, 9.30 vm., Lichtenburg.

T71/73—POTGIETER, Izak Hermanus Jacobus, Marianastraat 220, Sinoville, Pretoria. 16/1/73, Transvaalse Provinsiale. 21/3/73, 10 vm., Pretoria.

T1471/72—DATEX (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor te p/a W. J. van Heerden, Voortrekkerstraat 27(2), Heidelberg, Tvl., en wat vir die afgelope aantal jare besigheid gedoen het te Ferrerahuis 105, hoek van Ferreira- en Commissionerstraat, Johannesburg. 21/11/72, Transvaalse Provinsiale. 21/3/73, 9.30 vm., Heidelberg.

T100/73—PRETORIUS, Hendrik Petrus Erasmus, 'n bestuurder, Diederickstraat 45, Delareyville, Tvl. 23/1/73, Transvaalse Provinsiale. 19/3/73, 10 vm., Delareyville.

T102/73—DOYLE, Richard Frank, a Restaurant manager, Cordon Bleu, Rivonia, Johannesburg. 23/1/73, Transvaal Provincial. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T120/73—EDLYN CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, with registered head office at 32 Van der Walt Street, Pretoria. 30/1/73, Transvaal Provincial. 21/3/73, 10 a.m., Pretoria.

T101/73—VAN SCHALKWYK, Wilhelmina Johanna Cornelia, married out of community of property to Johannes Michiel van Schalkwyk, with the exclusion of the marital power, and residing at Plot 9, Krauseville, Hercules, Pretoria. 23/1/73, Transvaal Provincial. 21/3/73, 10 a.m., Pretoria.

T112/73—STARRETT, Freda Regina, adult White female, carrying on business as Balmain Florist, 21b Sixth Street, Randfontein, and married out of community of property with the exclusion of the marital power to Robert Douglas Starrett. 25/1/73, Witwatersrand Local. 23/3/73, 9.30 vm., Randfontein.

T82/73—DU PLESSIS, Joseph Albertus, a plumber, 103 Glen View Flats, Holt Street, Glen Adrienne, Sandton. 16/1/73, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1198/72—VORSTER, Frederick Jacobus, a director of Companies, 18 Charl Cilliers Avenue, Alberton. 26/9/72, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9.30 a.m., Alberton.

T98/73—MEYER, Renier Stephanus, a representative, 104 Rietwil Flats, 741 Michael Brink Street, Rietfontein, Pretoria. 23/1/73, Transvaal Provincial. 16/3/73, 10 a.m., Pretoria.

T1397/72—H. FONTEIN ENTERPRISES (PTY) LTD, carrying on business at 30 Queen Street, Malvern, Johannesburg Buildings, Van Wykstraat, Roodepoort. 31/10/72, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T99/73—NEL, Jacobus Schalk, woonagtig te Saulspoort, distrik Rustenburg, en werksaam by Saniam, Posbus 158, Rustenburg. 23/1/73, Transvaalse Provinsiale. 21/3/73, 9.30 vm., Rustenburg.

T1447/72—DAN FRANCO BOUAANNEMERS (EDMS) BPK., carrying on business as builders and building contractors, and having its registered office at 101 U.B.S. Buildings, Anderson Street, Klerksdorp. 15/11/72, Transvaal Provincial. 21/3/73, 10 a.m., Klerksdorp.

T77/73—MARWILL ENGINEERING COMPANY (PTY) LTD, carrying on business as Engineers at its registered office at 17 Chenick Street, Chamdor, Krugersdorp, Tvl. 16/1/73, Witwatersrand Local. 23/3/73, 10 a.m., Krugersdorp.

T127/73—BUYCARD (S.A.) (PTY) LTD, met geregistreerde kantore te Highlands Centre 7, hoek van Louis Botha- en Atholstraat, Highlands North, Johannesburg, wat besigheid gedoen het deur op Piramiedestelsel "Lidmaatskapkaarte" aan lede van die publiek te verkoop. 30/1/73, Transvaalse Provinsiale. 21/3/73, 9 vm., Johannesburg.

T1217/72—FREDLOW MANUFACTURERS (PTY) LTD, having its registered office at corner of Lantern and Dekema Roads, Wadeville, Germiston. 29/9/72, Witwatersrand Local. 23/3/73, 9.30 a.m., Germiston.

T1137/72—KATZ, John Norman, a director of Companies, 46 Sixth Street, Houghton Estate, Johannesburg. 5/9/72, Witwatersrand Local. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

B11/73—DE JAGER, Pieter Christiaan, 'n meerderjarige blanke man van Gordon Dreyerstraat 18, Bethlehem, provinsie Oranje-Vrystaat. 15/2/73, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 23/3/73, 9.30 vm., Bethlehem.

B194/72—VENTER, Frederik Stephanus, a farmer residing at the farm Aandson or Vaalkop in the Magisterial District of Viljoenskroon, Province of the Orange Free State. 14/12/72, Orange Free State Provincial. 20/3/73, 2 p.m., Viljoenskroon.

B8/73—BRILL, Michael, 'n meerderjarige Blanke man, Bothaville hotel, Vanlingenstraat, Bothaville, O.V.S. 18/1/73, Oranje-Vrystaat Provinsiale. 20/3/73, 10 vm, Bothaville.

B12/73—ANTWIN'S EXCLUSIVE FOOTWEAR (PTY) LTD, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte aanspreeklikheid, ooreenkomstig die wette van die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde kantoor te p/a Victor Cooper & Kie., Ouditeurs, Southern Lifegebou, Odendaalsrus, O.V.S., en wat sake doen as algemene handelaars te Steynstraat, Odendaalsrus. 25/1/73, Oranje-Vrystaat Provinsiale. 26/3/73, 10 vm., Odendaalsrus.

B10/73—SOFTREAD CARPETING (PTY) LTD, 'n maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte verantwoordelikheid ooreenkomstig die wette van die Republiek van Suid-Afrika met geregistreerde hoofkantoor te Volkskasgebou, p/a A. C. Strydom & Kie., Welkom, O.V.S., waar dit sake doen as algemene handelaars. 25/1/73, Oranje-Vrystaat Provinsiale. 21/3/73, 10 vm., Welkom.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, and sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meeting of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

T1162/72—PARKHURST PHARMACY (PTY) LTD, in likwidasie; D. J. Jordaan, Posbus 738, Pretoria. 21/3/73, 9 vm., Johannesburg.

T537/72—FURNACE ENGINEERING AND SUPPLY CO. (PTY) LTD, in liquidation; Charles Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

N386/72—THISELTON-DYER, John Hooker; Keith Duncan Krumm, Graygiff Trust & Fin. Co. (Pty) Ltd, 821 JBS Buildings, Field Street, Durban. 22/3/73, 10 a.m., Durban.

C393/71—STANDER, Paul Francis; N. R. Rubinstein, Business Administrators (Pty) Ltd, c/o P.O. Box 3951, Cape Town, 21/3/73, 10 a.m., Stellenbosch.

C471/72—GARDNER TRANSPORT (PTY) LTD, in liquidation. Head office: 155a Main Road, Somerset West, Cape; P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 22/3/73, 10 a.m., Somerset West.

C343/72—FOURIE, Jacobus Marthinus; N. R. Rubinstein, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 21/3/73, 10 a.m., Oudtshoorn.

T1545/72—BRANDOW, J. G. J.; N. W. Boyes, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg. 4/4/73, 9.30 a.m., Benoni.

C332/72—SARBADAR (PTY) LTD; B. K. S. van Zyl, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. 9/3/73, 10 a.m., Cape Town.

T1010/72—VENABLES, J. R.; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

W15/71—TSAMMAMS PLASE (PTY) LTD, in liquidation; D. O'N. Mathews, c/o Trust and Mining Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 82, Windhoek. 21/3/73, 10 a.m., Windhoek.

C330/72—LE ROUX, J. G., trading as Helpmekaar Bouers, Ceres; C. W. Parsons, 16 De Vos Street, Worcester. 23/3/73, 10 a.m., Ceres.

T872/72—SANCA WHOLESALERS (PTY) LTD, in liquidation; Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1538/72—SUCCESSCO MANAGEMENT ASSOCIATES (PTY) LTD, in liquidation; Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

C410/72—BEVALI TRADING CO. (PTY) LTD; I. L. Ress, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C207/72—KRISPRET REFRIGERATORS (PTY) LTD; I. L. Ress, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C442/72—CURTAINING DECOR (PTY) LTD, in liquidation; B. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, and N. R. Rubinstein, c/o Business Administrators (Pty) Ltd, 57 Castle Street, Cape Town. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

C295/72—BARNETT'S & CLARK'S SERVICE STATION (PTY) LTD, in liquidation; B. K. S. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

T1425/72—PRINT PROCESS AND ART CONSULTANTS (PTY) LTD, in liquidation; Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1206/72—SPOOLDER, Gerhardus Johannes; C. C. Steyn, Posbus 540, Vanderbijlpark. 13/4/73, 10 vm., Vanderbijlpark.

N300/72—RAMROOP, Balrajh; F. D. Muller, of Western Trust (Pty) Ltd, 13th Floor, Eagle Buildings, 359 West Street, Durban. 22/3/73, 10 a.m., Durban.

T777/72—PICARDIE EIENDOMME (EDMS.) BPK., in likwidasie; T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 23/3/73, 10 vm., Pretoria.

T913/72—GROENGRAS EIENDOMME (EDMS.) BPK., in likwidasie; L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 21/3/73, 10 vm., Pretoria.

T441/72—LIGNOR MEUBELS (EDMS.) BPK., in likwidasie; T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk.. Posbus 1990, Pretoria. 21/3/73, 10 vm., Pretoria.

C224/72—HEERENGRACHT PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation; M. T. East, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town.

N254/72—F. L. MACKIE (PTY) LTD; F. D. Muller, c/o Western Trust (Pty) Ltd, 13th Floor, Eagle Buildings, 359 West Street, Durban. 22/3/73, 10 a.m., Durban.

T1018/72—CORREIRA, Manuel Farinha; Maurice Joseph Chipkin, P.O. Box 8733, Johannesburg. 28/3/73, 10 a.m., Boksburg.

T1354/72—VILJOEN, P. J. P.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria. 29/3/73, 10 vm., Pretoria.

T1562/72—HORN, J. M.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria. 28/3/73, 10 vm., Pretoria.

374/72—LAMBRAKIS, D.; Maurice Schwartz, Fifth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg.

T575A/72—LUNDIN, Cynthia Dawn and Maria Isabella Ras, trading in partnership as Cynny's Transport; Maurice Schwartz, Fifth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 23/3/73, 9.30 a.m., Springs.

T575C/72—LUNDIN, Cynthia Dawn; Maurice Schwartz, Fifth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 23/3/73, 9.30 a.m., Springs.

T575B/72—RAS, Maria Isabella; Maurice Schwartz, Fifth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 23/3/73, 9.30 a.m., Springs.

T1434/72—CALITZ, Barend Godfrey; Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg. 30/3/73, 9.30 a.m., Rustenburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, and sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

B106/72—STEYN, Willem Johannes, voorheen woonagtig te Virginia. 22/3/73, 10 vm., Virginia. Bewys van verdere eise.

C189/71—KAMFER, Jacobus Cornelius Gideon, Direkteur van Maatskappye. 23/3/73, 10 vm., Kaapstad. Vir die verdere bewys van eise.

T452/72—R. B. MAGNUSSEN & HARVEY (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T826/72—K. B. DICKINSON (PTY) LTD, in liquidation. 9 a.m., 21/3/73, Johannesburg. Further proof of claims.

K30/72—ENGELBRECHT, Anna Marthina, weduwee, voorheen handeldrywende as Die Eie Begin Winkel, Reivilo en tans van p/a die Ondersteunde Koshuis, Pk. Piet Plessis, distrik Vryburg. 23/3/73, 8.30 vm., Vryburg. Bewys van verdere eise en verslag van die Kurator.

T147/72—STAUCH, Andreas. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

E94/72/2—ERWIN, G. 23/3/73, 10 a.m., East London. Proof of further claims and obtaining of further directions for creditors.

T1164/72—THOEDOROU, Peter, trading as Apollo Radio and Furnishers. 21/3/73, 10 a.m., Benoni, Tvl. Further proof of claims.

E82/72—VENTER, Dirk Cornelius Stephanus, 20 Unie Street, Somerset East. 23/3/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Further proof of claims.

E89/72/3—FERREIRA, Lyle Keith, trading as Westering Butchery. 9/3/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Proving further claims.

T174/68—JOHANNESBURG TIMBER CO. (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T314/72—VERNAN ENGINERING (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73 10 a.m., Boksburg. Further proof of claims.

T532/71—CEMA COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T111/72—EFFICIENCY CORRESPONDENCE COLLEGES (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T905/71—HEATEX INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T140/72—MAGBRO ENGINEERING AND STAINLESS STEEL FABRICATORS (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

E98/72/3—VAN ROOYEN, Justus Hendrik, born 2/9/33, trading in partnership as Fort Beaufort Joinery and Fort Beaufort Hardware, 1 Somerset Street, Fort Beaufort. 29/3/73, 10 a.m., Fort Beaufort. Further proof of claims.

N213/72—NATIONAL BOAT HAULERS (PTY) LTD. 22/3/73, 10 a.m., Durban. Further proof of claims.

C99/71—VALUTAS DISKONTO COMPANY (PTY) LTD. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

T1014/71—DU TOIT, G. J. 21/3/73, 9 vm., Johannesburg. Laat bewys van eise.

T1076/72—PRINSLOO, N. J. 21/3/73, 9.30 vm., Benoni. Bewys van eise.

T254/72—FOODTOWN CLOTHING (PTY) LTD, in liquidation. 28/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T253/71—SPREE STORES (PTY) LTD, in liquidation. 28/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

E27/72/3—GERNIC WHOLESALERS (PTY) LTD. 23/3/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Further proof of claims.

C225/72—UNITED BUYER'S ASSOCIATION (PTY) LTD. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C238/72—PAUL GAUTIER (CAPE) (PTY) LTD. 23/3/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

T1206/72—SPOOLDER, Gerhardus Johannes. 13/4/73, 10 vm., Vanderbijlpark. Bewys van eise.

T772/71/A—ARVIND STORES (PTY) LTD. 28/3/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

T165/72—UNIFIED PRODUCTS (PTY) LTD. 23/3/73, 9.30 a.m., Germiston, Further proof of claims.

T1101/72—LOUW, J. F. 28/3/73, 10 vm., Pretoria. Verdere bewys van eise.

T980/72—LADSER PROJECTS (PTY) LTD. 23/3/73, 9.30 vm., Vanderbijlpark. Verdere bewys van eise.

T682/72—HOTEL TOURS (PTY) LTD, in liquidation. 21/3/73, 10 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

T984/72—MOCUM ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 14/3/73, 10 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

T886/71—GROBLER, J. M. 21/3/73, 10 a.m., Potchefstroom. Further proof of claims.

T2094/72—BEZUIDENHOUT, B. M. 30/3/73, 9.30 a.m., Brits. Further proof of claims.

T983/71—THOMO, O. C., 28/3/73, 9 a.m., Johannesburg. To submit the report and resolutions.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which master application will be made.

T525/72—HIS AND HERS (PTY) LTD, in liquidation; Charles Lipschitz, 8/5/72. 22/2/73. Six months.

T948/71—DU PLOOY, W. A., trading as Du Plooys Radio; C. Lipschitz, 19/10/71. 22/2/73. Six months.

C176/72—BLOMKOR (EDMS.) BPK.; G. D. Kotzé, 23/8/72. 23/2/73. Four months, Cape Town.

E26/72/2—DU PREEZ, Jacobus Nicolaas, Jnr., who formerly traded in partnership with J. N. du Preez Snr. as Dordrecht Motors, Dordrecht; Kennth Norman Paterson, 24/4/72. 31/1/73. Six months, Grahamstown.

T545/70—MOKUM CIVIL ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation; P. T. C. Thorne and L. D. Druker, 2/11/70. 7/3/73. Six months extension required.

T510/72—BENTLEY, H.; P. D. Alexander, 23/5/72. 24/2/73. Six months.

E8/72/3—PERSONAL SERVICE GARAGE (PTY) LTD, trading at Hope Street, Kokstad, in liquidation; Kenneth Norman Paterson, 5/5/72. 15/2/73. Six months, Grahamstown.

T396/71—FOILSCREEN (PTY) LTD, in liquidation; N. W. Boyes, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg, 26/8/71. 26/12/72. Six months, Pretoria.

T516/72—SZABO, S. K.; N. W. Boyes and L. D. Druker, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg, 28/8/72. 28/2/73. Six months, Pretoria.

T705/72—WILLIAMS & WORTH (PTY) LTD, in liquidation; N. W. Boyes, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg, 28/8/72. 28/2/73. Six months, Pretoria.

T545/72—J. B. DAFFUE (PTY) LTD, in liquidation; N. W. Boyes, c/o Boyes Trust, P.O. Box 61923, Marshalltown, Johannesburg, 15/8/72. 15/2/73. Six months, Pretoria.

N200/70—LE ROUX, Pieter Johannes; G. H. Hendry, 2/8/72. 5/2/73. Six months, Pietermaritzburg.

T452/72—R. B. MAGNUSSEN & HARVEY (PTY) LTD, in liquidation; R. J. Woodnutt, 20/7/72. 2/3/73. Three months.

B44/72—TEL-RAND SUPERETTE (EDMS.) BPK., in likwidasie; P. J. A. Pienaar, 9/6/72. 9/4/73. Vier maande, Bloemfontein.

K71/68—DU PREEZ, Andries Samuel, Rendleshamweg 7, Kimberley; J. W. Wilmans, 25/7/69. 24/1/70. Twee jaar, Kimberley.

122/72—TALJAARD, Edward Henry, formely trading as Steynsrus Handelaars, Steynsrus; Anthony Michael Yazbek and Francis Joseph Errol Paola, 19/9/72. 19/3/73. Twelve months, Bloemfontein.

N216/71/3—WESTRA & JANSEN (PTY) LTD, in liquidation; Dudley Graeme Gifford, 11/1/72. 11/2/73. Six months.

N192/72—CRESTA CRAFT (PTY) LTD, in liquidation; Brian Rulten, 16/8/73. 16/2/73. Four months, Pietermaritzburg.

N314/71/2A—WILFRID CLARK & CO. (PTY) LTD, in liquidation; Brian Rulten, 23/2/72. 23/2/72. Three months, Pietermaritzburg.

T1257/71—DENIAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, 8/3/73. 8/12/72. Ses maande, Pretoria.

T1254/71—SERVICE CENTRE HOLDINGS (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, 13/3/72. 13/12/72. Ses maande, Pretoria.

T783/70—HELIX MEYER, THEODOR & ASSOCIATES (TVL) (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, 20/1/71. 28/7/72. Agtien maande, Pretoria.

T528/72—UNITED PANEL BEATERS (EDMS.) BPK., in likwidasie; J. J. de Wet, 21/7/72. 21/1/73. Ses maande, Pretoria.

T254/72—FOODTOWN CLOTHING (PTY) LTD, in liquidation; P. B. Oertel, L. Cohen, W. Hancke, A. Ruskin and B. G. S. de Wet, 25/7/72. 15/3/73. Six months.

T775/72—PINECONE SOUND PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation; R. J. Woodnutt, 31/8/72. 28/2/73. Three months.

T295/72—JOHN MACDONALD HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; P. B. Oertel, 7/6/72. 7/12/72. Six months.

T253/71—SPREE STORES (PTY) LTD, in liquidation; P. B. Oertel, L. Cohen, W. Hancke, A. Ruskin and B. G. S. de Wet, 21/6/72. 21/12/72. Six months.

T592/71—SCOTTISH CARPET FITTING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; R. J. Woodnutt, 27/10/71. 19/3/73. Three months.

N243/71/2A—R. POONA'S SUPERMARKET (PTY) LTD; J. A. Bruce, 2/12/71. 25/2/73. Four months, Pietermaritzburg.

N146/69/3—TATTUM, Michael John, an adult European male, 7 Judy-Ly, 68 Goble Road, Durban, Natal; J. A. Bruce, 30/1/70. 12/12/72. Six months, Pietermaritzburg.

C367/71—MEXICAN HAT STEAKHOUSE (PTY) LTD, in liquidation; N. R. Rubinstein, 28/3/72. 4/1/73. Six months, Cape Town.

C179/72/B—ADEL & EDEL (PTY) LTD; N. R. Rubinstein, 24/7/72. 24/1/73. Eight months, Cape Town.

C169/71—THEO'S SERVICE CENTRE (PTY) LTD; D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 9/12/72. Six months.

N107/72—MORNING STAR CONSTRUCTION (PTY) LTD, building contractors; J. L. Castleden, 27/6/72. 27/12/72. Twelve months, Pietermaritzburg.

B38/72—RIVIERWALLE KWEKERY (EDMS.) BPK; Theodorus Daniel Potgieter, 1/8/72. 1/2/73. Ses maande, Bloemfontein.

K49/71—BOOTINO HEALTH STUDIO (PTY) LTD; Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley, 22/6/72. 9/3/73. Two months, Kimberley.

T513/71—HARMERCRAFT (PTY) LTD, in liquidation; L. D. Druker, 19/11/71. 30/11/72. Six months, Pretoria.

T231/72—SPUTNICK TYRE SERVICES (PTY) LTD, in liquidation; L. D. Druker, 27/4/72. 28/2/73. Six months, Pretoria.

T1216/71—DENTON TRADING COMPANY LTD, in liquidation. 26/5/72. 24/2/73. Three months.

T730/72—LIFE INVESTMENTS (EDMS.) BPK., in likwidasie; L. Klopper, 15/8/72. 15/2/73. Ses maande, Pretoria.

T396/72—CRESTANN PROPERTIES (EDMS.) BPK., in likwidasie; A. J. Meintjes & L. Klopper, 28/8/72. 28/2/73. Ses maande, Pretoria.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by meester- en landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, and section 136 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection, at master's and magistrate's office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

C83/69/A—T.O.M. LTD, in voluntary liquidation. Seventh Liquidation and Distribution. Cape Town.

T749/71—CHRISTODOLIDES, C. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T868/71—CRICHTON & HOUGHTON (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T964/71—WORSTHORNE, J. A. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T379/71—WARNOCK, S. J. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.

T169/71—VAAL EARTHMOVING CONTRACTORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

N71/72/1A—HANSA, Goolam, trading as Hansa's. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

11887/A—HOOSAIN, Heshimoodien. First and Final. Cape Town, 9/3/73.

C103/71—EXPERTO INVESTMENTS (PTY) LTD. First Distribution and Liquidation. Cape Town. Bellville.

N226/71/3A—F. A. DALBY (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Durban.

C300/71—ALBERBOT (EDMS.) BPK., in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Bellville.

T1084/71/B—ARNOLD, A. E. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

C227/70—MARITZ KABINETMAKERS EN SKRYNWERKERS (EDMS.) BPK. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad, Beaufort-Wes.

C121/70—JOUBERT, Daniel Herman, a general dealer residing and carrying on business in the District of Wittedrif, Knysna, Cape. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Knysna.

C268/71—BOLAND MEUBILEERDERS (EDMS.) BPK., in liquidation, with registered office at 129 Voortrekker Road, Parow, Cape. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town. Bellville.

C270/71—H. A. ALBERTYN (EDMS.) BPK., in liquidation, with registered office at 129 Voortrekker Road, Parow, Cape. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

CA278—A & B SERVICE STATION (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Windhoek.

W8/69—STERRENBERG, L. Supplementary Liquidation and Distribution. Windhoek, Walvis Bay.

C278/71—KOTZE, Gert Andries Agenbag, 'n sakeman van Camoenslaan 21, Monte Vista, Kaap. Eerste en Finale. Kaapstad, Bellville.

N204/72/2A—REPUBLIC ELECTRONIC MANUFACTURERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N172/71/1—RAMSAMY, Applesamy. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N293/71/2A—S.J.S. & G. PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N34/72/2A—B. BOUWMAN & B. MORTON (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N179/72/4A—HOBBS PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N212/72/1—POLYWARE PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N185/71/3—A.J. BUILDERS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N150/72/3A—SUKAI, B. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N143/72/2B—DUNCAN, Francis. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N114/71/2B—SMITH, A. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N226/72—BAIN'S CYCLE WORKS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1016/71—SHARMAN, D. A. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T172/71—CURTIS & CO. (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N210/72—AIRMASTER (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C99/71—VALUTAS DISKONTO COMPANY (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Paarl.

C104/71—MOHACK (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Bellville, Cape Town.

C253/71—EVERGREEN ESTATES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N172/67/1—KEMP, Johannes Martinus, a White male of Marine Drive, Park Rynie, South Coast, Natal. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N112/69/1—NEL, Pieter Willem Adriaan, c/o Independent Wholesalers, Durban. Supplementary First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.

T277/71—TRANSVAAL SHUTTER (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

N235/71/3—MADEAN, CHEMICAL PRODUCTS (PTY) LTD, 600 North Coast Road, Redhill, Durban. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C248/71—KRIEL & BINNEMAN (O.F.S.) (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N37/72—COETZEE, Gerrit Lodewikus. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, New Hanover, Natal.

2438—C. H. McQUADE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town.

C280/71—TELSTAR MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C55/71—GROUP THREE (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

B50/66/2A—FERREIRA, Johannes Adolf, gebore 3/1/19. Eerste en Finale Kontribusie. Grahamstad, Uitenhage.

N350/72/3—KILPATRICK HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

T473/72—VAN ZYL, John Crathorne, who resides at 2 Juriaanse Street, Ermelo, Tvl, First Liquidation and Distribution. Pretoria, Ermelo.

T1129/72—RIOT FOR THE NOW GENERATION (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1235/71—ROSSKIN CONCESSION STORE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Evander.

1913/72—Late CAMERON-POOLEY, Gavin Tracey, born 14/2/35, 473/467040W. First and Final Liquidation and Distribution, Pietermaritzburg, Mtunzini, 21 days.

C303/72/A—M. SATZ (PROPRIETARY) LIMITED, under members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T587/69—MANDOS, Machi. Eerste en Finale Likwidasie- en Kontribusie, Pretoria, Delmas.

T595/71—JANSEN VAN VUUREN, Van Reenen. Eerste en Finale Likwidasie- en Kontribusie. Pretoria, Tzaneen.

T736/69—REMOUNDIS, S. Tweede en Finale Likwidasie- en Kontribusierekening, Pretoria, Johannesburg.

T739/71B—BRAMLEY CENTRE (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T607/69—NOKE, C. S. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.

T180/72—AUTOSPRAY HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T666/70—GEDULD TRANSPORT AND PLANT HIRE (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Vereeniging.

T397/71/A—LOWVELD LOGGING (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Springs.

T388/72/A—MINI MAXI HARDWARE SENTRUM (EDMS.) BPK., in liquidation. First Liquidation and Distribution. Middelburg.

T790/72—WOOD, W. A. First Liquidation and Distribution. Belfast.

T687/71—CREST INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution and Contribution. Pretoria.

T920/70/A—KRUGER, P. S. First and Final Liquidation and Distribution. Pietersburg.

T170/72—NOORDTRUST HANDELAARS. First Liquidation and Distribution. Pietersburg.

T218/71—VAN DER MERWE, M. P. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Ventersdorp.

T468/71—GROBLER, Sebastian. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T387/72—BEN BEZUIDENHOUT & DOGTER (EDMS.) BPK., in liquidation. First Liquidation and Distribution. Brits.

T124/70/A—COWEN, W. B. Third Liquidation and Distribution. Pretoria.

T524/72/A—BOSHOFF, J. C. First Liquidation and Distribution. Potchefstroom.

T865/71—DE WET, D. C. First and Final Liquidation and Distribution. Wolmaransstad.

T98/72—MARE & FOUCHE (EDMS.) BPK., in liquidation. First Liquidation and Distribution. Potchefstroom.

T422/72/A—DIE HUISMAN KRINGBAAN (EDMS.) BPK., in liquidation. First Liquidation and Distribution, Pretoria.

T814/69—OOSTHUIZEN, J. S. Third and Final Liquidation and Distribution. Pietersburg.

T266/72/B—SAVANNAH HOTELS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Brits.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividende uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is herby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected or, both, and name and address of trustee or liquidator.

T426A/71—HAJEE OMAR & SONS. 12/2/73. Dividend being paid. C. R. Lansdown, Trustee.

T1015/71/B—STAMELMAN, L. I. 13/2/73. Contribution being collected. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T253/70/B—ROCHMAN, F. 13/2/73. Dividend to preferent creditor. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T1085/71—HOME STYLES (PTY) LTD, in liquidation. 9/2/73. Contribution being collected. C. A. Bruyns & H. Miller, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T498/67/B—VALLY, A. G. 12/2/73. Dividend being paid. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

B59/71—KROONSTAD STATIONERS (PTY) LTD, in liquidation. 16/2/73. Dividend. A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom.

6180—KHAN, Ali Abdullah, formerly trading in Partnership with Mahmood Abdullah Khan, under the style of Cedara Butchery. 14/2/73. Dividend being paid. Gordon John Beattie, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

C95/71—VAN DER WESTHUIZEN, Abram Petrus Jacobus. 13/2/73. Beide. Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

K16/70—EDWARDS, George Everton, wat handel dryf as Motor and Diesel Dienste, Voortrekkerstraat, De Aar. 23/1/73. Dividend word uitbetaal. Gideon Roux, Posbus 720, Kimberley.

C74/70—JAMES WYLIE & SONS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 16/2/73. A dividend is being paid. A. H. Doble, P.O. Box 578, Cape Town.

C212/72/B—FORESITE PROPERTIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 22/2/73, Dividends being paid. A. M. Fine, P.O. Box 2817, Cape Town.

E73/68/1A—RAUTENBACH, Ignatius Leopolus, farmer, Klipstapel, P.O. New Amalfi, in the District of Mount Currie. 12/2/73. Dividend being paid. M. D. Morris, c/o Rogers, Morris & Freemantle, P.O. Box 14, Matatiele.

T261/71—ASSOCIATED BUREAU OF INVESTIGATION (PTY) LTD, in liquidation. 16/2/73. A dividend will be paid. R. R. Barnes, P.O. Box 2103, Johannesburg.

T665/71—GIG (PTY) LTD, in liquidation, First and Final Liquidation and Distribution Account. 15/2/73. No dividend being paid. Leslie Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T887/70—SUN BUILDING SUPPLY (PTY) LTD, in liquidation, First Liquidation and Distribution Account. 20/2/73. Dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T632/70—HILLS FASHION (PTY) LTD, in liquidation, First Liquidation and Distribution Account. 12/2/73. Dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1079/71—TANNENBAUM, B. A., First and Final Liquidation and Contribution Account. 12/2/73. No dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

N278/71/4—COMBINED ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 12/2/73. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfret's Trust and Executor Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

C162/67—ERIKSEN, D. C., 117 Voortrekker Road, Maitland. 22/2/73. Dividend being paid. P. J. D. de Villiers, 38 Wale Street, Cape Town.

N101/71/1—BADENHORST, D. H. 13/2/73. Dividend being paid. D. V. Holmes, 180 Church Street, Pietermaritzburg.

B28/72—PHILIP & DAVID HAARSTILISTE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 16/2/73. Preferente. A. M. Yazbek, Posbus 51, Kroonstad.

N197/71—UNITY FURNISHERS (PTY) LTD, in members voluntary liquidation. 24/1/73. First and Final dividend being paid. D. R. Lyne, Esq., c/o Arthur Hopewell & Co., P.O. Box 1849, Durban.

N218/71—POINT FURNISHERS (PTY) LTD, in members voluntary liquidation. 24/1/73. First and final dividend being paid. D. R. Lyne, Esq., c/o Arthur Hopewell & Co., P.O. Box 1849, Durban.

T220/72—HARPER STORY & ASSOCIATES (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/73. Concurrent award 10c in the rand. J. G. A. Leyds, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 8707, Johannesburg.

T1196/71—MAHOMED, Rashid Ahmed, trading as Johannesburg Cereal Manufacturers at 7 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg. 22/3/72. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

B96/69—JANSE VAN RENSBURG, Daniel Francois, wat wat voorheen handel gedryf het as 'n bouer van Bredelstraat 30, Parys. 19/2/73. Dividende betaalbaar. J. P. Coetzee, Kurator, p/a Vorster & Coetzee, Posbus 10, Parys.

B35/71—MALHERBE, Pieter Cornelis, Marthienus Jacobus Malherbe en Roelof Charles Malherbe, boere van die plaas Doorndam, Kameelbult, en Beginseldam, distrik Hertzogville, welke boedel beredder word in terme van die Landboukredietwet, No. 28 van 1966. 21/2/73. Dividende betaalbaar. P. J. Coetzer, Administrateur, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

T674/69—VAN RENSBURG, H. J. J. 30/1/73. Dividend. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

T628/71/B—KOORNHOF, J. R. 1/2/73. Kontribusie. B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.

N119/72/1A—KEITHS (PTY) LTD. 19/2/73. Dividend being paid. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

N145/70/3A—WEITZMAN, Kalman, Flat 1, Trenhayle, Essenwood Road, Durban, Natal. 22/2/73. Dividend being paid. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

T433/69—VERMEULEN, Frederik Christiaan, 18 Kruger Street, Rustenburg. 8/12/72. Both. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T580/68—WIGGILL MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

B136/71A—HERIV (PTY) LTD, in liquidation. 16/2/73. Dividend being paid. S. T. Clark, c/o Deane & Thresher, Fifth Floor, Natal Building Society, P.O. Box 200, Bloemfontein.

T82/71—RIMCO MANUFACTURING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 2/2/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T879/71—AD-PHOTOGRAPHY (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T735/69—UNIVERSAL SOLVENTS AND OILS (PTY) LTD, in liquidation. 21/2/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T535/71—PALEXAS, Alex, formerly trading as Court Tea Room, Pretoria. 21/2/73. Contribution levied. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T377/68—NIFES (PTY) LTD, in liquidation. 20/2/73. Both. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.

T55/69—L. VENTER MEUBILEERDERS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 27/2/73. Dividend. L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T75/70—CHRISTALEX AGENCIES (PTY) LTD, in liquidation. 27/2/73. Preferent dividend. L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T1040/71—STOOP, D. J. 27/2/73. Dividend. L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T476/72—VERIKON (EDMS.) BPK., in likwidasie. 27/2/73. Dividend. T. C. Muller, L.V.K. Trust (EDMS.) BPK., Posbus 1990, Pretoria.

T756/72—JANLOR BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 26/2/73. Dividend. T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T439/68—BORTHWICK, N. E. B. 26/2/73. Dividend. L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T366/72—POTGIETER, J. S. 27/2/73. Kontribusie. T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

C225/70—MICHELLE MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 16/2/73. Dividend being paid. J. J. Rousseau, c/o Kenneth Penkin Trust (Pty) Ltd, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

T100/72—VAN HEERDEN, M. D. 21/2/73. Dividend being paid. V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust, P.O. Box 3127, Pretoria.

T382/70—F. W. C. NEL (PTY) LTD, in liquidation. 26/2/73. Neither. V. A. van Diggelen, c/o Security and Executor and Trust, P.O. Box 3127, Pretoria.

T416/72/B—SANDSTONE BUILDINGS (PTY) LTD, under members voluntary liquidation. 15/2/73. Dividend being paid. I. Leveton, P.O. Box 7269, Johannesburg.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence; date when estate sequestrated; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

E8/67—COETZER, Jacobus Wilhelmus Greyvenstein, 10/7/37, 331/400315W, residing at 17 Turquoise Street, Dersley Park, Springs, Tvl, and employed by Hogans Welding Supplies Company (Pty) Ltd, Boksburg Centre, Main Reef Road, Boksburg, who at the time of his sequestration was a farmer of Swartfontein in the District of Dordrecht. 3/3/67. Eastern Cape. 26/4/73, 10 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936 as amended.

C168/67—THERON, Hendrik Marius Jacobus, 8/5/31, 093/699262W, werksaam as plaasbestuurder te Brandwag, Calvinia, en woonagtig te Brandwag, Calvinia. 11/10/67. Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 24/4/73, 10 vm. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

B164/69—BEKKER, J. T., wat handel dryf as J. T. Bekker Algemene Handelaar, Dewetsdorp. 15/1/70. Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 28/9/71. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, Elizabethstraat 2, Posbus 760, Bloemfontein.

T456/69—McLEAN, Kenneth Dunning, 7/7/27, 324/834226W, formerly trading as Dunrite Electrical, 106 Isando Road, Isando, and now an electrician at 13 Girder Street, Isando, and residing at 4 Newton Avenue, Benoni. 30/6/69. Witwatersrand Local. 3/4/73, 10 a.m. Article 124 (i) of Act 24 of 1936.

C143/68—VAN ZYL, Hermias Cornelis, 137/247476, in hofen weesheerstukke vermeld as Hermias van Zyl, tans van Voortrekkerweg, Vredendal. 12/6/68. Kaapse Provinsiale. 25/4/73, 10.30 vm., of so gou as wat die saak verhoor kan word. Artikel 124 (2) (b) (wel eise bewys) van Wet 24 van 1936. Finale boedelrekening bekragtig op 25/4/69.

T234/69—COETZEE, Sophia Louise, born Du Plessis, 9/3/18, 180309 0001 00 5, presently employed as a clerk by Petro Louise Enterprises, Security House, Commissioner Street, Johannesburg, and residing at 2 Gambia Road, Emmarentia, Johannesburg, Tvl, and who at date of sequestration was a director of Westfalia Welding and Construction Company (Pty) Ltd, Dunswart, and who then resided at 76 Jan Smuts Avenue, Saxonwold, Johannesburg. 3/6/69. Witwatersrand Local. 1/5/73, 10 a.m. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T708/69—MULLER, Alan Albert, 18/4/42, 331/552350, residing at 4 Bermuda Heights, 18 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg. 28/10/69. Witwatersrand Local. 24/4/73, 10 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent); datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate (including identity number and date of birth of insolvent); date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

N249/71/2A—PARKYN, Peter Frederick, trading as Oasis Café, formerly residing at 100 Marine Drive, Uvongo, South Coast, Natal. 3/9/71. Durban and Coast Local. 31/8/72. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

B55/71—TAXERIS, Johnny, wat handel dryf as Hoek Teekamer, Reitz. 21/5/71. Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 6/10/72. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat 2, Posbus 760, Bloemfontein.

Vorm/Form VL

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel 64, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word in hierdie volgorde gegee: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section 64, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner.

Die Atlantiese en Continentale Assuransie Maatskappy van Suid-Afrika Bpk., Posbus 5813, Johannesburg

624769—/9/62, R1 500. BARNARD, Jacobus Stephanus.
542173—/7/54, R300. SCHOEMAN, Isaak Johannes.
658714—/11/65, R2 000. CUPIDO, Ivan Victor.
582694—/8/58, R600. CRONJE, Stephanus Hermanus.
698081/698082—/3/69, R500/R2 000. JULIUS, Christopher.
510926—/11/51, R400. MAPUKATA, Rose Lilian.
640298—/1/64, R1 400. BOLANI, David Dabe Matshikwe.
691834—/9/69, R1 000. NGQASE, Philipina Yakupa.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, Commercial Union House, corner of Rissik and Main Streets, P.O. Box 222, Johannesburg

255202—11/1/62, R3 644. CHANCE, William John Fergusson; William John Fergusson Chance.

AA Mutual Life Assurance Association Ltd, formerly The Dominion Insurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg

8838—22/11/66, R6 000. NEL, Jan Abraham.

Federated Employers' Insurance Co. Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg

166787—1/5/59, R6 000. BRUCE, B. B.; B. B. Bruce.

Homes Trust Life Assurance Company Ltd, 38 Wale Street, Cape Town

157365—1/6/68, R1 000. AKOOJEE, Cassim; Cassim Akoojee.
84822—1/3/60, R2 000/R660. VAN ZYL, Frits Gerhardus Hermias, and VAN ZYL, Susanna Jacoba, born Liebenberg; Frits Gerhardus Hermias van Zyl.
90512—1/3/61, R2 000/R520. VAN STADEN, Hermanus Johannes, and VAN STADEN, Alida Janetta Wilhelmina, born Kellerman; Hermanus Johannes van Staden.
153267—1/3/68, R2 500. VAN DER MERWE, Jan Frederick; Anna Magrietha van der Merwe.
166661—1/1/69, R2 000. POOBALAN (Poobalan Murimuthu); Poobalan Murimuthu and Consolidated Fine Spinners and Weavers Ltd.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd

1563238—1/12/70, R10 000. BARRON, Isadore; Isadore Barron.
1510273—1/4/60, R400. DE LA REY, Adolph Johannes; Adolph Johannes de la Rey.

Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 4870, Johannesburg

AF348589—1/8/62, R2 000. ACUTT, Philip Westray; Philip Westray Acutt.
AF359196—1/9/63, R1 900. THOMAS, Arthur; Leslie's Radiators S.A. (Pty) Ltd.
AF354708—1/4/63, R1 000. DE BEER, Stephanus Johannes; Stephanus Johannes de Beer.
AF101720—1/12/71, R12 300. COETZEE, Frans Kruger; Frans Kruger Coetzee.

Liberty Life Association of Africa Ltd (incorporating The Manufacturers Life Insurance Company in South Africa), P.O. Box 10091, Johannesburg

2,111,684—20/5/70, R5 000. KRIGE, A. N.
1,999,266—20/6/68, R5 000. KRIGE, A. N.

Liberty Life (manulife division), P.O. Box 10091, Johannesburg

1,663,337-2—26/8/62, R2 000. MILNER, W. A.
1,344,589—26/8/55, R1 000. MILNER, W. A.
2,166,600—8/4/41, R10 000. BOTHA, Mrs E. A.; Mrs E. A. Botha.

Metlife, P.O. Box 14, Pinelands, Cape

TP8694—1/11/71, R8 914. VOGEL, T. J. T.; T. J. T. Vogel.
54920—1/2/59, R200. JANSEN, M. M.; M. M. Jansen.
54454—1/10/58, R700. RIDDLES, R. D.; R. D. Riddles.
106749—1/8/58, R1 000. DE JAGER, W. E.; H. L. de Jager.
83314—1/1/69, R5 000. VENTER, P. J.; P. J. Venter.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town

7039467—1/12/72, R7 956. VAN SCHYNDEL, M. Strack; M. Strack van Schyndel.

Netherlands Insurance Company of South Africa Ltd, formerly The Netherlands of 1845 Life Insurance Company Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg

410.253—8/2/56, R953,10. BURCHELL, Reginald William Llewellyn; Reginald William Llewellyn Burchell.
300.338—27/8/70, R17 500. FITZWILLIAM, Warwick McLean; Warwick McLean Fitzwilliam.

The Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

1607871—26/2/63, R9 875. WEBSTER, Lionel Albert; Lionel Albert Webster.

The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, *Johannesburg*

6939436—22/1/64, R3 000. VAN ZYL, Jacques; late Willem Abraham van Zyl.

8315111—30/5/69, R2 000. DU PREEZ, Adolf Wouter; Adolf Wouter du Preez.

Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk. van Johannesburg, Posbus 1652, *Johannesburg*

A1051/58—1/9/58, R240. SMIT, Vivienne Joyce; Vivienne Joyce Smit.

A1067/58—1/9/58, R240. SMIT, Cynthia Julia; Evelyn Denise Smit.

Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, *Pretoria*

653388—30/6/65, R10 000. MINNAAR, Steve Krogman; Steve Krogman Minnaar.

S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, *Cape Town*

458330—17/12/42, R800. WAREHAM, George Mons; George Mons Wareham.

915318—11/2/53, R1 580. WESSELS, Wynand Bernardes; Margaretha Johanna Wilhelmina Wessels.

1160686—7/12/55, R2 576. CARSTENS, Hardy Allyn; Everhardus Carstens.

2255779—11/12/69, R1 613. ALBERTS, Johannes Frederick Petrus; Judith Alberts.

2432877—24/12/71, R11 964. GRAY, Victor Goodwill; Victor Goodwill Gray.

629020—22/4/48, R2 000. GRAY, Douglas Wagner; Douglas Wagner Gray.

629019—22/4/48, R2 000. GRAY, Douglas Wagner; Douglas Wagner Gray.

154503—25/9/24, R1 000. BOOYSEN, John Henry; John Henry Booysen.

2075506—12/4/67, R4 000. DE BEER, Frederick Coenraad; Frederick Coenraad de Beer.

2247008—31/10/69, R1 000. NYIKANA, Tabitha Nontembiso; Tabitha Nontembiso Nyikana.

2349/114—29/1/71, R6 000. FERREIRA, Eric; Eric Ferreira.

2087262—12/6/67, R6 180. TAYLOR, Janet Inez; Keith Ivor Taylor.

1131070—15/8/55, R5 816. WALLACH, Douglas Neil; Joan Mary Taylor.

1779857—3/10/62, R3 000. BOSCH, Graham; James Bosch.

1945933—30/4/65, R3 000. OPPERMAN, late Gottlieb Christiaan Rudolf; Frances Opperman.

2159433—11/7/68, R5 000. POSWA, Hargreaves Mziwonke; Hargreaves Mziwonke Poswa.

2184065—25/11/68, R5 000. POSWA, Hargreaves Mziwonke; Hargreaves Mziwonke Poswa.

1006669—21/4/54, R3 072. BAILIE, Janet; Hester Mona Bailie.

1034807—2/8/54, R2 908. PIETERSE, Susarah Johanna; Johannes Machiel Pieterse.

1958810—4/6/65, R5 000. CARTER, Peter James Reinier; Peter James Reinier Carter.

2025936—14/6/66, R3 048. DILLON, Francis Joseph; Francis Joseph Dillon.

2070966—14/3/67, R2 000. CRONJE, Anna Maria; Anna Maria Cronje.

1206575—22/5/56, R2 000. VAN VREDE, John Theodore; John Theodore van Vrede.

1728150—21/2/62, R2 180. OTTO, Johannes Simon Petrus; Johannes Simon Petrus Otto.

1927356—4/12/64, R1 540. NEL, Nicolaas Adriaan; Nicolaas Adriaan Nel.

1958169/2161956/2303871—1/6/65, 23/7/68, 16/7/70, R6 226/R5 000/R1 043. BROKENSHA, Peter Sydney; Peter Sydney Brokensha.

2286374—8/5/70, R1 832. WULFSOHN, Richard Hartley; Richard Hartley Wolfsohn.

889664—22/9/52, R710. BURGER, Izak Hermias; Dorothy Burger.

916528—17/2/53, R436. RUTHENBERG, Margaret Joyce; Margaret Joyce Ruthenberg.

1322797—11/7/57, R1 000. ODENDAAL, Johanna Hendrina; Johanna Hendrina Odendaal.

1536781—23/10/59, R2 000. DIPPENAAR, Raoul Laubscher; Raoul Laubscher Dippenaar.

1898008—30/6/64, R5 202. SUPRA, Christiaan Charles; Christiaan Charles Supra.

1244652/1571414—28/9/56, 31/3/60, R1 000/R1 000. COMMINS, late Bernard Eugene; late Bernard Eugene Commins.

1341137—24/9/57, R5 544. LEVITT, Brenda Janine; Abraham David Levitt.

1362069—10/12/57, R400. MKIZE, Winifred; Winifred Mkize.

2080466—8/5/67, R15 000. KLEINHANS, Christiaan Jacobus; Christiaan Jacobus Kleinhans.

2415897—19/10/71, R3 000. BEUKES, Johan; Johan Beukes.

462994—18/3/43, R700. CLARK, Frances Muriel Jean; Frances Muriel Jean Clark.

621760—26/2/48, R500. PRETORIUS, Johannes Lodewikus, and PRETORIUS, Maria Catherina; Johannes Lodewikus Pretorius and Maria Catherina Pretorius.

2049758—31/10/66, R3 000. JACOBS, Daniel Jacobus; Delphine Veronica Jacobs.

2144462—29/4/68, R5 000. WILLIAMS, Daniel Nicolaas; Daniel Nicolaas Williams.

2502518—15/8/72, R2 000. BEUKES, Johan; Johanna Beukes.

257396—10/11/32, R2 576. MOGG, Ronald Murray; Ronald Murray Mogg.

1346664—15/10/57, R3 020. GANIE, Siddy; Hanifa Ganie and Adam Siddy Ganie.

1838155—7/8/63, R2 000. KONCZ, Istvan; Istvan Koncz.

2154225—17/6/68, R2 000. VAN DER VYVER, Willem Johannes; Willem Johannes van der Vyver.

2173048—23/9/68, R5 000. ALBERTS, Carl Frederick; Carl Frederick Alberts.

944900—23/6/53, R14 380. DEBBO, Marguerite Darcel; Alec Debbo.

1295664—16/4/57, R1 000. HOTZ, Leonard Marcus; Leonard Marcus Hotz.

2256521—31/12/69, R2 557. KEYSER, Johan Gideon George; Johan Gideon George Keyser.

2309203—5/8/70, R3 000. DRY, Naomi; Naomi Dry.

2367056—13/4/71, R1 000. QONGQO, Maria Nomzimase; Maria Nomzimase Qongqo.

Sanlam, Posbus 1, *Sanlamhof, K.P.*

1457767x—1/9/70, R5 000. DE KOCK, P. F.; P. F. de Kock.

1459047x5—1/11/70, R2 000. BOTHA, M.; M. Botha.

1492208x2—1/11/7, R6 580. FERREIRA, W. J. K.; W. J. K. Ferreira.

1585418x5—11/4/72, R5 634. DE KLERK, B. J.; B. J. de Kierk.

1671950x2—1/11/72, R16 450. BOTHA, J. A.; J. A. Botha.

11442—1/9/22, R134. VAN AS, C. E.; C. E. van As.

937057x8—1/2/62, R2 000. MORGENROOD, L.; L. Morgenrood.

1164991x0—1/8/65, R2 580. BREEDT, J. J.; C. M. Breedt.

1223020x7—1/2/67, R2 000. PRETORIUS, I. J.; M. E. Pretorius.

1495744x3—1/8/71, R3 000. HENRICO, C. A.; C. A. Henrico.

279725—1/4/44, R1 000. OOSTHUIZEN, O. J.; O. J. Oosthuizen.

1089154x7—1/3/65, R2 000. LABUSCHAGNE, S. J. P.; S. J. P. Labuschagne.

1179252x0—1/1/67, R5 000. LABUSCHAGNE, S. J. P.; S. J. P. Labuschagne.

1489355x6—1/10/70, R12 168. LABUSCHAGNE, S. J. P.; S. J. P. Labuschagne.

1479733x6—1/12/70, R2 045. VAN DER SCHYFF, J. M.; J. M. van der Schyff.

58476—10/1/34, R600. SADIE, L. C.; L. C. Sadie.

559954—1/4/54, R4 000. KOCH, C. D.; C. D. Koch.

1182596x5—1/3/66, R2 000. DE JAGER, J. P.; J. P. de Jager.

1222761x7—1/5/67, R4 000. DINKELMANN, J.; J. Dinkelmann

1288531x5—1/5/68, R6 000. KRUGER, M. N.; M. N. Kruger.

1041710x3—1/4/64, R2 000. DEVINE, E. C.; E. C. Devine.

1489670x8—1/3/71, R3 000. RADEMEYER, H.; H. Rademeyer.

1537903x5—1/7/71, R1 645. WOLFAARDT, I. P.; I. P. Wolfaardt.

1665901x3—1/7/72, R2 000. FOUCHE, K. F.; K. F. Fouche.

1669906x8—1/7/72, R1 872. KIRSTEN, M.; M. Kirsten.

1219600x2—1/6/67, R2 000. VAN DER MERWE, M. H.; M. H. van der Merwe.

1285766x0—1/4/68, R2 000. SNYMAN, A. C.; A. C. Snyman.

1382800x9—1/9/68, R2 000. VILJOEN, J. H. S.; J. H. S. Viljoen.

1388339x2—1/1/70, R3 000. ALEXANDER, P. R.; P. R. Alexander.

1565858x6—1/10/71, R5 000. LE GRANGE, F. L.; F. L. le Grange.

700535—1/6/57, R1 000. KELLER, A. E. E.; A. E. E. Keller.

1493450x9—1/12/70, R2 226. SNYDERS, G.; G. Snyders.

1555119x5—1/11/71, R3 881. EVERSON, P. J. D.; P. J. D. Everson.

1566359x4—1/9/71, R4 000. ROELOFFZE, C. J.; C. J. Roeloffze.

1677194x1—1/9/72, R5 000. LUBBE, C. J.; C. J. Lubbe.

545117—1/12/53, R1 000. DE BEER, J. F.; J. F. de Beer.

1015971x3—1/8/63, R2 000. DU TOIT, L.; L. du Toit.

119259x4—1/1/67, R4 020 DU TOIT, L.; L. du Toit.

1085861x1—1/2/65, R3 000. CLOETE, F. A.; F. A. Cloete.

1147823x7—1/4/66, R5 000. BARKHUIZEN, P. S.; P. S. Barkhuizen.

1060891x7—1/8/64, R1 500. VAN DER WESTHUIZEN, A. A.; A. A. van der Westhuizen.

1285526x8—1/2/68, R3 000. VAN WYK, D. P.; D. P. van Wyk.

1596665x8—1/2/72, R3 000. HERHOLDT, D. R.; D. R. Herholdt.

1624417x0—1/9/72, R5 000. GROBLER, D. C.; D. C. Grobler.

1645425x8—1/8/72, R5 000. DE WET, J. C. J.; J. C. J. de Wet.
659360—1/9/56, R2 704. BOTHA, M. op A. B. J.; M. Botha.
969702x0—1/10/62, R2 000. VAN DER MERWE, C. A. T.; C. A. T. van der Merwe.
1209737x4—1/10/66, R2 000. KRITZINGER, E. R.; E. R. Kritzinger.
1317580x7—1/8/68, R1 000. GROENEWALD, M. J.; M. J. Groenewald.
1520636x0—1/2/71, R1 000. KRUGER, M. A.; M. A. Kruger.
759022—1/8/58, R2 000. DEKKER, F. A. J. J.; F. A. J. J. Dekker.
1049192x6—1/6/64, R2 500. BENSON, J. J.; J. J. Benson.
1276187x0—1/12/68, R10 000. DU PREEZ, A. E.; A. E. du Preez.
159179x7—1/11/72, R5 000. JORDAAN, H. J.; H. J. Jordaan.
1720178x1—1/12/72, R2 000. GENIS, J. D. S.; J. D. S. Genis.

Yorkshire-General Life Assurance Compny Ltd, P.O. Box 62357, *Marshalltown, Transvaal*

772623—4/2/63, R10 000. HERRMANN, N. and LUDWIG, W. R.; Norbert Herrmann and Wilfried Rudolf Ludwig.

South African Eagle Insurance Co. Ltd, P.O. Box 61300, *Marshalltown, Transvaal*

100244—29/10/68, R6 065. MARAIS, J. B.; J. B. Marais.
100242—29/10/68, R7 642. MARAIS, C. J.; C. J. Marais.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town

262042—16/4/51, R1 000. JOHNSTON, J. T.; J. T. Johnston.
632952—18/2/64, R2 000. KUNNEKE, J. S., and KUNNEKE, C.; J. S. Kunneke and C. Kunneke.
641556—19/11/64, R2 000. KUNNEKE, C.; C. Kunneke.
726628-7—13/1/72, R3 000. SWARTZ, J. C.; J. C. Swartz.
734826-0—23/10/72, R1 000. MARITZ, P. J.; P. J. Maritz.

The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, *Johannesburg*

672698—1/11/69, R3 000. LOURENS, M. A.; M. A. Lourens.
660974—1/5/68, R2 000. HORNE, F. H.; F. H. Horne.
505269—1/10/68, R1 057. NAIDOO, A.; A. Naidoo.

Vorm/Form DIN 3

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

CHANLOUT, M. P., beplanner/Jet engine planner, 13 Louis Bothalaan/Avenue Bonaeropark, Kempton Park, Tvl.

NENCKA-SIWINSKI, Aleksandra Ladwiga, medical doctor, Sterkfontein Hospital Doctor's Residence, Krugersdorp, Tvl.

SIWINSKI, Andrzej Marek, mechanical engineer, Sterkfontein Hospital, Doctor's Residence, Krugersdorp, Tvl.

SDRALIS, Panayiotis, winkelier/shopkeeper, 8a Kogelstraat/Street, Middelburg, Tvl.

SDRALIS, Maria, huisvrou/housewife, 8a Kogelstraat/Street, Middelburg, Tvl.

DEN BOUTER, Pieter De Leeuw, voorman/foreman, 140 Greystraat/Street, Strand, K.P./C.P.

WILSON, Alexander James, sweiser/welder, 30 Alfredstraat/Street, Albertsville, Johannesburg, Tvl.

VELTHUYZEN, Cornelis Johannes, skeikundige/chemist, 4 Merdykstraat/Street, Lambton, Germiston, Tvl.

LESUEUR, Kenneth Charles, student konstabel/student constable, 24 Wingateweg/Road, Montclair, Natal.

LESUEUR, Sheila Mary snelskrif/stenographer, 24 Wingateweg/Road, Montclair, Natal.

GREENWOOD, May, klerk/clerk, 506 Bishopsgate, Smithstraat/Street, Durban, Natal.

FINDIKIDIS, Nikos, tekenaar/draughtsman, 802 Bretton Manor, Kapteijnstraat/Street, Hillbrow, Johannesburg Tvl.

TISCHHAUSER, Hans, salesman, 79 Oxford Road, Saxonwold, Johannesburg, Tvl.

GRIGORAKIS, Martha, universiteitstudent/university student, 767 Prince Georgelaan/Avenue, Brenthurst, Brakpan.

BELLORA, Marina Daria Antonietta, student teacher, 24 Galway Street, Delville, Germiston.

KREPSZ Károly passer/fitter, 10 Ramonaweg/Road, Selcourt, Springs, Tvl.

MANAIA, Francisco Felix, carpenter, 171 Church Street, Pretoria West, Tvl.

BECKER, Hannelore, hotelbestuurderes/hotel manageress, George Hotel, hoek van York- en Montagustraat/corner of York and Montagu Streets, George, K.P./C.P.

BECKER, Manfred Martin, hotelier, George Hotel, hoek van York- en Montagustraat/cor. of York and Montagu Streets, George, K.P./C.P.

KONIDARIS, Chriklea, housewife, 3 Third Avenue, East Hill Extension 5, Johannesburg, Tvl.

KONIDARIS, Menalos, eienaar/owner, 3 Derde Laan-Oos/Third Avenue East, 5 Hill-uitbreiding/Hill Extension, Johannesburg, Tvl.

ZAMMIT, Reginald Anthony, personeelbestuurder/personnel manager, 31 Chartwellrylaan/Drive, Umhlanga Rocks, Natal.

COMNIANAKIS, Maria, huisvrou/housewife, 21 Sunburyhof/Court, 92 Claimstraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

RICHARDS, Leonard, afgetree/retired, 960 Unionlaan/Avenue, Deneysville, O.V.S./O.F.S.

HORRELL, Roy Kenneth, chartered surveyor, "Zermatt", 14 Linkoping Road, Rondebosch, C.P.

SHORT, Thomas Fairbairn, rekenmeester/accountant, 5 Bewshof/Court, Evered Poole Place, Durban, Natal.

DOS REIS, Manuel Rebelo, salesman, 3 St Gluvias Flat, De Smidt Street, Cape Town, C.P.

CREESE, John Donald, onderwyser/teacher, 48 Quentin Smytheweg/Road, Kloof, Natal.

LANDSBERG, Desmond Clifford, inskepingsbestuurder/shipping manager, 6 Westview, 64 Winchelsealaan/Avenue, Wentworth, Durban, Natal.

GALLE, Birthe Marie Augusta, huisvrou/housewife, 19 David Harrislaan/Avenue, Cassandra, Kimberley, K.P./C.P.

GALLE, Helmer Alfrido, passer/fitter, 19 David Harrislaan/Avenue, Cassandra, Kimberley, K.P./C.P.

VASSAN, Kalidas, afgetree/retired, 44 Murtonweg/Road, Rylandslandgoed/Estate, Athlone, K.P./C.P.

FOUNTAIN, James Peter, onderwyser/teacher, 40 Theronterras/Terrace, Queensburgh, Natal.

NIEDERKIRCHNER, Catherina, huisvrou/housewife, 23 Seventh Avenue, Park Town, Johannesburg, Tvl.

NIEDERKIRCHNER, Steven, studie in gebou/study in building, 23 Seventh Avenue, Park Town North, Johannesburg, Tvl.

MUNZ, Klaus-Dieter, leerlingtegnikus/learner technician, 41 Essenby, 237 Beatrixstraat/Street, Arcadia, Pretoria, Tvl.

MASH, Shirley Kim, scholar, 3 Amanda Avenue, Northcliff Extention 9, Johannesburg, Tvl.

VAN KLARMELEN, Johannes, boukundige tekenaar/architectural draughtsman, 2 Elizabethweg/Road, Cambridge, Oos-Londen/East London, Kaap de Goede Hoop/Cape of Good Hope.

JOSELOVITCH, Miriam, huisvrou/housewife, 32 Mitchellkruin/Crest, 58 Mitchellstraat/Street, Berea, Johannesburg.

JOSELOVITCH, Moshe, pakhuisbestuurder/warehouse manager, 32 Mitchellkruin/Crest, 58 Mitchellstraat/Street, Berea, Johannesburg, Tvl.

NIEDERKIRCHNER, Steven, bouer/builder, 23 Seventh Avenue, Park Town North, Johannesburg, Tvl.

HEANEY, William, voorman/foreman, 37 Lisztstraat/Street, Vanderbijlpark, Tvl.

PALMAROZZA, Aquilino, telefoonwerktuigkundige/telephone mechanic, 10 Messinastraat/Street, Suidheuwels/South Hills, Johannesburg, Tvl.

KING, Ho Sing, huisvrou/housewife, 14 Heightstraat/Street, Doornfontein, Johannesburg, Tvl.

KING, Chan, werktuigkundige/mechanic, 14 Heightstraat/Street, Doornfontein, Johannesburg, Tvl.

BOORER, George William, afgetredene/retired, 33 Vanderrietstraat/Street, Port Alfred, K.P./C.P.

BOORER, Irene Laura, huisvrou/housewife, 33 Vanderrietstraat/Street, Port Alfred, K.P./C.P.

JANSSEN, Hendrika Antonia Wilhelmina, boekhouer/bookkeeper, 19 Braunweg/Road, Florentia-uitbreiding/Extension, Alberton, Tvl.

JANSSEN Geertruida Antonia, snelskriftikster/shorthand typist, 19 Braunweg/Road, Florentia-uitbreiding/Extension, Alberton, Tvl.

WHITE, Stewart, opsiener/superintendent, 106 Havenhof/Court, 2 Fentonweg Road, Durban, Natal.

WHITE, Stewart opsiener/superintendent, 106 Havenhof/Court, 2 Fentonweg/Road, Durban, Natal.

KEYS, Patrick Michael, tekenaar/draughtsman, 8 Hanmarie, Princeslaan/Avenue, Windsorpark, Tvl.
VACEK, Yvonne, instrument mechanician, 15 Third Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Tvl.
JOOSUB, Amina, 368 Limestraat/Street, Laudium, Pretoria, Tvl.
BONNER, Audrey, klerk/clerk, 41 Stablefordweg/Road, Bluff, Durban, Natal.
HILTON, Darrell Cowburn, verteenwoordiger/representative, 21 Lotuslaan/Avenue, Bonzabaai/Bay, Oos-Londen/East London, Die Kaap/The Cape.

Vorm/Form MVA 12

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

(Kennisgewing deur geregistreerde maatskappy, van ooreenkoms bedoel in artikel 12 van die Wet)

Die geregistreerde maatskappy hieronder genoem, gee hierby ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 12 (3) (c) daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 11 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon hieronder genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend); naam en adres van geregistreerde maatskappy.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

(Notice by registered company of agreement contemplated by section 12 of the Act)

The registered company below, hereby gives notice in terms of section 12 (4) of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in section 12 (3) (c) thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section 11 of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person below in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 12 (4) of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known); name and address of registered company.

MKIZE, Mzwandile. Claim 9M/951. 8/2/69, Frederick Street, Duncan Village Bantu Township, East London. Frere Hospital, East London. Border Passenger Transport Ltd, P.O. Box 918, East London.

NHLAPO, Kesaya. Eis 12/L/358. Habedistraat, Kwa-Thema, Springs. Verre Oos-Randhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 834, Springs.

HENRY, Jeanne Marie Lise. Claim MVA2/1669. 22/4/72. Smith and Field Streets, Durban. Addington Hospital, Durban. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

KUBEKA, Solly. Eis 7/K/582. 4/7/70, Johannesburg-Muldersdriftpad. Krugersdorphospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

DE KOKER, Dirk. Eis 7/K/667. 11/8/70, Kemptonpark. Coronationhospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

LALE, Jeremiah. Eis DP O/M222. 2/8/69, Hammanskraal. Jubilee Missionhospitaal. Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Posbus 2290, Pretoria.

HORWITZ, Reza. Eis 0/00362. 22/11/69, Vanderbijlpark. Algemene Hospitaal, Johannesburg. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Rentmeestergebou, Commissionerstraat, Johannesburg.

CLARKE, Maureen. Eis DP O/W069. 30/10/69, Pretoria-Krugersdorpweg. Krugersdorphospitaal. Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Posbus 2290, Pretoria.

FRANDSEN, Jeanette, voorheen Steenkamp, gebore Daly. Eis 9/00611. 19/10/68, Prince Georgelaan, Brakpan. Verre fontein Gold Mine Road, Tvl. The Standard General Insurance Company Ltd, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

HARALAMBIDES, Paul. Claim 180120. 22/5/70, intersection of Troye and Kerk Streets, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. Protea Assurance Company Ltd, 53 Main Street, Johannesburg.

THEDESI, Palamente. Claim MAF01-0452. 5/3/70, Hartebeesfontein Gold Mine Road, Tvl. The Standard General Insurance Company Ltd, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

HATTINGH, Johan Adam. Claim MVA0559/12B. 29/2/72, corner of Princess Avenue and Central Street, Mayfair, Johannesburg. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 153, Johannesburg.

MAUNYE, Tumelo Andrew. Claim MVA0432/01B. 26/11/70, Mncube Drive, Dube, Johannesburg. Baragwanath Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 153, Johannesburg.

TE GROEN, Leendert. Claim 9A522. 1/11/68, Jan Smuts Avenue, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. Shield Insurance Company Ltd, P.O. Box 1520, Cape Town.

RAXANGANA, Hamilton Tembekile. Claim 840019, Mrs N. Myeki. 25/8/67, Mdantsane Township, East London. Frere Hospital, East London. Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 954, East London.

MANKAYI, Nkosinati Sydwell. Claim TCC65/818. 5/9/65, intersection of Mooki and Nkwanza Streets, Orlando E., Johannesburg. Baragwanath Hospital. General Accident Insurance Company South Africa Ltd, Third Floor, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

RHEEDERS, Mrs A. C. Claim MVA1/1838. 14/5/70, Hill Street, Ferndale, Randburg. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, Harrison and Main Streets, Johannesburg.

PAREKH, Parmanand Icharam. Claim MVA11/483/78. 18/9/67, intersection of Commercial Road and Lovers Walk, Fordsburg, Johannesburg. Coronation Hospital. Protea Assurance Company Ltd, Transvaal Branch, 94 Commissioner Street, Johannesburg.

NTSHEMBENI, Joseph. Claim 13-2084. 26/9/70, South Coast National Road and St Michael's on Sea. Port Shepstone Provincial Hospital and King Edward VIII Hospital. The Southern Insurance Association Ltd, 318 Smith Street, Durban.

ANJALAMA, N. O., Sarran Naidoo, N. Naidoo, Kistambal, Naidoo and Shunmugamballei. Claim H78/0516/MVA. 7/8/67, Quality Road, Happy Valley, Natal. King Edward VIII Hospital, Durban. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg.

VAN DER MERWE, Elizabeth Magdalena Johanna Cornelia. Claim MVA65/281. 9/5/65, corner of Oxford and Hume Roads, Rosebank. Voortrekkerhoogte Hospital, Pretoria. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg.

HIBBERT, Astrid Celeste. Eis 2/6/88015, A. L. Metzkes. 1/4/72, hoek van Hall- en Hoofweg, Seepunt. Tygerberg Mediese Sentrum, Bellville. A.A. Mutual Assuransie Assosiasie Bpk., Tweede Verdieping, Regkamgebou, Bellville.

FOURIE, Barend Hermanus, Barend Hermanus Fourie Jr and Alida Maria Fourie. Claim 1/6/50347 (H/O). S. C. Hough. 20/3/71, near Chakas Rock fly over on Main North Coast Road. Grey's Hospital and Stanger Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

ELOFF, Johanna Hendrina and Gerrit Pieter Bezuidenhout. Claim MVA9/00132. 26/7/68, North Road, Bezuidenhout Valley. Johannesburg General Hospital and Princess Nursing Home. Netherlands Insurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

VAN GREUNEN, J. F. 9/5/70, Barrage Road (before Rand Water Road). South African Mutual Fire and General Insurance Company Ltd.

MTSOLONGO, Atwell. Claim 1/6/13142, Pick-a-Book. 29/1/71, Mahalefela Street, between Mofolo and Dube Villages, Soweta. Baragwanath Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Samie Centre, corner of Queen and Spilsbury Streets, Germiston.

LAVENS, Moses. 12/7/69, intersection, National Road, Paarl. Paarl Hospital, Paarl. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, Uniswa House, 56 Shortmarket Street Cape Town.

NJENI, Nandi Portia. Claim MVA0416/90(A). 10/11/69, in Eiselen Street, Daveyton, Benoni. Boksburg-Benoni Hospital. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

NDENDELA, Nelson Benoni. Claim MVA902998. 17/2/69, on road between Butterworth and Mazeppa Bay District of Kentani. Butterworth Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johanesburg.

DE CASTRO, Mario Pinto. Claim 13-2053. 18/6/70, Main South Coast Road, near Renishaw turnoff. Renishaw Hospital, Entabeni Hospital, Wakesleigh Nursing Home and St Augustine's Hospital. Southern Insurance Association Ltd, 318 Smith Street, Durban.

KNEPSCHELD, Aletta. Claim 1/6/50179, J. A. Laas. 14/12/70, Old Main Road, Malvern. Addington Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2656, Durban.

STANDER, Annie. Claim MAF01-0234. 22/10/69, in Buller Street Parow. Karl Bremmer Hospital and Conradie Hospital. Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

DA COSTA, Edward Joe. 9/10/69, Pritchard and West Streets, Johannesburg. Baragwanath Hospital. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, 15th Floor, Trust Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

MARX, Alwyn Jacobus. Claim 1/00306. 3/12/70, Eloff Street, Extension, Johannesburg. Johannesburg General Hospital and Princess Nursing Home. Netherlands Insurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

RAKGOTSOKA, Pafaras. Claim MVA101728. 12/10/70, intersection of Main and Delvers Streets, Johannesburg. Non-White Hospital, Johannesburg. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

CRANE, James William. Claim 0/1/0647, 16/10/69, in front of a garage Torino Engineering, Louis Botha Avenue, Bergvliet, Johannesburg. Princess Nursing Home, Johannesburg. Union and National Insurance Company Ltd, P.O. Box 5277, Johannesburg.

CHAFKIN, Golda Lilian. Claim MVA9/7/0878A. 13/4/68, in Main Road, Farrarmere, Benoni. Florence Nightingale Hospital. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

XABA, John. 23/8/69, Beaconsfield Road, Vereeniging. Vereeniging Hospital. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, Trust Centre 56 Eloff Street, Johannesburg.

ERASMUS, Daniel Jordaan. Eis 1/00211. 31/10/70, Orkney-Bothavillestraat, Tvl. Klerksdorphospitaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, Rentmeestergebou, Commissionerstraat, Johannesburg.

SWANEPOEL, Hendrik Johannes. Claim 0/6/30100, D. Maddison. 3/4/70, corner of Potgieter and Church Streets, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital and Zuid Afrikaanse Hospital, Pretoria. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House Schoeman Street, Pretoria.

MOHOHLO, Rapurungoane Isaac. Eis 15/L/119. 20/6/71, Vanderbijlpark. Vereeniging Bantoehospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 920, Germiston.

MAHLABANAGA, Samson. Claim MVA 0/2642. 9/3/70, Paul Kruger Street, Pretoria. H. F. Verword Hospital. The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

VENTER, Jacobus Paul en Beatrix Venter. Eis 0/00539. 24/12/69, Pretoriapad oor Eldansfonteinstasie. Boksburg-Benonihospitaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, Rentmeestergebou, Commissionerstraat 52, Johannesburg.

RAUBENHEIMER, Johannes Daniel. Eis 5/L/0655. 19/2/72, Port Elizabeth. Provinsiale Hospitaal, Port Elizabeth. S.A.N.-T.A.M., Posbus 897, Durban.

BARNARD, Marthinus Christoffel. Claim 78/0070. 24/6/67, at or on the road between Ventersdorp and Derby in the Province of the Transvaal. Central Board for Co-Operative Insurance Ltd (Sentrakas), Siemens House, corner of Biccard and Wolmarans Streets, Braaamfontein, Johannesburg.

SIGAUGUE, Muzonde. Claim MAF11339. 28/2/67, Kimberley Road, Johannesburg. Baragwanath Hospital. The Standard General Insurance Company Ltd, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

MGEDESHI, Wellington. 27/5/70, Buffalo Street, East London. Frere Hospital, East London. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, Atlantic House, Corporation Street, P.O. Box 2443, Cape Town.

MAHLABA, Maria. Claim MVA7058/12. 4/2/72, Cradock, C.P. Cradock Provincial Hospital and Livingstone Hospital, Port Elizabeth. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 126, Port Elizabeth.

SISHI, Gertrude. Claim MVA2/00639. 22/6/71, Zulu and Mashaba Drive, Mofold, Johannesburg. Baragwanath Hospital. Netherlands Insurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

PRINSLOO, Norman William George. Claim MVA7079/90. 10/3/70, intersection of Burman Road and Ries Street, Port Elizabeth. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, c/o Reilly, Reilly & Tucker, P.O. Box 3126, Cape Town.

UCHMAN, Boleslawa Jozefa. Claim 0/6/88037, J. D. Theron (H/O). 17/4/70, National Road, Bellville. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 20 Wanderers Street, Johannesburg, Tvl.

MAHLANGU, Jan. Claim MVA160025, L. Botha. 26/9/70, Lynnwood Road, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Protea Assurance Company Ltd, Barclays National Bank Extension, Church Square, Pretoria.

WELAPI, Isaac. Claim MVA260028, J. de Beer. 9/9/71, Schoeman Street, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Protea Assurance Company Ltd, Barclays National Bank Extension, Church Square, Pretoria.

VAN DEN BERG, Hester Aangenessa. Claim IA859, Railway and Civil Engineering Construction. 16/8/70, in the road between Oogies and Witbank. Witbank Hospital and Bethal Hospital. Shield Insurance Company Ltd, Shield Insurance House, Main Road, Rosebank, Cape Town.

ROMPELMAN, Anna Johanna Barbara. 6/12/70. Valsbaaihospitaal, Vishoek, Mediparkkliniek, Kaapstad en Shirnelteater, Kaapstad. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., p/a Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

GALANT, C. 10/10/70, Stellenbosch-Somerset West Road. Stellenbosch Hospital. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

ENGEL, Josias, Dorothy Engel, Marthilda Engel and Francois Engel. Eis 2/00190. 6/1/72, nasionale pad by Mosselbaai. Provinsiale Hospitaal, Mosselbaai. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg.

POTGIETER, Alida Maria. Eis 1/00536. 20/12/70, Lyttelton-Fountainsweg. H. F. Verwoerdhospitaal. President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 10162, Johannesburg.

STEYN, Wilhelmina Magdalena. Claim MVA2/1476. 31/10/71, Luipaard Street, Krugersdorp. Krugersdorp Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

BASSON, Samuel Petrus and Jennifer Ann Basson, born Botha. Claim 92/1066, East London Municipality. 16/4/69, Oxford Street, East London. Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 195, East London.

OWEN, Neil Denys. Claim MVA2/0726. 16/3/72, intersection of Pine Street and Brickhill Road, Durban. Entabeni Hospital, Durban. Union and South West Africa Insurance Company Ltd, P.O. Box 2546, Durban.

SPEIGHT, John Henry. Claim MVA2A318. 30/10/71, intersection of Melbourne and Blake Roads, Durban. St Augustines Hospital, Durban. Shield Insurance Company Ltd, P.O. Box 2546, Durban.

SELEKE, Kobone Elias. Claim MVA0304/01, W. S. Bolton. 23/5/70, on the Klerksdorp-Wolmaransstad Road. Wolmaransstad Hospital. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, N.B.S. Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

STEYN, Hendrina Cecilia. Claim MVA1/05014. 29/5/70, at corner of Jacob Mare and Andries Streets, Pretoria. H. F. Verwoerd Hospital. Federated Employers' Insurance Company Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg.

MARINDI, Piet. Claim MVA0391/12(A), H. Nennen. 26/5/71, Potgietersrus. Voortrekker Hospital, Potgietersrus. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

SELEBOGO, Betty. Claim MVA8019/12(A), E. J. Engelbrecht. 3/8/71, Brits. H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 360 9 Maart 1973

Staat van Inkomste en Leningsverhalings ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1972 tot 31 Januarie 1973.
Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 360 9 March 1973

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1 April 1972 to 31 January 1973.
Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste	Heads of Revenue	Begroting Estimates 1972–73	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1972 Collections for year ended 31 March 1972	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
				1973	1972	1973	1972
		R	R	R	R	R	R
Op Inkomsterekening	*On the Revenue Account*						
Doeane en Aksyns—	Customs and Excise—						
Doeaneregte:	Customs Duties:						
Doeane	Customs	175 000 000	201 300 180	14 043 950	15 839 686	137 340 460	171 568 071
Aksynsregte:	Excise Duties:						
Bier	Beer	60 000 000	56 450 968	8 674 854	7 989 001	57 233 247	47 840 222
Wyn	Wine	12 000 000	11 027 649	1 229 965	984 023	8 944 584	7 124 674
Spiritus	Spirits	110 000 000	99 350 493	10 904 777	8 291 920	77 048 716	65 274 642
Asynsuur	Acetic Acid	70 000	53 432	1 733	51 991	46 378	93 085
Sigarette en Sigarettabak	Cigarettes and Cigarette Tobacco	112 000 000	109 464 775	6 014 076	5 009 951	98 073 311	93 308 368
Pyptabak en Sigare	Pipe Tobacco and Cigars	11 000 000	11 040 809	1 089 519	1 019 614	10 255 129	9 668 207
Petrol	Petrol	61 500 000	55 661 100	5 680 465	4 602 465	52 362 684	45 898 634
Keroseen, Distillaatbrandstowwe en Residubrandolies	Kerosene, Distillate Fuels and Residual Fuel Oils	11 200 000	9 535 027	893 622	771 494	10 052 855	8 448 539
Motorkarre	Motor-cars	34 000 000	33 673 428	48 671	197 491	27 535 192	25 570 427
Mineraalwater	Mineral Water	400 000	507 562	52 760	53 491	394 972	449 136
Basisolies	Base Oils	510 000	419 120	42 162	27 253	372 130	359 854
Bantoebier	Bantu Beer	2 600 000	2 303 673	228 366	217 728	2 014 025	1 933 554
		415 280 000	389 488 036	34 860 970	29 216 422	344 333 223	305 969 342
Diverse	Miscellaneous	2 000 000	3 675 563	6 720 757	4 535 797	7 084 825	6 513 427
		592 280 000	594 463 779	55 625 677	49 591 905	488 758 508	484 050 840
(a) Oordrag na S.W.A. Rekening	(a) Transfer to S.W.A. Account	*Dr* 16 600 000	*Dr* 16 880 889	*Dr* 1 000 000	*Dr* 1 000 000	*Dr* 10 000 000	*Dr* 10 000 000
		575 680 000	577 582 890	54 625 677	48 591 905	478 758 508	474 050 840
Verkoopreg	Sales Duty	180 500 000	177 865 061	24 887 293	23 280 385	158 932 937	155 165 560
	R	756 180 000	755 447 951	79 512 970	71 872 290	637 691 445	629 216 400
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—						
Mynbedryf—	Mining—						
Lisensies en Mynpagregte	Licences and Mynpacht Dues	561 000	516 283	64 528	43 656	462 145	425 178
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	4 127 000	4 454 162	452 779	—	3 577 263	2 324 813
Inkomstebelasting	Income Tax	1 502 300 000	1 356 897 757	201 963 258	151 110 780	1 308 631 523	1 059 701 758
Belasting op Onuitgekeerde Winste	Undistributed Profits Tax	3 000 000	2 039 914	347 326	154 372	2 951 820	1 602 220
Rentebelasting op Buitelanders	Non-Resident's Tax on Interest	6 500 000	5 684 220	664 805	739 422	5 412 403	4 656 311
Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	Non-Resident Shareholders' Tax	35 000 000	33 199 065	3 796 984	2 518 163	34 533 718	26 359 776
Lisensies	Licences	4 700 000	4 831 732	2 818 516	3 149 930	4 990 472	5 463 536
Seëlregte en Gelde	Stamp Duties and Fees	50 500 000	46 385 381	4 229 964	3 589 555	43 424 995	38 708 914
Bantoepas- en Kampoenggelde	Bantu Pass and Compound Fees	85 000	121 426	8 608	8 128	103 206	93 094
Boetes en Verbeurdverklarings	Fines and Forfeitures	6 900 000	6 159 076	427 010	429 535	4 650 165	5 154 472
Erfpag en Plaasbelastings	Quitrents and Farm Taxes	6 000	6 787	18	6 740	317	6 783
Bosinkomste	Forest Revenue	3 000 000	3 000 000	—	—	3 000 000	3 000 000
Afbetalings van Voorskotte	Recoveries of Advances	1 400 000	1 307 082	105 214	36 184	1 175 957	1 011 534
Rente	Interest	142 910 000	117 843 282	36 440 189	20 532 462	126 014 872	91 350 897
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph Films Tax	1 800 000	1 683 524	191 928	159 541	1 440 883	1 397 887
Hereregte	Transfer Duty	45 000 000	42 421 390	3 952 083	2 812 920	40 378 846	35 395 211
Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities	11 500 000	9 964 349	1 207 012	796 530	16 818 861	7 922 843
Belasting op Geskenke	Donations Tax	850 000	732 249	70 546	36 356	945 830	644 540
Departementele en Diverse Ontvangste	Departmental and Miscellaneous Receipts	86 513 000	95 630 032	6 224 690	15 253 039	77 525 009	74 686 894
Bantoe Algemene Belasting	Bantu General Tax	—	—	211 387	—	213 214	—
	R	1 906 652 000	1 732 877 711	263 176 845	201 377 313	1 676 251 499	1 359 906 661
	R	2 662 832 000	2 488 325 662	342 689 815	273 249 603	2 313 942 944	1 989 123 061
(b) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	(b) South African Bantu Trust Fund	4 075 000	6 812 682	338 581	423 513	4 919 177	5 303 131
(c) Nasionale Padfonds	(c) National Road Fund	87 500 000	84 977 127	7 694 915	7 152 760	74 155 430	69 191 483
(d) Rekening vir Bantoevervoerdienste	(d) Bantu Transport Services Account	2 400 000	2 455 873	171 416	159 086	2 710 979	1 969 466
(e) Fonds vir Bantoebiernavorsing	(e) Bantu Beer Research Fund	250 000	319 782	—	—	98 059	81 804
(f) Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds	(f) South-West Africa Territorial Revenue Fund	4 700 000	4 680 058	300 000	250 000	3 000 000	2 500 000
(g) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting	(g) Defence Special Equipment Account	—	—	—	—	13 119	—
	R	98 925 000	99 245 522	8 504 912	7 985 359	84 896 764	79 045 884
	R	2 761 757 000	2 587 571 184	351 194 727	281 234 962	2 398 839 708	2 068 163 945
Op Leningsrekening	*On Loan Account*						
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne	Diamond Mines	4 000 000	2 980 549	787	946	23 503	55 406
Uitvoerbelasting op Diamante	Export Duty on Diamonds	7 000 000	5 765 629	561 640	496 575	5 125 914	4 799 626
Goudmynhuurkontrakte	Gold Mining Leases	42 000 000	32 871 403	6 689	808	43 961 144	29 045 493
Ander Mynhuurkontrakte	Other Mining Leases	6 000 000	5 486 557	4 251	9 705	337 850	323 496
Bewaarplaas	Bewaarplaas	—	739	1 695	—	1 695	1
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	2 373 000	1 794 388	1 074 261	188 411	3 767 001	2 594 078
Boedelbelasting	Estate Duties	30 000 000	29 300 840	4 082 197	2 054 490	23 895 164	25 019 271
Huurgelde van Staatseiendom	Rents of State Property	5 549 000	5 152 457	614 232	328 154	3 531 357	3 352 548
Verkopings van Staatsgrond	Sales of State Land	2 000 000	3 537 714	60 163	619 888	697 311	3 058 699
Agterstallige Invorderings—	Arrear Collections—						
Oorwinsbelasting	Excess Profits Duty	—	7 364	—	—	—	7 364
Bosbou	Forestry	10 000 000	10 623 169	1 184 352	700 344	7 842 755	7 538 074
Diverse	Miscellaneous	33 254 000	40 454 138	7 748 273	7 210 790	35 632 508	29 444 261
	R	142 176 000	137 974 947	15 338 540	11 610 111	124 816 202	105 238 317
Totaal Inkomste en Leningsverhalings	Total Revenue and Loan Recoveries R	2 903 933 000	2 725 546 131	366 533 267	292 845 073	2 523 655 910	2 173 407 262
(h) Bantoe-onderwysrekening	(h) Bantu Education Account R	—	54 559 790	—	1 110 736	—	27 093 601

Hoofde van Inkomste	Heads of Revenue	Begroting Estimates 1972–73	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1972 Collections for year ended 31 March 1972	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
				1973	1972	1973	1972
		R	R	R	R	R	R
Op Suidwes-Afrikarekening	*On the South-West Africa Account*						
Doeane en Aksyns	Customs and Excise	16 600 000	16 880 889	1 000 000	1 000 000	10 000 000	10 000 000
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	52 363 000	54 090 242	4 058 907	1 037 748	39 993 507	35 704 340
		68 963 000	70 971 131	5 058 907	2 037 748	49 993 507	45 704 340
(i) S.W.A. Gebiedsinkomstefonds	(i) S.W.A. Territorial Revenue Fund	1 614 000	1 644 294	—	249 000	495 000	814 000
(j) South-West Finance Corporation Ltd.	(j) South-West Finance Corporation Ltd.	213 000	2 325 951	—	—	—	—
	R	70 790 000	74 941 376	5 058 907	2 286 748	50 488 507	46 518 340
Totaal	Total R	2 974 723 000	2 855 047 297	371 592 174	296 242 557	2 574 144 417	2 247 019 203
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 217 in *Staatskoerant* van 16 Februarie 1973	Reconciliation with statement published by Government Notice 217 in *Government Gazette* of 16 February 1973						
Onderweg 31 Maart 1972	In Transit 31 March 1972	—	—	—	—	16 687 120	—
Te veel oorgedra 31 Desember 1972	Overremitted 31 December 1972	—	—	16 185 966	—	—	—
Invorderings soos hierbo	Collections, as above	—	—	371 592 174	—	2 574 144 417	—
		—	—	355 406 208	—	2 590 831 537	—
Te veel oorgedra 31 Januarie 1973	Overremitted 31 January 1973	—	—	1 195 772	—	1 195 772	—
In Skatkis ontvang	Received into Exchequer R	—	—	356 601 980	—	2 592 027 309	—

(a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
(b) Wet 41 van 1925, soos gewysig, en Wet 56 van 1954.
(c) Wet 42 van 1935, soos gewysig.
(d) Artikel 5 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19*bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 1 van Wet 77 van 1962.
(h) Artikel 20 (1) van Wet 23 van 1956.
(i) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
(j) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

(a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
(b) Act 41 of 1925, as amended, and Act 56 of 1954.
(c) Act 42 of 1935, as amended.
(d) Section 5 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19*bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 1 of Act 77 of 1962.
(h) Section 20 (1) of Act 23 of 1956.
(i) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
(j) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.

✦

Stuur u pakkette per lugpos

——dis vinniger!

✦

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.

✦

Use air mail parcel post

——It's quicker!

✦

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Alle Proklamasies en Goewermentskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

INHOUD

No. *Bladsy*

PROKLAMASIES

R. 54. Sigoreireëlingskema: Wysiging (*S.* 3793).
R. 55. Wintergraanskema: Wysiging (*S.* 3793).
58. Wysiging van regulasies kragtens die Wet op die Internasionale Sanitêre Regulasies, 1952 1
59. Wysiging van Proklamasie 269 2
60. Wysiging van Proklamasie 270 6
62. Vaalkopwaterraad: Uitbreiding van grense 5
63. Breederivierbewaringsraad: Oordrag van beheer 9

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 310. Vakleerlingskapkomitee vir die Bou-, Werktuigkundige en Elektriese Ingenieursnywerhede (Mynbou) (*S.* 3793).

Algemene Kennisgewing

177. Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n werkgewersorganisasie 50

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 293. kwaZulugoewermentskennisgewing 1 van 1973 (*S.* 3793).

Algemene Kennisgewing

178. Suid-Afrikaanse Bantoetrust: Inkomste-en-uitgawerekening 48

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewings

339. Wet op die Reëling van die Toelating van Persone tot die Republiek, 1972 10
341. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys 10
342. Doeane- en Aksynswet, 1964: Lys B257 10
343. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A273 11
344. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys 11
349. Vansverandering: Perivolaris in Perris ... 11
350. Vansverandering: Mahomed in Kokatay ... 11
351. Vansverandering: N'Gcakanie in Norman 11
352. Vansverandering: Naidoo in Jardine 11
353. Vansverandering: Bosch in Inglis 12
354. Vansverandering: Du Preez in Van der Merwe 12
355. Vansverandering: Bietz in Beitz 12
366. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A274 12
367. Doeane- en Aksynswet, 1964: Lys B258 12

Buitelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 311. Bevelskrif betreffende "Die Orde van Goeie Hoop" (*S.* 3793).
R. 312. Regulasies betreffende "Die Orde van Goeie Hoop" (*S.* 3793).
356. Erkenning verleen aan Konsul van Brittanje 13

For purposes of reference, all Proclamations and Government Notices published, are included in the weekly index.

CONTENTS

No. *Page*

PROCLAMATIONS

R. 54. Chicory Control Scheme: Amendment (*G.G.* 3793).
R. 55. Winter Cereal Scheme: Amendment (*G.G.* 3793).
58. Amendment of regulations made under the International Sanitary Regulations Act, 1952 1
59. Amendment of Proclamation 269 2
60. Amendment of Proclamation 270 6
62. Vaalkop Water Board: Extension of boundaries 5
63. Breede River Conservation Board: Transfer of control 9

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

General Notices

179. State land offered for exchange 47
180. Notice of expropriation 51
181. Notice of expropriation 52
183. Lease of sites 54

Agricultural Economics and Marketing, Department of

Government Notices

R. 291. Price of bread (*G.G.* 3791).
R. 304. Grading, packing and marking of tobacco (*G.G.* 3793).
R. 307. Prohibition of the sale of lemons (*G.G.* 3793).
R. 308. Prohibition of the processing of pears (*G.G.* 3793).
R. 309. Levy and special levy on milk and cream (*G.G.* 3793).
R. 319. Maximum prices of milk (*G.G.* 3793).
R. 321. Maximum prices of milk (*G.G.* 3788).
R. 322. Special levies on certain dairy products (*G.G.* 3789).
R. 323. Prices of certain dairy products (*G.G.* 3790).
R. 325. Prices of flour, meal, semolina and self-raising flour (*G.G.* 3791).

Agricultural Technical Services, Department of

Government Notice

340. Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 15

Bantu Administration and Development, Department of

Government Notice

R. 293. kwaZulu Government Notice 1 of 1973 (*G.G.* 3793).

General Notice

178. South African Bantu Trust: Revenue and expenditure account 48

Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of

General Notice

161. Transfer of State-aided school 31

Commerce, Department of

General Notice

136. Registrations in terms of the Companies Act, 1926 (*G.G.* 3787).

No *Bladsy*

Doeane en Aksyns, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 295. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/175) (*S.* 3793).
R. 296. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/318) (*S.* 3793).

Eerste Minister, Departement van die

Goewermentskennisgewing

324. Spoorweg- en Haweleningswet, 1973 (No. 1 van 1973) (*S.* 3794).

Finansies, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 299. Devisebeheerregulasies: Aanstelling van gemagtigde handelaars (*S.* 3793).
347. Verlore effektesertifikaat 13
359. Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners 13
360. Inkomste en leningsverhalings ingevorder vanaf 1 April 1972 tot 31 Januarie 1973 155

Algemene Kennisgewing

171. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 23 Februarie 1973 44

Gemeenskapsbou, Departement van

Algemene Kennisgewing

182. Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 54

Gesondheid, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 292. Die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad: Wysiging van regulasies (*S.* 3793).
R. 303. Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (*S.* 3793).
345. Hawegesondheidsregulasies 13

Handel, Departement van

Algemene Kennisgewing

136. Registrasies ingevolge die Maatskappywet, 1926 (*S.* 3787).

Justisie, Departement van

Algemene Kennisgewing

174. Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 47

Kleurlingbetrekkinge en Reboboth-aangeleenthede, Departement van

Algemene Kennisgewing

161. Oordrag van staatsondersteunde skool ... 31

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 291. Broodpryse (*S.* 3791).
R. 304. Gradering, verpakking en merk van tabak (*S.* 3793).
R. 307. Verbod op die verkoop van suurlemoene (*S.* 3793).
R. 308. Verbod op die verwerking van pere (*S.* 3793).
R. 309. Heffing en spesiale heffing op melk en room (*S.* 3793).
R. 319. Maksimum pryse van melk (*S.* 3793).
R. 321. Maksimum pryse van melk (*S.* 3788).
R. 322. Spesiale heffings op sekere suiwelprodukte (*S.* 3789).
R. 323. Pryse van sekere suiwelprodukte (*S.* 3790).
R. 325. Pryse van meelblom, meel, semolina en bruismeel (*S.* 3791).

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

Algemene Kennisgewings

179. Staatsgrond in ruil aangebied 47
180. Kennisgewing van onteiening 51
181. Kennisgewing van onteiening 52
183. Huur van persele 54

Landbou-tegniese Dienste, Departement van

Goewermentskennisgewing

340. Wet op Misstowwe, Veevoedsel en Middels, 1947 15

No. *Page*

Community Development, Department of

General Notice

182. Community Development Act, 1966 54

Customs and Excise, Department of

Government Notices

R. 295. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/175) (*G.G.* 3793).
R. 296. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/318) (*G.G.* 3793).

Finance, Department of

Government Notices

R. 299. Exchange Control Regulations: Appointment of authorised dealers (*G.G.* 3793).
347. Lost stock certificate 13
359. Tenders for Five Year Non-Resident Bonds 13
360. Revenue and loan recoveries collected from 1 April 1972 to 31 January 1973 155

General Notice

171. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 23 February 1973 44

Foreign Affairs, Department of

Government Notices

R. 311. Warrant relating to "The Order of Good Hope" (*G.G.* 3793).
R. 312. Regulations relating to "The Order of Good Hope" (*G.G.* 3793).
356. Recognition granted to Consul of Britain 13

Health, Department of

Government Notices

R. 292. The South African Nursing Council: Amendment of regulations (*G.G.* 3793).
R. 303. Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (*G.G.* 3793).
345. Port Health Regulations 13

Industries, Department of

General Notices

162. South African Bureau of Standards: Amended permit fees 33
163. South African Bureau of Standards: Declaration of standardisation mark ... 32
164. South African Bureau of Standards: Permit fees 33
165. South African Bureau of Standards: Withdrawal of standard specifications 37
166. South African Bureau of Standards: Amendment of specifications 34
167. South African Bureau of Standards: Revision of specifications 38
168. South African Bureau of Standards: Amended permit fees 42

Interior, Department of the

Government Notices

339. Admission of persons to the Republic Regulation Act, 1972 10
341. Undesirable publications and objects: Amendment of list 10
342. Customs and Excise Act, 1964: List B257 10
343. Undesirable publications and objects: List A273 11
344. Undesirable publications and objects: Amendment of list 11
349. Change of surname: Perivolaris to Perris 11
350. Change of surname: Mahomed to Kokatay 11
351. Change of surname: N'Gcakanie to Norman 11
352. Change of surname: Naidoo to Jardine 11
353. Change of surname: Bosch to Inglis 12
354. Change of surname: Du Preez to Van der Merwe 12
355. Change of surname: Bietz to Beitz 12
366. Undesirable publications and objects: List A274 12
367. Customs and Excise Act, 1964: List B258 12

No. *Bladsy*

Mynwese, Departement van

Algemene Kennisgewing

170. Opsegging van myngebiede 36

Nasionale Opvoeding, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 290. Verordeninge: Argeologiese terreine, Phalaborwa (*S.* 3793).

335. Verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid 29

336. Verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid 30

357. Aansoek om registrasie van heraldiese voorstelling en besware daarteen 31

Nywerheidswese, Departement van

Algemene Kennisgewings

162. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Gewysigde permitgelde 33

163. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Verklaring van standaardmerk 32

164. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Permitgelde 33

165. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Terugtrekking van standaardspesifikasies 37

166. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Wysiging van spesifikasies 34

167. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Hersiening van spesifikasies 38

168. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Gewysigde permitgelde 42

Pos-en-Telegraafwese, Departement van

Algemene Kennisgewing

173. Staat van inkomste en uitgawe: Januarie 1973 37

Spoorwë en Hawens, Departement van

Algemene Kennisgewings

175. Kennisgewing van onteiening 43

176. Staat van inkomste en uitgawe, 1 April 1972 tot 31 Januarie 1973 45

Vervoer, Departement van

Algemene Kennisgewing

184. Wet op Lugdienste, 1949, soos gewysig 54

Aansoeke om motortransportsertifikate ... 57

Amptelike publikasies uitgereik gedurende Januarie 1973 81

Gewysigde sluitingsdatums 82

WETLIKE ADVERTENSIES

Algemene Voorwaardes en Tariewe ... 83

Algemeen 110
Besigheidskennisgewings 85
Boedelkennisgewings 120
Derde Party Assuransie 153
Geregtelike Verkope 102
Maatskappykennisgewings 89-119
Naamsverandering 106
Naturalisasiekennisgewings 152
Orders van die Hof, ens. 97
Slagterskennisgewings 107
Verlore Dokumente 93
Verlore Lewensversekeringspolisse 150

No. *Page*

Justice, Department of

General Notice

174. Suppression of Communism Act, 1950 ... 47

Labour, Department of

Government Notice

R. 310. Apprenticehip Committee for the Building, Mechanical Engineering and Electrical Engineering Industries (Mines) (*G.G.* 3793).

General Notice

177. Application for registration of an employers' organisation 50

Mines, Department of

General Notice

170. Abandonment of mining areas 36

National Education, Department of

Government Notices

R. 290. By-laws: Archaeological sites, Phalaborwa (*G.G.* 3793).

335. Declaration of a national monument ... 29

336. Declaration of a national monument 30

357. Application for registration of heraldic representation and objections thereto ... 31

Posts and Telegraphs, Department of

General Notice

173. Statement of income and expenditure: January 1973 37

Prime Minister, Department of the

Government Notice

324. Railways and Harbours Loans Act, 1973: (No. 1 of 1973) (*G.G.* 3794).

Railways and Harbours, Department of

General Notices

175. Notice of expropriation 43

176. Statement of revenue and expenditure, 1 April 1972 to 31 January 1973 45

Transport, Department of

General Notice

184. Air Services Act, 1949, as amended 54

Applications for motor carrier certificates 57

Official publications issued during January 1973 81

Amended closing dates 82

LEGAL ADVERTISEMENTS

General Conditions and Rates 83

Business Notices 85
Butcher's Notices 107
Change of Name 106
Companies Notices 89-119
Estates Notices 120
General 110
Lost Documents 93
Lost Life Insurance Policies 150
Naturalisation Notices 152
Orders of the Court, etc. 97
Sales in Execution 102
Third Party Insurance 153

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria

5—3796